aujourd'hui

SUPPLÉMENT ILLUSTRÉ

Dernière heure

Trudeau met fin aux rumeurs d'élections hâtives

Prolongation du mandat de la commission Gendron

par Normand GIRARD

Le gouvernement du Québec a opté pour une prolongation du mandat de la commission Gendron jusqu'au 31 décembre 1972 plutôt que de supprimer purement et simplement l'organisme qui a déjà coûté $2 millions aux contribuables québécois.

La nouvelle a été annoncée, hier après-midi, au cours d'une conférence de presse, par le ministre des Affaires culturelles, M. François Cloutier. Celui-ci a une fois encore déploré le retard qu'accuse la commission en ce qui concerne la production de son rapport sur "le français langue de travail".

En vertu de son mandat révisé et d'un nouvel échéancier établi par le gouvernement Bourassa, la commission Gendron devait produire ce rapport préliminaire à la fin de septembre ou au début d'octobre 1971 au plus tard.

Le gouvernement comptait s'inspirer du contenu du rapport pour édicter une politique globale de la langue au Québec.

M. Cloutier a expliqué que le président de l'organisme, M. Jean-Denis Gendron, avait informé le premier ministre, la semaine dernière, qu'il lui serait impossible de respecter l'échéancier pour des raisons techniques, dont le fait que certains travaux de recherches n'avaient pu être remis en temps.

"Il semble, a précisé le ministre, que ce rapport préliminaire pourra maintenant être déposé au début de l'an prochain." Il a ajouté, en réponse à une question d'un journaliste, que ça ne signifiait aucunement que la politique linguistique du gouvernement ne pourrait être connue avant 1973.

"En dépit des retards de la commission, dit-il, nous avons commencé à agir, et nous continuerons à agir en dépit de ce nouveau délai, puisque le gouvernement a amassé de son côté une masse de documents considérable dans le domaine linguistique, dont des données tout à fait pertinentes en matière d'immigration.

M. Cloutier a justifié la décision du gouvernement de prolonger le mandat de la commission en signalant que si l'on avait supprimé l'organisme, c'eût été tout de même se priver d'un ensemble important de données.

La commission Gendron a été créée par le gouvernement Bertrand à l'époque de la loi 63 et son mandat prolongé devait prendre fin le 31 mars 1972. Si l'on considère que l'organisme a coûté jusqu'ici $2 millions, soit environ $1 million par année, il aura coûté tout près de $3 millions à la fin de 1972.

LE SOLEIL

★ 56 PAGES 74e ANNEE — No 242 QUEBEC, VENDREDI 15 OCTOBRE 1971 PRIX QUINZE CENTS

en servant ça, on ne peut pas se tromper

Les Distilleries Corby Ltée, Montréal

848-5F

Des milliers d'élèves discutent du danger que court la langue française au Québec

MONTREAL (PC)—On prévoit que des écoles et des collèges du Québec répondront à l'appel du Front commun pour la défense de la langue française et qu'il y aura des "séances d'étude" et des grèves, aujourd'hui.

Les étudiants vont discuter du danger que court la langue française au Québec, de l'opposition au bill 28, des conséquences de la Loi des mesures de guerre imposée en octobre 1970, a déclaré M. Alain Beiner, porte-parole du Front commun.

M. Beiner, membre des Jeunesses socialistes, a ajouté qu'il ignore le nombre d'institutions qui vont être touchées par l'appel du Front commun mais que des grèves d'étudiants auront lieu aux endroits suivants: Sorel, Trois-Rivières, Sherbrooke, Hull, Victoriaville, Jonquière; des "séances d'étude" se tiendront dans des CEGEP de Montréal.

Le Front commun regroupe 13 organisations nationalistes au Québec. Il réclame l'abolition des écoles anglophones, l'intégration des immigrants et des

(Suite à la page 2, 2e col.)

Trop tard, soutient l'Opposition (page 3)

Moins d'impôts à payer

OTTAWA (PC) – Le gouvernement Trudeau a décidé, hier soir, de dépenser $1,070 millions pour redresser l'économie nationale et soutenir ainsi que renforcer la croissance de la production et de l'emploi au Canada.

Pour ce faire, il a dévoilé diverses mesures (projet de loi C-259) dont des réductions d'impôt de trois pour cent sur le revenu des particuliers et de sept sur celui des sociétés. Ces réductions sont rétroactives au 1er juillet 1971 et seront maintenues jusqu'au 31 décembre 1972.

Le ministre des Finances, M. Edgar Benson, qui a dévoilé ce programme spécial alors que les Communes étaient plongées dans un débat d'urgence sur le chômage, a précisé que les mesures annoncées ne constituaient nullement "un budget d'élection".

Toutefois, le ministre a ajouté, lors d'une conférence de presse, que le premier ministre Trudeau pourrait bien avoir une opinion différente, ce midi, lors de sa rencontre avec la presse parlementaire. Cette rencontre a été annoncée, hier après-midi, soit avant que M. Benson ne dévoile les grandes lignes de son programme.

CHOMAGE ACCRU

M. Benson a admis que les dernières statistiques sur le chômage, publiées plus tôt dans la journée, étaient "très décevantes". Ces statistiques indiquaient que le taux de saisonnalité de chômage avait grimpé de 6.5 à 7.1 du mois d'août à septembre, soit un des taux les plus élevés au cours des dernières décennies.

Le ministre a reporté, en grande partie, la responsabilité de la situation économique et de cette augmentation du nombre des sans-travail au Canada au compte des mesures américaines, notamment la surtaxe de 10 pour cent sur les importations, décrétée à la mi-août par le président Nixon.

M. Benson a soutenu que cette injection de plus de $1 milliard aura un effet sensible et qu'elle provoquera "la création d'un grand nombre de nouveaux emplois pour les Canadiens".

Toutefois, le ministre n'a pas précisé, ni aux Communes ni à sa conférence de presse, le nombre d'emplois qui pourraient être créés. Il n'a d'ailleurs pas répliqué quand le chef du Nouveau parti démocratique, M. David Lewis, a lancé que le gouvernement aura de la chance s'il réussit à créer

(Suite à la page 2, 1ère col.)

Quatrième jour sans cours à Limoilou

Pour la quatrième journée consécutive, les étudiants du CEGEP de Limoilou sont aujourd'hui en sessions de réflexion collective. Ce matin, ils complétaient l'étude critique des maquettes de cours préparés hier, à titre expérimental, par les étudiants de cinq concentrations (sciences physiques, sciences sociales, techniques infirmières, électro - techniques et mécanique du bâtiment).

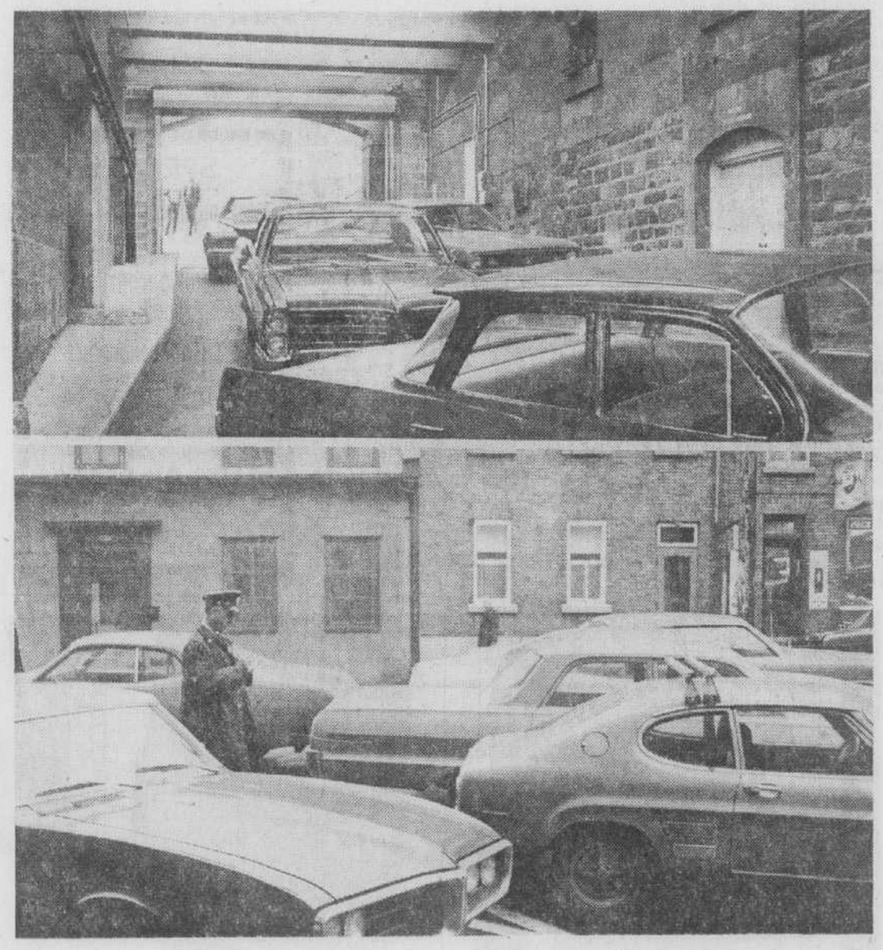
Cet après-midi, il y a conférence de M. Maurice Champagne dont un récent article dans "Le Devoir" avait fait sensation dans le milieu scolaire collégial.

Hier après-midi, l'assemblée générale des étudiants décidait de reprendre les cours lundi mais de maintenir jusqu'à jeudi prochain deux ateliers permanents qui auront à produire une étude critique de la DIGEC (direction générale de l'enseignement collégial, au ministère de l'Education) ainsi qu'une étude comparée de la situatio net du rôle du CEGEP de Limoilou face aux autres CEGEP du Québec métropolitain, face à la Fédération des CEGEPS et dans le milieu socio - économique de la région.

Un groupe d'étudiants avait par ailleurs été chargé d'entreprendre une tournée de sensibilisation des autres CEGEP. Ils doivent faire rapport à l'assemblée générale cet après-midi.

La rédaction finale d'un

(Suite à la page 2, 1ère col.)



Non au stationnement payant —

BLOCUS : Les fonctionnaires, qui devaient payer à compter d'aujourd'hui $10 par mois pour garer leur auto sur les lieux de leur travail, ont décidé de bloquer les entrées des terrains de stationnement, ce matin, pour protester contre cette directive. Ce mouvement s'est propagé à une quinzaine de terrains de stationnement gouvernementaux dans la ville de Québec. Résultats : ralentissement de la circulation et retard de l'arrivée au travail . . . et nouveaux revenus pour la ville grâce aux billets de contravention.

(Nouvelles à la page 16)

L'indice du malaise économique grimpe

OTTAWA (PC) — L'indice du malaise économique du Canada — baromètre non officiel du chômage et de l'inflation — a grimpé à 10.6 à cause du niveau très élevé du chômage, le mois dernier.

Pour que les prix soient relativement stables et que l'emploi soit général, l'indice ne doit pas dépasser 6: or, il a été de 9.2, l'an dernier, et de 8.8 pendant le premier semestre de 1971.

Le rapport de mercredi sur les prix à la consommation et celui d'hier sur l'emploi du mois dernier indiquent une légère amélioration sur septembre.

Pour septembre, l'indice des prix à la consommation est passé de 135 à 134.7, l'indice de 100 pour 1961 servant de base; il y eut, en septembre, 434,000 chômeurs, contre 455,000 au mois d'août.

Mais les prix à la consommation ont été de 3.5 supérieurs à ce qu'ils ont été il y a un an.

BAISSE DES PRIX

L'indice du malaise économique est une idée de M. Arthur Okun, ex-conseiller économique du président des Etats-Unis, pour connaître les conséquences et du chômage et de l'inflation.

L'indice a été de 9.2 en 1969 et en 1970, soit le palier le plus élevé depuis 1958. Il a baissé au premier semestre de 1971, surtout à cause de la guerre des prix entre les supermarchés, l'automne dernier, ce qui a abaissé l'indice des prix à la consommation.

Pour le troisième trimestre de 1971, l'indice est de 9.8.

Afin d'éviter l'inflation, les prix ne devraient pas augmenter de plus de deux pour cent par année, et le chômage ne doit pas atteindre plus de quatre pour cent de la main-d'oeuvre.

Nombre d'économistes considèrent indispensable une augmentation annuelle de deux pour cent de la production et, en cas de plein emploi, environ quatre pour cent de la main-d'oeuvre doit être capable de se trouver un nouvel emploi.

à lire

• Refus des pompiers

Les 2,400 sapeurs de la ville de Montréal refusent d'obtempérer à l'injonction les obligeant à retourner au travail

– page 16

• Asbestos

Le sol continue de s'effondrer dans deux secteurs de la rue Bourbeau, à Asbestos

– page 17

• La pendaison

Plus de 77 pour cent des députés fédéraux seraient en faveur du maintien de la peine capitale au Canada

– page 20

• Série mondiale

Les Orioles sont acculés au mur à la suite de la troisième victoire d'affilée du Pittsburgh

– page 27

sommaire

Arts et Lettres	34 et 35
Annonces classées	36 à 42
A Québec aujourd'hui	34
Bandes dessinées	42
Bridge	40
Décès	43
Documents	18
Famille	9
Economie-Finance	23 à 25
Horoscope	37
Mots croisés	38
Mot mystère	36
Patron	39
Sport	27 à 39
Télévision	12

la météo

Nébulosité variable et possibilité d'une averse tard. Aperçu pour demain : périodes ensoleillées.

Détails à la page 2

L'aménagement du mont Sainte-Anne

Pourquoi $6 millions de plus?

L'aménagement du mont Sainte - Anne en vue d'en faire une station d'hiver capable de répondre à toutes les exigences de la compétition même internationale, est chose faite ou presque. Il ne reste en effet qu'à procéder au cours des prochaines semaines, à l'érection d'un télésiège et d'un "pomalift".

Le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche a consacré à cette réalisation, une somme de près de $5 millions et tous les intéressés s'entendent pour adresser aux autorités dudit ministère, un concert de louanges qui jusqu'ici a été sans note discordante.

Or, le ministère se rend compte de l'inexistence d'un service adéquat d'hôtellerie, à Beaupré. Il se rend compte également qu'aussi longtemps que le mont Sainte - Anne n'aura que les dimensions de station d'hiver, nul ne sera intéressé à prendre les risques financiers que comporte la réalisation d'un projet d'hôtellerie.

Le ministère dit donc sa volonté de développer un centre estival, d'y consacrer selon un plan défini une somme de quelque $6 millions et il proclame sa conviction que sortira de terre par la suite, une hôtellerie aussi internationale que l'est déjà la réputation du mont Sainte - Anne dans le monde du ski.

Nos confrères Claude Larochelle, directeur des pages sportives de notre quotidien et Jacques Desmeules, auteur d'une chronique hebdomadaire du ski dans notre journal, ne partagent aucunement les vues du ministère.

Après avoir consulté plusieurs autorités en matière d'hôtellerie, ils doutent que les experts du ministère du Tourisme se soient posé toutes les questions pertinentes et qu'ils aient examiné et analysé tous les facteurs importants, avant d'énoncer leur politique d'aménagement du mont Sainte - Anne dans laquelle politique, ils engageront $6 millions.

Ils livrent leurs commentaires

à la page 28.

Moins d'impôts . . .

(Suite de la première page)

plus de 50,000 nouveaux emplois.

Les réductions d'impôt annoncées s'accompagnent de plusieurs autres mesures qui représenteront une dépense additionnelle de $498 millions, qui renforceront l'expansion économique et fourniront des emplois aux Canadiens, cet hiver.

Ces mesures, a soutenu M. Benson, apporteront des avantages à toutes les catégories de chômeurs et auront un effet à long terme sans perturber l'économie à court terme.

MESURES ANNONCEES

Ce sont:

— Un programme d'initiatives locales pour lesquelles Ottawa fournira $50 millions en subventions aux municipalités et $50 millions aux organisations communautaires afin de financer les projets créateurs d'emplois.

— Un nouveau programme d'éducation professionnelle pratique de $20 millions.

— Une addition de $15 millions au programme d'entraînement professionnel de la main-d'oeuvre.

— Un programme de prêts aux provinces et aux municipalités de $160 millions destinés à financer les projets créant des emplois.

— Un programme fédéral de travaux à forte concentration de main-d'oeuvre et de travaux de construction auquel le gouvernement consacrera $80 millions.

— Une addition de $10 millions destinés au programme de prêts pour la construction de bâtiments d'exposition polyvalents.

— Accélération du programme de prêts de $113 millions destinés aux logements étudiant, public et aux maisons unifamiliales. Ces prêts seront consentis cette année au lieu de l'an prochain comme prévu d'abord.

EFFETS

Le ministre Benson a précisé que les programmes de dépenses sont conçus et seront exécutés de façon à produire des effets le plus tôt possible.

Il s'attend à ce que la réduction de l'impôt sur les sociétés diminue les recettes fédérales de $160 millions pour l'année financière 1971-1972 et de $175 millions pour l'année financière 1972-1973. La réduction de l'impôt sur les particuliers diminuera les revenus du gouvernement de $125 millions pour l'année financière 1971-1972 et de $225 millions pour l'année financière suivante.

Quatrième . . .

(Suite de la première page)

manifeste qui servira éventuellement de base à l'action commune que les étudiants de Limoilou voudraient entreprendre avec les autres étudiants des CEGEP de la province est prévue pour mercredi le 20 octobre. L'assemblée générale doit se réunir jeudi le 21 pour ratifier le manifeste. Ce même jour, la Commission pédagogique du CEGEP doit se réunir de son côté pour étudier et ratifier le manifeste.

Parallèlement, les professeurs de Limoilou se sont réunis ce matin et ils devaient se prononcer sur une proposition de suspension des examens la semaine prochaine de façon à faciliter la tâche des ateliers permanents.

la météo

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions de la Météo:

Régions de Montréal, Ottawa, Laurentides et Cantons de l'Est:

Beau et doux temps aujourd'hui. Généralement ensoleillé et frais samedi. Maximum aujourd'hui, environ 65. Minimum la nuit prochaine, entre 40 et 45. Maximum samedi, près de 60.

Régions de Québec et Mauricie:

Nébulosité variable aujourd'hui, avec possibilité d'une averse tard dans la journée. Périodes ensoleillées samedi. Maximum aujourd'hui et samedi, entre 55 et 60. Minimum la nuit prochaine, 40.

Région du Lac - Saint - Jean, Rimouski, Baie - Comeau, Sept-Iles et Gaspé:

Généralement nuageux aujourd'hui. Quelques averses tard dans la journée. Nébulosité variable samedi. Maximum aujourd'hui et samedi, environ 50. Minimum la nuit prochaine, entre 35 et 40.

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

Des milliers . . .

(Suite de la première page)

anglophones au système scolaire francophone, l'instauration du français comme langue officielle au Québec et le retrait pur et simple du bill 28.

Le bill 28

Un porte-parole du Front commun a déclaré que le bill 28, en réduisant à 11 les 40 commissions scolaires de l'île de Montréal, vise à favoriser le système scolaire de langue anglaise, alors que le français est la langue de la majorité.

Comme le bill ne tient pas compte des exigences linguistiques et confessionnelles, des anglophones s'y opposent parce qu'ils veulent des écoles dans leur langue, et des catholiques font de même parce qu'ils veulent le choix entre l'école catholique et l'école neutre.

On prévoit qu'au moins 20,000 personnes prendront part, samedi, à une manifestation organisée par le Front commun pour protester contre le bill 28 et pour marquer "le premier anniversaire de la mort de la démocratie au Québec et l'instauration d'un règne de terreur".

La Confédération des syndicats nationaux, la Fédération du travail du Québec, et d'autres syndicats locaux se joindront à la manifestation.

Les manifestants défileront devant le quartier général de la Sûreté du Québec puis se rallieront devant l'édifice de l'Hydro-Québec où se trouve le bureau du premier ministre.

M. Reggie Chartrand, l'un des organisateurs du défilé, a déclaré que tout se déroulera dans l'ordre et que l'on a obtenu un permis de la police pour la manifestation.

Le soleil

SAMEDI

Lever	Coucher	Long. du jour
6.03	4.58	10.55

Les marées

SAMEDI

Haute 5h.40 a.m.
Basse 1h.00 p.m.
Haute 6h.00 p.m.

Deux femmes sont attaquées à Ste-Foy

Deux femmes ont été assaillies et se sont fait arracher leurs sacs à main, hier soir, à l'angle des rues Fontaine et Landry, à Sainte-Foy. Chacune d'elles était en possession de $150 environ. Une bonne description des assaillants a été donnée à la police et des arrestations sont prévues.

L'U. de M. ordonne à tout son personnel non enseignant de demeurer en place

MONTREAL (PC)— L'Université du Québec à Montréal, affaiblie par la grève de ses professeurs, a ordonné à tout le personnel non-enseignant de rester à son poste sous peine de perdre son salaire.

Les employés avaient d'abord refusé de traverser la ligne de piquetage organisée mercredi.

Le syndicat qui représente 500 employés non enseignants, a cependant annoncé que ses membres se présenteraient au travail mais qu'ils continueraient à respecter la ligne de piquetage des professeurs.

Le recteur, M. Léo Dorais, a dit que l'administration ne songe pas à ordonner un lock-out et que les classes continuaient aussi normalement que possible dans les circonstances.

M. Dorais s'en est pris aux négociateurs du syndicat qui sont "plus animés de considérations politiques et idéologiques" qu'au réglement de l'impasse.

CONTROLE

Les syndicats, a-t-il dit, sont contrôlés par des éléments radicaux qui ne reflètent pas l'opinion de la majorité.

Il a demandé aux professeurs de se familiariser avec la situation qui se développe.

Environ 400 professeurs ont voté en faveur de la grève mercredi après que leur syndicat eut rejeté une offre de l'administration pour mettre au point cette première convention collective des enseignants.

M. Roch Denis, porte-parole pour le syndicat des professeurs de l'Université du Québec, a déclaré que les salaires sont loin de coincider avec la sécurité d'emploi, et que les autres demandes concernent l'allègement du fardeau des heures de travail et des révisions de professeurs par leurs pairs une fois par année.

Jusqu'ici, les professeurs ont négocié leurs contrats sur une base individuelle.

A l'Université de Montréal, les professeurs continuent à appuyer la grève du personnel non enseignant qui dure depuis 10 jours.

Les professeurs, cependant, ont blâmé les grévistes qui ne leur permettent pas de traverser la ligne de piquetage pour se rendre à leurs bureaux.

St-Pierre incite les Québécois à garder l'éducation dans l'ordre de leurs priorités

par Micheline PARADIS

Le ministre de l'Education, M. Guy St-Pierre a incité les Québécois à conserver dans l'ordre de leurs priorités, celle de l'éducation, et surtout à ne pas y renoncer, sur un coup de tête, à la faveur d'abus mineurs qu'on dénonce volontiers dans les media d'information, mais qui demeurent des incidents de parcours, quand on les situe dans leur contexte . . .

C'est en substance le message que le ministre de l'Education a livré cet avant-midi aux participants réunis au Lac Beauport dans le cadre du congrès du Conseil Supérieur de l'Education.

Faisant référence au document produit par le Conseil sur l'activité éducative, le ministre a signifié sa volonté profonde d'arriver à juste équilibre entre ce qu'il est convenu d'appeler les arguments de rentabilité économique et les objectifs "d'expérience humaine enrichissante" prônés dans le rapport du Conseil Supérieur de l'Education et également, dans celui de l'Opération - Départ Montréal), rendu public l'été dernier.

Tout en invitant les Québécois à porter un jugement critique envers leur système d'éducation, il a expliqué qu'il est vain de rêver au sur-hommes pour faire fonctionner les structures, en même temps qu'il est stérile d'attacher trop d'importance à ces même structures, comme peuvent le faire les commissions scolaires et les syndicats d'enseignants.

Il estime, pour sa part, qu'il convient de travailler au niveau de la législation pour apporter des correctifs nécessaires (bill 27 et 28), mais qu'il fallait dépasser ces "conditions préalables" pour aménager les valeurs éducatives dont parle le Conseil Supérieur de l'Education.

ECOLE DESCOLARISEE

Développement son concept "d'école déscolarisée", le ministre a expliqué que cette expression signifiait simplement que l'école telle qu'on la connait présentement peut changer et qu'une polyvalente est exposée à évoluer comme tout autres secteur de l'activité humaine. Sur ce chapitre, M. St-Pierre a d'ailleurs laissé glissé, en philosophe, que la véritable, c'est celle de la vie . . ."

DES PROGRAMMES ALLEGES . . .

Pour combler l'inquiétude d'un membre de l'auditoire, au sujet de la surcharge des programmes d'études, le sous - ministre de l'Education, Mlle Thérèse Baron, a profité de l'occasion, sur l'invitation du ministre, pour préciser que la dimension de la 'vie étudiante" ne venait pas se justaposer aux programmes déjà chargés mais avait plutôt s'insérer comme complément de formation à l'intérieur de ces programmes.

Elle a de plus relancé la discussion par une réflexion personnelle . . . "Je ne suis pas sûre que l'étudiant qui détient la plus haute note et qui suit le plus grand nombre d'options est celui qui au secondaire réussit le mieux . . . effectivement!

Kissinger part demain pour Pékin

WASHINGTON (AFP et AP) — Le Dr Henry A. Kissinger, le premier expert en politique étrangère à la Maison Blanche, partira demain pour Pékin, afin de préparer le voyage du président Nixon en République populaire de Chine.

L'arrivée de M. Kissinger à Pékin, le 20 octobre créera un précédent puisque ce sera la première fois qu'un avion américain se posera en Chine populaire.

Son séjour coincidera par ailleurs avec le débat sur l'admission de Pékin aux Nations unies, mais on sait déjà que ce sujet ne sera pas abordé au cours de la visite du conseiller présidentiel. Les entretiens porteront essentiellement sur la préparation du voyage de M. Nixon, qui marquera la première visite d'un président américain à Pékin.

M. Kissinger sera accompagné de huit spécialistes de la Maison Blanche, et d'un représentant du département d'Etat. Deux des membres de la délégation qui accompagnera le conseiller présidentiel étaient à ses côtés, lorsqu'il s'est rendu secrètement à Pékin en juillet dernier, quelques jours seulement avant que le président Nixon n'annonce son intention de se rendre dans la capitale chinoise.

Il s'agit de MM. Alfred Jenkins, spécialiste des affaires communistes au département d'Etat, et John Holridge, membre du Conseil national de sécurité. Tous deux parlent chinois et serviront éventuellement d'interprètes à M. Kissinger, lors de ses entretiens avec les dirigeants chinois.

M. Kissinger et son entourage quitteront Washington à midi, samedi, et feront escale à Hawaii, ainsi qu'à Guam. Ils toucheront le sol chinois mercredi matin, le 20 octobre, au cours d'une brève escale à Chang-Hai.

Ils demeureront en principe quatre jours à Pékin.

L'escale technique de Chang-Hai permettra de ravitailler l'avion de M. Kissinger à bord duquel montera alors un navigateur chinois, qui collaborera avec l'équipage, lors de l'étape finale de ce second voyage du conseiller présidentiel, à Pékin.

La délégation quittera la capitale chinoise le 25 octobre, à destination de Washington, avec une seule escale prévue à Anchorage, en Alaska.

Le secrétaire de presse de M. Nixon a tenu à spécifier hier, que le Dr Kissinger et ses collaborateurs ne feront aucune déclaration aux journalistes, au cours de ce voyage.

CRITIQUES

Au moment où les préparatifs du voyage de M. Nixon s'intensifient, la politique économique domestique des Etats-Unis a fait l'objet de vives critiques à Pékin. L'agence de nouvelles officielles Chine nouvelle a dit que la seconde phase du plan de redressement économique de M. Nixon traduisait la philosophie du président qui croit que la meilleure façon de solutionner les problèmes est de permettre aux capitalistes de faire plus de profits.

L'agence de nouvelles a ajouté que l'inflation aux Etats-Unis, était attribuable en grande partie aux politiques d'agression et de guerre des dirigeants américains, et particulièrement à la guerre en Indochine.

Hélène Sanche mérite bien une petite vacance

MONTREAL (PC) — Hélène Sanche, ses soeurs et ses parents, ont quitté hier leur maison du boulevard des Ormes, à Sainte-Thérèse, pour s'accorder quelques jours de repos après les longues heures d'angoisse vécues dans la nuit de mardi à mercredi.

"J'ai vieilli de 10 ans," a confié à une amie, Mme Sanche, la mère d'Hélène qui, pendant 10 heures, a été l'otage de Réal Chartrand, détenu en congé de prélibération de l'Institut Pinel.

Quelques heures seulement après cette pénible aventure, ce n'était pourtant pas la fillette qui paraissait la plus troublée, mais bien la famille Sanche, spectatrice impuissante du drame qui se déroulait dans sa maison.

Mercredi dans la journée, tandis qu'Hélène et sa mère prenaient un sommeil réparateur et bien mérité, M. Marcel Sanche, le père, et ses deux autres fillettes, s'occupaient des préparatifs du voyage.

Pendant ce temps, le fugitif qui s'était livré à la police en compagnie de ses avocats, Mes Maurice Hébert et Denis Pontbriand, était lui - même plongé dans le sommeil, au fond de sa cellule.

Au cours d'une conférence de presse qu'il donnait mercredi soir, Me Pontbriand a déclaré que ce n'est qu'à 18.30 h que le détenu a appris, de la bouche même de l'avocat, le décès du policier Gabriel Labelle.

PLUTOT LE SUICIDE . . .

"De toute façon, a ajouté Me Pontbriand, je suis certain que Chartrand n'a jamais eu l'intention de tuer Hélène, mais de se suicider si les choses tournaient mal."

Me Pontbriand, on le sait, était de ceux qui se sont rendus à plusieurs reprises dans la maison pour négocier la rédition du fugitif.

L'avocat a confié aux journalistes que lors du premier contact, dans la soirée de mardi, Chartrand avait dit: "l'arme n'est pas tournée vers toi, mais vers ma face....".

Enfin, selon Me Pontbriand, c'est surtout pour éviter à Hélène le spectacle traumatisant d'un suicide, que les policiers ont accepté de laisser le fugitif quitter la maison avec ses avocats, en échange de la liberté de la jeune fille.

De l'avis de Mes Hébert et Pontbriand, le drame doit son dénouement positif à la justesse du diagnostic psychologique sur lequel se sont accordés policiers et avocats.

Il y a aussi des problèmes chez les policiers de Drummondville

DRUMMONDVILLE (PC) — Les policiers-pompiers de Drummondville ont refusé depuis hier matin de faire du temps supplémentaire, sauf dans les cas d'urgence.

Le conflit qui les oppose aux autorités municipales dure depuis près d'un an. Il porte sur un projet patronal de convention collective qui leur ferait perdre plusieurs droits acquis, affirment-ils.

Me Guy Dulude, de Montréal, a récemment été désigné pour présider le tribunal d'arbitrage, mais il semble qu'aucune procédure en ce sens n'ait jusqu'à maintenant été entamée.

Si cette première mesure de protestation n'a pas donné de résultats probants lundi prochain, les policiers-pompiers envisagent de recourir à des journées d'étude. Leur convention collective est expirée depuis le 31 décembre 1970, un mois après le début des négociations en vue de son renouvellement.

Les policiers de Drummondville se réuniront en journées d'études à partir du 18 octobre si l'administration municipale refuse de négocier sur la base de leur projet de convention collective.

Les policiers-pompiers estiment que de telles mesures seraient justifiées pour obliger les représentants municipaux à prendre leurs responsabilités et à parvenir à un accord sur la convention collective proposée.

Entre - temps, M. Jean Cournoyer, ministre du Travail, a nommé Me Guy Dulude comme médiateur dans le différend.

Enquête sur la mort de Réal Ouellet

Une enquête du coroner a été ouverte à Québec, hier matin, sur la mort de M. Réal Ouellet, 36 ans, de Saint-Alexandre de Kamouraska. Après l'identification du corps par M. René Ouellet, frère de la victime, Me J.-Armand Drouin a ajourné la séance qui sera probablement complétée par le coroner de Rivière - du - Loup.

M. Ouellet avait été blessé le 27 septembre dernier, le jour où les agents de la Sûreté du Québec ont tenu une journée d'études à Drummondville. Il était dans une auto conduite par sa soeur. Cette dernière aurait perdu la maîtrise de son volant lorsqu'elle a voulu éviter un piéton et l'auto a capoté.

L'accident s'est produit sur la route 2A, à environ un mille du village de Saint-Alexandre. M. Ouellet avait subi une fracture de la colonne vertébrale et il a succombé, mercredi soir, à l'hôpital du Saint-Sacrement. Sa dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Ouellet, de Saint-Alexandre, où un agent de la SQ s'est rendu, hier soir, pour obtenir des détails sur l'accident.

Dans les parcs de l'Ontario

Douze millions de personnes ont fréquenté les parcs provinciaux de l'Ontario, au cours de l'année 1970, soit presque le double de 1960.

Me R. Thibodeau représentera le procureur général du Québec dans les causes de C. Samson et P. Julien

(JCR) — Le ministère québécois de la Justice a confié à Me Roger Thibodeau, de l'étude Thibodeau, Lesage et associés, le mandat de représenter le procureur général du Québec dans deux causes qui ont été inscrites contre lui en rapport avec les événements survenus dans la province, en octobre 1970.

A Québec, Me Thibodeau a été invité à représenter le gouvernement dans la poursuite en dommages-intérêts de $75,000 intentée par l'avocat lévisien Claude Samson,. Ce dernier poursuit trois agents de police ainsi que le gouvernement en raison des mauvais traitements et l'atteinte à sa réputation qu'il aurait subis, le 16 octobre 1970, lors de son arrestation, dans l'application de la Loi sur les mesures de guerre. Me Samson est représenté par Me Bruno Leclerc, de l'étude Saint-Hilaire, DeBlois et Charest.

Par ailleurs, Me Thibodeau a aussi été appelé à agir comme procureur-conseil de l'avocat montréalais Jacques Clément dans une cause analogue inscrite en Cour supérieure par la chanteuse Pauline Julien. Cette dernière poursuit des officiers de police, le gouvernement du Québec et le ministre de la Justice "es-qualité" en dommages-intérêts pour $125,000.

Demande d'une enquête sur la compétence de certains professeurs chez Berlitz

Par Gilles BOIVIN

Le Conseil central des syndicats nationaux de Québec (CSN), s'est élevé, aujourd'hui, contre la suspension "arbitraire" du président du Syndicat des employés des écoles Berlitz du Québec et a demandé au ministère de l'Education d'instituer une enquête pour vérifier la compétence de certains professeurs de cette école de langue réputée.

Au cours d'une conférence de presse, tenue ce matin, le président du CCSNQ a révélé que le président du syndicat des employés de Berlitz a été suspendu, hier, pour avoir refusé de se charger des cours d'un autre professeur considéré comme un "scab" par les professeurs syndiqués.

M. Tapin a souligné qu'il était important que le ministère de l'Education se penche de façon sérieuse sur la compétence professionnelle de certains enseignants qui ont été engagés par l'école de langue Berlitz.

La semaine dernière, le Syndicat des employés de Berlitz (CSN) avait accusé la direction de cette école d'avoir engagé des "scabs incompétents" pour remplacer les professeurs qui avaient décidé de se syndiquer il y a quelques mois.

SUSPENSION

Par ailleurs, le président du CCSNQ a indiqué que le président du Syndicat des employés de Berlitz avait été suspendu pour une durée d'une semaine en raison de son refus de prendre les cours d'un autre professeur considéré comme un "scab".

En vertu du régime de travail chez Berlitz, a indiqué M. Tapin, les professeurs de langue sont en charge d'un étudiant à la fois. Lorsque cet étudiant ne se présente pas, le professeur est payé tout de même.

Dans le cas de la suspension du président du syndicat, la direction de l'école aurait décidé d'enlever à un professeur son étudiant pour le mettre à la charge du président du syndicat dont l'étudiant ne s'était pas présenté à son cours, a indiqué M. Tapin. Cette décision aurait eu pour effet de forcer le président du syndicat à donner un cours alors que l'autre professeur était libéré.

C'est en raison de son refus de se plier à cette décision de la direction que le président du syndicat a été suspendu, hier, sans salaire et ce pour une durée d'une semaine.

SPECIAL
TAPIS DU REVE
1re qual. 100% nylon Dupont
Val. $9.95 Spéc. $4.95
501 NYLON DUPONT
1re qual. Finis twist unis.
Val. $12.95 Spéc. $6.95
TAPIS SHAGG LONG POILS
1re qual. 100% nylon Dupont
Val. $12.95 Spéc. $6.95
Estimation et service de décoration gratuits à domicile.
TAPIS DU REVE ENR.
801 de la Canardière
Québec 3
523-6311 - 523-5378

8
VOUS DESIREZ PASSER UNE ANNONCE CLASSEE?
Rien de plus simple et de plus rapide. Nous attendons vos appels sur nos 8 lignes téléphoniques.
529-9231
A votre service 12h par jour. La place d'affaires de monsieur tout-le-monde.

Appel d'offres

MINISTERE DE LA VOIRIE

Projet Q.A.-12

Construction d'un pont d'étagement double en béton armé au raccordement de la route no 10 et route Transcanadienne, dans la cité de Rivière-du-Loup, comté de Rivière-du-Loup. Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans le Québec.

Un versement de $25.00 non remboursable, à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.

Dépôt de soumission exigé: cautionnement de soumission: $58,000.00 ou chèque certifié: $29,000.00.

Clôture des soumissions à 15 heures (h.n.e.), le 3 novembre, 1971.

Projet Q.A.-11

Construction d'un pont en béton précontraint au raccordement de la route no 10 et route Transcanadienne, dans la cité de Rivière-du-Loup, comté de Rivière-du-Loup. Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans le Québec.

Un versement de $50.00 non remboursable, à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.

Dépôt de soumission exigé: cautionnement de soumission: $130,000.00 ou chèque certifié: $65,000.00.

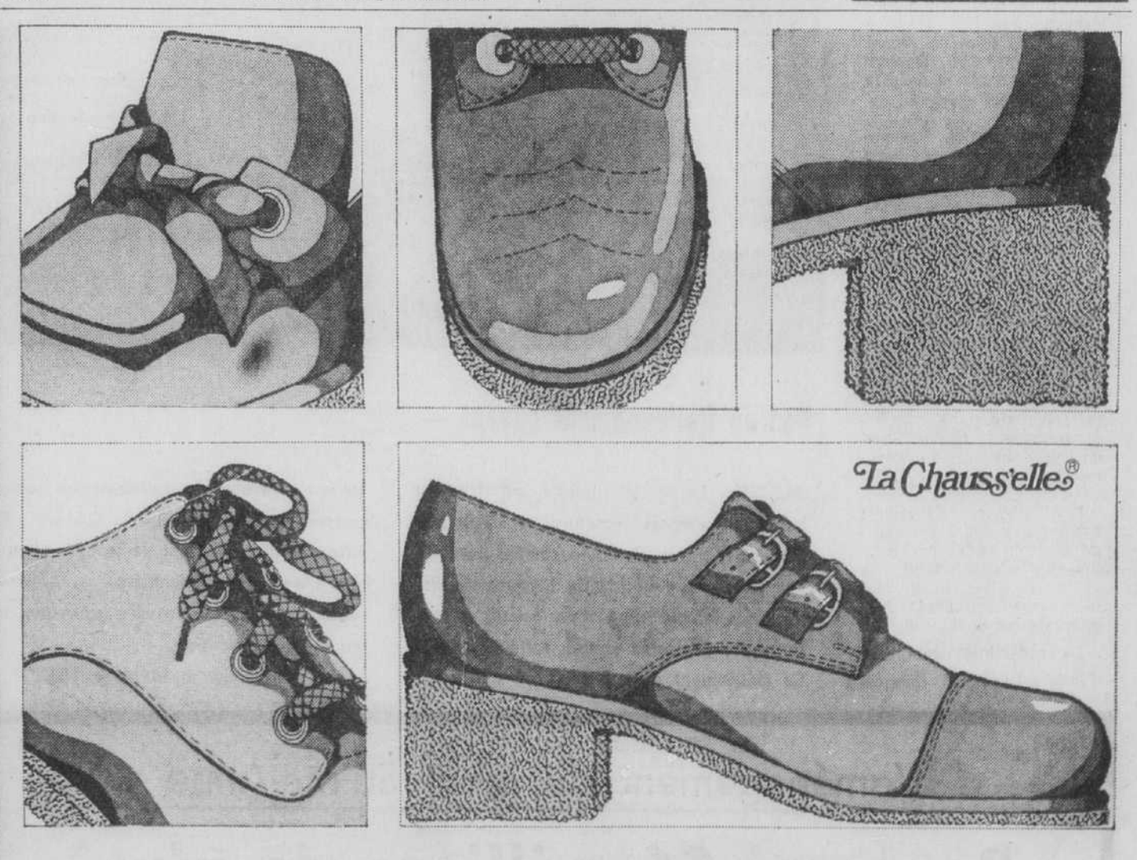
Clôture des soumissions à 15 heures, (h.n.e.), le 9 novembre 1971.

Les sous-traitants pour les poutres en béton précontraint devront présenter leurs soumissions au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, pour le 3 novembre 1971, à 12 heures (midi).

Pour ces projets, les documents nécessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Le Sous-ministre,
Claude Rouleau, ing.

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC



semelle crêpée, pied léger
Twik joue les agents secrets. Ses souliers ont semelle crêpée pour glisser sans bruit, filer en douce. Jeunes, gais, infatigables pour l'automne. Cuir, suède ou verni, souvent combinés, de toutes les couleurs. Lacés dans de larges oeillets, ou fermés de courroies bouclées. $16.99
SIMONS
québec et place sainte-foy

Le Québec recevra la plus grande part des $160,000,000 d'Ottawa aux travaux publics

OTTAWA (d'après PC) — C'est la province de Québec qui recevra la plus grande partie du montant de $160 millions qu'Ottawa a décidé de prêter aux provinces et aux municipalités pour encourager l'emploi, par la mise en oeuvre de divers travaux publics.

Ce programme de travaux publics, annoncé par le ministre Benson hier soir aux Communes, est presque identique à celui qu'avait instauré le gouvernement fédéral l'an dernier au mois de décembre.

Une déclaration gouvernementale remise à la presse hier soir affirme que le programme de l'an dernier a procuré de l'emploi à 13,000 travailleurs, qu'il a permis la réalisation de 269 projets évalués à $200 millions.

Pour être éligibles aux prêts fédéraux, les provinces ou les municipalités devront mettre en chantier des projets dont la réalisation était prévue pour plus tard ou des projets qui étaient abandonnés, faute d'argent.

Les travaux se rapporteront à la construction d'autoroutes, de rues, d'édifices ou d'espaces de stationnement publics ou au traitement des eaux.

Dès que ces projets seront approuvés par Ottawa, il consentira les prêts requis mais les municipalités et les provinces ne devront remettre que 25 p.c. du montant emprunté.

Ainsi, le Québec recevra $62.3 millions cet hiver, l'Ontario $27.7 millions et la Colombie - Britannique $21.7 millions.

Les prêts seront répartis entre les provinces proportionnellement à la tranche de chômage qui dépasse 4 pour cent.

Quant au gouvernement fédéral, il entend bien lui aussi participer à la relance tant espérée de l'économie canadienne.

Le ministère des Travaux publics activera ainsi les réparations, les modifications et l'entretien des édifices fédéraux, de même que certains travaux de rénovation aux installations maritimes.

Le ministère de la Défense nationale apportera des améliorations générales à ses installations principales et construira aussi en divers endroits de nouveaux logements destinés aux familles des Forces armées.

Réaction pessimiste de l'Opposition

Pessimisme marqué de David Lewis

OTTAWA (PC) — C'est avec un pessimisme marqué que le chef néo-démocrate David Lewis a critiqué, hier soir, aux Communes, le programme spécial annoncé plus tôt par le ministre des Finances, M. Edgar Benson.

Ce programme de plus de $1 milliard vise à ranimer l'économie nationale et freiner le chômage. Il prévoit notamment une réduction de trois pour cent de l'impôt des particuliers et une autre de sept pour cent de l'impôt des sociétés. Ces deux réductions sont rétroactives au 1er juillet dernier et seront en vigueur jusqu'au 31 décembre 1972.

Le gouvernement sera chanceux si, grâce à ce programme, il parvient à créer plus de 50,000 emplois, a lancé M. Lewis, soulignant que le nombre de chômeurs devrait atteindre 800,000 au cours de l'hiver.

Il a soutenu que les mesures, telles ces réductions d'impôt, profiteront surtout aux travailleurs qui ont les meilleurs revenus, étant donné que ce sont eux qui contribuent le plus au régime fiscal.

La population constatera aussi que ces mesures viennent trop tard et qu'elles ne sont nullement suffisantes, a-t-il dit, ajoutant que le gouvernement aurait dû déclencher, il y a des mois déjà, une vaste offensive pour créer des emplois. Aujourd'hui a soutenu M. Lewis, les mesures annoncées ne porteront pas fruit avant plusieurs mois et ainsi ne réussiront pas à freiner le chômage, cet hiver.

Stanfield a perdu confiance

OTTAWA (PC) — Le chef de l'Opposition, M. Robert Stanfield a déclaré, hier soir, que le ministre des Finances, M. Edgar Benson, a perdu la confiance de la nation canadienne et qu'en conséquence il doit démissionner.

M. Stanfield, qui intervenait aux Communes à la suite de la publication par M. Benson du programme d'urgence, a soutenu que ce geste n'était pas suffisant et qu'il venait trop tard.

Il a reproché au gouvernement de ne pas avoir réduit de plus de trois pour cent l'impôt des partiuliers et d'avoir attendu si longtemps avant de diminuer de sept pour cent l'impôt des sociétés.

Selon lui, ces mesures destinées à ranimer l'économie nationale et à freiner le chômage auraient dû être prises en juin, lorsque M. Benson a déposé son dernier budget.

Ces réductions sont trop minimes pour avoir des effets importants, a-t-il affirmé, ajoutant que l'annonce du ministre constituait "un changement honteux d'attitude".

Le chef tory a aussi rappelé que de nombreux économistes et experts avaient sérieusement averti le gouvernement que les mesures prises en juin dernier ne créeraient que peu d'emplois.

M. Stanfield a aussi rappelé que le gouvernement s'était bien moqué de son parti lorsqu'il prédisait, il y a quelques mois, que le taux de chômage grimperait au-delà de six pour cent prévu par le ministre des Finances.

Dénonciation par Réal Caouette

OTTAWA (PC) — Le chef créditiste, M. Réal Caouette, a dénoncé vigoureusement, hier soir, les mesures que le gouvernement Trudeau a annoncées en vue de stimuler l'économie nationale et freiner le chômage.

"Ce programme, a lancé, aux Communes, le bouillant leader du Crédit social, c'est un cataplasme sur une jambe de bois."

M. Caouette a plutôt exhorté le gouvernement fédéral à établir, à l'intention de tous les Canadiens, un régime de revenu garanti indépendant du revenu.

Selon lui, un tel régime coûterait moins que les diverses mesures d'aide gouvernementale et serait beaucoup plus efficace pour combattre le chômage et la pauvreté.

M. Caouette a expliqué qu'en vertu de ce régime, un montant de $1,500 serait versé annuellement aux célibataires et une somme de $2,500 à un couple marié sans enfant. Une somme additionnelle de $500 serait versée par la suite pour chacun des enfants du couple jusqu'à un maximum de $4,000.

Tous les Canadiens âgés de 18 ans et plus seraient éligibles au régime, peu importe leur situation financière, a expliqué M. Caouette.

Le chef créditiste a conclu que le programme que venait d'annoncer le ministre des Finances, M. Benson, soit notamment une réduction de l'impôt des particuliers de trois pour cent et une autre de sept pour cent sur le revenu des sociétés, n'était que de "la poudre aux yeux pour une élection générale à brève échéance".

Curieuse façon d'agir de Benson, qui distribue les millions sans pour autant alléger le chômage

par Donald DOYLE
de notre bureau à OTTAWA

Décidément, les politiciens font les choses de curieuse façon.

Prenez le cas de l'honorable ministre des Finances. Il sait, depuis "tout au moins quelques semaines" que l'hiver sera dur et que les chômeurs se compteront par centaines de milliers, pour ne pas dire qu'ils approcheront le million.

Pas plus tard qu'hier matin, il apprenait "officiellement" qu'ils étaient 434,000 en septembre dernier. Pire encore, le taux désaisonnalisé du chômage accusait une hausse énorme en passant de 6.5 pour cent à 7.1 pour cent entre août et septembre.

Quelques heures plus tard. M. Benson s'amenait tout souriant aux Communes pour annoncer les diverses mesures qu'il compte mettre en oeuvre. D'une part, pour activer l'économie, de l'autre, pour augmenter l'emploi durant la période froide.

Au même moment, une question était sur toutes les lèvres: Combien de "jobs" va-t-il créer?

Quand même, quand on annonce une injection de un milliard dans l'économie, on peut, du moins théoriquement, s'attendre à quelques nouveaux emplois.

Mais allez donc savoir, pour l'instant. C'est un secret aussi bien gardé que celui, jadis, de la réduction des taxes. M. Benson ne veut tout simplement pas répondre à cette question.

Le seul qui ait pris une "chance", hier, est le chef néo-démocrate David Lewis: au maximum 50,000 emplois. Si ses prévisions sont le moindrement exactes, l'hiver sera effectivement long.

De fait, c'est peut-être là ce qui explique pourquoi aucun ministériel ne veut se "mouiller les pieds". Le ministre des Finances, pour un, a longtemps soutenu que le taux désaisonnalisé du chômage diminuerait constamment au cours de la présente année. On connaît les résultats.

Si l'on cherche à cerner le problème d'un peu plus près, on comprend pourquoi M. Benson évite maintenant les précisions de ce genre.

Par exemple, il a annoncé, hier soir, la reconstitution du fonds de 160 millions de dollars à l'intention des provinces pour financer des travaux importants et urgents.

Même si la propagande du ministère des Finances nous apprend qu'il s'agit d'un programme "nouveau et amélioré". Il n'en reste pas moins que, de l'aveu du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration, un programme similaire introduit l'an dernier n'a donné que 13,000 emplois.

De fait, si l'on examine les programmes un à un et si l'on tient compte de la date, quand même fort tardive, à laquelle ils ont été annoncés, il n'y a probablement pas lieu d'être très optimiste.

Prenons la plus "flamboyante" des mesures annoncées hier: réduction de 7 pour cent de l'impôt fédéral sur les sociétés canadiennes. Il s'agit d'une mesure rétroactive au premier juillet dernier et qui sera en vigueur jusqu'à la fin de 1972. Il en coûtera $160 millions au trésor fédéral pour l'année financière 71-72 et $175 millions pour l'année financière 1972-1973.

Théoriquement, une telle mesure devrait favoriser la création d'emplois. Cependant, la situation étant ce qu'elle est, il s'en trouve déjà dans la capitale pour prétendre qu'elle aura tout simplement pour effet de neutraliser, dans une certaine mesure, les effets de la surtaxe américaine. Si c'est le cas et si la surtaxe persiste, il n'y aura guère d'emplois créés grâce à cette réduction d'impôt. Incidemment, le premier ministre Trudeau a lui-même admis cette semaine que la surtaxe commence à avoir des effets néfastes sur notre économie.

D'un autre côté, les $35 millions affectés aux programmes de recyclage de la main d'oeuvre, de par la nature même de ces programmes, ne serviront évidemment pas à créer des emplois dans l'immédiat à moins que ce soit, pour le gouvernement, le moyens de mettre en vigueur une politique de "pré-salaire".

A l'inverse, la réduction de trois pour cent de l'impôt des particuliers aura pour effet de mettre plus d'argent à la disposition des consommateurs de façon à ce qu'ils se procurent plus de biens manufacturés. Dans ce cas, la question qui se pose a pour effet de savoir si ces sommes d'argent serviront à accroître la production canadienne ou si, à l'inverse, ils serviront à l'écoulement ici même au pays de produits qui, en temps normal, auraient été acheminés aux Etats-Unis.

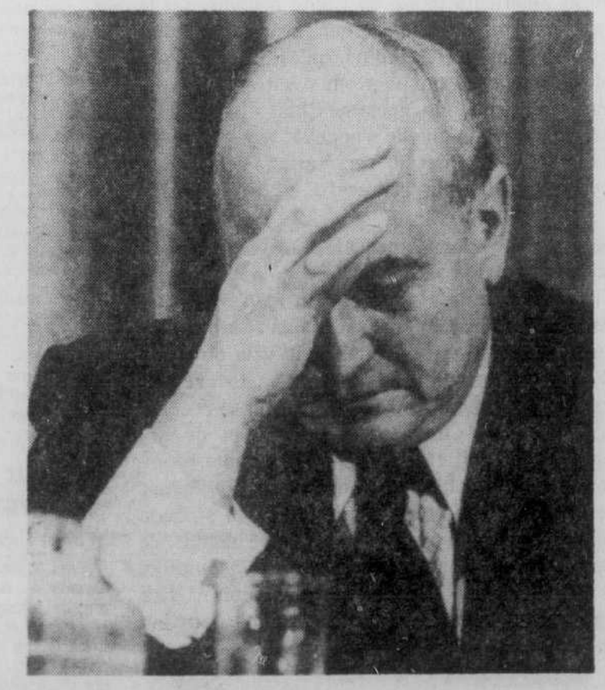
Le ministre des Finances a également annoncé qu'une somme de $90 millions sera affecté à des travaux publics. Dans ce cas, il s'agit de savoir si les résultats seront meilleurs que ceux obtenus l'an dernier par le biais du fonds de $160 millions mis à la disposition des provinces.

Reste les $100 millions mis à la disposition des municipalités et des organisations communautaires. Une première tranche de $50 millions ira directement aux municipalités après entente avec les provinces et l'autre ira aux groupements organisés. Dans ce dernier cas, il s'agit d'une espèce de Perspective - Jeunesse - Perspective - Vieillesse combiné. C'est peut-être là que le gouvernement connaîtra ses plus grands succès.

Quoiqu'il en soit, personne ne veut dire combien d'emplois seront créés au cours des prochains mois. Mais comme le faisait remarquer un loustic!

"S'ils s'attendaient à créer 100,000 jobs, ils ne se gêneraient pas pour le dire."





Trudeau espère qu'on avancera la date de la conférence sur l'économie

par André BELLEMARE

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Trudeau a exprimé l'espoir, hier, aux Communes, que les provinces, à la lumière des dernières statistiques sur le chômage, s'entendront pour avancer la date de la conférence sur la situation économique au Canada.

Il a ajouté que, de son côté, il tentera de persuader les représentants des gouvernements provinciaux de se réunir avec le gouvernement fédéral à une date plus tôt que celles du début de décembre, telle que convenu auparavant.

Les partis de l'Opposition s'apprêtaient à harceler les ministériels sur la situation du chômage au pays, hier, à l'ouverture des travaux de la session, lorsque le leader parlementaire du gouvernement, M. Allan MacEachen, fit part de l'entente entre ses collègues afin de permettre un débat dans la soirée.

Un bulletin de Statistique-Canada et du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'immigration révélait, hier matin, que le taux du chômage n'avait que peu varié entre les mois d'août et septembre, passant de 5.1 pour cent à 5 pour cent.

Le nombre des chômeurs est tombé de 455,000 à 434,000 mais en septembre, le taux désaisonnalisé du chômage avait marqué une hausse importante en grimpant de 6.5 à 7.1 pour cent.

La rencontre prévue entre les représentants des deux niveaux de gouvernement portera exclusivement sur les mesures à adopter afin de combattre le chômage, principalement au cours des mois d'hiver que plusieurs redoutent.

FISCALITE

En réponse à une question de M. Martial Asselin (PC-Charlevoix), le premier ministre a dit qu'il n'est pas dans les intentions du gouvernement d'inscrire à l'ordre du jour des discussions sur un nouveau partage de la fiscalité entre Ottawa et les provinces.

M. Asselin a dit que le premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, a soutenu qu'une telle conférence n'apporterait pas de résultat tangible si elle n'abordait pas le domaine du partage de l'assiette fiscale.

Le chef du gouvernement a rappelé que les présents accords se terminent en 1972 et qu'à l'occasion de la prochaine conférence fédérale-provinciale sur la fiscalité ils feront l'objet d'une renégociation.

Le chef de l'Opposition, M. Robert Stanfield, a réclamé la convocation immédiate des participants à la réunion sur le chômage, face aux dernières statistiques qui, selon le leader tory, ne démontrent pas une amélioration sensible de la situation du non-emploi.

M. Trudeau l'a assuré qu'il ferait tout en son pouvoir pour amener les provinces à se réunir autour d'une table "par la persuasion mais non par la force".

Peu après la publication des chiffres sur le chômage, hier matin, MM. Stanfield et David Lewis, chef du Nouveau parti démocratique, ont pressé le gouvernement d'agir sans délai en vue de relancer l'économie.

PROGRAMME

M. Stanfield a proposé un programme en quatre points:

1 — présentation d'un nouveau budget conçu spécialement pour stimuler l'économie et créer de nouveaux emplois;

2 — rencontre fédérale-provinciale immédiate pour discuter de tous les sujets d'intérêt commun et tenter de coordonner les programmes de travaux d'hiver;

3 — rédaction générale de l'impôt personnel et

4 — suppression de la taxe fédérale de 11 pour cent sur les matériaux de construction pour stimuler l'industrie du bâtiment.

De son côté, M. Lewis a soutenu qu'il faudrait la somme d'un milliard de dollars l'hiver prochain pour créer de 250,000 à 500,000 emplois.

Le gouvernement pourrait financer, par exemple, des programmes à portée sociale comme la construction de loyers à prix modiques, des unités sanitaires, ériger des usines de traitement d'ordures municipales.

Le leader néo-démocrate a dit que le gouvernement canadien ne peut faire porter le blâme de la situation du chômage sur la surtaxe de 10 pour cent des Etats-Unis sur les importations puisque les exportations canadiennes vers ce pays ont augmenté en septembre.

M. Lewis a ajouté que le gouvernement fait preuve d'irresponsabilité en retardant la mise en application d'un programme de travaux d'hiver.

En regard de septembre 1970, le taux des sans-travail au Canada est plus élevé cette année. Il était alors de 4.7 pour cent et 398,000 Canadiens cherchaient du travail comparativement à 455,000 en septembre 1971.

Le débat d'urgence a duré jusqu'aux petites heures

OTTAWA (PC) — Le débat d'urgence s'est poursuivi jusqu'aux petites heures ce matin, aux Communes. Nombreux sont les parlementaires qui en ont profité pour exprimer leur accord ou leur désaccord face aux solutions proposées par le gouvernement Trudeau.

Par ailleurs, M. Eric Nielsen PC-Yukn a soutenu que le programme de M. Benson était une collection vieillotte de projets de l'ancien gouvernement conservateur de M. John Diefenbaker.

Il a ajouté que le gouvernement jouait auparavant avec les statistiques pour cacher ses maladresses administratives, et qu'aujourd'hui il accuse le gouvernement américain d'être responsable du chômage qu'il a lui-même créé.

De son côté, M. Warren Allmand L-Montréal - Notre - Dame - de Grâce a reproché aux conservateurs de faire toujours les mêmes vieilles plaintes sur les politiques du gouvernement.

Quant au ministre du Travail, M. Bryce Mackasey, il a soutenu que M. Benson a été la victime d'une série d'événements incontrôlables au cours des derniers mois. Le plus sérieux de ces événements ont été les mesures américaines et la crise d'octobre au Québec, a-t-il dit.

Mme Grace MacInnis NPD - Vanoouver - Kingsway a, pour sa part, soutenu, que le gouvernement, face à la crise du chômage, essaie de "sauver sa peau".

De son côté, le député créditiste de Compton, M. Henri Latulippe, a soutenu que ce programme n'aura pour effet que de créer un lourd déficit financier qu'il faudra tôt ou tard combler.

Quant au député progressiste - conservateur de Crowfoot, M. Jack Horner, il a affirmé que le gouvernement Trudeau avait maintenant perdu la confiance de la population canadienne.

Pour John Skoberg, NPD-Moose Jaw, le gouvernement devrait s'attarder davantage aux problèmes de l'ouest de Canada.

Le député conservateur de Hillsborough, M. Heath Macquarrie, a critiqué le ministre Benson pour son refus de reconnaître que le nouveau programme rendu public tirait son origine des propositions qu'a faites M. Stanfield depuis un an.

Après toutes les erreurs du gouvernement, a dit le député conservateur, un peu d'humilité serait de mise.

Le député Roch LaSalle a dit espérer de son côté que les nouvelles mesures seront profitable à l'économie.

Il a de plus suggéré des pensions plus élevées pour ceux qui sont âgés de 60 ans et plus.

BILLOTS
demandés
Pour informations,
842-8405
Loretteville

ANTIQUITES
Doit demenager. Tout doit être vendu. Aucune offre raisonnable refusee. 1 set salle a manger doit sortir, tous meubles canadiens aussi. Ainsi que 5 poêles a 2 ponts et 1 a 3 ponts.
Ouvert tous les jours.
Aux 1000 Trouvailles
151, rue St-Paul

MAISON A VENDRE
ou
A LOUER
à Ste-Foy
Quartier résidentiel. 7 pièces avec sous-sol aménagé. Occupation immédiate. Pour plus de détails:
651-6918

ENFIN!
NEUFCHATEL
en marche avec
QUÉBEC
Votons
BOUCHARD-LAMONTAGNE
Comité du Progrès Civique
District Neufchatel
25, rue St-Paul, Neufchatel
842-9253

Leonce Bouchard
CETTE ANNONCE A ÉTÉ RÉSERVÉE ET PAYÉE PAR LE PROGRÈS CIVIQUE DE QUÉBEC
le Progrès Civique de Québec

Un triste réveil

Il n'y a pas si longtemps encore le solliciteur général du Canada, M. Jean-Pierre Goyer, faisait grand état des intentions du gouvernement d'établir une politique plus libérale à l'endroit des détenus de nos institutions pénitentiaires et de mettre encore plus l'accent sur la réhabilitation que sur la répression. Ces projets s'inspiraient d'un bon naturel et aussi de la tendance de plus en plus marquée de faire confiance aux criminologues et aux psychiatres qui se consacrent à la réadaptation des détenus. Ces projets s'inspiraient aussi du désir de l'Etat de réduire le coût de la détention et M. Goyer mentionnait que chaque détenu coûte aux contribuables un peu plus de dix mille dollars par année tandis que la réhabilitation n'exige que quelques centaines de dollars.

Tout cela en théorie est très beau. Tout cela aussi correspond à la mentalité qui se répand de plus en plus que la société n'a pas à se venger de ceux qui commettent des offenses criminelles, mais que son premier devoir est de les aider par tous les moyens possibles à reprendre le bon chemin, orientation qu'il est impossible d'espérer les voir prendre lorsqu'on les laisse pourrir dans les institutions carcérales où ils s'aigrissent davantage contre la société. Et M. Goyer disait son espoir que le public en général, les entreprises en particulier voudraient coopérer à cette libéralisation de nos mesures répressives en faisant confiance à ceux qui bénéficieraient d'une prélibération, seraient mis en probation ou encore jouiraient d'une libération conditionnelle.

Et ses propos s'appuyaient sur les résultats obtenus dans la très grande majorité des cas: d'anciens détenus parvenant à se refaire une nouvelle vie et à redevenir un actif pour la société. De là à convaincre le public que la criminologie et la psychiatrie avaient tellement progressé qu'il était devenu possible de réussir la réadaptation de la quasi-totalité de nos anciens détenus, il n'y avait presque un pas. Mais le seul homme public à réagir fut le chef créditiste Réal Caouette, qui dans le style imagé qui est le sien, ridiculisa les projets du solliciteur général et se demanda si l'on n'était pas au gouvernement en train de devenir fou. Et comme pour lui donner raison il a fallu que se produisent en moins de quelques jours deux drames qui ont jusqu'ici causé la mort de quatre hommes dont un policier en devoir.

On n'a pas oublié la fusillade des bureaux de Du Pont qui coûta la vie à trois des dirigeants de cette entreprise au coeur même de la ville de Montréal. On a encore frais à la mémoire l'affaire de Sainte-Thérèse qui a entraîné la mort d'un policier, la séquestration d'une fillette pendant une dizaine d'heures avant qu'on ne parvienne à convaincre le séquestreur de se rendre à la police. Dans les deux cas, les personnes détenues en rapport avec ces crimes étaient l'un en probation et l'autre en préprobation. Le premier n'aurait pu résister au choc créé par son congédiement. Le deuxième qui travaillait dans le jour et se rapportait à la prison tous les soirs, a obéi on ne sait encore à quels motifs.

Le moins qu'on puisse dire c'est que cette double affaire porte un dur coup aux propositions du solliciteur général et que le public, qui n'est pas sans se rappeler d'autres crimes commis par des individus libérés sous condition, sera automatiquement enclin à s'opposer à toute décision nouvelle visant à atténuer et même à éliminer dans certaines circonstances la détention. Il se dira que le risque est trop grand et aimera sans doute mieux continuer de payer que de se voir exposé aux sautes d'humeur d'instables et de malades incapables de réprimer leurs instincts d'agressivité. Et du même coup il s'interrogera davantage sur les véritables progrès de la criminologie, de la psychiatrie et sur l'opportunité et la sagesse des mesures proposées par le solliciteur général. Il ne fait aucun doute que ces deux incidents forceront les exerts eux-mêmes à réviser leurs positions et à procéder avec encore plus de prudence lorsqu'il s'agira de recommander la mise en liberté conditionnelle de détenus.

Le danger cependant est que l'opinion publique en général se manifeste en faveur d'un retour à des méthodes répressives plus rigoureuses au détriment de prisonniers qui ont 90 ou même 100 pour cent de chances de se réhabiliter et de se réadapter. Le danger aussi est que les portes des entreprises leur soient pendant longtemps fermées, personne ne voulant prendre le risque d'employer un détenu en probation ou libéré sous condition. Et qui pourrait les blâmer?

S'il n'est pas souhaitable qu'on les rejette, il n'en est pas moins grand temps qu'on se demande quel crédit il faut donner à toutes ces sciences nouvelles dont la rigueur reste toujours à démontrer. Il est aussi grand temps de se demander s'il n'est pas urgent de réviser ses positions et si l'on ne prête pas une oreille trop docile à tous ces théoriciens qui semblent nier la responsabilité des individus et faire de la société répressive et oppressive pour employer des mots à la mode la cause de tous les maux. Ce sont les criminels qui deviennent les victimes des gens qu'ils volent, violent ou tuent. Réveillons-nous avant qu'il ne soit trop tard et retombons les pieds sur terre. Cela ne veut pas dire qu'il faille retourner nécessairement aux concepts d'autrefois. De grâce cessons de faire preuve d'autant de naiveté devant tous les théoriciens. S'il y a des détenus que la société peut et doit récupérer, il y en a par contre d'autres dont on peut attendre aucune guérison. Avant de leur donner la clef des champs, il faut s'assurer qu'ils n'iront pas constituer une menace pour leur entourage. Deux crimes ne justifient sans doute pas de nier la possibilité de réadaptation des détenus, mais c'est tout de même un triste réveil.

Raymond DUBE



-VOYONS VOIR COMMENT SE PORTERA L'ÉCONOMIE CANADIENNE?

Revue de la presse anglophone

Extraits d'éditoriaux puisés dans les quotidiens de langue anglaise et traduits par la Presse Canadienne.

Pas de traitement de faveur

Le Daily Star, Sault-Ste-Marie

L'autre jour, le Conseil canadien du développement social a rendu publiques des recommandations concernant les jeunes voyageurs, recommandations basées sur un sondage effectué auprès de 222 jeunes âgés de 14 à 25 ans et représentant une vingtaine de villes. Malheureusement, ces recommandations semblaient viser à offrir à ces jeunes un peu trop.

L'une d'elles préconisait la création d'un service d'autobus, étant donné les difficultés que les jeunes éprouvent en faisant de l'auto-stop. . .

En fait, cette idée n'est réalisable que si tous les Canadiens se voient accorder le bénéfice du transport à meilleur marché à travers le pays. . .

Pourquoi donc accorder aux jeunes un traitement de faveur? Pourquoi doivent - ils avoir préséance sur les personnes âgées qui ne disposent que d'un faible revenu, ou les travailleurs qui gagnent peu, ou tout autre citoyen canadien qui aimerait bien disposer d'un moyen de transport commode et à bon prix?

Le Conseil recommande l'adoption de règles plus souples dans les auberges de jeunesse, afin de permettre aux jeunes d'y séjourner indéfiniment et aux enfants et aux groupes de rester ensemble.

Encore une fois, pourquoi ce traitement de faveur pour les jeunes voyageurs?. . .

Ces recommandations, qui suivent de près celles d'un autre comité gouvernemental qui propose de légaliser l'usage de la marijuana et l'abolition du programme des cadets, laisse croire que certains milieux sont prêts à donner aux jeunes tout ce qu'ils demandent. Ce n'est pas là la bonne voie. Etre jeune n'autorise pas à demander des privilèges et des droits spéciaux. . . — Le 1er octobre.

C'est bien tard

Le Spectator, Hamilton

La conférence fédérale-provinciale sur le chômage a été fixée au 6 décembre, soit 17 jours ouvrables avant Noël. Si c'est tout ce que Ottawa peut faire pour remédier au chômage galopant dans ce pays, nous pouvons alors dire que de nombreux canadiens vont garder un souvenir amer de ce Noël . . .

Sans doute, une réunion le 6 décembre vaut-elle mieux que pas de réunion du tout. Il n'est pas impossible, en fait, qu'il en sorte un plan qui aiderait beaucoup de chômeurs canadiens à trouver un emploi au printemps ou en été. Mais, on pourra faire peu de chose pour la tritesse de la situation en hiver . . .

Les Canadiens ont toutes les raisons d'attendre du gouvernement fédéral qu'il propose maintenant, et non le 6 décembre, des plans pour fournir des milliers de nouveaux emplois cet hiver. . . — Le 1er octobre.

Pour plus de sérénité

Le Sun-Times, Owen Sound

Avec 5,000 morts et 178,000 blessés — dont certains sont rendus infirmes à vie — sur les routes et dans les rues du Canada, on devrait s'attendre de la part du public à un grand cri d'indignation. Les agents chargés de faire respecter la loi devraient prendre à l'endroit des mauvais conducteurs, notamment ceux qui conduisent en état d'ébriété, des mesures tellement sévères que la peur leur ôterait l'envie de s'engager sur les autoroutes. . .

Nous dépensons des sommes énormes pour défendre la société contre diverses maladies. Et, pourtant on prête très peu d'attention au mal le plus meurtrier de notre société. Les fautifs, les mauvais conducteurs, sont autorisés à continuer de conduire. On ne pense pas assez au fait que conduire est un privilège et non un droit. . .

Toute autre situation qui se serait soldée par la mort de 5,000 personnes, aurait soulevé l'opinion publique à un point que les dirigeants n'auraient pas continuer de l'ignore. Mais dans le domaine routier, la complaisance est telle quelle permet ce massacre. — Le 6 octobre.

Réaction excessive

Le Whig-Standard, Kingston

Pendant des années encore, historiens, politiciens et Canadiens en général, continueront sans doute de discuter de la question de savoir si le recours à la loi des mesures de guerre avait été nécessaire pour résoudre la crise du FLQ, ou si les méthodes ordinaires d'application de la loi auraient suffi à produire les mêmes résultats. La loi des mesures de guerre a fait un crime de l'appartenance au FLQ ou de l'appui donné à cette organisation ou à toute autre association similaire. Elle a conféré à la police des pouvoirs extraordinaires de perquisition, d'arrestation et de saisie. Aucun autre gouvernement canadien n'avait pris pareille mesure en temps de paix. Plusieurs victimes n'étaient ni des criminels ni des révolutionnaires, mais des citoyens respectables.

Le gouvernement fédéral a eu recours à la loi des mesures de guerre — remplacée depuis par la loi sur l'ordre public — à la demande des autorités du Québec et de Montréal. La loi sur l'ordre public, moins répressive, a été abandonnée ce printemps malgré les clameurs venues du Québec en faveur d'une législation permanente contre le terrorisme. C'est dans cette perspective qu'il faut interpréter les commentaires faits par le ministre de la Justice du Québec, M. Jérôme Choquette. . . M. Choquette a déclaré qu'il ne réclamerait plus l'application de la loi des mesures de guerre, bien que celle-ci ait été utile l'an dernier pour résoudre la crise des enlèvements. . . Le ministre a laissé entendre que la police avait abusé des pouvoirs qui lui étaient conférés par la loi.

Les commentaires de M. Choquette ne font que renforcer l'impression qu'en appliquant la loi des mesures de guerre, le gouvernement avait réagi avec excès. . .

Reste à voir si le recours aux méthodes policières, l'an dernier, a causé un tort durable. La question importante qui se pose un an après est celle de savoir: Qu'est-ce que le Canada a appris de la crise d'octobre? — Le 5 octobre.

L'homme Trudeau

Le Herald, Calgary

Le premier ministre, Pierre Trudeau, est un homme à multiples personnalités.

Quand Trudeau le professeur de droit, parle de la constitution et de ses implications légales, il confère à la loi de la majesté et en fait le fondement même de nos aspirations nationales.

Quand Trudeau le combattant parle à la nation déchirée par le kidnapping et le meurtre, ses paroles traduisent l'aversion et le mépris que les criminels méritent.

Quand Trudeau le danseur danse, un tas de gens apprennent le lendemain un pas plus allègre, car l'homme semble savoir comment vivre.

Mais, quand Trudeau le politicien est contrarié, que les gens l'empêchent de faire ce qu'il veut, alors il devient méchant. Alors, il oublie un tas d'autres choses.

Trudeau est un homme à multiples personnalités. Mais, les gens vont voter, ou ne pas voter, pour le politicien. — Le 1er octobre.

l'opinion du lecteur

Des prisons paradisiaques?

S'il faut en croire la rumeur publique, suite aux déclarations récentes du solliciteur général du Canada, M. Jean-Pierre Goyer, les prisons canadiennes deviendront de véritables paradis terrestres, ayant pour objectif principal, la réhabilitation de toutes nos grandes vedettes du crime crapuleux, des "hold-up" retentissants, des séquestreurs d'enfants, des vols avec effraction, d'assassinats notoires, d'enlèvements, de viol, etc, etc.

Alors, pour se faire, nos prisons seraient tranformées en véritable Eden, où il ferait bon vivre à l'abri des vicissitudes d'ordre économique de notre époque tourmentée, tout en étant assuré d'un emploi rémunérateur à la sortie, en ayant en poche, un capital respectable, gagné au cours de la détention, dans un centre de rêve! Effectivement, n'y a-t-il pas là, de quoi faire rêver et encourager au crime, un nombre incalculable d'aspirants à cette vie des Temps Nouveaux . . .

C'est probablement là, cette vie future, tant chantée sur nos scenes canadiennes, à la radio et la télé. par nos chansonniers applaudis par le peuple.

Qu'en pensez-vous, braves gens de mon pays, vous qui tirez le diable par la queue, après 10, 15 ou 20 ans de vie honnête, de voir de vos semblables, la lie de la société, prendre votre place sur le marché du travail à la sortie de leur prison dorée, sous une fausse étiquette de réhabilitation ?

Voilà cependant ce qui se produira, si ce projet insensé prend corps et âme à la Chambre des Communes.

De tous les chefs des partis d'opposition, seul, M. Réal Caouette a dénoncé le programme du gouvernement fédéral. M. Caouette a voulu être franc : il a été brutal.

Si j'étais psychiatre, je recruterais ma clientèle chez ceux qui ont la responsabilité du pays, ainsi que chez les psychologues, les criminologues, et les sociologues, plus que parmi le peuple. Il est inadmissible, qu'un tel projet, frisant l'imbécilité ne soit pas jugé irrecevable et démoli par une majorité écrasante, à la Chambre des Communes.

Je doute fort que l'Honorable solliciteur général donne l'exemple au pays, en prenant dans son ministère, des réhabilités - récidivistes et coutumiers de ses maisons d'Etat ! ! !

H. Beaudet-Henryvonne
5279 St-Denis,
Montréal.

Un curé à l'amende

C'est la première fois que cela m'arrive depuis 71 ans: - Ce n'est pas si pire.

$22.00 pour avoir circulé à 43 milles à l'heure, sur une route qui détourne un village, un mardi de juillet, à 3 hres p.m.

Personnellement, ça ne m'affecte pas du tout; à mon âge, on ne se préoccupe guère de ses affaires temporelles.

Mais je me représente le pauvre père de famille qui s'en va à son travail, ou le cultivateur qui va faire souder une pièce de sa charrue, et à qui on présente une image pareille: Ce serait certainement de nature à émousser son respect pour l'autorité civile.

Messieurs du Gouvernement, je comprends très bien que vous avez besoin d'argent: — Je vous donne un truc pour en faire beaucoup, tout en sauvant des vies :

Dites donc à vos officiers d'être en service, les vendredi, samedi et dimanche, entre minuit et 2 hres, à la sortie des villages,... avec l'ordre d'arrêter et de mettre à l'amende tous ceux qui conduisent en état d'ivresse. Vous feriez d'une pierre plusieurs coups :

1 — Vous récolteriez des millions, chaque semaine.

2 — L'Assurance - Maladie économiserait des millions.

3 — Les citoyens paieraient 50% de moins d'assurance - automobile.

4 — Vous donneriez vraiment justice aux citoyens.

5— Et vous sauveriez, peut-être notre peuple, de la folie qui s'en empare.

Je comprends aussi que c'est demander beaucoup à vos officiers; mais ils s'engagent pour les hôteliers, non pas pour protéger le public mais pour faire clairer la place, entre 1.30 et 2 heures de la nuit, pour que monsieur puisse dormir tranquille, pendant que ses clients tuent le monde sur les routes.

Ce serait encore bien plus simple de freiner la vente des alcools, mais vous faites tout pour que les vagues grossissent sans cesse et engloutissent notre peuple.

En tous les cas, j'ai beaucoup de sympathie pour vos officiers, et si vous les obligez à faire ce que je vous propose, je vous demande de les laisser faire la sieste, les premiers jours de la semaine, entre midi et 3 hres . . .

Ernest Arsenault, ptre.
Curé de St-Anselme.

L'homme de Pékin

Les anthropologues ont découvert l'homme de Pékin, il y a quelques dizaines d'années. Ce n'est pas le même évidemment que celui que le monde a retrouvé, la semaine dernière. lors de la visite de l'empereur Hailé Sélassié, en Chine rouge. Certes, si le "chairman" Mao s'est montré cela n'en rend pas moins épais le mystère chinois. Depuis quelques années, en effet, Mao n'a été vu que trois fois en public. sous les feux de la rampe, lors de la visite de trois dictateurs, l'un d'Afrique, chef depuis 41 ans de l'empire féodal d'Ethiopie, l'autre d'Asie, le général socialiste Ne Win de Birmanie, et, le troisième d'Europe, le président Ceaucesco de Roumanie.

Ce qui semble le plus clair, c'est qu'après la réception du dictateur éthiopien, le "chairman" Mao paraît avoir repris du mieux. Cependant on a vu qu'il avait toujours de la difficulté à marcher et qu'il n'était pas très libre de son bras gauche. Selon toute vraisemblance, le malaise est à gauche. Les deux dictateurs de 79 ans, Mao et Hailé Sélassié, personnages archi-connus qui n'en sont évidemment plus à leur prime jeunesse, en raison de leur âge sont depuis longtemps sur leur déclin; mais en Chine, le suspense a plus d'impact qu'en Ethiopie. L'importance des deux pays ne se compare pas.

Il reste clair que toutes les hypothèses avancées sur la situation politique en Chine avaient quelque chose de vrai. Il y a un règlement de succession en train de s'élaborer et Pékin vise à modifier sa politique internationale pour le mieux de ses intérêts. En fait, la Chine rouge a commencé à "démaoiser" lors du 9e congrès communiste chinois en avril 1969. On sait qu'en principe, le "chairman" Mao n'était plus le président de la Chine depuis 1958; il avait été remplacé par Liou Chao-chi, lequel fut destitué quelque temps avant la mise en marche de la soi-disant révolution culturelle.

Celle-ci prit fin sur la victoire de l'Armée, sans que Mao Tsétoung n'y ait été pour grand-chose, semble-t-il. En 1959, Lin Piao, qui prenait la relève de la défense, était de toute évidence un homme de Liou. En 1969, au 9e congrès, le Politbureau chinois qui comptait 24 membres admettait onze militaires haut-gradés au lieu de sept. Dans le temps, plusieurs observateurs avaient prédit que le 9e congrès communiste chinois marquait le départ d'une deuxième ronde dans la lutte pour le pouvoir à Pékin.

Récemment des spéculations ont fait état d'une promotion possible de Heu Shih-you, vice-ministre de la Défense, adjoint de Lin Piao. Lors du 9e congrès, il était classé onzième dans la liste des quinze premiers du Politbureau. La Chine rouge était gouvernée principalement par un exécutif de cinq membres: Mao, Lin Piao, Chen Po-ta, Chou En-lai et Kang Shang. Or, les spéculations sont à l'effet que Lin Piao et Chen Po-ta sont déjà éliminés, soit pour raison de maladie, soit autrement. L'exécutif n'a donc maintenant que trois membres et il faut en ajouter deux qui seraient, semble-t-il, le vice-ministre de la Défense à la place de Lin Piao et un autre militaire, soit le chef des missiles Chien Hsueh-chen, cet ancien colonel américain passé en Chine maoiste, ou le nouveau commandant de Nankin, qui serait Liao Jung-piao. Mais si Lin Piao a été éliminé, qu'est devenue son épouse Yeh Chum? Apparemment elle avait autant d'ascendant que l'épouse de Mao, madame Ching chiang; sauf erreur, c'est comme cela qu'elle s'appelle. Il y a aussi le sort du second de Lin Piao au secrétariat, Yeh Chien-ying, qui doit être dans la balance.

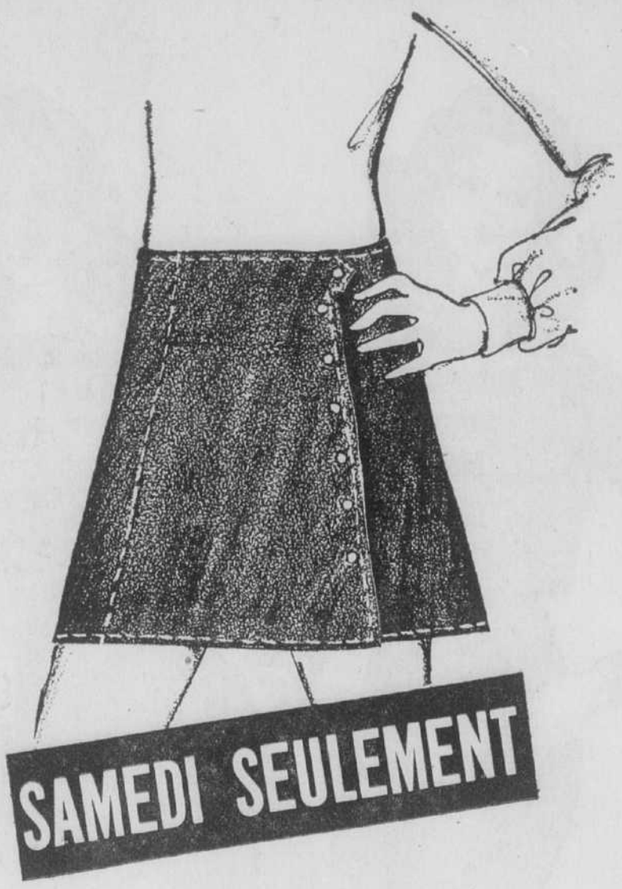
De toute manière, les Chinois finiront bien par s'en apercevoir; en attendant, ils se rendent compte que les photos et les citations de Mao et de Lin Piao ont beaucoup moins d'importance qu'auparavant dans la publicité-propagande du parti au pouvoir. Quant à la direction que prend la politique chinoise, on peut en trouver un indice dans le communiqué émis à Paris après la récente visite du ministre du Commerce de Pékin et de ses compagnons. On y a fait état d'une politique internationale commune de Paris et de Pékin en vue de faire échec au pouvoir des deux superpuissances établies à Moscou et à Washington. Ce qui revient à dire que depuis de Gaulle, Paris joue la Chine rouge contre Washington, tandis que Pékin joue la France contre Moscou et vice versa. Cela pourrait conduire à des imbroglios... surtout européens.

A. TREMBLAY

Pollack
CENTRE-VILLE SAINTE-FOY

SPECIAUX SAMEDI Dès 9h. a.m.

Pas de commandes postales ou téléphoniques



SAMEDI SEULEMENT

Pour la jeune fille moderne minijupe en suède

Pour les juniors, ravissante jupe mini en suède de belle qualité. Boutonnage de fantaisie sur le côté, surpiqûres et patte d'attache à la taille. Marine, brun, tan et pourpre. 5 à 15 ans.

Rég. 15.00
9.99

Centre-Ville, Sport, Place 2, rayon 540, 2e étage.
Sainte-Foy, étage Laurier.



Charmante robe longue tout-aller

SAMEDI SEULEMENT

Spécial
8.99

Robe pratique et indispensable pour être à la dernière mode. Tricot lavable de 65% Polyester et 35% coton. Teintes constrastantes: orange/blanc, bleu/lime, violet/rose. Grs: 9, 11 et 13 ans.

Centre-Ville, Mode pour dames, rayon 380, 2e étage.
Sainte-Foy, étage Laurier.



SAMEDI SEULEMENT

Bourses en cuir au beau fini "Galaxie"

Deux jolis modèles de sacs en cuir Galaxie très souple. Nouvelles formes, vous assure une bonne capacité de rangement. Un modèle avec flap à boucle métallique et l'autre avec deux boucles, genre enveloppe. Petit miroir à l'intérieur. Noir, brun clair et beige.

Rég. 12.00
7.44

Centre-Ville, Bourses, rayon 460, rez-de-chaussée.
Sainte-Foy, étage du Mail.



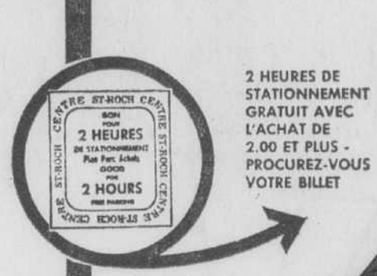
SAMEDI SEULEMENT

Anorak 100% nylon ciré anti-pluie pour hommes

Deux styles tout à fait nouveaux confectionnés de nylon ciré dessus et doublure chaude isolation. Modèle coupe-vent avec ceinture à la taille et fermoir-éclair tel qu'illustré. Aussi genre instructeur, plus long avec ceinture. Or, noir, marine, brun, etc... P.M.G.

Rég. 22.50
15.99

Centre-Ville, Sport pour hommes, rayon 600, rez-de-chaussée.
Sainte-Foy, étage Laurier.



2 HEURES DE STATIONNEMENT GRATUIT AVEC L'ACHAT DE 2.00 ET PLUS - PROCUREZ-VOUS VOTRE BILLET



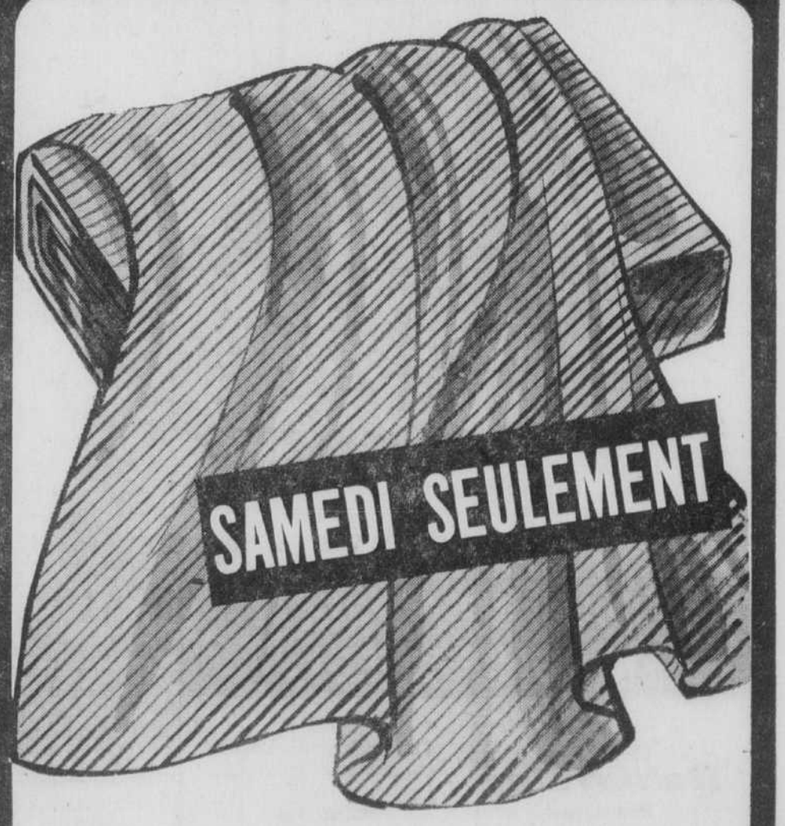
SAMEDI SEULEMENT

Notre meilleur pantalon à prix d'économie

En spécial pour un seul jour! Superbe pantalon pour garçons. Confection 100% Fortrel lavable à la machine, texture fin côtelé. Modèle nouveau à taille basse, passe-ceinture et jambes évasées. 8 à 18 ans. Marine, brun, beige et gris.

Rég. 15.00
10.99

Centre-Ville, Confection pour garçons, rayon 660, 3e étage.
Sainte-Foy, étage Laurier.



SAMEDI SEULEMENT

Offre sans pareille, tissu Crimplène à prix d'épargne

Crimplène uni pour confection de pantalons, robes et 2 pièces. Tissu 100% Polyester garanti lavable, indéformable et infroissable. Grand choix de nouvelles teintes automnales.

Rég. 5.98 la verge
3.99 la verge

Centre-Ville, Tissus à la verge, rayon 110, 2e étage.
Sainte-Foy, étage Laurier.

CARNEVALE D'ITALIA

Pollack
CENTRE-VILLE SAINTE-FOY



Ceramista

Un artisan céramiste tournera et cuira devant vous des vases ornementaux, assiettes, objets de décoration. Cet artiste et les autres qui l'accompagnent sont venus tout spécialement d'Italie pour ce Carnevale.

De l'Italie,

le tricot souple qui flatte si avantageusement la silhouette

a) Joli trois-pièces, pull-over à motifs, culotte "Hot pant" et veste midi. Tricot d'Acrylique d'entretien facile. Bourgogne ou brun. P.M.G. **50.00**

b) Robe midi en tricot Acrylique et nylon. Rayures contrastantes à l'encolure et aux manches. Bourgogne ou brun. 8 à 16 ans. **35.00**

c) Robe longuette à jolies rayures. Encolure en "U" et manches longues. Fibre 100% Acrylique d'entretien minime. Vert/noir, bourgogne/blanc. **35.00**

Centre-Ville, Idées jeunes, rayon 520, 2e étage. Sainte-Foy, étage Laurier.

d) Robe en tricot 100% laine. Encolure bijou, manches longues évasées aux poignets. Jupe évasée souple et mouvante. Aubergine/ivoire, camel/noir. Grs: 8 à 14 ans. **50.00**

e) Trois pièces en tricot pure laine. Comprend: chandail à col roulé, rayures horizontales, pantalon évasé et veste unie très courte. Marine ou noir. 8 à 14 ans. **60.00**

f) Robe longuette à jupe dansante. Col retourné et manches longues. Demi-ceinture lacée au dos, corsage rayé. Noir, aubergine et bleu nuit. 8 à 14 ans. **45.00**

Centre-Ville, Robes pour dames, rayon 535, 2e étage. Sainte-Foy, étage Laurier.

GAGNEZ 3 PRIX MAGNIFIQUES!

Italian Line
Michelangelo

Un voyage dans la Mer des Caraïbes pour 2 personnes.

Italian Line

VIA Alitalia
PREMIER EN AFRIQUE

Un voyage à Rome pour 2 personnes via Alitalia.

Vespa

Un scooter Vespa, compliments de L.-E. Cantin Inc., distributeur Vespa et Yamaha.

FORMULE DE PARTICIPATION
"CARNEVALE D'ITALIA"

NOM .....

ADRESSE .....

NO DE TEL.: .....

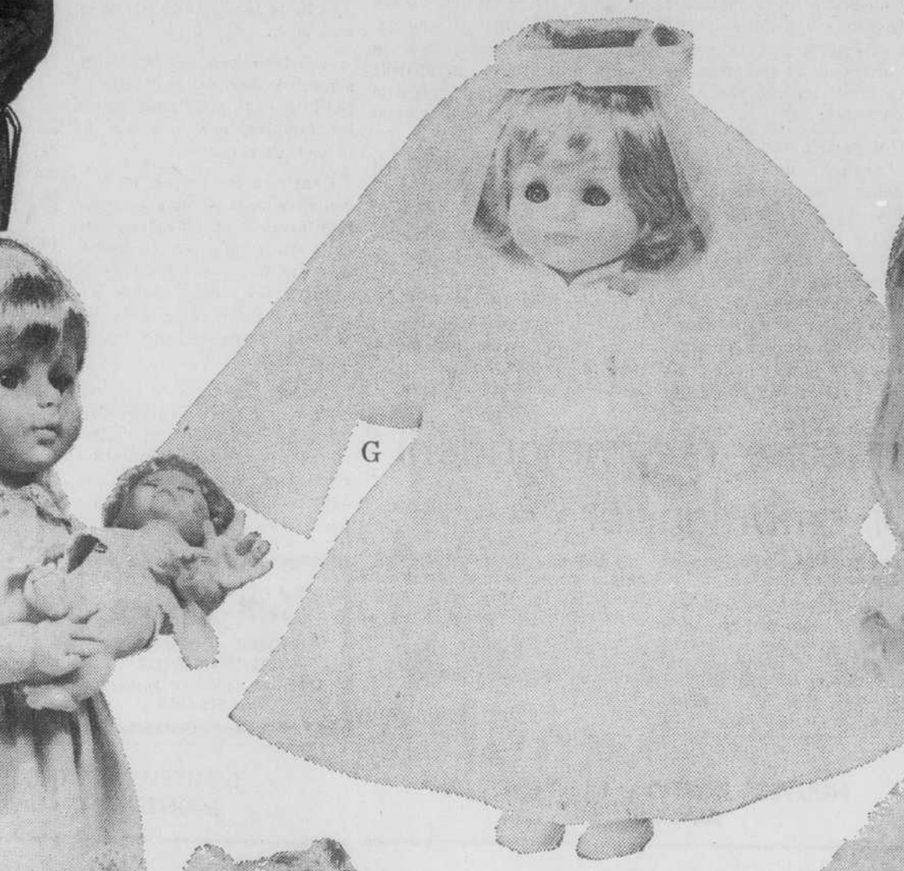
CARNEVALE D'ITALIA

Pollack
CENTRE-VILLE SAINTE-FOY

En vedette le plus grand choix de poupées italiennes à Québec durant le Carnevale d'Italia









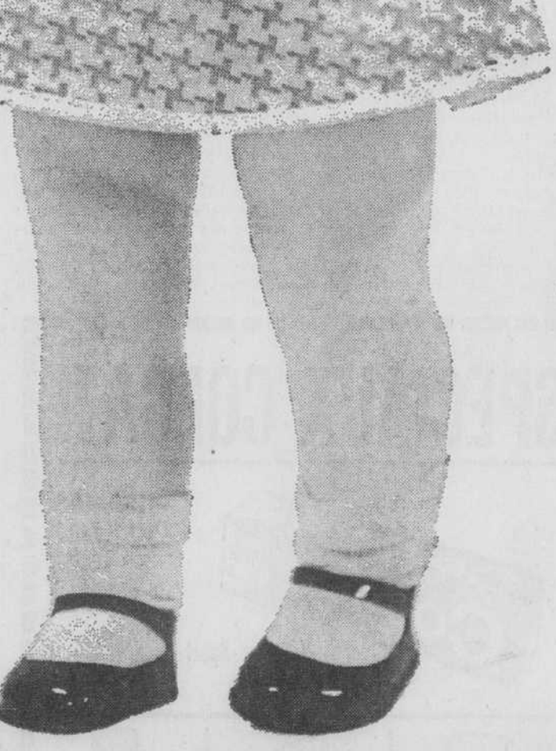






















Pour les petites filles, les ravissantes poupées importées d'Italie

a) "Caroline" jolie poupée de 16 po. de hauteur. Blonde ou brune, bras et jambes articulés. Choix de 5 robes différentes. **4.99**

b) "Marui" toute vêtue de bleu, cette poupée a même des cheveux bleus. Allure adolescente, articulée, 16 pouces de hauteur. **10.95**

c) "La boutique de Jacqueline", poupée de 12 pouces. Possède 4 jolies toilettes. **7.99**

d) "Pupo" poupée petit garçon, 16 pouces. Ensemble de lainage et petit pull. **7.99**

e) Gioietta" toujours souriante. Elle bouge les bras, la tête, bat des cils. Mécanisme à piles. **14.99**

f) "Marila", on peut voir et écouter son coeur, aussi prendre sa température. Elle mesure 14 po. **24.95**

g) "Isabella" jolie mariée mesurant 16 pouces de hauteur. **11.00**

h) "Michela" la poupée qui chante et qui parle français. Hauteur 18 pouces. **19.99**

j) "Terry" poupée adolescente, moderne et coquine. Elle parle, marche et chante. Hauteur 20 pouces. **19.99**

k) "Mammina" la poupée qui berce sont petit bébé. Elle lui chante une berceuse pour l'endormir. **18.99**

l) "Pupetta" ou "Pupetto" bébé musical au corps souple. Bouge la tête, les bras et les jambes. Fonctionne à l'aide d'une clé. **15.99**

Centre-Ville, Jouets, rayon 910, 4e étage.
Sainte-Foy, étage du Mail.

GAGNEZ 3 PRIX MAGNIFIQUES!

Italian Line
Michelangelo

Un voyage dans la Mer des Caraïbes pour 2 personnes.

Italian Line

VIA Alitalia
PREMIER EN AFRIQUE

Un voyage à Rome pour 2 personnes via Alitalia.

Un scooter Vespa, compliments de L.-E. Cantin Inc., distributeur Vespa et Yamaha.

FORMULE DE PARTICIPATION
"CARNEVALE D'ITALIA"

NOM .....

ADRESSE .....

NO DE TEL.: .....

santé et bien-être

Les institutions se retrouvent sans aucun pouvoir

par Monique GIGUERE

"Cette loi n'est pas une loi, mais un blanc seing que l'Assemblée nationale accorde au ministre d'élaborer seul tout le régime de santé et de bien-être social du Québec, sous l'apparence de la participation du public et des professionnels de la santé".

Tel est le jugement que porte sur le projet de loi 65, sur l'organisation des services de santé et des services sociaux, l'Association des bureaux médicaux des hôpitaux de la province de Québec qui présentera, aujourd'hui, son mémoire à la Commission parlementaire des Affaires sociales.

Selon l'association, l'article 133, qui définit les pouvoirs de réglementation du lieutenant - gouverneur en conseil, réduit à néant tout le reste du projet de loi.

C'est le ministre, dit en gros le mémoire, qui détermine les activités d'une institution; les règlements que les institutions peuvent adopter; qui peut, à volonté, octroyer, refuser et même révoquer un permis; qui décide des personnes qu'il y a lieu d'admettre ou de renvoyer d'une institution; qui fixe les règlements des conseils des médecins et dentistes.

A toutes fins utiles, l'association considère que les institutions n'ont en réalité aucun pouvoir.

De plus, on soutient qu'en vertu de cet article la possibilité pour le médecin d'exercer sa profession peut dépendre, en très grande partie, du bon vouloir du ministre, qui "peut fermer à toute une catégorie de médecins l'accès aux institutions et définir, de la façon la plus restrictive, le cabinet du médecin.

En conséquence, le mémoire demande le retrait de la majorité des alinéas de l'article 133 et la modification de certains, de façon à préserver le secret professionnel et l'insertion, dans la loi, de la définition du cabinet de médecin ou de dentiste.

DIMINUTION DE L'INFLUENCE DU MEDECIN

Se référant aux pouvoirs restreints du conseil des médecins et dentistes, l'Association dit ne pas voir la nécessité de modifier, aussi substantiellement, les structures existantes, si ce n'est en vue de diminuer l'influence des médecins au sein de l'hôpital.

Elle suggère donc que le conseil des médecins et dentistes, appelé à remplacer l'actuel bureau médical, ait les mêmes fonctions et la même juridiction que celles présentement attribuées à ce bureau et que le conseil réponde de ses activités au conseil d'administration plutôt qu'au directeur des services professionnels, lequel devrait également être médecin.

UNE VOIX POUR LES PROFESSIONNELS NON MEDECINS

D'autre part, l'association désire accorder aux professionnels non médecins une voix au chapitre dans les matières qui peuvent les concerner.

A cet effet, elle suggère la création d'un conseil des professionnels non médecins, lequel, à l'instar du conseil des médecins et dentistes, répondrait directement de ses activités au conseil d'administration de l'hôpital.

UN CONSEIL REGIONAL DES MEDECINS

Dans un autre ordre d'idées, le mémoire exprime l'opinion que devrait être créé un conseil régional des médecins, lequel jouerait auprès de l'Office régional des Affaires sociales (ORAS) un rôle analogue à celui que le bureau médical joue présentement auprès du conseil d'administration des hôpitaux.

Quant au rôle des ORAS, on suggère qu'il soit limité aux services médicaux par opposition aux services sociaux et que les membres du conseil d'administration des offices soient nommés en fonction uniquement de leur compétence.

Dans la même veine, l'association dit souhaiter que, tant au niveau local que régional, le législateur sépare pour le moment les soins médicaux des services sociaux.

Dans l'ensemble, les représentations de l'Association des bureaux médicaux rejoignent en gros celles déjà faites par la Fédération des médecins omnipraticiens du Québec et la Fédérations des médecins spécialistes du Québec. Au niveau des principes fondamentaux, ses vues sont également à peu près identiques à celles déjà exprimées par le Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec.

Les mouvements familiaux face aux allocations familiales

Les réactions les plus vives viendront sans aucun doute de la classe moyenne

par Roger BELLEFEUILLE

Indépendamment des négociations laborieuses qui se tiennent entre Ottawa et le Québec pour un nouveau régime d'allocations familiales, les réactions les plus vives quant aux modalités fondamentales des deux régimes viendront sans aucun doute de la classe moyenne.

Un aperçu de la nature de ces réactions possibles a pu être saisi tout récemment lors d'un colloque organisé par les mouvements familiaux à Sherbrooke.

L'un des participants à cette rencontre, M. Paul Vermeire, de Belgique, secrétaire de la Commission des mouvements familiaux de l'Union internationale des organismes familiaux a fortement mis en doute, pour sa part la philosophie du programme tant québécois que fédéral, en ce sens, que pour lui, ce qui est proposé correspond ni plus ni moins qu'à un programme d'assistance - sociale "amélioré".

Le ministère des Affaires sociales avait délégué, pour expliquer son projet, un de ses spécialistes en matière de sécurité du revenu, M. Georges Dahmen, économiste.

Ce dernier a rappelé les grands objectifs du gouvernement québécois en ce domaine: établissement éventuel d'un seuil de revenu garanti, incitation au travail et reconnaissance du droit des citoyens à un revenu minimum.

Or, il semble que les thèses des "sociaux" ne rencontrent pas celles des "familiaux".

Selon ces derniers, à partir des points de vue exprimés par M. Vermeire, qui ont d'ailleurs reçu l'assentiment unanime des divers représentants d'organismes familiaux de la province sur place, ont ne peut qualifier de mesures profamiliales, un régime d'allocations familiales qui éliminent au départ, 40 pour cent des familles québécoises de ses prestations.

"Nous ne sommes pas des vanus - pieds", a-t-il fait valoir, ajoutant que la famille, "véritable pilier de la société,", ne veut pas de mesures d'assistance.

Le représentant belge a plutôt réclamé l'établissement d'une véritable politique familiale, fondée sur les principes de la justice distributive, et articulé sur la reconnaissance, non d'un minimum vital, mais d'un minimum social.

Les opinions suivantes ont d'autre part émané des participants:

— La famille à revenu moyen reçoit peu d'encouragement de la société;

— Les programmes d'allocations familiales actuellement proposés ont en soi une incitation "dénataliste" pour les familles de la classe moyenne.

— Nécessité de baser les allocations familiales sur le revenu de la classe moyenne.

— L'élimination des exemptions d'impôt pour les enfants à charge et la fixation d'un seuil d'allocations nulles pénalisent doublement certaines familles et constituent, à toutes fins utiles, une négation de l'apport de la famille à la vie de la société.

— Si les allocations familiales s'appuient sur un droit social, ce droit vaut alors pour toutes les familles, quel que soit le niveau de revenu.

Dans tous ces propos, on perçoit nettement la non - acceptation ouverte et silencieuse de cette strate sociale à l'approche sélective pour ce qui est de la redistribution, des couches supérieures de revenus vers les couches inférieures, de l'avoir nationale.

Ouverte, comme celle qui s'est manifestée la semaine dernière à Sherbrooke, et "silencieuse", si on tient compte des remarques entendues ici et là, dans les salons comme lors des pauses - cafés.

Il faut dire que la classe moyenne est mise de plus en plus à contribution pour soutenir les "luttes" à la pauvreté.

En plus de cet effort collectif, la famille moyenne compte tenu de ses propres aspirations sociales et culturelles, participent à des programmes volontaires de sécurité du revenu, que ce soit par le moyen des assurances - groupes ou individuelles.

Si l'on se reporte aux propos de M. Vermeire, la famille est aussi l'un des piliers importants de l'économie nationale et tout mécansime d'allégement des charges familiales est un stimulant pour l'économie, en ce sens, que les compensations consenties, que ce soit par l'entremise d'allocations directes, d'exemptions fiscales ou de crédits d'impôt, est ré-injecté directement dans l'économie de la nation.

Les médecins de langue française recommandent l'adoption d'une loi ambulancière

(Par M. G.) — En vue de promouvoir le développement de services communautaires ambulanciers au Québec, le Dr Jean-Paul Déchêne, secrétaire du congrès de l'Association des médecins de langue française du Canada qui tient présentement ses assises à Québec, recommande, comme première étape, l'adoption d'une loi ambulancière.

Au cours d'une entrevue qu'il accordait, hier, à la presse, le Dr Déchêne a déclaré qu'une telle loi était nécessaire pour régler les problèmes médico-légaux qui résultent parfois du secourisme pratiqué en dehors du milieu hospitalier.

Parallèlement à l'adoption d'une législation, il a suggéré la création d'une superstructure, sorte de mélange des ministère des Affaires sociales, du Transport et de la Justice, qui serait responsable de l'ambulance et de son personnel.

"Si le Québec est si en retard dans les services locaux communautaires de santé, a dit le Dr Déchêne, qui pratique comme anesthésiste à l'Hôpital Laval, c'est précisément parce qu'il n'y a personne de responsable."

Cette superstructure, qui pourrait indifféremment être une création de l'un ou l'autre des gouvernements provincial et supramunicipal, devrait être en relation directe avec le milieu hospitalier.

De plus, il juge essentiel l'établissement d'un système de communications téléphoniques, de sorte qu'en composant un seul numéro, le contact s'établisse immédiatement avec le système ambulancier le plus près du lieu de l'accident.

Le Dr Déchêne a observé qu'avec la coopération du gouvernement supérieur, il serait facile d'implanter un tel système au Québec. Au niveau de l'organisation, il suggère que le milieu hospitalier fournisse le personnel médical et para-médical et l'Etat le véhicule et les chauffeurs. Il estime à environ $50,000 le coût d'une ambulance équipée au maximum.

tion du personnel, il est d'opinion que, dans un premier temps, l'enseignement de la réanimation au personnel para - médical devrait, avec l'assentiment du monde médical, être étendu aux ambulanciers.

Il a même formulé le voeu que les ambulanciers, adéquatement entrainés à l'hôpital pour prendre soin des malades pendant le transport, deviennent les premiers assistants médicaux que le gouvernement entend créer.

Selon un estimé du Dr Chalom Albert, anesthésiste au Washington Hospital, 15% des victimes de détresse cardio - respiratoire à qui l'on prodigue la respiration artificielle, survivent.

Le but premier d'un système ambulancier est précisément de transporter, en quelque sorte, l'hôpital vers le malade, dont l'état nécessite des soins urgents.

Les personnes à qui un tel système pourrait sauver la vie sont les cas d'infarctus, les poly - traumatisés, les électrocutés, les noyés et les accidentés. Il ressort des discussions qu'un arrêt cardiaque de trois minutes est irréversible, en ce sens qu'il provoque inévitablement des lésions cérébrales, sinon la mort certaine.

Selon le Dr Déchêne, le secourisme est souvent peu connu de la profession médicale. Jusqu'ici l'apanage des anesthésistes, la réanimation, a-t-il ajouté, ne devrait pas être négligée par les médecins en général.

A son sens, une connaissance plus parfaite de la profession médicale sur la réanimation permettrait de sauver la vie à des centaines de gens qui meurent chaque année, faute de soins immédiats en médecine d'urgence.

L'Association des services de soins à domicile réclame une aide financière accrue

(Par M.G.) — Une aide financière accrue sera réclamée par l'Association des services de soins à domicile de la province de Québec dans un mémoire qu'elle entend présenter, en novembre, au ministère des Affaires sociales.

Les besoins de l'association ont été exposés, hier, à la presse par son président, le Dr Paul-Emile Bertrand, au cours d'une entrevue qu'il accordait à l'occasion du Congrès des médecins de langue française qui se déroule présentement à Québec.

Selon le Dr Bertrand, un nombre beaucoup plus considérable de services de soins à domicile devraient être mis sur pied au Québec, si l'on veut vraiment satisfaire tous les besoins. Faute de fonds suffisants, l'association ne serait cependant pas en mesure de répondre à la demande de façon adéquate.

Le président a estimé aux environs de $3 millions le coût des 33 services de soins à domicile existants, entièrement défrayé par le gouvernement provincial. Ces services embauchent 480 personnes, dont certaines sont salariées et d'autres bénévoles.

Dans la région métropolitaine de Québec, il existe trois de ces services à Québec, Sainte-Foy et Montmorency et le nombre de malades confiés à leurs soins est respectivement de 550, 150 et 225 au moment présent.

Le personnel du service de soins à domicile de Québec, au nombre de 60, se compose d'infirmières visiteuses, de physiothérapeutes, d'inhalothérapeutes, de travailleurs sociaux, d'auxiliaires familiales, de personnel infirmier et d'employés de bureaux.

NORMES D'ADMISSIBILITE

Pour qu'un patient puisse bénéficier de soins à domicile, deux conditions sont essentielles: d'abord, qu'il soit confiné chez lui par la maladie et, deuxièmement, qu'il soit référé par son médecin traitant.

Comme l'a expliqué le Dr Bertrand, le service de soins à domicile ne remplace pas l'hôpital, la clinique externe, le foyer d'hébergement ou toute autre institution; il se destine à des personnes incapables de se déplacer.

SERVICES DISPONIBLES

Comme services de base, les soins à domicile offrent des soins médicaux, infirmiers, de physiothérapie, d'inhalothérapie et de service social. Les services de laboratoire, de radiologie, de pharmacie, d'auxiliaires familiales, de transport et de location d'équipement sont également disponibles à titres de services complémentaires.

LES AVANTAGES

En plus de permettre d'éviter les hospitalisations indues, les services de soins à domicile contribuent à une diminution des coûts.

A titre d'exemples, on estime à $5 par jour par patient le coût de services à domicile de soins généraux et à $15 celui de services spécialisés, telle l'inhalothérapie.

Selon le Dr Bertrand, ce sujet en est un de grande actualité dans la réforme du système de distribution de soins. Il a parlé de la nécessité de sensibiliser le médecin à l'importance de soins organisés à domicile pour la réalisation des concepts de médecine globale, de continuité des soins et de thérapie familiale.

Au cours d'un symposium sur les soins à domicile, il a attiré l'attention de l'omnipraticien sur l'éventail de soins qui permettent le traitement du malade dans son contexte naturel en lui donnant accès à des soins plus complets.

Pour le médecin d'institution, il estime que ce service constitue la clef lui permettant une utilisation plus judicieuse des lits hospitaliers, une réduction du taux de séjour et de la fréquence des hospitalisations répétées.

Yvette Bureau inc.
LINGERIE - CORSETERIE
VETEMENTS SPORT
150 ouest, St-Vallier, Québec 8
Tél.: 525-5033

Croissance des dents



Des millions de meres dependent de BABY ORA-JEL pour un soulagement rapide et efficace. Assiste bebe qui fait ses dents et vous perment de dormir.

PARENTS' MAGAZINE GUARANTEED

baby ora-jel

NOUVELLE BOUTIQUE POUR ENFANTS AU TROISIEME

Renfrew ouvert vendredi jusqu'à 9 p.m.

SEULEMENT POUR LES PETITES FILLES DE RENFREW

SEULEMENT $26 CHACUN



Nous avons choisi deux modèles favoris pour notre achat spécial de manteaux en tweed de laine. Ils sont confectionnés exclusivement pour Renfrew. Chacun d'eux a une doublure piquée et un capuchon doublé de sherpa d'Orlon®. Tous deux dans des teintes de rouille, vert, aubergine, or ou gris. Tailles 7 à 14. Venez tôt, c'est la plus belle offre de manteaux pour fillettes de la saison! Vêtements pour enfants, au troisième.

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de ville
Place Ste-Foy
2 hrs station. gratuit
Parc-autos Chauveau.

NOUVELLE BOUTIQUE DU SPORT MAINTENANT AU TROISIEME

Renfrew ouvert vendredi jusqu'à 9 p.m.



LE BLAZER S'HABILLE POUR LE SOIR

...et commence une double vie grâce au velours côtelé ombré. Assortissez-le à la jupe d'hôtesse, $55; ou aux pantalons (non illustrés), $45. Le blazer, $85. En rayonne-et-coton. Rouge vin, bleu, brun vigogne ou beige. Tailles 10-16 dans le groupe.

Vêtements sport, au troisième.
Achats en magasin seulement!

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de ville
Place Ste-Foy
2 hrs station. gratuit
Parc-autos Chauveau

SPECIAUX COLGATE



COLGATE Dentifrice Modèle Famille
Rég. 1.39
Spécial 1.09



HALO Fixatif à cheveux
Rég. .99
Spécial 69¢



HALO Shampooing modèle famille
Rég. 1.09
Spécial 89¢



BRIGHT SIDE Shampooing
Rég. 1.19
Spécial 99¢

Pharmacie LIVERNOIS ENR
1200 RUE ST-JEAN / TEL.: 522-5214

10 COPENHAGUE ou 10 LA BARBADE ou 10 LONDRES ou 10 LOS ANGELES ou 10 MIAMI ou 10 NASSAU ou 10 PARIS ou 10 VANCOUVER ou 10 VIENNE ou 10 ZURICH + Transport (2 personnes) par AIR CANADA + Séjour (1 sem.) VOYAGES LAURIER + $500 CONTRIBUTION DE DELRANO PROPRIETAIRES DE PLACE LAURIER = 10 voyages attribués en novembre 71 à l'occasion du 10e anniversaire de Place Laurier

Bientôt ce sera le grand jour... profitez-en pour déposer vos fac-similés avec vos nom, adresse et numéro de téléphone dans la boîte-destination de votre choix.

EN 1971: DESTINATION PLACE LAURIER!

courrier du dentiste

Fracture des dents antérieures

La fracture des dents antérieures, surtout des incisives supérieures (palettes) est un accident très fréquent. Les causes en sont très variées allant d'une simple chute au choc violent subi lors d'un accident d'automobile, par exemple. La pratique accrue des sports tels que le football et le hockey explique l'accroissement de ces fractures.

Si les premières dents (dents de lait) sont en cause, les conséquences sont de moindre gravité. Ainsi la fracture des "palettes" d'un enfant de 4 ans n'implique guère d'incovénients puisque ces dents seront remplacées par des permanentes dans un avenir assez rapproché.

Lorsque l'accident survient chez des enfants de plus de 7 ans ou des adolescents il faut faire diligence.

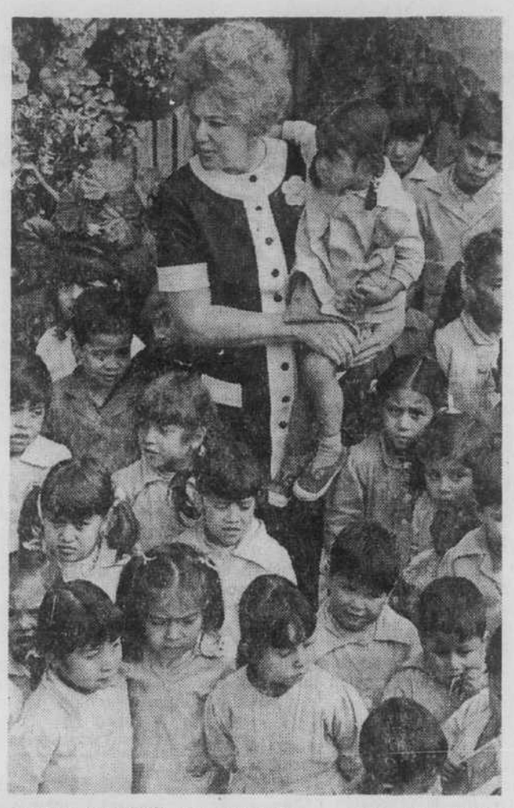
Le bris est souvent superficiel; un simple meulage, pratiqué par le dentiste, corrige la situation. Par contre si la fracture se rend près de la pulpe, il faut protéger le nerf grâce à des médicaments et des ciments spéciaux. Pour faire tenir ces ciments l'on doit parfois recourir à des petites coiffes en acrylique. Lorsque l'enfant sera devenu adulte l'on pourra alors recourir à une coiffe en porcelaine (jacket).

Dans d'autres cas plus graves, le nerf est atteint. Il faut alors extirper en tout ou en partie la pulpe et reconstituer la dent tel qu'indiqué plus haut. De toute façon le dentiste fera tout son possible pour conserver ces dents et il est rare que l'on doive recourir à l'extraction.

L'on éviterait un grand nombre de ces accidents déplorables si les adolescents qui pratiquent les sports violents, tels le football, et le hockey, portaient des protecteurs buccaux (ajustés par un dentiste).

La Ligue d'Hygiène dentaire sera heureuse de vous faire parvenir des dépliants traitant de santé dentaire.

Ecrire à: 426 est, boul. St-Joseph est,
Montréal 176, Qué.



JARDIN INFANTIL DEL CANADA — Cette appellation désigne le jardin d'enfants dirigé par des Canadiens et situé à peu de distance d'un quartier sordide dans le barrio de Santa Ines, aux abords de la capitale de la Colombie. Financé par la population canadienne à Bogota, le jardin d'enfants a quatre salles de classe, une salle à manger et une salle de séjour. Environ 125 petits Colombiens le fréquentent, dont les âges varient de 2 1-2 à 7 ans. Peggy Biagi, originaire de Dalhousie, N.-B., qui est présidente du groupe de Canadiens, est ici entourée de visages éveillés, pendant une visite à l'école. (Photo PC)

En Colombie, la colonie canadienne finance une maternelle pour enfants défavorisés

Par BRUCE LEVETT

BOGOTA (PC)—Le barrio de Santa Ines occupe 10 pâtés de maisons sordites, perchées au flanc d'une colline, à la périphérie de la capitale de Colombie. Plus de 25,000 personnes vivent dans des maisons basses, alignées le long des rues étroites.

Dans l'une de ces rues, entouré d'un mur de brique et de fil barbelé, se trouve le Parque el Canada, ou Parc du Canada, à la mémoire d'une poignée de Canadiens et d'un policier colombien infatigable.

Le Parc canadien est en même temps un "jardin infanttile", ou jardin d'enfants fréquenté par 125 enfants colombiens âgés de deux ans et demi à sept ans; d'ici l'an prochain, ce total aura probablement atteint 140, et 150 autres attendent leur tour.

A l'intérieur des murs se trouvent quatre salles de classe, auxquelles on a donné les noms de Vancouver, Ottawa, Winnipeg et Montréal. La salle à dîner se nomme Toronto. Une autre salle est réservée aux mères des enfants, qui peuvent venir y suivre des cours et utiliser la machine à coudre.

Tout cela a commencé en 1957, alors que les gens des quartiers sordides de Bogota ont décidé de donner aux parcs de quartiers le nom de pays appartenant au corps diplomatique.

UN DRAPEAU

Les Canadiens à Bogota n'en avaient jamais entendu parler, jusqu'au moment où un policier est allé demander à R.A.D. Ford, alors ambassadeur du Canada en Colombie, un drapeau canadien pour l'installer dans le parc, à côté du drapeau colombien.

M. Ford et son successeur, Jean Morin, ont visité le barrio et, après avoir constaté la pauvreté qui y régnait, décidèrent d'organiser une campagne de souscription auprès de la colonie canadienne, composée de quelque 400 personnes, afin d'acheter des balançoires, des balles de soccer et autres jeux pour le parc.

L'idée du jardin d'enfants est le résultat des efforts constants du policier Leopoldo Tiria qui, bien que très peu instruit lui-même, donnait des cours dans le parc. Pièce par pièce, au cours des années qui suivirent, la colonie canadienne a recueilli des fonds pour construire une école contenant une seule salle, puis pour l'agrandir petit à petit.

La présidente actuelle de l'Association Parquo el Canada est Peggy Biagi, originaire de Dalhousie, N.-B., mère de deux enfants de 14 et 11 ans, et épouse d'un chirurgien, le Dr Augusto Biagi.

"Le premier stade a été complété en 1963, et l'école comptait 60 élèves lors de son inauguration. La plupart sont les enfants de femmes qui travaillent à l'extérieur. Un travailleur social colombien sélectionne les élèves. Les professeurs, qui ont tous une formation spéciale pour l'enseignement pré-scolaire, sont choisis par Mme Adrienna Venegas, la directrice de l'école.

Les enfants reçoivent trois repas par jour, au jardin d'enfants. Ils y apprennent les rudiments d'hygiène et comment jouer ensemble — ce qu'ils ne pouvaient apprendre dans les rues du barrio.

On enseigne aux mères de famille les premiers soins médicaux, le soin des enfants, la couture et autres activités qui leur permettent parfois d'obtenir de meilleurs emplois pendant que leurs enfants sont à l'école.



En affaires, c'est important de bien se comprendre.

APPELEZ 529-6161
Berlitz® cours d'Anglais
500 Grande-Allée, Québec, 529-6161
152 est, rue Racine, Chicoutimi, 549-7474
Ouvert en semaine jusqu'à 8:30 pm. le samedi jusqu'à 1 pm.

Femmes apathiques

FREDERICTON (PC) — Personne n'empêche les femmes d'aller de l'avant, sinon elles-mêmes, déclarait à Fredericton, la présidente du Conseil National des Femmes.

Mme John Hnatshyn, de Saskatoon, qui voyage actuellement dans l'Est du Canada, a précisé que les femmes doivent exercer une plus grande influence dans l'opinion publique.

Elle se dit étonnée de constater que certaines femmes manifestent tant d'enthousiasme pour le mouvement d'émancipation, alors que la majorité demeure silencieuse face à l'érosion des standards de moralité et les tolérances qui se multiplient dans la société.

Mme Hnatshyn trouve cette apathie étrange considérant qu'en général, les femmes ont une meilleure instruction, possèdent plus de compétence, et aussi plus de temps libre qu'auparavant.

travail à l'aiguille

VESTES DE TRICOT — Jeunes et vieux aimeront ces chaudes et ravissantes vestes identique. Tricot vite fait ! Faites une surprise à papa et à fiston en leur tricotant la veste pour l'intérieur et le cardigan pour l'extérieur. Utilisez de la laine épaisse et de grosses aiguilles. Numéro858 : grandeurs pour hommes, 36-42; pour enfants, 4-14 incluses.



Ecrire lisiblement vos nom et adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:
SERVICE DES PATRONS, LE SOLEIL, C.P. 1547, QUEBEC 2.

Prix: 75¢

(AJOUTEZ 15 CENTS POUR ENVOI DE PREMIERE CLASSE)

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un délai de 15 à 20 jours.

Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.



Montres pendentifs de Birks

Un petit cylindre qui tient le temps avec un gland et une chaîne pour enjoliver votre encolure. Les côtés s'ouvrent facilement (voir ci-dessus à droite). 17 rubis, à l'épreuve des chocs. Fini de teinte or, ou argent, $75. Fini laque blanc, bleu, rouge, mandarine ou vert, $79.50

Place de l'Hôtel de Ville - 522-3822
Place Ste-Foy - 653-4035

Pollack
CENTRE-VILLE & SAINTE-FOY
BAT LA MARCHE AUTOMNE'71



Rég. 20.00 et 22.00
14.99
COMPOSEZ 529-9292
écrivez CP 1277

PLACE 2

SAMEDI SEULEMENT

RENDEZ-VOUS DES JUNIORS LE SAMEDI

Chandails exclusifs importés d'Angleterre

Deux très beaux chandails d'importation, signés Erica Budd, une exclusivité Pollack. a) Cardigan des années 40, 100% laine, encolure carrée et boutons minuscules rouille ou noir. b) Pull-over à long col roulé, en laine d'agneau et angora. Grs: P.M.G.

Centre-Ville, Place 2, rayon 520, 2e étage.
Sainte-Foy, étage Laurier

GRANDE VENTE PEINTURE ÉCONOMIQUE

SICO



- Email semi-lustre d'intérieur. Blanc
- Latex blanc d'intérieur.

$5.89 LE GALLON

En vente chez vos marchands:

ST-PIE X
QUINCAILLERIE FRIGON ENR.
2378 rue Maufils
Québec - Tél.: 661-3776

CHARLESBOURG
QUINCAILLERIE deslauriers inc.
8465 boul. Henri-Bourassa
Tél.: 623-1577

ST-ROMUALD
J.-N. LAFLAMME
1143 Commerciale
St-Romuald - Lévis
Tél.: 839-8817

MONTMORENCY
QUINCAILLERIE BOILY
4094 boul. Ste-Anne
Tél.: 663-7851

SILLERY - STE-FOY - LAUZON
QUINCAILLERIE CORRIVEAU INC.
Sillery - Tél.: 683-1901
Ste-Foy - Tél.: 651-6121
Lauzon - Tél.: 837-8831

VAL ST-MICHEL
QUINCAILLERIE CARRIER ENR.
435 boul. Pie XI. Tél.: 842-1294
Val St-Michel. Tél.: 842-9992

Rien n'est ménagé pour épargner les "affronts" à Kossyguine

OTAWA (PC) — Parce que les communistes ont tendance à considérer les démonstrations hostiles comme des affronts politiques de la part du pays qui est l'hôte, rien n'est ménagé pour éviter de telles scènes au cours de la visite de M. Alexei Kossyguine au Canada la semaine prochaine.

M. Kenneth Brown, ambassadeur canadien à Cuba, a été rappelé à Ottawa pour surveiller les préparatifs de cette visite du leader soviétique. Et, en termes de écurité, le président du Conseil soviétique recevra un traitement royal.

Plus de 1,000 policiers ont été embauchés pour la tournée de cinq villes différentes du distingué visiteur et des réserves sont aussi disponibles dans chacune de ces villes.

Les détails spécifiques de son itinéraire ne sont évidemment pas tous publiés pour décourager les éventuels protestataires.

A la frontière canado-américaine, des officiers surveilleront les Américains qui auraient l'intention de venir ici pour créer des incidents.

Deux étages de grands hôtels d'Ottawa, Montréal, Toronto, Vancouver et Edmonton ont été réservés pour la suite soviétique et seront virtuellement scellés avant et pendant la visite.

On ne connait que deux détails spécifiques, l'heure de son arrivée dimanche à Ottawa et l'heure de sa conférence de presse la semaine prochaine.

Le surintendant en chef de la Gendarmerie royale, M. J.T. Ouimet, accompagnera le leader soviétique partout au cours du voyage.

On redoute surtout deux groupes de protestataires: la Ligue pour la défense des Juifs, à cause du traitement de leurs compatriotes en Russie, et la communauté ukrainienne qui proteste contre l'emprisonnement par les communistes de l'écrivain ukrainien Valentyne Moroz.

QUELQUES DETAILS

Le premier ministre soviétique assistera à un match de hockey de la Ligue nationale et il résidera dans les hôtels les plus luxueux du Canada.

On sait, par exemple, que vendredi prochain, il assistera à Vancouver au match de hockey entre les Canucks et les Canadiens de Montréal.

Les hôtels qui attendent sa visite sont le Château Laurier à Ottawa, le Reine Elizabeth à Montréal, l'hôtel Vancouver et le Toronto's Inn, dans le parc.

M. Kossyguine, qui est veuf, sera accompagné de sa fille, Mme Ludmilla Gvishiani.

A l'hôtel Reine Elizabeth, le président occupera une suite de quatre pièces, à $250 par jour.

Le déjeuner que M. Kossyguine offrira au premier ministre Trudeau sera offert au Club Rideau, le club le plus exclusif de la capitale.

Le président soviétique aura deux entretiens officiels avec M. Trudeau, les matins de lundi et mardi.

Le temps fait défaut à Kossyguine pour visiter les Maritimes

OTTAWA (PC) — Aux gens des provinces de l'Atlantique qui sont déçus de ne pas être inclus dans l'itinéraire de M. Alexei Kossyguine, président du Conseil soviétique, un porte-parole du gouvernement a fourni, hier, l'explication suivante:

"Le temps faisait réellement défaut", a-t-il dit.

"Il s'agissait de la dimension de la tournée."

En quittant Ottawa jeudi prochain, il ne restera à M. Kossyguine que cinq jours. Le fait qu'il a lui-même insisté pour visiter Vancouver, Toronto et Montréal éliminait, par le fait même, tout voyage dans les Maritimes.

M. Kossyguine fera un court arrêt à Edmonton, dans les Prairies, passant quelques heures en ville et dans les environs, en revenant de Vancouver, le 24 octobre.

"Nous nous excusons auprès de la population des Maritimes", a dit le porte-parole, ajoutant, sans plus de détails, que "la région de l'Atlantique pourrait être considérée pour une visite du prochain leader soviétique à venir au Canada".

Accélération prévue dans les négociations entre Québec et Ottawa sur la juridiction des ondes

par Léonce GAUDREAULT

Les négociations présentement en cours entre Ottawa et Québec dans le domaine de la juridiction des ondes, en matière d'éducation, n'implique pas que la télévision ou la câblo - distribution mais également la radiodiffusion. Ces négociations qui n'évoluent que très lentement, reconnaît-on dans les milieux gouvernementaux à Québec, pourraient retenir l'attention publique au cours de l'hiver avec presque autant d'intensité qu'on le fait présentement sur les allocations familiales.

M. Jean-Paul L'Allier a récemment indiqué, dans une entrevue au Soleil, que le Québec pourrait aller jusqu'à faire de la télédiffusion éducative sans permis s'il devait ne pas y avoir d'accord satisfaisant dans un délai relativement court. Le projet Multi-Media d'éducation des adultes doit commencer à être appliqué dans trois régions (Montréal, Nord-Ouest et Saguenay - Lac - St-Jean) à compter de septembre 1972 et il faudra que, d'ici à la fin de l'année, le gouvernement du Québec sache à quoi s'en tenir dans ce domaine des ondes.

Il est vrai, par ailleurs, que la Commission administrative de Multi-Media n'a pas encore finalisé le texte opérationnel (elle doit vraisemblablement le faire d'ici à la fin du mois), mais on sait déjà qu'on fera prioritairement usage du canal de la télévision et qu'on utilisera la radio comme canal d'appoint.

A ces préoccupations de Multi-Media s'en ajoutent d'autres chez le gouvernement québécois comme celles de la diffusion éducative (dans sa notion la plus large) et de la diffusion culturelle.

GROUPE DE TRAVAIL

Le ministre Jean-Paul L'Allier a constitué il y a un peu plus d'un mois un groupe de travail qui doit réfléchir sur le concept de communication (dans le cadre québécois), tant dans sa forme que dans son contenu, mais plus précisément dans le domaine de la radiodiffusion.

Le groupe est dirigé par M. Jean Royer, qui était directeur de la section artistique de l'Action avant de devenir cet été directeur artistique et fondateur du Galendor de l'île d'Orléaans. Il est constitué de personnes fortement intéressées par le phénomène de la communication communautaire, dont plusieurs membres de l'équipe LS (Radio de Lévis), y compris Michel Trahan, et, enfin, d'un ancien membre de l'équipe TEVEC, de Radio-Québec.

Le groupe de travail doit rendre compte progressivement de ses travaux au ministre L'Allier, au cours du délai de trois mois (qui sera probablement porté à six mois) qu'on lui a accordé.

Selon d'autres sources, on indique par ailleurs que le Québec pourrait présenter, dans les prochains mois, au Conseil de la radio et de la télévision canadienne (CRTC), une demande de permis pour l'établissement d'un réseau de radiodiffusion, difusait principalement sur ondes FM. Ces demandes s'ajouteraient à celles qu'on se propose de faire dans le domaine de la télévision éducative (UHF).

On imagine très bien quelle dimension auraient ces demandes puisque, jusqu'à présent, le gouvernement canadien a toujours refusé à ce qu'un gouvernement provincial puisse être détenteur d'un permis de diffusion. Le 9 juin 1970, Ottawa avait d'ailleurs émis des instructions au CRTC établissant que les gouvernements provinciaux et les universités n'étaient pas éligibles à l'obtention de permis d'utilisation d'ondes. Le CRTC devra sans aucun doute, d'ici au 31 mars 1972, émettre une directive à ce sujet puisque plusieurs permis impliqués par les instructions gouvernementales de juin 1970 expireront alors. D'autre part, le gouvernement ontarien fait de la télévision éducative depuis plus d'un an, mais il ne le fait que par l'enttremise de Radio-Canada qui a construit une station de télévision UHF à cette fin. Québec trouve inacceptable cette formule, voulant être lui-même détenteur du permis et donc, propriétaire des installations.

Une autre solution envisagée, à court terme, serait la prise de contrôle d'une station de radio déjà existante, soit par le biais d'achat de parts par la Caisse de dépôt du Québec (organisme gouvernemental) ou par la constitution d'une société à but non lucratif qui serait largement subventionnée par l'Etat.

Ainsi, le Québec éviterait de se confronter directement avec Ottawa dans le domaine des ondes. On ne paraît pas certain que tous les membres du cabinet Bourassa soient prêts à appuyer sans équivoque les revendiscations qu'ont formulées le ministre Jean-Paul L'Allier et certains autres collègues, notamment le ministre de l'Education, M. Guy Saint-Pierre.

Dans le domaine particulier de Multi-Media, les auteurs du rapport qui a donné naissance à ce projet indiquaient que la radio pouvait être un excellent moyen d'appoint à la télévision éducative, principalement en raison des faibles coûts de production qu'elle nécessite et aussi en raison de ses grandes possibilités de feedback (réaction de l'auditoire). La radio peut également répondre à des besoins particuliers de spécialisation, en véhiculant des contenus s'adressant à des auditoires restreints.

On note par ailleurs que si tous les foyers québécois ont au moins un récepteur de radio AM (Amplitude modulée), il n'en est pas de même pour la radio FM (Fréquence modulée), puisque seulement la moitié des foyers (selon les statistiques de mai 1970) peuvent capter ces ondes.

ANNONCE

LES MYSTÈRES DE L'AMOUR

Pourquoi y a-t-il tant de *sensualité* aujourd'hui, et si peu *d'amour*? Dans le numéro d'octobre de Sélection, un éminent psychologue démontre que la nouvelle liberté sexuelle est effectivement un obstacle à la libre expression de l'instinct sexuel. Il vous dit comment, en alliant l'amour physique à l'amour tout court, vous réaliserez une union plus intime avec un autre être en qui vous trouverez votre véritable accomplissement. Ne manquez pas de lire "Trop de sensualité, pas assez d'amour". Procurez-vous le numéro d'octobre de Sélection aujourd'hui même.

DIVIDENDES OFFERTS PAR LE DETAILLANT

Lorsque vous achetez la chaîne stéréo GXT 4400 Sanyo,
vous obtenez toutes ces merveilles gratis! Microphone, écouteurs
stéréophoniques et élégant support mobile fini
noir et noyer... avec les hommages du détaillant.
Le récepteur AM/FM stéréo GXT 4400 Sanyo et son phono
constituent à eux seuls une musicothèque intégrale. Les gammes
AM et FM vous apportent une variété d'émissions pour les plaisirs de l'écoute.
Grâce au microphone vous pouvez chanter en
chœur avec la radio, tout en entendant votre propre voix...,
ou la radio peut faire office de système d'addresse publique...
il suffit de l'allumer et d'augmenter le volume.
Le phono est doté d'un changeur à arrêt
automatique pour vous permettre de le garnir
d'une pile de disques préférés, et de ne plus y penser.
Avec de telles caractéristiques,
Sanyo vous rend la vie plus belle.
**Récepteur AM/FM Stéréo, Tourne-disques,
écouteurs, microphone et support mobile:**
Offre-dividende **$259.95** Prix de détail maximum rec.



SANYO

SANYO VOUS REND LA VIE PLUS BELLE!

SANYO	SANYO	SANYO	SANYO	SANYO
NAP. BOISVERT INC. 452, 4e avenue, Shawinigan, Qué.	BOURNAIS CLAUDE MUSIQUE 1356 Notre-Dame, Trois-Rivières, Qué.	LIMOGES B. LTEE 802 Frigon, Shawinigan, Qué.	WOOLCO DEPARTMENT STORES 2360 boul. Ste-Anne, Giffard, Qué.	WOOLCO DEPARTMENT STORES 20 route Trans-Canada, Lévis, Qué.

SK Kmart — Une filiale de S.S. Kresge Company Limited

SPECIAUX VEDETTES

EN VENTE SAMEDI A 8h.30 A.M.

S.V.P. AUCUNE COMMANDE POSTALE ET TELEPHONIQUE

SPECIAUX VEDETTES

BLAZER
En Orlon
Pour jeunes filles 8-18
Modèle classique! A simple ou double boutonnage. Teintes automnales.
Prix rég. K mart 12.77 — Prix Spécial
7.47
Samedi Seulement

SPECIAUX VEDETTES

PULL-OVERS
En tricot d'acrylique côtelé
Pour dames
Collet roulé, manches longues. Plusieurs couleurs. Tailles: P.M.G.
Prix rég. K mart 5.67
Prix Spécial
3.59
Samedi Seulement

SPECIAUX VEDETTES

COUVERTURE D'AUTOMOBILE
Motif léopard
Tissée en coton
Approx. 55" x 72"
Prix rég. K mart 3.27
Prix Spécial
2.27
Samedi Seulement

SPECIAUX VEDETTES

GALLON
D'antigel Prestone
● Antigel refroidissant ● Antifuite ● Antirouille ● Anti-ébullition.
Prix rég. K mart 2.77 le gallon — Prix Spécial
2.27 Le gallon
Samedi Seulement

SPECIAUX VEDETTES

POUPEE MICHELLE
Adolescente de 11½ pouces
Ses jambes sont souples, ses genoux s'articulent, ses cils sont véritables. Elle fera la joie de la future petite maman!
Prix rég. K mart 99¢
Prix Spécial
65¢
Samedi Seulement

SPECIAUX VEDETTES

Sac de 22 onces
BRISURES DE CHOCOLAT COULE
Approx. 90 biscuits McCormick
Prix Spécial
57¢ le sac
Samedi Seulement

SPECIAUX VEDETTES

Boîte de 2 livres
CHOCOLAT INSTANTANE
Hershey
Se dissout facilement! Buvez-le chaud ou froid!
Prix Spécial
67¢ la boite
Samedi Seulement

K mart **AU CENTRE D'ACHATS FLEUR DE LYS**
Ouvert: Lundi - Mardi - Mercredi de 9h. A.M. à 6h. P.M.
Jeudi - Vendredi de 9h. A.M. à 9h. P.M.
Samedi de 8h.30 A.M. à 5h. P.M.

Quenneville, ministre de l'Office de développement de l'Est du Québec

(N.G.) — M. Robert Bourassa a confirmé aujourd'hui la nomination du Dr Robert Quenneville en qualité de ministre responsable de l'Office de développement de l'Est du Québec.



La nouvelle avait été annoncée par Le Soleil il y a une dizaine de jours en précisant que le Dr Quenneville deviendrait ainsi responsable de la coordination générale de l'exécution du plan de développement de la région de l'Est du Québec.

Le Dr Quenneville était jusqu'à présent ministre d'Etat aux Affaires sociales.

Dans le communiqué qu'il a émis ce matin, le premier ministre précise que le Dr Quenneville aura ses bureaux à Rimouski et à Québec, et qu'il sera responsable de l'administration d'un budget de $411,000,000. réparti sur cinq ans.

Le premier ministre ajoute que l'une des tâches majeures auxquelles le Dr Quenneville s'attaquera est la réalisation de la route No 6, qui fait le tour de la Gaspésie.

Né à Kénogami en 1921, le Dr Quenneville a été élu député du comté de Joliette lors des élections générales du 29 avril 1970 et fait ministre d'Etat à la Santé le 12 mai 1970.

La deuxième conférence générale de l'ACCT

Les efforts seront concentrés dans le secteur de l'éducation

Eviter la dispersion et concentrer les efforts dans le secteur de l'éducation. Telles sont les deux principales préoccupations qui semblent avoir marqué hier les travaux de la deuxième conférence générale de l'Agence de coopération culturelle et technique (ACCT).

Cette conférence de la francophonie se poursuivait dans la capitale québecoise et s'était ouverte lundi à Ottawa. Délégués et observateurs, environ 240 personnes, représentant 22 pays membres et diverses organisations internationales, se retrouveront aujourd'hui en assemblée plénière où l'on entérinera les décisions prises à huis clos au sein de trois commissions depuis le début de la semaine.

Malgré le huis clos, on sait déjà que les deux principaux membres de l'Agence, la France et le Canada, ont insisté tout particulièrement jusqu'à maintenant pour éviter que l'ACCT ne verse dans l'éparpillement, le juridisme et les théories nébuleuses.

C'est d'ailleurs ce qu'ont confirmé les conférences d'informations données en fin de journée par le chef de la délégation française, M. Pierre Billecocq, et par le ministre québecois des Affaires culturelles, M. François Cloutier. Le premier a reçu les journalistes au Consulat de France, le deuxième rencontrait la presse internationale, une quarantaine de journalistes principalement d'Europe et d'Afrique, à l'Assemblée nationale.

DIVERGENCE

Ces entretiens ont permis de déceler une divergence d'opinion toutefois entre le chef de la délégation française et celui du groupe québecois.

Interrogé sur l'attitude que prendrait le Québec si un autre gouvernement canadien — celui du Nouveau-Brunswick par exemple, demandait à Ottawa de participer à l'ACCT selon des modalités similaires à celles qu'Ottawa a consenties à Québec, M. Cloutier s'est montré très réticent.

"Québec, il faut le dire franchement, accueillerait une telle requête avec une certaine résignation", a-t-il dit, précisant qu'une telle éventualité serait à porter au compte du "jeu normal du fédéralisme".

PORTE OUVERTE

De son côté, à la même question, M. Billecocq note que cette question serait évidemment à régler entre le Canada et cette autre province, mais il ajoute aussitôt qu'il est prêt à concevoir toutes les formules imaginables pour que le plus grand nombre de francophones possible joignent éventuellement les rangs de la francophonie.

C'est ainsi qu'il évite de parler de la question des frictions entre Québec et Ottawa. "Nous avons connu des négociations bien plus délicates", note-t-il tout simplement au sujet de cette dernière conférence où "tout s'est très bien passé finalement".

RESULTATS

Déjà, il est certain, selon les déclarations de M. Cloutier, que le Québec aura un siège au conseil d'administration de l'Agence. Il n'occupera donc pas seulement la suppléance du représentant canadien.

Ce point, a-t-il su de source sure, n'a pas été sans d'autres négociations serrées avec les autorités fédérales et c'est à la commission juridique, par une modification aux réglements internes de l'agence, que l'on a pu éviter l'affrontement.

Par ailleurs, une autre question aurait été également réglée à huis clos, la désignation de Liège, en Belgique, comme lieu de la prochaine conférence de l'organisme, en 1973. Cela sera sans doute dévoilé aujourd'hui, lors de la séance solennelle de clôture où le premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa prononcera une allocution.

A vingt heures, hier, le ministre québecois des Affaires culturelles présidait un diner offert aux chefs de délégation au Salon Rose du Château Frontenac.

Philippe Rossillon, "l'agent plus ou moins secret", se trouve en mission officielle au Canada

Ce n'est pas tous les jours qu'un haut fonctionnaire étranger à qui on a déjà accolé l'étiquette "d'agent plus ou moins secret" se retrouve en fonctions officielles dans le pays même où il a été jugé comme tel.

C'est pourtant le cas de M. Philippe Rossillon, secrétaire général du Haut comité français pour la défense et l'expansion de la langue française, qui est "rentré" au Canada, cette semaine, à titre de délégué français à la deuxième conférence de l'Agence de coopération culturelle et technique (ACCT).

Le 11 septembre 1968, peu après le célèbre "Vive le Québec. . . libre!" lancé par de Gaulle du balcon de l'Hôtel de ville de Montréal, le premier ministre canadien, M. Pierre Elliott Trudeau avait dénoncé une mission culturelle dont M. Rossillon s'était acquitté, au nom du gouvernement français, dans le Manitoba.

"Décrit par M. Trudeau comme "un agent plus ou moins secret" qui serait venu au Canada sans le consentement ni l'approbation des autorités canadiennes, M. Rossillon s'en était retourné dans la capitale parisienne et l'on avait mis du temps à oublier "l'affaire Rossillon".

Fait inusité, cet ex-agent secret se retrouvait même lundi dernier dans une salle du Château Laurier, à Ottawa, où M. Trudeau répondait aux questions des nombreux journalistes étrangers venus couvrir les assises de l'ACCT.

On rapporte même que les responsables de la séance d'information, entre autres, l'ambassadeur canadien en Tunisie, M. D'Iberville Fortier, étaient dans leurs petits souliers devant cette présence insolite.

Taquiné par les journalistes sur cette aventure diplomatique, il a lancé au reporter du Toronto Star:

"Je regrette de vous décevoir, mais je n'ai pas mon 6.35 dans ma poche. . ."

Quant à son séjour dans la capitale fédérale, à quelqu'un qui lui demandait quelle impression cela lui avait fait de se retrouver dans la même salle que M. Trudeau, il a noté avec humour "qu'il n'était ttout de même pas assez près de ce dernier pour qu'on ait pu les croquer ensemble en photo".

Effectivement, cet épisode portée à Québec mercredi soir pour poursuivre ses travaux, M. Rossillon était donc de la partie, lors de la soirée d'accueil organisée par le gouvernement québécois.

BIEN PACIFIQUE

La conférence s'étant transsemble bien être oublié par les autorités fédérales, puisque de source certaine on a appris qu'Ottawa était bien au courant que M. Rossillon faisait partie de la délégation française à cette conférence et qu'on n'y a vu aucun inconvénient.

Une nouveauté révolutionnaire pour ceux qui portent des dentiers.

Les dentiers n'ont jamais été si faciles à porter.

Pour la première fois, la science offre une crème adhésive plastique pour aider à tenir en place les dentiers—adaptés à la gencive supérieure ou inférieure—*mieux que jamais!* Elle forme une membrane élastique qui aide à tenir les dentiers *plus fermement pendant des heures!*

Cette découverte unique, c'est la crème adhésive pour dentiers FIXODENT™. La crème FIXODENT non seulement fait tenir les dentiers plus fermement mais elle vous assure aussi un plus grand confort. Elle est si souple que vous pouvez mordre avec plus de force, mieux mâcher les aliments et manger d'une façon plus naturelle. La crème FIXODENT est facile à utiliser et résiste à l'humidité. Une seule application aide à tenir les dentiers en place pendant des heures. Procurez-vous la crème plastique FIXODENT aujourd'hui même—une innovation révolutionnaire!

LOCAL COMMERCIAL A LOUER

- Situé coin de rues, principale artère commerciale à Chicoutimi.
- A 500 pieds d'une autogare de 350 places.
- Environ 4,000 pieds carrés de plancher, sur 2 planchers.
- Divisions de bureaux modernes, avec tapis.
- Salle de conférence avec tapis.
- Eclairage neuf.

POUR INFORMATIONS S'ADRESSER A:

CASIER 580

CHICOUTIMI, P.Q. TEL.: 549-1922

a/s JEAN-CLAUDE GERVAIS.

Elle est bien partie.

Comme le vigneron tire de ses meilleurs crus un vin qui s'affine d'année en année, Volkswagen a tiré de son modèle 52, une petite voiture qui s'améliore sans cesse.

Notre fameuse Volkswagen 1952 a été améliorée plus de 2,300 fois.

L'année dernière, nous lui avons donné un moteur plus puissant, près de deux fois plus d'espace pour les bagages et une suspension encore plus douce et mieux équilibrée.

Et cette année, nous y avons fait plus de 29 améliorations.

Nous avons amélioré le système de refroidissement.

Nous avons augmenté le rendement du moteur pour qu'il tire encore mieux par les grands froids comme par les grandes chaleurs.

Nous avons apporté plus d'une centaine d'améliorations au chassis et autant au moteur.

Et ça continue toujours.

Vous comprendrez que nous ne pouvons pas abandonner notre fameux modèle 52. Une si bonne petite voiture, c'est rare.

Alors pourquoi perdre notre temps à construire de nouvelles carosseries excentriques.

Une, c'est bien assez.



LA SUPER-VOLKS 1972

Jos. Lahoud Automobiles Ltée
34 RUE DORCHESTER/529-9051

Laval Volkswagen Ltée
777 OUEST, BOUL. CHAREST/683-4451

Rinfret Auto Inc.
50 RUE DELISLE/833-2133

Nouvelle école de pilotage à Chicoutimi

Québec doit fournir sa part de pilotes canadiens (Saint-Pierre)

par Alain BOUCHARD

SAINT-HONORE — Le ministre de l'Education, M. Guy Saint - Pierre, a profité, hier, de l'inauguration de l'école de pilotage du Cegep du Saguenay - Lac - Saint - Jean à Chicoutimi, pour souhaiter ardemment que le Québec fournisse sa part des pilotes canadiens et que ceux - ci puissent s'affirmer sans discrimination sur le marché du travail.

"Pour ma part, a-t-il déclaré, devant un groupe de quelque 350 dignitaires, je suis bien déterminé, dans un domaine où existent encore certains débouchés, à obtenir l'assurance que les diplômés québécois seront reçus sur le marché du travail sans aucune discrimination."

Et de poursuivre M. Saint - Pierre, qui s'adressait du même coup au ministre fédéral des Transports et Communications, M. Don Jamieson, présent à la cérémonie: "Plus encore, je suis certain que nous parviendrons à imposer une forme de rattrapage qui placera le Québec au rang du reste du Canada dans le champ intéressant du pilotage de ligne".

Le ministre de l'Education avait auparavant rappelé que seulement cinq pour cent de tous les pilotes à l'emploi des grandes sociétés aériennes du Canada sont francophones.

"On ne peut dire désormais que nous ne formons pas de pilotes. Votre école témoigne du contraire", a-t-il indiqué.

"Je crois qu'il nous faudra désormais compter avec la collaboration du gouvernement fédéral, que mon collègue Don Jamieson représente ici, pour réserver aux Québécois francophones dans les lignes aériennes un pourcentage d'emplois qui corresponde à la proportion de francophones du Canada, soit plus de 25 pour cent," devait-il ajouter.

UN EXEMPLE

Rendant hommage au chanoine Jean - Paul Laliberté, pour son oeuvre de pionnier relativement à cette école de pilotage, M. Saint - Pierre a dit que l'évolution constante de celle - ci "constitue un exemple de ce que peut donner la collaboration entre les citoyens et le gouvernement".

"L'école de pilotage du Cegep du Saguenay - Lac - Saint - Jean offre une formation intéressante, a-t-il dit. Elle mène à des emplois privilégiés et fortement rémunérés de pilotes de ligne. A la formation qu'elle donne, nous verrons à faire correspondre un vaste secteur du marché du travail."

COLLABORATION

Dans une très courte allocution, prononcée presque exclusivement en anglais, le ministre Jamieson s'est, pour sa part, réjoui de l'excellente collaboration qui existe entre Ottawa et Québec relativement à l'école de pilotage.

Rappelons en effet que la tour de contrôle a été érigée par le gouvernement fédéral.

M. Jamieson a également dit que c'était là une excellente occasion pour les Québécois francophones de faire vraiment leur chemin dans l'activité aéronautique transcanadienne.

Création d'un comité de travail pour le Livre blanc sur les déchets

D'après (PC) — Un comité de travail chargé de la préparation d'un Livre blanc sur les déchets au Québec vient d'être créé par le ministre d'Etat responsable de la qualité de l'Environnement, M. Victor C. Goldbloom.

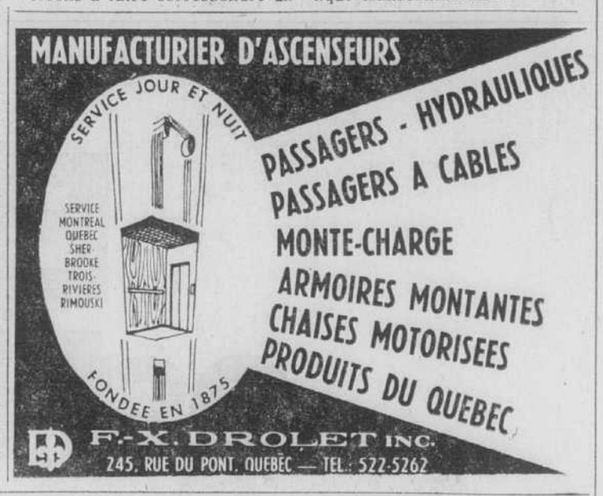
Dans son communiqué remis à la presse hier, M. Goldbloom précise que ce comité est composé de fonctionnaires provinciaux, de représentants municipaux, d'industriels et d'universitaires.

Le groupe de travail, prié de fournir un rapport au ministre au début de 1972, a pour mandat d'étudier les divers aspects de la création d'un système global de la gestion des déchets. L'autre tâche qui leur a été dévolue est celle de formuler des recommandations permettant l'élaboration de programmes et de réformes du système actuel, en vue d'une gestion plus rationnelle dans ce secteur.

COMITE

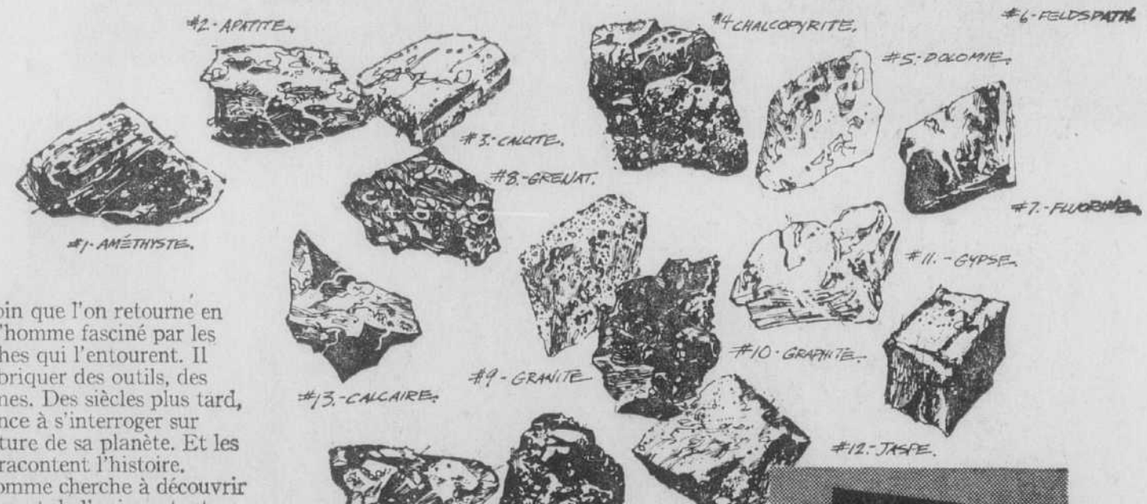
M. Goldbloom a fait connaître aussi tous les noms qui apparaissent sur le comité: d'abord celui de M. Jean V. Arpin, président, qui est directeur du service de la voie publique à la ville de Montréal, et M. Jean Roy, vice-président, qui est directeur de la Direction générale de l'hygiène du milieu, division du ministère de l'Environnement.

Les autres membres du groupe de travail sont: M. J.-Réal Desrosiers, président de l'UMQ, M. Jean-Guy Laberge, vice-président de la compagnie "Enlèvement sanitaire des rebuts inc", M. J.A. Meyer, de la compagnie Domtar Packaging, le Dr André Chamberland, de la direction de l'électrochimie à l'institut de recherche de l'Hydro-Québec, M. P. Robin Flockton, de la division Plastic films chez Du Pont Canada, le Dr Lucien Piché, professeur de l'U de M, M. Marc-André Lebel, du service de la voie publique de Montréal, Me Henri Dion conseiller spécial aux services de protection de l'Environnement et M. Jacques Gagnon, secrétaire, conseiller en socio-économie pour le même service.



Gratis* chez Gulf! Les minéraux du Canada Faites-en la collection

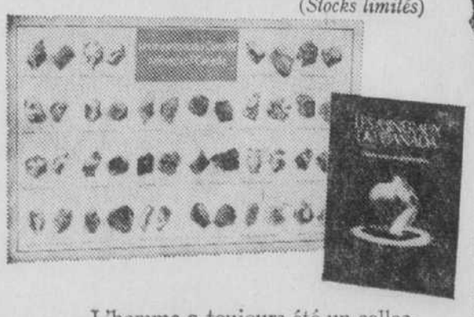
et découvrez le pays en profondeur



Aussi loin que l'on retourne en arrière, on voit l'homme fasciné par les pierres et les roches qui l'entourent. Il s'en sert pour fabriquer des outils, des bijoux et des armes. Des siècles plus tard, l'homme commence à s'interroger sur l'origine et la nature de sa planète. Et les minéraux lui en racontent l'histoire. Aujourd'hui, l'homme cherche à découvrir l'origine de la lune et de l'univers tout entier et c'est dans les pierres de la lune qu'il espère trouver la réponse.

Obtenez gratis la plaque de collectionneur et le livret instructif

(*Stocks limités*)



L'homme a toujours été un collectionneur de "cailloux". Cette habitude est devenue un passe-temps très populaire auquel il est aujourd'hui très facile de s'adonner. En effet, les détaillants Gulf vous donnent l'occasion de collectionner vingt-deux minéraux authentiques du Canada. Des minéraux comme la chalcopyrite de la région de Gaspé, le gypse de Nouvelle-Ecosse et la serpentine de Colombie-Britannique.

Toute une collection à votre portée!







Pour vous permettre de commencer en beauté, le détaillant Gulf vous remettra GRATUITEMENT une plaque de collectionneur sur laquelle vous pouvez disposer vos minéraux et un livret expliquant la nature et les diverses utilisations de chacun.

Seulement dans les stations Gulf affichant cette enseigne.

Gulf

On n'a pas les deux pieds dans la même bottine.

*Avec tout achat d'essence de $3.00 ou plus.

HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

(4) Québec CFCM-TV | (3) Burlington WCAX-TV | (10) Montréal CFTM-TV
(5) Québec CKMI-TV | (7) Sherbrooke CHLT-TV | (12) Montréal CFCF-TV
(11) Québec CBVT | (8) Mt. Washington WMTW-TV | (13) Trois-Rivières CKTM-TV

De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain.
(c) Emission couleur

LE VENDREDI 15 OCTOBRE 1971

A. M.

6.00 (3) Channel 3 news hour c
(11) Le gourmet farfelu c
(5) Superman c
(7) Troisième édition
(10) Madame est servie c
(12) Pulse c

6.15 (7) C'est mon opinion

6.20 (7) Edition sportive

6.25 (4) Nouvelles du sport c

6.30 (4) Panoramonde c
(8) To tell the truth c
(11) Le téléjournal c
(13) Le 13 vous informe
(5) Star Performance c
(7) Cent filles à marier c

6.50 (11) Nouvelles du sport c

7.00 (3) News
(4) Madame est servie c
(5) Dateline
(8) Star trek c
(10) Le 10 vous informe c
(11) Format 30
(12) Room 222 c
(13) Ce soir, Jean-Pierre c

7.25 (10) Les commentaires de Me Alban Flamand c

7.30 (3) Circus c
(5) Don Messer's Jubilee c
(7) Les Pierrafeu c
(10) En première:
"Trois sur un sofa" c
(11) Sport détente c
(12) The Partners c
(13) Cinéma Kraft:
"Lord Jim" c

8.00 (4) En première :
"Allons donc papa"
(3) The Chicago Teddy Bears
(5) Rowan and Martin's laugh-in c
(7) Claude Blanchard c
(8) The Brady Bunch c
(11) Chaparral c
(12) Friday movie :
Première mondiale:
"Marriage: Year one" c

8.30 (3) O'Hara, United States treasury
(8) The Partridge family c

9.00 (8) Room 222 c
(7) (11) (13) Donald Lautrec "chaud" c
(5) The Tommy Hunter show c

9.30 (8) The odd couple c
(3) Friday movie :
"The dirty dozen"
(2ième partie) c
(7) (11) (13) Format 60
(10) Toute la ville en parle c

10.00 (4) Les musiciens c
(10) Auto-parouille c
(5) Nichols
(8) Love, American style c
(12) The FBI c

10.30 (4) (10) Les nouvelles c
(7) (11) (13)
Le téléjournal c

10.50 (7) (11) (13) Les nouvelles du sport

11.00 (3) Channel 3 night beat c
(5) News c
(7) (11) Ce soir, Jean-Pierre... c
(8) 11 p.m. report c
(10) La couleur du temps c
(13) Le 13 vous informe
(12) News c
(4) Heure exquise:
"Ce n'est pas une vie"

11.10 (13) Ciné-soir:
"Jerk à Istambul" c

11.15 (10) En pantoufles:
Programme double:
"La piste des éléphants" et
"Le sadique" c

11.18 (12) Pulse c

11.22 (5) Viewpoint c

11.30 (11) Cinéma: "La steppe"
(3) The Merv Griffin show c
(5) After eleven:
"Cry for happy"
(7) Cinéma 7:
Programme double:
"Le caporal épingle" et
"Le diabolique docteur Mabuse"
(8) The Dick Cavett show c

12.00 (12) Friday movie:
"Jigsaw" c

12.30 (13) Projection de nuit:
"Carrefour de la vengeance"

A. M.

1.30 (11) Ciné-nuit:
"Par un beau matin d'été"

2.15 (10) Dernière Edition

LE SAMEDI 16 OCTOBRE 1971

A. M.

6.45 (12) Montreal bulletin board — Morning news
7.00 (8) Across the fence c
7.15 (12) Tomorrow today c
7.30 (8) Rusty Wellington c
(3) Mighty Mouse c
(12) Ultraman c
8.00 (3) The Bugs Bunny road runner hour c
(8) Will the real Jerry Lewis please sit down ? c
(12) Hercules
8.30 (3) Scooby-doo, where are you? c
(8) Road runner c
8.55 (11) Aujourd'hui à CBVT
8.56 (3) In the news c
9.00 (3) The harlem globetrotters c
(7) (11) (13) Yogi et Popotame c
(8) Funky Phantom c
(10) Fusée XL-5
(12) Spiderman
9.26 (3) In the news c
9.30 (3) Help ! it's the hair Bear Bunch! c
(7) (11) (13) Le roi Léo c
(8) Jackson 5 c
(10) Capitaine Scarlet c
(12) The flinstones c
9.45 (4) Dessins animés c
9.56 (3) In the news c
10.00 (3) Pebbles and Bamm-Bamm c
(7) (11) (13) Mon ami Ben c
(8) Bewitched c
(10) Les sentinelles de l'air c
(12) Dastardly and Muttley in their flying machines c
10.26 (3) In the news c
10.30 (3) Archie's TV funnies c
(4) Ciné-aventures:
"Fort massacre"
(7) (11) (13) Tour de terre c
(8) Lidsville c
(12) The Perils of Penelope Pitstop c
10.56 (3) In the news c
11.00 (3) Sabrina the teenage witch c
(7) (11) (13) Robin-fusée c
(8) Curiosity shop c
(10) Super Heros
(12) The Pink Panther show c
11.26 (3) In the news c
11.30 (3) Josie and the Pussycats c
(7) (11) (13) Lassie c
(10) L'escadrille sous-marine c
(12) Underdog c
11.56 (3) In the news c

P. M.

12.00 (3) The Monkees c
(4) De tout, de tous c
(7) Cirque à tonton
(8) Jonny Quest c
(10) Bon week-end c
(11) L'homme du 'Picardie' c
(12) Cool McCool c
(13) Les petites annonces
12.26 (3) In the news c
12.30 (3) You are there c
(4) Les mystères de l'Ouest c
(8) Lancelot Link, secret chimp c
(11) Le monde en liberté c
(12) Star Trek c
(13) Le monde en liberté c
1.00 (3) Children's film festival c
(11) Tennis c
(5) Children's cinema c
(7) Pour vous Mesdames c
(8) American Banstand '71 c
(13) C'est beau chez nous
1.20 (10) Mes amis les animaux c
1.30 (4) Route des rodéos
(8) Judd for the defense c
(10) Voyages première c
(12) Saturday movie:
"The nutty professor" c
2.00 (7) (11) (13) A communiquer
(3) People c
(5) Vancouver International tennis c
(10) Jeunesse en forme c
2.30 (4) Cinéma :
"Course au soleil" c
(3) Canadian travel c
2.45 (3) Film shorts c
3.00 (3) Saturday spotlite :
"Out of sight"
(10) Sur le matelas
3.30 (12) Grand prix Wrestling c
4.00 (4) Lutte grand prix c
(5) Sports c
(8) Football pre-game show c
(10) Patrouille du Cosmos c
4.15 (8) Football c
4.30 (3) This is the life c
(12) Wide world of sports c
5.00 (4) Bonsoir copains c
(3) Current Events quiz c
(5) The Bugs Bunny Road runner hour c
(7) A communiquer
(10) C'est arrivé cette semaine c
(11) Departement S c
(13) Skippy le Kangourou c
5.30 (3) Rollin' on the river c
(7) Opération Premuni c
(13) Des chevaliers du ciel c
5.45 (7) La maxi-lutte
6.00 (3) News c
(4) Mon amie Flicka c
(5) Like Young c
(7) (11) (13) Caméra-moto
(8) Wide world of sports c
(10) Pop '71 c
(12) Like young c
6.15 (3) Weatherwise c
6.20 (3) Sports digest c
6.30 (4) Samedi-informations c
(3) News c
(7) Les sans-gêne c
(11) Le téléjournal c
(13) Jeunesse c
6.50 (11) Politique Fédérale c
7.00 (4) (10) Jeunesse c
(3) Hee Haw c
(5) Let's call the whole thing off c
(7) Soirée canadienne c
(11) Cent filles à marier
(12) Rollin' on the river c
7.30 (5) Fighting words c
(8) Sports challenge c
(13) Saviez-vous que...
8.00 (4) Soirée canadienne c
(11) (13) Hockey c
(3) All in the family c
(5) (7) Hockey c
(8) Getting together c
(10) Ca prend un voleur
(12) Academic performance:
"To die in Paris" c
8.30 (3) Funny face c
(8) Movie of the week:
Première mondiale:
"In broad daylight" c
9.00 (3) The New Dick Van Dyke show
(4) A la brunante:
"L'assaut du Fort Texan" c
(10) Le Virginien c
9.30 (3) The Mary Tyler Moore show c
10.00 (3) Mission Impossible c
(8) The Persuaders c
(12) Love, American style c
10.30 (4) Les nouvelles c
(5) Countrytime c
(10) Les nouvelles
(7) (11) (13) Le téléjournal c
10.45 (11) (13) Nouvelle du sport c
(7) Dernière édition c
11.00 (3) Final edition c
(4) Heure exquise:
"La police fédérale enquête"
(5) (12) News
(8) News c
(10) En pantoufles:
Programme double:
"Les pique-assiettes" et
"La brigade des bérets noirs"
(7) (11) (13) Au masculin
11.15 (5) Provincial affairs
(8) Movie 8:
"Danderous youth" c
11.18 (12) Pulse
11.20 (5) After eleven:
"A high wind in Jamaica" c
11.30 (3) Late show:
"Banning" c
(11) Cinéma:
"L'affaire d'un tueur" c
(7) Cinéma 7:
Programme double:
"Le bourreau de Londres" et
"Le chevalier du Stade"
(13) Ciné-soir:
"Femmes d'un été" c
12.00 (12) "Hud !"

A. M.

1.00 (8) Weekend news c
(13) Projection de nuit:
"Les durs à cuire"
(11) Ciné-nuit:
"Le chevalier de la violence"
2.00 (10) Dernière édition

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS !

La faculté d'Agriculture de Laval devrait avoir plus d'influence sur son milieu

par Michel SAMSON

La faculté d'Agriculture de l'université Laval devrait occuper une place de plus en plus importante dans l'orientation de l'agriculture du Québec. Elle devrait détenir une plus grande autorité en matière d'expertise agricole et une plus grande liberté d'action. Elle devrait recevoir de l'Etat les crédits nécessaires pour intensifier la recherche et garder néanmoins son indépendance envers la politique.

Ce sont là les principales conclusions d'un mémoire soumis au comité de réforme de cette faculté par les Fédérations de l'UCC de Québec Est, Nord et Ouest. Ce comité de réforme se penche, à l'heure actuelle, sur l'orientation de la faculté et ses conclusions devraient être vraisemblablement rendues publiques prochainement.

Selon le mémoire de l'UCC, la faculté d'Agriculture, pour le commun des agriculteurs sert uniquement à former des agronomes. Au cours des deux dernières années cependant, par le truchement des cours de formation professionnelle, quelques agriculteurs progressifs sont devenus des moniteurs - animateurs et ils ont pu ainsi découvrir cette faculté sous un nouvel angle, c'est-à-dire une institution aux innombrables ressources malheureusement peu connues, et partant peu exploitées.

On ne peut sûrement pas reprocher à la faculté d'Agriculture, continue le mémoire, d'avoir exagéré du côté des relations extérieures. Les Fédérations de l'UCC signalent également l'importance pour la faculté et l'agriculteur d'échanges fréquents et permanents à certains niveaux. La recherche entre autre, dit le mémoire, ne serait-elle pas mieux adaptée si l'agriculteur réalisait qu'elle progresse à son rythme?

Par tous les moyens disponibles et par ceux qu'on peut aussi inventer autour d'une table, il faudra à tout prix, dans l'avenir que l'agriculteur, l'expert, l'économiste, le recherchiste se cotoient et en viennent à reconnaître leurs raisons d'être pour la survie de l'agriculture.

ENSEIGNEMENT

L'agriculture au niveau du patelin est dépassée, affirme le mémoire, et les professeurs de la faculté le savent bien. Toute forme d'enseignement doit être supervisée par des gens de la faculté qui sont dans une situation où ils peuvent envisager la question agricole à tous les paliers; régional, provincial, national et international.

La faculté doit à tout prix former des spécialistes tels que les nutritionistes, les diététiciens, les recherchistes, biologistes, gestionnaires etc. pour adapter nos schémas d'enseignement aux besoins actuels.

Une participation de la faculté d'agriculture de Laval dans l'élaboration des programmes d'enseignement à tous les paliers devrait être établie, qu'il s'agisse du niveau de l'enseignement professionnel, des cours moyens, des techniciens, des technologistes, des agronomes, afin de se retrouver finalement sur la même longueur d'ondes et de reconnaître sous forme de crédits les années d'étude dans chacune de ces options.

LA RECHERCHE

Les Fédérations de l'UCC affirment, dans un autre ordre sans doute un des domaines les plus importants et le moins connu de cette faculté d'Agriculture.

Pour qu'une recherche soit valable et efficace, estime le mémoire, il faut qu'elle soit orientée sur des projets à long terme. Etant donné que la faculté d'Agriculture possède des compétences dans tous les domaines et qu'il est possible d'oublier les partis politiques dans ses cadres, il sera peut-être possible, avec des budgets importants, de coordonner la recherche en agriculture par un seul organisme formé des représentants des facultés d'Agriculture.

Au lieu de faire progresser parallèlement la recherche et la vulgarisation au sein de deux organismes, la faculté dans le cas de la recherche et le ministère de l'Agriculture dans le cas de la vulgarisation, le mémoire souhaite la formation, par la faculté, d'un comité d'extension pour favoriser une meilleure coordination de ces deux activités.

A quoi bon pousser la recherche, affirment les Fédérations, si seulement une infime partie d'idée, que la recherche est des résultats ne réussissent à atteindre les agriculteurs.

PLAN DIRECTEUR

Pour qu'un plan directeur prenne forme, continue le document, il faudra que les agriculteurs, membres de divers organismes, connaissent leur rôle et il leur faudra revendiquer leurs droits, car ce sont eux qui ont à vivre en agriculture et à subir les politiques ou les programmes préconisés par nos gouvernements.

Plus les agriculteurs seront près des décisions qui les concernent, plus l'agriculture se façonnera à la mesure de l'agriculteur.

L'éducation

Entre l'utopie et le réalisme

par Micheline PARADIS

Deux pôles de références dans le monde de l'éducation ont longuement retenu l'attention des congressistes de la Fédération des CEGEP, hier, à savoir le besoin d'épanouissement de l'étudiant versus les contraintes que fixe le système politique, dans le contexte québécois.

La dixième assemblée générale de cet organisme, qui délibère depuis hier à Québec, se livre, fort sérieusement d'ailleurs, à une reflexion collective axée sur l'activité éducative, thème du congrès.

Le travail de la Fédération viendrait ainsi délimiter le plus concrètement possible, la part de réalisme et d'utopie contenue dan s les recommandations du Conseil supérieur de l'Education et également vérifier les théories d'auto-éducation articulée dans les cinq tomes volumineux qu'a publiés Opération-Départ (Montréal) l'été dernier.

La Fédération des CEGEP avait invité pour la circonstance deux conférenciers pour critiquer les thèses proposées dans ces deux ouvrages. Il s'agit de M. Paul-Emile Gingras, directeur du Service d'études et de recherches à CADRE et de M. Claude Beauregard sous-ministre adjoint à l'Education.

Les deux hommes se sont en lait pas perdre de vue l'individe d'utopies directrices pour qualifier les orientations proposées dans les deux rapports.

Tandis que le premier ne voulait pas pe-dre de vue l'individualisation des besoins de l'étudiant, le second insistait sur les dangers de radicaliser davantage les réformes en éducation.

"Il serait mauvais, de l'avis de M. Beauregard, que ce soit le "sous-système d'éducation" qui soit moteur de changement social alors qu'il doit, en tant que sous-système, obéir aux objectifs collectifs formulés par le seul système, qui soit, soit le système politique. Le conférencier a auparavant fait une mise en garde contre un trop grand radicalisme susceptible de bouleverser l'ordre social actuel. Il avait également ajouté que les étudiants ne devraient pas penser accaparer toutes les ressources humaines dont dispose la société ni même le système d'éducation. Il a de plus, critiqué l'approche "simplificatrice" du Conseil supérieur de l'Education quand elle distingue "l'organique" d'un côté, et "le ménaciste" de l'autre. Il a ajouté cependant qu'il croyait à une mutation qualitative de l'enseignement effectuée à la faveur d'un réaménagement entre ces deux "pôles". s'école : aculturation des jeunes

D'autre part, M. Paul-Emile Gingras a soutenu "que les objectifs formulés par les institutions d'enseignement correspondaient peut-être davantage aux visées du monde adulte, et du régime qu'au bien fondé de l'étudiant. Il a dit qu'il fallait se rendre compte que les relations personnelles avec l'étudiant avaient considérablement reculé et qu'il prévoyait, par ricochet, une contestation grandissante contre ce phénomène "d'emboitement" des étudiants depuis l'élémentaire, jusqu'à l'universitaire. "Nous usons de violence dans l'école actuelle à l'endroit de l'étudiant" a-t-il continué.

Dépassant le stade de cette critique, M. Gingras a voulu élaborer un certain nombre de problèmes que doit se poser un administrateur qui se voit confronté avec les thèses du Conseil supérieur de l'Education.

"Je me demanderais, a-t-il dit, en relisant les procès-verbaux des conseils d'aministration si la préoccupation de l'étudiant était bien la plus déterminante dans le choix des décisions prises.

Je me demanderais si l'accueil des étudiants est facilité.

Je réviserais les statistiques touchant les réussites et les échecs des étudiants présents et ceux des années passées.

Je me poserais la question à savoir si le CEGEP n'est pas bâti sur une structure empruntée aux Etats-Unis, à un moment où les Américains eux-mêmes remettaient en cause leur propre système. Je regarderais s'il n'y a pas de super-structure, de multiplication de comités...

Je me demanderais si l'étudiant de mon "CEGEP" n'est pas un être "fractionné," suivant les options qu'il choisit...

Je ferais enfin un effort pour améliorer la qualité du personnel enseignant."...



Selon Me Claude Fillion:

Les juges ont été littéralement terrorisés en octobre 1970

(Par L.L.) — Les juges des Cours supérieures ont été littéralement terrorisés lors des événements d'octobre, a déclaré hier Me Claude Fillion, devant la Commission d'enquête des citoyens sur les mesures de guerre.

Le jeune avocat croit que le système de nomination des juges par le gouvernement est responsable de cette situation. Aussi propose-t-il la création d'une commission multipartite de nomination qui siégerait de façon permanente et regrouperait tous les éléments de la société (centrales syndicales, Barreau, professionnels, ministère de la Justice, etc.).

Mme Andrée Ferretti est alors intervenue pour recommander l'instauration d'un système d'examens pour les magistrats. Les intéressés poseraient leur candidature, passeraient ces examens. Les meilleurs seraient nommés juges.

"ARRESTATION ILLEGALE"

Un autre pétitionnaire, Me Michel Lamarre, a soutenu que tous les gens arrêtés lors de la proclamation des mesures de guerre, dans la nuit du 16 octobre 1970, l'ont été illégalement.

La loi, a précisé l'avocat, doit être imprimée dans la gazette officielle avant d'entrer en vigueur. Or, la plupart des personnes ont été sorties de leur lit entre 4 h. et 7 h. du matin, tandis que la gazette a été publiée à 11 h.

Camille Laurin lance un appel à la mobilisation générale de tous les Québécois

par Lise LACHANCE

Le leader du Parti québécois à l'Assemblée nationale, le Dr Camil Laurin, a lancé hier soir un appel à la mobilisation générale de tous les Québécois, afin d'opérer de toute urgence une réforme radicale, devant la situation "qui empire de jour en jour".

L'homme politique, qui témoignait devant la Commission d'enquête des citoyens sur les mesures de guerre, assure que le fossé s'élargit de plus en plus entre les aspirations vériables de la population et le pouvoir, qui est l'instrument de la classe privilégiée, des petits capitalistes.

A son avis, "le Québec danse sur un volcan" puisque les raisons qui ont entraîné la crise de l'automne dernier, persistent."

Nous détenons le championnat des assistés sociaux, des invalides, des chômeurs; des usines ferment tous les jours; le régime de subventions du gouvernement fédéral est un fiasco; nous n'avons pas eu notre juste part du progrès économique de la société occidentale; il y a une grande différence de revenus entre la majorité francophone et la minorité anglophone, au Québec.

Le médecin croit que les élections du 29 avril 1970 ont créé beaucoup de terroristes, plusieurs n'acceptant pas qu'en démocratie un parti recueille 23% des voix contre seulement 1-15 des députés.

A ce premier point de cristallisation s'ajoute celui-ci: le manifeste du FLQ. "Je pense que le gouvernement a regretté d'avoir permis la lecture de ce manifeste contenant tous les griefs de la société. Il a eu peur que le peuple prenne conscience de la réalité, sympathise avec le FLQ et l'appuie, même avec les armes. Aussi a-t-il décidé de réprimer par tous les moyens ce mouvement qui prenait de l'ampleur".

D'où, selon le péquiste, le pourrissement des négociations, l'appel à l'armée, la proclamation des mesures de guerre et l'arrestation de nombreux citoyens. "Tout cela a conduit à l'aboutissement logique: le meurtre de Pierre Laporte".

Le leader du PQ à l'Assemblée nationale a accusé le gouvernement d'avoir exploité le cadavre de l'ancien ministre. "L'ordre établi avait enfin son martyr. Il l'a utilisé immédiatement pour justifier son attitude, pour provoquer dans la population un sentiment de terreur et obliger les gens à opter entre les deux extrêmes de l'ordre et de la révolution.

Le député péquiste du comté de Montréal - Saint - Jacques, M. Claude Charron, a développé la même thèse. "Le pluralisme qui a surgi dans notre société depuis quelques années faisait peur à plusieurs. Ils voulaient revenir au système du noir et du blanc, où tout est clair, tout est classé, "sécurisant" comme au temps de Duplessis".

Le Dr Laurin a déploré qu'on ait associé le FLQ avec le PQ et les syndicats, dans le but de dévaloriser ces derniers et de nuire au mouvement de l'indépendance. "Cette répression continue, afin d'empêcher que l'idée de libération fasse son chemin, passe dans les journaux et sur les ondes".

Il ajoute: "Depuis quelques mois, on renvoie tous les éléments progressistes des véhicules d'information, on canadianise les nouvelles, on fait de la propagande style "l'unité dans la diversité", etc".

Le psychiatre estime que "les privilégiés ont senti le vent de la défaite et font un dernier effort pour conserver leur chasse-gardée." Cela n'effraie pas le PQ, a-t-il précisé, car "nous sentons qu'il s'agit du dernier combat d'un régime à son déclin pour sauver l'assiette au beurre".

Le député Claude Charron avait déclaré, avant l'intervention de son collègue, que le FLQ a franchi volontairement ou non, avec l'assassinat, une étape dont il aura du mal à se remettre. "Jusqu'au soir du 16 octobre, a-t-il opiné, le Front de Libération était le gagnant. Mais la mort de M. Laporte a tout changé. Je n'accepterai jamais le meurtre comme un moyen d'action politique".

ANNONCE

DU NOUVEAU SUR L'HYPERTENSION

Vous vous sentez peut-être en pleine forme; mais si votre tension artérielle est, même légèrement, au-dessus de la normale, vous courez le risque d'être frappé d'apoplexie ou d'avoir une crise cardiaque. La majorité des hypertendus ne connaissent pas leur état. Et pourtant, l'hypertension affecte 1,500,000 Canadiens et a une part de responsabilité dans la mort de 36,000 personnes par an. Le numéro d'octobre de Sélection vous apporte un article important sur le rôle que joue l'hypertension dans les attaques cérébrales, l'insuffisance ou les crises cardiaques. Il traite des *causes*, du *remède*—et d'un nouveau traitement très simple visant à *prévenir* les crises cardiaques. Achetez Sélection d'octobre aujourd'hui même.

La crise d'octobre vue par Gagnon: peur et répression

(Par L.L.) "La crise d'octobre 1970 est celle d'un pouvoir qui se sent menacé et qui étale son arsenal devant cette menace".

Voilà l'opinion qu'a émise hier M. Charles Gagnon, ancien professeur de sociologie à l'Université de Montréal, un des 36 accusés qui ont vu les procédures suspendues contre eux, dernièrement.

M. Gagnon a ajouté que, depuis un an, ceux qui en doutaient savent que le gouvernement fédéral utilisera l'armée pour mater le mouvement de libération. "Le peuple du Québec doit apprendre à vivre avec la répression c'est - à - dire se structurer davantage pour affaiblir le pouvoir. Il ne faut pas trop compter sur la démocratie libérale et sur la tradition anglo - saxonne pour le sortir du pétrin." Dans la mesure où nous luttons, a ajouté le sociologue, il serait naif de penser qu'Ottawa va nous regarder agir sans rien faire.

VERS LE FASCISME

L'ancien professeur estime que la Loi sur les mesures de guerre est dictatoriale et constitue l'instrument idéal de l'instauration d'un gouvernement fasciste. "Il suffit que le conseil des ministres se considère en danger pour que la loi soit utilisée de nouveau. Les citoyens sont libres dans la mesure où ils ne mettent pas en cause le pouvoir du pays, poursuit-il.

M. Gagnon a enfin attiré l'attention sur le fait que, selon lui, la crise d'octobre marque un épisode dans la lutte des classes au Québec. "C'est la première fois que la classe dirigeante a fait étalage de sa force".

PREMIER CONTESTATAIRE

Une vingtaine de citoyens et d'organismes se sont présentés devant la commission hier. M. Georges Wesley, ancien directeur de la ligue des droits de l'homme, Tchécoslovaque vivant au Canada depuis 20 ans, a fait figure de contestataire quand il a émis un son de cloche tout à fait différent des avis exprimés durant les trois jours d'audiences. A son avis, notre système permet une très grande liberté. L'existence même de la commission le prouve.

M. Wesley croit que le gouvernement a le droit et même le devoir de défendre son mandat par tous les moyens légaux possibles. Les mesures de guerre, a-t-il dit, étaient pleinement justifiées.

RETOUR EN DECEMBRE

La commission a terminé sa première série d'audiences, hier soir, à Montréal. Elle doit revenir dans la métropole le 6 décembre. Entre-temps, elle parcourra diverses villes canadiennes. La date n'est pas encore fixée pour Québec.

Les campus seraient truffés d'agents secrets fédéraux

(Par L.L.) — Le président de l'Association des étudiants des Hautes études commerciales de l'Université de Montréal, M. Benoit Tremblay, affirme que, depuis la crise d'octobre, les étudiants ont peur de parler, de crainte d'être identifiés comme membres du FLQ.

"Les campus sont truffés d'agents secrets fédéraux qui voient des coupables partout. Les étudiants se demandent totujours s'ils n'ont pas affaire à un individu à la solde du solliciteur général Jean-Pierre Goyer. Personne n'ose plus parler de quoi que ce soit", a souligné l'étudiant.

DESCENTES

M. Tremblay a ajouté que jeudi, vendredi et samedi derniers, la police s'est rendue au café Campus et au Bouvillon, deux établissements situés à proximité de l'université et fréquentés par les étudiants. Elle a photographié ceux qui s'y trouvaient et a noté leur nom, alors qu'il ne se passait absolument rien de spécial. Cela prouve bien, dit-il, que l'intimidation continue, depuis octobre dernier.

Pour Ferretti, les femmes ont été victimes de discrimination

(Par L.L.) — Les femmes arrêtées durant la crise 1970 ont été traitées avec discrimination par rapport aux conditions de détention des hommes.

C'est ce qu'a affirmé hier, devant la commission d'enquête des citoyens sur les mesures de guerre, Mme Andrée Bertrand-Ferretti, ancienne vice-présidente du défunt RIN elle-même écrouée à cette époque.

LA CORRESPONDANCE

Cette discrimination, a-t-elle précisé, s'est exercée surtout en ce qui concerne la correspondance. Alors que les accusés masculin d'octobre ont pu recevoir une masse de courrier de leur famille et de leurs amis, et répondre à tous, a dit Mme Ferretti, les femmes qui n'avaient droit d'écrire que deux lettres d'une seule page par semaine. A leur arrivée à la prison Tanguay, elles ont dû donner trois noms de personnes à qui elles choisissaient d'écrire. Quand, par exemple, la jeune femme désirait donner de ses nouvelles à ses soeurs, elles devaient laisser tomber, cette semaine-là, la lettre à son mari ou à sa fille.

COMME DES ENFANTS

L'ancienne adversaire de Pierre Bourgault à la tête du rassemblement pour l'indépendance nationale (RIN) a déclaré que les prisonnières sont considérées comme des enfants. "Nous avions l'impression d'être dans un couvent. Nous ne pouvions pas décider à quelle heure nous irions au lit, même si nous avions envie de lire. La lumière s'éteignait à 22h15".

Elle et ses six compagnes arrêtées en vertu de la Loi sur les mesures de guerre ont pu jouir de la radio, de la télévision et des journaux à Tanguay. Durant les 28 jours qu'elles ont auparavant passés à la Sûreté du Québec, cependant, rien de tout cela. Comme elles ont été privées de visites pendant 12 jours, elles ne savaient absolument pas ce qui se passait au Québec.

Mme Ferretti opine que la crise d'octobre 1970 n'a pas marqué le début de la répression au Québec mais "un moment particulier, plus dramatique de cette répression qui existe depuis 1964".

Le gérant municipal de Verdun blessé par trois coups de feu

MONTREAL (PC) — M. Guy Gagnon, gérant municipal de Verdun, se remet progressivement de l'intervention chirurgicale qu'il a dû subir jeudi soir à la suite des coups de feu tirés sur lui par un agresseur.

Selon la police, M. Gagnon s'apprêtait, jeudi matin, à monter dans sa voiture, près de son domicile, quand un homme a surgi et a tiré sur lui trois coups de feu à bout portant.

Peu après, les forces de l'ordre appréhendaient un nommé Guy Réjean de l'Etoile en rapport avec la fusillade. Agé de 38 ans, M. de l'Etoile demeure à Laflèche. Il était attaché au service des incendies de Verdun dont il a été renvoyé il y a deux ans.

Un témoin oculaire de la scène, Mme George Côté, voisine de M. Gagnon, rentrait chez elle à ce moment par taxi. Elle a salué M. Gagnon qui ouvrait la portière de sa voiture. Un autre véhicule est arrivé et s'est arrêté à côté de celle de M. Gagnon. "Un homme en est sorti. Il a crié: Guy Gagnon, puis il a fait feu à trois reprises. Les détonations n'étaient pas fortes... et j'ai cru d'abord à une plaisanterie."

Avec le chauffeur de taxi, Mme Côté s'est précipitée chez Mme Gagnon pour lui dire d'appeler la police.

Selon le directeur de la police de Verdun, M. Roger Dulude, la victime a reçu deux balles dans l'abdomen et une troisième à l'épaule.

A la suite de cet incident, M. Yvon Gariépy, président de l'Association des gérants municipaux du Québec, a exprimé toute l'horreur que lui inspirait l'attentat. Il a déclaré que M. Gagnon était un homme "hautement respecté dans les milieux municipaux."

M. Jean-Paul Leroux, président de l'Association des pompiers de Verdun, a déclaré que le suspect avait été renvoyé, en son temps, par suite d'une lettre anonyme reçue par le gérant, laquelle accusait deux pompiers d'avoir bu de la bière sur les lieux d'un incendie, au début de 1968. Un citoyen avait offert cette bière.

Après enquête, M. Gagnon avait recommandé que les deux hommes en question soient licenciés. L'affaire fut portée en arbitrage, où la décision fut prise de suspendre un des deux hommes pour une période de six mois et de licencier le second.

Selon M. Leroux, le suspect est marié et père de quatre enfants. Depuis son congédiement il aurait connu des moments particulièrement pénibles.

"Le service des incendies était sa vie."

"Une tentative a été faite l'année dernière de le réintégrer, a dit aussi M. Leroux. Mais au conseil municipal, où la question a été mise aux votes, les voix étaient partagées à égalité. Le maire a alors usé de son droit de prépondérance pour faire pencher la balance contre la réintégration."

Cet attentat se produit une semaine après celui de la société Du Pont of Canada Ltd, où trois directeurs ont été tués dans les bureaux du boulevard Dorchester par un employé licencié qui sollicitait sa réintégration.

Vincent Meloche, 27 ans, a été inculpé du triple meurtre.

La nouvelle circule!



Code S.A.Q.: 153
Bouteille de 26⅔ oz: $6.50

Le rhum cubain est de retour!

Depuis le temps qu'on l'attendait, ce goût sec et léger de l'authentique rhum cubain, célèbre dans le monde entier! Voici le Havana Club...Maintenant tout va comme sur des roulettes.
Les Daiquiri (limette, sucre et glace concassée) retrouvent leur saveur exotique, les Presidente (vermouth rouge et zeste d'orange) s'en portent mieux, les Cuba Libre (jus de citron frais et cola) sont acclamés! Havana Club, importé de Cuba. Un vrai rhum. Vous n'avez pas à rouler carrosse pour vous l'offrir.

Savourez un vrai rhum
Havana Club
De Cuba...pays de vrai rhum

dans perspectives

cette semaine



Le "professeur électronique" vient de faire son apparition. Il s'agit d'une machine qui fait apprendre vite et bien, toutes les notions exactes dans l'enseignement des sciences. Car l'enseignement programmé est une méthode qui accélère de 30 p.c. l'assimilation du savoir. Pierre Turgeon a rencontré des professeurs de sciences à la veille de leur congrès, à Montréal.

Dans le même numéro de Perspectives

Trintignant: de son prénom Jean-Louis, il est venu à Montréal tourner un film. Nicole Charest a rencontré l'acteur numéro un du cinéma français.

Vasectomie: Danielle Carrière nous parle d'un couple dont le mari, Gilles, père de plusieurs enfants, a choisi la stérilité.

De plus: Vittorio, le roi de l'affiche, et la mode mouton.

LE SOLEIL

L'Eglise a-t-elle encore un rôle à jouer auprès des pauvres?

par Pierre MATHIEU

"Si l'on parle dans le sens plus universel de la responsabilité de l'Eglise dans le domaine social, le rôle de l'Eglise a touché à sa fin."

Le T. R. Allen Goodings, doyen de la cathédrale anglicane de Québec, s'est ainsi exprimé au cours de la causerie qu'il a présentée hier au Montmartre canadien (Québec), dans le cadre des séries de conférences organisées par le comité interconfessionnel d'oécuménisme durant le mois d'octobre. Nous présentons ici des extraits de la conférenc du Rév. Goodings.

"Les temps ont changé, et la tendance de plus en plus accentuée vers la socialisation et la bureaucratie a amené progressivement le gouvernement à se charger du bien-être des malheureux.

"Ce renversement d'administration s'explique tout seul. Tout d'abord, l'Eglise d'aujourd'hui ne jouit pas des biens qu'il lui faudrait pour répondre aux besoins formidables d'un programme de bien-être social. Le coût d'une telle entreprise dépasse absolument ses revenus.

"Puis, le travail du ben-être est devenu une oeuvre subtile et spécialisée. Il ne suffit plus qu'un pasteur, une religieuse, ou un laic de bonne volonté se mette au service des dépourvus pour accomplir la tâche; il faut faire appel de plus en plus à des médecins, des psychologues, des travailleurs sociaux spécialisés chacun dans son champ d'action.

"Ajoutez-y, bien sûr, la baisse du rôle et du message de l'Eglise comme un facteur d'importance dans l'esprit de bien des gens, et vous voyez d'ici l'effet qui peut en résulter sur l'Eglise en matière de bien-être socal.

INVITER PLUTOT QU'ADMINISTRER

"Il devient de plus en plus clair que, en matière de bien-être social, le rôle de l'Eglise est maintenant d'inviter plutôt que d'administrer. Elle doit se considérer comme un catalyseur des bonnes volontés à l'égard du pauvre plutôt que comme un pourvoyeur de fonds.

"De plus en plus, l'Eglise multiplie les rapports aux gouvernements fédéral et provincial sur des sujets variés, y compris les besoins des moins favorisés.

"Peut-être faudrait-il intensifier ces efforts sur le plan local. Ne faut-il pas sensibiliser le gouvernement municipal aux besoins et aux difficultés des pauvres?

"Peut-être l'Eglise n'a-t-elle pas toujours besoin d'aller aux extrêmes pour organiser des grèves et des marches sur le parlement, mais il n'en reste pas moins vrai que l'expression de ses opinions devant tous les échelons du gouvernement, et son attitude résolue en faveur des droits des pauvres font partie des responsabilités qui lui appartiennent de droit et de fait.

"En parlant de l'Eglise et des pauvres, il me semble que nous devons envisager aussi un tout autre état de choses, et nous occuper, non pas seulement des "pauvres en billets de banque", mais aussi des ""pauvres en esprit".

"Notre société d'aujourd'hui fourmille des cas les plus désespérés — des gens malades de l'alcool et des drogues, des gens victimes des pressions imposées par notre genre de vie. Tous les jours, on nous parle de mariages manqués ou de liens de famille brisés.

"Sans nier le besoin de spécialistes dans un grand nombre de ces situations, il est quand même possible à l'Eglise de prendre l'initiative ou de favoriser des programmes de secours.

"Pour ma part, je voudrais voir les Eglises protestantes et catholiques romaines du centre - ville s'unir dans un effort pour venir en aide aux ivrognes — ceux qui sont ivres - morts, les clochards.

L'Armée du Salut: certains enfants sont damnés en naissant

Par DONAT VALOIS

OTTAWA (PC) — "De nombreux enfants sont damnés avant de venir au monde" parce qu'il y a rupture des liens familiaux et déclin moral généralisé dans la société, déclare l'Armée du Salut du Canada dans un mémoire soumis, jeudi, au comité parlementaire sur la justice et les questions juridiques, à Ottawa.

Ce mémoire porte sur le bill C-192 intitulé "loi sur les jeunes délinquants" qui fait actuellement l'objet d'un examen par les membres du comité.

L'Armée du Salut met le gouvernement en garde contre le danger que sa nouvelle législation, si elle n'est pas amendée dans le sens qu'elle le suggère, ne mène à l'institution d'un "code criminel pour enfants".

Son objectif principal, dit l'Armée du Salut, doit être de restaurer la dignité de l'individu. "Il s'agit donc d'un souci et non d'un mépris; de réhabilitation et non pas de bâtiment; d'une jeune personne en détresse et non pas d'un prisonnier."

L'organisme qui se définit comme un "mouvement religieux et social qui se consacre à la transformation de la société par une régénérescence spirituelle de l'homme", soutient que la loi devrait davantage porter sur la mise en liberté sous surveillance et la condamnation avec sursis.

SERVICES

A cette fin, soutient-on dans le mémoire, il est important que la communauté, c'est-à-dire l'endroit où vit le délinquant, possède des services adéquats de conseil et de traitement.

L'Armée du Salut note que normalement les soins et traitements aux délinquants devraient être pratiqués au sein de la famille et de la communauté de la personne en cause mais qu'il peut arriver parfois qu'il soit nécessaire de recourir aux soins d'une institution.

Au nombre de ses propositions d'amendement à la loi, d'une porte le nom même de la législation qui, selon l'Armée du Salut, devrait s'intituler: loi régissant les enfants et les jeunes.

Par ailleurs, le mouvement recommande que l'âge maximum soit porté à 17 ans et l'âge minimum relevé à 14 ans. "Les enfants de moins de 14 ans devraient, à moins qu'ils ne soient coupables d'homicide, être placés sous la législation provinciale traitant du bien-être de l'enfant".

De plus, ces âges devraient être les mêmes par tout le pays.

Le mouvement estime aussi que les adolescents coupables ne devraient pas être détenus dans les prisons pour adultes et qu'ils devraient avoir l'assurance des services d'un avocat.

L'Armée du Salut demande, d'autre part, que l'on supprime la section de la législation qui stipule qu'une jeune personne coupable d'un meurtre ou d'un assassinat pour être envoyée dans une école industrielle jusqu'à ce qu'elle ait atteint l'âge de 21 ans. Après quoi, elle est renvoyée devant une cour supérieure de juridiction criminelle pour être condamnée. La condamnation peut alors être l'emprisonnement à vie.

SEVERITE

Cette clause qui prévoit une seconde condamnation est très sévère, dit l'Armée du Salut, ajoutant qu'elle pourrait permettre de condamner un enfant de 10 ans à la prison pour la vie.

De plus, l'Armée du Salut formule que:

— Les juges des cours pour jeunes délinquants devraient continuer à être nommés par les autorités provinciales mais qu'ils devraient être choisis seulement parmi les noms recommandés par un groupe consultatif de représentants appartenant à des domaines tels que l'éducation, le droit, la médecine, la psychologie, la religion et l'assistance sociale.

— La pauvreté, qui enjendre souvent la délinquance, soit combattue et que l'on fournisse aux économiquement faibles des habitations adéquates.

— Les liens familiaux soient renforcés.

GM
SYMBOLE D'EXCELLENCE
Boucler ceinture et baudrier: l'idée de votre vie.

Moteur en aluminium à arbre à cames en tête.
Freins avant à disque.
Membrures de renfort dans les portes.
Ventilation à air pulsé.
Pompe à essence électrique.
Pavillon à double paroi.
Roues et pneus larges.

Voilà comment on construit une petite voiture.

Avant de construire notre Vega, nous avons examiné soigneusement toutes les autres petites voitures.

Nous y avons trouvé beaucoup de choses qui nous ont plu (et qui vous plaisent également), mais nous avons également découvert beaucoup d'améliorations à leur apporter.

Dès le départ, nous rêvions d'une petite voiture qui ferait tout bien. En un mot, la Mini-fait-tout.

Voici comment nous nous y sommes pris.

Vous désirez une voiture économique. Selon ses propriétaires, la Vega fait jusqu'à 30 milles au gallon.

En même temps, vous voulez des performances. Assez de puissance pour filer sur les autoroutes et grimper les côtes, des reprises assez nerveuses pour dépasser.

Nous avons donc conçu un moteur 4 cylindres à arbre à cames en tête, unique en son genre. Comme il est constitué d'aluminium silicium, nous avons pu faire un gros moteur léger. Un moteur de cette cylindrée, monté dans une petite voiture, peut ainsi fournir le maximum de puissance sans peiner.

Vous désirez naturellement une voiture maniable. C'est pourquoi la Vega a un empattement court de 97 pouces. Elle a aussi une voie large et un centre de gravité surbaissé. La conduire, c'est l'adopter.

La Vega possède bien d'autres équipements qui vous plairont. Par exemple: freins avant à disque; système de freinage à double maître-cylindre; suspension entièrement à ressorts à boudin; pare-chocs avant et arrière enveloppants; portes larges; membrures de renfort dans les portes; sièges-baquets rembourrés de mousse à l'avant (sauf dans la fourgonnette).

Oui, c'est vrai, il existe une fourgonnette Vega. C'est la version commerciale de la série, comprenant également le coupé, le sedan deux portes et la familiale.

Lorsque nous avons présenté la première Vega l'an dernier, nous pensions avoir atteint la perfection.

Mais les usagers nous ont demandé un . . . perfectionnement.

C'est pourquoi la Vega 72 a désormais une boite à gants au lieu d'une simple tablette. De plus, son système d'échappement a été amélioré.

La Vega . . . nous ne la changeons que pour l'améliorer.

Votre Chevrolet Vega 1972 sera la meilleure voiture que vous ayez jamais eue.

VEGA
CHEVROLET



La mini-fait-tout.

Certains des équipements représentés ici sont fournis en option, moyennant supplément.

Prix du stationnement

Guerre déclarée entre le SFPQ et le gouvernement

par Vincent CLICHE

La guerre est déclarée depuis ce matin entre le Syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec (SFPQ) et le gouvernement provincial, au sujet de la directive du Conseil de la trésorerie qui force les fonctionnaires à payer pour le stationnement de leur voiture.

Dès 8h30 a.m., les entrées d'une quinzaine de terrains de stationnement du gouvernement dans la ville de Québec étaient bloquées, obligeant plusieurs milliers d'employés de l'Etat, allant des ministres, sous-ministres, hauts fonctionnaires aux simples fonctionnaires, à garer leur véhicule dans les rues avoisinantes des édifices gouvernementaux.

En plus de ralentir considérablement la circulation, ce blocus a retardé de plusieurs minutes l'arrivée au travail des fonctionnaires.

A Montréal, un embouteillage monstre s'est produit sur le Boulevard métropolitain, alors que les stationnements, aménagés sous cette artère, étaient inaccessibles.

Cette action du SFPQ coincide avec la mise en application, aujourd'hui, de la directive gouvernementale exigeant le paiement par tout fonctionnaire, qui gare son auto sur un terrain gouvernemental, la somme de $10 par mois ($15 pour un stationnement intérieur).

Selon le président du SFPQ, M. Jean-Paul Breuleux, cette directive est discriminatoire envers les employés de l'Etat.

"Ce qu'il y a de plus aberrant dans cette directive, dit M. Breuleux, c'est qu'elle sauvegarde les intérêts de ceux qui sont riches aux dépens des pauvres. En effet, le gouvernement va faire payer, à Montréal comme à Québec, le stationnement des voitures à nos syndiqués, mais on n'étendra pas la mesure aux autres secteurs. Ceux-là même qui sont les plus directement touchés par cette directive sont ceux qui sont déjà lésés par le manque de transport en commun et par l'impossibilité de se rendre normalement à leur lieu de travail".

"Nous ne comprenons pas et nous ne pouvons pas accepter une mesure qui vient diminuer le salaire réel de nos syndiqués et, par conséquent, diminuer leur pouvoir d'achat", a ajouté le président du SFPQ.

Selon M. Breuleux, cette directive est d'autant plus injuste et discriminatoire que les espaces de stationnement seraient octroyés en vertu de la règle de la "pyramide", c'est-à-dire d'abord aux gens à salaires élevés (directeurs du personnel, juges, etc.) qui peuvent payer leur stationnement alors que les petits salariés en sont incapables.

"La Loi des cités et villes, a ajouté le dirigeant syndical, impose aux compagnies privées de construire des terrains de stationnement pour leurs employés, et, à ma connaissance, ces lieux de stationnement sont gratuits".

M. Breuleux croit que le stationnement, dans une société comme la nôtre, est un service public et que le gouvernement devrait faciliter l'extension des parcs de stationnement publics et non pas confier le tout à l'entreprise privée qui en retirera certainement un profit aux dépens des travailleurs.

"Cette politique de stationnement n'est qu'une facette de l'action gouvernementale et c'est probablement la goutte qui fera déborder le vase", a dit le président du SFPQ; qui se demande si le gouvernement n'essaie pas par cette mesure arbitraire de se forger une arme pour les négociations à venir.

"Il est certain, a-t-il ajouté, que le gouvernement compte sur la passivité du mouvement syndical et sur sa capacité à encaisser sans cesse des coups qui l'affaibliront à long terme. Nous sommes cependant décidés à agir et nous allons agir parce que nous sommes justifiés et que cette action profitera à l'ensemble".

L'histoire de cette directive, concernant le stationnement payant, remonte au 17 mars dernier, à la suite d'une décision du Conseil de la trésorerie.

Voici un extrait des minutes de l'assemblée de ce conseil:

— Le Conseil de la trésorerie, à sa séance du 17 mars 1971, après avoir pris connaissance des recommandations du comité constitué à la demande du Conseil de la trésorerie pour élaborer une politique de stationnement, a approuvé la politique suivante:

1) Lorsque des espaces de stationnement sont fournis à même les propriétés et les fonds publics, tous les usagers de ce service doivent financièrement contribuer aux frais encourus pour ce service.

2) Cette politique sera mise en application aussitôt que possible, par l'autorité compétente, dans tous les ministères du gouvernement et dans tous les organismes gouvernementaux et paragouvernementaux.

3) Cette politique sera mise en application selon l'échancier et les modalités stipulées à l'annexe "A", pour les ministères et organismes dont les employés sont nommés en vertu de la Loi de la fonction publique.

La mise en application de cette politique a cependant été retardée à deux reprises.

D'abord elle devait être mise en application graduellement à compter du 15 avril 1971, mais on décida de retarder cette mise en application au 15 septembre.

A cette date, la section Voirie - fonctionnaires de Montréal du SFPQ entreprit deux manifestations et refusa de défrayer le $10 imposé. A la suite de ces manifestations, il y eut rencontre avec la direction du ministère de la Voirie, la Direction générale des relations du travail et les dirigeants du SFPQ et on décida de reporter la mise en application de la directive au 15 octobre (aujourd'hui), afin d'étudier la situation.

Montréal

Les 2,400 pompiers refusent d'obtempérer à une injonction les forçant à retourner au travail

MONTREAL (D'après PC) — Les quelque 40 postes de pompiers de la métropole demeuraient ce matin vides de tout personnel, à l'exception des cadres. Cette situation résulte d'un refus des 2,400 pompiers d'obtempérer à une injonction les obligeant à retourner au travail.

Le comité exécutif de l'Association des pompiers de Montréal, sous la direction du nouveau président Jacques Morin, avait au préalable demandé aux membres de reprendre le travail, durant une réunion à huis clos qui avait pour but de discuter de la question.

Vers 10h30, hier soir, quelque 500 sapeurs avaient repris leur fonction dans les différents postes.

Mais des bandes de pompiers en congé ont commencé à faire le tour des postes et sont parvenus à convaincre leurs confrères de quitter le travail et de retourner à la salle où se poursuivait l'assemblée.

On sait que les pompiers ont débrayé parce que la Ville de Montréal leur refuse la parité de salaire avec les pompiers de Toronto. Actuellement, l'écart est de $600, soit pour un pompier de première classe, $10,050 à Montréal, contre $10,633 à Toronto.

Pour ce qui est de la situation dans les casernes, le chef des pompiers de la métropole, M. Elphège Hamel, l'a décrite comme "critique". En effet, il n'y a plus au poste que 100 des 2,400 hommes, qui ne peuvent actionner que 4 des 38 camions et 6 des 16 grandes échelles. En fait, seulement 11 des 40 stations de la ville sont ouvertes.

Les 2,400 membres de l'Association des pompiers de Montréal ont voté pour le rejet de 7.1 pour cent d'augmentation.

C'est la deuxième fois que les pompiers de Montréal font la grève en deux ans. Ils s'étaient joints à la police de Montréal, le 7 octobre 1969, lors d'une grève qui avait obligé le gouvernement à envoyer l'armée à Montréal et à adopter une loi pour forcer le retour au travail.

Le vote qui a précédé le débrayage d'hier a été pris à une assemblée à laquelle assistaient environ un millier de pompiers. Les pompiers s'attendaient qu'on leur fasse part d'une offre venant du médiateur M. Jean Cournoyer, mais cette offre n'a pas été présentée.

Le président de l'Association des pompiers, M. Jacques Morin, a déclaré qu'il avait à annoncer seulement l'offre de 7.1 p.c. qui a été huée par les pompiers. L'assemblée s'est terminée vers 11 h. du matin et le mot d'ordre a été passé d'avertir les pompiers en devoir de quitter leur travail pour assister à la séance d'étude.

Les pompiers reclament la parité de salaire avec ceux de Toronto et ont durci leur position au cours du mois quand les 4,000 agents de police de la métropole ont obtenu la parité avec les policiers de Toronto.

HOTEL A VENDRE
licencié, bar-salon, salle de réceptions de 400 sièges.
Directement du propriétaire.
C.P. 105
St-Léon de Standon, Cté Dorchester

Grande bâtisse
Situé dans une belle zone commerciale à l'entrée ouest de la ville.
Environ 5,000 pi. car. de plancher.
Structure d'acier.
Idéal pour commerce demandant beaucoup d'espace.
Grand terrain de stationnement.
Prix demandé: $125,000.
SOCIETE DE PRET & D'IMMEUBLES SEPT-ILES INC.
500, BROCHU, SEPT-ILES
AGENT: YVON BERGERON
962-4775 — 962-5778

Plus que jamais, c'est l'ère du patronage (J.-P. Breuleux)

(V.C.) — "Jamais, dans l'histoire récente du Québec, on n'a vu autant d'amis du pouvoir s'installer confortablement dans des sièges qu'ils ne méritaient certainement pas en raison de critères de compétence ou d'efficacité. Jamais on n'a vu une telle floraison de sous-contrats accordés aux amis du pouvoir, sous-contrats qui coûtent fort cher aux contribuables et qui ne profitent qu'à certains exploiteurs."

C'est ce qu'a déclaré, hier, le président du Syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec (SFPQ), M. Jean-Paul Breuleux, dans une attaque virulente contre le gouvernement Bourassa.

"Jamais, a-t-il dit, les aspirations du peuple québécois n'ont été aussi méprisées, les lois arbitraires suscitées par la volonté bien arrêtée de la rue Saint-Jacques. On respecte les minorités, car elles sont puissantes, on foule aux pieds la majorité, car elle est faible.

"Par tous les moyens, le gouvernement Bourassa essaie de profiter d'une conjoncture économique, dont il est certainement partiellement responsable, pour briser le syndicalisme dans la fonction publique."

Selon M. Breuleux, cette volonté constante s'exprime de plusieurs manières:

"Premièrement, en offrant indirectement des augmentations de salaires bien inférieures à ce que le gouvernement fédéral lui-même considère comme étant des "guides lines".

"Deuxièmement, en augmentant d'une façon constante l'emprise de la petite politique sur l'administration gouvernementale, particulièrement en ce qui concerne l'embauche, la sélection et la promotion du personnel des secteurs public et parapublic.

"Le gouvernement refuse de négocier globalement une politique salariale comprise de tous et cohérente partout, a ajouté M. Breuleux. Il s'acharne à dresser les groupes contre les groupes et, demain, les individus contre les individus."

Quand le **STOCK** est plein il se vide...
quand le **STOCK** est vide on vous plaint... surtout à ce prix-là
$2.30
LE LITRE
(35.2 onces)



STOCK ... deux *apéritifs* qui plaisent à tous, deux VERMOUTHS incomparables importés d'Italie
STOCK rouge ... un vermouth sucré ... se boit nature, sur glace ou avec zeste de citron
STOCK blanc extra dry ... se boit nature, sur glace ou en mélange pour faire des martinis

Quand le Syndicat dit:
c'est une.....
Super-Vente
"CHEFS DE RAYONS"
c'en est une vraie.

LE Syndicat DE QUÉBEC

● CENTRE-VILLE ● PLACE LAURIER ● PLACE FLEUR DE LYS

HEURES D'AFFAIRES
CENTRE-VILLE: 9h. à 5h.30 jeudi et vendredi jusqu'à 9h. du soir et samedi jusqu'à 5h. du soir.
PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS: 9h.30 à 5h.30 jeudi et vendredi jusqu'à 9h. du soir et samedi jusqu'à 5h. du soir.

Appel d'offres

MINISTERE DES FINANCES
ASSURANCE-INCENDIE

ASSURANCE NO 110-71
RISQUE: Stock (2 emplacements)
MONTANT: $3,000,000
ORGANISME: La Raffinerie de Sucre de Québec

Sont admis à soumissionner les courtiers d'assurance ayant leur bureau d'affaires dans la province de Québec et détenant un permis en vigueur pour assurances générales.

Une remise de $5.00 (chèque ou mandat-poste) à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les documents de soumission. Ce montant n'est pas remboursable.
Garantie requise (chèque visé) avec la soumission: $100.

Clôture des soumissions: 15 h. (h.n.e.) mercredi 3 novembre 1971.

L'heure officielle est celle qui apparaît sur l'horloge installée dans le bureau du soussigné.

Les documents nécessaires pour cette soumission pourront être obtenus du bureau du Contrôleur des Assurances, ministère des Finances, Edifice SSQ, 6e étage, 2525, boul. Laurier, Ste-Foy. Les documents seront disponibles à compter du 18 octobre 1971.

Le Contrôleur des Assurances
CHARLES FAURE

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

NOS ANNONCES CLASSEES
8 LIGNES TELEPHONIQUES
529-9231
A VOTRE SERVICE 12 HEURES PAR JOUR

LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

74e ANNEE — No 242 QUEBEC, VENDREDI 15 OCTOBRE 1971 PAGE DIX-SEPT

Cournoyer invité par la CSN à agir comme médiateur dans le conflit de la Domtar à Donnacona

Par Gilles BOIVIN

Le Conseil central des syndicats nationaux de Québec (CSN) a invité le ministre du Travail et de la Main-d'Oeuvre, M. Jean Cournoyer, à intervenir dans le conflit en cours depuis plus de sept semaines à l'usine de la Domtar, à Donnacona, en nommant un médiateur.

Au cours d'une conférence de presse tenue à l'édifice de la CSN, à Québec, le président du CCSNQ, M. Roland Tapin, a indiqué qu'un télégramme en ce sens avait été adressé au ministre du Travail.

M. Tapin a dit espérer que le ministre Cournoyer agira avec autant de diligence dans ce conflit qu'il l'a fait dans ceux qui opposent depuis quelques temps policiers et pompiers du Québec à leur employeur.

Selon le président du CCSNQ, les raisons qui militent en faveur d'une intervention rapide du ministre du Travail dans le conflit opposant le Syndicat de la planche isolante à la compagnie Domtar, "qui vit à même l'exploitation de nos ressources naturelles", sont aussi bonnes que celles qui avaient forcé M. Cournoyer à intervenir dans le cas des policiers et des pompiers.

DEPENDANCE DE LA POPULATION

Réitérant son appui aux grévistes de Donnacona, le CCSNQ a souligné qu'il était important de lutter avec ténacité dans des conflits du genre au Québec en raison de la structure industrielle québécoise.

M. Tapin a mis en lumière le fait que bien souvent c'est toute la population d'une ville qui est à la merci d'une compagnie, au Québec, en raison du fait que la structure industrielle québécoise est constituée de telle façon que la plupart du temps l'économie de la ville et de la région immédiate doit compter sur une seule grosse industrie ou quelques petites.

Selon le président du CCSNQ, un tel état de chose justifie entièrement une intervention rapide du ministère du Travail dans des conflits du genre de celui en cours depuis plus de sept semaines à Donnacona.

POINTS EN LITIGE

Les syndiqués de l'usine de planche isolante de la Domtar, à Donnacona, sont en grève depuis le 27 août et la dernière rencontre entre les deux parties, en présence du conciliateur, a eu lieu le 13 septembre.

Les principaux points en litige portent sur les salaires, le système d'aération, la cédule de travail, la durée du contrat, l'assurance-collective et l'intégration de la prime d'opération continue.

Le conseil central de la CSN étudie sa participation au CDQM

(GB) — Le Conseil central des syndicats nationaux de Québec (CSN) doit commencer aujourd'hui l'étude du dossier de sa participation (ou de son retrait) du Conseil de développement économique du Québec métropolitain ((CDQM).

A plusieurs reprises, depuis quelques temps, le CCSNQ avait laissé entendre qu'il pourrait se retirer de cet organisme régional de consultation en raison de divergences d'opinions profondes avec les dirigeants du CDQM.

Le "lac à l'Epaule" du CDQM avait même donné lieu à une violente sortie du représentant du CCSNQ, Mlle Thérèse Montpas, qui avaient claqué les portes en prétextant qu'elle avait été empêchée de faire connaître la position de l'organisme qu'elle représentait sur la marche du CDQM.

La cristallisation de l'affrontement qui a cours dans cet organisme régional autour de la personne du directeur du CDQM, M. Serge Beaulieu, avait permis d'identifier plus clairement les positions des deux factions.



MAISON ENGLOUTIE — Les deux vingettes ci-dessus qui nous montrent l'édifice qu'occupait Handy Andy, donnent une idée de l'évolution de l'effondrement au cours des derniers jours. La première fut prise lundi dernier, tandis que la deuxième fut prise hier matin.

Autres affaissements de terrain à Asbestos

Par Fortunat MARCOUX
de notre bureau
de Thetford Mines

Le sol continue de s'effondrer dans deux secteurs de la rue Bourbeau, à Asbestos, dans les Cantons de l'Est, sur les bords du puits à ciel ouvert de la mine d'amiante qu'exploite la société Canadian Johns Manville.

De l'autre côté de la rue où se trouve le magasin People's, le terrain s'est affaissé d'une dizaine de pieds au cours de la nuit de mercredi à jeudi. L'édifice de deux étages qui était occupé jusqu'au 17 septembre dernier par le magasin Handy Andy et par la Boutique des Jeunes Fous, a suivi le mouvement du sol de sorte que le rez - de - chaussée fut presque entièrement englouti.

Cet édifice de même que l'établissement voisin qui avait abrité jusqu'à dernièrement le magasin Simpsons - Sears ont été détruits au cours de la journée d'hier par des employés de la compagnie minière. Ces derniers ont eu recours à un bélier mécanique pour effectuer la travail.

UNE MISE A PIED

Par ailleurs, dans le secteur localisé à l'arrière de la manufacture de vêtements pour enfants "Asbestos Children's Wear", les crevasses se sont élargies et plusieurs nouvelles fissures ont été aperçues. Les murs de l'ancien marché municipal qui abrite cette industrie, sont lézardés en plusieurs endroits.

La manufacture se voit forcée de fermer ses portes aujourd'hui même, entraînant la mise à pied d'une trentaine d'employés. Le propriétaire n'a pas réussi à dénicher un local où il aurait pu déménager ses installations.

Directives données à des établissements

(F.M.) — Le ministère québécois du Travail et de la Main-d'oeuvre a enjoint hier une dizaine de propriétaires d'établissements commerciaux situés à proximité de la zone d'affaissement à Asbestos, de lui fournir dans un délai de trois jours un relevé prouvant la solidité sur laquelle reposent les édifices. Dans cette directive, il est précisé que ce travail devra être effectué par un ingénieur.

Selon nos informations, cette intervention aurait été faite dans le but d'assurer une sécurité maximum aux commerçants - locataires et à leurs employés.

Par ailleurs, un porte-parole de la société minière Canadian Johns Manville a déclaré, hier soir, ne pas être au courant que la compagnie ait reçu mercredi dernier l'ordre du ministère québécois des Richesses naturelles de faire évacuer au cours des prochaines 72 heures, tous les édifices commerciaux restant de la rue Bourbeau, par suite des nouveaux affaissements de terrain qui se sont produits en bordure du puits à ciel ouvert de la mine d'amiante qu'elle exploite.

La fusion entre Charlesbourg-ouest et Charlesbourg remise en question par une série d'irrégularités de procédure

Par Gilles LAFRAMBOISE

Une accumulation d'irrégularités de procédure forcera vraisemblablement les conseillers de Charlesbourg-Ouest à reprendre les démarches en vue d'une fusion de leur municipalité à celle de Charlesbourg.

C'est du moins l'opinion qu'a émise, hier, un fonctionnaire du ministère des Affaires municipales alors qu'il commentait les événements qui ont mis fin à une assemblée spéciale du conseil de Charlesbourg-Ouest, mardi.

On se souvient qu'à cette occasion les délibérations s'étaient enlisées dans des prises de bec, voire des engueulades, entre le maire Marc-Omer Giroux, le conseiller Rosario Bédard et le secrétaire Charles Paquet.

M. Bédard avait alors pris le maire à partie pour les "tactiques" que ce dernier aurait employées pour retarder l'adoption du règlement prévoyant la fusion avec Charlesbourg.

Il s'en était également pris au secrétaire qui avait dénoncé plus tôt la façon de procéder des conseillers depuis cinq semaines, soit depuis la proposition de fusion.

Il n'en fallait pas plus, semble-t-il, pour pousser M. Paquet à remettre sa démission et M. Giroux à lever l'assemblée conformément à l'article 107 qu'il avait invoqué au début de soirée.

Le secrétaire, suivi du maire, avait quitté la salle au milieu du désordre et de l'incompréhension. Les conseillers avaient décidé de poursuivre l'assemblée spéciale, sous prétexte que le maire n'avait pas l'autorité de lever une assemblée sans la présentation préalable d'une proposition en ce sens.

AUX AFFAIRES MUNICIPALES

Cependant, au ministère des Affaires municipales, un fonctionnaire nous a déclaré que légalement le maire Giroux avait le droit de s'en remettre à l'article 107 du Code municipal pour dissoudre ce qui constituait, selon lui, une assemblée "illégale".

En effet, selon cet article, le droit de veto du maire ne s'exerce qu'au moment où celui-ci refuse d'apposer sa signature à un règlement adopté par la majorité du conseil.

Or, selon M. Giroux, jamais ce document ne lui a été présenté à la suite de l'assemblée du 8 octobre. Il s'en suivrait que la démarche des conseillers qui avait pour but de présenter de nouveau le règlement pour adoption était inutile.

Toujours selon notre informateur aux Affaires municipales, c'est une des prérogatives du maire de lever une assemblée du conseil pour raison de désordre ou de manque de décorum, ce qui paraissait être le cas pour les observateurs et contribuables présents.

De plus, lorsque les conseillers ont décidé de poursuivre l'assemblée spéciale, ils auraient dû, selon le fonctionnaire, procéder à la nomination d'un officier "temporaire" pour légaliser la procédure qui allait suivre, soit l'adoption du règlement de fusion, ce qu'ils ont négligé de faire.

Etant donné le délai accordé au maire pour exercer son droit de veto, il ne reste plus maintenant aux conseillers à présenter de nouveau, lors d'une assemblée spéciale, le "fameux règlement de fusion avec Charlesbourg.

Selon toute vraisemblance, le maire, s'il reçoit cette fois le procès-verbal de l'assemblée du 8 octobre, aura le loisir de signifier son opposition au règlement. Selon cette éventualité, les conseillers devront convoquer une autre assemblée spéciale où M. Giroux ne pourra pas exercer son droit de veto une seconde fois.

Il apparait pour le moins douteux que toutes ces étapes soient franchies avant le 7 novembre, date prévue pour le renouvellement des mandats du maire et de trois des conseillers.

Si cette hypothèse se réalisait, les conseillers devraient s'incliner et entreprendre leur campagne électorale sans position officielle du conseil quant à une fusion avec quelle que municipalité que ce soit.

Rappelons que mardi soir, le conseiller Roger Légaré avait déclaré que M. Giroux n'attendait que les élections pour mousser la candidature de personnes qui partagent ses vues pour en arriver à une fusion avec Québec et non avec Charlesbourg. Depuis ce temps, il nous a été impossible de rejoindre le maire pour connaître ses réactions à ce jugement.

Le CRD assuré d'un budget annuel d'opérations d'au moins $255,000

Par André DESNOYERS
De notre bureau
à RIMOUSKI

Un budget annuel d'opérations d'au moins $255,000 permettra au CRDEQ de travailler de façon plus efficace au cours des prochaines années.

Même si ce budget devra être renégocié chaque année avec les deux gouvernements, les administrateurs du CRD sont convaincus de pouvoir obtenir les sommes nécessaires à la réalisation de leur rôle "d'interlocuteur privilégié".

Cette conviction, ils la détiennent principalement de l'expérience vécue au cours des derniers mois. Ils ont en effet réussi à renouveler un budget aussi élevé que par les années précédentes, en dépit des menaces de coupures radicales qui avaient été faites en décembre 1970 par Me Maurice Tessier à leur ministre responsable de l'ODEQ.

La formule de financement par les gouvernements a cependant été amendée, puisqu'elle permet dorénavant au CRD d'obtenir des commandites gouvernementales spéciales pour la réalisation de certains projets spécifiques. Il s'agit donc là de sommes supplémentaires disponibles en cas de besoins nouveaux.

De tels moyens financiers permettront entre autres au CRD d'augmenter son personnel de fonctionnaires permanents devant être affectés à la recherche et à l'animation.

Ce personnel se compose actuellement d'un directeur général, d'un adjoint au directeur, de deux animateurs, d'un rechercheiste et d'un directeur de l'information nouvellement engagé, en plus de trois secrétaires et d'un comptable.

A cette équipe, viendront s'ajouter prochainement cinq autres personnes, soit un ingénieur forestier, trois animateurs et un recherchiste.

Avec une telle équipe de fonctionnaires, on espère pouvoir accomplir plus efficacement le travail d'animation au sein de la population et de consultation auprès des deux gouvernements responsables du développement de l'Est du Québec.

Ainsi le CRD prépare actuellement plusieurs dossiers sur les questions de développement social et économique, qui retiennent particulièrement l'attention de la population depuis quelque temps.

L'étude de certains de ces dossiers sera entreprise, et peut-être même complétée, au cours de la présente journée par le conseil d'administration qui pourra alors préparer des avis précisant la position du CRD sur ces différentes questions.

On pense ainsi au projet de la cartonnerie de Cabano, au contenu du rapport Métra sur l'aménagement spatial du territoire, aux opérations Dignité, au tracé des nouvelles routes 6 et 10, aux politiques des divers ministères.

Comme l'expliquait, hier à une conférence de presse, le président Adrien Babin, il est difficile pour le CRD d'émettre des avis au fur et à mesure que les événements se produisent et soulèvent l'intérêt populaire.

Il nous faut posséder des dossiers complets avant de soumettre ces questions à l'étude d'un conseil d'administration qui, à l'occasion de ces rencontres mensuelles, peut alors prendre des décisions au nom de l'organisme", expliquait M. Babin.

Le besoin de mener une étude sérieuse et approfondie tout en respectant les procédures démocratiques du CRD serait la cause principale de certains retards du CRD dans la publication de ses avis, selon ce que laissait entendre le directeur général Rodolphe Lafresnaye.

métro-québec

PAR JOSEPH VOISARD



La Croix-Rouge couronne le mérite

Soixante-six membres de la section régionale de la Croix-Rouge canadienne ont reçu médailles et diplômes pour "services méritoires", mercredi, à l'occasion d'une cérémonie spéciale. La présidente de la section de Québec, Mme Jules Savard, épingle ci-dessus la médaille sur la poitrine d'un ancien échevin de Québec, M. Paul Mecteau, pour ses vingt années de dévouement à l'oeuvre. Premier superviseur au service de la sécurité aquatique, M. Mecteau assuma aussi la présidence de la campagne 1964 pour la division de la Basse-Ville. Ces témoignages ont consacré le singulier crédit de personnes qui ont contribué au succès des collectes de sang et des souscriptions de la Croix-Rouge depuis plusieurs années, comme aussi de l'efifcacité du service de sécurité aquatique. L'échevin J.-A. Charland représentait le maire de Québec qui n'avait pu être présent. On remarquait aussi l'abbé Jean-Marie Brochu, de l'Archevêché et le révérend Allen Godings, de l'Eglise anglicane de Québec.



Pleins feux sur l'idéal des bâtisseurs !

Un jésuite français, le Père Maxime Le Grelle, fait revivre à Brouage, "le miracle de la survivance française en Amérique". Au moyen d'une exposition permanente en la ville natale du "Père de la Nouvelle-France", il évoque l'oeuvre héroique accomplie outre Atlantique par Samuel de Champlain et une pléiade d'autres illustres bâtisseurs. Le Père Le Grelle a fait des visites au Canada avec lequel il multiplie les contacts depuis longtemps. Il affirme avec conviction que "la survivance française au Canada n'est pas le fait du hasard, mais de la foi adulte et sûre des fondateurs à laquelle, de génération en génération, les Canadiens sont restés fidèles". Cette survivance est le fruit de la valeur humaine et spirituelle exceptionnelle qui sont à l'origine de ce pays, insiste-t-il. Le Père Le Grelle a une foi illimitée en l'avenir du Canada. Il dit son assurance que les Canadiens trouveront, aujourd'hui comme demain, dans l'exemple des pionniers les moyens de résoudre leurs problèmes. Plusieurs Québécois ont visité avec un immense intérêt l'exposition permanente de Brouage, enrichie d'année en année. Le Père Le Grelle souhaite de la sorte "rappeler aux Français les liens de fidélité que l'histoire a noués entre eux et la jeune nation qui, au bord du Saint-Laurent, est en train d'édifier un des plus grands pays du monde".

Traitement de faveur au client anglophone

Les clients anglophones d'une firme canadienne-française de Québec obtiennent un traitement de faveur! Si bien qu'un citoyen est tenté d'interpréter cette attitude comme un encouragement au séparatisme. La firme en cause vend et loue des accessoires et appareils électriques. Dans les cas de location, elle fait signer aux postulants une entente qui porte dix clauses bien explicites. On prévoit même la possibilité que le bailleur doive "retenir les services d'un avocat pour faire respecter les obligations du locataire". C'est là que la situation se détériore, souligne le protestataire. La version française de l'entente stipule que "le locataire sera alors tenu de payer une somme égale à 15 pour cent de la réclamation ou de la valeur des appareils repris ou revendiqués, pour couvrir les honoraires extra-judiciaires en plus des frais taxables". La version anglaise, d'autre part, réduit cette pénalité de 15 à 10 pour cent en faveur du client anglophone . . . Vous sibnez l'entente au recto. Le préposé détache alors la formule d'un bloc et vous remet le double. Ce n'est qu'ensuite que vous découvrirez au verso les détails des conditions auxquelles vous venez de vous engager, sans qu'on vous en eut proposé la lecture.

Les voleuses boudent le soutien-gorge

Une kyrielle de filles d'Eve sans scrupule ont défilé depuis quelques jours aux Sessions de la Paix pour répondre à des accusations de vols à l'étalage. Leurs convoitises s'étaient de toute évidence concentrées surtout sur la lingerie de dessous. Les habitués du prétoire ne furent pas sans remarquer que le butin des voleuses comprenait tout en ce domaine, sauf le soutien-gorge. Le relief que permettaient les gilets séants de ces filles, plantureuses pour la plupart, semblait offrir l'explication du phénomène. Pourquoi s'ingénier à dissimuler la splendeur par des artifices d'ailleurs gênants? semblaient claironner ces aguichantes personnes avec un air de défi. Les prévenues ne donnaient guère l'impression d'être de celles qui se dégonflent pour des riens. Elles avaient pour la plupart le nez en l'air et la mine réjouie comme si on les avait gratifiées d'un parchemin . . .
un fil de st-romuald

Un fils de St-Romuald meurt à Waterville

L'abbé Julius N. Boucher, originaire de Saint-Romuald de Québec, vient de s'éteindre à Waterville, Maine, après cinquante-six années de sacerdoce. L'abbé Boucher était sur le point d'atteindre ses quatre-vingt-dix ans. Elevé à la prêtrise en 1915 en la cathédrale de Sherbrooke, il assuma la gouverne de la paroisse Notre - Dame - des - Lacs, à Oquossoc, Maine, durant dix ans. Il fut ensuite curé de Sainte-Rose - de - Lima, à Chisholm, pendant trente-trois ans. Avant de partir pour les Etats-Unis, l'abbé Boucher se voua pendant huit ans au ministère des âmes dans le diocèse de Sherbrooke. Ce qui lui donne le crédit de cinquante et un ans de vie pastorale. Il prit sa retraite à 84 ans, alors qu'il était déjà le doyen du clergé du diocèse de Portland.

L'auteur de l'enlèvement à Repentigny pourrait conduire aux assassins de Kelly

par Jos.-L. HARDY

Seule l'arrestation de l'individu trouvé en possession de l'automobile du couturier John Kelly, à la suite de l'enlèvement d'une fillette de 12 ans, à Repentigny, pourra déterminer si l'homme est impliqué dans le meurtre qui a eu la rue des Bernières comme théâtre, le 17 septembre dernier.

Dans un communiqué officiel, transmis par l'inspecteur Jean Hamilton, des relations publiques de la police de Québec, en matinée, la police de Québec fait connaître que "le suspect de 35 à 40 ans, recherché dans la région de Montréal, pourrait être directement relié à l'assassinat". La police précise que ce n'est que lorsque l'individu aura été interrogé qu'elle pourra déterminer positivement s'il a participé au meurtre.

Les recherches se poursuivent activement dans la région de Montréal pour retracer le suspect. Le sergent Camille Gianetto, de la police de Repentigny, poursuit l'enquête sur l'enlèvement de la fillette en coopération avec la Sûreté du Québec et la police municipale de Québec.

Dans l'automobile de marque "Buick" de John Kelly, la police a non seulement trouvé un portefeuille, renfermant des papiers et des cartes de crédit appartenant à la victime mais aussi des pièces de lingerie que le sergent - détective Ronald Truchon cherchera à faire identifier par les membres de la famille Kelly. De son côté, l'expert en empreintes digitales J.-Claude Richard, a prélevé de nombreuses empreintes qui pourraient conduire aux assassins.

L'homme dont la police possède le nom est âgé de 35 à 40 ans. D'après la description qui en a été donnée, il s'agit d'un colosse de 200 livres environ et mesurant cinq pieds et 9 pouces. Depuis quatre ou cinq jours, le suspect ne s'est pas présenté à son domicile. Son logis serait étroitement surveillé par des policiers qui attendent sa venue. D'autre part, ce matin, l'inspecteur Cardinal, de la police de Repentigny, a précisé que les recherches se concentrent sur toute la région de Montréal, tout particulièrement, à Laval.

SALLE DE RECEPTIONS
à louer
529-9381

ESPACES DE BUREAUX A LOUER
CENTRE INDUSTRIEL VANIER
CONSTRUCTION NEUVE
RENSEIGNEMENTS: M. DIONNE
688-1297



M. BERNARD BLOUIN
M. Blouin, 14 ans d'expérience à titre d'entrepreneur-constructeur, autrefois copropriétaire de J.G.B. Construction, a le plaisir d'annoncer qu'il est maintenant propriétaire de la Cie
LES CONSTRUCTIONS BERNARD BLOUIN INC.
spécialiste
en construction domiciliaire
135 OUEST, 94e RUE
CHARLESBOURG
TEL.: 623-2363

au delà de l'événement

Un document du Centre des dirigeants d'entreprise

"Eléments d'une stratégie de l'entreprise"

N.D.L.R. — Le Centre des dirigeants d'entreprise publiait récemment un document intitulé "Eléments d'une stratégie de l'entreprise" qui se veut une réponse au conflit entre les responsabilités économiques et les responsabilités sociales de l'institution contestée qu'est, aujourd'hui, l'entreprise.

Cette étude est le fruit d'une patiente et longue recherche des cadres et de plusieurs membres du CDE. Son contenu ne représente pas une bible pour les chefs d'entreprise; aussi, faut-il davantage le considérer comme un instrument de travail vers un approfondissement du nouveau rôle que doit et devra jouer le monde patronal.

A cause de la valeur incontestable du document, LE SOLEIL présente aujourd'hui de larges extraits de ces "Eléments d'une stratégie de l'entreprise."

Une première trancho, publiée aujourd'hui, donne les objectifs de l'entreprise et les fondements d'une stratégie patronale.

Dans une seconde partie qui paraitra demain, on énonce les aspects concrets d'une réforme de l'entreprise et on situe le rôle que peut jouer le CDE comme association patronale interprofessionnelle recherchant l'intégration de l'homme dans l'entreprise et adaptation de cette dernière aux besoins économiques et sociaux de son milieu.

Appuyée sur les institutions démocratiques et nourrie de liberté individuelle, l'entreprise est l'un des éléments principaux du régime sous lequel nous vivons. Dans les pays occidentaux ce régime est parvenu à réduire très considérablement la misère matérielle et l'insécurité et à hausser de façon substantielle le niveau de vie d'une grande majorité des citoyens.

En dépit de ses succès, le régime est contesté de toutes parts. Non pas tant pour des motifs économiques que pour ses déficiences sociales

L'émancipation physique des hommes et les progrès de l'éducation, qui comptent parmi les effets les plus directs du régime, permettent précisément à la population de dresser un réquisitoire de plus en plus violent contre les institutions actuelles, et, plus précisément, contre l'entreprise elle-même.

L'avenir du régime

Une fois passée la période de conquête, les groupes ou classes qui ont accédé à la puissance économique ou politique se heurtent inévitablement à la critique puis à l'opposition de forces nouvelles; le pouvoir, surtout dans une démocratie, est toujours partagé et incertain. Dans le cas du pouvoir économique comme tel que détenu par l'entreprise, l'opposition s'incarne dans le syndicalisme, une partie substantielle des intellectuels et la jeunesse, des minorités raciales ou culturelles, des comités de citoyens, et combien d'autres . . . Cette opposition est puissante et son action est d'autant plus efficace qu'elle porte sur les défaillances les plus évidentes de l'entreprise et du régime. Dans les circonstances, l'entreprise ne gagnerait rien à un affrontement prolongé: le nombre est contre elle et les centres d'influence et de décision sont de plus en plus diffus, réduisant considérablement l'utilité des méthodes de pressions traditionnelles.

Toute institution est imparfaite; mais une recherche objective permettrait à l'entreprise de corriger ses propres déficiences, de s'adapter aux exigences du milieu et d'améliorer considérablement la qualité de l'influence qu'elle exerce, à titre privé aussi bien qu'à titre collectif.

Cette hypothèse est d'autant plus vraisemblable que l'efficacité économique de l'entreprise, son rôle immédiat, n'est pas en cause. La contestation porte sur son aptitude à servir le bien commun plus directement, d'une façon plus ordonnée. Pour répondre à des attaques de plus en plus insistantes, elle doit réviser ses propres attitudes, se préoccuper davantage des conséquences sociales de ses comportements et participer délibérément, avec des ressources accrues, à un réaménagement des pouvoirs et à la réorientation de la société.

Réforme de l'entreprise

En dépit d'une opinion répandue, l'entreprise n'est pas une fin en soi. Elle est un instrument au service de la société. Sa cause deviendra bientôt indéfendable si ceux qui dirigent ses destinées ne reconnaissent pas ce principe, qui va bien au-delà de la stricte augmentation de la somme brute des progrès matériels.

Cette finalité de l'entreprise suppose qu'elle adapte ses objectifs et ses moyens d'action à des critères d'évaluation qui ne soient pas exclusivement et même prioritairement le profit, l'expansion, la productivité, mais que, tout en maintenant ces objectifs comme mesures de son efficacité - ce point est essentiel - elle les subordonne à la quantité et surtout à la qualité des services rendus au milieu dans lequel elle agit. Car elle ne peut plus se dissocier du type de société qu'elle contribue à engendrer.

Principaux objectifs

1—Efficacité économique:

L'efficacité économique est l'un des traits caractéristiques de l'entreprise privée. Elle y est astreinte par la nécessité où elle se trouve de produire un profit, ou de disparaître à plus ou moins brève échéance.

Or, il se peut que, pour longtemps encore, le maintien de cette efficacité soit inséparable de la notion de profit qui lui donne un sens et lui sert de barème. La seule alternative au moteur qu'est le profit, serait le développement chez les citoyens, d'un sens poussé du bien public, et l'on sait que les personnes imbues à un degré élevé d'un pareil sentiment demeurent relativement rares.

Au sein des institutions qui ne sont pas astreintes au profit, les conflits d'intérêts ne sont pas moins vifs; ils prennent simplement des formes différentes et ils entraînent des dangers aussi graves pour les libertés personnelles et l'intérêt collectif.

Mais il faut distinguer le profit, rémunération individuelle, du profit institutionnel, qui est la résultante directe de l'efficacité économique et qui réinvestit dans l'entreprise, devient source d'emploi, de croissance et de richesse. Entendu dans ce sens, le profit joue un rôle social incontestable. Mais il peut, dans des circonstances particulières, servir à l'accumulation d'une puissance excessive et permettre à ceux qui la détiennent d'orienter à leur avantage le jeu des institutions, au détriment de la collectivité.

Dans cette hypothèse ce ne serait plus le principe même du profit qui serait en cause, mais son application. En effet, ce que l'on reproche à la propriété privée, ce n'est pas tant le droit à la rémunération de l'argent que la prédominance de l'argent sur les valeurs humaines et sur la qualité de la vie. Si les choix favorisent systématiquement une minorité contre l'ensemble de la population, si celle-ci a le sentiment d'être la victime d'un système peut-être logique dans son principe mais aveugle dans ses résultats, elle se tournera inévitablement contre lui et finira par le détruire. Or, ce système, par sa complexité, est d'une grande fragilité; malgré ses imperfections, il soutient l'existence de centaines de millions d'individus.

L'entreprise ne saurait se désintéresser de l'adaptation de la notion de profit aux mentalités actuelles, car toute négligence de sa part ouvrirait la porte aux improvisations les plus dangereuses. Elle doit se préoccuper de mettre au point les méthodes qui lui permettront de concilier le maintien de son efficacité économique avec une conception renouvelée de son rôle dans le milieu.

2—Epanouissement de l'individu au travail:

L'entreprise, c'est d'abord une institution particulière possédant des objectifs propres et une fonction économique basée sur des activités précises. Elle utilise, dans la poursuite de ses fins, des ressources matérielles et humaines plus ou moins étendues.

Mais il est essentiel qu'elle sache ajuster son comportement, à l'endroit de ces ressources diverses, selon une échelle de valeurs qui puisse subir une critique lucide. Le principe de l'utilisation maximale des ressources ne saurait être appliqué indistinctement à la machinerie et aux êtres humains.

Facteur de changement et de créativité économique, l'entreprise doit être pour les hommes qui y sont engagés, un lieu d'épanouissement et de réalisation de leurs possibilités. Aussi utile soit-elle, la notion de profit ne doit pas servir d'excuse à des comportements ayant pour résultat d'asservir le travailleur. Afin d'éviter toute ambiguité, il est essentiel de considérer le profit non comme une fin, mais comme un moyen n'entravant pas, mais au contraire, favorisant le progrès humain.

Il faut donc maintenir un équilibre entre la poursuite des buts matériels et la mise en place des moyens qui permettront aux travailleurs de tout rang de contribuer à leur propre émancipation dans l'exécution de leurs tâches.

On a tout dit sur l'aliénation au travail, qu'il s'agisse des cadres, de la maîtrise ou du personnel d'exécution. Un fait demeure: Elle constitue un problème réel, comme le démontrent des recherches et enquêtes récentes. Une étude, préparée pour le rapport Woods sur les relations du travail au Canada a même souligné que le syndicalisme s'est très peu préoccupé de ce problème, se contentant le plus souvent d'en faire un objet de revendication.

L'entreprise doit assumer, dans ce domaine, des responsabilités précises. Elle ne peut tolérer que l'initiative d'une réforme soit prise par l'Etat, par le syndicalisme ou par quelque groupe extérieur que ce soit, sans courir le risque de voir s'instaurer, aux différents paliers de l'administration, des tensions de plus en plus paralysantes.

La réforme interne de l'entreprise, qui relève actuellement d'une haute décision administrative, peut encore se faire dans l'ordre et favoriser le prestige de la direction aussi bien que celui du régime socio-économique, si elle est décidée librement. Sinon, les changements se feront sous l'effet d'interventions législatives ou syndicales.

Contribution collective aux objectifs communautaires:

La liberté d'action, la mobilité et l'initiative ont servi très utilement l'entreprise particulière, et, sans aucun doute, la société toute entière.

Mais, en dépit de ces succès, l'entreprise est demeurée trop souvent impuissante devant l'envahissement des pouvoirs publics et devant les attaques de ses adversaires; elle a également été indifférente, collectivement, aux problèmes humains et sociaux créés par les retombées du régime, tels le chômage, l'aliénation, au point qu'on a pu affirmer, non sans raison, que les lois de progrès social ont été adoptées, dans la plupart des cas, en dépit de l'opposition de l'entreprise.

Les promesses selon lesquelles le perfectionnement graduel du régime finirait par éliminer entièrement la pauvreté et la misère, ont été contredites:

— par des ralentissements majeurs ou des reculs sérieux dans le rythme de la croissance: récessions, dépressions, qui ont empêché des tranches substantielles de la population d'accéder à la prospérité générale;

— Par le développement d'un nouveau type d'aliénation, celui qui naît de l'asservissement de l'homme au rythme de la machine, à un matérialisme excessif, à une ambiance dépersonnalisante.

Sur le plan global, il va de soi que l'action de l'entreprise doit être collective. Nombre de problèmes qui ne peuvent trouver d'application concrète qu'au plan de l'entreprise particulière, exigent quand même une approche patronale concertée. Pour n'en mentionner qu'un seul, le malaise des cadres est un cas dont le traitement relève au premier chef de la direction de telle et telle compagnie. Mais il importe au plus haut point que le patronat adopte à l'endroit de ce phénomène une attitude commune, au lieu de se livrer à des interprétations disparates et à des interventions contradictoires qui auraient pour effet pratique d'abandonner l'initiative à d'autres instances et d'ajourner, une fois de plus, l'avènement d'une pensée et d'une présence active de l'entreprise, dans un domaine aussi important. Cette présence est d'une urgence tout aussi évidente quand il s'agit de problèmes comme l'inflation, le chômage, la contestation, le développement économique, les dépenses publiques.

Le principe selon lequel ces questions relèveraient uniquement de l'Etat sauf quand elles affectent les intérêts immédiats de l'entreprise, s'avère très contestable.

L'entreprise supporte, par ses impôts, des programmes souvent adoptés sans même qu'elle ait été consultée et qui, tels l'enseignement, le bien-être et la santé, accaparent une part énorme des ressources publiques; quand ils sont mal orientés, ces programmes desservent les intérêts de la population et compromettent l'avenir de façon tragique, notamment en conférant à l'Etat une influence excessive sur la vie des citoyens. Mais il ne suffit pas de dénoncer les hommes politiques ou les technocrates. Ceux-ci seront contraints d'agir seuls tant qu'ils ne pourront pas compter sur des partenaires sociaux actifs et éclairés, notamment sur cet élément essentiel d'équilibre que constitue une force patronale cohérente et capable d'agir efficacement sur tous les fronts.

Pour une stratégie patronale

Plus d'un homme refusera de s'associer à la critique sévère qui s'exprime à l'endroit de l'entreprise. Cependant, même si celle-ci était entièrement innocente des péchés dont on l'accuse, la gravité des problèmes actuels devrait l'inciter à intervenir dans le désordre des esprits et des institutions. Détentrice de ressources humaines et matérielles très considérables, l'entreprise est en mesure d'apporter une contribution particulièrement précieuse à la réorientation de la société à laquelle son sort est lié. Mais il ne saurait s'agir uniquement d'une intervention verbale des hommes d'affaires dans les débats d'intérêt public. L'entreprise doit viser surtout à modifier la réalité, à corriger les défauts du régime.

De telles perspectives soulignent la nécessité d'une réforme, ou plutôt de plusieurs réformes, portant

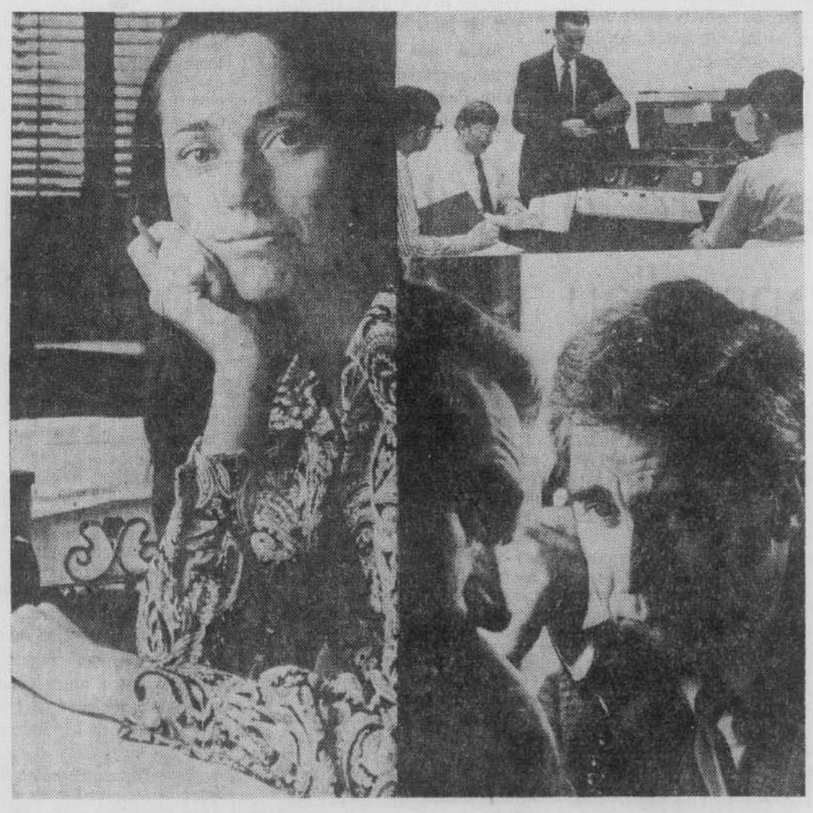
—sur les mentalités,

— sur le statut et les objectifs de l'entreprise,

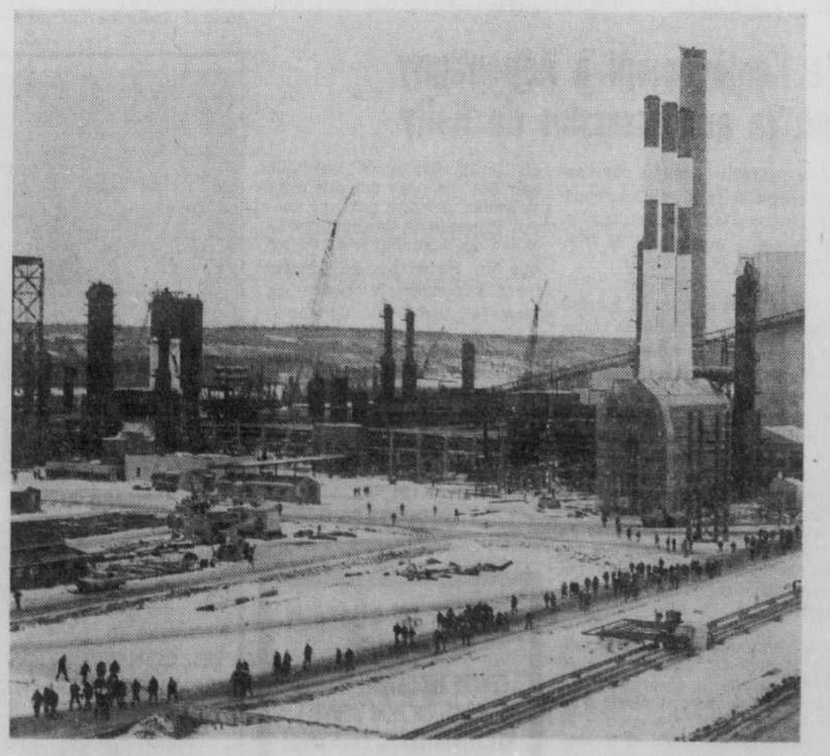
—sur le rôle des associations et de la structure et de la structure patronale. Dans ces divers domaines, les dernières années ont vu se produire au Québec des changements profonds mais qu'il faut accélérer, même si l'émergence de structures nouvelles - patronales et communautaires - et une plus grande disponibilité des hommes d'affaires sont déjà des gains significatifs.

Pour le patronat se pose le défi de bâtir rapidement des équipes disponibles et compétentes, capables d'élaborer et d'appliquer ses politiques à tous les niveaux où son intervention est nécessaire. Il n'entre évidemment pas dans le mandat du Centre des Dirigeants d'Entreprises de définir les responsabilités de l'ensemble de l'organisation patronale. Il faut constater cependant que toutes les associations patronales ont un rôle important à jouer dans l'élaboration et l'accomplissement d'une politique commune. Faute de ressources suffisantes elles sont encore absentes de maints endroits où se préparent des décisions, des évolutions lourdes de conséquences. Si le patronat ne peut prétendre tout diriger, il doit quand même tenir à ce que les orientations nouvelles ne se prennent pas sans lui.

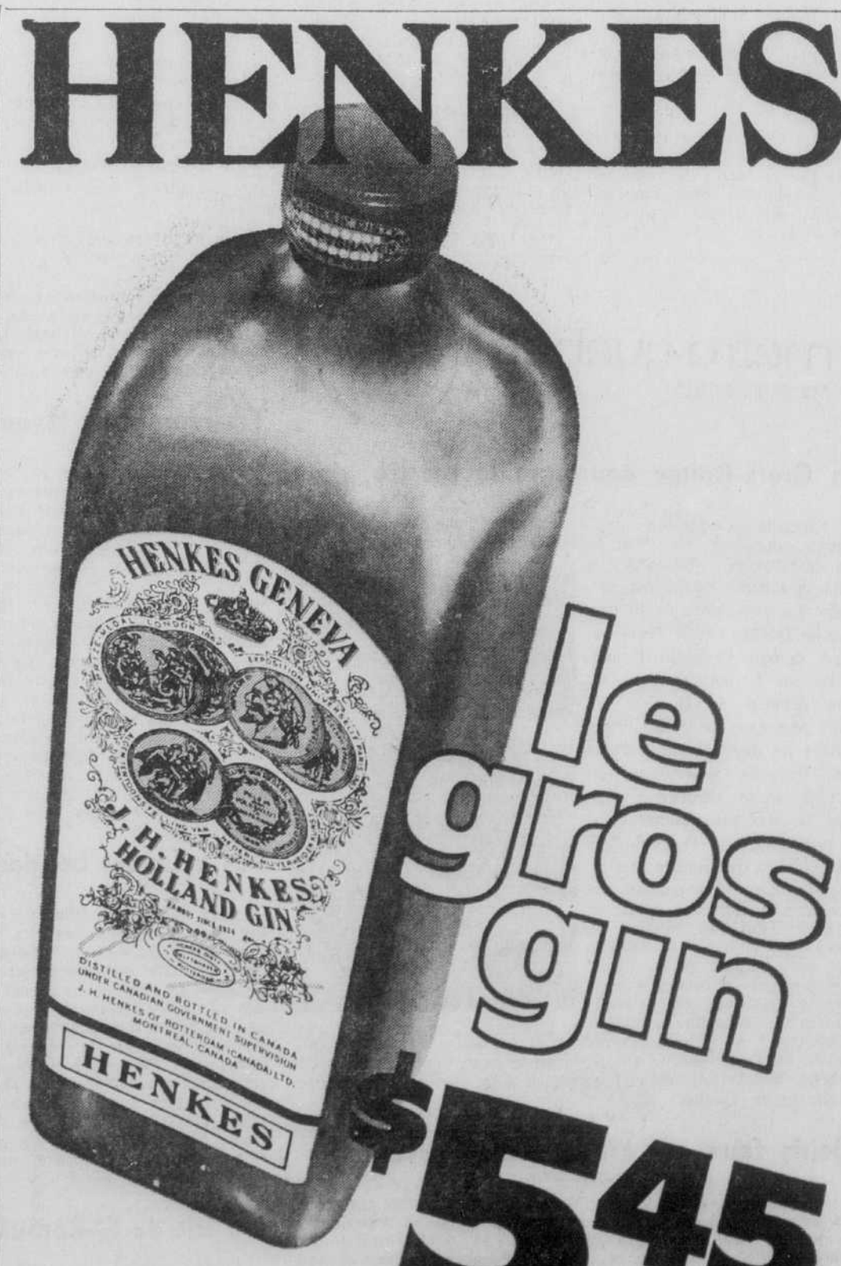
Le Conseil du patronat du Québec, les associations sectorielles et les associations horizontales dont le CDE, se trouvent nécessairement impliqués dans une stratégie patronale.



"L'entreprise": des hommes, des femmes, des machines et de l'argent pour exploiter des richesses, fournir du travail et assurer l'émancipation et l'épanouissement des êtres.



HENKES



le gros gin

$5.45

La bouteille de 25 onces

Dans tous les magasins de la Régie. 10 onces 169D: 2.35. 25 onces 169E: 5.45. 40 onces 169F: 8.30.

Voici The Eaton Viking Fund Limited un nouveau moyen de prévoir vos lendemains.

Voyez comment ce nouveau fonds mutuel vous offre un programme de placement judicieux et pourquoi c'est le bon moment pour vous de le commencer.

Un grand nombre de familles canadiennes, en examinant leurs besoins de sécurité financière à long terme, ont découvert que les plans de fonds mutuels sont une addition appréciable à leurs épargnes personnelles, à leur protection adéquate d'assurance et à d'autres formes de placement. Le Fonds Eaton Viking a été constitué en tenant compte de ces considérations pour aider les Canadiens à participer au progrès de leur pays par l'entremise d'un programme judicieux de placement dans des valeurs choisies par des administrateurs professionnels en placement.

Comment fonctionne une compagnie de fonds mutuels?

Elle investit dans des actions ordinaires et dans d'autres valeurs choisies par des conseillers professionnels en placement. Les actions sont possédées par les actionnaires du Fonds qui partagent les profits et les pertes en proportion du nombre d'actions détenues.

Les fonds mutuels sont-ils meilleurs que des placements personnels?

Il n'y a aucune garantie que les fonds mutuels soient meilleurs mais si vous n'avez pas le temps d'administrer un portefeuille personnel, les fonds mutuels offrent des avantages définis. Vous pouvez répartir vos risques ordinaires de placement sur une variété plus grande d'actions et de valeurs. Vous pouvez profiter des services d'administrateurs professionnels en placement en plus d'une simplification de travail de bureau et de calculs d'impôts. D'autres services spéciaux sont décrits dans le prospectus du Fonds Eaton Viking.

Quels sont les risques?

Dans tout placement il existe un élément de risque. Ainsi, il ne peut exister aucune garantie de retour sur votre placement. Les valeurs d'actions peuvent fluctuer selon la valeur du marché des titres achetés par le Fonds. Il existe même la possibilité que la valeur sur le marché de vos actions au moment ou vous décidez de les vendre, puisse être moindre que votre prix d'achat. Cependant, à cause d'une variété plus grande d'actions au Fonds, il y a généralement moins de risques que si vous deviez investir personnellement dans un nombre plus restreint d'actions.

Combien dois-je investir?

Avec le Fonds Eaton Viking, votre placement initial peut être aussi bas que $200 plus $5 de frais d'administration pour ouvrir votre compte. D'autres dépôts multiples de $25 peuvent être faits n'importe quand mais vous n'avez aucune obligation de faire d'autres placements ou des placements répétés.

Quelle est la valeur d'une action?

La valeur d'une action varie de temps à autre. Elle est déterminée en divisant la valeur totale du marché des titres et autre actif détenu par le Fonds, moins tout le passif, par le nombre d'actions émises. Un moyen pratique de déterminer la valeur des actions est de vérifier le prix d'offre du Fonds dans votre journal quotidien ou en communiquant avec le Centre Financier Eaton.

Est-ce que je reçois des dividendes?

Le Fonds Eaton Viking est destiné surtout à un accroissement d'un capital à long terme de sorte que les dividendes sont automatiquement réinvestis dans des actions à votre compte. Vous pouvez cependant recevoir les dividendes en espèces si vous le désirez.

Puis-je sortir mon argent?

Sur demande écrite, vous pouvez échanger certaines actions ou toutes vos actions et en recevoir le paiement.

Que fait le Fonds pour moi?

En plus d'investir surtout dans des actions de compagnies canadiennes avec une réputation établie de bénéfices et de dividendes, le Fonds fournit une confirmation écrite de toutes les transactions des actionnaires et les services des administrateurs professionnels en placement. Le Fonds envoie aussi des formules T5 d'impôt chaque année.

Que me coûte le Fonds?

Il existe des frais de services administratifs de $5 payables lorsque vous ouvrez votre compte. Le Fonds charge aussi jusqu'à un maximum de 8% lorsqu'un placement est fait. Des frais de services de $1.50 sont payables avec chaque échange partiel d'actions. Pour la gestion et l'administration, le Fonds reçoit un pourcentage approprié de l'actif net du Fonds tel que décrit dans le prospectus.

Existe-t-il différentes façons d'investir au Fonds?

Oui. Pour fournir une variété la plus grande possible de bénéfices de votre placement, le Fonds Eaton Viking offre trois plans où vous pouvez participer.

Plan de Placement Volontaire

Le plan de Placement volontaire est extrêmement flexible. Il vous permet de placer soit une somme unique, soit d'effecteur des versements périodiques, soit de placer de temps à autre des montants supplémentaires selon vos désirs. Votre placement initial cependant doit être d'au moins $200.

Plan Enregistré d'Epargnes-Retraite

Si vous placez votre argent selon ce plan, vous pouvez vous qualifier pour certaines déductions d'impôt sur le revenu destinées à vous aider à préparer votre sécurité financière pour les années futures. En vertu de ce plan cependant, vous ne pouvez pas vous servir de vos actions comme nantissement ni les cèder à quiconque. Si vous échangez vos actions, un tel revenu peut être imposable. D'autres renseignements au sujet de ce plan peuvent être trouvés dans le prospectus du Fonds.

Plan de Retrait Systématique

Si la valeur de vos actions au Fonds est au moins de $5,000, vous pouvez vous les faire rembourser sur une base mensuelle ou trimestrielle pour vous fournir un revenu à vous ou à une personne de votre choix. L'idée de ce plan est de vous fournir une source de revenus supplémentaires réguliers.

Pourquoi est-ce le bon moment d'investir?

Durant la période initiale d'offre qui se termine le 1er décembre 1971, les frais de vente allant jusqu'à 8% qui sont normalement associés avec un placement initial sont omis. Comme vous pouvez le comprendre, ceci veut dire une meilleure possibilité d'accroissement pour vous comme investisseur. Si la participation au Fonds Eaton Viking correspond favorablement à vos considérations financières à long terme, c'est maintenant le bon temps de commencer.

Comment puis-je devenir actionnaire?

D'abord vous devez remplir le coupon-réponse inclus dans cette annonce et le poster à l'adresse indiquée. Vous recevrez alors un exemplaire du prospectus concernant le Fonds Eaton Viking, ainsi qu'une formule de demande d'adhésion.

Messieurs: veuillez m'envoyer un prospectus sur Eaton Viking Fund Limited et des formules d'adhésion. Il est bien entendu que la réception du prospectus n'entraine aucune obligation de ma part. Cependant, le plan suivant m'intéresse:

- ☐ Plan de Placement Volontaire
- ☐ Plan enregistré d'Epargnes-Retraite
- ☐ Plan de Retrait Systématique

Nom_____

Rue_____

Ville_____ Province_____
(En lettres moulées)

A envoyer à: Eaton Fund Distributors Limited,
1 Hayter Street,
Toronto, Ontario.

LE FONDS EATON VIKING

Plus de 77 pour cent des députés fédéraux estiment que la peine capitale devrait être maintenue

par Donat VALOIS

OTTAWA (PC) — Plus de 77 pour cent des députés fédéraux qui ont participé à un sondage sur la peine capitale estiment que ce châtiment devrait être maintenu au Canada.

Ce sont les députés du Crédit social qui s'opposent le plus farouchement à l'abolition de la peine de mort et, les néo-démocrates qui la réclament le plus fermement.

Quant aux députés conservateurs, ils talonnent de près les créditistes alors que plus de 90 pour cent de ceux qui ont participé au sondage se sont déclarés pour le maintien du châtiment.

Les députés libéraux se sont prononcés, pour leur part, à plus de 75 pour cent pour la peine capitale.

Par ailleurs, seulement trois députés de langue française favorisent l'abolition du châtiment alors que 19 de leurs collègues anglophones la demandent. De ces trois députés francophones, deux ont révélé leur identité, soit: MM. André Ouellet, député libéral de Papineau, et Henry Latulippe, député créditiste de Compton.

M. Latulippe est d'ailleurs le seul député du Crédit social à s'être prononcé officiellement pour l'abolition de la peine capitale.

Ce sondage a été fait à titre personnel par un journaliste de la Presse Canadienne.

Quelque 230 questionnaires ont été envoyés à partir du 15 septembre à autant de députés fédéraux, soit à 120 libéraux, 71 conservateurs, 24 néo-démocrates, 13 créditistes et deux indépendants.

Aucun questionnaire n'a été remis aux membres du Cabinet du premier ministre Trudeau ni au président de la Chambre des Communes, M. Lucien Lamoureux.

Le questionnaire qui a généralement été envoyé en anglais ou en français, selon la langue maternelle du destinataire, contenait — celui rédigé en français — les questions suivantes: Etes-vous pour l'abolition définitive de la peine de mort? Devrait-elle être maintenu pour le meurtrier d'un policier ou d'un gardien de prison ou encore de tout autre citoyen?

Actuellement, est passible de la peine capitale le meurtrier d'un policier ou d'un gardien de prison. De plus, la trahison et le viol peuvent également être punis du châtiment suprême.

Ce sont là les seuls cas qui sont punissables de pendaison au pays depuis que le Parlement canadien apportait certains changements au code pénal, le 30 novembre 1967. Ces changements, qui suspendaient la peine capitale dans tous les autres cas, doivent rester en vigueur jusqu'à l'automne prochain.

Toutefois, le premier ministre Trudeau a indiqué, à quelques reprises, que son gouvernement ferait connaître sa décision sur la peine de mort bien avant cette date. Certains estiment que cette décision pourrait être annoncée au début de 1972. Ceux-là croient que le gouvernement maintiendra les changements apportés en 1967, ou qu'il limitera davantage les cas passibles du châtiment suprême.

Quoi qu'il en soit, 96 députés ont retourné le questionnaire reçu et 76 d'entre eux se sont dits opposés à l'abolition complète, soit plus de 77.5 pour cent.

Parmi ceux qui ont rempli le questionnaire, il y avait 37 libéraux, 32 conservateurs, 12 créditistes, neuf néo-démocrates, un indépendant (M. Roch LaSalle, député de Joliette) et sept qui n'ont révélé ni leur identité ni le nom de leur parti.

Plusieurs députés libéraux, conservateurs et créditistes veulent le maintien de la peine capitale comme dans les cas actuels, mais un certain nombre d'autres aimeraient que la loi soit plus rigide et qu'elle prescrive le châtiment suprême dans certains autres cas, tels le meurtre d'un père ou d'une mère de famille, d'un enfant, d'un homme public, etc.

Des 37 députés libéraux, 28 désirent que la peine capitale soit conservée tandis que 29 des 32 députés conservateurs, qui ont retourné le questionnaire, expriment un tel voeu.

Chez les néo-démocrates, seulement un des neuf députés qui ont participé au sondage, soit M. Barry Mather, un ex-journaliste, suggère le statu quo pour deux ou trois ans encore. Chez les créditistes, c'est l'inverse: un seul, soit M. Latulippe, sur 12 qui ont répondu, estime que l'on devrait abolir complètement la peine capitale.

CULTURE

D'autre part, sur les 47 réponses de députés de langue française, seulement trois demandent l'abolition totale, soit 6.4 pour cent.

Chez les députés anglophones, ce pourcentage atteint 37.2 pour cent, alors que 19 des 51 députés qui ont retourné le questionnaire désirent que l'on abolisse totalement la peine de mort.

De plus, parmi 22 députés qui se sont identifiés et qui ont pour profession le droit, 14 s'objectent à l'abolition totale du châtiment suprême. De ce nombre, il y a cinq libéraux, et neuf conservateurs.

Ce sont, pour les libéraux: MM. Yves Forest (Missisquoi); Paul M. Gervais (Sherbrooke); Raynald Guay (Lévis); Ian Wahn (St. Paul's) et Ian Watson (Laprairie). M. Wahn estime toutefois que la peine capitale ne devrait être appliquée que dans le cas de trahison. Quant à M. Watson, le châtiment suprême devrait aussi frapper le meurtrier d'une personne qui a été enlevée.

Pour les conservateurs, ce sont: MM. Martial Asselin (Charlevoix); Marcel Lambert (Edmonton-Ouest); Elmer MacKai (Central Nova); Melvin McQuaid (Cardigan); Wallace Nesbitt (Oxford); Erik Nielsen (Yukon); Elson Woolliams (Calgary-Nord); ainsi qu'un de leur collègue de l'Alberta qui désire conserver l'anonymat.

COMMENTAIRES

M. Walter C. Deakon, député libéral de High Park, avocat et ingénieur, déclare dans ses remarques que c'est "la société qui est grandement responsable du comportement des citoyens" et qu'elle devrait se donner pour objectif premier la réhabilitation des criminels. En conséquence, l'Etat devrait abolir complètement la peine capitale, estime-t-il.

Un autre abolitionniste, M. Harold E. Winch, néo-démocrate de Vancouver-Est, soutient que l'Etat n'a pas plus le droit de tuer que le criminel et qu'il ne croit pas au principe du "oeil pour oeil, dent pour dent". M. Winch rappelle qu'il a vu pendre un homme et que ce n'est pas là un souvenir agréable.

Pour M. Ambrose H. Peddle, conservateur de Grands Falls - White Bay-Labrador, un homme d'affaires, la peine de mort est "un rite paien inutile qui cause un tort immense aux parents innocents du criminel".

Plusieurs députés, qui désirent que la peine capitale soit maintenue, déclarent qu'elle devrait aussi être le lot des criminels politiques. C'est l'avis de M. Asselin qui ajoute, toutefois, qu'elle ne devrait pas être le châtiment des crimes passionnels. D'autres, comme le conservateur Robert McCleave, aimeraient que ce châtiment suprême soit aussi réservé aux malfaiteurs qui tuent lors d'un vol à main armée. Un autre conservateur, M. J. Angus MacLean, prétend que la peine de mort devrait également être la punition de ceux qui tuent par le poison.

Certains autres députés soutiennent qu'actuellement la société n'a pas le choix et que c'est en maintenant la peine de mort qu'elle peut le mieux protéger ses membres.

Un député libéral, M. Paul Gervais, de Sherbrooke, croit que l'on devrait changer le mode d'exécution actuel, soit la pendaison, par la chambre à gaz.

COLLEGE LIONEL-GROULX
Sainte-Thérèse - de - Blainville, Québec

APPEL D'OFFRES

HUILE A CHAUFFAGE :

— 240,000 gallons de "BUNKER C".

Livrables à Sainte-Thérèse - de - Blainville dans deux réservoirs de 10,000 gallons chacun.

Veuillez adresser votre soumission sous enveloppe cachetée portant l'inscription :

"HUILE A CHAUFFAGE"
à: M. le directeur des services de l'équipement,
Collège Lionel-Groulx,
Sainte-Thérèse - de - Blainville, Québec.

LE ou VANT LE 26 OCTOBRE 1971.

SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT

SOUMISSIONS

DOMAINE ST-CHARLES - DUBERGER

HABITATIONS MINGAN HAUTERIVE

Des soumissions scellées indiquant clairement leur contenu et adressées au soussigné seront reçues jusqu'à JEUDI LE 4 NOVEMBRE 1971.

Les devis et formules de soumission requis peuvent être obtenus au Bureau de Québec à 2475 Boul. Laurier — Sillery ou à 555, Boul. Laflèche, Hauterive, et devront être retournés à l'adresse indiquée ci-dessous. La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

Le Gérant,

SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT,
2475, Boul. Laurier,
Sillery, P.Q.

HOPITAL DU HAUT-RICHELIEU

APPEL D'OFFRES

La Corporation de l'Hôpital du Haut-Richelieu de St-Jean, recevra jusqu'à 16:00 heures le 5 novembre 1971, à l'hôpital même, 920, Boulevard du Séminaire, à St-Jean, les soumissions sous enveloppes scellées pour les articles de mobilier et divers, phase No 2.

Section	Articles
1	Bureaux — type 1
	Bureaux — type 3
	Bureaux 42" x 30"
	Bureaux — type 5
	Bureaux — type 8
	Tables de travail 30" x 60"
	Tables de travail 42" x 30"
	Paniers à correspondance
2	Table de conférence
3	Rangements modulaires bancs en bois
	Chevalets à peinture
4	Tables — cafétéria
5	Tables de centre
	Tables de coin
	Tables circulaires
6	Classeurs latéraux
	Armoires à papeterie
7	Fauteuils baquets pivotants-basculants
	Fauteuils baquets réguliers
	Fauteuils baquets pivotants
	Fauteuils cléricaux pivotants-basculants
	Fauteuils cléricaux réguliers
	Chaises sténo
8	Fauteuils empilables
	Chaises empilables
9	Fauteuils modulaires
	Chaises - cafétéria
	Chaises écritoires
10	Fauteuils solarium
11	Lazy-boy
12	Chaises hautes
13	Tabourets
14	Etagères métalliques ouvertes
15	Mobilier de bibliothèque
16	Fauteuils en chêne massif
	Tables en chêne massif
17	Porte-manteaux
18	Paniers à rebuts
	Poubelles à pédale
	Cendriers sur pied
	Cendriers sur table
19	Kick-step

Sont admis à soumissionner les individus, firmes, compagnies ou corporations offrant un produit, autant que possible, fabriqué au Québec. Des soumissions séparées sont requises pour chacune des sections indiquées plus haut.

Les soumissions seront établies suivant les directives fournies dans le document "Instructions aux Soumissionnaires".

Les intéressés pourront se procurer les devis et autres documents à compter du 15 octobre 1971, au bureau du Directeur général de l'Hôpital du Haut-Richelieu, 920, Boulevard du Séminaire, à St-Jean.

Les intéressés devront demander les documents pour chacune des sections sur lesquelles ils désirent soumissionner et devront débourser une somme de $10.00 pour obtenir chacune d'elles. Cette somme ne sera pas remboursée par l'Hôpital du Haut - Richelieu.

Les soumissionnaires devront remettre leurs appels d'offres pour l'ouverture des soumissions qui aura lieu au 920, Boulevard du Séminaire, à St-Jean, le 5 novembre 1971 à 16:00 heures, dans une salle réservée à cet effet.

Note: si des appels d'offres sont remis avant la date et l'heure ci-haut mentionnées, prière d'adresser les envois au bureau du Directeur général, 920, Boulevard du Séminaire, à St-Jean.

La Corporation ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

LA CORPORATION DE L'HOPITAL DU HAUT-RICHELIEU
St-Jean, P.Q.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
CCH-71-10356
pour 10h.30 a.m.
heure de Montréal
mardi le 2 novembre 1971
Manicouagan 3, P.Q.
FOURNITURE D'UNE USINE A BETON D'UNE CAPACITE DE 200 VERGES CUBES A L'HEURE

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau No 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, Boul. Dorchester
Montréal 128, Qué.
Canada

Un dépôt de soumission au montant de TRENTE MILLE DOLLARS ($30,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires,
B. LACASSE - W. E. JOHNSON
Montréal, le 4 octobre 1971.

ETAT DU QUEBEC
VILLE ST-NICOLAS
COMTE DE LEVIS

LA CORPORATION DE LA VILLE DE ST-NICOLAS
1365, MARIE-VICTORIN
ST-NICOLAS, COMTE LEVIS, QUE.

AVIS PUBLIC

Avis, est par les présentes, donné que la liste électorale pour la Ville de St-Nicolas a été déposée au bureau de la Corporation et déposée à ce même bureau, conformément à la Loi.

QUE le bureau de révision, représenté par la Cour municipale a siégé conformément à la Loi.

QUE la liste électorale pour la Ville de St-Nicolas est présentement en vigueur, conformément à la Loi.

VILLE ST-NICOLAS,
LAURENT OLIVIER,
Secrétaire-Trésorier.

CANADA
MINISTERE DES TRANSPORTS
ADMINISTRATION CANADIENNE DES TRANSPORTS AERIENS

APPEL D'OFFRES

Des soumissions sont demandées pour les travaux suivants à Dorval, Québec. INSTALLATION D'UN SYSTEME D'ATTERRISSAGE AUX INSTRUMENTS SUR LA PISTE 24R, INCLUANT TOUS LE TAVAUX CONNEXES, A L'AEROPORT INTERNATIONAL DE MONTREAL, DORVAL, QUEBEC.

Les soumissions cachetées portant sur l'enveloppe la mention des travaux ci-dessus et adressées à l'Agent régional des Approvisionnements, Ministère des Transports, Pièce 162, Edifice de l'Administration régionale, Aéroport international de Montréal, Dorval, Qué. (636-3202), seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi, heure avancée de l'est, le 29 octobre 1971.

Les plans, devis et documents qui s'y rapportent peuvent être obtenus sur demande à l'adresse ci-dessus sur réception d'un chèque visé de $50, fait au nom du Receveur Général du Canada. Le dépôt est remboursable sur retour des plans et devis en bon état dans un délai de 14 jours après l'avis des résultats de l'appel d'offres. Les plans et devis peuvent être examinés au Bureau des Soumissions déposées, 4970 Place de la Savane, Montréal et à l'Association de la Construction de Québec, 675 avenue Marguerite - Bourgeoys, Québec, Qué.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

M. BARIBEAU,
Directeur régional du Québec,
Administration canadienne des Transports aériens.

Ministère des Transports,
Aéroport int. de Montréal,
Le 6 octobre 1971.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
GPE-71-10354
pour 10h.30 a.m.
heure de Montréal
le mardi 9 novembre 1971
Poste Kingsey
(Comté de Drummond)
FOURNITURE DE ONZE (11) DISJONCTEURS 138 kV, 1200 A, 7,500 MVA

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau No 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, Boul. Dorchester
Montréal 128, Qué.
Canada

Un dépôt de soumission au montant de TRENTE MILLE DOLLARS ($30,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec, remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires,
B. LACASSE - W. E. JOHNSON
Montréal, le 6 octobre 1971.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC

CITE DE LORETTEVILLE

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le Conseil municipal de la Cité de Loretteville lors de l'assemblée du 12 octobre 1971 a adopté le règlement 700 décrétant l'aménagement du côté nord de l'emprise du Canadien National Railway entre le boulevard Valcartier et la Rivière Saint-Charles.

AVIS PUBLIC est par le présent donné qu'une assemblée publique des personnes majeures inscrites dans le rôle d'évaluation en vigueur comme propriétaire d'immeuble imposable et possédant la citoyenneté canadienne de la Cité de Loretteville sera tenue le 21 octobre 1971 à 19.00 heures à l'Hôtel de Ville, 236 rue Racine, Loretteville, pour approuver s'il y a lieu le règlement municipal numéro 700.

Ce dont les intéressés sont tenus de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

Donné à Loretteville,
ce 13e jour d'octobre 1971.

GILLES MARTEL,
Secrétaire-Trésorier.

MINISTERE DES AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN

APPELS D'OFFRES
CONTRAT No 169-71

CONSTRUCTION D'UN BATIMENT POLYVALENT, DANS LE PARC NATIONAL DE FORILLON, DANS LA REGION DE GASPE (QUEBEC).

Des soumissions cachetées, portant indication de leur contenu, pourront être adressées à l'Administrateur des contrats, pièce 554, 400 ouest, avenue Laurier, Ottawa (Ontario) K1A OH4, jusqu'à

15h (heure normale de l'Est), le 4 novembre 1971.

Les soumissions devront être pour la totalité de l'ouvrage, comme il est indiqué dans les documents pertinents.

On peut obtenir ces documents, contre un dépôt de $100, présenté sous la forme d'un CHEQUE VISE établi à l'ordre du RECEVEUR GENERAL DU CANADA, en s'adressant à la personne suivante:

L'Administrateur des contrats,
Pièce 554,
Direction des services techniques,
Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien,
400 ouest, Avenue Laurier,
Ottawa (Ontario) K1A OH4.

Lieux d'examen des soumissions :

Le bureau du directeur du parc national de Forillon, édifice Sobey, à Gaspé (Québec); le bureau de l'ingénieur régional, 132 est, Deuxième rue, Cornwall (Ontario); les bureaux de l'Association de la construction, à Québec, Montréal, Trois-Rivières, Sherbrooke, Granby, Drummondville, Saint-Hyacinthe et Chicoutimi (Québec).

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Le directeur des Services techniques,
G. J. BOWEN.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
GPE-71-10355
pour 10h.30 a.m.
heure de Montréal
le mardi 9 novembre 1971
Poste Grantham
(Comté de Drummond)
FOURNITURE DE DEUX (2) REACTANCES DE MISE A LA TERRE 26.4 kV

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau No 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, Boul. Dorchester
Montréal 128, Qué.
Canada

Un dépôt de soumission au montant de TROIS MILLE DOLLARS ($3,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec, remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires,
B. LACASSE - W. E. JOHNSON
Montréal, le 6 octobre 1971.

BUREAU D'ASSAINISSEMENT DES EAUX DU QUEBEC METROPOLITAIN

Avis public est par les présentes donné que le Bureau d'assainissement des eaux du Québec métropolitain s'adressera à l'Assemblée Nationale du Québec au cours de la présente session pour l'adoption d'une loi amendant la loi du Bureau pour les fins suivantes:

1. Amendement de concordance quant à la durée du mandat du Bureau et de ses membres;
2. Amender l'article 25 relativement aux approbations requises;
3. Amender l'article 31 pour prévoir d'autres critères;
4. Amender l'article 32 pour déterminer l'année de la première répartition.

Et pour toutes autres fins.

Québec, ce 12 octobre 1971.

DENYS AUBE, C.R.,
Procureur du Bureau d'assainissement des eaux du Québec métropolitain.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No: 3363-D

COUR SUPERIEURE
DIVISION DU DIVORCE

LISETTE GODIN,
Requérante,
- vs -
JEAN-GUY DESJARDINS,
Intimé.

ORDONNANCE

Il est ordonné à l'intimé de comparaître dans un délai de quarante (40) jours à compter de la première publication du présent ordre dans:

"LE SOLEIL"

PRENEZ AVIS qu'une copie de la requête en divorce a été déposée au Greffe, à votre intention.

Québec, le 5 octobre 1971.

(S) JACQUES FORTIN,
Régistraire du Divorce.

COPIE CONFORME,
Jacques Fortin
Régistraire du Divorce.

---

la ville de québec

avis/offres/demandes

AVIS PUBLIC est, par les présents, donné que des offres cachetées, scellées, endossées : OFFRE POUR LA FOURNITURE DE:

1. VINGT ET UNE (21) AUTOMOBILES, 4 portes, empattement 119" ET PLUS;
2. UNE (1) FOURGONNETTE NON-VITREE, P.B.V. 6,500 LIVRES, EMPATTEMENT 125";
3. UNE (1) STATION-WAGON DE SERVICE, 4 PORTES, 2 SIEGES, EMPATTEMENT 121" ET PLUS;

et adressées au greffier de la ville, hôtel de ville, Québec, seront reçues jusqu'à vendredi le 29 octobre 1971, à ONZE (11) HEURES A.M. (heure avancée de l'Est).

Les intéressés peuvent se procurer les formules d'offres et obtenir les renseignements pertinents en s'adressant au personnel de la division Equipement, ATELIER MUNICIPAL, 52 RUE MARIE - DE - L'INCARNATION, QUEBEC.

Québec, ce 8 octobre 1971.

Le Greffier de la Ville,
PIERRE-F. COTE, Avocat.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La municipalité du Village Beaulieu, Ste-Pétronille, I.O., demande des soumissions pour l'entretien des chemins durant l'hiver 1971-72.

1. Un prix global pour l'entretien du Chemin de l'Eglise, l'Avenue Orléans, l'Avenue Genest et l'Avenue du Quai.
2. Un prix à l'heure pour les rues suivantes, savoir: Des Chênes, des Hêtres, Marie-Anne, Ave. Ferland, Ave. Horatio Walker, Laflamme et Gagnon, le tout suivant le même parcours que l'an dernier.

Ces soumissions seront reçues jusqu'au 30 octobre 1971 au bureau du soussigné, 640 Royale, Ste-Pétronille, I.O.

Le Conseil municipal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Donné à Ste-Pétronille, I.O., ce 12 octobre 1971.

P.-G. LAFLAMME,
Secrétaire-Trésorier.

COMMISSION SCOLAIRE ST-DUNSTAN
Boul. du Lac Nord
Lac Beauport

APPEL D'OFFRES

Avis public est par la présente donné par le soussigné secrétaire de la Commission Scolaire Saint-Dunstan que les soumissions publiques pour le transport d'écoliers seront reçues jusqu'à 4 heures le 18 octobre, au bureau de la Commission Scolaire St-Dunstan à l'école Saint-Dunstan, Boul. du Lac Nord, Lac Beauport.

Les formules de soumission peuvent être obtenues au bureau du secrétaire-trésorier, à l'école St-Dunstan, à partir du 12 octobre 1971, aux heures ordinaires de bureau soit de 8 heures 30 A.M. à 4 hres P.M. (849-3642).

Donné au Lac Beauport,
ce 8e jour du mois d'octobre 1971.

LA COMMISSION SCOLAIRE ST-DUNSTAN,
Lac Beauport.
MONIQUE SIMONEAU,
Secrétaire-Trésorière.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No: 8669

DANS LA COUR SUPERIEURE

THERESE LAMARRE-BARIBEAU,
domiciliée et résidant au 25, des Bouleaux ouest, Québec,
Demanderesse,
- vs -
RAYMOND BARIBEAU,
domicilié au 547, rue St-Patrick, appt 4, Québec,
Défendeur.

ORDONNANCE

Il est ordonné au défendeur de comparaître dans un délai d'un mois à compter de la première publication du présent ordre dans:

"Le journal LE SOLEIL",
"Le journal
THE CHRONICLE TELEGRAPH"

PRENEZ AVIS qu'une copie du bref et de la déclaration a été déposée au Greffe.

BUREAU DU PROTONOTAIRE,
Québec, le 6 octobre 1971.

(S) RAYMOND HAINS,
P.A.C.S.D.Q.

COPIE CONFORME,
RAYMOND HAINS,
P.A.C.S.D.Q.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No: 8743

(ASSISTANCE JUDICIAIRE)
DANS LA COUR SUPERIEURE

FRANCOISE MALTAIS-THERIAULT,
domiciliée et résidente au 393, 5e rue, à Québec, district de Québec,
Demanderesse,
- vs -
JEAN-SIMON THERIAULT,
de domicile et d'adresse inconnus,
Défendeur.

ORDONNANCE

Il est ordonné à le défendeur, de comparaître dans un délai d'un mois à compter de la dernière publication du présent ordre dans:

DANS LE JOURNAL EN LANGUE FRANCAISE "LE SOLEIL",

DANS LE JOURNAL EN LANGUE ANGLAISE, "CHRONICLE-TELEGRAPH",

PRENEZ AVIS qu'une copie du bref et de la déclaration a été déposée au Greffe.

BUREAU DU PROTONOTAIRE,
Québec, le 4 octobre 1971.

RAYMOND HAINS,
P.A.C.S.D.Q.

Appel d'offres

MINISTERE DE LA VOIRIE

Projet 1006-71

Construction d'un pont en béton armé avec poutres en béton précontraint, au-dessus de la Rivière Batiscan, sur le 1er Rang Price et Bloc "B", dans la paroisse de Saint-Rémi, comté de Portneuf.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans le Québec.

Un versement de $25.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.

Dépôt de soumission exigé: cautionnement de soumission: $21,000.00 ou chèque certifié: $10,500.00.

Clôture des soumissions à 15 heures (h.n.e.), le 3 novembre 1971.

Les sous-traitants pour les poutres en béton précontraint devront présenter leurs soumissions au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, pour le 27 octobre 1971, (h.a.e.) à 12 heures (midi).

Projet Q.D.-14-A

Terrassement, gravelage et revêtement en béton bitumineux à l'intersection de la route Harlaka et route Transcanadienne, dans la paroisse de Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy, comté de Lévis.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans le Québec.

Un versement de $25.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.

Dépôt de soumission exigé: cautionnement de soumission: $45,000.00 ou chèque certifié: $22,500.00.

Clôture des soumissions à 15 heures (h.n.e.), le 3 novembre 1971.

Pour ces projets les documents nécessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Le sous-ministre,
CLAUDE ROULEAU, ing.

OFFICE des AUTOROUTES du QUEBEC
AUTOROUTE des LAURENTIDES

Projet L-E-4-C

Installation d'éclairage routier des deux voies de la section de l'île de Montréal de l'autoroute des Laurentides.

Un versement de $20.00, non remboursable, fait à l'ordre de l'Office des autoroutes du Québec est requis pour l'obtention des documents nécessaires.

Dépôt de garantie: un chèque certifié à l'ordre de l'Office des autoroutes du Québec ou cautionnement de soumission de $20,000.00.

Clôture des soumissions: 15 heures (h.n.e.), le 3 novembre 1971.

Les documents nécessaires sont obtenus à l'Office des autoroutes du Québec, 255 est, boulevard Crémazie, suite 1001, Montréal, ou au ministère de la Voirie, bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Le secrétaire,
JACQUES TASCHEREAU, notaire

GOUVERNEMENT DU QUEBEC

---

omh

OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE CHICOUTIMI

OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE CHICOUTIMI
SOCIETE D'HABITATION DU QUEBEC

AVIS D'APPEL D'OFFRES

PROPOSITIONS DE DEVELOPPEMENT LOGEMENT A LOYER MODIQUE

L'OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION de CHICOUTIMI, ci-après appelée le PROPRIETAIRE, sur invitation de la Société d'habitation du Québec, recevra de tout PROMOTEUR qualifié, ayant sa principale place d'affaires au Québec, des propositions pour la construction de quatre-vingt-quatre (84) logements à loyer modique sur un (des) terrain(s) situé(s) à l'intérieur des limites de la municipalité, le tout conformément au dossier de demande de proposition. Les formalités de la demande, de la réception et, le cas échéant, de l'adjudication et de l'exécution du contrat, sont celles établies au dossier de demande de propositions de développement.

Les propositions comprendront nécessairement des soumissions cachetées et adressées au PROPRIETAIRE et toutes les pièces connexes exigées dans le dossier de demande de proposition ainsi que tout autre document que le PROMOTEUR jugera nécessairement de soumettre.

Les propositions devront être nécessairement remises, en trois (3) exemplaires, au bureau de M. Jean-Yves Fortin, secrétaire de l'O.M.H. et Greffier Adjoint, Hôtel de Ville, avant 4 heures, le 8 novembre 1971.

Les dites propositions seront ouvertes au même endroit, en public, immédiatement après l'heure de fermeture, lors d'une assemblée spéciale du PROPRIETAIRE à laquelle assistera un représentant de la Société d'habitation du Québec.

Les PROMOTEURS-SOUMISSIONNAIRES, en s'adressant au PROPRIETAIRE, aux soins de M. Claude Lebland, 1270, Bois-Joli, Rivière-du-Moulin, sur paiement, non remboursable, en argent comptant ou sous forme de chèque visé à l'ordre du PROPRIETAIRE, d'un montant égal à autant de fois vingt-cinq dollars ($25.00) qu'il sera demandé d'exemplaire, pourront obtenir, à compter du 12 octobre, le dossier de demande de propositions.

La soumission de chaque PROMOTEUR-SOUMISSIONNAIRE devra nécessairement être accompagnée d'une garantie de soumission, soit sous forme d'un chèque visé par une banque à charte canadienne ou une caisse populaire à l'ordre du PROPRIETAIRE, soit sous forme d'un cautionnement de soumission émis par une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire, au nom du PROMOTEUR, et pour le bénéfice du PROPRIETAIRE, l'un ou l'autre d'un montant égal à autant de fois $1,000.00 qu'il y a d'unités de logement proposées par le soumissionnaire et valable pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'ouverture des propositions.

Le PROMOTEUR, advenant que sa proposition soit retenue par le PROPRIETAIRE, devra obligatoirement, lors et à l'occasion de la signature du contrat, remettre au PROPRIETAIRE une garantie d'exécution et du paiement de la main-d'oeuvre et des matériaux sous l'une ou l'autre des formes ci-après mentionnées:

a) un cautionnement d'exécution représentant vingt-cinq pour cent (25%) du montant du contrat et un cautionnement de paiement de la main-d'oeuvre et des matériaux représentant vingt-cinq pour cent (25%) du montant du contrat, l'un et l'autre émis par une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire.

b) un chèque visé fait conjointement à l'ordre du PROPRIETAIRE et de la Société d'habitation du Québec représentant dix pour cent (10%) du montant du contrat.

Le PROPRIETAIRE ne considérera que les propositions qui respecteront les présentes conditions et celles prévues dans le dossier de demande de propositions.

Le PROPRIETAIRE ne s'engage pas à accepter la proposition offrant la plus basse soumission, ni aucune des propositions reçues et le PROMOTEUR-SOUMISSIONNAIRE ne pourra prétendre aucune indemnité, ni contester, pour quelque motif que ce soit, le choix du PROPRIETAIRE. De plus, les propositions seront jugées au mérite suivant les critères décrits au dossier de demande de propositions.

OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE CHICOUTIMI
Claude Lebland, Coordonnateur

13-14-15 octobre 1971

La locale scolaire de Sainte-Foy demandera à la régionale de Tilly une révision sévère du budget

par Normand FRECHETTE

La commission scolaire de Sainte-Foy demandera, par la force d'une résolution, à la régionale de Tilly de réviser son budget, d'attacher une attention particulière à tous les postes comportant des dépenses inadmissibles et de justifier les déboursés prévus qui n'entreront pas à l'intérieur des normes du ministère, après étude.

"S'il est impossible à la régionale de corriger la situation quant à l'inadmissibilité de façon convenable, le conseil provisoire de la nouvelle commission scolaire devra se prévaloir de toutes les dispositions de la loi de l'Instruction publique pour s'organiser en commission scolaire indépendante couvrant les deux niveaux, élémentaire et secondaire".

M. Paul-Denis Trudel, président de la locale de Sainte-Foy, a avancé ces propos, hier soir, dans le contexte d'une déclaration qu'il a faite sur l'inspiration d'un article paru dans Le Soleil, édition de mercredi, au sujet du budget de la régionale prévoyant des dépenses inadmissibles de $768,000 pour l'année 1971-1972.

La motion précitée, qui a été proposée par M. Trudel, a rencontré l'appui des commissaires, à l'exception de M. Maurice Barbeau qui a enregistré sa dissidence. Donnant la raison pourquoi il s'abstenait d'endosser le voeu, il expliqua que le geste de la locale le plaçait dans une position contradictoire, attendu qu'il avait accepté le budget à la régionale comme commissaire.

Au cours de la réunion régulière de la locale, le président Trudel avait d'abord considéré comme inacceptable que la régionale de Tilly mette de l'avant un budget de quelque $14,000,000 avec des dépenses inadmissibles de $768,000, soit 5.5 pour cent de son budget.

Etablissant une comparaison, il rappela que les commissaires à la locale de Sainte-Foy avaient approuvé un budget de quelque $11,500,000 avec des dépenses inadmissibles de $44,000, soit moins d'un demi d'un pour cent.

Un incendie fait un blessé à Orsainville

Un garçon de 10 ans a subi des brûlures, hier matin, lors de l'incendie qui a lourdement endommagé la maison de ses parents, située au 3402 Place des Charmes, à Orsainville. Le second fils de M. et Mme Jean-Guy Tremblay a dû recevoir de l'aide pour parvenir à s'échapper.

Marc Tremblay a passé dans le feu avec sa mère pour sortir de la maison et c'est ainsi qu'il a été brûlé, surtout à un pied. Tous deux couchaient au rez-de-chaussée.

Claude, âgé de 14 ans, était couché au sous-sol. Il a tenté de fuir par l'escalier conduisant au rez-de-chaussée, mais il y avait trop de feu et de fumée. Il est retourné dans sa chambre et il a refermé la porte.

Pendant ce temps, Mme Tremblay et son fils Marc s'étaient rendus chez le voisin d'en face, M. Renaud Morneau, pour demander de l'aide. M. Tremblay était à son travail. Avec M. Dan Nolan demeurant au 3494 de la même rue, M. Morneau a brisé une fenêtre du sous-sol pour faire sortir Claude qui commençait à être incommodé par la fumée.

Il était 1h55 lorsque les pompiers d'Orsainville ont été alertés.

M. Thomassin a succombé à un éclatement du crâne

M. Adalbert Thomassin a succombé à un éclatement du crâne, avec lacérations cérébrales. C'est ce qu'a révélé, hier, l'autopsie pratiquée par le Dr Richard Authier sur le corps de cet ouvrier de 53 ans qui demeurait à Sainte-Brigitte - de - Laval.

M. Thomassin a été écrasé par un camion sur le boulevard Bourassa, vers 13 heures mercredi. Il poussait une brouette et il a été heurté dans le dos par un camion qui reculait.

Un des deux brancards de la brouette s'est brisé et il a blessé la victime au cou, mais cette blessure n'était pas grave.

Les policiers ont constaté que M. Thomassin avait été coincé entre sa brouette en métal et le différentiel du lourd camion. Il a fallu soulever le camion pour le dégager.

Me J.-Armand Drouin a ouvert son enquête de coroner, hier, et il l'a ajournée à une date ultérieure.

Avortement illégal à Rivière-Bleue

Deux agents de la SQ comparaissent

par Réal LABERGE
Rivière - du - Loup

L'affaire d'avortement illégal, survenue en mai dernier, à Rivière -Bleue, dans le comté de Témiscouata et impliquant deux agents de la Sûreté du Québec, a eu son rebondissement, mercredi, au palais de justice de Rivière - du - Loup.

Les deux agents, Gilles Messier et Yvan Gaudreau, ont comparu devant le juge Jean-Paul Bérubé, pour répondre à l'accusation de complot, en plus de faire avorter une jeune fille de cette municipalité.

L'un des deux prévenus, l'agent Gaudreau, a reconnu sa culpabilité à la plainte portée contre lui. Le juge a reporté sa sentence au 18 février prochain.

D'autre part, l'agent Messier a opté pour un procès devant un juge et 12 jurés. Son enquête préliminaire a été fixée au 25 novembre.

Les mises en accusation font suite à une enquête amorcée au mois de juin sur les agissements des deux policiers, en rapport avec l'hospitalisation d'une serveuse de restaurant de 22 ans.

Cette dernière se serait soudainement affaissée, au restaurant "Au Régal", de Rivière - Bleue. Elle aurait été transportée à l'hôpital Saint-Joseph, de Saint - Eleuthère.

Des témoins de l'incident, plus tard interrogés par un agent de l'escouade de la moralité, ont parlé d'avortement illégal, à la suite d'une affaire de moeurs.



Vente d'un jour

Le samedi, 16 octobre

La célébration de notre 10e anniversaire continue! Nous avons encore d'autres super Achats Bonis pour vous! Venez fêter avec nous!

MIRACLE MART
Une des divisions de Steinberg Limitée

Bottes à courroie pour enfants
Semelles striées en caoutchouc, anti-dérapantes. Courroie ajustable avec boucle. Brun, rouge, blanc. Pointures: 6 à 3, pas de ½.
Ord. 2.97 ACHAT BONI 2.22 pai.
Chaussures

Culottes courtes ou bikinis
Culottes courtes en nylon extensible ou choix de bikinis. Teintes unies et imprimés divers. P.M.G.
44c pai 2 pour $1
Lingerie pour dames

Bas de taille universelle
En nylon extensible, talons diaphanes. Beige ou épice. Faites provision tout en économisant. Taille universelle.
2 pai. 77c
Rayon des bas

Culottes bikini pour dames
Bikinis de fantaisie de Molyclaire. En Antron* brillant. Achetez-en plusieurs de teintes variées. Tailles: P. M. G.
3 pour 1.88

Boucles d'oreilles de fantaisie
Styles magnifiques pour oreilles percées ou non. Anneaux ou style long dans des teintes qui s'harmoniseront à vos tenues.
ACHAT BONI 3 88c

Chemises-T pour enfants
En nylon extensible, manches longues. Pour bambins et bambines. Teintes automnales en vogue. Tailles: 4 à 6X.
Ord. 1.27 ACHAT BONI 99c ch.

Pantalons en nylon pour bambins
Style à mi-taille élastique, glissière en avant, poches obliques. Marine, brun, vert foncé. Tailles: 4, 5, 6, 6X.
Ord. 2.76 ACHAT BONI 1.77 ch.

Culottes courtes pour fillettes
Culottes unies ou de fantaisie en doux acétate. Choix de teintes populaires. Tailles: 8 à 14.
ACHAT BONI 4 pour 99c
Vêtements pour fillettes

Chemises "Jac" pour hommes
En laine quadrillée. Manches longues. Rouge/noir, bleu/noir, vert/noir. P.M.G.EG.
Ord. 6.47 ACHAT BONI 4.99 ch.
Vêtements de travail

Pull-overs moyens pour hommes
Économie de 1.98! En tricot acrylique, manches longues, encolure ras du cou. Lilas, marine, havane, gris ou vert. Tailles: P. M. G.
Ord. 9.97 ACHAT BONI 7.99 ch.

Pantalons de style Western en polyester à beau motif jacquard pour dames
ACHAT BONI 5.99 ch.
Glissière en avant, fermeture avec patte 2 boutons, poches western en avant, jambes évasées, pli cousu en avant. Brun, gris, marine, rouge vin. Tailles: 10 à 18.
Pantalons pour dames



Casque de hockey populaire de marque Pro Guard
ACHAT BONI 2.77 ch.
- Léger, à l'épreuve de l'éclatement.
- Doublure de mousse poly.
- Ajustable pour Pee Wee, Junior, Senior.
- Casque seulement

Articles de sport

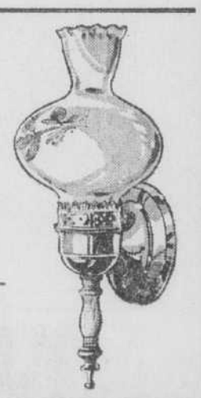


Chemises habillées sans repassage, manches longues pour hommes
ACHAT BONI 3 pour 8.88
65% polyester et 35% coton. Manchettes transformables, poche poitrine, devant français. Bleu, rouge, lilas, or. Encolures: 14 à 17½.
Achat Boni 2.99 ch.
Chemises pour hommes



Jolie lampe florale pour fixer au mur
ACHAT BONI 4.27 ch.
- Verre blanc décoré de fleurs.
- Support plaqué laiton.
- Environ 13" de hauteur.
- Sert avec ampoule de chandelle.

Lampes



Service 20 pièces simili porcelaine
- Petit service pratique.
- Pour quatre personnes.
- Jolie simili porcelaine.
- Choix de trois motifs.

ACHAT BONI 2.77
Articles de cuisine

Assortiment de carpettes
- Texture ciselée, unie, tweed ou nylon duveteux.
- Diverses teintes populaires.
- Forme oblongue, 15" x 27".

Ord. 97¢ ACHAT BONI 77c ch.

Livre de recettes ou liste d'emplettes
- Format de: 4" x 4½" environ
- Revêtement imprimé "Wet-look".
- Pages dorées sur tranche.
- Quantité limitée.

Ord. 1.17 ACHAT BONI 77c ch.

Boîte de bonbons Tavener
- Trois délicieuses saveurs: citron, caramint et fruits.
- 10 oz. Faites provision!

2 pour 77c
Bonbons

Antigel pour pare-brise
- Efficace jusqu'à 35 deg. sous zéro.
- Solution pré-mélangée.
- Inodore, ne salit pas.
- Innocif à la finition des voitures.

77c gal. imp.

Râteau "Adjust-A-Rake"
- Dents en acier durables.
- Manche tubulaire d'aluminium.
- Tête entièrement réglable.

Ord. 4.47 ACHAT BONI 3.33

Protège-bouche "Pro Guard"
- Plastique moulé robuste
- Rembourrage de mousse vinyle.
- Ajustable: Pee Wee, Junior, Senior.

Ord. 1.37 ACHAT BONI 99c ch.

Voitures "Crazy A" Tonka
- "Mod Rod" ou "Dragon "Wagon".
- "Scorcher" ou "Stinger".
- Carrosseries tout en acier.
- Pneus et essieux toute durée.

Ord. 1.97 ACHAT BONI 1.00 ch.

Grande valeur! Flashcubes
- Faites provision pour l'automne.
- 3 cubes par paquet.
- Total de 12 photos flash.

ACHAT BONI 1.19 pqt
Photographie

Film Kocacolour populaire
- A prix très modique!
- Comprend le développement et les photos.
- Dimensions: 127, 126-12, 620 et 120.

ACHAT BONI 2.99 ch.



Choix de pantalons en velours pour fillettes
ACHAT BONI 2.99 ch.
Velours côtelé "hi-lo". Poches plaquées. Passants. Teintes variées. Tailles: 7 à 14.
Vêtements pour fillettes

Jolis corsages imprimés pour dames
ACHAT BONI 4.99 ch.
- Acétate/polyester, imprimés au pouchoir lavables à la main. Brun, rouge vin, lilas. 3 styles. Tailles: 10 à 18.

Vêtements sport pour dames

Haut col roulé en acrylique
ACHAT BONI 3.77 ch.
Manches courtes ou longues. Ivoire, blanc, noir, lilas, bleuet, tomate, or, marine, rouge vin. Tailles: P. M. G.
Vêtements sport pour dames

Pantalon évasé en tricot double pour garçon
ACHAT BONI 8.99 ch.
Tricot polyester double. Détails mode les plus nouveaux et teintes chinées. Tailles: 8 à 18.
Vêtements pour garçons

Nécessaire à souder
Ord. 11.57 ACHAT BONI 6.97 ch.
- Économie de 4.60!
- Pistolet dual de 100/140 watts.
- Mèches de soudure et accessoires.

Quincaillerie

Ensemble 2 pièces pour salle de bain
ACHAT BONI 1.99 l'ens.
- Acrylique et coton.
- Envers Latex antidérapant.
- Teintes variées.
- Descente: 21" x 32".
- Couvre-siège assorti.

Linge de maison

Jetés en coton pour meubles
Fauteuil 3.33 ch. Divan 5.33 ch.
- Lavables à la machine.
- Mandarine/vert, or/bleu.
- Fauteuil: 72" x 72".
- Divan: 72" x 108".

Linge de maison

Économie de $4! Chargeur de batterie
Ord. 11.97 ACHAT BONI 7.97 ch.
- Fait au Canada.
- Protection automatique de surcharge.
- Approuvé par la CSA.
- 12 volts, 2 ampères.

Accessoires d'autos

CHARGEX — Le seul grand magasin canadien offrant chaque jour des aubaines à Prix Miracle — CHARGEX

- Allocations familiales
- "Mise de côté" pratique
- Stationnement facile

2 MAGASINS POUR VOUS SERVIR DANS QUÉBEC

- Les Galeries de Charlesbourg, 4350, 1re avenue, Charlesbourg, Qué.
- Place Ste-Foy, 2440 Sir-Wilfrid-Laurier, Ste-Foy, Qué.

OUVERT • LUNDI À MERCREDI, 9 A.M. À 6 P.M. • JEUDI ET VENDREDI, 9 A.M. À 9 P.M. • SAMEDI, 9 A.M. À 5 P.M.

Satisfaction garantie ou prompt remboursement avec le sourire!

DEMAIN 16 OCTOBRE

Journée nationale des petits porteurs.



Le journal est le fruit des efforts combinés de plusieurs spécialistes. Mais, **afin de** parvenir jusqu'à vous, ce produit fini a besoin d'un intermédiaire. **C'est là le rôle du porteur**; il est le dernier mais non le moins important **chaînon** de cette entreprise qu'est l'impression d'un quotidien.
Ce jeune garçon porte la responsabilité d'un adulte. Les rapports quotidiens avec ses clients, l'organisation de sa route, le devoir qu'il a de **livrer** le journal, beau temps mauvais temps, sacrifiant parfois des activités avec ses camarades, et une certaine indépendance économique, contribuent à en faire un futur citoyen responsable!
C'est pourquoi, en cette JOURNEE NATIONALE DES PETITS PORTEURS, **nous leur disons MERCI!... et BRAVO!**

LE SOLEIL

une bonne façon d'en savoir plus long...

économie et finance

La baisse s'accentue à la Bourse de New York

NEW YORK (AFP) — La légère baisse qui s'était produite, mercredi, s'est accentuée, hier, au fur et à mesure que la séance se déroulait sur un marché actif. Aucune nouvelle spéciale n'est venue affecter le marché si ce n'est l'incertitude des spéculateurs et investisseurs au sujet du programme de redressement économique du président Nixon. Ils attendent des signes indiquant que les mesures présidentielles réussiront à freiner l'inflation aux Etats-Unis. Le nombre des baisses enregistrées en clôture a été plus que le triple de celui des hausses: 1,039 contre 358, tandis que 296 valeurs sont restées inchangées. L'indice Dow Jones de 30 valeurs industrielles a perdu 10.44 à 878.36. L'indice Standard and Poor's, de 500 valeurs, a baissé de .90 à 98.13. Le nombre des transactions a diminué, hier, alors que 12.87 millions d'actions ont changé de main, comparativement à 13.54 millions, la veille.

MONTREAL (PC) — Les papeteries ont été le seul secteur en hausse, au cours d'une séance de la Bourse de Montréal, où les prix ont été plutôt faibles. A l'indice, les papeteries ont gagné .32 à 66.24. Les banques ont reculé de .71 à 198.88. Les valeurs industrielles ont continué à baisser et ont perdu 1.24 à 169.45, alors que les services publics ont cédé 1.03 à 143.18 et l'indice composé, 1.16 à 167.87. Le volume des transactions a été de 851,000 actions, en comparaison de 1.25 million d'actions la veille. Les pertes ont dépassé les gains par 152 à 62 et 91 valeurs n'ont pas varié. A la Bourse de Montréal, Scott's Restaurants a perdu 1 7-8 à $12 3-8, Dominion Bridge 1 3-8 à $20 7-8, Island Telephone 1 1-2 à $16 1-2, Canada Cement Lafarge 1 à $40, Labatt 7-8 à $21 5-8 et Walker-Gooderham 3-4 à $35.

TORONTO (PC) — Les titres aurifères ont subi des reculs marqués, hier, et les prix, à la Bourse de Toronto, ont continué à fléchir pour une septième journée consécutive. A l'indice, les titres aurifères ont perdu 6.07 à 147.86, leur plus bas niveau depuis le 19 juin 1970. Les valeurs industrielles ont baissé de .89 à 161.49 et les pétroles de l'Ouest de 2.29 à 214.97. Les métaux usuels ont gagné .12 à 75.31. Le volume des transactions a été de 1.55 million d'actions pour une valeur de $13.4 millions, en comparaison de 2.29 millions d'actions et une valeur de $23.5 millions mercredi. Les pertes ont dépassé les gains par 302 à 181, et 236 valeurs n'ont pas varié.

TORONTO (PC) — Les prix ont continué de monter, au cours d'une séance modérément active, hier, sur le marché canadien des obligations. Les fonds d'Etat à court terme ont avancé de quelque 10 cents; les fonds d'Etat à moyen terme ont monté d'environ 1-8 à 1-4 de point, tandis que les fonds d'Etat à long terme ont progressé d'environ 1-4 de point. Les émissions industrielles ont affiché une hausse d'environ 1-8 de point. Les prêts d'accommodation étaient disponibles à un taux d'intérêt de 4 1-4 pour cent. Les bons du trésor d'une durée de trois mois se transigeaient à un taux d'intérêt de 3.94 pour cent, et ceux de six mois, à un taux de 4.03 pour cent.

Tendance des marchés

Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Chmcell	30200	410	405	410	+5
Tor Ln Inv	27000	385	380	385	
CP Ltd	16315	$12⅝	11⅞	12	— ⅝
Domtar	13125	9¾	9½	9¾	— ⅛
Simps	11100	$19	18⅝	18⅝	— ⅛
Imp Oil	10863	$30½	29⅝	30	— ⅞
Husky Oil	10800	$16⅜	16¼	16⅛	+ ⅛
Macmillin	10750	$20½	20¼	20⅜	+ ⅜
Int Nickl	8062	$28⅜	28¼	28⅜	— ⅛
Can Brew	7550	$6½	6	6⅛	— ⅛

MINES

Falingr	117500	143	136	143	+3
Dumont	57300	50	41	42	—9
Monteagle	22600	46	42	42	—4
Fannex Res	15920	32	30	32	—5
Pan Amer	13700	450	420	440	—10

Volume des transactions: 841,130 actions comprenant 252,692 industrielles et 588,438 minières et pétrolières.

Cours moyens à Montréal

	65 Ind.	13 S.p.	7 Banq.	85 Tit.	8 Pap.
Jeudi	169.45	143.18	198.88	167.87	66.24
Mercredi	170.69	144.21	199.59	169.03	65.92
Sem dr	177.71	150.39	208.88	176.14	70.56
Mois dr	185.91	154.09	215.98	183.33	78.37
Haut 71	189.09	161.53	218.23	185.16	95.75
Bas 71	169.45	143.18	172.04	167.87	65.92
Haut 70	195.96	151.86	193.63	183.53	125.35
Bas 70	144.35	115.86	148.29	139.22	80.84

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang
Imp Oil	32632	$30⅛	29½	30	— ⅛
Cdn Brew	29980	$6⅛	6	6	— ⅛
Cdn Pac	28075	$12⅝	12	12	— ⅛
Bk NS	21220	$27½	26¾	27	+ ⅛
Koffler	20365	$13⅞	13	13¼	+ ⅛

MINES

N Rock	27900	140	120	140	+5
Crowbk	28500	10	10	10	+1½
Norgate	16310	520	465	465	—40
Zulapa	16000	16	13½	15	
PCE	15600	61	60	61	

PETROLES

Permo	26804	43	40	40	—2
Dyhamic	23793	97	92	92	—3
BP Oil	14740	625	600	600	—25
Lochiel	14660	138	130	130	—2
Spooner	13850	122	116	117	—5

Volume des transactions: 1,350,000 actions.

Cours moyens à Toronto

	153 Ind.	12 Or	29 Mét.	19 Pét.
Jeudi	161.49	147.86	75.31	214.97
Mercredi	162.38	153.93	75.19	217.26
Sem dr	169.26	160.50	78.56	232.62
Mois dr	178.39	179.41	88.23	238.04
1970	188.00	180.97	97.98	186.57
Haut 71	188.94	202.66	103.01	242.60
Bas 71	161.28	147.85	74.86	193.18
Haut 70	187.18	195.76	118.18	226.50
Bas 70	141.43	138.77	81.66	108.14

Cours moyens à New York

	30 Ind.	15 C.f.	15 S.p.	60 Tit.
Jeudi	470.7	190.5	135.9	323.2
Mercredi	475.1	193.1	136.3	326.2
Sem dr	480.5	196.1	134.6	328.9
Mois dr	480.6	199.4	132.8	329.8
1970	404.8	127.5	125.2	262.6
Haut 71	505.5	205.3	152.2	336.4
Bas 71	438.8	138.0	120.1	288.1
Haut 70	444.1	143.5	145.6	290.6
Bas 70	334.3	95.8	113.2	221.7

COURS MOYENS DE DOW JONES

	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
30 Ind.	886.39	889.16	875.22	878.36	—10.44
20 Tr.	241.64	242.39	238.68	239.54	— 3.10
15 S.p.	116.31	117.08	115.38	115.96	— 0.44
65 Tit.	307.90	309.04	304.29	305.45	— 3.33

Volume des transactions: 12,870,000 actions.

A Londres, la moyenne des titres ordinaires a baissé de 3.4 points, pour s'inscrire à 416.6.

Les obligations à New York

	20 C.f.	10 Ind.	10 S.p.	10 val. étrang.	10 à bas rend.
Jeudi	81.1	82.6	85.4	92.9	79.8
Mercredi	80.9	82.5	85.0	92.8	79.9
Sem dr	80.5	82.1	85.0	92.8	79.6
Mois dr	80.3	81.5	84.8	92.5	79.3
1970	80.7	77.1	79.4	88.3	74.0
Haut 71	81.3	84.1	85.5	93.1	80.9
Bas 71	48.1	79.7	82.5	88.4	77.2
Haut 70	87.2	82.6	83.0	91.4	77.9
Bas 70	46.7	74.1	75.2	87.4	71.3

TITRES LES PLUS ACTIFS A LA BOURSE DE NEW YORK

Titres	Ventes	Ferm.	Chang.
Gen Motors	403700	$81⅜	—1⅜
NL Ind	202500	15⅞	— ⅛
Chrysler	198800	30	—1¼
GenPubUt	134900	23⅜	
Am TelTel	134200	43⅞	—1
FstNCtyCp	127100	40¾	+ ⅛
Natomas	121400	67	—8¼
GAF Corp	112500	20⅜	+ ⅛
RCA	104900	34⅝	— ⅛
Amer Hess	100000	51½	—1⅝
Southern Co	87700	21¼	— ⅞
Lums Inc	86200	6⅜	— ⅜
Alleen Inc	79700	25¼	—1⅜
Boise Cascd	79300	23	+ ⅜
Philip Morr	78400	61	— ¾

fonds mutuels

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Acro Fd	1.12	1.23
A.G.F. Special	2.86	——
All Cdn Com	8.13	8.89
All Cdn Div	9.14	9.99
All Cdn Ven	3.72	4.07
American Growth	6.03	6.62
Associate Investors	4.83	4.88
Beacon Growth	5.98	6.58
Canada Growth	5.41	5.95
Canagex	8.70	9.41
Cdn Gas Energy	13.22	14.53
Cdn Invest Fd	4.33	4.75
Cdn Scudder Fd	17.84	——
Cdn Sec Growth	4.21	4.63
Cdn S. A. Gold Fd	4.05	4.43
Cdn Trusteed	4.93	5.41
CSM Japan Fd	7.35	8.08
Capital Growth	8.21	9.03
xChase Fd	10.44	11.41
Collective Mutual	5.96	6.54
Commonwealth Intl	12.22	13.43
Commonwith Intl Lvrg	3.21	3.53
Commonwealth Venture	5.82	6.40
xCompetitive Capital	6.82	7.47
Corporate Investors	5.12	5.60
Corporate Invstrs Stk Fd	4.80	5.25
xDreyfus	12.02	13.17
Entarea Investment	5.41	5.92
Exec Fd Cda	5.61	6.15
Exec Inv Intl	3.27	——
xFidelity Trend	24.04	28.27
Fonds Collectif A	5.79	6.33
Fonds Collectif B	5.69	5.87
Fonds Collectif C	8.84	9.66
Fonds P.E.P.	3.44	3.73
Fraser Growth	2.71	2.98
Gis Compound	8.74	9.61
Gis Income	3.19	3.51
Growth Equity	5.89	6.25
Guardian Growth	8.43	——
Harvard	6.16	6.75
Industrial Growth	5.47	6.01
Keystone Cda	7.14	7.83
xKeystone Cust S-1	20.11	22.04
xKeystone Cust S-4	5.20	5.69
xKeystone Cust K-2	5.68	6.22
xKeystone Polaris	4.44	4.85
xLexington Research	16.40	17.92
Magna Carta	1.65	1.79
Maritime Equity	3.06	3.34
Marlborough	4.36	4.77
Mutual Accumulating	5.05	5.53
Mutual Bond	10.06	11.06
Mutual Growth	5.02	5.52
Mutual Income	4.11	8.07
Natrusco	12.34	12.92
Natural Resources	6.58	7.19
N.W. Equity	6.76	7.43
N.W. Financial	4.18	4.59
N.W. Growth	5.41	5.95
xOne William Street	16.14	16.14
xOppenheimer Fd	8.79	9.61
Pension Mutual	7.15	7.84
xPerformance Plus	1.71	——
P.H. and N. Fd	14.08	14.36
Planned Resources	3.89	4.21
Principal Growth	4.00	4.39
xPutnam Growth	10.67	11.66
Regent Growth	8.30	9.12
Regent Venture	3.85	4.21
Royfund	5.24	5.46
Sav Inv Pret et Rev	5.76	6.33
Sav Inv am Pret	8.64	9.49
Scudder NA FO	8.66	——
Spec	9.18	10.03
Taurus	3.20	3.52
xTech	7.64	8.33
Templeton Growth	24.40	26.67
Timed Investment	7.02	——
United Accumulative	4.89	5.15
United Horizon	2.83	3.11
United American	2.26	2.48
United Venture	3.90	4.29
Universal Savings Equity	6.69	7.35
Western Growth	5.72	6.29
Xanadu	2.91	3.19

x—en monnaie américaine

COURS DE MERCREDI

Titres	Off.	Dem.
Adanac	2.02	2.21
Beaubran	39.12	42.48
Champion Mutual	7.15	7.81
Fonds Desjardins A	3.78	——
Fonds Desjardins B	4.40	——
Growth Oil and Gas	27.05	——
Investors Growth	10.25	11.19
Investors Intl Mutual	7.55	8.26
Investors Japanese	4.83	5.28
Investors Mutual	5.10	5.58
Provident Mutual	6.33	6.92
Prov Stock Fd	5.38	5.89
Radisson	2.37	——

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Afil Fund	7.17	7.76
American Business	3.39	3.57
Mass Inv Growth	12.82	14.01
Wellington Fund	11.60	12.68

Un service que la réforme fiscale rend nécessaire

Les compagnies de fiducie fourniront aux détenteurs d'actions un dossier complet de leurs transactions

Par BORIS MISKEW

MONTREAL (PC) — Les compagnies de fiducie sont en train de s'organiser pour pouvoir fournir aux détenteurs d'actions un dossier de toutes leurs transactions et de toutes les informations nécesaires dès que la taxe sur les gains de capitaux entrera en vigueur.

Jusqu'ici, lorsqu'un investisseur remplissait son rapport d'impôt, tout ce qu'il avait à faire était de présenter une déclaration montrant le montant de son revenu provenant de placements.

Quand l'impôt sur les gains de capitaux entrera en vigueur—probablement le 1er janvier—les investisseurs devront inclure dans leur rapport d'impôt chaque transaction effectuée durant l'année.

D'après la loi projetée, la moitié des profits provenant de la vente d'actions sera imposable dans une proportion pouvant s'élever jusqu'à 50 pour cent.

Ceci signifie qu'un investisseur qui a effectué un profit de $100 sur la vente d'actions devra payer un impôt sur $50, qui s'élèvera à environ $25.

DOSSIER

Un dossier devra être gardé de chaque transaction en bourse et devra indiquer la perte ou le profit effectué chaque fois et le montant d'impôt devant être versé à la fin de l'année sera compilé à partir du profit net.

C'est à ce moment que les services des compagnies de fiducie deviendront importants, a déclaré M. J.K. Ken Allison, vice-président adjoint de Montreal Trust Co.

"Notre rôle sera surtout de tenir un dossier des transactions et de fournir une déclaration d'impôt qui permettra au détenteur d'un portefeuille de valeurs d'acquitter correctement son impôt.

"On s'attend que tous ceux qui possèdent actuellement des actions tiennent un dossier, ce qu'ils n'avaient pas l'habitude de faire."

Prenons le cas d'une personne possédant des actions de Montreal Trust. Si elle vend ses actions, les dossiers de l'entreprise indiquent que cette personne a détenu tel nombre d'actions et qu'elle s'en est départie.

Mais ils n'indiquent pas actuellement si les actions ont été données ou vendues et ils n'indiquent pas non plus si l'actionnaire a effectué un profit sur les actions.

SERVICE EFFICACE

M. Allison a déclaré que, depuis des années, les compagnies de fiducie et les banques ont offert un service sûr comprenant la collection des revenus et l'entretien de dossiers détaillés.

Etant donné le volume de leurs opérations, les grandes compagnies de fiducie avaient déjà commencé à recourir aux ordinateurs, a-t-il dit. Bien qu'on puisse tenir à la main une comptabilité des gains de capitaux, il est possible que cette façon de procéder devienne trop dispendieuse.

"Nous sommes actuellement en train de changer notre façon de procéder afin de pouvoir tenir des dossiers et produire un état des gains grâce à notre équipement ultra moderne."

M. Allison a noté que le coût initial du système sera très élevé mais qu'une fois mis en opération il deviendra pratiquement automatique.

Il ne prévoit pas que ce service offert aux investisseurs sera hors de prix, étant donné la grande concurrence dans ce domaine.

A partir des méthodes qui ont fait leurs preuves avec la radio

M. Clyde H. McDonald tente d'analyser l'efficacité réelle des média écrits

par Léonce GAUDREAULT

Lors de la naissance de la télévision canadienne, au début des années cinquante, un mouvement de panique s'empara de la radio qui y voyait là une menace à son existence. Vingt ans après, la radio vit toujours et l'on ne prédit plus sa fin. Elle a dû se transformer cependant. Elle a dû également se "mettre en marché"; assurer sa viabilité économique par de meilleurs instruments de marketing. C'est ainsi que le concept de la "cote d'écoute" s'est emparé des ondes et s'est raffiné au cours des années.

Entre-temps, la presse écrite continuait d'améliorer ses techniques de mesure de son public-lecteur, afin de permettre aux annonceurs de savoir avec le plus d'exactitude possible à quels publics ils s'adressaient en utilisant tel medium écrit. Tout en se perfectionnant, ces techniques demeuraient toutefois essentiellement les mêmes.



M. Clyde H. McDonald

"Dans les journaux quotidiens, on s'est trop longtemps croisé les bras", a affirmé récemment le directeur général de l'Association canadienne des éditeurs de quotidiens. M. Clyde H. McDonald était de passage à Québec pour rendre compte auprès d'agents du marketing, du résultat de nouvelles techniques de sondage pour mesurer avec le plus d'exactitude possible l'efficacité des messages véhiculés par les quotidiens selon leur fréquence d'utilisation.

M. McDonald est aux quotidiens depuis 1967. Auparavant, il oeuvrait surtout dans le domaine de la radio à l'intérieur de laquelle il avait mis au point la technique du "reach frequency concept". Celle-ci consiste à établir qu'un message publicitaire diffusé à plusieurs moments de la journée et de la semaine peut atteindre des auditoires différents à l'intérieur d'un même medium et ainsi augmenter, conséquemment, le pourcentage de perception. M. McDonald a adopté cette technique aux quotidiens, tout en la raffinant, afin de mesurer notamment le degré d'efficacité des campagnes publicitaires réparties sur plusieurs semaines.

Cette application aux quotidiens a commencé en 1968. On a commencé à "travailler" sur des marchés restreints, plus facilement délimitables, pour en arriver dans les mois qui viendront à couvrir des marchés plus complexes comme ceux de Toronto et de Montréal. Huit secteurs urbains, comme les villes de Québec et de Trois-Rivières au Québec, sont maintenant couverts par ces études. Leurs résultats serviront maintenant aux représentants commerciaux des quotidiens pour vendre leur medium aux annonceurs. Ce n'est qu'avec l'usage qu'on pourra vérifier l'efficacité de cette technique pour le marketing des quotidiens.

Certaines conclusions de ces études étonnent cependant et, si elles sont exactes, elles vont nous obliger à revoir certaines données sur le quotidien. Ainsi, selon ces études, l'efficacité d'un message publicitaire est la même, (à espace égal et fréquence égale, évidemment) peu importe s'il est placé dans une page gauche (chiffre pair) ou droite (chiffre impair), dans le haut ou dans le bas, dans les premières pages du journal ou dans les dernières.

Par ailleurs, on indique (ce qui surprend moins) que la perception d'une annonce, qui peut atteindre un pourcentage de près de 50% après une première publication, peut grimper jusqu'à 84%, si elle est répétée pendant quelques semaines.

M. McDonald reconnait qu'il y a des produits qui se vendent mieux en utilisant tel moyen de communication plutôt que tel autre. Ainsi, affirme-t-il, si j'étais fabricant de jouets, j'utiliserait moi aussi davantage la télévision que tout autre media. A l'inverse, les produits alimentaires se vendent mieux par le journal que par la télévision. Etc.

Ce qui lui apparait essentiel, c'est qu'on en vienne un jour à offrir aux marchés publicitaires une bible qui permettrait d'établir, avec le plus d'exactitude possible, le degré d'efficacité des divers moyens de communication, selon leur utilisation et leur coût, et selon le "produit à vendre". Les quotidiens ont fait un pas vers cet objectif, croit M. Clyde McDonald.

Nouvelles brèves des sociétés

Nouveau sommet des ventes et des profits de Provigo Inc.

Contrairement à la tendance présente dans le domaine alimentaire, l'état des bénéfices de Provigo, pour les 28 semaines terminées le 14 août 1971, indique des progrès très marqués.

Les ventes ont augmenté de 3%, passant de $115,112,000 à $118,611,000; ceci, après l'élimination de clients et de quelques unités qui n'étaient pas rentables.

Le bénéfice net est passé de $993,000 à $1,174,000, soit une augmentation de 18% sur la même période de l'an dernier. Ceci est en raison des résultats d'un programme où l'analyse sérieuse des opérations avec des budgets bien équilibrés a permis de réduire sensiblement les dépenses et d'atteindre les objectifs fixés. Le bénéfice net par action s'établit à 31.4 cents, comparativement à 26.6 cents, soit une amélioration de 18% également.

A la mi-septembre, Provigo a ouvert son premier marché d'escompte "Aux Vraies Aubaines" à Montréal. C'est un marché à très grande surface situé à Ville Laflèche, sur la rive sud, et ce genre d'opération rencontre les exigences d'un nombre toujours croissant de consommateurs avertis.

Plusieurs projets d'envergure sont en voie de réalisation dont quatre nouveaux marchés d'escompte "Aux Vraies Aubaines" (AVA), dans la région de Montréal, et un dans la ville de Québec. Un nouvel entrepôt Libre-Service (Cash & Carry) Presto viendra s'ajouter à ceux existant déjà.

Au cours de juillet, Provigo a complété une émission de $5,000,000 qui a servi à rembourser temporairement les emprunts de banque et à augmenter le fonds de roulement. Cette émission servira par la suite à financer un programme intensif de développement.

Pan Ocean Oil acquiert le groupe Dynamic

Pan Ocean Oil Corp. a acquis le contrôle du groupe Dynamic, qui comprend les compagnies Dynamic Petroleum Products Ltd., Permo Gas and Oil Ltd., New Continental Oil Co. of Canada Ltd., Mill City Petroleums Ltd., Royal Canadian Ventures Ltd., Crusade Petroleum Corp. Ltd., Dynalta Oil and Gas Co. et Consolidated East Crest Oil Co. Ltd.

Le montant d'argent consenti dans cette transaction n'a pas été divulgué, mais, selon ce que rapporte La Presse, que les principaux propriétaires du groupe Dynamic, MM. Frank Brown, R.C. Brown et A.P. Newell, fils, ont tous démissionné de même que les administrateurs des diverses compagnies.

Selon l'information de La Presse, Pan Ocean a l'intention d'acheter la clientèle et les actions de chaque compagnie par un échange d'actions.

Pour 100 de leurs actions, les actionnaires de Dynamic Products recevraient 9.53 actions de Pan Ocean; ceux de Permo Gas, 3.60 actions; ceux de New Continental, 6.47 actions; ceux de Mill City, 19.30 actions; ceux de Royal Canadian, 9.67 actions; ceux de Crusade Petroleum, 6.60 actions; ceux de Dynalta Oil, 14.47 actions; ceux de Consolidated East Crest, 15.06 actions.

Nissan critique les droits d'entrée des voitures japonaises au Canada

TORONTO (PC) — Selon le concessionnaire canadien des voitures japonaises Datsun, les droits d'entrée sur les automobiles étrangères pénalisent les consommateurs canadiens qui veulent acheter des petites voitures.

M. H.M. Miki, vice-président et directeur général de Nissan Automobile Co. Canada Ltd., de New Westminster, en Colombie-Britannique, a déclaré, aux membres du Club des publicitaires de Toronto, que les Canadiens paient beaucoup plus cher que les Américains pour les voitures importées.

M. Miki a réclamé l'abolition de la taxe de vente de 12 pour cent sur les automobiles canadiennes et importées, ainsi qu'une diminution du droit d'entrée de 15 pour cent qui est imposé sur les automobiles étrangères.

M. Miki a révélé que le prix d'une voiture étrangère de $1,500 importée aux Etats-Unis est majoré de $265 à cause de la taxe d'accise de 7 pour cent, et de la taxe de 10 pour cent s'appliquant à toutes les importations.

"Au Canada, par contre, a-t-il dit, une automobile est l'objet d'un droit de douane de 15 pour cent et de la taxe fédérale de 12 pour cent, ce qui équivaut à une augmentation de $432, soit $167 de plus qu'aux Etats-Unis".

Augmentation des prix de voitures Volkswagen

TORONTO (PC) — L'avenir appartient à la petite voiture parce que les consommateurs ne considèrent plus la "grosse" voiture comme un symbole de réussite sociale, a déclaré récemment le président de Volkswagen Canada Ltd.

M. Barths, qui accordait une interview lors de la présentation des modèles 1972 de Volkswagen, a exprimé l'avis que les normes de sécurité exigées dans l'avenir forceront les constructeurs à limiter la grosseur de leurs véhicules, et, étant donné que l'équipement de sécurité majorera le prix des autos, la plupart des acheteurs éventuels choisiront les petites voitures.

A la même occasion, M. Barths a annoncé une augmentation des prix des modèles 1972 de Volkswagen. Les augmentations vont de 7.1 pour cent pour la Volks décapotable jusqu'à 9.6 pour cent (soit $215.) pour la Super Coccinelle. M. Barths a expliqué que ces hausses sont imputables aux changements récents dans le taux de change des devises.

marchés agricoles

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix des oeufs, des volailles et pommes de terre sur le marché de Québec.

PRIX DES OEUFS

Voici les prix des oeufs cotés par les grossistes aux détaillants, à Québec: catégories, A-Extra-Gros, 48.25 cents; A-Gros, 47.25 cents; A-Moyens, 42.25 cents; A-Petits, 35.25 cents.

Prix des oeufs aux producteurs, à Québec, hier: catégories, A-Extra-Gros, 33 cents; A-Gros, 32 cents; A-Moyens, 27 cents; A-Petits, 20 cents; B, 8 cents; catégorie C, 3 cents; fêles, 5 cents.

Voici les prix aux consommateurs: catégories, A-Extra-Gros, 57 à 64 cents; A-Gros, 54 à 60 cents; A-Moyens, 47 à 53 cents; A-Petits, 41 à 47 cents.

Le marché de la volaille est stable; l'on enregistre toutefois une légère baisse dans les prix de vente de la poule, soit une diminution de un cent à deux cents.

TABLEAU DES VOLAILLES PRIX AUX PRODUCTEURS

Poids vivants (no 1)

POULETS

Poulets à frire	
de moins de 5 livres	19.85
Poulets de 5 à 6 livres	20
6 à 7 livres	22
7 livres et plus	24

POULES

Moins de 5 livres	4
5 livres et moins de 6 livres	6 - 7
6 à 7 livres	7 - 9
7 livres et plus	9 -10

DINDONS

Jeunes dindons de moins de 12 livres	22½
12 à 20 livres	22.5 -23.5
20 livres et plus	22

PRIX DES GROSSISTES AUX DETAILLANTS, CATEGORIES "A"

Sujets éviscérés et emballés en caisses régulières

POULETS

Poulets (sous glace) de moins de 4 livres	38 -39
4 livres et moins de 5 livres	40
5 à 6 livres	48
6 livres et plus	50

POULES

Moins de 4 livres	21 -24
4 à 5 livres	28
5 livres et moins de 6 livres	29
6 livres et plus	30

JEUNES DINDONS

Moins de 10 livres	37 -38
10 à 16 livres	37 -39
16 livres et plus	34.5 -38

N.B. — Les prix des volailles sont ceux de la semaine finissant le 14 octobre 1971.

PRIX DES POMMES DE TERRE payés par les marchands de gros aux producteurs

Ces prix sont ceux du 12 octobre.

Patates, no 1, du Québec, $0.75 à $0.80 les 50 livres; N.-B., $0.80 à $0.85 les 50 livres.

MONTREAL (PC) — Voici les prix des denrées selon le rapport quotidien du ministère fédéral de l'Agriculture.

POMMES DE TERRE: Prix de gros — Québec, no 1, $0.75 à $0.80 les 50 livres; $0.45 à $0.48 les 25 livres; lavées $2.00 à $2.25 le boisseau; I.P.E., $0.32 à $0.34 les 10 livres, $1.75 à $1.90 les 75 livres; $1.25 à $1.35 les 50 livres. N.-B., $0.90 à $1.00 les 50 livres; $0.28 à $0.29 les 10 livres.

OEUFS: Prix minima des grossistes aux détaillants, en cartons d'une douzaine: A-Extra-Gros, $0.4825; A-Gros, $0.4725; A-Moyens, $0.4225; A-Petits, $0.3525.

Prix payés cette semaine aux distributeurs par la Fédération des producteurs d'oeufs du Québec, catégories: A-Extra-Gros, $0.44; A-Gros, $0.43; A-Moyens, $0.38; A-Petits, $0.31; A-Pewee $0.23.

BEURRE: Arrivages courants, prix admissibles 92 points, 67 cents, 93 points, 68 cents. Prix de vente de la Commission canadienne des produits laitiers, 68 cents.

FROMAGE: blanc $0.721, coloré $0.739.

POUDRE DE LAIT ECREME: Procédé de vaporisation no 1 en sacs $0.26 à $0.29 la livre; procédé au rouleau no 1 en sacs $0.25 1-2 à $0.26 1-2 la livre; pour nourrissage, en sacs $0.24 à $.025; poudre de lait de beurre, pour nourrissage, $0.23 à $0.24; poudre de lait clair $0.06 à $0.06½.

MONTREAL — Les prix des oeufs et ceux des pommes de terre étaient inchangés hier sur les marchés de gros des produits agricoles. Il y a eu 5 arrivages par voie ferrée. Un wagon a été dirigé vers un point de l'extérieur et l'on comptait 4 wagons sur voie.

Placement avantageux



Investir dans les Obligations d'Epargne du Canada, c'est investir dans l'expansion de votre pays.
Les obligations de cette année arriveront à échéance en 1980. Elles rapportent un revenu annuel de 7.19% en moyenne. Grâce à l'intérêt composé, une obligation de $100 vaudra $187, si vous la conservez durant neuf ans. Bien entendu, vous pouvez toujours l'encaisser, à sa pleine valeur nominale, plus l'intérêt couru.

Les Obligations d'Epargne du Canada existent en coupures de $50 à $25,000. Vous pouvez les acheter comptant ou par mensualités, jusqu'à concurrence de $50,000.
Cette année faites des Obligations d'Epargne du Canada votre placement-clé. Le capital que vous placez va croître au même rythme que votre pays. Nos bureaux de Montréal et de Québec sont à la portée de votre téléphone.

Obligations d'Epargne du Canada

WOOD GUNDY

Wood Gundy Limitée,
Suite 405, 500 est Grande-Allee, Québec 4 – Téléphone: 525-4611

Bourse de toronto

Cours transmis par la Presse Canadienne

MINES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Acme Gas	9300	24	24	24	— 1
Advocate	300	175	175	175	
Agnico	528	210	206	206	— 6
Allied Mng	5400	300	270	300	
Argosy	500	33	31	31	+ 1
Armore	3600	12½	11	11	—1½
Asoc Pore	1500	35	35	35	— 2
Aunor	700	225	220	220	— 5
Bankeno	2950	625	605	610	— 5
Bary Expl	1450	86	86	86	— 4
Betlm	681	$16¾	16¾	16¾	— ¼
Bl Hawk	4700	43	41	41	— 3
Bral Can F	400	160	160	160	
Brameda	7300	78	72	72	— 8
Brenda M	3200	365	360	365	+ 5
Brunsk	10480	315	285	299	—16
Bunker H	700	4½	4½	4½	
Cam Mine	4533	24½	23	24½	+ ½
Camflo	600	260	251	251	—14
Cam Chib	200	610	610	610	—15
Camp RL	200	$20¼	20	20	— 2
C Tung	1000	177	171	177	+ 6
Cdn Arrow	1000	17	17	17	— ½
C Jamieso	1700	133	130	130	
C Lencour	3000	6½	6½	6½	+ ½
C Malart	500	24	24	24	— 2
C Merrill	24	580	580	580	
Candore	4000	4	4	4	
Cassiar	472	$18½	18¾	18½	
Cent Pat	100	165	165	165	— 7
Chemaloy	1000	195	180	184	— 8
Chestrvile	4040	10	10	10	
Chib Kay	1000	7	7	7	
Chimo	2200	88	88	88	
Columb M	1000	32	32	32	— 3
Conlagas	2000	23	23	23	
CDurham	8650	86	84	84	— 3
C Morisn	2500	136	133	136	
Con Negus	1000	7½	7½	7½	+ ½
C Rambler	2200	130	125	125	
C Red P	10600	13	12	12	— 1
C Rexapar	8000	22	20	20	— 2
Conwest	275	775	775	775	—25
Cop Fields	4900	115	106	110	— 2
Coulee	3500	14	12	12	— 2
Craigmt	984	820	785	785	—15
Cstland	3500	8	8	8	— ½
Crobk	29500	10	10	10	+1½
D'Aragon	1000	17	17	17	
D'Eldona	5200	52	48	48	— 2
Delhi Pac	2000	7	7	7	+ ½
Denison	760	$21	20½	20½	— 1
Dicknan	2500	80	80	80	— 1
Dome	7600	$38	37¾	38	— 2½
D Explor	6700	129	115	115	— 5
Dunrale	1000	11½	11½	11½	—1½
Dynasty	1600	530	525	525	
East Mal	300	100	100	100	
E Mar	2100	48	48	48	
Fort Reino	3000	38½	36½	38	+6½
Frobex	6300	37	36	36	— 2
Gt Atlas	10500	450	425	430	—25
Giant Yk	775	750	700	745	— 5
Goldrim	3150	14½	14	14	— 1
Granduc	850	460	455	455	
Granisle	250	990	990	990	
Green Pnt	4000	23	22	23	
Gulch	5000	5	5	5	+ 1
Gulf L	3000	4	4	4	— ½
Headway	2500	6	6	6	
Highmont	500	200	195	195	—10
Hollinger	200	$35¼	35	35	— ½
Huds Bay	2690	$19¼	18¾	19¼	+ ¾
Hydra Ex	1040	17	17	17	
Int Bibis T	2000	10	10	10	— 1
Int Mogul	608	750	740	740	+10
Iron Bay T	1700	295	295	295	
Iso	6500	114	107	107	— 7
Joliet	1500	21½	21½	21½	
Jonsmith	1000	7	7	7	+ ½
Jorex Ltd	3300	140	135	140	+20
Joutel	2800	60	59	59	— 1
Kam Kotia	1100	34	31	34	
Kerr Add	5108	655	645	655	+ 5
KT Mining	2000	7½	6½	7½	+ ½
Lab Min	600	$34½	34¼	34½	
Lacanex	z500	70	65	65	
Lacanex w	400	36	36	36	
L Dufault	6152	$11	10¾	10¾	— ½
L Shore	241	230	230	230	— 1
La Luz	800	250	250	250	
Liberian	z10	$10¼	10¼	10¼	
LL Lac	1558	180	180	180	
Lost River	3100	385	360	380	— 5
Lytton M	4300	118	111	115	+ 5
Man Bar	3020	34	33	34	+ 5
Marchant	1000	40	40	40	
Martin	3000	7½	7	7	— 1
Matat	15315	7	6½	7	
Mattgmi	2710	$23½	23	23	— ½
Mc Adam	8900	49	47	49	+1½
Mc Intyre	220	$69¾	69¾	69¾	+ ¾
Midrim	3000	15	14	14	— 1
Moneta P	500	60	60	60	
Multi-Mt	1000	72	72	72	
NRU Mines	4000	480	480	480	—15
New Ath	3542	12	12	12	
Newconx	900	480	440	480	+ 5
Newlund	5000	15	15	15	+ ½
Newnor	1100	5½	5½	5½	
N Que Ragl	950	515	500	500	
N Senator	3000	12	12	12	— 1
Nick Rim	6000	8½	6	6	— 2
Noble M	4300	140	125	125	—15
Nor Acme	2000	29	28½	28½	— ½
Norbaska	1100	16	16	16	— 1
N Canada	500	40	40	40	—12
N Goldhm	2100	64	62	62	— 1
N Gate	16310	520	465	465	—40
N Rock	27800	140	120	140	+ 5
Obrien	9850	14½	12	14½	+1½
Opemska	1635	800	780	785	+10
Orchan	4610	295	280	280	—10
Osisko	500	23	23	23	+ 1
Pac Coper	1100	340	340	340	
Pamour	160	185	185	185	
Patino	900	$16	13½	16	+2¾
Pce Exp	15600	61	60	61	
Pine Point	1745	522	21½	22	+ ½
Placer	822	$24¾	23½	24¾	+ ¾
Preston	1027	600	550	555	—10
Pure Silv	1600	195	191	191	+ 1
Q Mattgmi	2500	25	25	25	+ 1
Radiore	1000	21	21	21	— ½
Rayrock	1100	121	120	120	— 1
Rio Algom	928	$13½	13¾	13¼	— ½
Roman	1625	515	500	515	+15
Satellite	2800	5½	5½	5½	
Sherr	11102	$12¾	12¾	12¾	— ¾
Sil Miller	500	5	5	5	
Silvmq	9000	20½	20	20	
Stanrck	2410	8	8	8	
Steep R	1450	209	203	203	— 2
Sud Cont	7000	33	31½	33½	— ½
Sullivan	2300	255	255	255	— 1
Sunbrst E	4000	13	13	13	
Tara	11100	$12¾	11¾	12¼	+ ¼
Teck Cor A	1900	465	455	455	—10
Teck Cor B	1825	400	395	400	
Texmont	1350	39½	38	38	+ 1
Texcon	1300	12½	10	10	— 3
Tex-Sol	2500	60	58	60	+ 2
Thom L	5000	20	20	20	
Tombill	6100	53	52	52	+ 1
Tribag	2300	56	56	56	
Trin Chib	4000	10½	10	10½	— ½
Tundra	200	17	17	17	
U Mining	2000	23	22½	22½	— 1
U Asbesto	253	400	400	400	
U Siscoe	5150	275	265	270	
Upp Can	3300	179	162	164	—14
West Mine	2900	251	250	250	
Westfield	2225	115	111	112	+ 1
Wstfield w	z900	64	60	64	
Whithorse	400	175	175	175	
Wilco	2200	18	18	18	
Willroy	1000	60	60	60	— 1
Win-Eld	3000	9½	9½	9½	+ ½
Yk Bear	1300	495	475	475	—15
Young HG	3000	7	7	7	
Yukon C	24	150	150	150	
Zulapa	16000	16	13½	15	— 1

PETROLES

Alt East G	320	495	490	490	+ 5
Alminex	1720	520	500	520	
A Quasar P	1175	495	490	490	—10
Asamera	3505	$15¾	14¾	14¾	—1¼
Ashland C	500	$10¾	10¾	10¾	
BP OG	14740	625	600	600	—25
Calvert	4000	11	10	10	— 1
C Geother	3000	78	78	78	— 1
C Nor West	2100	160	150	155	—25
CS Pete	4000	600	580	580	—10
C Bonanza	2000	127	125	125	— 2
C Dehl	375	390	385	385	—10
C Ex Gas	3000	385	375	375	— 5
C Homestd	4300	935	905	905	—25
C Reserve	650	550	550	550	— 1
Cdn Sup O	852	$39½	38	38	— 1
Cdn Trient	7300	775	700	700	—25
Cent Del	2900	15	14¾	14¾	— ¾
Charter Ol	800	545	540	540	+ 5
Chieftan D	6943	845	815	835	+10
Clark Can	2650	255	240	240	—10
C East Cr	2800	150	150	150	
Decca R	3020	195	175	180	—10
Dynam	23793	97	92	92	—10
Francana	900	435	435	435	+10
Gr Plains	1100	$31¼	30¼	30¾	—1¼
Gt COilads	2000	525	475	480	—20
Houston O	1800	210	205	210	+ 7
Houston w	400	100	100	100	
Inter Tech	700	80	80	80	+ 3
Lochil	14600	138	130	130	— 2
Mill C	10715	199	192	195	— 6
Mineral R	583	42	42	42	+ 2
Nat Pete	9125	214	201	202	— 9
N Cont	1750	66	66	66	— 1
N Davies	8000	7	6	6	— 1
NC Oils	550	640	625	635	— 5
Northld	2000	53	53	53	— 2
Numac	8490	$11⅞	11½	11⅝	— ⅛
Oakwood P	320	100	100	100	
Pan Ocean	7342	$11¾	11	11	— ¾
Page Pet	321	160	160	160	+10
Permo	26800	42	40	40	— 2
Permo	1000	33	33	33	
Petrol	2700	133	128	133	+ 5
Pinnacle P	1100	50	50	50	— 1
Place G	6400	109	106	107	+ 2
Ponder	1000	48	48	48	—10
Peyto Oils	1133	220	215	215	— 5
Ranger	1960	$11⅞	11⅞	11⅞	— ⅛
Scurry Rn	1350	$16¼	16	16	+ ¼
Siebens	1800	875	850	850	—10
Spoon	11850	122	116	117	— 5
Total Pet	3550	690	670	670	—15
Total P A	300	$14¾	14¾	14¾	— ¼
Tr Can Res	z200	90	90	90	
U Canso	2225	450	435	440	—10
U Canso w	500	107	106	107	— 8
Ulster Pet	6700	169	161	163	— 4
Voyager P	1350	480	480	480	—20
W Decalta	4700	740	725	735	+ 5

DISTRIBUTION PRIMAIRE

Ang UD	12500	80	75	79	+ 1
Norlex ♦	2200	21	20½	20½	+1½

INDUSTRIES

Abitibi	3397	$5¾	5⅝	5⅝	
Acklands	800	$5¾	5¾	5¾	
Acres Ltd	335	$9¾	9¾	9¾	+ ¼
Acres A pr	201	$26¾	26½	26¾	+ ¼
Acres wt	100	175	175	175	
A.G.E.M	875	400	390	390	+10
Agra Ind	800	$9	8¾	8¾	— ⅛
Aimco Ind	410	$15¾	15⅝	15⅝	— ⅛
Alta Gas T	701	$47¾	47¼	47¾	+ ½
Alta G D p	25	$123	123	123	— 3
Alta Nat	200	$22½	22½	22½	— ¼
Alex i	3275	$16¾	16¼	16¾	
Alcan pr	560	$23¼	24½	24½	— 1
Algoma St	4165	$11⅞	11⅞	11⅞	— ⅛
Algonq pr	248	330	330	330	
Allarco Dv	z100	420	420	420	
Alliance B	200	275	275	275	
Almin 2p	30	$36	36	36	
Anglo-cn	100	400	400	400	+25
Ang CT 265	75	$37	37	37	+ ½
Ang CT 315	25	$42⅞	41⅞	41⅞	
Anthes B p	z10	$80	80	80	
Aquitaine	3146	$27½	26½	26½	— ¾
Argus	350	$11	11	11	
Args 250 p	60	$30⅜	30⅝	30⅝	— ⅛
Argus C pr	150	$8½	8½	8½	— ¼
Asbestos	50	$25½	25½	25½	— ⅛
Atco Ind	350	$7¾	7¾	7¾	— ⅛
Atl Sugar	1345	$6¼	6	6¼	+ ¼
Atl Sug A	z160	$13¾	13¼	13¾	
Atl Sug pr	130	$65	62½	62½	— ¾
Atl Sug w	200	130	130	130	— 5
Auto El	1100	480	480	480	+10
Auto Hard	200	$7¼	7¼	7¼	+ ¼
Bahama	1500	14	10	14	+ 1
Bank Mtl	6360	$15⅝	15½	15⅝	— ¼
BK Ns	21220	$27½	26¾	27	+ ¼
Beavr Eng	500	$7½	7½	7½	— ⅛
Becker B p	200	$8¾	8¾	8¾	+ ⅛
Belding L	300	$10	10	10	
Belding w	700	275	275	275	
Bell Canad	7494	$44	43¾	43¾	
Bell A pr	423	$50¼	50	50¼	
Bell B pr	985	$52	52	52	
Biltmore	190	5	5	5	— 3
Black P	200	350	345	350	+20
Block Bros	1825	285	275	280	+ 5
Bombrdier	915	$10⅞	10½	10⅝	+ ⅛
Bovis Cor	940	170	155	170	+15
Bow Valy	3710	$27¼	26½	26½	— ¾
Bowater	z94	380	380	380	
Brantaca	1900	295	275	275	—10
Bramal w	900	160	150	150	
Brascan	2638	$17½	17⅝	17⅝	
Bridg Tank	775	465	460	460	—10
Bright	z50	$15¾	15⅝	15⅝	
Brinco	6723	$5¼	5	5⅛	+ ⅛
Br Am Bnk	450	$11¾	11½	11½	— ½
BC Forest	400	$17⅞	17½	17¾	+ ¼
BC Pack B	z50	$21⅜	21⅛	21⅜	
BC Sugar	530	$17¾	17½	17¾	+ ¼
BC Phone	271	58	57⅞	57½	— ⅜
BCPh 4¾ p	z5	58	58	58	
BCPh 1956	100	66	64	64	
BCPh 5¾ p	35	$78¼	78¼	78½	+ ¼
BCPh 6.80	470	$26	25½	25½	— ⅛
BCPh 7.40	100	$29¼	29¼	29¼	+ ¼
Bruck A	100	$13½	13½	13½	— ½
Burns Fds	1075	$11¼	11¼	11¼	+ ¼
Cad Dev	z50	$7¾	7¾	7¾	
CAE Ind	510	370	365	370	— 5
Calgary P	2218	$25	24½	24½	— ⅜
Calgy 340 p	260	$90½	89	89	
Campeau	225	300	300	300	
CD Sugar	200	$30¼	30	30¼	
Can Cem L	541	$41	40¼	40¼	— ½
C Cem L p	1077	$20¾	20¼	20¼	
C Packrs	200	$17¾	17½	17½	+ ¼
Can Perm	4025	$15¾	15⅝	15⅝	+ ⅛
CSL	2625	$38¼	38⅛	38¼	+ ⅛
C Brew	29980	$6¾	6	6	— ¼
C Brew Bp	100	$36	36	36	— ¼
C Cablesy	1350	$13	12¾	12¾	— ¼
C Cable w	770	185	180	185	— 5
Cdn Can A	z25	$5¾	5¾	5¾	
CC Manag	100	$13	13	13	+1¼
Cdn Cartrd	2700	71	60	60	—10
Cdn Equity	100	89	8⅞	8⅞	— ⅛
C Found pr	1300	$8	8	8	
CGE pr	50	$25	25	25	— ¼
C Goldie	600	350	340	345	— 5
C Hydro	1030	$13½	13	13	— ¼
C Hydr pr	100	$14¼	14¼	14½	— ¼
C Imp Bank	4335	$22½	22	22	— ½
C Ind Gas	6000	$10¼	10¼	10¼	— ¼
C Intrurb p	100	$7¾	7¾	7¾	+ ¼
C Manoir	1000	255	235	255	+ 6
C Marconi	200	275	275	275	
C Occental	800	$8¾	8½	8¾	+ ¼
CP Inve pr	1815	$23½	23½	23½	—1¼
CPIn w	13195	255	240	245	—10
CP Ltd	29075	$12¾	12	12	— ½
CPL $5. pr	4982	$10¾	10¼	10¼	+ ¼
Cdn Salt	100	$15	15	15	+ ¼
Cdn Tire	340	$32	31½	31½	+ ½
C Tel A	12866	$31½	29¾	29¾	—1⅝
C Utilties	100	$25¾	25½	25½	— ¼
C Util 4¼ p	25	$58½	58½	58½	— ½
CUtil 6 pr	25	$78	78	78	
CWN G 4 pr	175	$11	11	11	— ¼
CWN 5½ p	100	$16½	16¼	16½	+ ¼
Canron	100	$16	16	16	— ½
Capit Div	1200	47	47	47	— 1
Carma	200	400	400	400	
Carrier w	100	215	215	215	—60
Cassidy L	100	415	415	415	
Chemcell	2000	410	400	410	+10
Chem 175 p	265	$20	20	20	
Chrom	200	135	150	150	—10
Chrysler	710	$31¼	30⅝	30⅝	—1¼
CHU B	360	$7¾	7¾	7¾	+ ⅛
Cockfield	100	$6	6	6	
Columbia	200	290	285	290	
Columbi p	260	$9	8¾	8¾	— ⅛
Cominco	2765	$20⅝	20⅜	20⅜	— ⅛
C Holiday I	2010	$10¼	10	10	
Computel	100	405	405	405	—15
Comtech	1000	200	200	200	+ 5
Con Bath	141	$6	5⅞	6	
Con Bath p	520	$9	8¾	9	
Con Bath w	112	40	40	40	
Con Bldg	4900	115	110	110	— 5
Con Textle	815	$5¼	5¼	5¼	
Con Distrb	900	$23½	23¼	23½	
Cons Gas	3703	$19⅜	19	19¼	
Con Gas A	z10	$81½	81½	81½	
Contr F	13450	165	160	165	+ 5
Cooper C	500	$14½	14	14½	+ ½
Cornat Ind	500	150	150	150	— 5
Coronatn	1200	100	100	100	
Costain R	100	6	6	6	— ¼
Crain R L	325	$10	10	10	+ ¼
Crwn Life	305	30	30	30	
Crow Nest	100	25	25	25	
Crush Intl	875	$17¼	17	17¼	
Cygnus A	4150	$5⅜	5¼	5¼	— ⅛
Cygnus B	330	5¼	5¼	5¼	
Dawson D	500	$6¼	6¼	6¼	— ¼
Debbid B p	z10	$7¾	7¾	7¾	
Distl Seag	2570	$52	52	52¼	— ¾
Dome Petr	2183	$33	31¾	32	— ½
D Bridge	140	$20¾	20¾	20¾	— ¾
D Citru	600	$7	6¾	7	+ ⅛
D Coal pr	200	$23½	23½	23½	
Dofasco	3500	$34¼	33¾	33¾	— ¾
Dom Glass	325	$10¼	10¼	10¼	
Dom Lime	500	$7¼	6¾	6¾	— ½
D Lime w	600	69	67	67	— 7
D Magnes	500	$6	6	6	—2¼
D Scotish p	25	$30	30	30	
Dom Store	925	$13¾	13½	13⅝	+ ⅛
Domtar	1106	$9¾	9¾	9¾	— ⅛
D Textile	450	$16	16	16	+ ¼
Donlee M	300	450	450	450	
Douglas L	100	190	190	190	
DRG Ltd	z50	$11¼	11¼	11¼	
Dupont	z100	$8⅝	8⅝	8⅝	
Dusthane	1100	425	425	425	—20
Dylex D A	1125	$8¾	8⅝	8⅝	
Eagle Star	257	$11⅞	11⅞	11⅞	
Edn Cam S	215	70	70	70	
Econ Inv	100	$13¾	13¾	13¾	+ ¼
E-L Fin	600	$6¾	6	6	— ¼
Electro Ind	300	$35¾	35	35¼	+ ¼
Emco	205	495	495	495	
Erie D	200	$9¼	9¼	9¼	+ ¼
Erie D A	100	7	7	7	
Falcon	440	$77⅞	77½	77½	— ¼
Fed Diver	500	135	135	135	
Fed Grain	2700	$7¼	7¼	7¼	+ ¼
Fleet Mfg	500	80	80	80	
Ford USA	z84	$73	71¼	71¼	
Ford Cnda	100	$85	85	85	— 1
F Seasons	220	$11¼	11¼	11¼	— ¼
Fraser	1100	$15	15	15	— ¼
Freiman	1900	435	425	435	
Gaz Metr	1566	$5½	5½	5½	— ⅛
Gaz 5½ pr	235	65	65	65	—1¾
Gaz M 66w	250	220	220	220	+20
Gdn Mang	630	5	5	5	
GMC	226	$83½	82¾	83¾	— ⅜
G P Mfg A	50	75	75	75	+ 5
G P Mfg B	25	75	75	75	
Gnstar L	1370	$10½	10¾	10½	+ ¼
Gnstar L w	300	325	325	325	
Gesco Dis	400	260	250	250	
Glendale	675	475	470	475	+50
Glengair	515	175	175	175	
Gleng B p	750	515	515	515	
Gleng A w	225	58	58	58	
Gl Fr Ind G	1875	$17	16¾	17	+ ½
Greb Ind	100	460	460	460	—15
GL Paper	1635	$13½	13	13½	— ⅛
GL Power	420	$18½	18½	18½	+ ½
GN Capital	732	$7¼	7¼	7¼	
GNGas A p	225	$19¾	19½	19¾	
Gt West Int	400	$6¼	6¼	6¼	— ¼
Gt West pr	600	$42	42	42	— 1
Gt West s	1800	435	420	435	
Greyhnd C	500	195	195	195	
Greyhnd	1300	14	13¾	13¾	— ¼
GSW Cl A	200	$8½	8½	8½	
GSW Cl B	500	$8½	8½	8½	— ¼
Guar Trst	1405	$12¾	12	12¾	+ ¾
Gulf Can	4775	$19¾	19¼	19¼	— ¼
Halifax D	200	140	135	135	— 5
H Group	235	$18¼	18	18	— ¼
Hand Chm	100	475	475	475	—62
Hnd C A pr	100	$5½	5¼	5½	— ⅛
Hardee	700	105	105	105	+ 5
Hard Carp	300	12¾	12¾	12¾	— ¼
Hard Crp A	350	$12	11¾	11¾	— ¼
Harlequin	100	370	370	370	
Harveys F	1350	72	70	70	— 3
Hawker S	2650	215	200	200	—10
Hawker pr	25	$56	56	56	
Hays Dna	3825	$10	9¾	9¾	— ⅛
Hind Dauc	65	$63	63	63	+ 1
Home A	4375	$32¾	32¼	32¾	+ ¾
Horne Pit	2800	245	235	245	+10
H Bramor	100	305	305	305	+ 5
H Smith pr	25	$36	36	36	— ¼
H Ray Cp	3150	$17	16¾	17	+ ¼
HB Oil Gas	978	$43¼	42¾	43¼	+ ¾
HR Oil G pr	z10	$52½	52½	52½	
Hunter D	500	$14	13¾	14	
Huron Erl	590	$21½	21	21½	+ ½
Husky Oil	9397	$16⅜	16⅛	16¼	+ ⅛
Husky A pr	z10	$41	41	41	
Husky D w	200	680	675	675	+35
IAC	3500	$17¾	17⅝	17⅝	
IAC w	930	680	670	670	—10
Imasco	3747	$18⅜	18	18	
Imp O	33632	$30¼	29½	3	— ¼
Indal Can	z50	$8½	8½	8½	
Indusmin	270	$8½	8½	8½	
Inland Gas	1040	$11¾	11¼	11⅜	+ ⅛
Inland G p	100	$11	11	11	
Inter City	1200	$6¼	6	6	+ ¼
Inter C B p	400	18	18	18	+ ¼
Inter C A w	2400	240	220	225	+10
Inter C B w	3750	280	240	260	+15
Intrmeteo	200	200	200	200	
IBM	222	$310	307	307	— 6
I Nickel	14250	$28⅜	28¼	28¾	— ⅜
Int Util	5185	$26	25¾	25⅞	— ⅛
Int Util A	625	$40½	40¼	40¼	—1¼
Interpool I	130	$23¼	23¼	23¼	— ⅜
Intpr Pipe	4575	$26⅜	26¼	26½	+ ⅛
Int Pipe w	4650	$11¾	11	11	— ¾
Intpr Steel	2050	$7¾	7	7	
Inv Group	200	$8¾	8¾	8¾	— ⅛
Inv Grp A	945	$8¾	8½	8½	— ⅛
Inv Grp S p	800	$18	18	18	+ ¼
Irwin Toy	300	$15¾	15¾	15¾	— ¼
Ivaco Ind	2225	$13⅞	13¼	13¼	
Jockey C	375	425	420	425	+15
Kaiser Re	1765	480	475	480	
Kaps Tran	950	$7	6¾	6¾	— ¼
Keeprite P	1785	$9½	8¾	8¾	— ⅝
Kelly D A	1100	$5¼	5¼	5¼	
Kelsey H	300	$5¼	5	5¼	— ¼
Koffler	20365	$13¾	13	13¾	+ ¾
Koffler A p	4300	$8½	8½	8½	
Koffler w	1300	550	550	550	
Labatt	2252	$21¾	21½	21¾	+ ⅛
Labatt pr	2050	$23	22¾	22¾	+ ⅛
Laidlaw Mf	250	$12	11¾	11¾	— ¼
Lallaw A p	100	$13¾	12¼	12¼	
LOnt

D'après une analyse du Financial Post

Le Québec métropolitain est un exemple exceptionnel de stimulation économique

par Roch DESGAGNE

Le secteur économique métropolitain de Québec est mis en évidence dans une revue rétrospective du "Financial Post" portant sur les perspectives d'expansion économique au Canada pour les prochains mois d'hiver. Québec présente un exemple exceptionnel de stimulation économique, dans les conditions économiques actuelles en Amérique du Nord, selon les conclusions d'une enquête du journal de la finance. Cette recherche puise d'ailleurs abondamment dans des documents préparés par notre journal, peut-on constater.

Le "Financial Post" fait surtout état de l'expansion dans la construction domiciliaire, des investtissements pour la recherche et le raffinage du pétrole, et de la construction d'édifices publics et de routes à Québec et dans sa région immédiate.

Le document traite de cette explosion économique en insistant sur le caractère très particulier de ce boom que le journal attribue principalement aux importantes dépenses qui se font par tous les paliers de gouvernement. Cette année, ces crédits gouvernementaux représentent $100 millions de dollars.

C'est ce qui fait, toujours selon "FP" que le Québec métropolitain connait une expansion phénoménale alors que le reste de la province souffre de la récession économique.

"ZONE SPECIALE"

La région de Québec est certes la "zone désignée qui tire le plus grand avantage de l'aide fédérale, par l'entremise du ministère de l'Expansion économique régionale, note le journal.

Le ministère de M. Jean Marchand met plus d'argent — plus de $64 millions en deux ans — dans le territoire de la ville de Québec que dans tout autre territoire spécial au Canada. Québec est d'ailleurs la plus vaste région désignée.

La présence également du ministre provincial des Finances, M. Raymond Garneau, comme député de Jean-Talon, contribue également à favoriser le Québec métropolitain, prétend le journal, en rappelant que le ministre, il y a quelque temps, décrivait la région comme un vaste chantier bourdonnant d'activité.

Dans un exposé devant la Chambre de commerce du district de Québec, le ministre québécois des Finances élaborait sur les perspectives économiques de la région de Québec, tant sur le plan industriel, touristique et commercial que dans le domaine de la construction d'édifices publics, de routes et de maisons.

Le maire Gilles Lamontagne, lors d'une récente rencontre avec un groupe de constructeurs, insistait pour sa part sur les progrès enregistrés ces dernières années, et plus particulièrement en 1969, 1970 et 1971, dans la construction domiciliaire, à Québec, décrivant les perspectives comme des plus intéressantes.

INCIDENCES

Quelles sont les conséquences directes de cet impact économique sur l'industrialisation de la région, sur les investissements privés qu'on espère attirer du fait que Québec ressemble à une métropole en pleine expansion?

On ne peut vraiment pas le dire pour le moment, selon les sondages effectués auprès de spécialistes en ce domaine. Les promoteurs industriels de la région débordent d'optimisme dans leurs perspectives économiques, en misant sur l'expansion économique que doit entrainer cet investissement massif note "Financial Post".

De toutes les régions spéciales, celle de Québec est certes la mieux conditionnée, présentement, pour voir ces perspectives se réaliser, conclut le journal.

La Banque mondiale émet pour $25 millions d'obligations au Canada

La Banque mondiale a lancé hier une nouvelle émission de 25 millions d'obligations sur le marché canadien. Il s'agit d'une émission à court terme, puisqu'elle porte une échéance de 8 ans. Les nouvelles obligations portent un intérêt de 7 1-4%, et elles sont vendues à $99.75, soit un rendement de 7.29%.

C'est la huitième fois que la Banque mondiale a recours au marché canadien. Les sept premières émissions portaient sur un total de $125 millions, dont $72 millions sont encore en vigueur, après l'échéance de trois de sept émissions.

Il s'agissait jusqu'ici d'obligations à long terme, portant des taux d'intérêt variant entre 5 1-4 et 7%. Le Syndicat financier responsable de la distribution des prochaines obligations regroupe les maisons de courtage A.E. Ames, & Co., Wood, Gundy, et Dominion Securities.

La Banque mondiale, dont le siège est à Washington, lance des emprunts sur les marchés de la plupart des pays développés, pour financer des projets de développement des pays moins fortunés. Le marché américain compte bien sûr pour la majeure partie des sommes empruntées, mais on note que les investisseurs canadiens sont d'importants acheteurs, sur ces marchés.

Cela explique pourquoi le représentants de la maison A.E. Ames, au cours d'un déjeuner tenu à Montréal récemment, en présence des représentants de la Banque mondiale, ont insisté pour que cet organisme n'hésite plus désormais à venir régulièrement emprunter sur notre marché.

Voyage
en perspective?

Appelez ZE 00070
pour une
réservation immédiate
dans un hôtel CN

Saint-Jean, T.-N.—Hôtel Newfoundland
Halifax—Hôtel Nova Scotian
Montréal—*Le Reine Elizabeth
Ottawa—Château Laurier
Winnipeg—Hôtel Fort Garry
Saskatoon—Hôtel Bessborough
Jasper, Alta.—Jasper Park Lodge
Edmonton—Hôtel Macdonald
Vancouver—*Hôtel Vancouver
*administré par Hilton

Selon Michel Cloutier

Les agences de publicité devraient mieux s'informer des désirs des consommateurs

Une meilleure information réciproque pourrait aider à amoindrir les divergences qui existent entre les spécialistes du marketing et les consommateurs, selon M. Michel Cloutier, vice-président de l'administration, à la compagnie Bombardier.

M. Cloutier, qui prononçait une conférence devant les membres de l'Advertising and Sales Executive Club de Montéal, a rappelé que c'est en 1966 que le marketing, tel que pratiqué dans l'industrie nord-américaine, s'est trouvé en contradiction avec les intérêts des consommateurs, ces derniers commençant alors à faire connaitre publiquement leur désapprobation.

Déjà, plus tôt, le président John Kennedy avait insisté sur l'importance des "mouvements de défense des consommateurs", a dit l'orateur.

Ce phénomène, a ajouté M. Cloutier, a donné naissance à une philosophie récente que les Américains appellent le "consumerism".

Le "consumerism", terme dont on n'a pas encore trouvé une traduction satisfaisante en français, a pour fonction principale, d'expliquer M. Cloutier, de favoriser la qualité de la vie du consommateur pris comme individu et en groupe.

Selon le conférencier, dont les propos sont rapportés par La Presse, ce nouveau concept vient en conflit avec les techniques traditionnelles du marketing, qui est obligé d'en tenir compte...

Le problème qui se pose aux manufacturiers est de trouver un moyen de s'adapter à ce phénomène (le "consumerism").

Pour M. Cloutier, les mouvements de défense des consommateurs qui sont à l'origine du phénomène ne sont pas homogènes.

LES DIVERS MOUVEMENTS

Le conférencier, qui a été doyen de l'Université de Sherbrooke, distingue, dans ces mouvements, quatre catégories. D'abord les "adaptationnistes", dont les buts sont essentiellement d'éduquer le consommateur. On peut placer dans cette catégorie l'action menée par le "Consumers Report".

On rencontre ensuite les "protectionnistes" qui agissent auprès des autorités publiques, leur demandant de légiférer pour protéger le consommateur. Ici au pays, l'Association canadienne des consommateurs pourrait être classée dans cette catégorie.

Le troisième groupe de mouvements est celui des "réformistes". Comme c'est le cas pour les "adaptationnistes", ces derniers essaient d'éduquer le consommateur, mais proposent des réformes. Selon M. Cloutier, Ralph Nader et son mouvement correspondraient à cette troisième catégorie.

Il y a enfin les "extrémistes" où sont regroupés les contestataires, révolutionnaires et radicaux.

Ce phénomène de "consumerism", le marketing ne doit pas l'ignorer mais au contraire en prendre clairement conscience, selon M. Cloutier

Le conférencier a proposé, en particulier, que les agences de publicité aillent vers le consommateur pour connaître les réactions de ce dernier. Elles pourront ensuite réorienter leur travail.

A la Bourse des céréales

WINNIPEG (PC) — Les transactions ont été modérées hier et les cotes plus basses pour le lin et le colza à la fermeture du Marché des céréales de Winnipeg.

Le lin s'est cependant ranimé vers la mi-session.

Les avoines, l'orge et le seigle ont connu un marché assez tranquille avec des cotes fixes. A la fermeture, le lin était en baisse; le colza, les avoines, l'orge, le seigle étaient en hausse.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs:

LIN

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
Oct.	246¼	243	246¼	247¼
Nov.	246	243	246	248
Déc.	242⅞	267⅜	271	270½
Mai	248½	245½	247⅜	251

GRAINE DE COLZA (Vancouver)

Nov.	279	273¾	277¾	277
Jan.	274½	270	273¾	272¾
Mars	272	267⅜	271	270½
Juin	264	262	264	261

GRAINE DE COLZA (Thunder Bay)

Oct.	260	258	262	258¾
Déc.			259¾	260
Mai	267½	265½	267½	266⅝
Juil.	—	—	260½	260

AVOINE

Oct.	65	64⅝	65	64⅝
Déc.	—	—	65¼	65¼
Mai	—	—	66⅝	66⅝
Juil.	—	—	67¼	67

ORGE

Oct.	103¾	102½	102⅝	102⅝
Déc.	102	102¾	103	102½
Mai	104½	104	104½	103¾
Juil.	—	—	104	103¾

SEIGLE

Oct.	95½	94½	95¼	95
Déc.	97½	96½	96⅝	96
Mai	102½	101⅝	101⅞	101¼
Juil.	—	—	99	96

GRAINS COMPTANT

AVOINE: 2 cw 65; ex 3 cw, 3 cw et ex 1 four. 62; 1 four. 60¾; 2 four. 57¾; 3 four. 54¾; fourrage mixte 29.

ORGE: 1 et 2 cw 6-rangs et 1 cw 2-rangs 1.02¾; 2 cw 2-rangs et 3 cw 6-rangs 1.00¾; 3 cw 2-rangs et 1 four. 99; 2 four. 97; 3 four. 94.

SEIGLE: 1 et 2 cw 95¼; 3 cw 90; 4 cw 70½; ergoté 66; sur rails 95½.

LIN: 1 cw 2.46¼; 2 cw 2.41¼; 3 cw 2.37¼; sur rails 2.46¼.

GRAINE DE COLZA: No. 1 canadienne 2.62; No. 2 canadienne 2.47.

WINNIPEG (PC) — Voici les prix de la Commission canadienne du blé, pour les ventes locales; les ventes aux terminl sont sujettes à confirmation:

AVOINE: 2 cw 65; 3 ex cw 63¾; 3 cw et 2 ex four. 62; 1 four. 61; 2 four. 58; 3 four. 55; fourrage mixte 29; Graine mixte 50.

ORGE: 1 et 2 cw 6-rangs 1.11¾; 1 et 2 cw 2-rangs et 3 cw 6-rangs 1.03½; 3 cw 2-rangs 1.07½; 1 four. 99¾; 2 four. 97¾; 3 four. 94¾; 3 graine mixte 80¾.

Voici les prix du blé de seconde catégorie, pour l'exportation:

1 nor 1.67¾; 2 nor 1.65¾; 3 nor 1.60¾; 4 nor 1.57¾; 1 cw protéines à 14.5% 1.67¾; à 14 p.c. 1.65¾; à 3 p.c. 1.61¾; 1 durum 1.62¾; 2 durum 1.58¾; 3 durum 1.51¾; 4 durum 1.52¾.

MARCHE DU GRAIN A CHICAGO

BLE

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
Déc.	155	150¼	155	148⅜
Mars	152	149¾	152	148¾
Mai	148¾	146⅝	148¾	146
Juil.	139	137⅝	138⅝	137⅜
Sept.	—	—	140¼	138¾

MAIS

Déc.	114¾	113¼	114¼	112⅜
Mars	119¾	118	119¼	118½
Mai	122½	121⅛	122½	121⅜
Juil.	124⅝	123¼	124⅝	123⅜
Sept.	124⅜	123⅛	124⅜	124⅜
Déc.	125	123⅜	124⅜	124¼
Mars	—	—	129¼	128⅜

AVOINE

Déc.	70¼	69½	70	69⅛
Mars	68¾	68¼	68⅝	68¼
Mai	67¼	66⅛	67⅛	66⅜
Juil.	64¼	63½	64¼	63⅝
Sept.	—	—	64⅜	64½

SOYA

Nov.	323½	320¼	322⅞	320¾
Janv.	325¾	322⅝	325¼	322⅝
Mars	329	326	328¼	325⅝
Mai	332¾	329	331⅛	328
Juil.	333	320½	331⅞	329¾
Aout	327½	325½	326⅝	324⅝
Sept.	309½	306¼	308¾	306¾

Revue hebdomadaire des marchés aux bestiaux

MONTREAL (PC) — Les prix étaient stables, les arrivages en baisse et la demande bonne, cette semaine, aux marchés aux bestiaux de Montréal.

Les arrivages comprenaient 1,296 bêtes à cornes, 1,383 veaux, 56 porcs et 60 moutons et agneaux.

Le bouvillon de choix valait $33.50 à $35.10; celui de bonne qualité de $31.50 à $33.25 celui de qualité moyenne de $29.25 à $31.25; le commun de $23 à $29.25.

La génisse de bonne qualité rapportait de $26 à $27.50; celle de qualité moyenne de $23.50 à $26.25; la commune de $20.50 à $25.

La vache de bonne qualité se vendait de $22 à $23.75; celle de qualité moyenne de $20.25 à $22.25; la commune, de $18.50 à $21; les sujets destinés à la mise en conserve et à la charcuterie se vendaient de $13 à $25.25.

Le taureau de bonne qualité valait de $25 à $27; les moyens et les communs se vendaient de $18.75 à $25.25.

Le veau de bonne qualité rapportait de $42 à $46.50; celui de qualité moyenne de $37 à $42; le commun de $23 à $38.50.

Les agneaux valaient de $24 à $28 les cent livres et rapportaient de $8 à $15, selon la qualité.

Les arrivages de porcs étaient trop faibles pour être côtés.

Le prix de l'or sur le marché libre

PARIS (Reuter) — Le napoléon valait 61.10 francs hier sur le marché libre de l'or français, au regard de 61.30 la veille. L'aigle valait 185.20 francs comparativement à 187.00 mercredi.

LONDRES (Reuter) — L'once d'or fin cotait $42.54 en argent américain, sur le marché européen de l'or, comparativement à $42.60 mercredi.

CARRIERES et PROFESSIONS

ANALYSTE
SÉNIOR –
INFORMATIQUE

Salaire — de l'ordre de $15,000.
Poste à Montréal.

Une importante commission paragouvernementale est à la recherche d'un analyste sénior pour prendre charge et développer de nouveaux systèmes en vue de répondre aux besoins croissants de l'organisme.

Le candidat sélectionné devra pouvoir communiquer les spécifications des systèmes qu'il entrevoit à une équipe de programmation en vue de leur exploitation sur un modèle I.B.M. 360-40.

Les candidats doivent idéalement

- avoir une bonne formation générale, universitaire si possible
- posséder trois à quatre années d'expérience en programmation, préférablement avec les langages Cobol et Assembler
- posséder un minimum de deux à trois années d'expérience en tant qu'analyste de projets importants
- posséder une expérience des systèmes d'informatique en usage dans le domaine de l'assurance
- avoir une expérience des systèmes développés en vue de la télécommunication des données
- être capable de communiquer clairement avec les usagers éventuels.

Les demandes d'emplois, qui seront traitées avec toute la discrétion voulue, devront porter la mention "Dossier no 164" et être adressées à:

Price
Waterhouse
et Associés
conseillers en administration

5, place ville marie, montréal 113

membre de l'association canadienne des conseillers en administration

Faites carrière
dans la Fonction publique du Québec

MINISTERE DES AFFAIRES CULTURELLES
Office de la langue française

DIRECTEUR DU SERVICE DE LINGUISTIQUE
—Traitement initial de $18,450 à $22,950 selon la compétence. Poste à Québec.
—Sous l'autorité du sous-ministre adjoint, chargé de la direction de l'Office de la langue française, diriger et coordonner tous les travaux d'ordre linguistique de cet organisme: planification, coordination de l'exécution, contrôle des publications.
—Etre titulaire d'un doctorat en linguistique. Posséder une vaste expérience de linguiste, s'exprimer avec aisance, être apte à diriger une équipe de recherche avec diplomatie et dynamisme.
—Concours AD-1487.

DIRECTEUR DES RELATIONS AVEC LE MONDE DU TRAVAIL
—Traitement initial de $17,375 à $20,875 selon la compétence. Poste à Montréal.
—Sous l'autorité du sous-ministre adjoint, chargé de la direction de l'Office de la langue française, veiller à la mise en place d'un programme concret d'implantation du français comme langue de travail en collaboration avec les chefs d'entreprises et les syndicats. Secteur par secteur et entreprise par entreprise, organiser les grandes lignes d'un programme de francisation (établissement d'un calendrier de travail, planification, répartition des tâches, élaboration de cours aux anglophones, mise sur pied de services de rédaction et de traduction).
—Etre titulaire d'un diplôme universitaire; être apte à diriger une équipe, s'exprimer avec aisance, manifester de réelles qualités dans le domaine des relations humaines. Pouvoir justifier d'une vaste expérience de l'implantation du français dans le cadre d'une ou de plusieurs entreprises.
—Concours AD-1488.

RESPONSABLE DE LA FRANCISATION DU MONDE DU TRAVAIL
—Traitement initial de $7,338 à $15,661 selon la compétence. Postes à Montréal.
—Sous l'autorité du directeur des relations avec le monde du travail, travailler en collaboration avec toutes les personnes, les sociétés, les institutions, les syndicats et les associations patronales, à l'implantation du français comme langue de travail.
—Etre titulaire d'un diplôme universitaire en sciences, en administration ou en relations industrielles. Posséder, de préférence, une expérience en animation sociale ou en gestion d'entreprises. Avoir une facilité d'adaptation, un sens des relations humaines et une aisance d'expression. Avoir participé à une expérience de francisation dans le monde ouvrier ou dans le cadre d'une entreprise. Une expérience exceptionnelle peut suppléer à l'absence de diplôme universitaire.
—Concours TX-2111.

AGENT CULTUREL (linguiste)
—Traitement initial de $7,313 à $12,057 selon la compétence. Postes à Québec et à Montréal.
—Elaboration et révision de lexiques spécialisés; rédaction de vocabulaires; correction de textes; service de renseignements linguistiques et grammaticaux; établissement d'un fichier.
—Etre titulaire d'une licence ès-lettres (mention linguistique) ou d'une licence en traduction. Une expérience exceptionnelle et une parfaite compétence en grammaire et en linguistique peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.
—Concours PA-2107.
—ECHEANCE DE L'INSCRIPTION: 29 octobre 1971.

ARPENTEUR-GEOMETRE
—Traitement initial de $7,641 à $13,719 selon la compétence; possibilité de carrière jusqu'à $16,135. Ministère des Terres et Forêts; postes à Québec et à Sherbrooke.
—Etablir les données techniques nécessaires à l'exécution des travaux d'arpentage; surveiller la réalisation de ces travaux et s'assurer qu'ils sont conformes aux données préétablies.
—Etre membre de la Corporation des arpenteurs-géomètres de la province de Québec (joindre une photocopie de sa carte de membre pour l'année 1971) et posséder quelques années d'expérience reliée aux attributions du poste.
—Concours P-2110. Echéance de l'inscription: 29 octobre 1971.

AGENT VERIFICATEUR
—Traitement initial de $4,920 à $9,660 selon la compétence. Divers ministères; postes à Montréal et à Québec.
—Avoir réussi une 11e année d'études dans une institution reconnue par le ministère de l'Education et posséder au moins 6 années d'expérience dont 2 en comptabilité. Une scolarité plus avancée peut compenser pour une partie de l'expérience.
—Concours P-5410. Echéance de l'inscription: 29 octobre 1971.

RESPONSABLE DES PROGRAMMES D'ENSEIGNEMENT AU NIVEAU PRE-SCOLAIRE
—Traitement initial de $7,414 à $13,719 selon la compétence. Direction générale de l'enseignement élémentaire et secondaire, ministère de l'Education; poste à Québec.
—Elaborer des programmes d'enseignement au niveau pré-scolaire et dans les maternelles. Approuver le matériel didactique. Agir à titre de conseiller pédagogique auprès des autorités. Effectuer un travail de recherche en vue de l'amélioration des programmes.
—Etre titulaire d'un premier diplôme universitaire terminal en sciences de l'éducation (pédagogique pré-scolaire). Posséder quelques années d'expérience de l'enseignement pré-scolaire.
—Concours TD-2123. Echéance de l'inscription: 29 octobre 1971.

Les personnes qui désirent prendre part à ces concours doivent s'inscrire directement auprès de la Commission de la fonction publique du Québec en remplissant le questionnaire "offre de service" qu'elles peuvent se procurer aux bureaux de la Commission:
710, Place d'Youville, bureaux 700, Québec 4
255 est, boulevard Crémazie, Montréal 354
ou aux bureaux locaux des ministères dans chaque région. Il ne sera tenu compte que des candidatures accompagnées d'une attestation officielle d'études. Prière d'indiquer le poste qui vous interesse et le numéro de concours correspondant. Si vous posez votre candidature à plus d'un poste, il est indispensable de présenter une formule distincte dans chaque cas.

Appel d'offres

SERVICE GENERAL DES ACHATS

Pour obtenir la documentation nécessaire à la présentation de soumission pour les projets ci-après décrits, écrivez ou téléphonez au:
Gouvernement du Québec,
Ministère Industrie & Commerce,
Service Général des Achats,
Bureau des appels d'offres
Québec
Tél.: 643-5438

IMPORTANT: Identifiez toujours le projet qui vous intéresse par son numéro de code et sa description que ce soit par ecrit ou au téléphone.

Projet	Description	Livraison
6230	Lames incurvées pour autoniveleuses	Montréal & Québec
6231	80 machines à additionner 50 calculatrices	Québec

Sont admis à soumissionner les marchands qui ont leur établissement (S.P. 6231) dans le Québec Métropolitain.
Clôture des soumissions: 29 octobre 1971 — 3.00 P.M.

6232	Ameublement de bureau, Edifices G & H 5698 pupitres 1271 tables 308 bahuts	Québec

Clôture des soumissions: 9 novembre 1971 — 3.00 P.M.

LE DIRECTEUR GENERAL
PAUL BRISSETTE

MINISTERE DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE
DIRECTION DES SERVICES TECHNIQUES
Projet 71-2
REFECTIONS MECANIQUES ET ELECTRIQUES
AQUARIUM DE QUEBEC

Un dépôt de $50 est requis (chèque visé ou mandat-poste fait à l'ordre du ministère des Finances) pour l'obtention d'un jeu de plans, devis et formules de soumission au Bureau de la Construction de Québec, 675 rue Marguerite-Bourgeoys, Québec. Ce dépôt sera remboursé aux soumissionnaires dont la soumission aura été complétée conformément aux instructions et qui auront retourné le jeu complet de plans et devis, en bonne condition, dans les quinze (15) jours suivant la clôture des soumissions.
Les plans et devis sont également en montre au Bureau de la Construction de Québec, suite 101, et au bureau des ingénieurs-conseils, Provencher & Desjardins, à Trois-Rivières.

SOUS-TRAITANTS
Seuls sont admis à soumissionner les sous-traitants en mécanique et électricité dont l'établissement principal est situé dans la région du Québec métropolitain.
Les soumissions des sous-traitants seront reçues au Bureau des Soumissions déposées du Québec, suite 301, 675 rue Marguerite-Bourgeoys, Québec.
JEUDI LE 28 OCTOBRE 1971
à 15:00 hres (h.a.e.)
Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Le sous-ministre adjoint
VIATEUR BERNARD

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

CARRIERES et PROFESSIONS

HOMMES ET FEMMES DEMANDES
Voiture nécessaire.
$50 par semaine temps partiel
$100 par semaine plein temps
Appeler entre 9.30 A.M. et 9.30 P.M.
525-8119

HOMME
demandé
Mécanicien, classe A ou B, avec expérience en électricité, pour station de service à Ste-Foy. Travail permanent, assurance-groupe, salaire garanti: $175 par semaine.
ECRIRE DEPT 4203, LE SOLEIL

Compagnie importante demande
TECHNICIEN
en TV couleurs
Pour travail dans l'atelier. Bon salaire, bénéfices marginaux, etc.
Tél.: 667-0165, après 6h p.m.

COMPTABLE
Prendrais comptabilité de tout genre. Expérience de 30 ans dont 20 ans au Ministère du Revenu comme vérificateur.
683-3124

VOUS DESIREZ UN EMPLOI D'AVENIR ?
Consultez régulièrement
"CARRIERES et PROFESSIONS"

SECRETAIRE
demandée
Bilingue, sténodactylo.
S'adresser ou écrire à:
Wajax Equipement Ltée
2035 ouest, boul. Hamel, Qué. 8
Demander M. Villemure

VOUS DESIREZ UN EMPLOI D'AVENIR ?
Consultez régulièrement
"CARRIERES et PROFESSIONS"

Steak House
demandé
GRILLEUR
pour travail du soir
623-5411

TECHNICIENS D'EXPERIENCE
demandés
SOLS - BETON - ASPHALTE
Tél.: (frais virés) 529-3756

GRAND MAGASIN A RAYONS RECHERCHE
JEUNE HOMME
d'expérience pour département de la photographie
Veuillez vous adresser
au magasin **WOOLCO**
Giffard

UN MECANICIEN EN MACHINERIE LOURDE
avec expérience
S'adresser à: Charles Genest
337, 2e rue — 529-9539

VENDEURS-LIVREURS
demandés
Pour importantes maisons de nettoyage à sec.
Les applicants âgés de 25 à 35 ans, devront posséder une belle personnalité, être propre, et pouvoir donner des références.
Licence de chauffeur exigée.
S'il vous plait, demandez M. Croisetière entre 4 h. p.m. et 6 h. p.m. au numéro: 529-0001

Travail permanent pour
PRESSIER OFFSET COMPETENT
presse petit format
SALAIRE: taux syndical
ASSURANCES: salaire, maladie, vie.
Tél.: 842-3646

ETES-VOUS SATISFAIT DE VOTRE SITUATION PRESENTE...
VOTRE REVENU CORRESPOND-IL A VOTRE CAPACITE?
Nous avons besoin de représentants pour les régions de Québec, Lac St-Jean, Côte-Nord et Bas du Fleuve.
Entraînement avec assistance financière.
Salaire illimité.
Bénéfices marginaux usuels.
Si vous désirez faire une carrière dans la vente, écrivez-nous en joignant votre curriculum vitae.
à Les Services Investors Ltée
1301 Chemin Ste-Foy
Québec 6, Québec.

INGENIEUR CIVIL
demandé
diplômé 1970 ou 71 pour travail en génie municipal (avec ou sans expérience dans cette spécialité).
Envoyez curriculum vitae à:
DEPT 4208, LE SOLEIL

REPRESENTANTS
pour régions: Beauce, Dorchester, Frontenac, Charlevoix, Québec
Etes-vous à la recherche d'une nouvelle carrière? Votre avancement est-il trop lent ou arrêté? De toute façon devez-vous vous recycler? Vous êtes intelligent, ambitieux et sérieux? Alors demandez notre documentation sur la carrière du conseiller représentant, vous recevrez immédiatement un prospectus avec toutes les informations désirées. Peut-être êtes-vous notre candidat? Qualifications primaires requises.
Ecrire à: ROLMEX INC.
a/s Pierre Vachon
647 chemin Ste-Foy, Québec 6

Vendeur demandé
Compagnie produits alimentaires recherche vendeur résident à Québec pour région Québec, Bas du Fleuve.
QUALIFICATIONS: 25 à 35 ans, travailleur, agressif, honnête, bilingue, aimant voyager, expérience dans la vente aux restaurants, hôtels, institutions.
SALAIRE: $10,000. par année, incluant salaire, dépenses auto fournie, plan d'assurance, plus système de promotions.
Votre offre de service doit être remise au:
DEPT 4207 LE SOLEIL

Consultez régulièrement
CARRIERES et PROFESSIONS
... les emplois sont variés et des plus intéressants !

INFIRMIERES LICENCIEES
INFIRMIERES AUXILIAIRES
désirant exercer sa profession dans les villages esquimaux et indiens du Nouveau-Québec.
S.V.P. envoyer votre curriculum vitae au:
SERVICE DES AFFAIRES SOCIALES
Direction générale du Nouveau-Québec
Ministère des Richesses naturelles
1530, boul. de l'Entente, Québec (6e).
GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

commission scolaire
REGIONALE de TILLY
CHEF D'EQUIPE
Pour agir comme responsable de l'entretien mécanique-électrique au niveau d'une école à Ste-Foy.
QUALIFICATIONS:
Détenir un diplôme de Technicien avec une Licence A 2 en électricité; et avoir une expérience pertinente dans le domaine ci-haut mentionné.
HEURES DE TRAVAIL:
40 heures par semaine du lundi au vendredi inclusivement.
DESCRIPTION DE LA TACHE:
Entretien physique de la bâtisse selon les priorités qu'il établira.
Préparer les cédules d'entretien.
Supervision générale:
feuilles de temps
réquisitions
assignation de travail
travail manuel de transformation, etc...
N.B. Les personnes dont l'âge se situe dans la trentaine sont tout spécialement invitées à faire parvenir leur CURRICULUM VITAE au:
SERVICE DU PERSONNEL
1100 Lavigerie, C.P. 244
Concours no 71:54 c)
Sainte-Foy

VENTE INDUSTRIELLE
Compagnie bien établie, en pleine expansion, demande un
VENDEUR EXPERIMENTE
et parfaitement bilingue. Age 25 à 35 ans. Revenu annuel garanti: $9000.00. Commission, frais, voiture de démonstration fournie. Formation à l'usine. Produits industriels vendus au moyen d'une démonstration frappante au Gouvernement, Institutions, Maisons d'Education, Entrepreneurs et Industries. Le poste requiert 60% de voyage, fin de semaine à la maison. Territoire comprend, Ville de Québec, les Cantons de l'Est et Provinces Atlantiques. UN VENDEUR DE PROFESSION GAGNERA AU-DELA DE $11,000 à $13,000.
Adresser curriculum vitae à:
UP-RIGHT ALUMINIUM SCAFFOLDS LTD.
1255 rue University, Suite 1023, Montréal 110, Qué.

CONSEILLER EN FINANCEMENT
pour concessionnaire General Motors
NOUS OFFRONS:
1- très bon salaire
2- milieu de travail agréable
3- possibilité d'avancement
4- bénéfices sociaux usuels
NOUS EXIGEONS:
1- expérience de la vente
2- 12e année de scolarité
3- expérience de 2 à 3 ans dans la finance
4- facilité de rapports avec le public
Se présenter chez:
JD CHEVROLET OLDSMOBILE Ltée
60 sud, Dorchester
Demander André Cantin

ANALYSTE EN INFORMATIQUE
ENDROIT: Québec
FONCTIONS:
1. Travaux de consultation en informatique pour divers clients: étude, analyse et implantation de systèmes.
2. Travaux en systèmes et procédures.
QUALIFICATIONS REQUISES:
1. Formation universitaire de préférence.
2. Minimum de cinq ans d'expérience diversifiée en informatique dont quelques années comme analyste sur des applications comptables ou administratives.
3. Facilité de communication orale et écrite.
Faire parvenir curriculum vitae en mentionnant salaire actuel ou salaire désiré à:
McDONALD, CURRIE & CIE
Case postale 1029, Québec 4, Qué.
(Service de l'informatique)

CHEF DE BUREAU
LE SOLEIL,
le plus important quotidien de l'est du Québec, requiert les services d'un Chef de Bureau au service de la Publicité, à Québec.
FONCTIONS:
Sous la direction du directeur du service de la Publicité:
— Coordonner et contrôler les entrées et le cheminement du matériel publicitaire provenant des annonceurs;
— Diriger le personnel de bureau préposé à l'enregistrement et à la transcription des textes publicitaires ainsi qu'à la préparation et à la vérification de rapports d'ordre administratif.
QUALIFICATIONS:
— Détenir un certificat de 12e année;
— Posséder six (6) années d'expérience dans le travail de bureau dont un minimum de trois (3) ans dans des fonctions impliquant la coordination des activités et la direction du personnel;
— Posséder de façon marquée les caractéristiques suivantes:
— capacité de créer et de maintenir des relations harmonieuses, efficaces et durables avec la clientèle;
— aptitudes manifestes pour la direction du personnel et de coordination des activités;
— capacité de prendre des initiatives et de les assumer pleinement;
— confiance en soi et persuasion;
— capacité de s'exprimer avec aisance;
— maîtrise convenable de l'anglais parlé.
CONDITIONS DE TRAVAIL:
— Conditions de travail habituelles d'un poste de direction;
— Traitement initial pouvant varier entre $7,500.00 et plus, selon les qualifications.
OFFRES DE SERVICE:
Les offres de service devront comprendre un curriculum vitae détaillé et complet incluant obligatoirement des photocopies d'attestations d'études reconnues par le ministère de l'Education du Québec et un extrait de naissance. "Ces pièces ne peuvent être retournées à son envoyeur". Les offres de service seront examinées avec discrétion. Elles devront parvenir avant le 25 octobre 1971 à:
LE SOLEIL Limitée
Service du Personnel
a/s Boris Grondin
390 est, rue St-Vallier, Québec 2
LE SOLEIL

PROVINCIAL ASSOCIATION OF PROTESTANT TEACHERS OF QUEBEC
recherche les services d'un
NEGOCIATEUR
à partir du 1er novembre 1971
LE CANDIDAT DEVRA:
— être bilingue et expérimenté dans les relations de travail et les négociations;
— représenter la P.A.P.T. au niveau provincial en tout ce qui a trait à la convention collective des enseignants.
SALAIRE: à partir de $13,500.
Tout candidat intéressé devra soumettre sa demande par écrit mentionnant ses qualifications et références avant le 21 octobre 1971 au:
PRESIDENT P.A.P.T.
245, BOUL. HYMUS
POINTE-CLAIRE 730, QUEBEC
TEL.: 514-695-7797

LA FÉDÉRATION DE QUÉBEC DES CAISSES POPULAIRES DESJARDINS
DECORATEUR
LA FONCTION:
Est responsable, sous surveillance éloignée, de la décoration intérieure des Caisses populaires affiliées qui en font la demande.
Règle les problèmes d'aménagement intérieur, suggère des choix de couleurs, meubles, tentures ou tout autre élément de décoration intérieure.
LES EXIGENCES:
Est membre en règle de la Société des décorateurs-ensembliers du Québec.
Doit aimer voyager.
Dynamisme et débrouillardise.
LES CONDITIONS DE TRAVAIL:
Le salaire variera selon les qualifications et l'expérience.
Le lieu de travail: Lévis.

LA FÉDÉRATION DE QUÉBEC DES CAISSES POPULAIRES DESJARDINS
VERIFICATEURS
LA FONCTION
Par la vérification et la surveillance des opérations des Caisses populaires et des Unions régionales veille à la bonne administration et à la saine gestion des ressources de l'entreprise.
Veille à la stricte application des conventions et procédés comptables et produit à cet effet des constatations et des recommandations dans des rapports analytiques.
Veille à l'application des lois générales et notamment à celles des lois particulières auxquelles sont assujetties les Caisses populaires et les Unions régionales.
LES EXIGENCES
Est membre en règle d'une association comptable reconnue.
Possède une expérience pertinente d'au moins deux ans dans le domaine de la vérification.
Une formation supérieure compensera pour le manque d'expérience et vice versa.
Doit aimer voyager.
LES CONDITIONS DE TRAVAIL
Salaire selon l'expérience et les qualifications.
Avantages sociaux coutumiers.
Lieux de résidence: Montréal, Québec et Rimouski.

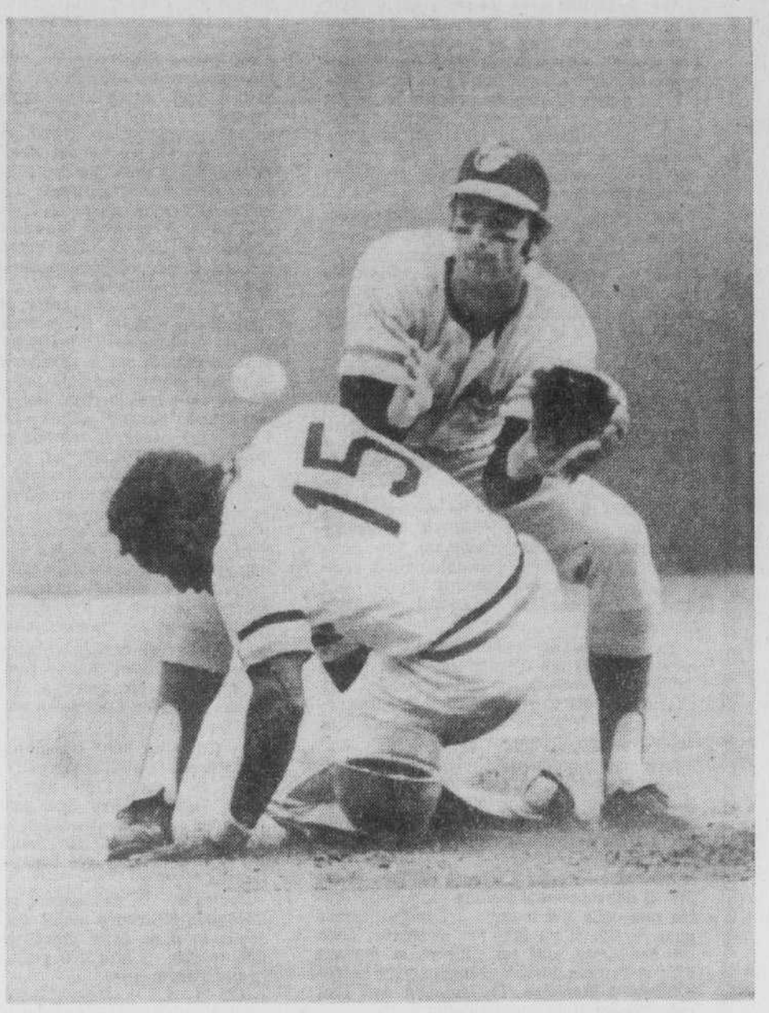
Mussens
Nous avons présentement des ouvertures pour
VENDEURS et SPECIALISTES
en moteurs diesel
Si vous avez une expérience prouvée dans ces domaines, nous vous invitons à nous faire parvenir votre "Curriculum vitae".
Les entrevues ne seront accordées que sur rendez-vous. Adressez toute correspondance au:
GERANT DU PERSONNEL
Boîte postale 190, St-Sauveur
Québec 8, Qué.

PROGRAMMEUR-ANALYSTE
LA FONCTION:
Effectue, sous surveillance éloignée, des travaux spécialisés relatifs à la programmation sur ordinateur et à l'analyse détaillée de certains projets.
LES EXIGENCES:
Le candidat aura complété quinze (15) années de scolarité et peut démontrer qu'il possède un minimum de trois (3) années d'expérience au niveau de la programmation.
Une formation supérieure compensera pour le manque d'expérience et vice versa.
Connaissances valables des langages suivants: ASSEMBLER et COBOL.
LES CONDITIONS DE TRAVAIL:
Le salaire variera selon les qualifications et l'expérience.
Lieu de travail: Lévis.
Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae au Directeur du Service du Personnel, La Fédération des Caisses populaires Desjardins, 150, avenue Des Commandeurs, Lévis, Qué.

TECHNICIENS DE VERIFICATION
LA FONCTION
Effectue, sous surveillance, la vérification de l'encaisse et de la tenue des registres comptables des Caisses populaires. Voit au respect des normes prescrites et généralement acceptées comme critères d'une saine administration.
LES EXIGENCES
Posséder un diplôme d'études collégiales en techniques administratives (option finance).
Une expérience au niveau de la vérification compensera pour le manque de formation et vice versa.
Doit aimer voyager.
LES CONDITIONS DE TRAVAIL
Le salaire variera selon les qualifications et l'expérience.
Avantages sociaux coutumiers.
Lieux de résidence: Montréal, Québec et Rimouski.
Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae au Directeur du Service du Personnel, La Fédération des Caisses populaires Desjardins, 150, avenue Des Commandeurs, Lévis, Qué.

Les Pirates prennent l'avance

Nelson Briles a remonté la pente



SAUF AU DEUXIEME BUT : Gene Clines des Pirates de Pittsburgh "vole" le deuxième but au cours de la première manche de la cinquième rencontre de la Série mondiale disputée hier à Pittsburgh. Derrière Clines, on voit Mark Bélanger qui attend le relais du receveur Ellie Hendricks.

(Téléphoto PA)

PITTSBURGH (PA) — La tenue de deux coups sûrs de Nelson Briles, aux dépens du Batlimore dans la Série mondiale hier, a commencé à St-Louis le 29 janvier avec un appel téléphonque.

Le lanceur des Pirates s'était alors rendu chez le directeur - gérant des Cards de St-Louis, Bing Devine, afin de discuter contrat. Lors de leur entretien, le téléphone a sonné et Devine n'a même pas demandé à Briles de quitter les lieux.

Après avoir raccroché, Devine a annoncé à Briles qu'il venait de l'échanger au Pittsburgh.

"Je fut certes surpris, a admis Briles, mais ce fut la meilleure chance que j'ai eue au baseball."

Briles est un gars sérieux qui est enjoué dans le vestiaire du club.

Lorsqu'il est venu au bâton dans la 8e manche hier, la foule de 51,377 spectateurs s'est levée pour l'ovationner. Il a hésité avant d'entrer dans la boite des frappeurs.

"A ce moment-là, j'ai revu en esprit tous les gens qui m'avaient aidé dans la vie. En toute honnêteté, j'ai pleuré."

1967

Briles a admis que c'était là le match le plus réconfortant de sa carrière.

"Ce fut 1967 de nouveau, a dit Briles. J'ai quitté alors l'enclos des lanceurs de relève vers la fin de la saison et ai remporté 10 victoires d'affilée. J'ai aussi remporté la victoire qui nous avait donné l'avance sur les Red Sox de Boston et nous avons remporté la Série mondiale.

"C'est le résultat de deux ans de travail."

"J'ai connu une année misérable l'an dernier, handicapé par une blessure à une jambe et presque indésiré dans l'enclos du St-Louis. Puis j'ai été échangé et j'ai dû remonter la pente de nouveau. Vous ne pouvez savoir comment c'est réconfortant d'accomplir très bien un travail que vous désirez faire."

BOB ROBERTSON

"Nous avons appris l'art de la confiance, a déclaré le ler-but Bob Robertson, des Pirates de Pittsburgh, et cette confiance s'acquiert en jouant et gagnant sous tension auparavant."

L'art de frapper est celui de Robertson, qui préfère toujours cogner que frapper des coups retenus.

"Pas de coups retenus aujourd'hui, a déclaré Robertson après que son circuit eut lancé les Pirates sur la voie d'un gain de 4-0 aux dépens des Orioles de Baltimore dans la 5e partie de la Série mondiale.

"Je suis heureux que nous n'ayions pas été obligés de frapper des coups retenus. Maintenant, ils sont obligés de gagner deux parties en deux matches et nous, une sur deux, c'est aussi simple que cela."

Le gérant des Pirates, Danny Murtaugh, n'a pas voulu prédire la longueur de la série, mais il a sonné les oreilles de quelques reporters.

"Vous nous comptiez éliminés après les deux premiers matches."

Au sujet de la tenue de deux coups sûrs affichée par Briles, il a déclaré: "Je crois qu'il a été un peu plus précis qu'il aurait dû l'être parce qu'il n'avait pas lancé depuis un bon moment."

McNALLY

Murtaugh et Robertson partageaient la même opinion au sujet du lanceur Dave McNally, du Baltimore.

"Je ne crois pas que McNally lançait la balle où il le voulait," a dit Murtaugh.

"Il n'y avait aucune comparaison entre le McNally d'aujourd'hui et celui d'il y a quelques jours. Il ne l'avait pas aujourd'hui", a déclaré Robertson.

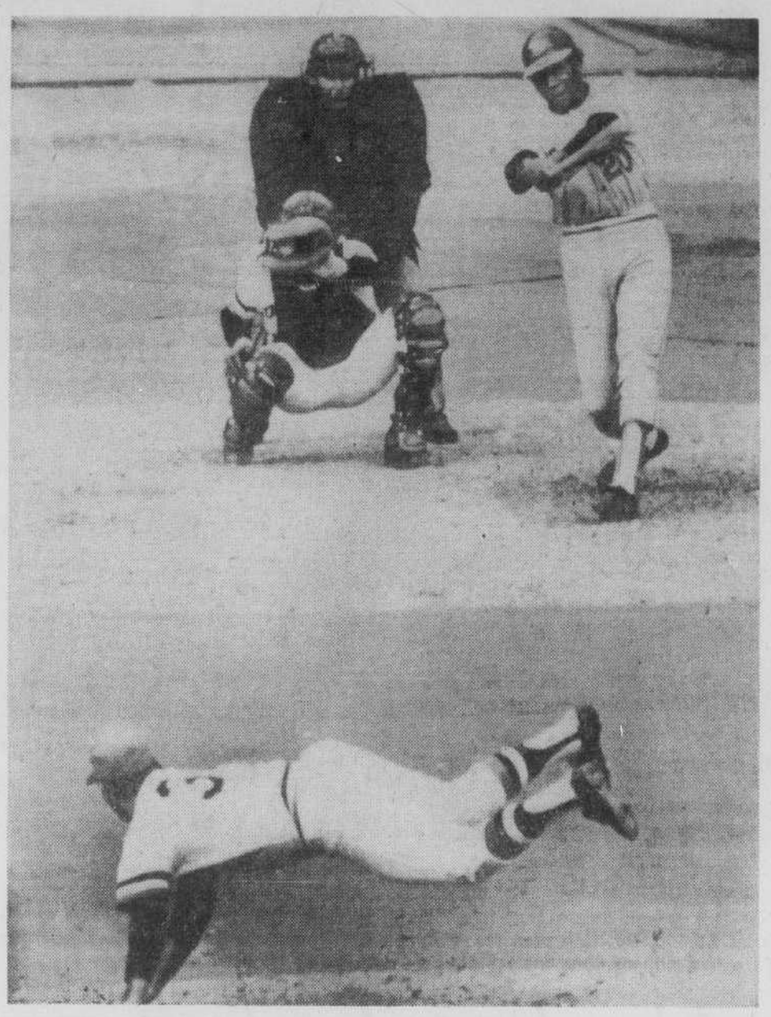
Après un balayage des trois parties à domicile, on se demande ce que les Pirates pensent de retourner sur le gazon du Stade Memorial de Baltimore, un contraste avec la pelouse artificielle du stade Three Rivers.

"Retourner à Baltimore avec une partie d'avance ne doit pas nuire à personne, a dit Gene Clines.

DOCK ELLIS

Dock Ellis a révélé qu'il ressentait de la douleur au coude lorsqu'il a commencé la première partie de la Série mondiale, mais il ne l'a pas dit au gérant des Pirates de Pittsburgh, Danny Murtaugh.

"Après m'en être aperçu, je me suis demandé si je devais rater ma chance, mais j'ai oublié cette possibilité, car c'était ma première participation à la Série mondiale et j'avais été choisi pour commencer.



IL EN PERD L'EQUILIBRE · Le lanceur Nelson Briles des Pirates de Pittsburgh a mis tellement de vigueur dans ce lancer qu'il en a perdu l'équilibre mais cela ne l'a pas empêché de réussir une troisième prise aux dépens de Frank Robinson des Orioles. Le jeu est survenu à la quatrième manche du match d'hier. On voit la balle dans le gant du receveur Manny Sanguillen. L'arbitre est Jim Odom. (Téléphoto PA)

Earl Weaver a conservé son sens de l'humour

PITTSBURGH (UPI et PA) — S'il fallait prendre au pied de la lettre les réponses que le gérant Earl Weaver a données hier aux questions des journalistes, on pourrait en conclure qu'il prend avec un grain de sel la déroute des Orioles de Baltimore qui sont maintenant menacés d'élimination par les Pirates de Pittsburgh, à la suite de leur troisième défaite d'affilée hier.

Weaver était sarcastique à l'issue de la victoire de 4-0 des Pirates, mais ses nombreuses réparties ne laissent quand même aucun doute: il mettra tout en oeuvre pour remettre en marche la redoutable "machine" des Orioles, en pressant "les boutons nécessaires".

Hier, Weaver s'est entretenu avec tous les joueurs après cette troisième défaite. Que leur a-t-il dit? "Je leur ai déclaré, a-t-il indiqué devant les journalistes, que nous allions déguster quelques cocktails à bord de l'avion"!

Même s'ils ont insisté, les journalistes n'ont jamais pu savoir ce que Weaver leur a réellement raconté. Le gérant des Orioles s'est calmement assis sur sa chaise attendant d'autres questions.

Un journaliste lui a alors demandé ce qu'il allait faire, maintenant que les Orioles ont subi trois revers d'affilée, après une série de 16 victoires, incluant les joutes de fin de saison et les trois triomphes remportés aux dépens des Athletics d'Oakland.

"C'est très simple, répliqua Weaver, l'an prochain nous n'aurons qu'à commencer notre série de victoires un peu plus tard"!

Que se passera-t-il samedi; risqua un autre journaliste? "Ce sera sûrement une bonne fin de semaine pour la télévision, répondit le gérant des Orioles. Nous n'allons pas céder la place sitôt au football . . . ce sera vraiment intéressant".

Apporterez-vous des changements à l'alignement, demanda rapidement un journaliste? "Il faudra examiner cela de près", répliqua simplement Weaver.

Le gérant des Orioles ajouta à d'autres questions, que le congé d'aujourd'hui tombe à point et que le fait de retourner à domicile ne fera aucune différence . . . à moins que les Orioles ne gagnent les deux prochaines joutes!

LA PRESSION

Jim Palmer, qui lancera pour les Orioles, demain, diffère quelque peu d'opinion à ce sujet. Il est heureux de retourner à Baltimore et il se sent mieux lorsqu'il joue à domicile. "Il est certain que la pression est forte," reconnait-il, car il n'y aura pas de lendemain si nous perdons. Mais il ne faut pas se compter battu d'avance et je n'ai qu'à lancer comme à l'accoutumée".

Si quelqu'un est responsable de la pression que ressent Palmer, c'est bien Roberto Clemente et on lui a d'ailleurs demandé, hier, de quelle façon il entend s'y prendre pour freiner le joueur de champ droit des Pirates qui connaît une autre Série mondiale fantastique.

Palmer a souri. "Vous pouvez arrêter Clemente en lui servant de bonnes balles pour qu'il les frappe dans les mains de quelqu'un". Et il ajouta: "Vous devez aussi être très chanceux!"

"Il n'y a rien à faire", soutient pour sa part son coéquipier Paul Blair. "Vous n'avez qu'à ne pas vous décourager et espérer que les choses iront bien".

FRANK ROBINSON

Le voltigeur Frank Robinson analyse également la situation à sa façon. "Nous allons découvrir, dit-il, quel genre d'équipe est ce club samedi (en faisant allusion aux Pirates) car, ajoute-t-il, nous pouvons encore triompher si nous le voulons.

"La chose la plus facile au monde est d'abandonner en tout, continue Frank. Il serait facile de tout lâcher. Ce qui est plus difficile, c'est de se relever quand tout va mal, mais nous ne pouvons gagner de la façon dont nous jouons".

"Les lanceurs des Pirates ne sont pas aussi bons que cela, ajoutait-il, mais je dois reconnaître les mérites de Steve Blass mardi", ajoutant que les Orioles ont été pitoyables à la défensive, à l'offensive et au monticule au cours des trois dernières joutes.

Selon lui, le prochain match va prouver ce que valent réellement les Orioles, mais il faudra sûrement que les joueurs démontrent plus d'agressivité, ajoute-t-il. Brooks Robinson, qui a commis un erreur hier à la suite d'un dur roulant frappé par Bob Robertson, considère que la piètre tenue des Orioles est due à plusieurs facteurs. "Nous avons tout simplement cessé de frapper", dit-il, rappelant que l'équipe n'a obtenu que neuf coups sûrs en trois joutes, en plus de commettre des erreurs.

Le coup de circuit de Bob Robertson était suffisant

PITTSBURGH — Les Pirates de Pittsburgh n'auraient eu besoin que du circuit de Bob Robertson à la deuxième manche pour triompher des Orioles de Baltimore hier mais ils ont quand même réussi à marquer à trois autres reprises pour finalement l'emporter par 4-0.

Immédiatement après le circuit de Robertson, les Pirates ont ajouté un autre point grâce à un simple de Manny Sanguillen qui "vola" le deuxième but et qui fila jusqu'au marbre quand le lanceur gagnant Nelson Briles se paya le luxe d'un simple.

Les Pirates marquèrent un troisième point à la troisième reprise, sans même réussir un seul coup sûr. Gene Clines profita d'un but sur balles et passa au deuxième but à la suite d'un coup au choix. Il tira profit d'une erreur de Brooks Robinson pour se rendre jusqu'au troisième coussin et compta quand Dave McNally fit un mauvais lancer.

Le quatrième et dernier point du match fut compté à la cinquième manche. Gene Clines y alla d'un triple et Roberto Clemente le poussa jusqu'au marbre à l'aide d'un simple.

Dans l'histoire de la Série mondiale, seulement quatre équipes ont réussi à l'emporter après avoir perdu les deux premiers matches. Il s'agit des Dodgers de Brooklyn en 1955, des Yankees de New York en 1956 et 1957 et des Dodgers de Los Angeles en 1965. Par contre, on m'a jamais vu une équipe gagner quatre rencontres consécutives après avoir perdu les deux premières.

BALTIMORE	Ab	P	Cs	Pp
Buford	3	0	0	0
Blair, cc	4	0	0	0
J. Powell, 1b	3	0	1	0
F. Robinson, cd	3	0	0	0
Hendricks, rec	2	0	0	0
B. Robinson, 3b	3	0	1	0
D. Johnson, 2b	3	0	0	0
Belanger, ac	3	0	0	0
McNally, lan	1	0	0	0
Leonhard, lan	0	0	0	0
Shopay, fu	1	0	0	0
Dukes, lan	0	0	0	0
Rettenmund, fu	1	0	0	0
Total	**27**	**0**	**2**	**0**
PITTSBURGH	**Ab**	**P**	**Cs**	**Pp**
Cash, 2b	4	0	0	0
Clines, cc	3	2	1	0
Clemente, cd	4	0	1	1
Stargell, cg	4	0	1	1
B. Robertson, 1b	3	1	1	1
Sanguillen, rec	4	1	1	0
Pagan, 2b	4	0	1	0
Hernandez, ac	3	0	2	0
Briles, lan	2	1	1	1
Total	**31**	**4**	**9**	**3**

BALTIMORE	000	000	000—0
PITTSBURGH	021	010	00x—4

E — B. Robinson. DJ — Pittsburgh 2. LSB — Baltimore 2, Pittsburgh 9. 3b — Clines. C: B. Robertson 2. BV — Clines, Sanguillen. S — Briles 2.

Lanceurs	Mi	Cs	P	Pm
McNally, p. (1-1)	4	7	4	3
Leonhard	1	0	0	0
Dukes	3	2	0	0
Briles, g. (1-0)	9	2	0	0

FPL — par Dukes, Hernandez. LE — McNally. T — 2:16. A — 51,377.

Faits et chiffres

par la PA

1re partie, 9 oct.

Pittsburgh	030 000 000—3	3	0
Baltimore	013 010 00x—5	10	2

Ellis (0-1) 3 Miller 7 et Sanguillen; McNally (1-0) et Hendricks. C: Bal-F. Robinson, Rettenmund, Buford.

— — —

2e partie, 11 oct.

Pittsburgh	000 000 030—3	8	1
Baltimore	010 361 00x—11	14	1

Johnson 0-1 Kison 4 Moose 4 Veale 5 Miller 6 Giusti et Sanguillen; Palmer 1-0 Hall 9 et Hendricks. C: Pgh-Hebner.

— — —

3e partie, 12 oct.

Baltimore	000 000 100—1	3	1
Pittsburgh	100 001 30x—5	7	0

Cuellar 0-1 Dukes 7 Watt 8 et Hendricks; Blass 1-0 et Sanguillen. C: Bal-F. Robinson 2; Pgh-Robertson.

— — —

4e partie, 13 oct.

Baltimore	300 000 000—3	4	1
Pittsburgh	201 000 10x—4	14	0

Dobson, Jackson 6 Watt (0-1) 7 Richert 8 et Etchebarren; Walker, Kison (1-0) 1 Giusti 8 et Sanguillen.

— — —

5e partie, 14 oct.

Baltimore	000 000 000—0	2	1
Pittsburgh	021 010 00x—4	9	0

McNally 1-1 Leonhard 5 Dukes 6 et Hendricks Briles 1-0 et Sanguillen. C: Pgh-Robertson 2.

— — —

Chiffres (5e partie)

Recettes brutes, $557,558.
Recettes nettes, $500,020.32
Part du commissaire, $75,003.32
Part de la LA, $106,254.32
Part de la LN $106,254.32
Part du Baltimore, $106,254.32
Part du Pittsburgh, $106,254.32

Total des cinq matches

Recettes brutes, $2,800,922
Recettes nettes, $2,254,053.56
Part des joueurs, $1,032,256.90
Part du commissaire, $378,608.03
Part de la LA, $278,112.64
Part de la LN, $278,112.64
Part du Baltimore $278,112.65
Part du Pittsburgh, $278,112.62

CHAUSSEZ CE QU'IL Y A DE MIEUX
LES FAMEUSES BOTTES
KOFLACH '72 EN FIBRE DE VERRE
KOFLACH
AUTRICHIENNES



EXPO KOFLACH COMPETITION
Rég. $160. SPECIAL $139.00

SPIDER
Pour hommes et femmes.
Rég. $120. SPECIAL $89.00

SILVER STAR
Rég. $110. SPECIAL $85.00

BLUE STAR
Rég. $95. SPECIAL $75.00

SWING STAR
Rég. $95. SPECIAL $75.00

RED STAR
Rég. $79 SPECIAL $59.95

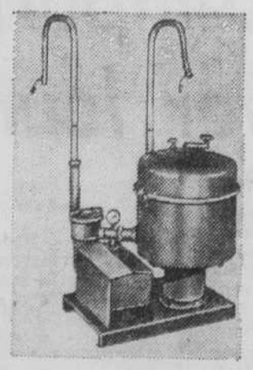
EXPO KOFLACH COMPETITION

qs québec sportif ltée
1360-1370 nord, Dorchester Tél.: 525-7790
2570, rue Dalton, Ste-Foy (entrée par Parc Colbert) Tél.: 651-5442
1050, rue St-Jean Tél.: 522-4472
CHARGEX

SIMPSONS-SEARS



AU CENTRE DE SERVICE
ENTREPOSAGE ET VERIFICATION DE VOTRE FILTRE A PISCINE!



Seulement 11.95 ch.

Quels que soient la marque et le modèle de votre filtre à piscine, nos techniciens le remettront pratiquement à neuf! Service expert garanti! Nettoyage des disques, de la pompe; vérification de l'étanchéité des joints et fermetures. Ce travail consciencieusement exécuté vous dispensera d'acheter un nouveau filtre. Le prix indiqué n'inclut pas le remplacement des pièces usées.

SERVICE DE LIVRAISON GRATUIT:
Composez 683-4985

Simpsons-Sears — Centre de Service (Rayon 192).



Deux questions –

L'aménagement du mont Sainte-Anne tel qu'illustré sur cette photo a déjà coûté dans les $5,000,000. Une première question: est-il avantageux de dépenser six autres millions dans une tentative de transformer les lieux en centre estival ? Deuxième question: une hôtellerie telle que proposée par le gouvernement du Québec est-elle une chimère ?

Un hôtel n'est pas rentable

"Aucun financier n'investirait dans une telle aventure." Telle est la déclaration que nous a faite le directeur d'une chaine d'hôtels québécoise bien connue qui a même présentement en construction, dans la province, plusieurs hôtels de la qualité que le gouvernement provincial désirerait voir s'implanter au pied du mont Sainte-Anne.

"Comment pourrais-je justifier un tel investissement devant un conseil d'administration alors que la demande n'existe même pas ?", de poursuivre notre interlocuteur. Une telle opinion, lorsqu'elle est émise par le directeur d'une chaine d'hôtels très prospère, a certainement de la valeur et mérite d'être prise en considération. Toutefois, lorsque cette même opinion représente la ligne de pensée de tous les administrateurs d'hôtellerie que nous avons contactés, là c'est tout le projet que l'on doit remettre en question.

Lorsque nous avons demandé à M. Plamondon, du Manoir Saint-Castin, s'il serait prêt à construire un autre Manoir Saint-Castin au pied du mont Sainte-Anne, sa réponse fut très rapide: "Jamais de la vie." Selon M. Plamondon, la clientèle qui fréquente les stations de ski l'hiver est totalement différente de celle qu'il voit l'été. Le touriste skieur possède un revenu moyen de beaucoup supérieur à la moyenne alors que le touriste d'été dépense beaucoup moins d'argent. Pourquoi le touriste d'été irait-il payer le gros prix habituellement exigé par les chaines américaines dans leurs hôtels alors qu'il peut coucher sur le boulevard Sainte-Anne à prix modique ? "Un hôtel de classe au mont Sainte-Anne ne serait pas rentable même avec un golf, des piscines et le reste", de conclure M. Plamondon.

"Il nous ferait mourir"

En plus d'abonder dans le même sens que les deux opinions mentionnées plus haut, un directeur de l'Association touristique du mont Sainte-Anne voit le problème sous un angle tout à fait différent. "Notre association, qui groupe tous les propriétaires d'hôtels et de motels du boulevard Sainte-Anne, suffit largement à la demande, puisque nos chambres sont loin d'être occupées à cent pour cent au cours de l'hiver", de déclarer celui-ci.

De plus, celui-ci nous déclarait que les gens du boulevard Sainte-Anne ont investi de l'argent afin d'accommoder les touristes skieurs du mont Sainte-Anne et que la construction d'un gros hôtel à cet endroit, par une chaine internationale, drainerait une partie de leur clientèle actuelle. Ce qui placerait certainement plusieurs d'entre eux dans une délicate position qui pourrait même aller jusqu'à la fermeture. C'est-à-dire que le gouvernement provincial contri-



jacques desmeules
LE SKI

buerait à rendre la vie dure aux hôteliers du boulevard Sainte-Anne avec leur propre argent, les taxes.

Un autre aspect serait l'avenir même des gros hôtels de villégiature qui ne serait pas des plus roses. Un article, récemment publié dans le magazine américain Life, faisait état des difficultés éprouvées par plusieurs gros hôtels de villégiature américains dont plusieurs célèbres institutions auraient déjà été transformées en hospices pour vieillards, cette tendance allant en s'accentuant.

Ce problème ne serait pas que le lot des Américains, puisque, ici même, tous connaissent les difficultés du Manoir Richelieu. Même une chaine aussi puissante que CP Hôtels a dû se départir des célèbres hôtels de villégiature de Digby Pines et de St. Andrews, car ceux-ci n'étaient pas rentables.

Construisons de petites auberges

Les changements de tarifs pour les vols vers l'Europe annoncés récemment par les transporteurs aériens apportent une nouvelle dimension au problème. Vous pouvez maintenant prendre des vacances de ski de deux semaines en Europe pour $250, tout compris. C'est-à-dire à un coût moindre que si vous passiez ces deux mêmes semaines dans un hôtel de première classe au mont Sainte-Anne. Une question se pose, à prix égal: est-ce qu'un Américain ou un Torontois choisirait le mont Sainte-Anne et son hôtel de luxe de préférence aux Alpes européennes ?

Ce nouveau facteur semble appuyer la solution proposée par tous ceux que nous avons contactés. Je dis bien la solution, car tous ces hommes d'affaires, parfaitement au courant du contexte actuel, proposent tous la même à quelques nuances près, plusieurs petites auberges du type familial dont les propriétaires ou exploitants voient eux-mêmes à offrir un service impeccable à leurs clients.

Les plus gros hôtels ou motels des plus célèbres stations de l'Est américain ne dépassent pas cent unités. De plus, ils ont été construits une fois que les nombreuses petites auberges familiales eurent été remplies à capacité, prouvant de ce fait que le potentiel existait.

Toutes ces opinions nous amènent à poser les questions suivantes: les experts du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche n'auraient-ils pas oublié plusieurs facteurs importants dans le plan d'aménagement du mont Sainte-Anne ? Le tout ne serait-il pas le fruit d'un simple rêve en couleur ?

J'oubliais: une des personnes que nous avons contactées nous a fait la déclaration suivante : "Alors que le gouvernement met habituellement au moins cinq ans à construire une route après qu'on eut prouvé sa nécessité, pourquoi en construit-on une au pied du mont Sainte-Anne avec l'argent des contribuables alors que le boulevard Sainte-Anne est très peu achalandé ?"

Au mont Sainte-Anne

Six autres millions sont-ils justifiés ?

Avec l'érection dans les semaines à venir d'un télésiège et d'un "pomalift", l'aménagement du mont Sainte - Anne, comme station d'hiver, sera achevé. Cette impressionnante réalisation aura coûté près de $5,000,000. Ca valait la dépense puisque la région de Québec est maintenant inscrite sur la carte internationale du ski. C'est le genre d'oeuvre aux portées économiques réelles que le gouvernement du Québec répéterait ailleurs s'il n'était pas si timide.

Mais parce qu'il n'y a pas d'hôtellerie importante, à Beaupré, et que le mont Sainte - Anne n'est pas suffisamment achalandé en semaine, l'hiver, en raison de l'insuffisance de skieurs - touristes, le ministère du Tourisme s'apprête à engouffrer $6,000,000 dans la réalisation d'un plan bien



claude larochelle

défini, afin de développer un centre estival qui finira peut - être par attirer une grosse industrie hôtelière internationale. Une grosse industrie hôtelière, probablement à capitaux américains, qui viendra profiter des gros sous dépensés à cet endroit par notre gouvernement.

Six millions de dollars quand on n'est même pas certain d'attirer une auberge de calibre international. Tout récemment, une chaine d'hôtels s'est penchée très sérieusement sur Beaupré et est repartie en disant "niet" au gouvernement du Québec.

Les gens scrutant les plans d'aménagement de Beaupré se demandent si le mont Sainte - Anne n'est pas tout simplement une station hivernale. Point. Pour faire surgir une station estivale dans le but de satisfaire les besoins d'un gros hôtel désireux d'encaisser des revenus à l'année longue, on est prêt à dépenser une somme plus considérable que celle qui a servi à l'aménagement pour le ski. Il ne faut pas s'étonner, dans ces conditions, que les citoyens se demandent si l'on est justifié d'engager six autres millions à Beaupré. La question doit être très sérieusement posée en effet.

Le gouvernement a trois choix

Reste à régler le problème de l'hébergement, un ennui fort sérieux à Beaupré, et le ministère du Tourisme doit le régler. Mais il serait plus logique puisque le mont Sainte - Anne est achevé, d'investir les sommes considérables disponibles, dans une autre station colossale, Petite - Rivière - Saint - François, située à peine à 50 milles de Québec. Mais ce n'est pas dans la mentalité du gouvernement d'agir aussi directement. Malheureusement. Le ministère du Tourisme s'est fait forcer la main en quelque sorte, au mont Sainte - Anne, et c'est pourtant l'une de ses plus pratiques et percutantes réalisations pour les Québécois.

Il ne fait aucun doute que le ministère du Tourisme ne réalise pas des plans estivaux d'une valeur de $6,000,000 dans le seul et unique but d'engager un grand hôtel international à investir à son tour quelque chose comme $2,000,000, à Beaupré. Le ministre, Mme Claire Kirkland - Casgrain pense que les agréments estivaux projetés, tels terrain de golf, pistes d'équitation, sentiers en montagne, piscine, tennis, etc., provoqueront l'apparition de l'hôtel tant souhaité, mais créeront également une activité fort intense douze mois par année sur la côte de Beaupré. Le ministre pense aussi que l'augmentation du tourisme et l'implantation de différents commerces, boutiques, condominiums, provoqueront des retombées économiques importantes, une sorte de manne pour la côte de Beaupré.

Il faut espérer que cette projection sur l'avenir est réaliste. Si tel était vraiment le cas, la dépense serait justifiée. Mais il faut en être certain car la somme est rondelette et il faut savoir que déjà une grosse entreprise commerciale d'hôtellerie a refusé de s'aventurer dans le projet. D'accord depuis cette volte - face, le schéma a été modifié, mais est - ce suffisant?

Mais si fondamentalement, il s'agit de régler un problème d'hôtellerie, le gouvernement devrait s'employer à le régler autrement. Il y a trois façons pour le gouvernement d'y arriver au lieu de faire la cour aux grandes chaines internationales:

a) Subventionner l'industrie hôtelière existante et l'aider à s'équiper en plus de l'appuyer par des mesures techniques;

b) Elever de petites auberges de montagne, à l'ambiance chaude dont les touristes raffolent, et les louer à des exploitants locaux selon un tarif assurant le succès de l'entreprise;

c) Créer un hôtel d'importance édifié et exploité par le gouvernement.

Car la question est plus pertinente au mont Sainte - Anne que partout ailleurs. Pourquoi le gouvernement, avec l'argent des contribuables, met-il toujours en place les infrastructures qui vont servir aux autres?

Certes on n'a pas encore posé toutes les questions et encore moins donné toutes les réponses dans cette entreprise. Mais plus que jamais, il faut des certitudes dans ce projet d'envergure.

Le "pitching" change de camp

Après avoir vu en succession, au Three Rivers Stadium, les Steve Blass, Bruce Kison et Nelson Briles se moquer des Orioles de Baltimore paralysés par une disette de 17 manches sans point, on se demande vraiment quelle équipe possède les artilleurs du tonnerre.

"Pitching is the name of the game," pouvait-on entendre alors que les Orioles étaient largement favoris pour maîtriser l'offensive des Pirates de Pittsburgh avant la série. Mais le "pitching" a changé de camp tout à coup.

L'ambiance du stade local aide énormément une équipe et l'on sait combien les Pirates, particulièrement Roberto Clemente, détestent le Memorial Stadium de Baltimore. Mais les Pirates ont maintenant le vent en poupe et les lanceurs des Orioles ont du pain sur la planche.

En recevant les Ducs, ce soir

Les Remparts tenteront de retrouver leur jeu d'ensemble

par Jacques ARTEAU

Si l'on tient compte seulement des résultats des premières joutes disputées dans la Ligue junior majeure du Québec jusqu'ici, les Ducs de Trois - Rivières sont favoris pour gagner le match de ce soir au Colisée contre les Remparts.

Il va sans dire que Maurice Filion a sursauté devant une telle anticipation, d'autant plus que ses Remparts se produiront sur leur glace pour leurs trois prochaines joutes. Mais il n'en reste pas moins que les Ducs ont déjà fait la preuve de cette possibilité.

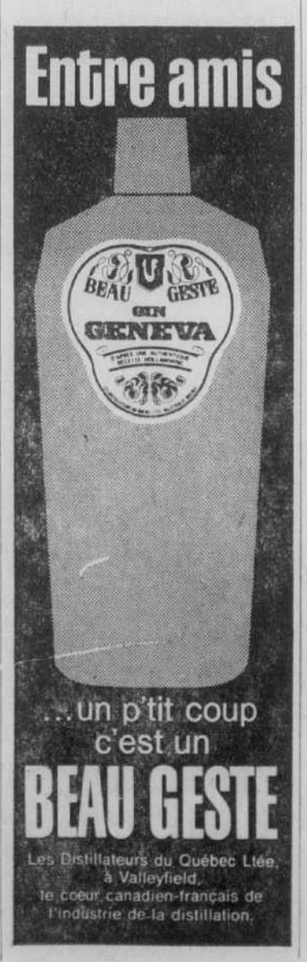
Comment expliquer les trois victoires en autant de joutes des Ducs sur la route? Ce qui a permis aux Ducs de gagner successivement à Verdun, Drummondville et Cornwall, quoiqu'ils aient perdu leurs deux joutes à Trois - Rivières, est précisément ce que Maurice Filion s'efforce d'inculquer à ses protégés.

"Trois - Rivières a un remarquable jeu d'ensemble, ils nous l'ont prouvé dans notre dernière joute", s'explique le pilote des Remparts qui tente de trouver une solution à la plaie du jeu individuel sur son équipe. "L'an dernier, Trois - Rivières comptait trois ou quatre piliers qui assuraient sa production, mais cette année, c'est un jeu d'ensemble sur cette équipe qui fait la différence."

Revenant à sa propre formation, Maurice Filion admet ouvertement que c'est la principale lacune qui empêche les Remparts de produire plus de buts. Dans leur dernier match à Trois - Rivières, les Remparts avaient pu s'en tirer avec une couple de buts pour vaincre les Ducs 2-1.

"Il n'y a pas de panique chez les Remparts, pas du tout. Je n'ai pas l'idée de chambarder encore mes lignes d'attaque mais je pense qu'il faudra peut - être encore six ou peut- être même sept joutes pour trouver notre aplomb. Parmi nos vétérans par exemple, André Savard m'avait assez déçu au début mais il est de ceux qui se sont le plus améliorés dernièrement et les autres vont suivre, j'en suis convaincu", a continué Maurice Filion.

Un joueur dont le rendement rassure d'autant plus le pilote des Remparts est le gardien Robert Lussier. Ce dernier sera de retour pour faire face aux Ducs après avoir bloqué une quarantaine de leurs lancers dans la dernière joute. "Lussier fait du très beau travail depuis le début de la saison, j'espère que nos joueurs d'avant vont faire leur part pour le seconder" a conclu Maurice Filion.



LES LIONS SONT LÂCHÉS

Peugeot conçoit, construit, pilote et améliore des voitures depuis 80 ans. Par l'excellence de ses produits, Peugeot s'est taillé une place parmi les plus importantes compagnies européennes.

La Peugeot 504
allie confort et sécurité à une tenue de route impeccable. Elle offre:
- suspension à quatre roues indépendantes
- freins à disque aux quatre roues
- vitesse maximale de plus de 100 m.p.h.
- toit ouvrant
- sièges totalement inclinables
- pneus Michelin à carcasse radiale



$3,895*

La nouvelle Peugeot 304
Sedan 4 portes qui se manie comme une voiture-sport.



$2,750*

- suspension à quatre roues indépendantes
- sièges totalement inclinables
- traction avant
- freins à disque
- pneus Michelin à carcasse radiale

La nouvelle familiale Peugeot 304—$3,050* *Prix de détail suggéré au port d'entrée.

REGION DE MONTREAL: Roger Automobile, Les Grands Garages du Québec, Gérard Godin Inc., Sigi Motors Ltd.

REGION DE QUEBEC: Garage Bolduc Inc., Sillery.

PROVINCE DE QUEBEC:
AMOS - Trudel S/Station; CHOMEDAY - Lavigueur Auto Inc.; GRANBY - Garage Brunelle; DRUMMONDVILLE - Valois & Frères Auto Inc.; ILE PERROT - Garage Poulin Enr.; JOLIETTE - Drainville Automobile; JONQUIERE - Fortin et Fortin Limitée; LEVIS - Lachance Auto Enr.; LONGUEUIL - Verchères Auto Inc.; MATANE - Dumas Service Gulf; MONT-LAURIER - Claude Automobile Inc.; PLESSISVILLE - Clément Roy; POINTE-GATINEAU - Bellehumeur Automobile; RIMOUSKI - Garage Ernest Landry; RIVIERE-DU-LOUP - Garage Windsor; ST-HUBERT - St-Hubert Auto Centre; ST-HYACINTHE - Angers Automobile Ltée; ST-GEORGES-DE-BEAUCE - Garage Lionel Morin; ST-PATRICE - Blais Auto Parts; STE-ROSE - Québec Autorama Inc.; SHAWINIGAN - Raymond Desaulniers S/Station; SHERBROOKE - Gilles Lemire Inc.; TROIS-RIVIERES - Garage Charest & Frères, Inc.; WATERLOO - Philip's Auto Service.



DROLE DE FACON D'EMBRASSER : Marc Tardif des Canadiens de Montréal "embrasse" le poteau des buts après que son coéquipier Henri Richard eut déjoué Lorne Worsley, le gardien de but des North Stars du Minnesota. La rondelle rebondit hors du filet sous l'oeil ahuri du défenseur Tom Reid. Les Canadiens ont annulé 1-1.

Worsley est solide

Un lancer de punition empêche les Canadiens de l'emporter

MINNEAPOLIS (PA) — Tom Reid a déjoué le gardien Ken Dryden, à la troisième période, sur un lancer de punition, permettant aux North Stars du Minnesota d'annuler au compte de 1-1 avec les Canadiens de Montréal, hier soir.

Reid, un défenseur de 203 livres qui n'avait que quatre buts à son crédit en cinq saisons dans la Ligue nationale, a traversé la ligne bleue et a immédiatement effectué un lancer bas, 11 minutes avant la fin du match.

L'arbitre Bruce Hood avait infligé une punition à Guy Lapointe pour avoir fait trébucher Reid qui se dirigeait seul vers les buts.

Le Canadien a pris l'avance à la première période, grâce à un but de Henri Richard, but que les North Stars se sont empressés de contester.

Le nouveau capitaine du Canadien a fait dévier un lancer frappé de Jean-Claude Tremblay et Gump Worsley a effectué l'arrêt. La lumière rouge ne s'est pas allumée mais Hood a rapidement signalé que la rondelle avait traversé la ligne des buts.

Worsley, un vétéran de 42 ans qui a participé à 769 matches, et Dryden, qui a construit sa réputation lors des séries éliminatoires pour la coupe Stanley en 1970, ont nettement dominé le jeu lors de cette joute d'ouverture disputée devant une foule record de 15,230 personnes.

Les Montréalais ont dirigé 33 lancers sur Worsley tandis que Dryden a repoussé 40 rondelles.

Première période

1—Montréal: Richard 1er, (Tremblay) 16:09
Punitions: Richard M. Reed, Min., 19:35

Deuxième période

Aucun pointage.
Punitions: P. Mahovlich, M., 13:38; Gibbs, Min., 15:46; Lemaire, M., 16:46; Laperrière, M., 19:36.

Troisième période

2—Minnesota: Reid 1er, (Lancer de punition) 9:00
Punitions: Reid, Min., 6:45; Lapointe, Min., 9:00; Goldworthy, Min., 16:26.

Lancers par:

Montréal	15	11	7	33
Minnesota	11	14	15	40

Gardiens: Montréal, Dryden, Minnesota, Worsley.
Assistance — 15,230.

Parent absent pour deux joutes

TORONTO (PC) — Le gardien Bernard Parent, des Maple Leafs de Toronto, ne participera pas aux matches contre les Rangers de New York et les Bruins de Boston, en fin de semaine, à cause des blessures qu'il a subies lors d'un accident de voiture, mercredi.

Parent, passager dans une voiture conduite par son coéquipier Denis Dupéré, a eu le visage éraflé et la hanche et une épaule contusionnées. En raison des coupures à la figure, il ne peut porter de masque protecteur.

Dupéré a été coupé à la tête mais il est en mesure de jouer.

L'accident est survenu dans la banlieue de Toronto lorsque la voiture de Dupéré est entrée en collision frontale avec une automobile conduite par M. Steven Doyle, de Wood Gidge, Ont.

Phil Esposito

BOSTON (PA) — Phil Esposito, qui a établi un record de 152 points dans la LNH l'an dernier, a récolté deux buts et trois aides hier soir en conduisant le Boston à un gain de 6-2 aux dépens des Sabres de Buffalo.

L'ailier gauche Wayne Casham a aussi compté deux buts tandis que l'ailier droit Ken Hodge récoltait quatre aides. Ce trios a établi un record de 140 buts et 336 points l'an dernier.

Bobby Orr et le vétéran Johnny Bucyk ont compté leur premier but de la saison.

La recrue de l'an dernier, Gilbert Perreault, a privé Boston d'un blanchissage avec un lancer voilé à mi-chemin de la 2e période, puis Mike Robitaille a complété le total des vaincus dans le dernier engagement.

Première période

1—Boston: Cashman 1er, (Esposito, Hodge) 6:23
2—Boston: Esposito 3e, (Hodge, Orr) 14:55
Punitions: Perrault, Buf., 1:06; Boston, banc, purgée par Esposito, 3:26; Pratt, Buf., 7:47; Cashman, B., 10:32' D. Smith, B., 17:48.

Deuxième période

3—Boston: Esposito 4e, (D. Smith, Hodge) 6:49
4—Buffalo: Perreault 1er, (Anderson, Pratt) 9:24
5—Boston: Cashman 2e, (Awrey, Hodge) 11:17
6—Boston: Orr 1er, (Esposito, D. Smith) 19:33
Punitions: Crozier, 2:27; Hodge, 15:13.

Troisième période

7—Buffalo, Robitaille 1er, (Meehan) 6:39
8—Boston: Bucyk 1er, (Esposito, McKenzie) 9:03
Punitions: Robitaille, Buf., 8:19, Awrey, Buf., 9:51; Bailey, Buf., 15:38.

Lancers par:

Buffalo	3	8	5	16
Boston	13	15	9	37

Gardiens: Crozier, Buf.; Johnston, Bos.
Assistance — 14,995.

Cornwall continue de se surpasser

Par la PC

Les Royals de Cornwall ont écrasé les Eperviers de Sorel 8-2 dans un match de la Ligue junior "A" du Québec, marqué de batailles dans les 2e et 3e reprises, hier soir.

Blair McDonald a dirigé l'offensive des locaux avec le truc du chapeau tandis que Mike Renaud, avec deux buts, Kevin Tracy, John Wensink et Stuart Davidson complétaient leur total.

Noël Défossé a évité l'humiliation totale aux visiteurs avec ses deux buts.

A Drummondville, les Rangers ont infligé un revers de 4-1 aux Bruins de Shawinigan, devant 1,747 spectateurs.

Les Rangers ont ouvert le pointage à 3:30 de la première période avec un but de Guy Provost.

Denis Meloche, au deuxième engagement, Michel Belisle et Denis Drolet, au troisième, ont enfilé les autres buts des Rangers. Yves Bergeron a répliqué, pour Shawinigan, à la dernière période.

Les Rangers ont effectué 33 lancers en direction du gardien adverse, comparativement à 32 pour les Bruins.

hockey

HIER

Ligue nationale
Buffalo 2, Boston 6
Montréal 1, Minnesota 1
Ligue américaine
Tidewater 2, Halifax 6
Ligue junior majeure du Québec
Sorel 2, Cornwall 8
Shawinigan 1, Drummondville 4
Ligue junior "B" de l'Est
Aucune joute

AUJOURD'HUI

Ligue nationale
Vancouver à Californie
Ligue américaine
Cleveland à Cincinnati
Tidewater à Providence
Baltimore à Rochester
Ligue junior majeure du Québec
Trois-Rivières à Québec
Sherbrooke à Shawinigan
Cornwall à Sorel
Drummondville à Verdun
Ligue junior "B" de l'Est
Montmagny à St-Georges

DEMAIN

Ligue nationale
Buffalo à Montréal
New York à Toronto
Detroit à St-Louis
Pittsburgh à Vancouver
Chicago à Minnesota
Philadelphie à Los Angeles
Ligue américaine
Richmond à Boston
Rochester à Cleveland
Providence à Hershey
Tidewater à Springfield
Ligue junior majeure du Québec
Aucune joute
Ligue junior "B" de l'Est
Aucune joute

DIMANCHE

Ligue nationale
Montréal à New York
St-Louis à Detroit
Toronto à Boston
Minnesota à Buffalo
Los Angeles à Chicago
Pittsburgh à Californie
Ligue américaine
Hershey à Cincinnati
Baltimore à Halifax
Richmond à Providence
Cleveland à Rochester
Shawinigan à Verdun
Ligue junior majeure du Québec
St-Jérôme à Québec
Cornwall à Drummondville
Laval à Sorel
Sherbrooke à Trois-Rivières
Ligue junior "B" de l'Est
St-Georges à Lévis
St-Romuald à Montmagny

LIGUE NATIONALE

Division Est

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Boston	2	1	0	13	7	4
Toronto	1	0	1	6	5	3
New York	1	1	1	9	11	3
Montréal	0	0	2	5	5	2
Buffalo	1	2	0	5	11	2
Vancouver	1	2	0	8	9	2
Detroit	0	2	0	3	6	0

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Chicago	3	0	0	7	3	6
Pittsburgh	2	1	0	8	5	4
Los Angeles	1	1	1	9	11	3
Minnesota	1	0	1	5	3	3
St-Louis	1	2	0	6	6	2
Philadelphie	1	2	0	9	10	2
Californie	0	1	2	11	12	2

LIGUE AMERICAINE

Division Est

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Springfield	2	0	1	13	8	5
Halifax	2	1	0	13	10	4
Boston	1	0	1	7	6	3
Providence	0	2	0	2	5	0
Rochester	0	1	0	3	6	0

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Cincinnati	3	0	0	15	8	6
Hershey	2	1	0	10	7	4
Baltimore	1	0	1	7	4	3
Richmond	1	2	0	5	8	2
Tidewater	1	3	0	8	16	2
Cleveland	0	3	1	9	14	1

LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUEBEC

	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Drum'dville	5	4	1	0	22	13	8
Cornwall	6	4	2	0	36	9	6
Québec	4	3	1	0	14	9	6
Trois-Rivières	5	3	2	0	20	19	6
Sorel	4	2	2	0	18	17	4
St-Jérôme	4	2	2	0	30	38	4
Verdun	5	2	3	0	19	26	4
Sherbrooke	5	2	3	0	17	27	4
Shawinigan	5	1	4	0	16	20	2
Laval	5	1	4	0	28	30	2

SOYEZ VOTRE PROPRE PATRON

TEXACO

vous offre l'occasion d'avantageuses franchises de station service dans le Québec métropolitain. Investissement minime nécessaire. Texaco fournit cours de perfectionnement en affaires, conseils en gestion, etc.

Pour plus de renseignements, communiquer avec:

Yvon Gagnon
683-1561

roland sabourin



Les "vrais Pirates" donnent raison à leur pilote

Les amateurs de baseball, spécialement les partisans de la Ligue américaine, ont prêté très peu d'attention quand Danny Murtaugh, gérant des Pirates de Pittsburgh, a insisté pour répéter: "Vous n'avez pas encore vu les vrais Pirates" après chacune des deux premières joutes de la présente Série mondiale.

Pour la plupart, c'était plus ou moins le cri d'un homme sur le bord du désespoir.

Comment Murtaugh pouvait-il être pris au sérieux par les représentants de la presse parlée ou écrite, ou encore les simples amateurs, alors que les dirigeants de la Ligue nationale étaient prêts à renier les Pirates ? Les rapports de Baltimore et Pittsburgh étaient à l'effet que les officiers du circuit étaient si humiliés par la tenue de leurs représentants qu'ils ne se gênaient pas pour dire qu'ils étaient une disgrâce pour la ligue.

La situation en était rendue au point que ces messieurs refusaient de s'identifier à la Ligue nationale. Ils se cachaient dans leurs chambres d'hôtel plutôt que de se montrer le nez aux nombreuses réceptions qui accompagnent toujours la classique d'automne.

Mais les choses ont grandement changé depuis mardi après-midi. Les "grosses légumes" de la Ligue nationale ont mis de côté leur déguisement et prennent part à toutes les réceptions. Soudainement, les joueurs des Pirates sont devenus des dieux.

Et si les "vrais Pirates" remportent une autre victoire d'ici à dimanche, l'homme oublié sera le seul qui a continué à avoir confiance en eux, nul autre que Danny Murtaugh.

Briles avait sa forme de Saint-Louis

Une autre déclaration qui s'est gagné peu de croyants, avant l'ouverture de la série, appartenait à Nelson Briles. "Nos lanceurs auront raison des Orioles", avait commenté l'ancien artilleur des Cardinaux de Saint-Louis. C'était le lendemain de la victoire contre les Giants de San Francisco, joute marquée de l'excellent travail de la recrue Bruce Kison.

Le plus ironique de toute l'affaire est que Briles, que l'on peut classer comme un lanceur de taille, n'avait pu jouer contre San Francisco. Il était ennuyé par un claquage à une cuisse. On se demandait même s'il aurait la chance de lancer une manche contre les Orioles de Baltimore. Pourtant, c'était un homme qu'il fallait respecter.

Après tout, ce même Briles s'y connaissait en fait d'expérience dans la Série mondiale. Il avait passé plusieurs belles années avec le Saint-Louis, les aidant même à remporter deux championnats.

En 1967, contre les Red Sox de Boston, Nelson avait gagné la troisième joute de la série par 5-2 avec une performance de sept coups sûrs. Il était venu près de déclencher une émeute quand, à son tiut premier lancer contre Carl Yastrzemski, il avait planté la balle dans l'anatomie du gros frappeur des Red Sox. Yaz avait fort malmené les Cards dans la deuxième joute. Puis, Briles revint dans la série pour lancer deux manches parfaites en relève.

Il fut moins chanceux contre les Tigers de Detroit, en 1968. Willie Horton, Mickey Lolich et Norm Cash cognèrent des circuits contre lui, et il alla aux douches dans la cinquième manche de la deuxième joute. Briles commença la cinquième rencontre, mais il fut remplacé après un retrait dans la septième sans être toutefois le lanceur perdant.

Hier, le gros droitier avait certainement la forme qui lui avait permis de remporter 19 victoires en 1968. Si jamais il y avait une septième joute, il s'est dit prêt à revenir. Ce n'est pas trop rassurant pour les Orioles.

Dans la bouillabaisse du vendredi . . .

A la suite de leur transaction avec les Brewers de Milwaukee, les Red Sox de Boston se retrouvent sans joueur de premier but . . . Le nom le plus mentionné pour combler ce vide est celui de Cecil Cooper, un athlète que nous avons vu à l'oeuvre avec les Red Sox de Pawtucket, dans la Ligue Eastern . . . Tous les dépisteurs ont une haute opinion de Cooper et sont convaincus qu'il ne peut manquer son coup, même si 1972 pourrait être un peu trop tôt pour lui accorder une telle responsabilité . . .

Richard Martin, des Sabres de Buffalo, a réussi à compter son premier but dans la Ligue nationale avant Guy Lafleur, des Canadiens de Montréal . . . Nous n'avons aucun doute que l'ancien capitaine des Remparts comptera plus de buts que l'ancien ailier des Canadiens juniors de Montréal . . . Il est certain que Punch Imlach ne manquera pas la moindre occasion de faire de la publicité pour Martin dans l'espoir d'arracher le trophée "Calder" à Lafleur . . .

Nous n'avons pas été surpris d'apprendre que l'ancien coureur olympique John Carlos était devenu une source de désordre dans les rangs des Alouettes de Montréal . . . Cet athlète n'est même pas capable de saisir un ballon, et il se permet de parler comme le meilleur receveur de passes dans tout le football professionnel . . . Les Alouettes ont signé ce joueur dans l'espoir d'amener des spectateurs, mais ces derniers n'ont pas tardé à se rendre compte que Carlos était une grande nullité . . .

La réunion des courses au galop, à la piste Blue Bonnets, prendra fin dimanche après-midi . . . Après avoir transformé le tracé, l'hippodrome du boulevard Décarie sera prêt à recevoir les ambleurs et trotteurs dès jeudi, le 21 octobre . . . Ce changement entraînera le départ de quelques écuries qui étaient à la piste locale, mais ne devrait pas amener trop de problèmes au secrétaire des courses, Guy Cloutier . . .

Le grand gin.
BOLS
Une sacrée bonne boisson.
Distillé au Canada pour Erven Lucas Bols, Hollande.

Voici la raison d'acheter une **Ski Whiz** MAINTENANT!

les "offres speciales" d'avant-saison

Votre vendeur Massey-Ferguson vous accordera un prix avantageux et un mode de paiement facile. PLAN À ACOMPTE SPÉCIAL D'AVANT-SAISON . . . SANS AUCUN VERSEMENT AVANT DÉCEMBRE!



Voici 5 bonnes raisons d'acheter une **Ski Whiz** n'importe quand!

1. Ski Whiz est tout simplement une excellente motoneige conçue et fabriquée par Massey-Ferguson, le fabricant de bonnes machines de renommée mondiale.

2. Ski Whiz est une motoneige qui a fait ses preuves; elle a passé, avec succès un long essai d'endurance, à 12,000 pieds, dans les Rocheuses. Roulant jour et nuit, durant 10 jours, sur un terrain extrêmement difficile, elle a fait l'équivalent de quatre saisons d'usage sans réparation sérieuse!

3. Ski Whiz est une motoneige familiale! Sa stabilité est excellente. Son centre de gravité très bas et sa bonne distribution du poids donnent aux débutants une grande sensation de sécurité.

4. Le service des pièces Massey-Ferguson vous permet de profiter pleinement des plaisirs de la neige, car, s'il vous faut une pièce, votre vendeur peut déjà l'avoir. S'il ne l'a pas, Massey-Ferguson peut l'expédier promptement à votre vendeur!

5. SKI WHIZ est une motoneige qui se respecte! Elle est toujours prête partir et à faire ce que vous exigez d'elle!

Voyez ces Vendeurs Massey-Ferguson pour les "Offres Spéciales":

ALMA..... Jos. Morin & Fils Ltée
AMQUI..... A. St-Pierre Ltée
BAIE ST-PAUL..... Jean-Baptiste Gauthier
CHIBOUGAMAU..... Industriel Texaco Enr.
DESCHAMBAULT..... Garage G. Chevalier
HONFLEUR..... Garage René Marceau
JONQUIERE..... D. T. Sport Service Enr.
LEVIS..... Benoit Bilodeau Inc.
MATANE..... E. Desjardins & Fils Inc.
MISTASSINI..... Gérard Tremblay
MONT-JOLI..... J.-L. Poirier
MONTMAGNY..... Bossé & Frère Enr.
NEUVILLE..... Marc Julien
NOTRE-DAME D'HEBERTVILLE..... Antonnelli Villeneuve Enr.
NOTRE-DAME DU LAC..... Garage R. Cloutier Enr.
QUEBEC..... Outillage Agricole du Québec Inc.
RIVIERE-DU-LOUP..... Tardif & Frères Enr.
STE-ANNE DE KAMOURASKA..... Garage H. Thiboutot
ST-CYPRIEN..... Alcide Ouellet
ST-EDOUARD..... Equipement Agricole Castonguay Enr.
ST-FABIEN..... Garage Romuald Thibault
ST-FELICIEN..... Talbot & Potvin Ltée
ST-GERVAIS..... François Goulet & Fils
ST-LEON DE STANDON..... J.-A. Morissette
ST-MAGLOIRE..... Henri Boutin
ST-NICOLAS..... Nazaire Gingras Inc.
ST-NOEL..... Garage Landry Enr.
ST-PASCAL..... St-Pascal Auto Electric Enr.
ST-PIERRE, I.O..... La Société Coopérative Agricole de l'Ile d'Orléans.

Retour de Paul Tope

par Léonce JACQUES

Paul Tope, qui n'a participé à aucun combat depuis le printemps dernier alors qu'il avait été knock-outé par le rapide Art Hafey, fera un retour dans le ring le 25 octobre prochain alors qu'il affrontera le boxeur poids - léger George Macissak de Dartmouth dans une bataille de huit rondes qui servira de quart de finale au programme qui sera présenté au Pavillon de la Jeunesse par les promotions "FB".

Tope, en cinq combats dans les rangs professionnels, a encaissé deux défaites et les deux fois aux mains de Art Hafey. Mais c'est par décision partagée qu'il devait encaisser ce deuxième revers, à la suite d'un combat très contesté, et c'est à la suite des progrès qu'il a faits au cours des derniers mois qu'il a accepté de se battre contre Macissak, un boxeur qui possède également une fiche de trois victoires et de deux défaites en cinq batailles professionnelles.

On sait que le boxeur québécois Pierre Deschênes fera les frais de la finale de ce programme de boxe en se batant contre Gary McNeil dans une bataille qui sera limitée à dix engagements.

Trois autres combats viendront compléter cette carte de boxe du 25 octobre prochain au Pavillon de la Jeunesse.

TOUT VA BIEN

Au Centre Paul Sauvé de Montréal, où Fernand Marcotte poursuit actuellement son entraînement en vue de son combat du 4 novembre contre Donato Paduano, "tout va très bien" selon Fernand Marcotte senior, le père et le gérant du boxeur québécois.

L'ancien boxeur poids - lourd Robert Cléroux travaille actuellement avec Marcotte, et il espère que ce dernier profitera des conseils que lui, Cléroux, lui donnera en vue de cette importante bataille.



● UNE SEULE MAIS UNE BONNE: Jonathan Manley de Richmond n'a qu'une seule jambe mais cela ne l'a pas empêché de se classer bon deuxième lors d'un récent concours de bottés disputé à Richmond. Jonathan a huit ans. (Téléphoto PA)

Le sport professionnel "mis au défi" en janvier prochain

WASHINGTON (PC)—Un projet de loi, qui pourrait bien imposer les dures lois antitrust américaines à tous les sports professionnels d'équipe, y compris le baseball et le hockey qui en sont exempts, sera entendu à Washington en janvier prochain.

Le projet a été soumis conjointement par Emmanuel Cellar, démocrate de New York à la Chambre des représentants, et par le sénateur démocrate de la C.N., Sam Ervin.

Spécifiant que leur but était de faire disparaître "les abus intolérables de pratiques oppressives en affaires", ils ont soumis une liste de restrictions que, selon eux, les clubs professionnels imposent à leurs joueurs dans leurs négociations.

Le projet a été présenté aux deux Chambres le 1er octobre.

Daniel Cohen, conseiller judiciaire du sous - comité de la Chambre qui entendra la cause, a déclaré hier que, même si les déclarations accompagnant le projet spécifiaient le football et le baseball, il était destiné à tous les sports professionnels d'envergure.

Le hockey professionnel, contrairement aux autres sports, n'a jamais été le sujet d'une loi antitrust.

Le baseball s'en est tiré à la suite d'une décision de la Cour suprême en 1920, laquelle a été mise au défi sans succès à plusieurs reprises.

Le basketball professionnel, et à un degré moindre, le football professionnel ont été sujets à quelque contrainte antitrust aux USA.

HOCKEY PROFESSIONNEL

Cohen a ajouté que, même si le hockey professionnel n'avait jamais été "mis au défi" par les lois antitrust contre les monopoles, le développement de ce sport l'avait fait définitivement parvenir au statut de "grosses affaires". De plus, la formation d'associations de joueurs bien organisées a attiré l'attention sur ce sport.

D'ailleurs, le baseball et le hockey professionnels possèdent des ligues impliquant le Canada et les USA, mais Cohen ne prévoit aucune difficulté à y mettre en vigueur les lois américaines si elles sont adoptées.

Il a rappelé que tout commerce étranger est soumis aux USA aux lois antitrust, ce qui s'appliquerait aux clubs professionnels.

Ervin et Cellar ont déclaré conjointement:

"Les sports monopolisés pleurent trop souvent afin d'obtenir une loi spéciale du Congrès parce que, selon eux, la santé des sports professionnels est dans l'intérêt national. Toutefois, lorsqu'il s'agit d'embrouiller les négociations des joueurs, d'exiger des prix abusifs des amateurs, de déménager des clubs à volonté, les sports monopolisés agissent avec des enfants gâtés devant un pot de bonbons, car ces restrictions transforment les proprios en stars et les joueurs en serfs."

Les Voyageurs l'emportent

HALIFAX (PC)—Grâce à une poussée de quatre buts dès la 1re période, hier soir, es Voyageurs de la Nouvelle - Ecosse ont écrasé les Red Wings de Tidewater 6-2 dans un match de la LAH.

Chuck Lefley y est allé de deux buts pour les locaux, dont les autres filets ont été marqués par Ray Comeau, Randy Rota, Lynn Powis et Mike Laughton, tandis que Rick Sentes et Tom Gilmore prenaient Michel Plasse en défaut dans la 2e reprise.

Les Voyageurs ont affiché une marge de 35-28 dans les lancers.

Ken Harrelson abandonne !

PALM BEACH GARDENS, Flo. (UPI) — L'ancien joueur de baseball Ken Harrelson a dû se contenter d'une ronde de golf de 83, hier, alors qu'il tentait de se tailler une place au sein de la tournée de l'Association des golfeurs professionnels et il a ensuite annoncé qu'il abandonnait.

"Je manque d'expérience et j'abandonne", a dit Harrelson qui a ajouté qu'il tentera de nouveau sa chance, l'an prochain, "alors que j'aurai plus d'expérience".

Mardi, lors de la deuxième journée de ce tournoi de six jours, Harrelson avait joué une ronde de 82. Il réussit à jouer une ronde de 75, mercredi, mais joua 83 hier. Il avait réussi une première ronde de 72, lundi.

Il y a encore 74 golfeurs dans le tournoi et seuls les 23 meilleurs et les égalités obtiendront une carte de l'association.

football

SAMEDI

Ligue canadienne
Vancouver 21, Ottawa 45

DIMANCHE

Ligue canadienne
Toronto 32, Montréal 0
Winnipeg 14, Edmonton 22
Ligue nationale
Baltimore 43, Buffalo 0
Detroit 31, Green Bay 28
Washington 22, Houston 13
St-Louis 26, Atlanta 9
Kansas City 31, San Diego 10
Miami 23, Cincinnati 13
Chicago 35, Nouvelle-Orléans 14
Nouv.-Angleterre 20, New York Jets 0
Cleveland 27, Pittsburgh 17
Oakland 27, Denver 16
Los Angeles 20, San Francisco 13
Minnesota 13, Philadelphie 0

LUNDI

Ligue canadienne
Vancouver 3, Hamilton 36
Saskatchewan 24, Calgary 17
Ligue nationale
New York Giants 13, Dallas 20

DEMAIN

Ligue canadienne
Edmonton à Vancouver
Ligue canadienne

DIMANCHE

Montréal à Toronto
Calgary à Saskatchewan
Hamilton à Winnipeg
Ligue nationale
Baltimore à New York Giants
Buffalo à New York Jets
Chicago à San Francisco
Cleveland à Cincinnati
Dallas à Nouv-Orléans
Detroit à Houston
Los Angeles à Atlanta
Minnesota à Green Bay
Nouv.-Angleterre à Miami
Philadelphie à Oakland
St-Louis à Washington
San Diego à Denver

LIGUE CANADIENNE

Conférence de l'Est

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Toronto	10	2	0	267	197	20
Hamilton	6	5	0	199	173	12
Montréal	5	6	0	175	213	10
Ottawa	4	8	0	242	254	8

Conférence de l'Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Calgary	9	4	0	264	146	18
Saskatchewan	8	5	0	278	263	16
Col.-Britannique	5	7	1	229	297	11
Winnipeg	5	8	1	329	327	11
Edmonton	3	10	0	166	277	6

LIGUE NATIONALE

Conférence Américaine

Division Est

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Baltimore	3	1	0	101	17	.750
Miami	2	1	1	72	51	.667
N.-Angleterre	2	2	0	50	63	.500
New York Jets	1	3	0	24	69	.250
Buffalo	0	4	0	51	140	.000

Division Centrale

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Cleveland	3	1	0	92	64	.750
Pittsburgh	2	2	0	74	71	.500
Cincinnati	1	3	0	77	78	.250
Houston	0	3	1	42	86	.000

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Oakland	3	1	0	101	56	.750
Kansas City	3	1	0	81	50	.750
San Diego	1	3	0	48	100	.250
Denver	0	3	1	42	87	.000

Conférence Nationale

Division Est

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Washington	4	0	0	96	49	1.000
Dallas	3	1	0	127	77	.750
New York Giants	2	2	0	79	110	.500
St-Louis	2	2	0	80	64	.500
Philadelphie	0	4	0	24	123	.000

Division Centrale

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Minnesota	3	1	0	65	33	.750
Detroit	3	1	0	119	89	.750
Chicago	3	1	0	75	63	.750
Green Bay	2	2	0	122	103	.500

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Los Angeles	2	1	1	77	60	.667
San Francisco	2	2	0	99	63	.500
Atlanta	1	2	1	87	104	.333
Nouv.-Orléans	1	2	1	71	106	.333

A Québec, cet hiver

Un premier club de tennis intérieur

Grâce à un travail continu de la part d'un groupe de joueurs de tennis de la région ayant en tête Jean Marois, la ville de Québec sera dotée de son Premier Club de Tennis Intérieur, cet hiver.

En effet, après plusieurs tentatives répétées depuis plus de dix ans, il est maintenant officiel que ce nouveau club de tennis prendra place au 850 Chemin St-Louis, Qué., sur les courts du Club de Tennis Québec.

Il s'agira de deux magnifiques jeux de terre battue à l'intérieur d'une bulle géante avec toit translucide et luminaire indirect. Cette bulle ou structure gonflable, dernier cri dans la construction est maintenue en forme par la seule pression intérieur de l'air. Elle représente la première technique de construction vraiment nouvelle qui ait été conçue depuis 2,000 ans. Elle est très solide. Ce n'est pas une tente dont la toile bat et claque et que la tempête emporte dès que le vent souffle à plus de 50 milles à l'heure. Au contraire, une structure gonflable résiste à un vent de 180 milles à l'heure. Sa paroi est solide, on peut même marcher dessus pour balayer la neige. Il n'est pas question aussi qu'elle s'affaisse car elle est munie d'un système spécial permettant de la garder gonflée, même si une fuite d'air quelconque apparaissait.

Jouer au tennis cet hiver, avec les conditions d'été, sans les inconvénients du vent, du froid et de la pluie, voilà le défi que ce groupe de mordus du tennis ont relevé.

L'ouverture aura lieu le 15 novembre 1971.

résultats à québec

PREMIERE COURSE

2—Peter Jo Moraka, C. Desjardins, $21.20, 9.30, 7.00; 5—Fairside Star, J.M. Marcoux, $4.00, 2.90; 1—Chapman Hanover, A. Jean, $6.10.
Ont aussi couru: Tranquil Elise, Carole Kay, Dean Way, Prince Rapide, Shadydale Roxy.
Temps: 2:16.3.

DEUXIEME COURSE

2—The Florentine, E. White, $50.00, 15.10, 5.30; 7—Two Mountains Silk, R. Grandmaison, $8.50, 3.70; 6-Chief Harkwin, L. Duquette, $3.80.
Ont aussi couru: Robert Volo, Radieux, Abe Patch, Geoffrey Mir, Jackie Wayne (P.T.).
Temps: 2:11.4
Double: 2-2, $433.10.

TROISIEME COURSE

6—Darnleys Choice, Y. Pelchat, $9.10, 5.40, 3.30; 7—Golden R. Scott, J. Cyrenne, $6.80, 5.00; 3—Fabroni, L. Duquette, $3.60.
Ont aussi couru: Jack Flash, Handsome Pick, Kits Kid, Augustine Way.
Temps: 2:14.

QUATRIEME COURSE

5—Victory Dale, C. Desjardins, $4.40, 3.60; 1—W. D. Brooks, G. Julien, $4.70.
Ont aussi couru: Miss Jane Brook, Potomac Hanover, Nicely Done, Flyal, Sugar Lind, Just Joe.
Temps: 2:18.
Quinella: 1-5, $17.20.

CINQUIEME COURSE

7—King Tar, J. Landry, $37.30, 9.60, 8.30; 2—Nechako Pride, C. Desjardins, $5.30, 4.20; 4—Rebel Brother, P. Noel, $4.40.
Ont aussi couru: Hell Gate, Boumfrise, Mohawk Adios, Senga Hahn (P.T.).
Temps: 2:11.3.

SIXIEME COURSE

1—Atom Time, L. Duquette, $16.50, 6.10; 3—Louise Frost, J. Cyrenne, $4.00.
Ont aussi couru: Demon Frisco, Jack Honers, Marks Joayn, Lori Johnston, Tay Town Dean, Expo Adios.
Temps: 2:14.4.
Quinella: 1-3, $27.70.

SEPTIEME COURSE

4—Glowing Mir, N. Tremblay, $8.10, 3.60, 2.60; 3—Devils Pride, Y. Catellier, $9.10, 3.30; 6—M. B. M., C. Desjardins, $2.90.
Ont aussi couru: Casa Dundee, Betys Roan Folly, Peter Mar Mic.
Temps: 2:13.4

HUITIEME COURSE

3—Kaveen, B. Perreault, $7.80, 4.00; 1—Todd Flemington, M. Cournoyer, $8.90.
Ont aussi couru: Wee Pal, Two Mountains Dove, Emperor Mir, Todd Hawler, Gentleman Mir, Kimberly Don (Retiré).
Temps: 2:14.4.
Quinella: 1-3, $31.80.

NEUVIEME COURSE

6—Miss Lady Byrd, F. Nadeau, $28.60, 9.10, 8.30; 4—Mickey Joe Abbe, N. Tremblay, $3.90, 3.40; 7—Key Pebble, J. Jodoin, $4.40.
Ont aussi couru: Puck Mir, Baron Adios, Saul Hanover, Green River Dahn, Abe Senator.
Temps: 2:10.4.

DIXIEME COURSE

1—Best Of Mir, M. Giguère, $9.10, 3.90; 8—Sigurd, M. Cournoyer, $3.40.
Ont aussi couru: Caroline T., Carillon, Maungatautari, Fetiche, Tara, Deesse Coloniale.
Temps: 2:13.
Exacta: 1-8, $30.30.

Deux autres "recrues" avec les Alouettes

MONTREAL (PC) — Tony Guillory un joueur défensif, et le quart - arrière Jim Leclair s'entraîneront durant cinq jours avec les Alouettes de Montréal dans l'espoir de se tailler un poste sur l'équipe.

Ed Hayes, ancien porte - couleurs des Eagles de Philadelphie, est déjà à l'entraînement avec les Alouettes et tout indique qu'il sera en mesure de jouer contre les Argos de Toronto dimanche.

Guillory, un athlète de six pieds et quatre pouces et qui pèse 245 livres, et Leclair ne sont pas des étrangers à Montréal. Guillory était avec les Blue Bombers de Winnipeg vers la fin de la saison 1970 après avoir évolué durant cinq ans avec les Rams de Los Angeles et les Eagles.

Leclair, qui a appris son football au C.W. Post College, a joué avec les anciens Castors de Montréal dans la Ligue continentale il y a plusieurs années. Il était inactif depuis.

On croit que Hayes remplacera Merl Code qui s'est infligé une blessure à un bras dimanche dernier alors que les Alouettes ont été battus 32-5 par les Argos.

Sonny Wade, le quart - arrière no 1 des Alouettes, souffre d'une légère blessure à une épaule et l'instructeur Sam Etcheverry a laissé entendre qu'il commencera le match de dimanche avec la recrue Jim Chasey. Leclair pourrait devenir le substitut de Chasey si la blessure de Wade est plus grave qu'on ne le pense.

Vic Washington est plus rapide et plus orgueilleux

SAN FRANCISCO (AP) —Pour Vic Washington, un jeune athlète qui a beaucoup voyagé, atteindre la Ligue natioanle de football constituait en quelque sorte un point de non-retour.

Washington, qui ne mesure que 5 pieds et 10 pouces mais que l'on considère déjà comme le plus spectaculaire demi-arrière depuis les beaux jours de Hugh McElhenny, s'est joint aux 49ers cet été après avoir évolué dans la Ligue canadienne de football.

"Je ne serais pas retourné au Canada, si je n'avais pas mérité un poste sur l'équipe", déclare-t-il." Et cela aurait été une question d'orgueil plus qu'autre chose," ajoute-t-il avec franchise.

"Il est certain qu'il va échapper le ballon," déclare pour sa part le quart-arrière John Brodie en se portant à la défense de la recrue." Vic, précise-t-il, considère qu'il peut atteindre la zone des buts de l'adversaire à chaque jeu. Il pivote beaucoup. Je dois admettre qu'on voit de l'action lorsqu'il est sur le terrain".

Washington est originaire de Plainfield, New Jersey, où il a joué au football collégial contre Bruce Taylor l'actuel demi de coin des 49ers.

Par suite il a évolué durant deux autres saisons à Wyoming avant de quitter l'équipe. Comme il devait attendre durant une autre année, avant d'être éligible au repêchage par les équipes de la Ligue nationale, il se joignit aux Rough Riders d'Ottawa de la Ligue canadienne.

Chez les Rough Riders, il avait comme compagnon de ligne Bo Scott qui devait s'aligner par la suite avec les Browns de Cleveland. Scott avait quitté l'équipe d'Ohio State alors qu'il était étudiant en première année.

Au quatrième tour du repêchage, les 49ers arrêtèrent leur choix sur Washington en 1970, mais ce dernier devait légalement jouer dans la Ligue canadienne l'an dernier.

Les Lions de la Colombie - Britannique réclamèrent en effet les services de Washington l'an dernier, l'empêchant ainsi de se rapporter immédiatement aux 49ers.

Washington a été employé à toutes les sauces avec les Lions, tant à la défensive qu'à l'offensive.

"J'ai déjà joué à l'offensive et à la défensive au cours de six joutes d'affilée", précise-t-il en fronçant les sourcils.

"La grande différence entre les deux ligues, à son avis, provient du fait que les joueurs de lignes sont beaucoup plus costauds et beaucoup plus rapides dans la LNF. Un joueur qui évolue à l'arrière doit profiter des ouvertures beaucoup plus rapidement".

Washington, qui couvre 40 verges en 4.4 secondes, est capable de profiter des ouvertures rapidement et il peut changer de tactique tout aussi rapidement.

"Lorsque Vic capte le ballon, affirme Brodie, toute l'équipe adverse se tient sur le qui-vive, car on ne sait jamais de quel côté il va se diriger".

A Sapporo nos skieurs veulent être dangereux

CALGARY (PC) Notre équipe nationale de ski est à se bâtir muscle par muscle afin de pouvoir se présenter comme une rivale sérieuse pour les Jeux Olympiques d'hiver qui auront lieu en février prochain à Sapporo, au Japon.

Le conditionnement physique reçoit une attention toute particulière cette année en plus d'accorder plus d'importance à certains muscles.

Lee Coyne, professeur d'éducation physique à l'université de Calgary, a dirigé les tests d'aptitudes pyysiques sur l'équipe de 20 membres et il espère réaliser un programme visant à améliorer surtout ces muscles qui servent le plus au ski.

Auparavant, une grande somme de temps et d'efforts a été dépensée en conditionnement général, a-t-il souligné. Un programme spécifique serait de plus grand intérêt pour les skieurs.

L'équipe, formée de 12 hommes et 8 femmes, est actuellement à subir un entrainement intensif à Banff, Alberta, et vient tout juste de compléter un cours de deux semaines sur le terrain sec à Vancouver.

Au cours de l'été ils sont allés au Chili où leurs temps de descente et de slalom se comparaient très bien à ceux des skieurs de France et de Suisse.

"C'était la première fois que l'équipe canadienne avait une réelle bonne chance de s'entraîner en descente," de dire le coach Robert Butler.

Coyne a déclaré que l'équipe n'est pas en aussi bonne condition qu'elle l'était après son entrainement en terrain sec il y a deux ans, mais cela va s'améliorer.

Le problème c'est de garder l'équipe en parfaite condition durant la saison de compétitions.

Faire du ski de descente n'est pas en soi une bonne façon de se conditionner, a-t-il dit, et ce n'est pas surprenant si on considère le temps qu'il faut attendre pour pouvoir remonter les pentes.

"Ca pourrait être un bon argument pour avoir des remonte pentes plus rapides."

Coyne qui a développé son programme de conditionnement pour l'équipe nationale de hockey et a agi comme conseiller pour l'équipe de ski pendant trois ans, peut certifier que dans quelques minutes les athlètes peuvent se retrouver en bonne forme.

"Ce que nous essayons de faire ici est de développer ces tests afin qu'ils puissent être utilisés comme examens de base pour tous les athlètes."

GERANT D'ENTREPOT

demandé

pour le compte d'une maison de renom à Québec.

Nous sommes à la recherche d'un homme expérimenté, ayant la compétence voulue pour assumer la gestion de notre entrepôt.

Excellentes conditions de travail, bonne rémunération et avantages supplémentaires.

SE PRESENTER A: M. PIERRE COURTEAU, GERANT

CANADIAN TIRE
MAGASIN ASSOCIE

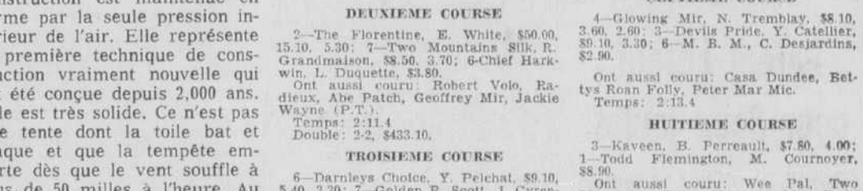
1170, ROUTE DE L'EGLISE
STE-FOY

DIMANCHE 17 OCT. 2.00 P.M.
GRANDE PREMIERE CANADIENNE DE STOCK CARS

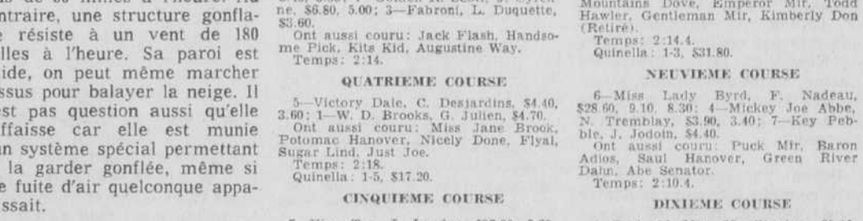
National 250 $15,000 EN BOURSES

CIRCUIT QUEBEC STE-CROIX INC.

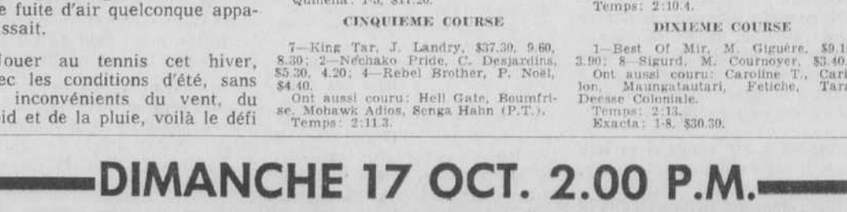
30 MILLES OUEST DE QUEBEC ROUTE NO 3 - SORTIE 171 ROUTE NO 20
● PISTE ASPHALTEE DE 5/8 MILLE
● 40 VOITURES AU DEPART
● DES VITESSES DE 140 MILLES A L'HEURE
● UNE PRESENTATION DE CJRP 1060 AU CADRAN
PRATIQUES: 10.00 A.M. QUALIFICATIONS: 10.30 A.M. GUICHETS OUVERTS: 9.00 A.M.


DON BIEDERMAN — MARCEL CORRIVEAU — ANDRE MANNY

LES MEILLEURS CONDUCTEURS CANADIENS SERONT PRÉSENTS

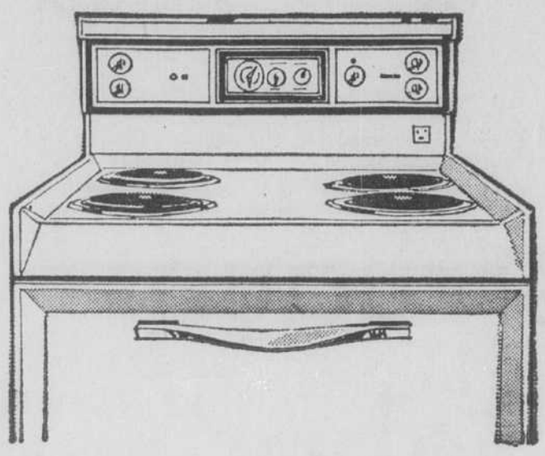

JEAN-PAUL CABANA — NORM LELLIOTT — CAMILLE PAQUIN

EN CAS DE PLUIE, REMIS A DIMANCHE 24 OCTOBRE, 2.00 P.M.


GEORGES LOISELLE — JACQUES STE-MARIE — GEORGE RUEFFER

SIMPSONS-SEARS

• Place Fleur de Lys • Place Laurier



2 seulement!

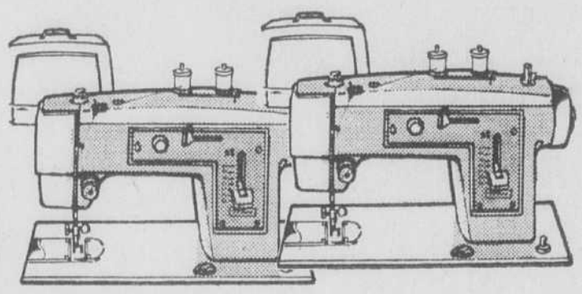
Cuisinière "Kenmore 30"

- Cuisinière électrique "Kenmore" au fini blanc.
- Modèle 30 pouces à éléments basculants.
- Porte amovible.

189.98

Mensualités 7.50

Simpsons-Sears — Appareils Ménagers (Rayon 22).



Quantité limitée!

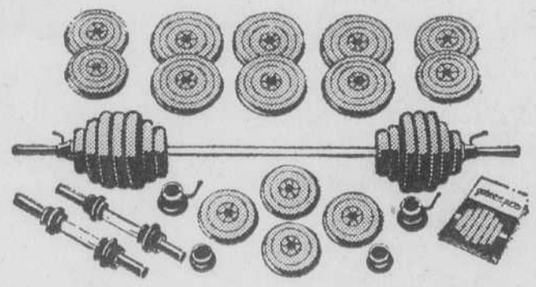
Zigzag "Kenmore"

Machine à coudre faisant points droits (marche avant/arrière), surjets, reprisage, boutonnières, etc. Coud aussi les boutons. Mécanisme garanti 20 ans (1 an de service gratuit)!

Spécial 79.88 ch.

Mensualités $8

Simpsons-Sears — Machines à Coudre (Rayon 20).



Quantité limitée!

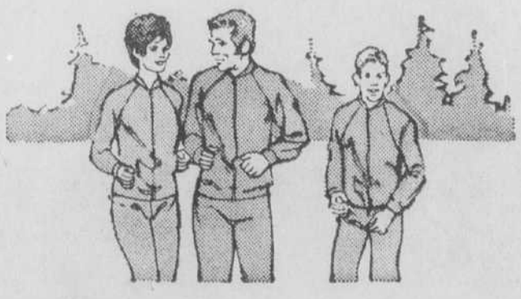
Ens. haltérophile

Ensemble 28 pièces pour l'haltérophile! Poids total: 110 livres. Disques enduits de vinyle, ne marquant ni planchers ni meubles; 2 haltères étudiés, barre 5.8 pieds en acier. Maintenez-vous en bonne santé... à bas prix!

Rég. 37.95

32.99 ens.

Mensualités $5



Quantité limitée!

Survêtements d'exercice!

Survêtements en coton molletonné, manches raglan; pantalon ample aux hanches et aux cuisses. Garantis ne pas rétrécir! Poignets et taille élasticisés. Glissière devant. P.M.G.

Hommes et dames	Enfants
Rég. 10.98	Rég. 9.99
9.99 ch.	8.99 ch.

Simpsons-Sears — Articles de Sport (Rayon 6).



Quantité limitée!

Films Simpsons-Sears

pour diapositives ou cinéma

135; 20 poses. Spécial 2.49 ch.

126; 20 poses. Rég. 2.99 2.49 ch.

8mm (intérieur ou extérieur). Rég. 3.29 2.69 ch.

Super 8. Rég. 3.99 3.49 ch.

LAMPE-ECLAIR ELECTRONIQUE fonctionnant avec pile standard. Parfait pour débutants. Rég. 19.98 17.49 ch.

VALISE DE CINEASTE! Pour caméra et quelques films. Rég. 13.98 10.99 ch.

Simpsons-Sears — Photographie (Rayon 39).

Quantité limitée!

Survêtements d'exercice!

Survêtements en coton molletonné, manches raglan; pantalon ample aux hanches et aux cuisses. Garantis ne pas rétrécir! Poignets et taille élasticisés. Glissière devant. P.M.G.

Hommes et dames	Enfants
Rég. 10.98	Rég. 9.99
9.99 ch.	8.99 ch.

Simpsons-Sears — Articles de Sport (Rayon 6).

Quantité limitée!

Films Simpsons-Sears

pour diapositives ou cinéma

135; 20 poses. Spécial 2.49 ch.

126; 20 poses. Rég. 2.99 2.49 ch.

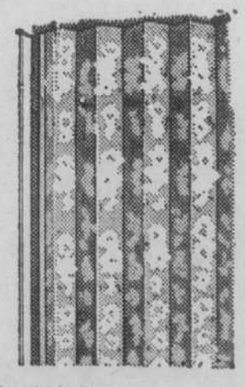
8mm (intérieur ou extérieur). Rég. 3.29 2.69 ch.

Super 8. Rég. 3.99 3.49 ch.

LAMPE-ECLAIR ELECTRONIQUE fonctionnant avec pile standard. Parfait pour débutants. Rég. 19.98 17.49 ch.

VALISE DE CINEASTE! Pour caméra et quelques films. Rég. 13.98 10.99 ch.

Simpsons-Sears — Photographie (Rayon 39).



Quantité limitée!

Porte pliante

32x80 po.	36x80 po.
Rég. 18.99	Rég. 20.99
14.98 ch.	16.99 ch.

Porte pliante en vinyle, de bonne qualité. Motif floral.

Simpsons-Sears — Matériaux de Construction (Rayon 64).



Quantité limitée!

Vaisselle Melmac*!

Rég. 16.98

Service de vaisselle 39 pièces incassables, pour 6 personnes. Motif "Provincial Green", vert et noir.

11.99 ens.

Simpsons-Sears - Porcelaine (Rayon 35).

Quantité limitée! Pour Bébés!

Marchette étudiée

Rég. 12.98

9.99 ch.

Marchette pliante, à siège plastique rembourré. Large tablette, roues solides.

Simpsons-Sears — Vêtements pour Enfants (Rayon 29).

Quantité limitée!

Souliers doublés pour dames!

Rég. $18

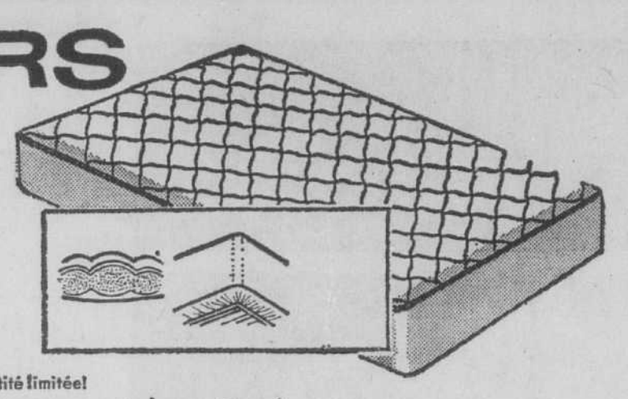
Souliers de Corfam* doublés peluche d'Orlon*. A la toute dernière mode, pour le sport ou la toilette! Confort et durabilité! Tons de brun ou noir. Pointures 5½-10 dans le groupe.

12.99 pai.

Simpsons-Sears — Chaussures pour Dames (Rayon 54).

GRAND SPECIAL D'UN JOUR

Demain dès 9h. a.m., à nos deux magasins de Québec: Place Fleur de Lys et Place Laurier! Pas de commandes postales ou téléphoniques, S.V.P.



Quantité limitée!

Couvre-matelas piqué

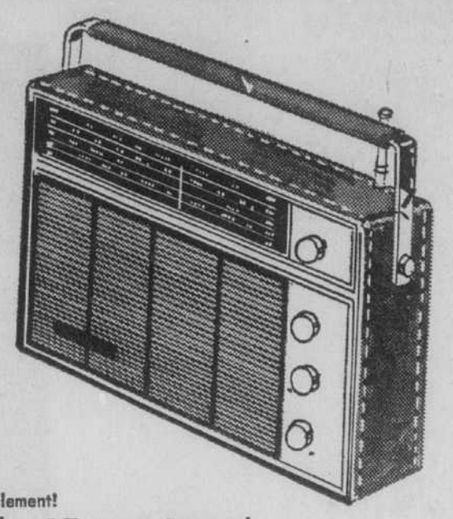
Couvre-matelas piqué, rembourré 100% Fortrel*. Recouvrement 100% coton Perma-Prest. Modèle contour, 39x76 pouces.

POUR LIT DOUBLE, 54x76 pouces.

Rég. 12.99 9.99 ch.

Lit simple Rég. 10.99 7.99 ch.

Simpsons-Sears — Literie (Rayon 96).



12 seulement!

Radio 15 transistors!

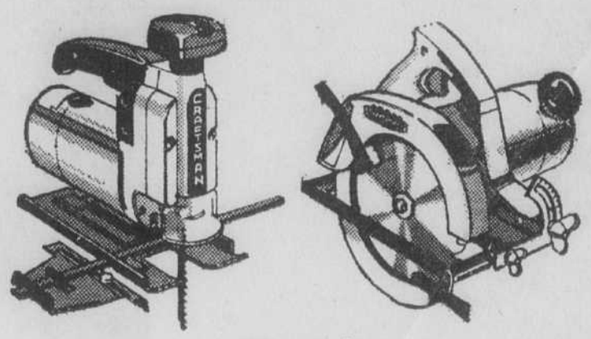
Récepteur radio portatif à 15 transistors et 2 diodes. Circuit sélectif et moderne, à 4 bandes. Fonctionnement sur cc/ca (adaptateur inclus). Contrôles de tonalité. Garantie incluse.

39.88 ch.

Mensualités $6

RADIO-REVEIL AM/FM tout transistor. Garantie incluse (pièces et service)! Rég. 39.98 29.88 ch.

Simpsons-Sears - Rayon de la Musique (Rayon 57).



Votre choix

Quantité limitée!

Scies sauteuse ou circulaire!

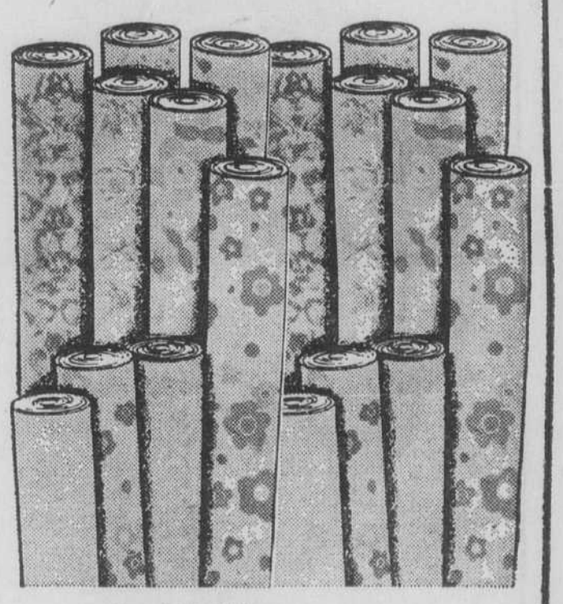
Rég. 69.98 et 79.98

Scie sauteuse "Craftsman" à vitesse variable, coupant bois ou acier; scie circulaire "Craftsman" 7 pouces, développant 1¾ hp.

49.99 ch.

Mensualités $7

Simpsons-Sears — Quincaillerie (Rayon 9).



Quantité limitée!

Papier-peint!

Rég. 2.19 à 7.98

1.20 à 3.99 le rouleau double

Papier-peint "Sunworthy" à envers gommé. Pour chambre, salle de jeux, etc.

Simpsons-Sears — Peinture (Rayon 30).



Quantité limitée!

Ens. pour le bridge!

Spécial

Ensemble comprenant 1 table carrée et 4 chaises pliantes. Acier tubulaire et vinyle mandarine.

39.88 ens.

Mensualités $6

Quantité limitée!

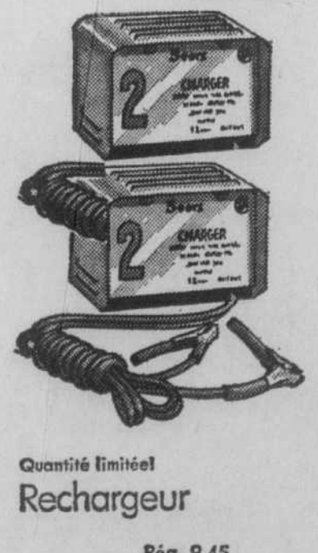
Bureau d'étudiant

Rég. 56.96

Bureau et chaise en bois massif. Prêts à peindre ou à vernir.

44.88 ens.

Simpsons-Sears - Meubles (Rayon 1).



Quantité limitée!

Rechargeur

Rég. 9.45

8.49 ch.

Rechargeur toutes intensités. Garde votre batterie à pleine charge.

Simpsons-Sears — Centre de l'Automobile (Rayon 28).

Quantité limitée! Pour Hommes ou Dames!

Belles montres "Tradition"!

Rég. 26.99 et 29.99

17.99 ch.

Robustes et précises, ces montres "Tradition" ont un mouvement monté sur 17 pierres. Modèle couleur or pour homme, bracelet cuir à calendrier, ou chromé pour gardes-malades; cadran lumineux, bracelet extensible. Garantie d'un an!

Simpsons-Sears - Bijouterie (Rayon 4).



SIMPSONS-SEARS

• Place Fleur de Lys • Place Laurier

présente

Les perruques "Eva Gabor"

EVA GABOR... EN PERSONNE... A NOTRE BOUTIQUE DES PERRUQUES, LE 16 OCTOBRE!

• Place Fleur de Lys, 2h. p.m. • Place Laurier, 3h. p.m.

C'est plus qu'une surprise... c'est un événement pour toutes celles qui se piquent d'élégance et d'originalité dans la coiffure! Eva Gabor vous présentera elle-même les perruques qui ont fait sa renommée!

NE MANQUEZ PAS CE RENDEZ-VOUS!
SIMPSONS-SEARS, BOUTIQUE DES PERRUQUES:
PLACE FLEUR DE LYS ET PLACE LAURIER!



JOSEPH DE ROME!

Le célèbre Joseph De Rome, mondialement célèbre comme styliste de la coiffure et concepteur de perruques, accompagnera Eva Gabor. Ce couple sensationnel saura vous prouver que la beauté, c'est parfois une affaire d'attention!

Perruques "Eva Gabor"

Ces perruques allient le chic et l'élégance à la féminité! Elles réclament peu de soins, se lavent aisément. Confection 100% Dynel*; bonnet extensible et solide. Couleurs naturelles, dans une gamme étourdissante de nuances.

A) "Duchesse"	$45
B) "Downy"	$45
C) "Eva"	$55
D) "Julie"	$45

Simpsons-Sears — Boutique de la Perruque (Rayon 8)



B



A



C

D

LE SOLEIL

nouvelles internationales

74e ANNEE — No 242 QUEBEC, VENDREDI 15 OCTOBRE 1971 PAGE TRENTE-TROIS



MILLE ET UNE NUITS — Tel un conte des Mille et une nuits, les empereurs, rois et chefs d'Etat se sont donné rendez-vous à Persépolis où se déroulent les plus grandioses fêtes du siècle. Voir nouvelles en page 43. (Téléphoto AP)

Un rapport présenté au Synode critique sévèrement les E.-U. et l'Europe

CITE DU VATICAN (AFP) — Les Etats-Unis et l'Europe occidentale sont critiqués dans le rapport sur "la justice dans le monde" qui a été présenté hier matin au synode, et condamnés pour leur domination économique, politique et culturelle des pays pauvres et faibles.

Le texte constate que "si la croissance ne s'explique pas essentiellement par l'exploitation, le colonialisme a, en fait, fourni aux Etats de l'Atlantique Nord des ressources à bas prix, des marchés pour leur production industrielle et des possibilités d'investissements rentables".

CITE DU VATICAN (AFP)— La justice internationale est liédirectement aux droits de tous les hommes, de tous les continents et de tous les pays, ainsi qu'au développement humain intégral, a déclaré Mgr Alberto y Valderrama, Philippines, en présentant le rapport sur la justice dans le monde qui doit servir de base aux débats pendant toute la deuxième partie de la session.

LES DOMINATIONS

Les principales atteintes à ces droits sont la domination injuste des pays pauvres et faibles par les pays riches et puissants, domination qui peut être économique, politique et culturelle. Le colonialisme sous toutes ses formes est à condamner, soit qu'il oblige les pays faibles à entrer dans la sphère d'influence des pays forts, soit qu'il lie l'aide à l'acceptation d'exigences politiques, soit qu'il veuille imposer sa culture et son mode de vie.

Concernant la justice économique, le rapporteur estime que le colonialisme a fourni aux Etats de l'Atlantique Nord des ressources à bas prix, des marchés pour leur production industrielle et des possibilités d'investissements rentables. La principale source de domination actuelle, estime-t-il, est le système international de l'économie de marché non contrôlée qui favorise les forts.

JUSTICE ET SOLIDARITE

Après avoir rappelé que le principal motif d'appuyer les droits à la libération des pays en voie de développement n'est pas la charité au sens d'aumône, mais la justice et la solidarité, Mgr Alberto a déclaré que ce que le monde attend du synode, ce ne sont pas des principes généraux, mais une action spécifique. Et, ce que l'Eglise peut faire contre l'injustice, y compris en son sein, concerne notamment les biens temporels de l'Eglise, la liberté d'expression, la participation des laics, etc.

Avant de prêcher, l'Eglise doit donner l'exemple. L'accumulation de ses richesses qui identifient l'Eglise aux puissants, réduit sa crédibilité quand elle s'élève contre l'injustice. Les droits de ceux qui travaillent pour l'Eglise doivent aussi être assurés.

EDUCATION ET CRITIQUE

Enfin, l'orateur demande que les hommes reçoivent une éducation pour la justice. Celle-ci doit former les hommes à l'évaluation critique de leurs sociétés en les sensibilisant à leurs injustices. Il faut rechercher les structures et les systèmes qui engendrent l'injustice pour la combattre dans ses causes. Cette éducation devra être une formation permanente, de l'enfance à la vie adulte, changeant les coeurs et les ouvrant à la conversion et à un engagement authentique pour l'accomplissement de la justice, du développement et de la paix pour toute la famille humaine.

Les applaudissements qui ont salué la conclusion de Mgr Alberto avaient déjà résonné pour l'abbé Ernst Schmitt, curé de Hirschdin, en Allemagne fédérale. Grand, grisonnant, la cinquantaine, vêtu d'un costume sombre, chandail noir et chemise blanche, il s'adressa en latin aux 210 évêques et cardinaux. Après avoir exposé ses conceptions du prêtre d'aujourd'hui, il conclut: "Nous demandons, humblement mais instamment, que le synode arrive à des conclusions efficaces (...) il ne s'agit pas de prendre des décisions prématurées, mais le temps presse (...) la situation ne devient pas plus facile (...) et une occasion comme celle-ci ne se représentra pas dans les prochaines années".

On sait que le synode a déjà fait l'objet d'un avertissement du cardinal Marty de Paris, qui a demandé "moins de discours" et d'une requête du cardinal Doepfner de Munich en faveur d'un vote sur le célibat sacerdotal.

Washington réévaluera ses engagements militaires envers Israël

D'après AFP, NYTNS et UPI) — La promesse d'accroissement de l'aide militaire soviétique à l'Egypte, contenue dans le communiqué commun publié mercredi à la fin de la visite du président Anouar Sadate à Moscou, parait avoir accru les chances d'Israël d'obtenir les nouveaux chasseurs - bombardiers Phantom qu'il réclame vainement depuis des mois aux Etats - Unis.

A New York, où il s'est entretenu, hier, pendant plus d'une heure avec M. Abba Eban, ministre israélien des Affaires étrangères le secrétaire d'Etat William Rogers a déclaré que les Etats - Unis allaient réétudier é (D'après AFP, NYTNS et la demande israélienne. M. Rogers a par ailleurs déploré que l'Union soviétique ait promis de renforcer le potentiel militaire de l'Egypte "au moment où de sérieux efforts sont faits pour parvenir à un accord intérimaire sur la réouverture du canal".

A Washington, six sénateurs démocrates et six républicains se sont mis d'accord pour déposer aujourd'hui un projet de résolution en faveur de la reprise immédiate des livraisons de Phantom à Israël en raison de la menace que les fournitures de matériel militaire soviétique à l'Egypte font peser sur l'équilibre des forces que les Etats - Unis se sont engagés à maintenir au Moyen - Orient. Jusqu'ici M. Rogers et les porte - parole du département d'Etat avaient toujours déclaré que les forces armées israéliennes conservaient une supériorité globale sur leurs voisins arabes malgré le flot continu d'armes soviétiques en Egypte et l'introduction de Mig-23 dans l'arsenal égyptien.

En fait il se passe aujourd'hui ce que les Américains craignaient le plus: l'attitude de l'Union soviétique risque de les obliger à accroitre leur soutien militaire à Israël et à renoncer à leurs efforts de médiation.

PLUS OPTIMISTES

Au Caire, pendant ce temps, les diplomates prévoyaient, hier, une augmentation des efforts diplomatiques en vue de la conclusion d'un accord israélo-égyptien intérimaire sur la réouverture du canal de Suez.

Les analystes de la capitale égyptienne ont en effet noté que le communiqué soviéto - égyptien de mercredi ne précisait pas la nature de l'action promise par les Russes pour un "renforcement des possibilités militaires de l'Egypte". Même s'il est connu que Sadate et son ministre de la Guerre espéraient persuader les leaders soviétiques de fournir des armes offensives aux forces armées égyptiennes, ils estiment que le communiqué tel que rédigé pourrait plutôt faire allusion à une amélioration des forces défensives.

Les diplomates accordent également une importance spéciale à l'omission dans le communiqué à toute allusion à 1971 comme "l'année de la décision" pour la guerre contre Israël si une solution politique n'est pas trouvée d'ici le 31 décembre.

Des diplomates soviétiques postés au Caire ont confié la semaine dernière à des collègues occidentaux, avant même le début des conversations de Moscou, que le gouvernement russe place de grands espoirs dans un règlement partiel comme moyen d'éloigner le risque de la guerre.

Toutefois, leur ambition absolue est de devenir partie de quelque façon que ce soit aux pourparlers sur le canal de façon à partager une fraction du crédit avec les Etats - Unis.

Quant au président Sadate, il est rentré en Egypte, hier soir, après avoir eu des consultations à Damas avec le président syrien, Hafez Al Assad, à son retour de Moscou.

INCIDENT

Avant son départ de Damas, un porte - parole militaire syrien a annoncé qu'un "groupe d'avions israéliens volant en formation a violé l'espace aérien syrien et a été mis en fuite par l'aviation syrienne.

C'est le premier incident du genre signalé par la Syrie depuis le début du cessez - le - feu il y a 14 mois. Un porte - parole militaire israélien en a toutefois nié l'existence.

Rappelons que lundi dernier, les Israéliens avaient signalé le survol de leur territoire par deux Mig-23, pilotés, croit-on, par des Soviétiques.

Enfin, le cabinet du président du Conseil israélien a publié, hier, un communiqué qualifiant de "sans fondement", les rumeurs selon lesquelles Mme Golda Meir aurait fait part de son désir de démissionner.

"Haaretz" avait fait état de ces rumeurs dans son édition d'hier.

Le printemps de l'économie britannique serait enfin en vue

BRIGHTON (d'après l'AFP et AP) — Après un long et rude hiver de 16 mois, le printemps de l'économie britannique est enfin en vue. Tel est le message que le chancelier de l'Echiquier, M. Anthony Barber, le ministre de l'Emploi, M. Robert Carr, et le ministre du Commerce et de l'Industrie, M. John Davies, sont venus apporter hier à un congrès conservateur ravi par cette triple promesse.

M. Barber a prédit avec assurance que l'inflation serait jugulée et que le nombre des chômeurs, qui dépasse 900,000, baisserait dans les prochains mois.

"L'économie est sur le point de se remettre, a-t-il déclaré. Notre pays a de nouveau des raisons d'espérer et de croire en l'avenir." Ce langage optimiste a soulevé l'enthousiasme des 4,100 délégués de Brighton, qui avaient abordé la discussion sur la situation économique et sociale avec un certain malaise. L'ovation faite à M. Barber indique que ce malaise est dissipé, du moins pour un temps, et elle constitue une réaffirmation de la confiance de la base conservatrice.

M. Robert Carr a, de son côté, promis que la question du chômage serait graduellement résolue grâce au train de mesures énergiques prises par le gouvernement. Le ministre de l'Emploi a rappelé qu'un crédit supplémentaire de $375 millions avait été accordé aux travaux publics afin de créer de nouveaux emplois dans les régions les moins développées.

En ce qui concerne les grèves, M. Carr a souligné qu'elles avaient diminué en nombre d'une manière importante depuis un an.



Vous êtes chef d'une jeune famille, au budget modeste, avec garage pour une seule voiture...

Plymouth a réponse à tout

LA FURY 72



Vous désirez une nouvelle voiture familiale cette année? C'est une importante décision.

Vous devez choisir une voiture de tout repos, une voiture tout confort, une voiture qui durera longtemps et qui convient vraiment à vos besoins.

Et pour être franc, vous souhaitez en même temps une voiture vraiment nouvelle, qui a belle allure et qui roule bien.

C'est beaucoup demander, mais nous croyons que notre Plymouth Fury 72 répond à toutes vos exigences.

Plus que belle allure!

Dans la Fury, il n'y a pas que la superbe carrosserie entièrement nouvelle qui attire l'attention. La carrosserie et le châssis ne font qu'un puisque de fait ils sont soudés ensemble en une seule structure monocoque pour assurer la durée prolongée, le silence et la solidité. Et avant de recevoir le moindre jet de peinture, elle est totalement soumise au traitement antirouille. Ainsi elle durera d'autant plus longtemps.

La spaciosité ne signifie pas nécessairement le confort.

Votre famille grandissante a besoin d'espace. Fury l'a prévu. Cependant, pour offrir un véritable confort, il faut un bon système de suspension. La Fury possède des barres de torsion à l'avant et des ressorts à lame à l'arrière de façon à contrôler les contrecoups des cahots et le roulis dans les courbes.

Le bruit est désagréable. La Fury possède donc un système d'insonorisation qui comprend des tampons spéciaux, des matériaux isolants d'insonorisation réduisant au minimum les bruits du vent et de la route.

Tout ce dont vous avez besoin est offert en équipement de base.

Puisque vous roulez souvent sur les grandes routes, avec plusieurs passagers et tout leur bagage, vous avez besoin d'un moteur V-8. C'est pourquoi cette année, notre moteur V-8 de 318 pouces cubes est standard sur la Fury. De même puisque votre femme et vous-même conduisez dans la circulation dense, la boîte de vitesses automatique et la servodirection sont également offertes en équipement de base. Et, parce que nous nous soucions de l'environnement, les moteurs de la Fury sont munis des plus récents systèmes de contrôle des émanations de l'échappement.

La qualité fait toute la différence.

La Fury 1972 est le fruit du génie mécanique minutieux Chrysler. Cette différence se traduit par mille et une petites choses comme la vérification du bon état des circuits électriques, du fonctionnement en douceur des boîtes de vitesses, du meilleur rendement des alternateurs. Le résultat se traduit par une meilleure voiture sur laquelle vous pouvez compter plus que jamais. Avant de décider de l'achat d'un de nos modèles Fury pour votre famille, nous nous attendons à ce que vous posiez une foule de questions. Nous voulons que vous soyez bien certain de votre choix. Le concessionnaire Plymouth est à votre service. Il est là pour vous aider. Voyez-le bientôt!

Plymouth CHRYSLER CANADA LTÉE

Chez le concessionnaire Plymouth vous êtes à la bonne enseigne pour faire une bonne affaire.

Plymouth
CHRYSLER
Camions Fargo
VENTE SERVICE

à québec aujourd'hui

Les Arts

Art traditionnel du Québec: Peintures, sculptures, mobilier, orfèvrerie et arts décoratifs au Musée du Québec.

Art contemporain du Québec: Peintures, sculptures, gravures et tapisseries au Musée du Québec.

Sur les pelouses du parc des champs de bataille: Les oeuvres du deuxième symposium international de sculptures du Québec (1966) au Musée du Québec.

Galerie d'Art V: Exposition permanente de peintures canadiennes, 2750 Chemin Ste-Foy.

Galerie d'Art "Le Chevalet Enr." 3400 Chemin des Quatre-Bourgeois (Centre d'Achats Naviles). Exposition permanente de Claude Picher, A.R.C.A., Albert Rousseau, Marie Laberge, Georges St-Pierre, M. Frenette et plusieurs peintres amateurs.

Galerie Zanettin: Exposition permanente avec les artistes de la Galerie, 28 Côte de la Montagne.

Arts canadiens, contemporains: Exposition permanente à la Galerie Jolliet, Place Royale.

Exposition permanente: Peintures, gravures, arts esquimaux à la Galerie l'Atelier, 46 Côte de la Montagne.

La Galerie 40: Exposition de lithographies originales, 40 Côte de la Fabrique.

Peintres traditionnels de la Galerie: A la Galerie d'Art St-Jean, 1093 rue St-Jean.

Salon des Artistes Français: Exposition de tableaux d'artistes contemporains figuratifs, Place Laurier, Ste-Foy.

23 d'Auteuil: Sculpture et dessin québécois de 11h. à 23h.

Cornelius Krieghoff: Au Musée du Québec.

La Galerie Sous le Cap: "La petite poule d'eau" vu par Jean-Paul Lemieux, 145 rue St-Paul; aussi reproduction de peintures canadiennes.

Michel Champagne: A la Galerie d'Europe.

Michel Champagne: Au Palais Montcalm.

Denis Asselin: Peinture et sculpture au Musée du Québec.

Dumas 71: Exposition des toiles récentes à la Galerie Zanettin.

Nicole Tremblay: A La Solidarité, 925 Chemin St-Louis, de 14h. à 22h.

André Bergeron: Exposition de lithographies à la Galerie 40, 40 Côte de la Fabrique.

Cinéma

Ciné-Musée: "Le peintre et le poète", "Les chemins de Cézanne", "Népas" et "Bourrasque" au Musée du Québec, à 14h 30.

Théâtre

"Pygmalion" de George Bernard Shaw, au Grand Théâtre de Québec, salle Octave-Crémazie, à 20h 30.

Variétés

Jazz libre du Québec: A la Résille, Pavillon Pollack, à 21h.

Convocations

L'Agence de Coopération culturelle et technique des pays francophones : Deuxième journée de a conférence générale au Château Frontenac.

le cinéma A QUEBEC

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon : (E) enfants; (A) adolescents.

— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre; (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: "La kermesse de l'ouest" (—) Couleur à 6h00; 8h45.

CANARDIERE: "Les matins clairs" (E-4) Couleur à 1h00, 4h15, 7h40. "Ton mari, cet inconnu" (6) Couleur à 2h40, 6h00, 9h25. FIN: 11h05.

CAPITOL : "Y a plus de trou à Percé" (6) 1h00;3h00; 5h00; 7h00; 9h00.

CARTIER: "Autant en emporte le vent" (—) 7h15.

CINEMA DE PARIS: "Sept fois par jour" (—) Couleur à 12h30; 2h45; 5h00; 7h05; 9h25. 4h55. 9h55. FIN: 11h25.

EMPIRE: "Love Story" (4) Couleur (en français) 1h00, 3h00, 5h00, 7h00, 9h00, 11h15. FIN: 12h55.

LAIRET: "Claude et Greta" (6) Couleur à 6h30; 9h30. "Technique de l'amour physique" (—) 8h00. FIN: 11h.

LE BIJOU: "Le bon, la brute et le truand" (—) Couleur à 6h00, 9h00.

LIDO: "Un jeune couple" (5) 7h30. "Les chats bottés" (6) 9h05.

ODEON — SALLE LE DAUPHIN: "Le voyou" (6) 1h10, 3h25, 5h25, 7h30, 9h45

ODEON — SALLE FRONTENAC: "Un monde fou, fou, fou" (—) Couleur à 2h00; 5h00; 8h00.

ST-ROMUALD: "Reivers" (4) 9h20. "Nathalie" (—) 7h30.

PIGALLE: Cartoon: 1h30, 6h30. "La tombe de Legeia" (—) (89 min.) Couleur à 2h00, 7h00. "La vengeance du Scorpion" (A-6) (88 min.) Couleur à 3h25, 8h25. "Le cercueil vivant" (5) (91 min.) Couleur à 4h55. FIN: 11h25.

STE-FOY — SALLE ALOUETTE: Samedi, dimanche et mercredi: "The Omega Man" (4) Couleur à 1h00, 3h00, 5h00, 7h00, 9h00. FIN: 11h. Vendredi, lundi, mardi et jeudi, en soirée seulement: "The Omega Man" (4) Couleur 7h00, 9h00. FIN: 11h.

STE-FOY — SALLE CHAMPLAIN: Samedi, dimanche, mercredi: "Claude et Greta" (6) Couleur à 12h45, 3h45, 6h30, 9h30. "Technique de l'amour physique" (—) 2h20, 5h10, 8h00. FIN: 11h. Vendredi, lundi, mardi et jeudi, en soirée seulement. "Claude et Greta" (6) Couleur à 6h30,-9h30. "Technique de l'amour physique" (—) 8h00. FIN: 11h.

CINE-PARC DE LA COLLINE (St-Nicolas — face à l'Auberge de la Colline). "Safari" et "Les deux cavaliers" au crépuscule.

CINE-PARC MONTMAGNY (26 minutes du Pont Pierre-Laporte). "La grande course autour du monde" et "Chubasco" au crépuscule.

CINE-PARC BEL-AIR: "Formule 1" et "28 minutes d'angoisse" à 20h15.



Un Raphaël sous la croûte et la poussière

NEW YORK (PA)—Un vieux tableau poussiéreux que l'antiquaire Ira Spanierman avait acheté à New York il y a trois ans, a été reconnu après restauration, comme étant un portrait signé Raphael.

Un porte-parole de l'antiquaire dit que cette oeuvre vaut des millions, mais sans pouvoir donner de chiffre exact.

Le portrait de Lorenzo de Médicis, petit-fils de Lorenzo dit le Magnifique, fut transporté en divers endroits depuis des siècles, et souvent identifié comme copie d'une oeuvre datant de la fin du 16e siècle.

Dans les années 1960, il avait été acheté pour une somme de $2,615 dans une galerie d'art londonienne.

Des experts de New York et de Londres ont identifié le tableau comme une oeuvre de Raphael, exécutée en 1518, deux ans avant la mort du célèbre artiste italien.

Les plus grands cinéastes filmeront Munich

MUNICH (AFP) — Les plus célèbres metteurs en scène mondiaux seront chargés de tourner le film officiel des Jeux olympiques de Munich en 1972.

Ce film, réalisé en coproduction par la compagnie cinématographique "Bavaria" de Munich et la "Wolper Pictures Ltd." de Los Angeles fera notamment appel à Roman Polanski, John Schlesinger, Ingmar Bergman, Federico Fellini, Michelangelo Antonioni, Vittorio de Sica et Luis Bunuel.

Les frais de tournage sont à la charge des compagnies mais le comité d'organisation olympique s'est réservé un droit de codécision pour le choix des sujets à filmer dans les huit séquences que comportera le film.

Le montage sera confié au metteur en scène allemand Michael Pfleghar.

La "Bavaria" a en outre prévu de faire participer à la réalisation du film les metteurs en scène Fred Zinnemann, Billy Wilder, Akika Kurosawa, Richard Lester et Franco Zeffirelli.



L'opéra rock "Jesus Christ Superstar" a pris l'affiche à Broadway mardi soir, au milieu des protestations de plusieurs groupes religieux dont les délégués manifestaient à l'extérieur au moment de l'arrivée de vedettes du monde du spectacle. Dans la salle, les spectateurs, dont la plupart des gens d'âge moyen, vêtus de façon conformiste, ont applaudi chaleureusement Yvonne Elliman dans le rôle de Marie-Madeleine, Jeff Fenholt, dans celui du Christ, et Ben Vereen qui incarnait Judas Iscariote.

Le mépris n'aura qu'un temps...

Pour souligner l'anniversaire de l'imposition de la Loi des mesures de guerre au cours du mois d'octobre 1970, le Mouvement de défense des prisonniers politiques (MDPPQ) présentera le film "Le mépris n'aura qu'un temps" de Arthur Lamothe.

Ce film qui a déjà été décrit comme "le seul film d'action politique qui soit né jusqu'ici au Québec" a été commandité par le Conseil central de la CSN et traite de la condition ouvrière. Les conversations des ouvriers de la construction ont fourni le principal élément du film.

Les projections auront lieu ce soir, au CEGEP de Limoilou, à 16h00, 18h30 et 21h.

VOTRE GUIDE DES MEILLEURS SPECTACLES EN VILLE aux CINÉMAS UNIS

Tiré de l'oeuvre "Les Liaisons Particulières" — 18 ANS
3e Sem. CLAUDE & GRETA en couleurs
LAIRET 1044 3e AVENUE 523-5050
CHAMPLAIN 2500 BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY. 656-0592
Horaire Dès 6h 30; Champlain, mer. dès 12.45
2e Film "Techniques de l'Amour Physique." En Couleurs

Ils partageaient tout: l'or, les chansons et même leur femme! — POUR TOUS
LEE MARVIN CLINT EASTWOOD JEAN SEBERG
LA KERMESSE DE L'OUEST
2e Sem. CANADIEN EN COULEUR 2700 BOUL. LAURIER PLACE LAURIER. 656-9922
HORAIRE: 6.15 et 8.45 p.m. Enfants moins de 14 ans: 75c

2e Sem. — 14 ANS
GAGNANT DE 10 OSCARS!
AUTANT EN EMPORTE LE VENT
CLARK GABLE VIVIEN LEIGH
Écran Panoramique EN COULEUR
CARTIER 1019 AVENUE CARTIER. 525-9340
Horaire 7h.15 p.m. Fin 11h. p.m.

GAGNANT d'un OSCAR — Meilleur Arrangement Musical — POUR TOUS
VERSION FRANCAISE
PARAMOUNT PICTURES PRESENTE
Ali MacGraw Couleur Ryan O'Neal
LOVE STORY
25e SEM. P.S. Avant-dernière sem. LAISSEZ-PASSER NON VALABLES.
EMPIRE 24 DE LA FABRIQUE. 524-2880
HORAIRE 1h.-3h.-5h.-7h.-9h. p.m. Enfants moins de 14 ans .75

CINE-PARC MONTMAGNY
A 25 minutes du pont Pierre-Laporte
3 milles de Montmagny - 418-248-1454
(Autoroute 20 - Sortie 228)
Commençant ce soir, pour 3 jours à 8h.15 — Pour tous
"LA GRANDE COURSE"
Tony Curtis - Jack Lemmon - Natalie Wood
2e film
"CHUBASCO"
Egan Jones - Susan Strasberg

CINEMA LIDO
Centre d'Achats Rond-Point, Lévis
Tél.: 837-2272 (18 ANS)
"LES CHATS BOTTES"
Réalisateur: Claude Fournier
Donald Pilon - Donald Lautrec
Louise Turcot - Scope-couleurs
2e SEM.
2e film
"UN JEUNE COUPLE"
DEMAIN, SAMEDI à 2h. p.m.
2 films en couleurs pour enfants
"LE DORTOIR DES ANGES"
"LES SOUCOUPES VOLANTES ATTAQUENT"
Entrée: 75¢

Ciné-Parc BEL-AIR INC.
VILLE BELAIR - Tél.: 842-5228
OUVERT SEULEMENT vendredi, samedi et dimanche à 8h.15 p.m. (Pour Tous)
"FORMULE 1"
(Dans l'enfer de Monza)
"28 MINUTES D'ANGOISSE!"
avec Richard Harrisson

Le dernier homme en vie... n'est pas seul! — 14 ANS
CHARLTON HESTON THE OMEGA MAN
PANAVISION* - TECHNICOLOR*
DE WARNER BROS.
Un service Kinney Leisure
ALOUETTE 2500, BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY, 656-0592
Horaire: 7h. et 9h. p.m.

LES WESTERNS 3e PROGRAMME: RÉTROSPECTIVE des films de SERGIO LEONE
LE BON LA BRUTE et LE TRUAND
le très grand film de SERGIO LEONE
Clint Eastwood — Lee Van Cleef — Eli Wallach
14 ans et plus
TECHNISCOPE* TECHNICOLOR*
Cinéma LE BIJOU QUÉBEC 13 CHEMIN STE-FOY 522-7956
Horaire: Tous les soirs: 6h. et 9h. Dimanche: 3h. - 6h. - 9h.

2e SEM. — André LAWRENCE, Céline LOMEZ, Michèle MERCURE — 18 ANS Adultes
AIMER... ET RIRE!
avec Gordon FISHER, Sue PETRIE, Julie WILDMAN, Mignon ELKINS
Cinepix présente
Y'A PLUS DE TROU A PERCÉ!
EN COULEURS
Version française de LOVING AND LAUGHING
CAPITOL 972, ST-JEAN, 522-6300
HORAIRE Représentation complète à 1h.-3h.-5h.-7h. et der. 9h. p.m.

LES CINEMAS ODEON
"Tout simplement EXTRAORDINAIRE" — POUR TOUS
2e MOIS — PARIS-MATCH — avec JEAN-LOUIS TRINTIGNANT — FILM de CLAUDE LELOUCH — EN COULEURS
LE VOYOU
HORAIRE: 1.10, 3.25, 5.25, 7.30, 9.45
LE DAUPHIN
Si ce monde fou, fou, fou, fou a besoin de... — POUR TOUS
3 HRES de FOU RIRE CONTINUEL — 6e SEMAINE!
UN MONDE FOU, FOU, FOU, EN COULEURS
C'EST BIEN MAINTENANT
SPENCER TRACY, BUDDY HACKETT, PHIL SILVERS
LES MOINS DE 12 ANS 75¢
HORAIRE: SUR SEMAINE: 2.00 - 5.00 - 8.00
FRONTENAC
DU PONT & BOUL. CHAREST INF. 529-9745 • STATIONNEMENT INTERIEUR • Parc-Auto Paquet & Laliberté

"Hommage" à Alain Grandbois

Littérature

par Ivanhoé Beaulieu

Un carton d'invitation vient tout juste de parvenir à la rédaction du "Soleil," ainsi libellé: "La Société des Poètes Canadiens français prie "Le Soleil" de leur faire l'honneur d'assister au dévoilement d'une plaque de bronze qui sera placée sur la maison natale du poète Alain Grandbois, 145, rue Tessier-ouest, à Saint-Casimir de Portneuf. Cet hommage rendu au poète aura lieu le dimanche, 17 octobre 1971, à 16 heures."

Ainsi donc, on s'apprête (enfin) à rendre hommage au grand poète Granbois ! Mais pourquoi avoir tant attendu ! Fallait-il que l'homme, parvenu à cet âge où l'essentiel de son oeuvre nous est connu — ce qui ne veut pas dire la totalité — soit reconnu dans la francophonie comme l'un des plus sûrs créateurs contemporains pour qu'on se décide à l'honorer chez soi !

Je ne critique pas le geste de la Société des Poètes. Au contraire. Sans cette Société, peut-être aurait-on encore tardé à apposer cette plaque sur la maison natale d'Alain Grandbois. Je sais aussi qu'on a remis le Prix David au poète des "Rivages de l'homme" il y a quelques années. Mais cela suffisait-il ?

Quand on a choisi de nommer les salles du Grand Théâtre de Québec, à qui a-t-on songé ? A Octave Crémazie. A Louis Fréchette. Ce choix n'était pas très malin. Il avait l'avantage de rallier tout le monde et de n'être pas compromettant. Les fonctionnaires du ministère des Affaires culturelles ont préféré le confort sécurisant des "immortels" (sic) à l'hommage vigoureux qu'on aurait pu rendre à un poète vivant.

Pourquoi n'aurait-on pas eu une salle Alain-Grandbois et une salle Saint-Denys-Garneau ? Mais non. Il nous fallait des morts. Et des morts bien refroidis encore.

Et pourquoi le ministère des Affaires culturelles ne parrainerait-il pas un projet pour ériger un monument à Alain Grandbois, à Québec ? Attendre qu'il soit mort ? Que "l'épreuve du temps" (sic) ait jugé son oeuvre ? Voilà encore la solution qu'on préférera.

Les Etats sont ainsi; à la remorque de leurs créateurs lorsqu'ils sont vivants, empressés de les honorer une fois morts.



Une merveille de récital

Musique

par Marc SAMSON

JULIAN BREAM, guitariste et luthiste, présenté par le Club musical de Québec. Programme: première partie consacrée au luth et comprenant "Walsingham" de Francis Cutting; Toccata e Canzona de Frescobaldi; Trois Fantaisies de Di Milano; Pavane pour cornemuse du capitaine Digorie de John Dowland — seconde partie consacrée à la guitare et comprenant la Partita en ré de Weiss; Cinq Préludes de Villa-Lobos et une Fantaisie de Malcom Arnold. A la salle Louis-Fréchette du Grand Théâtre hier.

Dans une récente interview la présidente du Club musical de Québec soulignait la nécessité et le bien-fondé de cet organisme. Ses propos ne pouvaient trouver meilleure justification que dans le mémorable récital que donnait, hier, le luthiste et guitariste anglais Julian Bream, pour inaugurer la 76e saison du CMQ, sa première au Grand Théâtre.

Un récital tout entier et vraiment consacré à la "musique", un récital sans complaisance aucune et sans la moindre trace de facilité. Avec en surplus un programme rare; non seulement dans sa première partie consacrée au luth mais également pour ce qui est des oeuvres pour guitare. Des oeuvres qui nous sortaient enfin de ces pages rabâchées dans lesquelles se complaisent certains guitaristes année après année.

Chaque partition devient pour Julian Bream un défi de timbres et de couleurs à relever et ses immenses moyens techniques ne paraissent exister qu'en cette fonction. Cette mosaique sonore est néanmoins toujours assujettie au caractère de l'oeuvre. Dans les pièces pour luth de Cutting, Frescobaldi, Di Milano, et cette merveilleuse "Pavane pour cornemuse du capitaine Digorie" de John Dowland, elle se plie à un style très dépouillé et d'une extrême sobriété.

Dans les pièces pour guitare de Leopold Weiss, Villa-Lobos et Marlcolm Arnold cette mosaique devient un éblouissement. Cet instrument qui peut souvent paraître restreint dans ses moyens expressifs se révèle subitement comme sans limites. Bream tire de la guitare une multitude de sonorités d'une finesse quasi inimaginable ou d'une étrangeté sans exotisme, ou encore le fait chanter tel un violon. Jamais pourtant il n'insiste sur l'effet, comme la chose lui serait facile dans la Marche de cette "Fantaisie" que son compatriote Arnold a écrite à son intention.

Dans cette dernière et dans les "Cinq Préludes" de Villa-Lobos on devient à ce point captivé par le jeu miraculeux de l'artiste, que l'on en oublie presque que cette musique vaut plus par la façon qu'elle est dite que par ce qu'elle a à dire.

Grâce à une habile exploitation de l'espace scénique (très réduit pour l'occasion), et surtout grâce à l'art de Julian Bream, la salle Louis-Fréchette avait acquis hier, un aspect intimiste que nous ne lui soupçonnions même pas. Les volumes sonores pourtant réduits du luth et de la guitare ont rejoint chacun des auditeurs, et il s'est bien vite établi une qualité de silence dans le public pour le plus beau récital de ce genre qu'il nous ait été permis d'entendre à Québec.

A noter que le prochain concert du CMQ aura lieu non pas le 18 novembre, tel que précédemment annoncé, mais le mercredi 26 janvier prochain.

A la Galerie de l'Etable

"Enveloppes" de Yvon Cozic

Des oeuvres d'Yvon Cozic, en collaboration avec Monic Brassard, et de Jean-Marie Delavalle sont présentées à la Galerie de l'Etable du Musée des Beaux-Arts de Montréal depuis aujourd'hui jusqu'au 23 novembre.

L'exposition Cozic-Brassard consiste en une série d'enveloppes recouvrant des objets connus et qui ont pour but de mieux faire comprendre ces objets. Cozic est l'auteur du concept tandis que Brassard en a assuré la confection.

Selon Cozic, "Enveloppes" se veut être une intervention discrète dans l'espace quotidien. "Grâce à la qualité de leur caractère tactile, elles sont une invitation pour le spectateur à redécouvrir la forme-support par l'intermédiaire du sens du toucher," dit-il.

"Ces enveloppes se situent dans une série de recherches où, pour apprécier, il ne suffit plus de voir mais de toucher. Le contact tactile avec l'oeuvre déclenchera ou ne déclenchera pas l'imagination du spectateur. L'oeuvre n'est plus satisfaction mais stimulation. L'oeuvre est en chacun de nous."

Né en France en 1942, Cozic est diplômé de l'Ecole des Beaux-Arts de Montréal et boursier du Conseil des Arts du Canada de même que du ministère des Affaires culturelles du Québec. L'an dernier, il exposait des "pénétrables" au Musée d'Art contemporain.

Le "Screen No. 5" de Jean-Marie Delavalle est composé de 72 diapositives en 35 mm couleur et il fait partie, avec les séries précédentes, d'un ensemble de recherches intitulé "The Quebec Filter".

Chaque série est un système de notations photographiques sur l'espace et la lumière. Les photos ont été prises à partir du même endroit, la fenêtre de l'atelier de l'artiste. Elles ont toutes le même sujet, le regard que l'artiste porte sur la réalité extérieure selon les variations d'intensité lumineuse, de couleur et de formes qui la composent.

Delavalle est né en France en 1944. Diplômé de l'Ecole des Beaux-Arts de Montréal, il a obtenu deux bourses du Conseil des Arts du Canada. Ses oeuvres ont figuré dans plusieurs expositions de groupe au Musée d'Art contemporain, à la Galerie nationale et à Toronto.

Cabarets

Au Complexe de la Porte St-Jean — Le temple, discothèque psychédélique — La Mousse Spathèque, Sons et Lumières, La Licorne: Bar Disco-Club.

Bal Tabarin — Cet après-midi danseuses et serveuses à Gogo. Ce soir, à 10h30 et 12h30 — Danseuses — Nina Rosee — Diane Scott.

Cabaret Victoria — Ce soir, danse avec Gilbert Trudel et son ensemble.

Château Frontenac — Ce soir à 17h, au piano-bar, Madelaine Cross, Les Barlett-s. A la discothèque Club-Terrasse à partir de midi en plus du mercredi, à samedi, à 9h, groupe "Les Signes".

Château Lac Beauport — Tous les soirs au Bar-Salon, samedi orchestre.

Chez Raspoutine, Auberge Orléans, Boul. Laurier — Disco-bar — danse ce soir.

Club Napoli — Tous les soirs, danse avec orchestre "Le Clan" de ENZO ANTHONY Mercredi, concours de danse, amateurs, spectacles.

Club du Vieux Bardeau — Ce soir : Tony Massarelli et ses musiciens. Danses et orchestre Les Mariachis, dimanche, lundi et mardi : Les Mariachis. Mercredi, jeudi, vendredi et samedi : Cocktail 5 à 7.

La Brasserie Jean-Talon — Orchestre bavarois Billy McGrath et ses musiciens.

La Chasse - Galerie — Danse avec Disco-Club.

La Diligence — Un nouveau salon-bar, lundi à samedi, chanteuse, Nicole Martin.

Le Barillet — Ce soir, danse, musique d'ambiance.

Le Cercle Electrique — Danse avec orchestre "Offenbach Pop Opera".

Motel Carillon — Danse tous les soirs sauf lundi: Bob Rusk et son ensemble.

Restaurant Le Caillou — Jeudi, vendredi, samedi, dimanche, Les Jerks et Danse.

Motel Le Voyageur — A la suite Rendez-vous, "Le trio Yvon Légaré, Bob Guay et André Bourget". Ce soir de 9h30 à la fermeture.

Restaurant Club Italia — De 9h p.m. à 2h a.m. ce soir: Les Frères Revi.

Restaurant La Fiche du Nouvel-Orléans — Ce soir, orchestre et danse avec Billy Martin et les Sould Jets.

Restaurant Vieux Beauport: — Ce soir danse, Bar Salon jeu., ven., sam. Récital Marc Lepage.



AVIATION

Cours d'entraînement pour jeunes hommes et jeunes filles

Si vous êtes âgés de 17 à 34 ans et avez complété votre 11e année. Voici une occasion unique de vous préparer pour une carrière excitante et sans pareille avec compagnies d'aviation commerciales. Nous vous offrons une chance de vous entraîner comme préposés aux passagers, agent de communication, opérateurs, préposés aux bagages, agent de gares aériennes, préposés aux billets, etc.
La période initiale d'entraînement n'affectera en aucune manière votre présent emploi. Pour obtenir de plus amples informations et ceci sans obligations de votre part, écrivez, donnant votre degré d'instruction, votre adresse et no de telephone a Dept. QB-111 Airline Training Division, Atlantic School, Dept 4171, Le Soleil.

Une connaissance de l'anglais est ESSENTIELLE.

POUR TOUS
CINE-PARC DE LA COLLINE
EXIT 192
Ce soir à 8h.
SAFARI
Victor Mature - Scope-couleur
LES DEUX CAVALIERS
en couleur
Entrée $1.25 Enfants moins de 12 ans gratuit en tout temps

CINEMA ST-ROMUALD
37, rue de l'Eglise, St-Romuald 839-6553
A l'affiche cette semaine — 14 ans
THE REIVIERS (v.f.)
Steve McQueen
Scope-couleurs
2e film
NATALIE
Patty Duke - Couleurs Deluxe

Le clan ● ENZO ANTHONY
RESTAURANT CLUB
Tous les mercredis
NAPOLI
"CONCOURS DE DANSE"
amateurs - 2 spectacles professionnels
"VOYAGE EN ITALIE"
Par avion aux gagnants
DANSE
Tous les soirs
2 ouest, boul. Charest - 529-0369

les productions paul buissonneau
andrée lachapelle
béatrice picard
denise morelle
amulette garneau
denis drouin
jean chicoine
et germaine giroux
de: paul zindel
adaptation: michel tremblay
mise en scène: andré brassard
et mademoiselle roberge boit un peu
2e SUPPLEMENTAIRE LE 17 OCTOBRE
SUPPLEMENTAIRE LE 15 OCTOBRE
le 16 octobre à 20h30
2.50 - 3.00 - 3.50 - 4.00 - 4.50
Grand Théâtre de Québec
Salle Louis-Fréchette, tél. 643-8131

CE SOIR
le théâtre du trident présente
Pygmalion
DE GEORGE BERNARD SHAW
(VERSION QUÉBÉCOISE D'ÉLOI DE GRANDMONT) AVEC:
albert millaire
dorothy berryman
paul hébert
ET PLUS DE 20 AUTRES COMÉDIENS INTERPRÉTANT 60 PERSONNAGES
ÉCLAIRAGES: JACQUES PELLETIER
DÉCORS & COSTUMES: PAUL BUSSIÈRES
ET COMME POUR «CHARBONNEAU ET LE CHEF», C'EST UNE MISE EN SCÈNE DU DIRECTEUR ARTISTIQUE DU THÉÂTRE DU TRIDENT: PAUL HÉBERT

À COMPTER DU 15 OCTOBRE, 20h30
INFORMATIONS: 643-8131
Pour éviter des déceptions à notre public, comme ce fut le cas pour plusieurs lors de la présentation de "Charbonneau et le Chef", nous conseillons à tous d'acheter leurs billets longtemps à l'avance.
$2.00 le mardi et le mercredi $3.00 le jeudi et le vendredi $4.00 le samedi
Grand Théâtre de Québec
Salle Octave-Crémazie, tél. 643-8131

TEL.: 525-9724
LE PIGALLE
Commençant aujourd'hui
14 ANS
TOUJOURS (3) GRANDS FILMS en couleurs
● LE CERCUEIL VIVANT
● LA VENGEANCE DU SCORPION
● LA TOMBE DE LIGEIA
3 FILMS EXTRAORDINAIRES!

Le chat est parti...
Venez donc vous amuser!
Tout en dégustant un bon vin et un bon fromage, ou encore une bonne pièce de charcuterie.
La Souris Ivre, petit chef-d'oeuvre de bistrot intime.
Style café-terrasse, ambiance parisienne.
Endroit pas comme les autres.
La Souris s'ennivre un peu, chaque jour, de 11 hrs a.m. à 3 hrs p.m. De 7 hrs p.m. à la fermeture. (Les couche-tard sont fort bienvenus).
la souris ivre
10e étage du Centre Bois-Fontaine.
Entrée par la rue Belvédère
Stationnement gratuit au sous-sol.


nous sommes fiers de présenter le film qui a gagné le grand prix de L'ECRAN D'OR
18 ANS Adultes
Berlin 70

EN COULEUR
5e sem
Oswalt Kolle
ton MARI cet inconnu
à 2h.35, 6h. et 9h.15 p.m.
à 1h., 4h.15 et 7h.40 p.m.
AUSSI les matins clairs
EN COULEURS
LES GALERIES CANARDIERE — 661-8575
CANARDIERE
STATIONNEMENT GRATUIT

CINÉMA DE PARIS Québec
966 RUE ST-JEAN
TEL.: 522-7811
Commençant aujourd'hui
Chaque fois qu'une femme lui sourit il ne peut s'empêcher...
RÉSERVÉ AUX ADULTES
18
Jean Coutu
Rosanna Schiaffino
Dalia Friedland

7 fois... (par jour)
SCÉNARIO TED ALLAN
EASTMANCOLOR
Distribution France Film
Le 7e FILM de DENIS HÉROUX
COPRODUCTION CANADA-ISRAËL HÉROUX / MINOTAUR / FRANCE FILM

LES ANNONCES CLASSÉES

SERVICE TELEPHONIQUE DE 12 HEURES PAR JOUR DE 8H30 AM A 8H30 PM DU LUNDI AU VENDREDI

Votre annonce remise avant 8h.30 p.m. sera publiée le lendemain. Pour l'édition du samedi: 4h.30 p.m. vendredi; pour l'édition du lundi: 8h.30 p.m. vendredi.

LE SOLEIL
8 LIGNES DIRECTES
529-9231

Index des rubriques des annonces classées

Services	100 à 185 incl.
Divers à vendre	200 à 291 incl.
Emploi	300 à 367 incl.
Logis	400 à 498 incl.
Commerce et Industries	500 à 590 incl.
Véhicules-Moteurs	600 à 689 incl.

Accessoires d'autos et camions	640
Activités diverses	175
Agences	325
Agences matrimoniales	160
Agents	306
Ambulances	111
Animaux	248
Antiquités	221
Appareils électriques	207
Arbres et parterres	140
Argent à prêter	104
Argent demandé	105
Articles de sport	255
Associés (Commerce)	532
Assurances	107
Autos à louer	620
Autos à vendre	619
Autos demandées	621
Bicyclettes	253
Bureaux à louer	511
Bureaux demandés	525
Camions à louer	631
Camions à vendre	630
Camions demandés	632
Camping	258
Cartes professionnelles	155
Chalets à louer	485
Chalets à vendre	486
Chalets demandés	490
Chambres à louer (Par quartier)	430 à 441
Chambres demandées	492
Chambres et pensions	444
Chambres et pensions demandées	491
Chasse-neige	266
Chauffage	144
Commerces à louer	531
Commerces à vendre	530
Commerces demandés	550
Couples demandés	344
Couples demandent emploi	367
Déménagement-Transport	146
Dépannage	645
Divers	275
Divers à louer	290
Divers demandé	291
Ecoles de conduite	165
Encadrement	222
Encans	590
Enseignement-Cours	135
Entreposage	166
Entrepôts à louer	512
Entrepôts à vendre	513
Entrepôts demandés	526
Equipement de ferme	672
Extermination vermine	148
Femmes-Filles demandées	350
Femmes-Filles demandent emploi	366
Garages-Stationnement à louer	656
Garages-Stationnement demandés	657
Garages à vendre	658
Hommes demandés	300
Hommes demandent emploi	365
Hommes de métier demandés	315
Hommes et femmes demandés	340
Hôpitaux	112
Immeubles	540
Infirmières Gardes-Malades	353
Instruments de musique	259
Livres-Timbres-Monnaies	224
Locaux à louer	515
Locaux demandés	527
Logements-appartements à louer (par quartier)	410 à 420
Logements-appartements meublés	421
Logements-appartements non classifiés	422
Logements appartement à partager	496
Logements appartements demandés	495
Machines à coudre	206
Machines à écrire	215
Machineries à louer	664
Machinerie à vendre	663
Maisons à louer	448
Maisons à vendre (Par quartier)	460 à 483
Maisons demandées	498
Marchandises-Nouveautés	230
Matériaux de construction	260
Médecins	110
Meubles	202
Motocyclettes	254
Motoneiges	684
Non classifiées	185
Occasions d'affaires	332
Pensions d'été	450
Pensions pour enfants	452
Perdus-trouvés	123
Personnels-Non responsabilités	133
Photographes	162
Pianos-Orgues	209
Professeurs demandés	348
Professionnels demandés	310
Propriétés commerciales	545
Radios-TV Stéréos	210
Rembourreurs	169
Réparations-Entretien	143
Restaurants-Réceptions	170
Roulottes	686
Salons de beauté	163
Service automobile	644
Service de garderie	359
Service domestique	358
Service 24 heures	137
Tapis-Tuiles	203
Taxis	119
Terrains à louer	570
Terrains à vendre	564
Terrains demandés	580
Terres à louer	571
Terres à vendre	565
Terres demandées	584
Tondeuses	265
Vacances-Voyages	122
Véhicules tous terrains	685
Vendeurs demandés	307
Ventes spéciales (Commerces)	288
Volailles	242
Yachts-Moteurs	689

Services

104 ARGENT A PRETER

LE PRET HYPOTHECAIRE C'EST NOTRE AFFAIRE

SPECIALISTE EN 1ere OU 2e HYPOTHEQUE, RESIDENCE OU COMMERCIAL, PRET TEMPORAIRE, ACHAT DE CREANCES, MONTANT ELEVE, SERVICE 24 HEURES, TAUX BANCAIRE, QUEBEC FINANCE, COURTIERS, 529-9759, RES., SOIR, 626-4868. quo-25

$875,000.00

PREMIERE, deuxième hypothèque, Gaston Barrette, courtiers, licencié, Tél. 683-5255, 683-0614. quo-21

VOUS êtes à la recherche d'une 1ère, 2e hypothèque, consultez Régis Giguère, courtier, 659-1901. quo-20

PARTICULIER, je serais intéressé à prêter en 1ère et 2e hypothèques, par tranches de $2,000 à $20,000 aux taux bancaires. Achèterais les hypothèques et les balances de vente sur propriété. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps, 626-4198. quo-25

PRETS temporaires, $50,000 et plus sur construction, pour entrevue, 527-9677. quo-26

$5 A $500 dans 2 minutes, prêts sur gages, 522-2964. quo-26

ACHATS créances hypothécaires, terres, terrains, propriétés, aux meilleurs prix, 527-9677. quo-26

A VOTRE service dans le prêt hypothécaire depuis 10 ans, 1ère, 2e hypothèques pour vos besoins de toutes sortes. Service rapide. Prêts P.M. du Québec, courtiers, 688-1624; soir: 626-1513. quo-1

INFORMEZ-VOUS ailleurs avant de me consulter, je fais des meilleures conditions pour la même 1ère et 2e hypothèque, 522-2964. quo-26

PREMIERE hypothèque, sur propriété résidentielle, commerciale, Québec banlieue, Ballargeon, Cartier, Laforce, notaires, 38 Desjardins, 525-4637. quo-4

EN 2e hypothèque, avec ou sans remboursement. 663-6806. quo-4

105 ARGENT DEMANDE

PARTICULIER veut faire escompter 2ième hypothèque de $13,000 très bien garantie. Ecrire 150 Le Soleil. quo-20

110 MEDECINS

CENTRE de Psychologie Pratique, 509 Boul Charest, si vous souffrez d'anxiété, nervosité, complexes, troubles de personnalité, alcoolisme, homosexualité. 524-5849 quo-6

DR CHARLES RINFRET, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes, 885 est St-Joseph, 524-4061. quo-1

123 PERDU-TROUVE

PERDU bracelet de charms, de St-Malo à Sacre-Coeur, récompense promise, 522-6073, 524-5548. quo-16

CANICHE gris disparu aux alentours Zoo d'Orsainville, récompense promise, 626-0142. quo-15

PORTE-clés noir, cuir repoussé, portant 2 initiales, perdu vendredi, 8 oct. 1971, Place Laurier. 681-5736. quo-18

135 ENSEIGNEMENT-COURS

ECOLE Bluteau, cours, jour, soir, secondaire 1 à 5, certificat du ministère de l'Education, 524-3215. quo-25

COURS de dactylographie, méthode rapide, (4 mois), Ecole Bluteau, 524-3215. quo-21

SERAIS intéressé à donner cours de piano. Tél. 683-0288 soir. quo-16

COURS piano, orgue, classique, populaire par professeur diplômé. Informations: 651-9458. quo-18

140 ARBRES ET PARTERRES

ASPHALTE, chemin, cour, trottoir, garage, excavation, estimation gratuite, vente de pierre, sable et gravier, 527-7337. quo-25

143 REPARATIONS-ENTRETIEN

ROMUALD BOIVIN — 626-4087
POUR revêtement de maison extérieur, finition sous-sol, etc. quo-16

FISSURE, etc. Si l'eau s'infiltre dans votre sous-sol: 661-7188. quo-27

POUR couverture de bardeaux d'asphalte et réparation de tout genre, financement si désiré, entreprise Rhéaume, Charlesbourg, 628-2046. quo-9

MENUISERIE MOBILE ENR. REPARATIONS TOUS GENRES. SOIR, 683-5175. quo-9

144 CHAUFFAGE

SYSTEMES chauffage air chaud ou eau chaude usagés, 872-2455. quo-22

PLOMBERIE, chauffage, électricité, service 24 heures, estimés gratuits, Guilloi, 661-8494. quo-29

CHAUFFAGE, couverture, ventilation, électricité, installation et réparation, Raymond Martin Ltée, 529-0109. quo-2

RAMONAGE de cheminées. Tél.: 683-9476, 9 a.m. à 5 p.m. quo-20

146 DEMENAGEMENT-TRANSPORT

PRENDRAIS petit déménagement et livraison de toutes sortes, camion très moderne, avec boîte fermée, local ou extérieur, SVP, composez 872-3930. quo-15

155 CARTES PROFESSIONNELLES

POUR rencontres sérieuses. Consultez Mme Langlois, 390 25e rue, 523-7498. quo-8

160 AGENCES MATRIMONIALES

CELIBATAIRES, veufs, divorcés, pourquoi rester seul. Nous avons un choix formidable: infirmières, secrétaires, institutrices, femmes d'affaires, etc., qui seraient heureuses de partager leur solitude. Institut d'orientation Matrimoniale, 910 Belvédère, Québec.

683-7459 quo-4

POUR faire rencontre consultez Mme Dubord, 1772, 4e Avenue, 525-9810. quo-22

TOUS genres rencontres, consultez Marie Claire, 298, 5e rue, 522-6523. quo-25

PERSONNES séparées, veuves, célibataires. Venez au club Social Muguet, 865 de la Reine. Soir, 523-1321. quo-28

AGENCE MATRIMONIALE, JULIE ENR. 139 DES COMMISSAIRES, 529-8000. quo-4

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls? Consultez Mme Adrien Langlois, 390, 25e Rue, Téléphonez 523-7458. quo-8

AGENCE matrimoniale licenciée, hommes, femmes, qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie, M. et Mme Devault, 228, 3e Avenue Tél.: 523-6945, 522-3261. quo-11

166 ENTREPOSAGE

TERRAIN pour remisage d'hiver, roulotte, tente-roulotte, 828-9207. quo-27

GRAND local pour entreposer autos, tentes-roulottes, yachts. $32-8185. quo-2

ENTREPOSAGE de tentes-roulottes, et petites autos. Tél. 837-2652. quo-5

185 NON CLASSIFIEES

TUILE CERAMIQUE

SALLE de bains, pose et fourniture, bas prix, 681-3960. quo-18

Divers à vendre

202 MEUBLES

VENTE D'ENTREPOT
CROTEAU LTEE, 525-8155
175 EST, ST-JOSEPH
CENTRE D'ECONOMIE
77 EST ST-VALLIER
CENTRE-VILLE, BAS PRIX
TERMES 36 MOIS, 529-4223 quo-9

HENRI TURCOTTE
VENTE DE MEUBLES

LIQUIDATION de meubles et appareils ménagers neufs, modèles 1971. Rabais général dans tout le magasin. Choix de mobiliers de chambre, bureaux, commodes, mobiliers de chesterfields, divans-lits, fauteuils de repos, mobiliers cuisine et dinette, lits continental, lits superposés, matelas à ressorts, cuisinières électriques pour courant 110 ou 220, réfrigérateurs, congélateurs, lessiveuses, sécheuses automatiques, radios, stéréos, téléviseurs. Bas prix, garantie. Paiements faciles, aucun comptant requis à l'achat, si désiré, jusqu'à 36 mois pour payer. Henri Turcotte Ltée, 330 de la Couronne, Québec, 529-3365. quo-18

PAUL ROBITAILLE INC.

REDUCTION appréciable, sur tout notre ameublement et appareils électriques, de marques renommées: General Electric, Admiral Electrophonic-Morse, Bélanger, Gibson, Indesit, Samton Metal, Victoriaville, Specialties, Jean Bergeron, Singer, Meubles, Carrier, matelas Suprême, Royal, Chesterfield, Labelle Furniture, meubles Cascade, Marius Ouellet, etc. Nous prenons les échanges. Bon choix en magasin, mise de côté conditions. 504 Canardière, 529-9488. quo-21

202 MEUBLES

Ménage neuf 1971 Espagnol
AVANT servi pour maison modèle, ces meubles sont neufs, et garantis, comprenant un poêle de luxe, 30 pouces, automatique, 1971, un réfrigérateur, 2 portes 0 Zone, 15 pieds cubes automatique 1971 un set de salon Espagnol, 4 places, Airfoam capitonné, 2 morceaux, table de centre 54 pouces noyer, une table de coin, une lampe de table en velours Espagnol, un set de chambre 72 pouces, 2 miroirs ajustables Espagnol, 3 morceaux, 2 lampes de bureau "Terre des Hommes", un sommier et un matelas, valeur $260, un set de cuisine 5 morceaux Espagnol en bois noyer, un pot à fleurs, une laveuse automatique de luxe 1971, une sécheuse automatique de luxe 1971, valeur totale $2,900, laissé pour $1,795., aucun comptant, entreposage et livraison gratuits, pour information 663-7485, Québec. quo-19

AMEUBLEMENTS neufs, ayant servi exposition provinciale, à liquider, M. Lavoie, 529-9648, Foyer du Meuble. quo-15

AMEUBLEMENTS neufs, 3 appartements, $695, balance financée, M. Gaudreault, 529-9640. quo-15

POUR bureau ou salle d'attente, splendide sofa et deux fauteuils en véritable cuir. Etat neuf, valeur $1,800, aubaine. Tél.: 527-4375. quo-18

MENAGE complet neuf, au prix du gros, magasin de banlieue, administration réduite au maximum, prix mini, aucun comptant, 36 mois pour payer, 626-1168 soir 626-7150. quo-20

10 REFRIGERATEURS à partir $19.00. Poêle, combiné, huile et bois, aubaine, 10 poêles électriques 30 pouces, autre spéciaux G.J. Germieux, 15 rue St-Louis, Lévis, 837-8821. quo-20

MARCEL MASSE MEUBLES
ACHETONS, vendons, échangeons, meubles neufs, usagés de toutes marques 5 rue Hermine coin St-Joseph, 523-9804. quo-30

SET chambre, prix d'occasion. Tél. 658-2828. quo-15

MOBILIER salon, cuisine, chambre presque neuf, 524-2603, 7 à 9 heures. quo-9

AURAIS à vendre, ménage neuf, ayant servi pour maison modèle. A voir dans l'entrepôt, 623-5315. quo-10

OCCASION, ménage complet de style neuf, 3 pièces, 623-5315. quo-10

203 TAPIS-TUILES

LAVAGE DE TAPIS
(NETTOYAGE A SEC)
PRIX modique, homme compétent, consciencieux, ouvrage garanti, 529-3816. quo-5

CHOIX tapis ozite, spécial, $2.38 ver. car. M. Gagnon, 523-3760. quo-15

SPECIALITE posage, achetez où vous voulez, confiez l'installation à des experts, ouvrage garanti, 626-4067, 626-8579. quo-19

TAPIS balance, toutes grandeurs, en bas prix gros assuré, posage, ozyte réel, $2.40 verge, 525-9146. quo-2

TAPIS, gros et détail, nylon Dupont, marques Peerles Kraus, Grinton, Axminster Coronet, à partir de $3.95 la verge, 623-2585. quo-9

SABLAGE vernissage, plancher bois franc, travail sans poussière, garanti, 623-4176. quo-11

206 MACHINES A COUDRE

MACHINES A COUDRE, MODELE 1971, PLEINEMENT GARANTIES, OFFERTES A MOITIE PRIX, PAIEMENTS FACILES, REPARATION DE TOUTES MARQUES A VOTRE DOMICILE. GEORGES ROY, GIFFARD, 663-7243. quo-11

209 PIANOS-ORGUES

Marc Legrand Musique Inc.
VENTE, service. Orgues Hammond, Yamaha, Pianos Yamaha, Place Laurier, 656-9392. quo-6

BEGIN Meuble. Vendons pianos neufs, Heintzman, achetons pianos usagés, 839-8557. quo-15

ORGANISTE Juliette Meloche, enseigne sur son orgue, 451, 3e Avenue. quo-20

BEAU petit piano Schuman, vente spéciale. Achetons autres pianos, 837-0816. quo-28

NOUVEAU! Clavecin neuf, dernier cri, pour l'harmonie d'ensemble musical, 837-0816. quo-15

PETIT piano Langelier, modèle virtuose, état neuf, $550. 837-0816. quo-15

PIANO Wagner, état neuf, valeur $1,200 pour $600, tél. 651-1468. quo-15

PIANOS Kawai, Lesage, Orgues Lowrey, Ace Tone. Vente, service. Beaudoin Musique Limitée, 17 Desjardins, Lévis, 833-2141, Centre d'achats Canardière, 663-4163. quo-9

BEAU petit piano Heintzman, vente spéciale, Tél.: 1-285-2265. quo-16

LIQUIDATION pianos neufs et usagés Heintzman, prix spéciaux, 839-8557, 837-5766. quo-10

ORGUE Thomas, noyer brun, 2 claviers, 13 pédales, 15 boutons, valeur $800, pour $550, 3 mois, d'usage, 842-7293. quo-16

210 RADIOS-TV-STEREOS

UNE télévision Admiral, 23 pouces, reconditionnée, garantie, 527-3651. quo-17

PLUSIEURS téléviseurs, $25 à $60, avec garantie, 527-3651, 626-8866. quo-4

MAGNETOPHONE à bobines, marque Sony, portatif, Tél.: 522-5776. quo-16

TV 23 pouces, usagée, bonne condition. Tél. 661-5434. quo-16

DROLET Radio D'Auto, stéréo, vente, service. 202 Est St-Vallier, 529-0301. quo-8

TELEVISION $30, $40 $50, garantie 12 mois. Location télévisions neuves, $12. Lampe écran 17-21, 90 degrés, $23.95. Plante Gagnon, 681-5496, 775, ouest, St-Vallier. quo-22

STEREO radio, accessoires, magnétophone, accessoires électriques 842-7122. quo-15

STEREO Téléfunken, 2 haut-parleurs, radio, (cassette), état neuf, 837-9939. quo-10

STEREO Clairtone, 1970, automatique, 8 haut-parleurs, 40 watts, $250, 60 pouces, 651-3204. quo-21

TELEVISEUR noir et blanc 23 pouces, Dumont, meuble, 1964, 661-9983. quo-18

215 MACHINES A ECRIRE

IBM OLYMPIA
OU toutes autres marques, louer ou acheter machines écrire, calculer, Jacques Couturier Inc., 580 Côte d'Abraham, 529-9393. quo-5

A.B. MACHINE, meilleures machines meilleures conditions, 485 Langelier, 525-4692. quo-28

CLEMENT & Clément Inc., Exclusif, machines écrire, Underwood, et Remington, location, vente et réparation, 535 est Charest, 529-9244 quo-10

JE répare dactylo manuelles et électriques, prix modique. Tél. 661-2246. quo-16

221 ANTIQUITES

ANTIQUITES
AUX 1000 trouvailles, 151 St-Paul, doit déménager, tout est en vente, réduction variant de 40% à 75%. Ne manquez pas de profiter de belles occasions, une visite vous le prouvera. Ouvert tous les jours. quo-23

VAISSELIER, 2 bureaux, lit cuivre, particulier. Après 5 hres, 683-0712. quo-15

MOBILIER de salon, 6 morceaux, parfait état. Tél. 842-6902. quo-16

VENTE 2,000 pièces, d'antiquités, meubles et vaisselles, rouets, lampes, etc. tout sera vendu. St-Etienne de Lauzon, près du presbytère. 832-4756. quo-15

LAMPE à l'huile, 140 ans, parfait ordre. Tél. 872-7483. quo-15

ANTIQUITE demande, pour acheter et revendre, A. Bousquet, 844-2595. quo-18

224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

POUR COLLECTION
ACHETERAIS bible l'Abbé Crampon, édition 1905, donnerais bon prix, 628-0968. quo-15

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons. Comptoir du Livre, 29 Est St-Vallier, 523-6402. quo-2

248 ANIMAUX

TONTE DE CANICHES
ET autres, 1ère rue, chercher et reconduire entre 6 et 10.30 hres p.m., 694-1035. quo-30

JUMENT à vendre, quarter horse, pour compétition, très rapide, jour 842-1969, soir 842-5259. quo-15

VENDONS, achetons, petits chiens de toutes races. Tél. 527-7795. quo-3

JEUNES cokers épagneuls, blonds à vendre, s'adresser 416 Napoléon. quo-4

PALAMINO, Pinto, poney, avec selles, très bas prix, 849-2274. quo-15

CANICHES, enregistrés, noirs. Tél. 651-5815. quo-19

VENDONS achetons, Braque Allemand, Pomeraniens, Dobermans, Cockers, St-Bernard, 661-6668, 661-7128. quo-21

BERGER allemand, Labrador, Caniches, dressage, lavage et tonte, 872-2266. quo-23

VENDONS achetons toutes races, Berger Allemand, Coley, Caniche, Poméranien, 661-5510. quo-28

CHATS, chiens, toutes races. Restaurant Goulet, Quatre Chemins, Charny. 839-9164. quo-2

DOBERMAN, Chihuahua, Silky terrier, Cairn terrier, Fox, achetons, vendons, 681-9509. quo-9

COCKERS, épagneul Americain, blonds, Ascob, 10 semaines, $60. 623-5670. quo-15

ST-BERNARD, mâle, 2 ans, très beau, élevé, extrêmement gardien, avec niche, (baril) chaîne, 849-8724. quo-15

JEUNES Afghan Hound lignée enregistrée champion, jeune Chihuahua, Cocker, 828-2813. quo-16

CHIEN Beagle, 5 mois, aussi 2 niches, 626-0273. quo-16

CHIENS Barbette, mâle et femelle, 651-8943 après 6 heures. quo-19

JEUNE caniche gris, 1 1-2 mois, à vendre, 667-5378 ou 681-1083. quo-19

PETIT chien à vendre, $60, Tél.: 523-9203. quo-16

BERGER Allemand 2 1-2 mois, $40, Tél.: 623-9231, 667-1616. quo-15

3 CHATS siamois à vendre. 667-1329. quo-15

CHEVAL Appaloosa, très bonnes conditions. Tél. 626-1952. quo-16

CHATONS SIAMOIS, 8 SEMAINES, SCOTT JONCTION, 387-6103. quo-15

2 CHATTES et un chat siamois. Tél.: 683-3896. quo-16

AIREDALES Terriers, très beaux jeunes chiens, pure race, enregistrés, innocules, très affectueux, bons gardiens, 514-631-0681. quo-16

PETIT chien 2 mois, croisé Cocker avec Poméranien, 872-9740. quo-16

CHATS siamois, 6 semaines, $20. Tél.: 529-5644. quo-16

MALE siamois, pure race, $25. Tél. après-midi, 524-9941. quo-16

MAGNIFIQUE chatons 2 mois, pur angora, toutes les couleurs, 667-0979. quo-20

CHIENS de chasse setters anglais, excellents gibier plume, lignée champions, enregistrés, Neuville, 1-876-2099, frais virés. quo-16

POMERANIEN miniature, à vendre, 3 mois, 837-9881. quo-16

TONTE de caniches avec expérience, $8. Tél. 688-0796. quo-15

BEAU caniche, mâle, noir, 5 ans, enregistré, à sacrifier, 681-3298. quo-18

CHIHUAHUA, âgé 1 1-2 an, à vendre, 651-7389, 683-9089. quo-16

CHIEN Labrador, 1 1-2 an lignée champion, enregistré, dompté, chasse aux canards, et l'obéissance, $150, 837-3388. quo-18

CHATS siamois, à vendre, Tél. 844-3142. quo-18

JEUNES Irish-Setters, pure race, 2 mois pour informations, 844-2329. quo-18

YORKIE, Afghan, Berger anglais, Apso, Maltais, Basset, Airedale, Wirehaired, Fox Terrier, Pékinois, Westie, Samoyed, Wolfhound, enregistrés, 849-2374. quo-17

FOX Terrier, croisé avec chihuahua, aussi chihuahua pour accomplement. 842-4805. quo-16

CHIEN Pékinois, pure race, 3 ans, très intelligent, 524-0619. quo-18

254 MOTOCYCLETTES

HARLEY Davidson, Sportster, Chopper, 1967, état neuf, Tél: 842-5430. quo-15

MARC Motocyclette, nouvelle adresse 860 Candiac, réparations de toutes marques. Aussi espace, chauffé, pour entreposage moto, réservez maintenant, 681-7129. quo-27

B.S.A. 650 cc. 1969, cause départ Tél. 661-5438. quo-15

YAMAHA 180cc. 1970. Tél.: 651-1837. quo-15

TRIUMPH 1968, tout chromée, prix à discuter. Tél. 525-7916. quo-15

HONDA, 175, 1967, bon ordre, 9,000 milles. Tél. 529-2438. quo-15

TRIUMP Tiger 1969, très propre, parfaite condition, prix discutable. 653-9585. quo-16

TRIUMPH (Chopper) s'adresser 1950 Maufils quo-18

255 ARTICLES DE SPORT

BOTTES de ski, Le Trappeur, grandeur 10, $22.00, Tél. 623-1487. quo-15

258 CAMPING

LIQUIDATION, roulottes, tentes-roulottes, campeurs, prix à discuter, 527-8634. quo-21

YAMAHA, 200 cc. 1970, 7,000 milles, semi-route, casque et visière, chambre 1736, Pavillon Parent, après 6.30 p.m. quo-15

259 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

AMPLIFICATEUR Vox, Essex pour basse 100 watts. Tél. 524-8552. quo-23

F. GAGNE, Frères, vente, réparation, spécialité, accordéons, 302 Durocher, 525-8601. quo-26

BATTERIE Rogers, à vendre, état neuf, 663-6383. quo-15

PROCURE générale de musique. Spécialité: Musique imprimée de tout genre, Anglais, Français, 730 D'Aiguillon, 522-4345. quo-6

LES PLUS grandes marques d'instruments, vous les trouverez chez Beaudoin Musique, 17 Desjardins, Lévis, 833-2141. quo-9

AMPLIFICATEUR marque GBX, 2 haut-parleurs, 15", prix discutable. 522-5387. quo-19

ECHOLETTE, trailer, 4x4x8, caisses. Tél. 651-5847, Armand ou laisser message. quo-15

BATTERIE complète, à vendre, Tél.: après 5 heures, 683-9485. quo-16

SYSTEME de son Shure, Leslie, orgue, 4 micros Shure, avec pied, Baseman, basse Fender, guitare Tender, parfait état, 661-3584, Jocelyn. quo-20

GUITARE et amplificateur, Riviera, à vendre, prix raisonnable, 656-6296. quo-16

POUR discothèque, aubaine, 2 caisses 40" x 21" x 15" hauts-parleurs Goodman 301, 60 watts, $175. Tél.: 623-0262 après 5 heures. quo-16

ORGUE Thomas, noyer brun, 2 claviers, 13 pédales, 15 boutons, valeur $1,250, pour $750, 3 mois d'usage, 842-7293. quo-16

GUITARE Stratocaster, amplificateur Ben Master, micro Shoor, en parfaite condition valeur $1,200 à sacrifier, 681-1627. quo-16

BATTERIE, type professionnel marque, Sonor, état neuf, cymbales, et bongos, Aubaine, cause transfert, 661-5766. quo-18

PIANO automatique, en bon état, $100. 667-5083. quo-18

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

SIMPSONS-SEARS
REVETEMENT ALUMINIUM "ALCAN", PORTES, FENETRES, MATERIEL ET INSTALLATION GARANTIS, PAR SIMPSONS-SEARS, ESTIMATION GRATUITE FOURNIE SUR SIMPLE APPEL.
CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT
5 ANS POUR ACQUITTER
M. A GUYOT
BUREAU 529-9861, LOCAL 264
RES. 529-1490
M. R. MATHIEU
BUREAU, 529-9861, LOCAL 264
RES.: 681-2449
M. R. LEVEILLEE
BUREAU 529-9861 LOCAL 264
RES. 628-3727. quo-23

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

VENTE D'INVENTAIRE
CLAPBOARD d'aluminium Hunter Douglas, garantie 20 ans, 0.49 le pied, estimation gratuite, 623-5798. quo-16

QUEBEC DEMOLITION
GRANDE vente matériaux équipements usagés, chauffage eau air chaud, Unitt, heater, Porte garage, soudeuse, toilette, lavabo, compresseur air, Boulloire "Package unit", Réservoir 10,000 gallons, Portes vénitiennes, veneer 3-4", 1587 Route 2, Ancienne-Lorette, 872-2455, 872-9520. quo-23

POUTRE, colonne, fer rond, fer angle, machinerie usagée, camion 10 roues, avec dompeuse d'acier, payloader, 955 et 977, Tél. 842-2938. quo-19

PEINTURE latex, première qualité, $3.95 gallon, semi-lustre, $4.75. 842-1912. quo-2

GRAND assortiment de portes et fenêtres avec légères imperfections. A prix très spécial. Pour informations, tél.: 872-2874. quo-28

MATERIAUX neufs, et usagés, bois veneer, fenêtres, etc. Aubaine, 842-1911. quo-2

CENTRE DE RENOVATION
Tous les matériaux de construction nécessaires à vos travaux. Livraison gratuite. Québec et Banlieue, 200 de l'Eglise, St-Romuald, 839-8813. quo-11

MASONITE et aluminium, chassis, portes, vitres, thermos, etc., installation si désirée. Aux entrepreneurs, escompte donné dans un rayon de 100 milles, particuliers. 623-2721 entrepreneurs, 626-9748. quo-21

266 CHASSE-NEIGE

SOUFFLEUR à neige, Cyclone 1954, très bonne condition, refait à neuf, 1627 avenue Maufils. 667-5385. quo-9

275 DIVERS

VENTE D'ENTREPOT
833-2318
REFRIGERATEURS:
12' blancs, 2 portes, $229 (3)
12' blancs, 1 porte, $179 (4)
14' jaunes, 1 porte, $199 (2)
14' blancs, 2 portes, dégivrage automatique, $279 (4)
15' blancs, 2 portes, sans givre, $299 (3)
16' jaunes, 2 portes, dégivrage auto, $299 (2)
17' jaune, 2 portes verticales, sans givre, $449 (1)
CUISINIERES:
22" blanches, $144 (3)
24" blanches, $159 (4)
24" jaunes, $165 (2)
30" blanches, auto, $189 (3)
30" avocado, auto, $199 (2)
30" jaunes, auto, $209 (3)
30" blanche, auto-nettoyant, $239 (1)
30" blanches, 2 fours, auto, $319 (2)
30" blanche, usagée, $50 (1)
24" blanche, usagée, $69 (1)
Lessiveuses-essoreuses blanches, 2 cuves, $179 (2)
Lessiveuses auto, 4 cycles, 2 vitesses, $289 (4)
Secheuses automatiques, 4 cycles, $159 (3)
Laveuse à tordeurs $139. (1)
Laveuse à tordeurs usagée, $69 (1)
Fours encastrés, auto, $149 (3)
Plaques chauffantes 28", $69 (3)
Congélateurs 16' émail porcelaine, $185, (2)
Congélateurs 18' émail porcelaine $209 (2)
Ces appareils sont neufs, garantis, livrés, financement possible.
C. SIMARD 833-2318 quo-18

VENTE DE MEUBLES A DEMI PRIX
LIQUIDATION, complète de meubles, légèrement défraichis, comprenant: 2 chesterfields, divan-lit, fauteuils de repos, tables à café, tables étagère, tables de coin, lampes de table, et de plancher, lampes de chambre, valises de toutes sortes. Toute offre raisonnable acceptée. Il faut vendre rapidement pour faire de la place. Henri Turcotte Ltée, 330 de la Couronne, Québec. 529-3365. quo-16

CENTRE D'ECONOMIE
77, EST, ST-VALLIER
VOISIN St-Lawrence Clothing, plus grand choix meubles: neufs, usagés, antiques. Au plus bas prix. Plus basse administration, votre magasin d'escompte, centre-ville, 529-4223. quo-3

ERZON
PURIFICATEUR D'AIR
NEUFS et usagés, service, vente et pièces, 682 ouest St-Vallier, jour: 527-6197, soir: 872-1501. quo-2

ROYAUME DE L'ANTIQUITE
INVITATION, très spéciale, 3 jours pour voir un magasin rempli d'antiquités rares, collections, exemple: bureaux, chaise de l'étude personnelle Sir Wilfrid Laurier, etc. Plus: sets: chambres, salon, salle, vivoir, 6 tables rondes. Lit cuivre, rouet, vaisseliers. Fin. Bibelots, etc. Venez constater, 955 rue Scott, près Grand Théâtre, 694-9778. quo-15

BAINS SAUNAS
S'ADRESSER à Fabrique de Saunas du Québec Inc., 653-9716, 523-9855. quo-5

ENTREPOT DU MEUBLE
MENAGES
NEUFS
TOUS STYLES
ADMINISTRATION MINIMUM
623-5315 quo-5

LAVEUSES et sécheuses usagées, avec garantie, 2250 Champfleury. quo-15

POELE, réfrigérateur, et meubles à vendre, neufs, 522-5026. quo-25

CONTINUEZ par versements, bel ameublement espagnol, M. Bourret, 523-3760, soir, 523-0735. quo-15

VENEER préfini, bois, $2.80 tuiles à plafond blanche 0.10, 842-1911. quo-27

275 DIVERS

LOTS 300 matelas, liquidation meubles avant déménagement, 529-9648, soir, 527-9175. quo-15

LIQUIDATION d'ameublements, maisons, modèles, expo, M. Gagnon, 525-3760. quo-15

BALAYEUSES, laveuses tapis à vendre, toutes marques, prix d'aubaine, 681-7130. quo-16

POELES, réfrigérateurs, set chambres, sets cuisine, lessiveuse, sets salons, 661-7105. quo-16

EQUIPEMENT de ski neuf, idéal pour débutant, bottes 47, à clips, skis et bâtons, après 5.30, 656-1695. quo-22

25 CASIERS métal (bins) pour département de pièces, Deschesnes, 529-4561. quo-20

PRIX du gros, outils mécanicien, équipement garage, neufs, usagées, 527-5725. quo-21

MIROIRS toutes grandeurs ainsi que dessus bureau en verre épais. Ecrire Dépt 957 Le Soleil, (un représentant passera vous voir). quo-22

AMEUBLEMENT 3 pièces, ou en partie, ayant servi exposition, 523-3832. quo-26

AMEUBLEMENT en gros neuf, 3 pièces, Futuriste, Colonial, Espagnol, prenons vieux meubles si désiré, 626-2507. quo-26

ARBORITE et autres feuilles 3 x 8, et 4 x 8, à partir de $5.95, 842-1912. quo-27

POELE 110, 220, $15, commodes, bureaux $13, annexe $21, lits $12, divans $15, laveuse $15. Achetons, vendons. Place Marché aux Puces, 70 St-Vallier ouest, 523-0285. quo-27

MANTEAU neuf en phoque, brun, grandeur 16 ans, 824-4793, 524-4469. quo-28

POELE, laveuse, fournaise, télévision, radio, meubles, châssis, moteur, etc., 524-7108. quo-28

AUBAINE unique, meubles, accessoires en jonc, rotin, bambou, 849-2775, 849-8654. quo-28

EQUIPEMENT de supermarché à vendre, comptoir-frigidaire, caisse enregistreuse, balance, presse-jambon, etc. 661-5885. quo-29

BOEUF de l'Ouest, prix du gros, préparé pour congélateurs, quartier 150 livres, $0.49 la livre, 872-2026. quo-29

MARGARINE, Cremex, Golden, Spread colorié, $5.90 la caisse, Tél: 872-2026, 872-2291. quo-29

MIROIRS 28 x 48, $12., 30 x 60, $22. Tél.: 623-0924. quo-29

BUREAU de secrétaire avec chaise, état neuf, 2 ans d'usure, valeur $425, prix à discuter, 688-1220, après 5 heures 628-0517. quo-30

MACHINES écrire, additionneuses, caisses enregistreuses, bureaux. Gaston Lirette, 842-4425. quo-1

BALAYEUSES, polisseuses, laveuses de tapis, toutes marques, échange, réparation, 683-1643. quo-29

TELEVISEURS couleur, meilleure qualité, à prix réduit, financement possible, 833-2318. quo-2

REFRIGERATEURS à vendre, à partir de $40. Tél. 626-9309, 849-2164. quo-2

MOBILIER de salle à manger, style Anglais, 9 morceaux, 688-1792. quo-2

BUREAUX, photocopieur, table à dessin, filières, Visi-record, Mino et

275 DIVERS

LINGE d'hiver, fillette 5 ans, dame 12, comme neuf, 663-4043. quo-16

LAVEUSE de vaisselle, à vendre, très propre, cours d'anglais, prix discutable, 626-8728. quo-16

TOUTE marque tapis, tuiles, prélarts, balance rouleau, moitié prix, 872-7307. quo-16

TAPIS tuiles, prélarts balance rouleau, moitié prix, ozite, vente, 872-7307. quo-18

ÉTAT neuf, Manteau peau doublé fourrure 12 ans, manteau mouton rasé, 14 ans, veste daim 12 ans, jupe jaune 13 ans, veste homme tweed 39 veste homme poil chameau 41, bottes loup marin, toque peau renard, toque fausse fourrure, 3 paires chaussures de toilette, 8 1-2-9, 6 1-2 sac peau serpent, poufs maroquins, poêle un feu, 658-1640. quo-18

ÉQUIPEMENT et outillage de garage, usagé, ainsi que mobilier de bureau usagé, tél.: 681-7371, demander M. Prévost. quo-15

SET chambre coucher, Vilas, lit jumeau, bassinette, lit simple, 653-7720. quo-19

ANNEXE, commode, réfrigérateur, Tél.: 523-4631. quo-19

ROMANS d'amour très propres, $0.25 chacun. Tél.: 842-6724. quo-15

LIT bébé 54", carrosse, poussette, gros cheval, parc, draperies, 126 x 63" vertes. 653-8881. quo-19

UNITÉ de réfrigérateurs commerciaux, valeur $150 pour $85, neufs. 849-4634. quo-15

FUSIL à répétition, calibre .410, avec étui, ceinture et autres équipements, modèle 1970. 872-2424. quo-15

MANTEAU de vison, 16 ans, état neuf, cause décès, 661-9041. quo-15

MOTO-neige Poney, 16 forces, 1969, $150. Piscine 3' x 12", 2 filtreurs, $125. Garage préfabriqué, en veneer, 10 x 20, $125. Tondeuse à gazon, $40. Tél. 527-9579. quo-15

TERRA-Jet, 1971, état neuf, aubaine, 842-3069, 681-0685. quo-15

LAVEUSE vaisselle portative Kelvinator, de luxe, verte, autres articles, 681-5161. quo-16

ENSEMBLE de batterie de cuisine, acier inoxydable, 19-9-3 plis, fabriqué au Canada, garantie à vie, spécial $149.95 aussi merveilleux trousseau pour la future mariée, en tout ou en partie, au prix du manufacturier, 661-3171. quo-19

BALAYEUSES, polisseuses, $15 et plus, laveuses de tapis, marques connues, 842-1172. quo-16

HABIT de moto-neige, gr., 14 ans, peu servi, Tél.: 872-2718. quo-15

MALAXEUR Kenwood-Chief, avec accessoires, très propre, Tél.: 688-0490. quo-16

ENFANT, 2 bureaux, un avec titoirs, lit 36 pouces, 626-9251. quo-16

GARDE-robes 64 x 42 x 21, manteau suède avec doublure brun café 11-12 ans, très propre, état neuf, chaine solide 20 pieds long, vendre, 849-2438 jour seulement. quo-15

MACHINE additionner, bureau, Paymaster, Cardex 8 x 5, vestiaires, Wallmaster, Mino & Associés, 132, est, Godbout 628-1516. quo-9

RÉFRIGÉRATEUR, General Electric, très propre, du propriétaire, $60. Tél. 626-8162. quo-15

LIVRES à vendre, pour former une bibliothèque, 524-4835. quo-15

MANTEAU fourrure, manteau d'automne, manteau printemps, 42-44, état neuf, machine à coudre, état neuf, set salle à manger, noyer, 9 morceaux, habit pour homme 36-38, neuf, etc. 522-7352. quo-15

BICYCLE (fille), CCM, de luxe, $35, chapeau vison noir, $25, 2 paletots bleus, $25, grandeur 44, cagoule (fille), $5. Manteau (fille), 13 ans, $10. 653-3202 quo-15

CHAUFFE-eau électrique, Cascade 40, 2 ans d'usage seulement, moitié prix, Tél. 658-0142. quo-15

RADIO toutes ondes, Rodgers, cabinet fini noyer, Tél. 837-4581. quo-15

DACTYLOS presque neuves, garanties, $50, et $75, pupitres d'écoliers, 623-9065. quo-9

AUBAINE, laveuse et sécheuse automatiques, Roy, 2 mois d'usure, état neuf, $300. 667-4378, après 5 hres. quo-15

LINGE d'enfants à vendre, garçons et filles, bébé à 4 ans. 628-0356. quo-15

DÉPART, cuisinière, stéréo provincial, pupitre, Lore Seat, fauteuils antiques, 653-9040. quo-15

DESSERTE acajou, 2 lits 30 x 54, complets, traineau, bureau, fauteuil, 658-3384. quo-15

LAVEUSE Bélanger, semi-automatique, 872-7342. quo-16

TÉLÉVISION Général Electric, en couleur, 11 pouces, tente-roulotte, 661-4654. quo-15

MAGNIFIQUE machine à glace, pour bar, 667-3534 après 6 hres. quo-15

LIT double complet, bureau, commode. Tél.: 681-9064. quo-19

GARAGE d'hiver, en veneer imperméable 36 pieds profondeur, vendre, cause départ, 653-3776. quo-15

LOT de bicyclettes, $5 chacune, 16,000 livres, et romans, .10 chacun, s'adresser 408 Aqueduc. quo-19

PHARMACIE, jardinière, panache, cadre, escabeau, lustres, garnitures de Noël, peinture, clôture ferme. 683-0786. quo-19

MACHINE à coudre, White modèle, 1968, comme neuve, Zig Zag, boutonnières, reprisage, $35 particulier, 663-0313. quo-15

APPAREILS photot, Agfa, et Voigslander, d'occasion, excellent état. 681-8498, soir. quo-16

ENREGISTREUSE Philipps, lit double avec sommier, et matelas, siège d'auto, mannequin pour couture, lit d'auto, marchette, chaise, linge bébé. 626-1900. quo-15

ROBE mariée, 10 ans, velours guipure, diadème, traine, $75, 527-2078. quo-15

PETITS points, très beau travail. Tél. 688-1021. quo-16

BOULE de feu, TV 17 pouces, 2 barils d'huile, s'adresser 1069, des Erables. quo-16

CARABINE .22 de prestigel, grande précision. Soir, 681-8498. quo-16

MANTEAU de castor, 11-12 ans, très propre, $100, 889-2359. quo-15

À VENDRE, grosse fournaise, Volcano, bon état, pour cause démolition, couvent St-Edouard 796-2774. quo-15

SET de salon, lit, armoire avec miroirs, réfrigérateur General Electric, poêle Admiral, bon état, prix global ou détail, soir, 681-9724. quo-15

MANTEAU mouton perse, noir, 12 ans, valeur $595 pour $100., état neuf. 527-6178, soir. quo-15

LAVEUSE-essoreuse Inglis, état neuf, Tél. soir, 651-8139, jour, 657-3200. quo-15

LAVEUSE-essoreuse Hoover, très propre, un an d'usage, Tél. 661-3118. quo-15

2 LAMPES en verre taillé modèle Pinwheel. Tél.: 626-1281. quo-16

MACHINE tricoter, Brother 400 aiguilles neuves, $200. Tél.: 522-8035, 623-4843. quo-20

TABLE de billard 4 x 8, avec boules et baguettes $100., 656-0250. quo-16

MINI laveuse, sécheuse, motoneige, Polaroid, garage de toile, 626-8902. quo-1f

PORTES extérieures et châssis, neufs, provenant faillite, prix d'aubaine, 842-1913. quo-10

AMEUBLEMENT 3 pièces, colonial, espagnol, moderne, 1971, neufs, servis pour maisons modèles à partir $450, livraison, entreposage, conditions paiement, 623-8315. quo-10

AUBAINE, garage pour 2 autos, $250. Tél.: 688-0878. quo-16

AMPLIFICATEUR Fender, band-master, guitare Fender, Jaguar, prix à discuter, 525-6937. quo-16

POLISSEUSE 2 brosses, GE, état neuf, $20., Tél.: 623-5892. quo-18

MATELAS et sommier-caisse, lit double, 667-2451. quo-16

SÉCHEUSE à vendre, Tél.: 529-1033. quo-16

BOIS de foyer, 18" et 12" bicyclette, 26, Tél.: 872-7324. quo-16

SKIS avec bottes, grandeur 9, four électrique protatif, tricycle, 524-4211. quo-16

MANTEAU patte vison gris, 14 ans, état neuf, $150., 626-9558. quo-16

FOURNAISE à l'huile, Findley, style meuble, accessoires neufs, $75., 523-6677. quo-16

ANNEXE jaune marque Entreprise, servi seulement 6 mois, 667-4101 soir. quo-16

RÉFRIGÉRATEUR domestique, réfrigérateur à liqueurs, set de chambre, vitrine coin desserte. Tél.: 653-2990. quo-20

ENREGISTREUSE à ruban, Hitachi, servi une fois, $85. 524-8083. quo-16

TOILES usagées, environ 10 x 12, $5.00 la toile, 626-3589, 6063, boul. du Jardin, Orsainville. quo-10

STÉRÉO avec unité séparée neuve, ensemble ou en partie, 681-3474. quo-16

TÉLÉVISEUR, table tournante, radio AM-FM, meuble bahut, 54", $195, table 6 chaises, cuisine, $40, 683-8180, après 6 hres. quo-16

MEUBLE de tout style, prix du manufacturier, poêles, réfrigérateurs, endommagés, par transport, 683-4217. quo-16

ÉQUIPEMENT électronique complet ou séparé, radio amateur AM, FM, 663-3954. quo-20

CHAISE berçante $10., toile opaque pour fenêtre 62x96, $9., séchoir à linge, métal, $3., 681-1518. quo-15

RÉFRIGÉRATEUR GE, 1 an d'usage, poêle, laveuse, sécheuse. Tél. 653-0483. quo-16

MANTEAU mouton noir, 18 ans, propre, cause mortalité, $200., 622-3322. quo-16

LIT 39 pouces, et 54 pouces, complet, $15 chaque, 523-9179. quo-16

LIT d'enfant, commode, banc d'auto, pousse-pousse, 683-1604. quo-16

MANTEAU de castor naturel, pratiquement neuf, grandeur 14 ans, ayant coûté $995., en vente $495. S'adresser le jour: 1060, St-Jean. Le soir sur rendez-vous: 623-2731. quo-16

ANNEXE à l'huile, avec tuyau chromé et baril, $50. Tél. 525-9351. quo-16

PIANO, chaufferette Sumbean, enrégistreuse Philipps, orgue, balançoire enfant, télévision, 626-3721. quo-16

VITRES 4 x 8, 1-4 pouce épaisseur, appeler après 5h. 842-7536. quo-16

SUPERBE mobilier cuisine, Provincial, 4 chaises, panneau, prix dérisoire, 626-3167. quo-16

POLISSEUSE, fauteuil berçant cuir, 2 tapis murales, 4 x 6, violons, 628-2973. quo-20

ANNEXE blanche, réservoir 150 gallons, tuyau chromé, $85., 626-3838. quo-16

LIT double, à vendre. Tél. 623-2637. quo-16

GARAGE à vendre, veneer, état neuf, $100. Tél. 653-0826. quo-16

À SACRIFIER, balance de tissus à la verge, aussi comptoir et auvent, 837-6138, 9 a.m. à midi, 5 à 10 soir, Lévis. quo-16

BELLE grosse cabane à chiens, très bien finie $25, 522-6563. quo-16

MANTEAU d'automne pour fillette de 8 à 10 ans, paletot pour monsieur, grandeur 38, état neuf, 628-0294. quo-15

2 MAGNETOPHONES RCA, 4 pistes stéréo, après 6 hres 626-9493 quo-16

LINGERIE pour dame, état neuf, 14 ans, lingerie jeune homme 8 à 16 ans, 623-9028. quo-16

LAVEUSE-essoreuse, Hoover, comme neuve, prix à discuter, 525-7921. quo-16

CONGÉLATEUR état neuf, 18 pieds cubes, prix à discuter, 829-2938. quo-16

MAUSER allemand, garage veneer, habit trench, 40, Tél.: 661-1711. quo-16

PENSEZ économie, confort, achetez bon système eau chaude, complet, $300., bois franc pour plancher, 832-8472. quo-16

ESSAYEZ-les, vous les emporterez: laveuse, sécheuse, Kelvinator, $225., 2 téléviseurs fonctionnant bien $35., 832-8472. quo-16

BALAYEUSES et laveuses à tapis, à vendre. Tél. 833-2253. quo-10

SET de chambre, 4 morceaux dont 2 bureaux, table de nuit, lit tête bibliothèque, 661-3608. quo-16

LAVEUSE ordinaire à vendre. Simplicity, état neuf, $40. Tél.: 527-8939. quo-16

MOBILIER chromé, cuisine, 4 chaises, avec berceuse, aubaine, 623-5947. quo-16

RÉFRIGÉRATEUR, poêle, laveuse, lit pliant, lit enfant, bonne condition, 628-6381. quo-16

SET de cuisine, 5 morceaux, état neuf, $70. 623-7819. quo-16

SET de salon, Provincial Français, tentures, même style, 628-1029. quo-16

4 TAPIS, balayeuse, valises, lustre, etc, 694-9478, 525-6944. quo-16

2 WALKIE-talkie, Lloyds, état neuf, 9, transistor, 651-1189. quo-16

RADIO combiné, meubles de salon modernes et antiques, 681-3009. quo-16

MANTEAU mouton perse, lits superposés, chat siamois, cuisinière 110, 524-7781. quo-15

50 RÉFRIGÉRATEURS et poêles usagés, en parfaite conditions. Prix raisonnable et garantie. Termes si désire. Robitaille, 504 Canardière, 529-9488. quo-10

12 COUVERTS de vaisselle Duralex, 12 couverts coutellerie, 108 morceaux, valeur $49.50 pour $20. 524-3198. quo-10

2 TÉLÉVISIONS 19 pouces, portatives, 2 lampes, prix discutable, 683-8445. quo-16

RÉFRIGÉRATEURS usagés, avec garantie, téléphonez à 661-1116, 2250, Champfleury. quo-10

POÊLE à hot-dog, Garland, Tél. 626-2039. quo-16

MANTEAU mouton rasé, 10 ans, très propre, 626-5092. quo-16

MANTEAU dame, fourrure, mouton perse noir 10 ans, valeur $700, pour $135, manteau fourrure fillette 8-10 ans, phoque brun, $45, 527-2869. quo-16

AUBAINE, lit d'enfant, parc, carrosse pour enfant, chaise haute, table de pool, cheval à ressorts, set salon, prix à discuter, 523-3961. quo-16

ÉQUIPEMENT d'orchestre, amplificateurs, guitares, etc. 653-7138 quo-20

BOUGAINVILLE, linge pour fillette, 6 mois à 7 ans, 683-8389. quo-15

LINGE pour dame et fille, 10, 14, 16 ans, 663-4637. quo-16

MANTEAU, patte de mouton, 14 ans, moitié prix, 681-4337. quo-16

ROBE de mariée, récente, exclusivité, grandeur 7 ans, tambourin, voile illusion, état neuf. Tél. 661-1283 quo-16

AUBAINE, manteau chat sauvage rasé, imitation Castor, 15 ans, neuf, 667-2755. quo-16

MÉNAGE complet à vendre, jour: Tél. 683-0986, soir: 653-8943. quo-10

TAPIS Wilton, avec motifs, 5 X 9, sous-tapis inclus, $50, 527-1992. quo-16

SECRÉTAIRE 20 x 32 x 30, 3 tiroirs, avec chaise, $25. Tél. 653-7424. quo-18

VÊTEMENTS d'enfants, d'adultes, équipement ski, très propres, bas prix, 683-4890. quo-18

TENTURES et rideaux de Tergal blanc, 144 x 95, $25. 651-1088. quo-18

SET de porcelaine, 53 morceaux, bague jonc diamant, bracelet 18 carats, ciné caméra Zoom électronique neuve Yashica, 683-3900. quo-18

CUISINIÈRE 30 pouces, annexe Bélanger, lessiveuse - essoreuse Hoover, 529-7428. quo-18

ÉQUIPEMENT de hockey, fournaise à l'huile, 626-3593. quo-15

MACHINES À COUDRE, MODÈLE 1971, PLEINEMENT GARANTIES, OFFERTES À MOITIÉ PRIX, PAIEMENTS FACILES. RÉPARATION DE TOUTES MARQUES À VOTRE DOMICILE. GEORGES ROY, GIFFARD, 663-7243. quo-11

MOBILIER de salon, cuisine, chambre, très bon état, Tél. 667-4916. quo-18

POÊLE 220, combiné, réfrigérateur, divan, tapis, passage, le tout en bon ordre, 626-8678. quo-18

VÊTEMENTS garçon fillette, patins, fillette, bottes ski, 651-4686. quo-18

ANNEXE $60, téléviseur, laveuse, bicyclette, $35 guitare, aussi logement. 661-9513. quo-18

5 PROJECTEURS Kodak, à diapositives avec 5 écrans, 2 boîtes à camion, métalliques, 8 x 12 pieds, sur 6 roues, aubaine, pour chantier, de construction, Cortina, 1967, automatique, $200. Chevrolet 1963, automatique, $100. 527-9436 soir. quo-18

CHALOUPE, 11 pieds, veneer marin, état neuf, 656-1832. quo-16

GRATTE à neige, pour jeep à vendre, S'adresser 473 Dorchester. quo-16

RÉSERVOIR eau chaude, Cascade 40, très bonne condition, $35, 653-3235. quo-15

2 CB, modèle 3A, avec antennes, à vendre, 832-0314. quo-18

CARROSSE chaise-haute, carré sable, balançoire, rideau table, divers, 651-9686. quo-16

2 GROSSES fournaises à l'eau chaude, prix à discuter, 832-4756. quo-21

BUREAU travail simple-double, chaise droite-pivotante, filière, tépreuve feu), coffre-fort, Cardex, armoire métal-bois-armoire à plans, tables, tous genres, paravent, étagère bois-métal, machines additionner-écrire, meubles équipement bureau neufs, à prix formidable, 585, Prince Édouard, 529-5670 quo-11

ASPIRATEUR, laveuse tapis, marque reconnue, bas prix, 623-7845, service garanti. quo-11

BICYCLETTE 18", canots, poêle, annexe, set cuisine, salon tables, balançoire, lit dactylo, tente 9 x 9, 529-8205. quo-16

TAPIS gris, 12 x 13, $65, autre 12 x 11, armoire de coin $50, lit bébé, $20. Chaise haute, carrosse $15. Tél. 681-1573. quo-16

FAUTEUILS et appareils d'esthétique, avec bureau style colonial, 653-4861. quo-21

MANTEAU rat musqué, grandeur 12 ans, 651-3378. quo-16

LIT 3-4 set salon, bureau antique, poêle, réfrigérateur, 524-6731, 651-8855. quo-19

SET de chambre blanc, $70, table de coin teck, $25, lampes, $30 2 fauteuils, $25, chaise fer blanc, $20, chaise et tête de lit, paille blanc, $25, bâtons et skis 52 pouces (Enfant) $15., bottes ski (homme) 9 1-2, $20. Table salon $10, bureau blanc (Enfant) $20 chacun. 656-1707. quo-16

PORTE de garage, 9 x 11, ou 9 X 9, Overhead, fenêtre d'aluminium double et simple avec cadre, 7 x 7 1-2. 663-6344. quo-18

5 APPAREILS de culture physique à vendre, $30. 663-9385. quo-18

STÉRÉO, télévision, 19", portatif, lampes de salon et téléphone, 842-3733. quo-18

CAISSES enregistreuses, garanties, additionneuses, dictaphones, balance Toledo, aubaine, 527-4139. quo-21

POÊLE de luxe, et réfrigérateur, 2 zones, sans givre, couleur vert avocado, état neuf, valeur $750, pour $525. Tél. 626-3579. quo-16

PONTIAC 6, 1963, table, entrée table, téléphone, rideaux, poêles, 681-9872. quo-11

POÊLE, réfrigérateur, usagé, à vendre, très bon état, 842-6468. quo-18

ROBE mariée, automne, manteau, capuchon, grandeur 13 ans, 529-5969, 628-6028. quo-16

MIRACLE, Meteor, 1964, pneus neufs, mécanique parfaite, soir, 681-3782. quo-18

ARMOIRES, en pin, $50 et plus, huche, tables, chaises, 656-9921. quo-15

CLIMATISEUR d'air, presque neuf, bonne occasion, 828-9142. quo-18

VÊTEMENTS dame 8 à 10 ans, homme, propre, 522-4305. quo-18

275 DIVERS

POÊLE, réfrigérateur, à vendre, bon prix, idéal pour chalet, 842-2602. quo-18

MOBILIER salon, table, lit double, patins enfant, pointure, 12 656-0095. quo-18

À VENDRE, état neuf, set chambre, commode, 2 lits simples, set cuisine, 2990, La verdure, apt 9 Ste-Foy. quo-16

MANTEAU pattes de vison, 12 ans, chapeau manchon, aubaine, 842-4861. quo-16

SKIS bottes pointure 7 1-2-8, état neuf, mobilier cuisine, 663-9219. quo-18

ROBE de mariée, velour blanc, 9-10 ans, Tél. 626-3895. quo-21

POÊLE G.-E. 30 pouces, 10 mois d'usage, $150. Dernier prix. Set cuisine propre, $65, 653-4861. quo-21

LIT junior, habit garçon table, téléphone, sommier lames, 522-3592. quo-16

RÉFRIGÉRATEUR, marque Kelvinator, $25. Tél.: 623-3318. quo-18

MANTEAU Camelair avec collet chat, 12 ans, $49.00 pour $12.00. 522-7405. quo-15

POÊLE à bois, combiné électricité, Bélanger, 30", aubaine, 842-4072. quo-18

MANTEAU chat sauvage teint blaireau, avec chapeau, 10 ans, 872-1942. quo-18

DIVERS, filières, projecteurs pour diapositives, valises, horloges, montre, bijoux. 527-8684. quo-18

BONNE occasion, rideaux, tentures, miroir, lampe, verres, divers, état neuf, 524-7100. quo-18

LIT de bébé, tricycle, linge fille, naissance à 4 ans, paletot homme 44. 626-0290. quo-18

ROBE mariée, capuchon, crêpe, haute qualité, guipure, 5 ans, 653-5906. quo-18

FOURNAISE à air chaud, 92,000 BTU, Américain Standard, réservoir et bouche d'air, complets, un an d'usure. Tél.: 529-9757. quo-18

VENTE, presque neuf et usagé, à l'église Chalmers Wesley, 78 Ste-Ursule, au sous-sol, presque neuf, 20 octobre 7 à 9 soir, usagé, 21 octobre 9 à 11 a.m. quo-16

STÉRÉO, 2 tables et lampe salon, rideaux plein jour. 628-1360. quo-18

MAMIYA Sekor, 500 tl, 50 mm, téléphoto 135mm, régulier $269.95, prix $179.95, flash sunpack 7E, régulier $54, prix, $39.95 plusieurs caméras 35 mm, usagées, Photo Autimas Enr., 623-4726. quo-11

TÉLÉVISION noir et blanc 25 pouces, marque Marconi, $40, carrosse pour bébé, $20, état neuf, 832-7745. quo-16

MANTEAU de vison, pâle, Canada Majestic, 1er prix Gala de Fourrure, grandeur 12-14 ans, 661-5345. quo-8

PLUSIEURS dactylographes usagés, partatifs ou réguliers, $35.95, garanties, méthode gratuite, location applicable sur achat, 527-4139. quo-21

ÉTOLE de vison à vendre, Tél. 844-3344. quo-18

SKIS de métal Blizard, avec attelage, bottes à lacets, marque Tyrol, pointure 9, 667-4738. quo-16

FENÊTRES doubles avec moustiquaires, usagers, modèles anglais, 681-1808. quo-16

SINGER, tous les points de fantaisie, presque neuve, $175, 651-0578. quo-16

2 MANTEAUX fourrure et suède, gr 14 ans, Tél.: 626-8347. quo-18

ROBE de mariée d'automne, 7-8 ans avec voile, 661-4411. quo-18

TÉLÉVISION Zenith, 21 pouces, $90. 527-5321. quo-18

ANNEXE blanche, tuyau chromé, baril d'huile, 522-2474. quo-18

NEUFS réfrigérateurs, poêles, téléviseurs, prix gros, tapis balance toutes grandeurs, ozite $2.40 verge posage, 525-9146. quo-16

PIANO automatique, très bon ordre, vêtements usagés, très propre, prix d'aubaine, 842-3955. quo-16

MANTEAU drap avec collet vison, horloge électrique, 2 lampes, étole vison, 661-5334. quo-18

TENTES roulottes, Rembec 1971 toit rigide, neuve; Sears 1966, 626-6633. quo-18

FOURNAISE à air chaud, pot à l'huile, suspendue au plancher, avec grilles, réfrigérateur Westinghouse, 842-6780, après 6 heures. quo-16

MEUBLE bibliothèque, livres, français, anglais, espagnol, allemand, paletot, habit 42, malle voyage, manteau fourrure, fauteuil, 523-5925. quo-16

290 DIVERS A LOUER

MACHINE POUR NETTOYER TAPIS, NOUS ALLONS LIVRER ET CHERCHER. 522-6721. quo-22

LOCATION de vaisselle, coutellerie, verrerie pour toutes occasions, 525-7905. quo-25

LOCATION de robes: mariée, bal, garnies à votre choix. Aussi confections sur mesure, tél. 524-1385. quo-29

GARAGES préfabriqués, à louer, pour saison d'hiver. 663-3940. quo-2

BOILY Michel, location, vente, chaises roulantes, marchettes, béquilles, cannes. 683-1729. quo-5

GARAGE préfabriqué, à louer, pour saison hiver, $75. 661-8980. quo-9

ROBES mariées, bal, location, vente $15. Mme Nicole Boivin 842-6539. quo-11

291 DIVERS DEMANDES

SERAIS intéressé à acheter une chaloupe usagée, 849-3514, 683-0221. quo-16

LITS 39 pouces, tête bibliothèque ou ordinaire, Tél.: 661-1398. quo-16

Emploi

300 HOMMES DEMANDES

HOMME D'EXPERIENCE

demandé

comme contremaitre dans l'entretien ménager d'édifices

TELEPHONER

525-6000

dis-15

CHICOUTIMI, QUEBEC, RIMOUSKI, SAGUENAY

VOICI une occasion pour vous d'avoir une position stable avec revenu régulier, possibilité de promotion pour homme qualifié. Pour entrevue personnelle et confidentielle, écrire Dépt 152 Le Soleil, ou téléphoner à Québec à:

681-1354

quo-16

DEBOSSELEUR

DEMANDE POUR CONCESSIONNAIRE VOLKSWAGEN

S'ADRESSER CHEZ

JOS LAHOUD AUTOS

34 DORCHESTER, QUEBEC 2

529-9651

quo-15

VENDEURS !

ATTENTION vendeurs de porte en porte, avez un atout de plus dans vos possibilités de vente actuelle. Ajoutez une ligne additionnelle de produits alimentaires. S'adresser à 3069, boul. Du Jardin, Orsainville, 626-3146. quo-16

FRANCAIS

SI vous avez l'expérience de la vente du livre éducationnel. Voici votre opportunité. Nous avons besoin d'un gérant dynamique. Revenu élevé pour l'homme qualifié. Ecrivez strictement confidentiel au Dépt 155 Le Soleil, il n'est pas nécessaire de mentionner où vous travaillez présentement. quo-16

COMMIS demandés avec au moins 5 ans d'expérience, âgés de 25 à 35 ans, pour travail magasin Mercerie pour hommes références exigées, 842 est, St-Joseph. quo-29

CAROLINA Sunshine Drywall demande poseurs et hommes de finition. Plus de 1,000 appartements sous contrats maintenant. Salaire le plus élevé de la région; homme d'expérience demandé immédiatement. Région Raleigh Durham au coeur de la Caroline du Nord. Téléphoner 919-832-4572. Toutes les candidatures seront considérées également. quo-16

REPRESENTANTS demandés, 522-5259, entre 9 et 5 hres p.m. demandez M. Harvey. quo-23

2 VENDEURS demandés avec auto, pour Electrolux Canada Ltd, se présenter 729 Côte d'Abraham, demander le gérant. quo-15

CHICOUTIMI, QUEBEC, RIMOUSKI, SAGUENAY

VOICI une occasion pour vous d'avoir une position stable avec revenu régulier, possibilité de promotion pour homme qualifié. Pour entrevue personnelle et confidentielle, écrire Dépt 151 Le Soleil, ou téléphoner à Québec à:

529-0354

quo-15

300 HOMMES DEMANDES

GERANT DEMANDE

pour boutique pour femmes

à Place Ste-Foy

Doit avoir expérience

TEL.:

651-9245

dis-16

JEUNE homme ayant de l'expérience dans le disque classique et populaire, se présenter le matin seulement, La Boutique du Disque, Place Laurier, demandez le gérant. quo-15

VENDEURS de chaussures d'expérience demandés, 1 1-2 année d'expérience requise, entrainement pour devenir gérant. Salon Six souliers, 762, rue St-Joseph, est. quo-5

TAILLEUR avec expérience, pour réparations, ouvrage à l'année, 5 jours par semaine, s'adresser: A. Gasco Inc., 653-8161, demander M. Gendron. quo-15

JEUNE joueur de hockey, jeune porteur de journaux demandé, pour vendre une revue de hockey, à tous les jeunes de ton âge, 839-6910, entre 6 et 7 hres p.m. ou écrire à C.P. 1913, Ste-Foy. quo-15

JEUNE homme pour travailler au téléphone à domicile, s'adresser 408 Aqueduc. quo-15

HOMME de services demandé, pour entretien de brûleurs à l'huile. Tél. 842-5191. quo-15

TECHNICIEN en télévision, demandé, Tél. 524-2892. quo-15

COLLECTEUR avec expérience et automobile, se présenter à 279, St-Joseph est, suite 500. quo-15

VENDEUR avec expérience de la vente, préférence homme marié, pour rendez-vous téléphoner, 692-1468, demander Mlle Bilodeau, de 9 heures à midi ou 1 heure à 5:30 heures. 456-23

TECHNICIEN en appareils domestiques avec expérience, automobile nécessaire, temps plein, 626-6696. quo-16

LIVREUR avec auto, salaire $1.50 l'heure, se présenter, 260, de la Couronne. quo-15

POSEURS de ressorts avec expérience. Tél. 683-1711. quo-20

2 MENUISIERS avec expérience, s'adresser: 524-5935. quo-20

PIZZAMAN demandé ou aide-cuisinier, se présenter 260, de la Couronne. quo-15

PROFESSEUR en mécanique-auto et diésel, 35 ans ou plus. Travail permanent. Connaissances théoriques et pratiques. 529-9567. quo-16

L'AGENCE de Sécurité Philipps, Inc. a un urgent besoin d'agents de sécurité à plein temps ou partiel. Les candidats devront posséder un permis d'agent de sécurité émis par la Sûreté du Québec. Temps et demi après 48 heures, temps double après 60 heures. Veuillez vous présenter à 227 ouest, des Chênes, Québec 3. quo-16

UN cuisinier, un boucher, un grillardin, se présente à Monsieur Jean Duverie, Auberge des Gouverneurs, 3030 Boulevard Laurier Ste-Foy, entre 10 heures a.m. et 5 heures p.m. (Inutile de téléphoner). quo-16

DISQUAIRE avec expérience et références, 24 ans et plus, bilingue, très bon salaire et bonnes conditions de salaire, s'adresser à 27 Côte du Palais, demandez le gérant. quo-16

COMMIS d'hôtel, bilingue, temps partiel, entre 20 et 30 ans. Se présenter en personne: M. Wilson, 3030 boul. Laurier, Ste-Foy. quo-16

MÉCANICIEN de station-service demandé, références requises. Inutile d'appeler si pas d'expérience. 651-2895. quo-16

L'AGENCE de Sécurité Philipps Inc., a un urgent besoin d'agents de sécurité à plein temps ou partiel. Les candidats devront posséder un permis d'agent de sécurité émis par la Sûreté du Québec. Temps et demi après 48 heures, temps double après 60 heures. Veillez vous présentez à 227 Ouest des Chênes, Québec 3. quo-16

REPRÉSENTANT demandé par une importante organisation. Le candidat devra avoir terminé sa 12e année, être âgé entre 21 et 45 ans, de préférence marié. Salaire durant période d'entrainement, possibilité illimitée de revenus et d'avancement selon vos aptitudes. Écrire Dept 137, Le Soleil. 56-30

COLLECTEURS et investigateurs demandés. Tél. 525-4524. quo-18

MÉCANICIEN demandé, classe C, avec expérience et homme de service, 529-7071. quo-18

COMMISSIONNAIRE à la semaine, épicerie-boucherie, Limoilou, 595, 2e Avenue, 522-2718. quo-15

CONCIERGES demandés, personnes mariées, devra demeurer sur place, Villeneuve, Ste-Foy, montant alloué mensuellement, 529-0755. quo-21

JEUNES garçons de 12 à 16 ans, demandés pour distribuer des circulaires, dans leur quartier, pour la Rive-Sud, 524-7454. quo-18

RESTAURANT renommé de Washington, D.C a besoin d'un chef, bon salaire plus bénéfices marginaux. Bonnes références nécessaires. Veuillez écrire à: Mr. James A. Leach, III, Equitable Analysis of Virginia, Inc., P.O. Box 1041, Virginia Beach, Virginia, U.S.A. quo-21

OPÉRATEUR d'expérience pour chargeuse, 955 sur chenilles, avec excavateur arrière, appeler 683-2788. quo-16

PARTICULIER, recherche menuisier retraité pour conseiller dans construction, 681-7251, 688-9135. quo-16

JEUNE homme, 20 à 25 ans, pour casse-croûte, se présenter 20 St-Stanislas entre 2 et 4 heures. quo-16

MESSAGER demandé, pour épicerie, avenue Lamontagne, Tél. 529-6834. quo-15

COMMIS D'EXPÉRIENCE EN PHARMACIE, AIDE-PHARMACIEN, AVANTAGES SÉRIEUX. 681-6351, DEMANDER LE GÉRANT. quo-16

306 AGENTS

AGENT avec ou sans expérience, pour bureau d'immeubles, 11ième année de scolarité ou équivalent, salaire commission seulement. Immeubles Canadiens, courtier, demandez Gilles Thériault, 529-6178. quo-19

307 VENDEURS DEMANDES

VENDEURS

MOBILIER DE BUREAU

EXPERIENCE nécessaire dans la vente de meubles. Le candidat qualifié pourra prendre la direction des ventes du département. Rémunération: salaire et commission. Adressez-vous à Jacques Couturier, 580, Côte d'Abraham, Québec. quo-19

VENDEURS

HOMMES ambitieux, dynamiques et disciplinés désirant faire carrière dans la vente. Occasion exceptionnelle vous est offerte dans la vente de machines de bureau, automobile nécessaire. Salaire et commission selon expérience. Adressez-vous à Jacques Couturier Inc. 580, Côte d'Abraham, Québec. quo-19

AGENT-VENDEUR

POUR ceux qui visitent présentement épiceries, communautés, restaurants, hôtels et désirent ligne supplémentaire. Téléphoner, 661-7071. quo-15

ATTENTION, recherchons homme sérieux, possédant automobile, temps plein ou partiel, possibilité de $8,000, et plus, travail dans la vente. Pour rendez-vous, 527-5344. quo-20

BESOIN d'hommes de valeur, possibilité $15,000 par année. Tél. 651-7184. quo-19

DEMANDE homme sérieux, pour desservir plus de 300 clients. Commission, auto nécessaire. Ecrire Dépt 147, Le Soleil. quo-15

VENDEUR de meuble, temps plein ou partiel, s'adresser 200 Marie de l'Incarnation (Paul-Emile Guay Inc.), 681-4217. quo-16

332 OCCASIONS D'AFFAIRES

FRANCHISES Trim-A-Way, disponibles (cliniques d'amincissement pour femmes): Charlesbourg, Thetford Mines, Montréal, Ft-Hyacinthe, Valleyfield, Rouyn-Noranda, et en Ontario, Dionex Ltée, 1455 Malouin, Sherbrooke, tél.: 819-569-5770. quo-28

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

VENDEZ margarine Golden, Cremex, $6.25 la caisse, $6.00 5 caisses, $5.50 10 caisses, $5.00 25 caisses, bas - culottes, $5.85 la douzaine, prix par quantité, 626-6782. quo-16

VENDEURS ou vendeuses demandés pour vente à domicile, commission très intéressante, automobile nécessaire. Appeler le jour: 523-8510, pour entrevue. quo-18

HOMME ou femme demandé, avec automobile pour livraison de restaurant. Tél. 833-3958. quo-16

HOMMES et femmes demandés pour entretien ménager, expérience nécessaire, faire parvenir application au département 156 Le Soleil. quo-18

CUISINIER 2e classe demandé, caissière et serveuse demandées, information M. Grimard, 832-4278. quo-18

344 COUPLES DEMANDES

CONCIERGE, demandé, couple sans enfants, avec expérience, pour maison appartements. Ecrire Dépt 149, Le Soleil. quo-19

COUPLE sans enfant, logement meublé, chauffé, fourni pour légers services, informations, 681-0856. quo-15

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

SECRETAIRE

POUR sténo anglaise à temps partiel, Ste-Foy. Tél. jour, 656-2860. quo-16

VOUS DESIREZ

FAIRE QUELQUE CHOSE DE SPÉCIAL POUR NOEL ?

Devenez représentante Avon. Les profits que vous réaliserez embelliront le jour de Noël pour toute la famille. Téléphonez pour obtenir une entrevue dans votre propre foyer:

Territoires libres:

1—Haute-ville, Sillery, N.-D. de l'Espérance.

2—Lévis, St-Romuald, St-Rédempteur.

3—Neufchâtel, Ste-Brigitte de Laval, Charlesbourg.

4—St-Roch, St-Rodrigue, Ste-Odile. quo-16

TRICOTTEUSES

EXPERIMENTÉES, pour gilets fait à la main. A. Racine, 30, La Fabrique, Québec 4. quo-19

CAISSIÈRE-VENDEUSE demandée, âgée 25 à 35 ans, travail magasin hommes femmes et enfants, s'adresser 842 St-Joseph est. quo-30

FAITES $4 l'heure, vendez Régine de France

411 LIMOILOU

LOGEMENT 4 pièces, 10ième Rue, 220 voits, tapis mur à mur, services, piscine à l'arrière de la propriété, rénové, très moderne, sortie laveuse sécheuse, prix $120.522-8146. quo-3

3 PIECES, meublé, chauffé, sous-sol, $18 semaine, 1461 Maufils. quo-20

3 1-2 PIECES, meublé, chauffé, sous-sol, $95, après 6 heures, 653-4241. quo-3

5 PIECES, à louer, chauffé, eau chaude fournie, 393, 5e rue, 524-3877. quo-25

2 1-2, 4, 4 1-2 STE-ODILE, modernes, toutes commodités, possibilité meublé, 523-3757. quo-4

STE-ODILE, 4 pièces, chauffé, $115, libre 1er novembre, 626-2851, 626-2732. quo-15

CADILLAC, 2 pièces, poêle, réfrigérateur, 1er étage, $55. 525-5278. quo-15

OZANAM, 3 1-2 pièces, $65. 2e étage. Tél. 525-5278. quo-19

ST-PIE X, libre 1er janvier, 4 pièces, chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, 661-5267. quo-15

4 1-2 PIECES, 220, $61.50 par mois. 529-6938. quo-15

STE-ODILE, 3, 4, 5 pièces, modernes, stationnement, balcon, semi ou meublé si désiré, 626-3318, 524-6710. quo-5

STE-ODILE, 4 1-2 pièces, libre, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, Tél. 683-7941. quo-16

MEUBLE, 3 1-2 pièces, $165 par mois, stationnement compris, 523-2589. quo-6

LOGEMENT 5 1-2 pièces, tapis mur à mur, à vendre, 626-8339. quo-27

RUE St-Pascal, 4 pièces, non chauffé, 1er étage, libre immédiatement, 663-4385. quo-8

MEUBLE, chauffé, éclairé, 2 pièces, 329, 12e Rue. quo-15

4 PIECES, chauffé, eau chaude, $110, sous-louer, cause achat de maison, fin novembre si désiré, jour: 523-3495, soir: 628-0375. quo-19

ST-PASCAL, de Léry, 4 pièces, 1er étage, moderne, chauffé, stationnement, libre $105 par mois. 529-3942. quo-19

10e RUE, près 1ère Avenue, 3 1-2 pièces, chauffé, $65 par mois, libre 1er novembre. Léo Bernard, 656-9660 ou 651-2457. quo-9

GRAND 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, 524-7883. quo-19

LIBRES immédiatement, 4 pièces, meublés, non meublé, chauffés, modernes, 663-7144. quo-9

GRAND 2 1-2 meublé, stationnement, s'adresser 230, 26ième rue. 522-3066, 527-9994. quo-15

3 1-2 PIECES, chauffé, éclairé, meublé à neuf, rue Maufils, près de la Canardière, libre 1er novembre, Tél. 663-0722. quo-15

2 1-2 PIECES, 432, 6e Avenue, $45. par mois, 220, 524-1172, s'adresser 657,4e Rue. quo-19

1er NOVEMBRE, 2 pièces, chauffé, meublé, 1er étage, $75. 524-5842. quo-15

3 1-2 PIECES, à sous-louer, St-Pascal, chauffé, $75, 694-0148. quo-19

3 PIECES, chauffé, $92 mois, près 18e, 523-2517, après 5 1-2. quo-16

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er décembre, 522-4219. quo-16

5 1-2 PIECES, $65, non chauffé, 1er décembre, 673, 3e Rue. quo-15

4 PIECES, chauffé, eau chaude, fournie, 2ème étage, $85, 1460, rue Champlieu, St-Pascal. quo-19

4 1-2 PIECES, semi-meublé, 2 chambres, chauffé, stationnement gratuit, près église, centre d'achats, $115, 623-0322. quo-9

4 PIECES, St-Pie X, chauffé, moderne, Tél. 524-4581. quo-19

STE-ODILE, 4 pièces, chauffé, 2e étage, stationnement, 626-0718. quo-19

INCROYABLE de $85 , 3, 4 grandes pièces, chauffé, repeints neufs, stationnement, meublé ou non, face hôpital Enfant-Jésus, Bourassa, 529-3606. quo-10

RUE Vitré, 4 pièces, chauffé, $95.00, libre 1er novembre, 626-5483. quo-23

CHAMBRE, cuisine, près Dominion, 8ème Avenue, entrée privée, $20., 522-6264. quo-16

ST-PASCAL, logement 7 pièces, chauffé, eau chaude, fournie, 661-1503. quo-20

STE-CLAIRE d'Assise, logements 4 et 5 pièces, libres, télécâble, entrée laveuse, sécheuse, s'adresser 681-9277. quo-16

RUE Bergemont, $75, 4 pièces, salle bains, s'agresser 1395 Bardy, 661-1839. quo-20

3 PIECES, meublé, libre immédiatement, $90, 656-6573. quo-16

ST-ALBERT, 4 1-2 grandes pièces, près autobus, libre immédiatement, $135 inclusant, eau chaude et électricité, jour, 681-0221, soir, 626-9850. quo-15

A LOUER, 4 pièces, 1905 Maufils, appt 1, 663-6987, 681-1214. quo-16

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, libre immédiatement. Tél.: 524-5052. quo-16

ST-PIE X, 1 mois gratuit, 4 pièces neuf, $125. Tél. 663-0586. quo-10

6 PIECES, semi-chauffé, 1356, 4e Avenue. Tél. 527-0645. quo-16

ST-ALBERT, 5 pièces, tapis, télécâble, libre 1er décembre, $135 par mois, 628-0598. quo-16

DES BOULEAUX, sous-louer janvier gratuit, 4 pièces, chauffé, 626-6396. quo-16

INCROYABLE à partir $130. un mois gratuit, 5 grandes pièces, refait neuf, entrée laveuse, sécheuse, tapis, stationnement, 1975, De Grandville, 661-5607. quo-10

5 PIECES, salle bains, chauffé, neige, vidange, eau chaude compris, $115 mois, 523-4687. quo-16

3 PIECES, CHAUFFE, TRES PROPRE, NON MEUBLE, 523-1414. quo-18

PRES Canardière, 4 1-2, poêle, réfrigérateur, non chauffé, adultes, $110, 663-0433. quo-11

3 PIECES, meublé, propre, $105, mois, près St-Michel, libre immédiatement. Tél. 661-8196, 663-6169. quo-18

4 1-2 PIECES, près hôpital Enfant-Jésus, après 5 heures, 523-0787. quo-18

15e Rue, 6 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, 3e étage, $150 par mois, s'adresser 720, 15e rue, après 6.30 heures. quo-16

ST-PIE X, 3 pièces, chauffé, meublé, si désiré, 529-5045, 522-4185. quo-21

5 PIECES, salle bains, tapis, $140 par mois, chauffé, 524-3078. quo-12

BOUL. Benoit XV, 4 pièces, meublé, laveuse incluse, chauffé, entrée privée, stationnement, 1er novembre, $120 mois, 626-4507. quo-11

4 PIECES, repeint, libre immédiatement, Tél.: 524-9970. quo-18

LOGEMENT à louer, 505, 4e Rue, rez-de-chaussée, $70 par mois, libre 1er novembre, 4 pièces salle bains, non chauffé, très propre, endroit très central, autobus, église, école. 623-1977. quo-16

1418 RUE Jeanne-Mance, 4 1-2 pièces, dans duplex, chauffé, électricité, disponible 1er novembre, Trust Royal. 681-7241. quo-11

2580 CHAMPFLEURY, près hôpitaux, 4 pièces, moderne, meublé, chauffé, stationnement, laveuse automatique, débarras, $150, 661-6301. quo-11

FLAT meublé, éclairé, chauffé, salle de bains, premier étage, 529-1529. quo-21

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, tapis, Tél.: 523-3065. quo-18

LOGEMENT 4 pièces non chauffé, bain, eau chaude, 8e Avenue, $65. renseignement, 828-9262. quo-16

ST-PAUL Apôtre, 4 1-2 pièces, chauffé, repeint, $100. sous-louer, 527-6582. quo-15

BACHELOR 2 1-2 pièces, semi meublé, neuf, chauffé, électricité, novelec, tapis mur à mur, rideaux fournis, épreuve du feu, insonorisé, stationnement, entrée privée, $115. 661-7129. quo-18

412 MONTCALM



Place Samuel De Champlain

350
CHEMIN STE-FOY
VILLE DE QUEBEC
681-4601

dis-15

4 PIECES, non meublé, $130. stationnement possible, Tél. 527-9343, soir. quo-2

DE BERNIERES, flat meublé, éclairé, chauffé, entrée privée, 522-8322, 651-9376. quo-4

2 1-2 PIECES meublé, à sous-louer. Tél.: 683-1458. quo-19

1165 BELVEDERE, très grands 4 et 5 pièces, 2 chambres à coucher, 2 salles de bains, salon, salle à dîner, cuisine équipée, poêle, réfrigérateur, laveuse vaisselle, garage, buanderie, libre 1er novembre. Tél. 661-3652, 527-9088. quo-5

AVENUE de Laurentide, 1er plancher, 5 pièces, chauffé, eau chaude, balcon, disponible pour adultes, 1er novembre prochain au 30 avril 1972; privilège renouvellement annuel. Tél.: 683-9661. quo-9

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, avec stationnement, $90. par mois, jour 681-7053 soir 527-8408. quo-15

SOUS-LOUER, 3 meublé, 1105, Belvédère, appartement 113, 527-9088, 529-8191. quo-10

4 PIECES, chauffé, meublé, tapis. Ave Monk, 688-1792. quo-16

COIN St-Cyrille, Moncton, grande chambre meublée, jour, 643-2070, soir, 527-5686. quo-16

ST-SACREMENT, 5 1-2 pièces, disponible 1er janvier, $125. Tél. 527-8766. quo-18

EDIFICE le Baronet, coin Grande-Allée, Cartier, 3 pièces, sous-louer, semi-meublé, $135, Tél. 522-2865. quo-21

4 PIECES, rue Dolbeau, 3e étage, non chauffé, sans bain, 523-1453, 683-7582, libre novembre. quo-12

4 PIECES, non meublé, poêle, réfrigérateur, chauffé, 775 Calixa-Lavallée, Tél.: 683-7306. quo-16

ST-CYRILLE, près Belvédère, 2 1-2 pièces, meublé ou non, 688-0512. quo-18

413 ST-JEAN-BAPTISTE

FLAT 2 1-2, meublé, chauffé, éclairé, 751 Ste-Marie, 525-7034, 663-0582. quo-27

2 GRANDES pièces, meublé, chauffé, 479, rue St-Réal, 524-4445. quo-4

ST-OLIVIER, 6 pièces, 2e, non chauffé, $70, libre immédiatement, 523-3936. quo-4

5 PIECES, dont 4 meublé, 2e étage, chauffé, eau chaude fournie, adultes, libre 1er novembre, $145. 524-2137. quo-18

4 PIECES, salle bains, plancher bois dur, 3e étage, $80, libre 1er décembre, 681-2220. quo-19

4 PIECES, s'adresser à 734 rue Richelieu. quo-15

3 GRANDES pièces, plus salle bains, chauffé, éclairé, 69 St-Jean. quo-9

936 SCOTT deuxième, 4 pieces, balcon, non chauffé, $35. 522-3637. quo-15

AU CLARIDGE, quelques appartements, nouvellement redécorés et prêts à être occupés, 6 1-2, 5 1-2, 4, 3 1-2, 3 et 2 pièces, service de concierge, portier, ascenseur, et tout autre travail par une équipe désireuse de vous servir, tél. 529-5458. quo-56-16

833 RUELLE Lockwell, 2 pièces, tranquillité, dame, monsieur, sérieux, 656-0149. quo-16

4 PIECES, non chauffé, $55.00, 182 St-Olivier, 522-3413 après 6 heures. quo-18

FLAT 1 1-2 pièce, meublé, rue St-Joachim. S'adresser 869 St-Jean, 529-9757. quo-18

414 ST-ROCH

RUE ARAGO

LOGEMENTS

DE 2 1-2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, salle bains, libre immédiatement, près Gare Centrale, concierge, appartement 103, 198 Arago est. Tél. 522-6091. quo-21

$65, 4, refait neuf, bain, réservoir, 113 du Roi, 694-0340. quo-15

FLAT, 2 1-2, meublé, moderne, épreuve du feu, face Pollack, 523-9666. quo-20

PRES Gare Centrale, logements 1 à 4 pièces, salle de bains, personnes sérieuses. Tél. 525-8155. quo-22

4 1-2 AVEC galerie, 1er plancher, 558 est St-Vallier, 525-9948. quo-29

3 PIECES, plus salle de bains, chauffé, eau chaude à l'année, libre immédiatement, 468 de la Reine. quo-3

2 ET 3 pièces, éclairés, chauffés, meublés, entrée seule, propres, rue Fleurie, 523-4124 ou 523-8834. quo-4

RUE de Varenne, libre immédiatement, 6 1-2 pièces, $60 par mois, Jacques Gosselin, 683-2103, Morin Associés, courtiers. quo-5

2 PIECES, complètement meublé, permis cuisine, 558 est, St-Vallier, 525-9948. quo-6

LOGEMENT, 5 pièces, pour jeune couple ou couple âgé, eau chaude, 559 De la Salle. quo-6

FLAT 2 pièces, meublé, chauffé, $61 des Prairies. 523-9245. quo-15

RUE du Roi, 4 pièces, non chauffé, 220, libre Tél.: 524-6650. quo-16

RUE St-François, 3 pièces, 220, éclairé, sous-sol, 681-8334. quo-9

LOGEMENT libre immédiatement, 5 pièces, plus salle de bains, semi-meublé, Tél. 522-4443. quo-15

2 1-2 PIECES, chauffé, libre, s'adresser: 754 est St-Joseph. quo-9

3 PIECES, 2e étage, $38 par mois, 255 Laberge, 628-0600. quo-15

4 PIECES, chauffé, eau chaude, 273 rue Caron, 522-2992. quo-16

580 TURGEON, 5 pièces non chauffé, 220, 850., Tél.: 523-8704. quo-16

PERMIS cuisine, maison tranquille, voisin Pigalle, 317, est, St-Joseph. quo-16

198 EST Christophe-Colomb appt. 3, 3 1-2 pièces, libre novembre, $57. par mois, 524-3933. quo-16

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, $25. semaine. Tél. 522-1028. quo-21

2 PIECES, salle bains, poêle, réfrigérateur, non meublé, chauffé, eau chaude, $75 mois, 523-0443. quo-28

415 ST-SAUVEUR

4 PIECES, salle bains, sous-sol, très propre, soir, 525-7348. quo-21

ST-MALO, 5 pièces, sous-sol, 385, Marie Louise, $52M 661-3594. quo-27

4 PIECES, 220, salle de bains, deuxième étage, $60., 683-0958. quo-30

4 PIECES, salle bains, 3ième étage, 220, eau chaude, 626-5511. quo-3

FLAT, 2 1-2 pièces, chauffé, meublé, éclairé. Tél. 529-3030. quo-23

5 PIECES, plus salle bains. Tél. 527-0224, heures repas. quo-15

2 PIECES, entrée 220, pas de bain. Tél. 524-3248. quo-15

2 1-2 PIECES, neuf, chauffé, 2e, non meublé, adultes, 220, 523-2520. quo-16

4 PIECES, très propre, 220, 1er plancher, Christophe-Colomb, 527-2942. quo-15

3 PIECES, très propre, libre immédiatement, $120 par mois, meublé, chauffé, éclairé, 260 Lafayette, 681-3909. quo-9

FLAT meublé, 2 pièces, salle bains, $20 semaine, 522-1983, 523-0988. quo-9

6 PIECES, salle bains, chauffé, peinture à neuf, $125 par mois, soir, après 6 heures, 681-2513. quo-19

2 FLATS à louer, 2 pièces, chauffé, meublé, 3 pièces, chauffé, eau chaude fournie, éclairés, 559 rue Boisseau, 628-0909. quo-16

342 OUEST, St-Vallier, 5 pièces, salle de bains, électricité, 220, 522-6580. quo-16

ST-MALO, beau 4 1-2 entrée seule, 1er plancher, cour rangement, 524-3882. quo-9

4 PIECES, premier étage, propre, bain, fournaise si désiré. 527-0281. quo-9

LOGEMENT à louer, 4 pièces, plus salle bains, $65 par mois. 529-6353. quo-15

2 LOGEMENTS, 3 pièces, propres, 220, deuxième et troisième étage, rue Kirouac, Tél.: 524-4540, 525-9569. quo-20

3 PIECES, moderne, meublé, chauffé, garage, $135 par mois, 1er novembre, 527-8660, 681-3830. quo-20

4 PIECES, salle bains, chauffé, eau chaude, 230 St-Ambroise, 523-3651. quo-16

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, rue Napoléon, 524-6144 quo-15

415 ST-SAUVEUR

5 GRANDES pièces, $53. par mois, 110, Tél.: 524-8862. quo-15

3 1-2 PIECES, libre novembre, 681-7026 quo-16

4 PIECES, très propre, $50 mois, libre 1er novembre, 522-5756. quo-16

5 PIECES, rue Christophe-Colomb, Tél.: 523-9600. quo-16

3 PIECES, salle bains, libre 1er novembre, 683-0530. quo-16

3 PIECES, plus salle bains, non chauffé, Tél. 527-7176, 824-4254. quo-15

RUE AQUEDUC, 3 grandes pièces, propre, 220, libre, $33, 849-3688. quo-16

10 PIECES, système de chauffage, Tél. 681-5837. quo-16

3 PIECES, premier plancher, libre immédiatement. Tél. 683-2114, ou 522-5879. quo-11

4 PIECES, 46.00 mois, libre 1er novembre, 529-2489, 430 St-Sauveur. quo-18

LOGEMENTS de 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2 4 1-2 meublés, 3 1-2 non meublé, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, concierge appartement 206, 646 St-Mathias, 522-1777. quo-11

4 PIECES libre immédiatement, 539 Père Grenier, 523-3064. quo-21

FLAT 2 pièces, avec salle de bains, chauffé, électricité, 527-5697. quo-18

415A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL

LOGEMENTS MODERNES

Piscine extérieure

UN MOIS GRATUIT
LIBRES IMMEDIATEMENT

4 1-2 PIECES, 2 1-2 meublés, tapis mur à mur, chauffés, éclairés, près école, centre d'achats, 529-5586, 527-2343. quo-15

PLACE APOLLO

Logements neufs

ULTRA-MODERNES

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 MEUBLE sur demande, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, parc d'amusement. 527-4504. quo-15

APPTS BONAPARTE

LOGEMENTS ultra-modernes, 5 1-2, 4 1-2, 3 1-2 meublés ou non, chauffés, éclairés, tapis, libres immédiatement, un mois gratuit. Tél. 9.00 à 9.00 p.m. 626-4515, 626-6414, 681-9230. quo-2

UN MOIS GRATUIT

4 1-2 NEUFS, ultra-modernes, tapis, meublés ou non, tous services, face école, et futur centre d'achats, jour:, 688-9202, soir, 681-8406. quo-22

UN MOIS GRATUIT

LOGEMENTS neufs, 4 1-2 pièces, éclairés, chauffés, tapis, balcons, prise de courant sur stationnement, informations: 153 rue St-Charles, app. 3,Tél: 524-8712, 681-2684. quo-27

LA SEIGNEURIE

1, 2, 3 chambres coucher, comprenant chauffage, éclairage, eau chaude, tapis mur à mur, service concierge, prix selon votre budget, 681-4687 soir : 681-8352. quo-6

CARRE DALLAIRE

TRES pratique aux forces armées, près de Valcartier, stationnement, 1 mois gratuit, nous remboursons 50% du coût de déménagement, limite $50. 4 1-2 pièces, $115, 3 1-2 pièces, $125, 842-2802, 842-9246, 626-9279. quo-11

FACE CENTRE D'ACHATS DUBERGER

MODERNE, 4 1-2 PIECES, CHAUFFE, ELECTRICITE, EAU CHAUDE FOURNIE, TAPIS, STATIONNEMENT. TEL. 527-1727. quo-28

SPECIAL $105. A $110.

NEUFCHATEL, joli 4 pièces, chauffé, eau chaude, tapis 177 rue St-Charles appt. 5, 529-0756, soir, 842-8837, 523-5746. quo-21

DUPLEX 5 pièces, chauffé $150. Tél.: 527-3457, 688-0069. quo-23

LOGEMENTS PARTOUT

DANS Québec métropolitain, allons chercher clients, absolument gratuit. 681-0555. quo-23

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, $95 par mois. Tél. 872-2335. quo-3

FAUT louer, 4 1-2, 2 1-2 neufs, meublés ou non tapis, éclairés, chauffés, stationnement, libres immédiatement, prix raisonnable, 2 mois gratuit. 527-7866. quo-1

NEUFCHATEL, 4 1-2, neuf, chauffé, eau chaude, stationnement, 842-8984, 829-3266, 829-2424. quo-3

NEUFCHATEL, 2, 4 et 5 pièces, chauffés, eau chaude, électricité compris. 842-6191. quo-4

NEUFCHATEL, 4 et 5 pièces, neufs, endroit tranquille, résidentiel, 626-8030. quo-5

GRAND 3 pièces neuf, maison seule, toutes commodités, 3005 rue Noreau Les Saules, 527-5638, 681-8953. quo-5

NEUFCHATEL, 3 pièces, chauffé, eau chaude, tapis, $85. Tél.: 842-6191. quo-8

DEMI sous-sol, 5 pièces, propre, libre 1er novembre, 653-8065. quo-15

SOUS louer, 4 1-2, eau chaude fournie, chauffé, entrée laveuse sécheuse, 1er étage, 842-0822. quo-16

6 PIECES, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, garage, cave. $140., 683-1002. quo-16

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 NEUFS, meublés ou non, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, service d'autobus, près centre d'achats. 683-3124. quo-10

4 PIECES, Neufchâtel, eau chaude, chauffé, $110, 872-7274. quo-16

DUBERGER, maisonnette 5 1-2, libre immédiatement, novembre, décembre, janvier, chauffage électrique, stationnement, fourni, $142, profitez avantages économiques, Coopérative Habitation. Tél. 681-4452 quo-10

DUBERGER, neufs, 3, 4, 5 pièces, réduit $130. meublé, désiré, entrée laveuse, sécheuse, tapis, stationnement, face centre d'achats, 681-4818, 527-3852. quo-10

LES Saules, 3 pièces, sous-louer, endroit paisible, très propre, stationnement compris, $65, après 5 heures, 688-0647. quo-21

LES Saules, logement neuf, 2 1-2 meublé, bien situé, 653-8938. quo-21

DUBERGER, chauffé, un mois gratuit, $75. 3 pièces, soir, 683-8956. quo-11

A SOUS-LOUER, 5 1-2 pièces, entrée laveuse sécheuse, excellente condition, près église, école, autobus, Tél. 683-7673. quo-21

DUBERGER, 5 pièces, salle bains. Tél.: 527-5104. quo-21

LES Saules, Carré Ader, duplex 6 pièces, chauffé, près école 529-0756, Soir 529-5746. quo-21

416 CHARLESBOURG

LE BOURGEOIS

CHARLESBOURG

SERVICE de buanderie, piscine extérieure, stationnement.
1 MOIS GRATUIT
Nous remboursons 50% du coût de déménagement, limite $50. 4 1-2 pièces, $125, 3 1-2 pièces, meublé, $120. 2 1-2 pièces, meublé, $110. Electricité comprise, 626-9279, 842-9246, 529-9738. quo-21

ST-RODRIGUE
47e RUE EST

FACE RUE VILLA ST-VINCENT

3 1-2, 4 1-2, 3 1-2 MEUBLES ou non, libres immédiatement, tous services compris, 626-6886, 623-7633. quo-21

LE MONELIER, RABAIS

3 1-2, 4 1-2 MEUBLES ou non, $20 rabais, mensuellement les 6 premiers mois, tous services inclus, 626-8935. quo-21

LE DAUVERGNE

3e AVENUE, Est et 65e Rue, 2 1-2, 1 1-2 pièces, meublés style colonial, tapis, chauffés électrique, stationnement privé, buanderie, vue sur ville. 623-7982. quo-8

JARDIN DU ROY

CHARLESBOURG, chauffage, électricité, stationnement. Piscine extérieure. 1 mois gratuit, nous remboursons, 50% du coût de déménagement, limite $50, 4 1-2 pièces, $135, 3 1-2 pièces, $125, 1 1-2 pièce, $95. 626-7968, 842-9246, 626-9279. quo-11

455, 41e RUE OUEST

4 1-2 PIECES, chauffé, réfrigérateur et poêle si désiré, meublé si désiré, près centre d'achats Charlesbourg, tél. 626-3972 (concierge), 653-3902 (propriétaire). quo-8

416 CHARLESBOURG

CHARLESBOURG

Jardin de Savoie

MAISONS UNIFAMILIALES
en rangée
A LOUER

2 ET 3 CHAMBRES A COUCHER

Tous les services incluant l'électricité

CHARLESBOURG

Entrée: rue Chamonix

(par la 10e avenue est)

Pour renseignements:

626-0826

dis-30

BOUL. HENRI BOURASSA

COIN 59e rue est, 4 pièces, vue magnifique, eau chaude, électricité, tapis, balcon, libre immédiatement, 661-5764, 623-3211. quo-29

LE MARIE-JOSEE

LOGEMENTS neufs, un mois gratuit, 3 1-2, 4 1-2 pièces, meublés ou non, tapis mur à mur, intercom, vacuum, piscine, stationnement avec prise de courant, insonorisé, buanderie, électricité, eau chaude et chauffage à l'électricité fournis, $125 à $140 par mois, pour informations, tous les jours, de 9 à 9 heures, 5730 3ième Avenue Ouest, appartement 4. Tél. 628-2191, et 822-0322. quo-29

TRES GRANDES PIECES

4 GRANDES pièces, tapis, eau chaude, balcon, piscine, libre immédiatement. 375 54e rue ouest, 661-5764, 623-3211. quo-29

ST-RODRIGUE

A LOUER, 3 1-2 et 4 1-2 pièces, avec tapis, meublé et non meublé, près centre d'achats Charlesbourg, libres immédiatement, 626-8213. quo-2

80e RUE, EST,

LIBRE immédiatement, spacieux, 5 pièces, dans duplex, tapis mur à mur, Jacques Gosselin, 683-2103, Morin Associés, courtiers. quo-5

2 MOIS GRATUITS

LOGEMENT 4 1-2 pièces, non meublé, chauffage électrique, $135 par mois, tout compris, 1020, de Nemours, 626-0198, 628-1387. quo-11

3½ — 4½
PIECES
CHARLESBOURG
LIBRES IMMEDIATEMENT
OU
NOV. — DEC.
CHAUFFES
ECLAIRES
EAU CHAUDE
TAPIS SALON
STATIONNEMENT
828-2736
626-3955

quo-4

LIBRE

4, MODERNE, entrée laveuse sécheuse, tapis salont, stationnement, $115, 623-4293. quo-4

LE BOURGEOIS

4 1-2, 3 1-2 et 2 1-2 meublés, piscine, extérieure, stationnement pour voiture 626-9279. quo-6

UN MOIS GRATUIT

4 1-2 MEUBLE, $130, non meublé, $120, chauffés, eau chaude fournie, stationnement, 626-2287, 623-3030. quo-4

3 - 4 PIECES, neufs, chauffés, eau chaude, stationnement, tapis, meublés si désiré, 626-3949, 628-0478, 829-3266. quo-15

A LOUER, 83e rue, près école, 3 1-2 pièces, meublé ou non, neuf, 1er plancher, terrain et stationnement, libre immédiatement, 628-2864. quo-20

LOGEMENTS dans Québec métropolitain. Allons chercher clients, absolument gratuit, 681-0555. quo-23

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude, tapis, entrée laveuse sécheuse, stationnement, remise, $120., 628-0946. quo-28

1-2 PIECES, chauffé, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, balcon, 1er plancher, 623-2347 ou 626-9174. quo-29

4 PIECES, chauffé, $110. par mois, près école, 623-1056. quo-30

4 PIECES, moderne, maison semi-privée, chauffé, eau chaude, stationnement, libre, près centre d'achats, 626-1180. quo-2

4 PIECES, chauffé, eau chaude, électricité fournie, tapis, stationnement, rue de Gaule, 623-2954. quo-3

MAGNIFIQUE 4 pièces, moderne, ascenseur, buanderie, incinérateur, insonorisé, tapis partout, stationnement, conditions avantageuses, 628-1430. quo-3

3 1-2 PIECES, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, eau chaude fournie, stationnement, tranquillité, tél. 623-2347, 626-9174. quo-3

ST-RODRIGUE, logement refait à neuf, 4 1-2 neuf, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, $125 par mois, 626-6266. quo-3

DEUX 5 pièces, chauffés, aussi flat 2 pièces meublé, 623-5149. quo-27

4 PIECES, moderne libre, prix spécial, 842-7646, 623-3840. quo-8

3 PIECES, meublé, libre 1er octobre, tél. 842-4422, 524-7231. quo-23

2 1-2 PIECES, meublé, tapis mur à mur, très propre, vaste entreposage, stationnement, 626-0054. quo-26

LUXUEUX logements de 1 1-2, 3, 4 1-2, 5 1-2, meublés sur demande, avec piscine intérieure, terrasse, sauna, télécâble, tapis, $130 à $250, tout inclus, jour: 681-0221, soir: 628-0573. quo-5

ST-RODRIGUE, logement, 4 pièces, chauffé, près centre d'achats, entrée laveuse, sécheuse, spécial $110., moderne. Tél.: 623-7014 ou 626-0611. quo-5

4 PIECES, chauffé, eau chaude, tapis, stationnement, mois gratuit, 628-0854. quo-5

CHARLESBOURG, spacieux 2 1-2 meublé, 470, 46e Rue Est, appt 2, 529-0756, soir: 626-3195, 523-5746. quo-4

LOGEMENTS à prix modique, Boul. Henri-Bourassa, et coin 47e rue, 3 1-2 et 4 1-2 pièces, eau chaude fournie, stationnement, 628-0278. quo-6

AVENUE Laval, face aux écoles et église, 4 1-2 non meublée, et 2 1-2 meublé, 626-4602. quo-6

ST-RODRIGUE, 4 pièces chauffé, eau chaude fournie, $128, 623-1561. quo-25

A qui la chance ? à sous louer immédiatement, loyer 4 pièces, endroit très paisible, très propre, $90., urgent, cause transfert, 626-2041 ou 529-4171. quo-16

CHARLESBOURG Ouest, 4 pièces, salle de bains, 220, cuisine d'été, $60. par mois, 117 Côte Ste-Claire. Tél. 522-4271. quo-16

3 PIECES, MEUBLE, NEUF, TOUT INCLUS. 628-0854. quo-6

3 PIECES, chauffé, $100 par mois, un mois gratuit, libre 1er novembre. Tél. 626-7557. quo-9

BOUL Jean-Talon, grand 6 pièces, logement neuf, salon 20 x 12. $150 par mois, tout fourni, un mois gratuit. Aussi 3 1-2 meublé, style colonial, très moderne, et grand, $130. mois, tout fourni. 628-2744, 628-1065, 628-0684. quo-12

3 1-2 PIECES, neuf, chauffé, tapis, non meublé, jour: 623-1398, soir: 626-1685. quo-9

2 PIECES, salle de bains, chauffé, éclairé, eau chaude, meublé, tout compris, $75. 620-3038, 523-9410. quo-15

ST-RODRIGUE, 4e Avenue, 5 pièces, 1 mois gratuit, après 5 heures, 628-2105. quo-15

4 PIECES, salle bains, pour 1er novembre. Tél.: 626-3547. quo-16

SOUS-SOL, 3 pièces, chauffé, salle de bains, eau chaude, $85, 623-7102. quo-16

4 PIECES, Chauffé, rue des Lilas, Charlesbourg. Tél. 623-4404. quo-16

3 1-2 CHAUFFE, meublé, stationnement. Tél. jour: 529-1911, soir 623-1956. quo-16

LOGEMENT 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé. Tél. 626-0481. quo-16

4 PIECES, 1er plancher, près école. Tél. 623-0706. quo-16

3 PIECES, moderne, chauffé, $85, libre immédiatement. Tél. 623-0910. quo-20

2 1-2 MEUBLE, 4 1-2 non meublé, chauffé, eau chaude, $125, 628-1977. quo-10

4 PIECES, semi-chauffé, $75, sous-sol, douche, stationnement, 623-9633. quo-10

3 ET 4 PIECES, épreuve du feu, insonorisé, tapis mur à mur partout, eau chaude et toutes dépenses incluses, 527-6823, 626-8303. quo-30

3 1-2 PIECES, $66 mois, libre immédiatement, très propre, stationnement, 628-1865. quo-18

5 PIECES, chauffé, premier plancher, entrée seule, eau chaude fournie, stationnement plus pièce au sous-sol, libre, $140, s'adresser 335, 45ième rue Est.

6 PIECES, duplex, 4642, 4e Avenue ouest, moderne, stationnement, redécoré, à neuf, tapis, disponible, 1er novembre. 626-0400, 623-3144. quo-11

CHARLESBOURG, 2 1-2 meublé, 4 non meublé, chauffé, eau chaude, 4510 Le Monelier, appt 12, 529-0755 soir 626-6700, 523-5746. quo-21

416 CHARLESBOURG

ST-RODRIGUE, 3 pièces, chauffé, libre Tél. 623-7791. quo-16

CHARLESBOURG, spacieux 2 1-2 meublé, 470 46e Rue est, appt 2, 529-0756, Soir 626-3195, 523-5746. quo-21

CHARLESBOURG 2 pièces, meublé, tapis mur à mur, 415, 41e Rue ouest, appt 5, 529-0755, Soir 628-1421, 523-5746. quo-21

ST-RODRIGUE, 4 1-2 pièces, tapis mur à mur, chauffé, novembre, 626-3965. quo-18

CHARLESBOURG-Ouest, 4 pièces, neuf, salle bains, chauffage électrique, 626-6234. quo-18

5 PIECES non chauffé, $90 par mois, libre 1er décembre, 626-0139. quo-21

417 RIVE-SUD

CHARNY, ST-DAVID

3 1-2, meubles, 4 1-2, 5 1-2, neufs, insonorisés, tapis, tout compris, vue sur fleuve, prêt accepté S.C.H.L. Tél.: 651-4602, 839-6230. quo-9

ST-ROMUALD, REDUIT

4 1-2 NEUF, tapis, eau chaude, chauffé, libre, 839-9997, 839-6753. quo-29

LAUZON, 327 St-Joseph, 4 1-2 pièces, chauffé, meublé ou non, 626-8811. quo-1

LOGEMENTS neufs, 3 pièces, chauffés, éclairés, meublés ou non, situés près hôpital et Jato, avec piscine, Tél. 837-1923. quo-21

ST-REDEMPTEUR, deux 4 1-2 pièces, neufs, libre 1er novembre, 832-4153. quo-21

LEVIS, Bienville, Lauzon, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, et chambres, meublés ou non, chauffés, éclairés, 837-3482, 663-0582. quo-22

ST-DAVID, beau 2 1-2 meublé, chauffé, éclairé, cour, stationnement, 833-2577. quo-22

ST-ROMUALD, 3, 4 pièces, meublés, chauffés, eau chaude comprise, 839-8437. quo-25

ST-DAVID, 3 1-2 pièces, neuf, meublé, éclairé, chauffé, 667-2448. quo-22

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 NEUFS, meublés, ou non, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, service buanderie, près autobus, centre d'achats, 683-3134, 837-2855. quo-22

CHARNY, Place des Bouleaux, logements neufs, 3 et 4 pièces, occupation 15 octobre et 1er novembre, 832-8882, 832-0935, 653-2897. Allons chercher clients gratuitement. quo-28

ST-DAVID, logements neufs, modernes, libres immédiatement, 2 1-2, 4 1-2, 5 1-2 pièces, tél. 837-5640. quo-28

SOUS louer, 4 1-2 pièces, entrée laveuse sécheuse, neuf, $95., 839-6038. quo-30

MAISON à louer, chauffées, $165 par mois, eau chaude fournie le jour, 832-6123, le soir 822-2155, 653-0955. quo-30

ST-ROMUALD, neuf, 4 1-2 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, 839-4250. quo-1

LAUZON, 327 St-Joseph, 4 1-2 pièces, chauffé, meublé ou non, 626-8811. quo-2

2 1-2 et 3 1-2 pièces, meublés, 21 rue du Vallon, libre immédiatement, chauffé, électricité, immeuble neuf, tél. 839-6632. quo-4

3 PIECES, neuf, meublé, moderne, chauffé, eau chaude, laveuse, sécheuse, libre, visible jour: 563 Trans-Canada, St-David, 837-3604. quo-5

ST-NICOLAS, 5 milles, du Pont de Québec, logements neufs, très modernes, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5

420 BANLIEUE 420 BANLIEUE

PROMOTIONS RAOUL EMOND CONSTRUCTIONS INC.

PLACES: BONAVENTURE, 600 LOGEMENTS
VANIER, 500 LOGEMENTS

2 A 5½ PIECES MEUBLES OU NON — A PARTIR DE $95.00 PAR MOIS — Réservations pour le mois de mai

PROPRETE, TRANQUILLITE, TOUT A L'ELECTRICITE
PRES CENTRE D'ACHATS FLEUR DE LYS, A 5 MINUTES DU CENTRE-VILLE

681-6257 ou 681-0555

Une hôtesse ira vous chercher gratuitement à votre domicile.

dis-18

1 MOIS GRATUIT
AVE LAVAL

NOUS remboursons 50% du coût de déménagement, limite $50, stationnement, face école et église, 4 1-2 pièces, $120, 2 1-2 pièces, meublé, $100. Tout compris, 626-4602, 842-9246, 626-9279. quo-21

GIFFARD
IMM TAYA

LOGEMENT, service buanderie, chauffage à l'électricité, stationnement. 1 MOIS GRATUIT

NOUS remboursons 50% du coût de déménagement, limite $50, 4 pièces, 1-2 $120, 3 1-2 pièces, meublé, $100. Electricité comprise, 661-5957, 626-9279, 842-9246. quo-21

$110 par mois

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, chambres et salon, stationnement, Villeneuve, Tél. 661-4184. quo-26

DEMENAGEZ

A NOS frais. Confortable et pratique, 4 1-2 pièces, Orsainville, toutes commodités incluses, 626-3943. Prix modique. quo-18

1½ - 3 - 4 - 5 PIECES
APTS HELENE BOULE
GIFFARD

MEUBLES ET NON MEUBLES

TOUS srvices inclus, intercom, service d'autobus à la porte. Période gratuite à discuter. Pour visiter 3475 Petitclerc appt. 17 ou 3465 appt. 201, Tél: 663-8029, 661-5265. quo-30

PLACE BONAVENTURE
VILLE VANIER

NOUVEAU développement, logement 4 1-2 pièces, tous services inclus, $140. par mois, situés coin Samson et Claude Martin, près centre d'achats Fleur de Lys, 527-7507. quo-10

LOGEMENTS NEUFS
A PRIX MODIQUE — $100

BEAUPORT, Orsainville, 3 1-2, 4 1-2 chauffés, eau chaude fournie, tapis à la grandeur, Tél. 667-5725. quo-11

COURVILLE
LOGEMENTS NEUFS

MODERNES, 2 1-2 meublés, 3, 4 et 5 pièces, tapis dans chambre principale et salon, chauffage et eau chaude fournis.

828-2172

quo-19

VILLE VANIER
PLACE BONAVENTURE
500 CLAUDE-MARTIN

4 1-2 MEUBLES ou non, chauffés, éclairés, salles et terrains jeux, concierge, Spécial nouveaux mariés, 688-0085. quo-9

PLACE PREVERT

VILLE Vanier, angle Boul. Hamel et rue Scott, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4, 5 pièces, ascenseur, concierge, chauffage, électricité, eau chaude, stationnement inclus. Occupation immédiate, 653-5291. quo-22

PARC L'ORMIERE
NEUFCHATEL

Nous avons encore quelques
superbes logements
de 2 et 3 pièces, pour aussi peu que 95.00 et 102.00 par mois.

Aussi grands logements de 4 et 5 pièces très modernes, prix dérisoire à 120.00 et 130.00 par mois.

Chauffé, eau chaude, entrée laveuse et sécheuse, plancher fini varathane, stationnement, concierge, aucune taxe, près de l'école et magasins.

POSSESSION IMMEDIATE
BUREAU DE LOCATION
1117, boulevard Couture, apt # 3
Neufchâtel, Quebec
Pour informations:
842-9996 ou 527-9677
Heure de visite:
de 2:00 a 4:30 - 7:30 a 9:30

dis-16

LOGEMENTS NEUFS

ORSAINVILLE, 3 et 5 pièces, libres immédiatement, tél. 623-5963, 683-8227. quo-26

VILLENEUVE

3 PIECES, neuf, meublé, chauffé, tapis eau chaude fournie, 828-2368. quo-28

BEAUPORT, GIFFARD

4 ET 3 pièces, neufs, Beauport, 663-0942, 667-0235, Magnifique 5, Giffard, 661-2889, 667-0235. quo-21

GRAND 4 PIECES

LORETTEVILLE, 101 rue des Erables, angle Boulevard des Etudiants, immédiatement, 842-0178. quo-3

$175 CHAUFFE

ANCIENNE-Lorette, Loretteville, Orsainville, ultra moderne, demi jumelé, neuf, 5 grandes pièces, 2 salles de bains, entrée laveuse sécheuse, tapis, céramique, vaste sous-sol, stationnement, 2 autos, etc. libre immédiatement, 842-1647. quo-9

VILLENEUVE

LOGEMENT, stationnement, endroit tranquille, près centre d'achats, 1 mois gratuit, nous remboursons 50% du coût de déménagement, limite $50, 4 1-2 pièces, $115, 663-4462, 842-9246, 626-9279. quo-11

LORETTEVILLE

LOGEMENT très pratique aux forces armées, près Valcartier, stationnement, 1 mois gratuit, nous remboursons 50% du coût de déménagement limite $50, 4 1-2 pièces, $115, 842-8943, 842-9246, 626-9279. quo-11

MOIS GRATIS

GIFFARD, 4 pièces, près Boul. Métropolitain, eau chaude fournie, 661-2889. quo-19

PLACE ROBERT, GIFFARD

3 et 4 PIECES, meublés, si désiré, près hôpital St-Michel, stationnement, buanderie, tapis dans le salon, aucun appel passé 10 heures p.m. Tél. 667-4450. quo-2

VILLE VANIER CENTRE

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, neufs, près école, église, centre d'achats. Meublés sur demande. 300 Giguère, 688-0088, 626-7826. quo-23

DEUX MOIS GRATUITS

LOGEMENTS neufs, Beauport, 4 1-2 pièces, modernes, pon meublés, entrée laveuse, sécheuse, tapis salon mur à mur, stationnement, $110, $125, Place Orléans, appartement 1 Beauport, Tél. 661-8137 ou 661-3870, 681-6227. quo-9

ANCIENNE-Lorette, rue St-François, $85, 4 pièces, près église, 872-9628. quo-20

ORSAINVILLE, demi-jumelé, neuf, 5 grandes pièces, 2 salles de bains, grand sous-sol, grand stationnement, tapis, céramique, etc. libre 1er septembre, $175, chauffé, 653-8104. quo-20

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, tapis, stationnement, remise, 2ième plancher, 661-3244. quo-21

VILLENEUVE, 4 chauffé, eau chaude, tapis, stationnement, (prise), $110., 667-4305. quo-21

BEAUPORT, logements 4 pièces, libres immédiatement, chauffés, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, peinture fournie, 527-5917. quo-21

ORSAINVILLE, libre 1er décembre, 4 1-2 pièces, 1er plancher, chauffé, eau chaude, laveuse, sécheuse, $125., 628-0019. quo-15

SPECIAL, 1er mois gratuit, 4 pièces chauffé, entrée laveuse, sécheuse, libre immédiatement, 626-2674, 667-2507. quo-21

GIFFARD, 2-3, meublés, chauffés, éclairés, stationnement, libres, 829-3266, 829-2424. quo-15

COURVILLE, 5 pièces, chauffé, eau chaude fournie, tapis, 661-5396. quo-23

ANCIENNE-Lorette, 4 1-2 pièces, chauffage, eau, électricité fournis, libre 1er octobre, 872-3685. quo-16

GIFFARD, 2485 Bourg Royal, 2 1-2, buanderie, stationnement, 663-7998, 661-9687. quo-19

CAP-ROUGE 2 1-2 non meublé, chauffé, éclairé, $100 mois, 527-3975. quo-21

COURVILLE, 2 pièces, neuf, eau chaude, électricité, stationnement, salle lavage. 661-4056 ou 667-1754. quo-18

LOGEMENTS neufs ultra modernes, Beauport, 3, 4, 5 pièces, prix raisonnable, 667-2894, 667-0800. quo-22

ORSAINVILLE, logements neufs, 2 1-2, 4 pièces, libres 1er novembre, services inclus, 663-4330. quo-19

LOGEMENT, à louer, 5 pièces, libre 1er novembre, 2760, Mgr Gosselin, 661-8846. quo-23

BEAUPORT, 2, 3 pièces, meublée, chauffée, éclairée, piscine, 829-3266, 829-2424. quo-23

COURVILLE, 2 1-2 pièces, meublé, Colonial, chauffés, éclairés, 829-3266, 829-2424. quo-23

LOGEMENTS PARTOUT

DANS Québec Métropolitain. Allons chercher clients, absolument gratuit. 681-0555. quo-23

PLACE Orléans, Beauport, 4 pièces, chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, 842-5191. quo-25

GIFFARD, 4 pièces moderne, prix modique, Tél.: 667-0836. quo-25

BEAUPORT, logement 5 pièces, non chauffé, libre immédiatement. Tél. 663-3016. quo-26

2 1-2, MEUBLE, chauffé, $90.: non meublés 4 ($95.), 5, 824-4227. quo-30

4 PIECES, chauffé, entrée laveuse sécheuse, moderne, 1er étage, 663-0876. quo-27

BEAUPRE, 5 pièces, 2e étage, non chauffé, libre, 661-1282, 667-1541. quo-27

ORSAINVILLE, 5 pièces, chauffé, eau chaude fournie, moderne, 626-3073, 626-8349. quo-28

GIFFARD, 4 1-2 pièces, moderne, chauffé, sortie laveuse sécheuse, $105., 663-4324. quo-29

STE-ANNE DE BEAUPRE, 6 pièces, chauffé, $90 par mois, 661-9223. quo-28

VILLENEUVE, 4-5 pièces, neufs, chauffés, 829-3266, 829-2424, 667-1820. quo-29

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, $110., libre 1er octobre, 653-3229, 1600 à Rue Notre-Dame, Ancienne-Lorette. quo-20

BEAUPORT, 3, 4 pièces, meublé ou non, piscine, stationnement, concierge, $90 à $120, Tél. 661-9422. quo-30

ANCIENNE-LORETTE, logement 4 pièces, chauffé, libre 15 octobre, 2 1-2, meublé, chauffé, éclairé. Tél. 872-2293. quo-2

3 PIECES, route du camp Valcartier, Tél: 842-5004. quo-30

MAISON à louer, chauffée $165. par mois, eau chaude fournie, le jour 832-6123 le soir 822-2155, 653-0955. quo-30

4 PIECES, moderne, chauffé thermostat individuel, entrée laveuse, sécheuse, balcon, Giffard, pour informations, 667-2901. quo-3

NOTRE-Dame des Laurentides, 3 pièces, meublé, chauffé, buanderie, 849-4219. quo-3

LORETTEVILLE, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, près écoles, autobus, 842-6018, 683-9845. quo-4

CAP-ROUGE, 4 pièces, neuf, chauffé, éclairé, 220, entrée laveuse, sécheuse, 653-7707. quo-4

VILLENEUVE, 5 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, balcon, garage, 667-3445. quo-4

BEAUPORT, logement 4 pièces, chauffé, $105 par mois, 623-7014, 626-0611. quo-15

ORSAINVILLE, 5 2 1-2 pièces, meublés ou non, neufs, chauffés, eau chaude, électricité, stationnement, tapis, 628-0402. quo-5

5040 Boul. du Jardin, Orsainville, 3 1-2 pièces, meublé $115, libre immédiatement, 626-2084. quo-16

VILLENEUVE, 4, 2 1-2 pièces, meublés ou non, chauffés, stationnement, eau chaude, près centre d'achats, 663-0348. quo-5

ANGE-Gardien, libre immédiatement, 5 pièces, salle de bains, 822-1456. quo-5

GIFFARD, 4 pièces, chauffage électrique, près école, libre immédiatement, 663-9262. quo-5

BEAUPORT, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, salle de douche, $95. 661-9692, couple âgé ou personne seule. quo-5

BELAIR 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, $90. par mois, 842-8341. quo-16

MAGNIFIQUE 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, tapis, 842-5588 ou 842-5056. quo-6

GIFFARD, 4 1-2 non meublé, 3 1-2 et 2 1-2 meublés, stationnement pour voiture. 661-5957, 667-5030. quo-6

SHANNON, 4 pièces, neuf, libre immédiatement, 524-0768, chauffé, éclairé. quo-16

BEAUPORT, 3 pièces, meublé, tout compris, près Boulevard Ste-Anne, 667-5548. quo-6

ORSAINVILLE, 3 1-2, 4 1-2 pièces, meublés ou non, près école, centre d'achats, occupation immédiate, le jour: 529-4921, le soir: 623-9717. quo-6

SI vous cherchez un appartement dans le centre-ville, téléphonez à 681-6257, ou 683-7916, une hôtesse ira vous chercher gratuitement à votre domicile. quo-6

4 PIECES, chauffé, eau chaude, $115, rez-de-chaussée. 6165 des Rivières, Orsainville, 626-1409, 683-1498. quo-8

BOISCHATEL, $40, 4 pièces, bain, non chauffé, 164 Doyon, 623-1350. quo-19

GIFFARD 4 1-2 pièces, chauffé, moderne, tapis, eau chaude fournie, entrée laveuse, stationnement, autobus ville, libre 1er novembre, 661-6928, 661-8771. quo-9

GIFFARD, 5 1-2 chauffé, 2 chambres à coucher, près école, église, $110 par mois, 667-1299. quo-9

GIFFARD, 2 1-2 meublé, stationnement, électricité, libre 1er novembre, 663-7969. quo-9

ANCIENNE-Lorette, 4 pièces chauffé, éclairé, eau chaude, $100, 872-2309. quo-19

2 1-2 MEUBLE, sous-louer, $110, près Enfant-Jésus, Giffard, 663-9716. quo-15

LOGEMENT à louer, avec cour et garage, Ste-Thérèse de Lisieux, 4 pièces, entrée laveuse, sécheuse, libre immédiatement, 842-6824. quo-19

BANLIEUE, 5 pièces, chauffé, près école, endroit tranquille, Tél. 661-4053. quo-19

ORSAINVILLE, 2 1-2 meublé, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, neufs, Tél.: 626-0361. quo-9

CHARLESBOURG, 3 pièces, non meublé, chauffé, éclairé, $120 mois. Tapis mur à mur, 628-1130 soir. quo-15

ST-AUGUSTIN, 2 1-2, chauffé, éclairé, couple seulement, $65, meublé $75. 878-2208. quo-1

VILLE Vanier, 4 pièces, près école, novembre gratuit, 683-7618. quo-16

LOGEMENT 5 pièces, eau chaude, chauffé, pas d'enfant, 663-4173. quo-19

LORETTEVILLE, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, fournie, tapis, novembre gratuit, $120., 842-5379. quo-9

VILLE Vanier, près Fleur de Lys, pour couple, 2ième étage, 3 pièces, salle bains, eau chaude, 220, non chauffé, stationnement, autobus, 527-8038. quo-16

STE-CATHERINE, grand 6 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, près école, 875-3710. quo-19

NOVEMBRE gratuit, 5 pièces, chauffé, moderne, $85.00 Lac St-Charles, 849-8314. quo-19

VILLE-Vanier, 4 pièces, salle de bains, entrée laveuse, sécheuse, eau chaude, fournie, 681-2902. quo-19

3 PIECES, entrée 220, salle bains, entrée laveuse, sécheuse, 663-3098. quo-15

BOISCHATEL, 3, 4 1-2 pièces, rue Beaurivage, près Boul. Ste-Anne, 822-0262. quo-20

4 PIECES, à louer, Ancienne-Lorette, 872-9978 après 5 heures. quo-16

ANCIENNE-Lorette, 4 pièces, non chauffé, $65. Tél.: 872-7806. quo-16

VILLE de Vanier, 4 1-2 pièces, chauffé, propre, maison seule, 527-6367, 683-3909. quo-16

LORETTEVILLE, arrière hôpital, 3 pièces, neuf, meublé ou non, chauffé, éclairé, Tél.: 527-3457 ou 842-0687. quo-10

GIFFARD, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre, $90., par mois, 663-9596. quo-20

BEAUPORT, prix modique, 4 1-2 pièces, $100., 3 1-2 pièces, $90., chauffés, éclairés, tapis, 661-4264, 661-1902. quo-10

BEAUPORT, logement neuf, 3 1-2 pièces, $85., 4 1-2 pièces $100., tapis, chauffé, eau chaude fournie. 661-4762, 663-9412. quo-10

BELAIR, 4 1-2 pièces, chauffé ou non, 2e étage, 842-8156. quo-16

420 BANLIEUE

VILLENEUVE, 1er novembre, 2 logements neufs, 3 pièces, chauffés, eau chaude, éclairés, stationnements, $115 par mois. Tél. 663-7284. quo-16

GIFFARD, 3 1-2 pièces, meublé, laveuse, sécheuse, maison neuve, 661-7632, soir. quo-16

3, 4 ET 5 pièces, chaufés, éclairés, eau chaude fournie, 661-6426, 667-5658. quo-10

1 1-2 PIECE, neuf, chauffé, éclairé, service balayeuse, intercom, tapis, mur à mur, $105., entre 8 hres et 1.30 hre p.m., libre 30 novembre, 663-3081. quo-20

VILLE Vanier, 4 1-2, toutes commodités, 1er décembre, cause transfert, 681-2173. quo-16

3 1-2 PIECES, eau chaude fournie, chauffé si désiré, $50, Château-Richer 824-4289. quo-16

4 1-2 PIECES, chauffé, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, $100, libre immédiatement, 824-4218. quo-10

ORSAINVILLE, 5 pièces, chauffé, eau chaude, doit louer, aubaine, 688-0085. quo-10

3 PIECES, meublé, tout compris $110. 1600 rue Notre-Dame Ancienne Lorette. 653-3229. quo-30

LORETTEVILLE, 4 1-2 pièces, entrée laveuse, sécheuse, chauffé, eau chaude fournie, $120 par mois, 842-9815. quo-11

2 PIECES, plus salle de bains, meublé, chauffé, éclairé, 683-7612. quo-21

VENEZ visiter grand 4 pièces, tapis eau chaude, $95, 832-0267. quo-21

LOGEMENT meublé, ou non, Boischatel, 3 1-2 pièces, 829-2284. quo-21

4 PIECES, salle bains, chauffé, $95 par mois, jour, 529-6868, soir, 623-1337. quo-16

5 PIECES, $125, libre 1er décembre, 661-9366, pour 2760, Mgr Gosselin, 661-8846. quo-16

COURVILLE, 1 1-2 meublé, sous-sol $70., par mois, 529-0756, Soir 523-5746. quo-21

BEAUPORT 4 pièces, ave Place Orléans, 529-0756, Soir 661-4291, 523-5746. quo-21

IMMEDIATEMENT, ou 1er novembre, 2 1-2 meublé, ou semi meublé, 145 St-Joseph, Loretteville, 529-0755, Soir 842-1434, 523-5746. quo-21

ORSAINVILLE, Boul Du Jardin, rue Bearn, près Boul. Jean-Talon, 4 pièces, non meublé, rue de Verdiers, 5 pièces, 529-0756, Soir 628-2744, 523-5746. quo-21

BELAIR, 3 pièces, chauffé, $90 semi sous-sol. 842-5389. quo-18

DEMI sous-sol meublé, chauffé, eau chaude, Ste-Catherine, 875-3594. quo-21

LOGEMENT 5 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, libre 1er décembre. 827-2376. quo-18

CAP-ROUGE, 4 1-2 chauffage électricité inclus, entrée laveuse sécheuse, 658-0546. quo-18

5 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, 1er décembre, 681-4761. quo-18

LORETTEVILLE
PLACE VAUQUELIN
LOGEMENTS NEUFS
5 et 6 pièces

Eclairage, chauffage à l'électricité, eau chaude, tapis mur à mur, stationnement, piscine extérieure, salle de lavage, concierge.

Novelec
$120.00 ET PLUS
Pour informations:
99, BOUL. HONORE-MERCIER
Appartement # 5
Loretteville
TEL.: 842-0597 ou 527-9677

dis-18

421 Meublés

Ste-Foy (neufs)

2 1-2 et 3 PIECES tapis, mur à mur, choix de lits doubles ou simples, chauffage électrique, buanderie, stationnement, piscine chauffée, tennis, rue Bégon. Visible de 9 a.m. à 9 p.m., samedi et dimanche, de 1 à 5 heures ou sur rendez-vous, bureau de location, 929 Bégon, appt 2, 659-1770. quo-3

UN MOIS GRATIS

CHARLESBOURG, 47e RUE, EST, 3 1-2 PIECES, MEUBLEES, (STYLE CANADIEN), CHAUFFE, ECLAIRE, BUANDERIE, TAPIS, STATIONNEMENT, CONCIERGERIE, CONSTRUCTION NEUVE ET MODERNE, TOUT A L'ELECTRICITE, 626-8501. quo-27

3½

MEUBLE ou non, Ste-Foy, neuf, prix spécial, dernier logement à louer, près centre d'achats, chauffé électricité.

651-7995

quo-3

LORETTEVILLE

101 DES Erables, 2 1-2 pièces, électricité gratuite, chauffé, immédiatement, 842-0178. quo-3

1 SEMAINE GRATUITE

LORETTEVILLE, 2 1-2 pièces, entrée seule, près d'autobus, 842-8668. quo-16

LE COLOMBIER

APPARTEMETS à louer, 1 1-2 pièce, complètement meublés, chauffés, éclairés, tapis, mur à mur, s'adresser 125 Ste-Anne, Apt 45 ou 524-3571. quo-11

ST-RODRIGUE

ACCES Boulevard Métropolitain, 3 pièces, meublé, neuf, stationnement, buanderie, tapis,

626-0964, 626-9251

quo-11

$120., STE-FOY

3 PIECES, moderne, meublé, toutes commodités, stationnement, novembre, 653-3196. quo-21

CENTRE VILLE VANIER

FLATS neufs, 2 1-2, 3 1-2, près hôpital, centre d'achats, tous services inclus, 300 Giguère, 688-0088, 626-7826. quo-23

STE-ODILE, REDUIT

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, piscine, 210 ouest Sapinière Dorion, coin Duval. quo-3

RABAIS DE $20.

CHARLESBOURG, 3 1-2, 4 1-2 tout électrique, buanderie, tranquillité Tél. 626-8935. quo-30

APPARTEMENTS L'ELYSEE

925 MYRAND, 3 1-2, 5 1-2 piscine, terrasse, incinérateur, concierge, 525-5427, 683-7474. quo-9

2¼ MEUBLE, STE-FOY

658-3968, 667-0235. quo-10

NEUFCHATEL, 1 1-2 moderne, chauffé, $25., semaine, toutes commodités, concierge, 842-6729. quo-21

MAGNIFIQUE flat, moderne, 1 1-2, toutes commodités, $25 semaine, Loretteville, 842-2984. quo-15

ST-PIE X, 3 pièces, meublé, style Colonial, chauffé, eau chaude fournie, libre, 663-9798. quo-15

ST-RODRIGUE, 3 PIECES, MEUBLE, NEUF, TOUT INCLUS, 628-0854. quo-15

ST-SAUVEUR, 2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, propre, entrée privée, conviendrait pour dame seule, 523-0634. quo-16

3293 CHEMIN St-Louis, 2 pièces modernes, stationnement, éclairé, chauffé, meublé, $125, 653-4892, soir, 653-8291. quo-21

ORSAINVILLE, 2 1-2 meublé $100, 3 1-2, meublé $120 près centre d'achats, autobus, conciergerie, 623-1039, 832-8335. quo-22

ORSAINVILLE, 2 1-2 pièces meublées, bloc neuf, 661-8662. quo-19

GIFFARD, 2 1-2 pièces meublées, tapis, eau chaude, entrée seule, 661-3382. quo-22

ST-PASCAL 3-4 pièces, meublés, St-Fidèle 1 - 1 1-2, meublé, 681-9818. quo-16

ORSAINVILLE, flat et bachelor 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 1 mois gratuit, bloc neuf, 661-8662. quo-23

ST-PIE X, 2 1-2 meublé, $115, tout compris. Libre immédiatement. 2030 Vezina, appt 4. quo-23

3e AVENUE, 2 1-2 pièces, complètement meublé, radio, TV. 522-8876 ou 522-3322. quo-25

LIMOILOU, 3 grandes pièces, meublé, moderne, tapis, chauffé, entrée privée, stationnement, $115 mois, 529-4314. quo-27

PRES 1ère Avenue, 4 grandes pièces, meublé, moderne, tapis, chauffé, entrée privée, stationnement, $130 mois, 529-4314. quo-27

3 PIECES, meuble, 420 48 Rue est, St-Rodrigue, après 4 hres, 626-9862. quo-27

$110, 3, 4, MEUBLES, face hôpital Enfant-Jésus, Bourassa, 529-3606. quo-28

LORETTEVILLE, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement libre immédiatement, 842-9173. quo-28

NEUFCHATEL, luxueux, 2 pièces, salle bains, eau chaude, libre, 842-2014. quo-1

ST-PIE X, 1 1-2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 661-3629. quo-29

421 Meublés

LE Métropolitain, face Galeries Charlesbourg, 2 1-2 meublés, tapis incinérateur piscine intérieure, $125, 623-1931. quo-29

ST-RODRIGUE, 2 1-2, pièces, meublé, voisin des Galeries Charlesbourg, 626-5208. quo-29

3 1-2 PIECES, meublé, chauffé, près Université, centre d'achats, libre, 656-0161. quo-30

APPARTEMENT meublé voisin Château Frontenac, vue sur fleuve, libre, 522-3214. quo-3

2 et 3 PIECES, magnifiquement meublés à neuf, chauffés, éclairés, ultra modernes, piscine intérieure, terrasse sur le toit, stationnement gratuit, près hôpital Enfant-Jésus, 2 minutes centre-ville, 2340, Mont Thabor, appt 305, 524-1074. quo-1

ST-PIE X, 1 1-2 meublé, très propre, entrée seule, 661-4452. quo-2

ST-RODRIGUE, 3 pièces, chauffé, éclairé, piscine, idéal futurs mariés, 626-3563. quo-3

1 1-2, 2 1-2 PIECES, électricité, eau chaude, stationnement fournis, 529-3552, 523-3794. quo-3

720 ST-JEAN, 2 1-2, 3 1-2, meublés, $125, $150, 522-4843, 525-5427. quo-3

LOGEMENT meublé, 3 pièces, plus salle de bains, tapis mur à mur, chauffé, 519, 4e Avenue, 524-3877. quo-25

ST-PASCAL, près hôpitaux, 3 pièces, chauffé, eau chaude, libre, 681-5596. quo-3

GIFFARD, rue Robert, 2 1-2, meublé, éclairé, stationnement, libre, 661-6618. quo-4

GIFFARD, 2 pièces, moderne, tous services compris, après 5 h., 661-9490. quo-4

2 PIECES, $20, chauffé, meublé, douche, 430 ouest St-Vallier, 529-3522. quo-4

NEUFCHATEL, 2 1-2 pièces, meublé, libre immédiatement. Tél. 842-2782, 842-0807. quo-4

ST-FRANCOIS d'Assise, 3 pièces, meublé, électricité, eau chaude, 525-7549. quo-4

BEAUPORT, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, laveuse, sécheuse, 661-3904. quo-4

RUE Cartier, 3 pièces, $120, aussi 1 1-2, $90, Tél. 651-2510. quo-15

ANCIENNE-Lorette, motel avec poêle, et réfrigérateur, tarif à la semaine. 872-9768. quo-15

2 1-2, 3 PIECES, meublés, rue Crémazie, thermostat individuel, tapis mur à mur, $125, $135 par mois, électricité inclus, libres immédiatement. Tél. 527-0694, 527-2013. quo-15

LORETTEVILLE, 3 1-2 pièces, neuf, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, 842-0368. quo-5

ST-RODRIGUE, 2 1-2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, buanderie. Tél. 628-0731. quo-5

3 PIECES, meublé, chauffé, propre, libre, 525-828 semaine, 663-9588. quo-5

1040 BOUL. Des Chûtes, neuf, 3 pièces, salle de bains, complètement meublé, eau chaude, stationnement, $130. 667-3213. quo-5

4 1-2, SPACIEUX, meublé, 1er balcon, stationnement, libre $160., 525-7981, 623-3055. quo-15

2 1-2 PIECES, chauffé, meublé, stationnement, incinérateur, 1er. Tél. 628-2596, soir. quo-6

2 1-2 PIECES, neuf, meublé, près hôpital Laval et centre d'achats, libre, $120 par mois, 653-3285. quo-16

ST-PASCAL, 2 pièces, tapis, tentures, mur à mur, salle bains seule, libre, 1330 Mauffils, 663-7052. quo-6

LES Saules, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 1390 rue St-Omer. quo-6

NORVEGE, 3 grandes pièces, meublé Colonial, propre, libre immédiatement, 651-2681. quo-23

BEAUPORT, 3 pièces, meublé, tout compris, près boulevard Ste-Anne, 667-5548. quo-6

LEVIS, 3 pièces, meublé, $75. Tél. 837-0650. quo-16

LIMOILOU, 1 1-2, 2 1-2, bain, vaisselle, literie, téléviseur, stationnement, 522-1813, 626-9868. quo-8

2 PIECES, meublé, avec stationnement Tél.: 527-2320. quo-9

SALON, chambre cuisine, salle bains, meublé, propre, téléphone, demoiselle, couple âgé, responsable, libre immédiatement, 1550 Champfleury, St-Pascal 661-2484. quo-9

1481 MAUFILS, flat 2 1-2 meublé, refait à neuf, $85., 667-4629. quo-9

CHARLESBOURG, endroit tranquille, 1 1-2 pièce, chauffé, éclairé, $80. stationnement, 623-9688. quo-9

3 1-2 PIECES, chauffé, éclairé, buanderie, $120.00 1950 Jeanne-Mance, 525-6343 quo-9

ST-JEAN-Baptiste, 3 1-2 pièces, électricité, chauffé, eau chaude, $23 par semaine, ou $90 par mois, heures des téléphones et visites, 6 à 9 p.m. 522-2619 quo-9

LUXUEUX logements de 1 1-2 et 3 pièces avec piscine intérieure, terrasse, sauna, téléchâle, tapis, jour, 681-0221, soir, 628-0574. quo-9

TRES beau 2 pièces, propre, tranquillité, 523-5357. quo-9

LORETTEVILLE 3 pièces, tout inclus, 1 mois gratuit, 842-7504, 651-1884. quo-19

ORSAINVILLE, flat meublé, 1 1-2 pièce, tapis, chauffé, éclairé, $80, 626-2531. quo-10

ANCIENNE-Lorette, flat 2 pièces, meublé, sortie privée, grand stationnement, rue Bonachaud, 872-7985. quo-10

1040 DES CHUTES, 3 PIECES, $125, NEUFS, MEUBLE, EAU CHAUDE, TAPIS, 667-3213. quo-10

PARC Neilson, 3 1-2 meublé, chauffé, stationnement, autobus à porte, 659-1289. quo-10

CHARLESBOURG, appartement meublé, poêle, réfrigérateur, salle bains, entrée privée, 626-0720. quo-18

STE-FOY, Parc Nelson, 1103 Dijon, (coin église Ste-Ursule) 4 1-2, 5 1-2 meublé, grandes pièces, stationnement, 653-8963. quo-10

2 1-2 ECLAIRE, chauffé, meublé, style canadien, vaisselle, couvertures, $95., 842-9357. quo-16

CUISINETTE-boudoir, entrée seule, $85 mois, Tél. 525-6967, entre 7 et 9. quo-18

3 1-2 PIECES, propre, 500, 16e rue apt 8, disponible 1er novembre, 529-1979, 667-1545, 628-2913. quo-18

3 PIECES, meublé, repeint, neuf, couple marié, 1er novembre, 681-2488. quo-11

ENTIEREMENT meublé, chauffé, éclairé, neuf, entrée privée, Limoilou, soir 522-7261. quo-21

BOUL. Benoit XV, 4 pièces, laveuse incluse, chauffé, entrée privée, stationnement, 1er novembre, $120 mois, 626-4507. quo-11

LOGEMENT 2 1-2 pièces, meublé, tapis, chauffé, éclaire, près hôpital St-François d'Assise, 529-6321, 667-0535, 661-4849. quo-11

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, stationnement. 661-4153. quo-11

ORSAINVILLE, luxueux 4 1-2 sous-louer, octobre gratuit. 842-623, 623-4523. quo-28

VILLENEUVE, 4 pièces, neuf, tapis mur à mur, chauffé, eau chaude, stationnement, 529-0755 soir 667-2123. quo-21

GRAND 2 1-2, meublé, ensoleillé, central, libre, adultes, stationnement, $120, 527-1496. quo-11

3 PIECES meublé à sous-louer, libre immédiatement 2815 Livernois appartement 1 tél. 628-1148. quo-21

CHARLESBOURG, 1 1-2 pièce, tout compris, tél. 626-2783. quo-17

PARC NEILSON, 2 1-2 pièces, meublé, tapis au mur, 656-9000, 849-3135. quo-18

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, Tél.: 681-9554. quo-18

STE-FOY, Près C.H.U.L. centre d'achats, 2 chambres, vivoir, cuisinette, chauffé, meublé, 651-2018. quo-18

2580 CHAMPFLEURY, près hôpitaux, 4 pièces, moderne, meublé, chauffé, stationnement, laveuse automatique, débarras, $150, 661-6301. quo-11

Chambres

430 CHAMPLAIN

12 ST-STANISLAS, libre immédiatement, près rue St-Jean, entrée privée, 529-4717. quo-26

CHAMBRES, permis cuisine, propre, tranquillité, $7 et $8.50, semaine, 692-0918. quo-27

CHAMBRE confortable, permis cuisine ou non, eau courante, 24 Ste-Anne, quo-2

PRES du Château, permis cuisine, entrée privée 529-3686. quo-2

STE-URSULE, personne sérieuse, 523-7160, 524-9519. quo-2

CHAMBRE avec permis cuisine, près de l'Hôtel-Dieu, buanderie, 522-0282. quo-4

PRES Hôtel-Dieu, permis cuisine, réfrigérateur, eau, tranquillité, 24 Garneau quo-10

BELLE chambre, avec permis cuisine, rue Couillard, Tél. 529-7211. quo-16

431 LIMOILOU

CHAMBRE à louer, permis cuisine, près autobus, Tél.: 522-5042. quo-15

PERMIS de cuisine, réfrigérateur, entrée privée, stationnement, 1605 D'Estimauville, 663-6292. quo-16

ST-PASCAL près Canardière, chambre-boudoir, accès cuisine, 681-9818, 667-5103. quo-26

431 LIMOILOU

VOISIN Enfant-Jésus, autobus porte, 3 chambres, 522-8674. quo-22

ST-PIE X, chambre-boudoir, privée, dame, demoiselle, 1925, 4e rue. quo-22

PRES Hôpital St-François d'Assise, chambres modernes, accès cuisine, 623-4192. quo-30

CHAMBRE 2 lits, prix spécial pour 2, permis cuisine, pension, 524-7374. quo-2

CHAMBRE-boudoir meublée, permis cuisinette, entrée seule, femme fille, 661-7865. quo-3

CHAMBRE double, entrée indépendante, stationnement, accès cuisinette, boudoir, meublée, 522-1148. quo-3

CHAMBRES pour monsieur, permis cuisine, stationnement, pour voitures, 2450 Mauffis. quo-4

ST-PIE X, chambre-boudoir, meublée, tapis, permis cuisine, entrée libre, homme seulement, soir, 663-0252. quo-5

CHAMBRE meublée, tapis, cuisine commune, 2ème étage, Tél.: 523-1228. quo-6

AVENUE Colisée, permis cuisine, entrée privée, stationnement, (monsieur), 89 Des Ormes. quo-15

ST-ALBERT, belle chambre à louer, entrée privée. Tél. 626-7862. quo-6

MEUBLE avec cuisine, bain, vaisselle, literie, télévision, stationnement, 522-1813, 626-9868. quo-6

ST-FRANCOIS D'Assise, chambre à louer, 523-1022. quo-15

1ère AVENUE, chambre spacieuse, bain privé, tapis, monsieur, $15. 523-9123. quo-6

ST-PASCAL, chambre-boudoir, meublée colonial, tapis, lavabo, près hôpitaux, 661-9362. quo-8

ENTREE SEULE, 2e ETAGE, AVEC POELE, REFRIGERATEUR, EAU CHAUDE, 523-8242. quo-9

CHAMBRE avec cuisine, près CEGEP et hôpital St-François-d'Assise. Appeler entre 6 et 8 heures, 524-7033. quo-19

CHAMBRE-BOUDOIR accès cuisine, entrée seule, fille seulement, 522-1734. quo-15

ST-ALBERT belle chambre, confortable, monsieur, tapis, tentures, fauteuil, télévision, usage cuisine, entièrement meublé, entrée seule, bon chez-soi, 890 Est, Colombière, appartement: 3, T

463 LIMOILOU MAISONS A REVENUS

ST-ALBERT, 22 logements, prix 3 1-2 fois les revenus. James Burns, 683-4028, François Roy, courtiers. 681-0221. quo-10

STE-ODILE, construction récente, petits logements, très rentable, André Tanguay, Georges H. Couillard, Inc., courtiers, 529-4921, le soir, 656-9808. quo-16

5 LOGEMENTS, 11e rue, prix $32,000, comptant $3,000., tous loués avec bail. Claude Caron, Rés.: 875-3505. Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-15

464 MONTCALM MAISONS SEULES

ST-CYRILLE OUEST

BUREAU professionnel sous-sol, 8 pièces, rez-de-chaussée, foyer, garage. Mme J.J. Lauzon, 527-7183 Québec Land courtiers. 529-8456. quo-15

AVE DES BRAVES

13 PIECES, 8 chambres, Raymonde Giguère, 523-5515, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-15

6 PIECES, sous-sol fini, stationnement, directement du propriétaire, 683-3124. quo-16

ST-SACREMENT, cottage 8 pièces, foyer, salle jeux soubassement, garage. Germaine Boucher, 694-0299, Cartier courtier, 681-6389. quo-16

MADELEINE-Verchères, 6 pièces, foyer, soubassement aménagé, possibilité revenu. Fernande Tremblay, 527-7332, Cartier courtier, 681-6389. quo-16

STS-MARTYRS, fonctionnel et confortable, 13 pièces, rénovée, 8 chambres, Mme Hardy, 527-7662, Morin Ass. Courtiers. quo-15

COTTAGE 3 étages, 1080, Bougainville, 9 pièces, près St-Cyrille. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Charles Roberge, 653-9452. quo-16

STS-MARTYRS, rue Dessane, cottage 8 pièces, très propre, 4 chambres à coucher, sous-sol 4 pièces loué, prix raisonnable. Ph. Méthot, rés. 623-4392, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-15

465 MONTCALM MAISONS A REVENUS

AVENUE Brown, 7 logements, 2 garages, grand terrain, situation idéale, Haute-Ville, s'adresser à 874 Ave Brown, appartement 2. quo-23

AVENUE des Erables, 2 maisons, directement propriétaire. Raisonnable. 683-9631. quo-16

ST-DOMINIQUE, cottage, 8 pièces plus 3 louées, soubassement, garage. Fernande Tremblay, 527-7332, Cartier courtier, 681-6389. quo-16

BOUGAINVILLE, 2 logements, 5 flats, revenus $745 mensuel, bon placement. Letellier, 656-9590, Cartier courtier, 681-6389. quo-16

RUE PAINCHAUD, 6 logements, brique, loué avec bail, chauffage eau chaude. Claude Caron, 875-3505, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-15

20 LOGEMENTS refaits a neuf, bon financement, conditions à discuter, Régis Giguere, courtier, 659-1901. 346-16

PAROISSE St-Coeur de Marie, 7 logements, chauffé, rapportant $8,100, Jean Chevrier, 651-7668, Trust Général, courtiers. quo-15

RUE Murray, 3 logements, 5 pièces, acompte $5,000, Théo Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-18

GRANDE-ALLEE, maison 8 revenus, meublée, stationnment. Théo Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-18

CHEMIN Ste-Foy, idéal pour bureau ou bachelor, André Tanguay, Georges H. Couillard, Inc., courtiers, 529-4921. Le soir, 656-9808. quo-16

MEDECINS, idéal pour bureaux, Grande-Allée est, André Tanguay, Georges H. Couillard, Inc. courtiers, le soir, 656-9808. quo-16

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en les résultats ne se font pas attendre.

467 ST-JEAN-BAPTISTE MAISONS A REVENUS

MAISON 7 logements, 641 à 651 Richelieu, revenu $5,500. Chauffage individuel, $37,000. Propriétaire, 523-1672, s'adresser: 651 Richelieu. quo-20

MAISON, terrain stationnement, 10 autos, garage. Haute-Ville, 320, Lavigueur. quo-15

DIRECTEMENT propriétaire, maison brique, un logement 5 pièces, un 9 pièces, trois étages, 653-3343, 623-2653. quo-16

469 ST-ROCH MAISONS A REVENUS

12 LOGEMENTS

LOCATION facile, à vendre à 5 fois revenu. Réal Dessureault, rés. 653-3925, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-18

2 LOGEMENTS et 9 flats, offre sérieusement considérée, gros revenus $45,000, comptant $5,000. Poulin, 523-3452, J. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-18

JACQUES-Cartier, rue Alfred, 2 logements, 4 pièces, offre discutable, Régis Giguère, courtier, 659-1901 346-16

471 ST-SAUVEUR MAISONS A REVENUS

$14,000

RUE D'argenson, magnifique propriété de 3 logements, Maurice Trottier, courtiers, 529-5774, demander Mme Paule Grenon, 653-7525. quo-18

MAISON 3 LOGEMENTS, DIRECTEMENT PROPRIETAIRE, $9,500. TEL: 522-6882. quo-6

AUBAINE: 2 logements, $10,500. Brique, chauffé, rénové, léger comptant, financement propriétaire, PIERRE THIVIERGE, 683-8507, J.-A. TURMEL INC., COURTIERS: 522-8142. quo-18

COIN rue 4 logements, bon état $18,500, revenu $2,700, 626-1489. quo-6

MAISON 5 revenus, rue St-Germain, Mme Paule Grenon, 653-7525, Maurice Trottier, courtiers, 529-5774. quo-18

ST-PASCAL, 12 logements, très bien situé, Maurice Trottier, courtiers, 529-5774. quo-18

RUE Bayard, 2 logements et un poste de commerce, Maurice Trottier, courtiers, 529-5774, demander Mme Paule Grenon, 653-7525. quo-18

BOUL Charest, 2 logements de 4 pièces, prix évaluation municipale, faut vendre, 661-7168. quo-21

471A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS SEULES

AUBAINE SENSATIONNELLE

LES Saules, 5 grandes pièces, neuve, face aux écoles, terrain de jeux, $14,900, dont $500 comptant, directement entrepreneur, 661-5764, 623-3211, 653-7525. quo-4

PAS CHER

2 ETAGES, 8 pièces, 4 chambres, 1 1-2 salle bains, garage, chauffage eau chaude, terrain boisé, 27,500 pieds carrés, comptant à discuter, P. De Rico & Fils, courtiers, 524-6783. quo-23

DUBERGER

BUNGALOW, surélevé, 5 pièces, tapis, sous-sol fini, terrain paysagé, seulement, $21,500, Comptant minimum $5,000. Réal Morin, 653-3026, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-16

NEUFCHATEL, jumelée, 4 chambres, asphalte, pelouse, Pallot, courtiers, 623-9332. quo-19

DUPLEX, brique, hypothèque 7%, tapis, remise, 3048 Bégin, 683-9586. quo-27

NEUFCHATEL, bungalow, abri d'auto, sous-sol fini, asphalte, grand terrain pelouse. Pallot, courtiers, 623-6332. quo-26

MAISON jumelée, brique, 5 pièces, terrain 45 x 108, mensualité $119., intérêt 7%, 681-4247, Duberger. quo-2

DUBERGER, 5 pièces, brique, mensualité, $114, hypothèque 6 1-4%, 683-5479, après 5 heures. quo-15

LES Saules, Bungalow 28 x 32, 1961 grand terrain peu de comptant prix $14,500., Mme Bernadette St-Pierre, 651-6652 Fiducie Prêt et Revenu, courtiers, 529-0751. quo-14

QUARTIER Les Saules, 11 pièces, avec sous-sol fini, turquis, haut, bas, entrée double, 683-2609. quo-15

LES Saules, bungalow 5 pièces, 1970, $16,000, grand terrain, un autre de 4 pièces $8,500. Conrad Légaré 681-3666 Québec Land Courtiers 529-8456. quo-15

NEUFCHATEL, rue St-Charles, 5 1-2 pièces, construction 2 ans, pierre et clapboard, masonite, intérêt 8 1-2%, J.E. Lamothe, courtiers, 842-3615. quo-18

471B LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS A REVENUS

NEUFCHATEL, 5 pièces, rez-de-chaussée, 4 pièces, demi-sous-sol, construction neuve. Tél. 626-8030. quo-19

DIRECTEMENT propriétaire, neuve, 5 pièces, libre, 4 pièces loué $115., prix raisonnable, 683-3382. quo-16

NEUFCHATEL, 2 logements, 1-3, 1-4 abri d'autos, parterre fini, acompte $5,000. Intérêt 8%, J.E. Lamothe, courtiers, 842-3615. quo-18

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

INVITATION SPECIALE

RESERVEZ maintenant avec choix 16 nouveaux modèles. Livraison 1er décembre ou 11er mai, décoration exclusive, goût personnel respecté, près écoles, autobus, centre d'achats, maison modèle, 7965, 10e Avenue Est, informations Roger Lacroix, 681-1237, Dufresne & Légaré, constructeur. quo-16

EXCEPTIONNEL

MAGNIFIQUE bungalow 6 pièces, rue Rabelais, près école, financement facile informations: Roger Lacroix, 681-1237, Dufresne & Légaré, constructeur. quo-16

OCCASION INTERESSANTE

JOLIE maison 6 pièces, toute brique, foyer, rue pavée, valeur $23,600, réduite à $20,900, pour livraison 1er novembre, informations et visites, 681-1237, Roger Lacroix, Dufresne & Légaré Inc., entrepreneurs généraux. quo-16

5 CHAMBRES A COUCHER

JOLI bungalow, pierre, brique, abri sous-sol fini, hypothèque 6 1-2%. Plusieurs autres. Mme Lebrun, 623-7381, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-23

82e RUE OUEST

BUNGALOW impeccable, 7 pièces, salle familiale, chauffage eau chaude, abri auto. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Mme Roberge, 656-0782. quo-15

FAUT VENDRE

AVENUE de Laval, style Colonial, 5 pièces, pelouse, près école. Royer, courtiers, 626-2017, 842-9980. quo-15

URGENT

BUNGALOW, sur élevé, 5 pièces, tapis, grande fenêtre dans sous-sol, léger comptant, 623-0496, 842-0855. quo-15

JARDINS LAURENTIENS

5 PIECES neuf, tout pierre, foyer, Nicole Desjardins 623-0407, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-15

A VENDRE OU A LOUER

PROFESSIONNELS et hommes d'affaires, gros bungalow ultra moderne, 8 pièces, eau chaude, sauna, air conditionné, sous-sol deux logements, vraie valeur. Ph. Méthot, rés. 623-4392, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-16

PRES BOUL. LAURENTIEN

BUNGALOW 7 pièces, chauffage eau chaude, abri auto, très propre, propriétaire transféré. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Mme Roberge, 656-0782. quo-21

MAISON 5 pièces, garage, 6170, 4e Avenue Est, directement du propriétaire, aubaine, 626-7895. quo-15

MAISON 8 pièces, terrain double, près polyvalente, $26,500, aucun comptant requis, taux d'intérêt 7 1-2%, (ex-maison modèle), 524-2869. quo-21

MARIA-Goretti, luxueux plain pied, style Colonial, 7 pièces, foyer, piscine, sous-sol fini, près école, église, terrain paysagé, directement propriétaire, après 6 hres, 626-2967. quo-27

SEMI-split, 7 pièces, intérêt 6 1-4%, intéressant, Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-1 6

VOUS ne croyez pas aux aubaines, vous avez tort, car en voici une: maison seule, 5 pièces, terrain fini, coin rues, piscine, cabanons, $30,000. IMMEUBLES CANADIENS COURTIER, demandez Normen. 529-6178. quo-18

ST-RODRIGUE, 5 pièces, soubassement aménagé, près centre achats, écoje. Germaine Boucher, 694-0299, Cartier, courtier, 681-6389. quo-16

NEUVE, vue superbe, $18,750, à $ 3-4, comptant discutable, abri. Itha Drouin, 653-3076, Cartier courtiers, 681-6389. quo-16

BUNGALOW 7 pièces, 4 chambres, conditions faciles, foyer. Mme Louyse Verret, 688-1686. Cartier courtier, 681-6389. quo-16

ST-RODRIGUE, 1 1-2 étage, 8 pièces, foyer, 45,000, Raymonde Giguère, 523-5515, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-15

RESIDENCE luxueuse, vue sur Québec, bungalow 12 pièces, 4 chambres, René Bollard 525-9661. quo-15

CHARLESBOURG, plain-pied, 6 pièces, acompte $4,000. Théo Genst, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-18

DIRECTEMENT propriétaire, maison neuve, style Canadien, venez visiter, 8865 avenue De Marseille. Tél.: 626-0700. quo-10

7e AVENUE EST, 4 chambres, $800 comptant, Pallot courtiers, 623-9332. quo-10

CHARLESBOURG, luxueux bungalow 5 pièces, plus sous-sol complètement fini, avec foyer intérieur, piscine, patio, chalet foyer extérieur, clôture tressee avec lampadaire, terrain complètement fini avec arbustes etc., valeur $45,000 sacrifier $32,000, s'adresser 620 Robichaud, Charlesbourg, 626-0813. quo-10

JARDINS Laurentiens, style Normand, brique rustique, abri auto, 4 chambres à coucher, terrain gazonné, arbres et arbuste, 527-6823, 681-3527. quo-30

ST-JEROME, magnifique cottage, 6 pièces, brique américaine, eau chaude, garage chauffé, terrain paysagé, 80 x 100 zoné, commercial. Ph. Méthot, rés 623-4392, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-15

ST-JEROME, style français, abri d'auto, tapis, draperies, Pallot courtiers, 623-9332. quo-11

473 CHARLESBOURG MAISONS A REVENUS

AUBAINE SENSATIONNELLE

36 LOGEMENTS, 4 grandes pièces, neufs, construction 1970, première qualité, piscine, rapporte 15% net, loués à 100%, conditions et prix très avantageux, directement entrepreneur, 681-3764 quo-22

ST-RODRIGUE

$10,000 A $25,000 comptant, sur 16 logements, neufs, de 4 pièces, du propriétaire, information: 623-7311. quo-5

NOUVEAU

UN investissement immobilier, rentable de $3,000 à $5,000 comptant, André Tanguay, Georges H. Couillard Inc., courtiers, 529-4921, le soir, 656-9808. quo-16

16 LOGEMENTS NEUFS, ENTIEREMENT LOUES DIRECTEMENT DE L'ENTREPRENEUR 5680, 5690 3e AVE OUEST 828-2736 quo-27

ST-RODRIGUE, comptant $3,000, financement facile, deux 5, non chauffé, bungalow, plus demi-sous-sol. Hurtubise, courtiers, 651-7023, 651-2372. quo-16

31e RUE, 1-6 pièces, 4 chambres 1-4 pièces, chauffés, grand terrain, $21,500; comptant $5,000. IMMEUBLES CANADIENS, Courtier, 529-6178. quo-18

6 REVENUS construction récente, solide, coin rue, endroit favorisé. Acompte $15,000. Conrad Légaré 681-3666 Québec Land Courtiers 529-8456. quo-15

3 LOGEMENTS, un libre meublé, terrain 50 x 385, s'adresser 525-7776. quo-16

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

BUNGALOW luxueux, près rond-point, école, grand terrain paysagé, 837-3150. quo-23

ST-NICOLAS, neuve, 9 pièces, idéal pour professionnel, excellente vue panoramique sur fleuve, valeur $59,000. 832-4152. quo-28

DUPLEX, maisons, Lévis, Pintendre, Lauzon, St-David, St-Romuald, léger comptant, versement mensuel équivalent logement, 837-4203, 837-0173. quo-3

RIVE-SUD, maison 9 pièces avec deux terrains paysagés, acpt $4,000. YVES GERMAIN COURTIERS LTEE, 529-8121. E. Boudreau, 839-8421. quo-15

ST-ROMUALD, bungalow 5 pièces, plus 3 pièces sous-sol, fini avec garage, vue sur le fleuve, acpt $6,000. YVES GERMAIN COURTIERS LTEE, 529-8121. C. Gosselin, 837-6000. quo-15

ST-NICOLAS, bungalow 4 1-2 pièces, chauffage à air chaud, terrain 10,000 pieds carrés, vue sur le fleuve, aubaine $7,000. YVES GERMAIN COURTIERS LTEE, 529-8121. C. Gosselin, 837-6000. quo-15

MAISON seule, centre résidentiel à proximité d'autobus, église, magasins. Meublé ou non. Direct du propriétaire. Prix à discuter. Ecrire au Dépt. 133, Le Soleil. quo-15

MAISON 6 ans, cause décès, beau terrain, $8,000. Comptant, 524-0619. quo-20

BEAUMONT, petite maison route no 2, tél. soir seulement, 837-5962. quo-18

MAISONS jumelées, seules ou avec revenus. Brochu Construction Inc., 832-6123, 822-2155, 653-0955. quo-21

LEVIS, maison seule, 25, Carré Vimy, vue magnifique sur fleuve, près centre d'achats et hôpital, hypothèque 8 3-4%, comptant à discuter, 839-8130. quo-18

LAUZON, plain-pied, 4 chambres, à coucher, sous-sol entièrement fini, près écoles, tél. 837-2940. quo-11

Tous les jours des gens recherchent ce que vous avez à offrir. Placez votre annonce immédiatement.

475 RIVE-SUD MAISONS A REVENUS

REPRISE

LOCAL commercial 1 logement 7 pièces, construction 1959, très bon état, bonne condition. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Robert Girard, 529-2801. quo-16

LEVIS, Centre Capitaine Bernier, bungalow 5 pièces plus 4 chambres à louer au sous-sol avec lavabo, acpt $8,000, Yves Germain Ltée, courtiers, 529-8121, C. Gosselin, 837-6000. quo-15

CHARNY, 2 logements, directement du propriétaire. Tél. 832-2656. quo-16

LEVIS, rue Foisy, 2 logements, 4 et 5 pièces, directement du propriétaire, cause transfert, 837-1486. quo-18

476 SILLERY MAISONS SEULES

$45,000

SILLERY Gardens, spacieux bungalow, 7 pièces, salle jeux, garage, Monique Lessard, 651-3868, Morin Ass., courtiers. quo-15

REGLEMENT SUCCESSION

JARDINS Sillery, $45,000, fonctionnel, 9 pièces, foyer, garage communiquant, Mme Hardy, 527-7662, Morin Ass., courtiers. quo-15

MOINS DE $29,000

AUBAINE, cause départ, bungalow avec piscine, 7 pièces, plus sous-sol aménagé. Tél. 681-2071. quo-16

SILLERY GARDEN

RESIDENCE 7 pièces, construction de choix, garage chauffé, magnifique terrain paysagé, Information Fiducie du Québec courtiers. 524-8468, Mme Roberge. 656-0782. quo-15

A VOIR

PATENAUDE, spacieux bungalow, 8 pièces, foyer, soubassement aménagé Cora Letarte, rés. 681-0351, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-15

1245 DES PINS

10 PIECES, sous-sol fini, garage, mieux que neuf. Nicole Desjardins, rés. 623-0407, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-15

PROFESSIONNELS

COTTAGE, excellente qualité, 14 pièces, vaste terrain. Propriété idéale pour professionnel. Mme Pierrette Jugan, rés. 651-9128, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-18

RUE Godefroy, style espagnol, 8 pièces, salle lavage, foyer, 1 1-2 salle bains, brique, terrain 75 x 105. Informations: 527-1687, 849-4030. quo-19

AVENUE de Villars, maison 2 étages, $25,000. James Burns, 683-4028, François Roy courtiers, 681-0221. quo-30

1450, DES Gouverneurs, magnifique bungalow, 7 pièces, 2 foyers, garage, soubassement terminé, Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-16

CONNAISSEUR? Magnifique cottage brique, 10 pièces, foyer, garage, boisé, Mabel Vachon, 651-4072, Cartier, courtier, 681-6389. quo-16

ST-CHARLES Garnier, bungalow 9 pièces, soubassement aménagé, foyer, garage, Madame Paquet, 653-4141, Cartier, courtier, 681-6389. quo-16

LUXUEUSE maison 11 pièces, 4 chambres, piscine, garage, idéale pour grande famille, propriété exceptionnelle, Jacques Lepoutre 651-3791, Morin Ass. Courtiers. quo-15

VUE sur fleuve, bungalow 9 pièces, entièrement rénovée, salle jeux, garage double, Monique Lessard, 651-3868, Morin Ass. Courtiers. quo-15

LUXUEUSE maison impeccable, 7 chambres, 3 c.c., chemin St-Louis, Jacques Lepoutre, 651-3791, Morin Ass. Courtiers. quo-15

RUE FLOERMEL, 8 PIECES, ACOMPTE $5,000, THEO GENEST, COURTIERS, 522-1533, 527-8102. quo-18

RUE Rousseau, 16 pièces, plus 2 terrains vacants, excellentes conditions d'achat, Théo Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102 quo-18

GRAND bungalow, 7 pièces, construction de choix, garage, magnifique terrain, conviendrait professionnel. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Mme Roberge, 656-0782. quo-21

477 SILLERY MAISONS A REVENUS

CENTRE SILLERY

MAISON 3 logements, 4 pièces, bonne condition, espace stationnement. Mme Castonguay, 527-7325, Morin Ass. courtiers. quo-15

ST-CYRILLE, 3 logements, 2 garages, foyer, acompte $10,000. Yvon St-Laurent, Réal Moore, courtiers, 651-7504. quo-28

478 STE-FOY MAISONS SEULES

3348 RUE PERIGNY

STYLE Canadien, 6 pièces, 2 salles de bains, foyer, garage, terrain boisé, construction récente. 651-7241. quo-16

CENTRE D'ACHATS

RUE Ménard, bungalow, très propre, 8 pièces, grande salle familiale, attenante, à cuisine, 2 salles bains, complètes, salle jeux, garage, piscine, 20 x 40, Monique Lessard, 651-3868, Morin Ass., courtiers. quo-15

HYPOTHEQUE 8%

RUE Aurigny, bungalow récent, 6 pièces, 4 chambres, foyer, Mme Castonguay, 527-7325, Morin Ass., courtiers. quo-15

ST. LAWRENCE COLLEGE

PLACE Laurier, 6 pièces, sous-sol aménagé, revenu existant, Jacqueline Fleury, 523-0206, Morin Ass., courtiers. quo-15

VUE DES MONTAGNES

BUNGALOW, 8 pièces, 5 chambres, 2 salles bains, $27,000. Mme Hardy, 527-7662, Morin & Ass., courtiers. quo-15

763 LE PAYEUR

ATTRAYANT bungalow, 5 1-2 pièces, garage, hypothèque 6 1-2%, occupation immédiate. Mme Garneau, 522-5733, Morin Ass., courtiers. quo-15

ST-THOMAS D'AQUIN

COTTAGE, 8pièces, foyer, garage, toute offre considérée. Mme J.J. Lauzon 527-7183. Québec Land courtiers 529-8456. quo-15

DIRECTEMENT PROPRIETAIRE

BOIS Vincennes, bungalow 9 pièces, style Espagnol, foyer, construction 1967, terrain boisé, 656-9496. quo-15

OUVERT DIMANCHE

1308 DES Seigneurs, construction neuve, cottage 8 pièces, possibilité revenu. quo-26

URGENT TRANSFERT

BEAU grand bungalow, 4 chambres, près école, et Chemin Ste-Foy, prix discutable, livraison immédiate. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Mme Roberge, 656-0782. quo-15

NOUVELLE INSCRIPTION

BELLEVUE, 9 pièces, pierre, salle manger familiale, tapis, paysagé. Itha Drouin, 653-3076. Cartier, courtier, 681-6389. quo-16

LIBRE RAPIDEMENT

7 PIECES, 3 chambres, foyer, carport, $26,500. Raymonde Giguère, 523-5515, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-15

PARC NEILSON

PRES de tout, 5 pièces, plus 3 sous-sol, secteur tranquille, prix raisonnable. Pierre Gaillard, 651-5830, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-15

TRANSFERT

AGE 2 ans, vue sur fleuve, 4 chambres, Intérêt à 8 1-2%. Pierre Gaillard, 651-5-30, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-15

REVENU $100.

ST-BENOIT, 7 pièces, pierre, foyer, terrain boisé, Gisèle Darveau, 636-9563, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-15

ST-BENOIT

STYLE canadien, 7 pièces, 1 1-2 étage; 4 chambres, beau terrain, 2 salles bains, Libre immédiatement, $28,500. Hélène Roy, 651-3895, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-15

IMPECCABLE

CAP-ROUGE, bungalow, 7 pièces, tapis, abri auto, piscine, terrain boisé, Cora Letarte, rés. 681-0351, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-15

PARC NEILSON

OCCUPATION immédiate, 9 pièces, 2 salles bains, foyer, magnifique terrain. Mme Byrne, rés. 527-7001, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-15

$26,000

6 PIECES, brique, hypothèque 7%. Nicole Desjardins 623-0407, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-15

839 BELLEVUE

9 PIECES, brique, garage, terrain boisé. Nicole Desjardins 623-0407, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-15

TOUJOURS LUXUEUSE

UNE résidence Morell peut-être décorée selon vos goûts. Exclusivité prestigieuse et bien d'autres avantages, elle suscite l'enthousiasme. Il est de plus en plus facile de posséder une de ces résidence. Composez: 651-2346. 436-16

OCCASION TRANSFERT

BUNGALOW 44 x 28, construction 1965, 4 chambres, très bien entretenu, près écoles, disponible rapidement. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Mme Roberge, 656-0782. quo-21

478 STE-FOY MAISONS SEULES

833 AVE ROCHETTE

COTTAGE 10 pièces, avec 1 bachelor, Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Charles Roberge, 653-9452. quo-16

LIBRE IMMEDIATEMENT

CAP-ROUGE, 6 pièces, foyer, terrain boisé. Réal Dessureault. Rés. 653-3925, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-18

3017 DE LA SEINE

COTTAGE, 9 pièces, foyer, 5 chambres, paysagé, Réal Dessureault, rés. 653-3925, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-18

Cottage 9 pièces - rue Bellevue

MAGNIFIQUE résidence de 9 pièces, extérieur brique, intérieur plâtre, près Université et centre d'affaires. Prix réduit à $33,000 pour vente rapide, hypothèque 9%, une propriété à visiter, mandat 3663, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-19

3135 RUE Chambard, neuve, 6 pièces, directement constructeur, libre, 658-7139 quo-15

ST-MATHIEU, propriétaire, 6 pièces, tapis, terrain paysagé, 6 1-2 % intérêt. 653-7429. quo-18

PARC Neilson, 3327, Lambert Closs, neuf, 8 pièces, canadien foyer, abri auto, directement propriétaire, 653-8963. quo-27

PROPRIETAIRE, maison 6 pièces, foyer, $22,000 651-8399. quo-20

MAGNIFIQUE résidence, vue sur le fleuve, conditions faciles, 683-5658. quo-26

BUNGALOW abri d'auto, 6 pièces, sous-sol, avec 2 chambres, vivoir, foyer, cuisinette, salle bains, entrée seule, 653-7012. quo-30

BUNGALOW, 7 pièces, salle familiale, avec foyer, Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Mme Roberge, 656-0782. quo-15

6 PIECES, maison neuve, Ancienne-Lorette, Tél. 872-3557. quo-4

ST-LOUIS de France, bungalow, 6 pièces, Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, J.M. Rondeau, 683-7071. quo-3

STYLE canadien, intérêt 7 1-2%, mensualité $164.60, tapis, Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-16

RENOVE, bungalow 6 pièces, brique, libre immédiatement, Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-16

867, Bon Air, 8 pièces, faut vendre, Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-16

2965, de Boulogne, 8 pièces, soubassement terminé, Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-16

OCCASION slit level, 6 pièces, soubassement terminé, Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-16

ST-THOMAS d'Aquin, Longpré, bungalow brique, propre, bien décoré, 6 pièces, sous-sol aménagé, $24,500, comptant discutable, Hurtubise, courtiers, 651-7023, 651-2372. quo-16

CARRE d'Anjou, 6 pièces, possibilité revenus, nous prenons des offres, Letellier, 656-9590, Cartier, courtier, 681-6389. quo-16

BOSQUET, nouvelle inscription, bungalow 6 pièces, entrée séparée, soubassement, Mabel Vachon, 651-4072, Cartier, courtier, 681-6389. quo-16

STE-URSULE, cottage split, 9 pièces, grand terrain, hypothèque 6 1-2%, Fernande Tremblay, 527-7332, Cartier courtier, 681-6389. quo-16

ST-MATHIEU, bungalow style Espagnol, 7 pièces, foyer, hypothèque 6 3-4%, Madame Paquet, 653-4141, Cartier, courtier, 681-6389. quo-16

ST-LOUIS France, magnifique split level, 8 pièces, financement facile, Madame Paquet, 653-4141, Cartier, courtier, 681-6389. quo-16

ST-YVES, $5,000.00 comptant, 6 pièces, plus soubassement entièrement aménagé pour possibilité revenu, Cartier, courtier, 681-6389. quo-16

LAROCHELLE, 5 pièces, intérêt 6%, échéance 1983, mensualités $114 capital, intérêt, taxes. Blouin, 527-7138, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-18

LOUISBOURG, 9 pièces, salle jeux, garage, piscine, $34,900, acompte discutable, cause transfert, occupation immédiate. J.-A. Turmel Inc., courtiers: 522-8142. quo-18

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

LAC BEAUPORT

A VENDRE

Maison 8 pièces, conception unique, grand terrain boisé, 12,000 pi. car., foyer antique, vue panoramique... etc. $40,000.

Tél.: 849-8484

dis-16

NEUFCHATEL
BOUL. L'ORMIERE

A PARTIR DE $96.49 MENS.
DIFFERENTS MODELES
LIVRAISON SUR DEMANDE
ROBAR CONSTRUCTION
842-7862 — 842-1730 quo-19

NOUVEAU DEVELOPPEMENT

ANCIENNE-LORETTE, près Boulevard Hamel, et Henri IV, 10 minutes grands centres choix de bungalows de luxe, léger comptant, encore un certain choix de terrains, 667-3978, 872-3263. quo-9

SPECIAL
LIVRAISON IMMEDIATE

LORETTEVILLE, magnifique 5 1-2 pièces, neuf, 3 chambres, pierre et brique, site panoramique, en bordure club de golf, toute offre sérieusement considérée pour vente rapide. Petitclerc et Darveau Inc., J. Perron 842-9622 OU 842-0557 quo-21

BERNIERES
DOMAINE DES ROCHERS

PROJET 800 maisons, développement résidentiel à 5 minutes de Ste-Foy, 1ère sortie ouest du Pont Laporte. Ouvert aux visiteurs, 2 à 5 tous les jours et de 7 à 9, du lundi au vendredi inclusivement. Gérard Ferland courtiers. 832-4842, 832-8528. quo-16

UN VRAI DOMAINE

BOISCHATEL, cottage 9 pièces, foyer, garage, piscine, tennis, grand terrain, vue sur fleuve, 667-5252, 825-7195. quo-18

AUBAINE

ATTRAYANT bungalow 9 pièces, 5 chambres, salle familiale avec foyer, 2 salles bains, garage, terrain 20,000 pieds carrés, comptant à discuter, P. De Rico & Fils, courtiers, 524-6783. quo-23

AUBAINE

NEUFCHATEL, maisons seules, neuves, 5 pièces, très peu de comptant. Aussi peu que $122.50, capital, intérêt, taxes, 626-3912. quo-3

ORSAINVILLE

MAISONS seules, neuves, 5 pièces, livraison immédiate. Très peu de comptant. Aussi peu que $122.50, capital, intérêt, taxes, 626-3912. quo-3

LAC BEAUPORT

2 RESIDENCES, Style suisse, habitables à l'année, directement propriétaire, 849-8427. quo-5

FAUT VENDRE

LORETTEVILLE, près hôpital, 6 pièces, 4 chambres, grand terrain, hypothèque 6 3-4%, toute offre à discuter. Régis Giguère, courtier, 659-1901. 346-16

AUCUN COMPTANT

LORETTEVILLE, demi-jumelé, neuf, 5 pièces, 2 salles de bains, grande cour, zous-sol, etc. 842-1647, 872-1943. quo-9

$15,000

ORSAINVILLE, jumelé, neuf, 5 pièces, 2 salles de bains, avec ou sans comptant, venez voir, 623-3253, 628-1070. quo-9

$18,350

LORETTEVILLE, bungalow, neufs, terrains boisé, près Golf, hôpital léger comptant, venez voir, 842-9522, 872-3652. quo-9

CAP-ROUGE

BUNGALOW 6 pièces, salle jeux avec bar, chambre sous-sol. Mme J.J. Lauzon 527-7183. Québec Land courtiers, 529-8456. quo-15

LORETTEVILLE
PRES HOPITAL

JUMELE Colonial, neuf, 1 1-2 salle bains, bains, tapis, libre immédiatement, 842-7862, 837-8671. quo-15

BEAUPORT

JUMELE colonial, neuf, 1 1-2 salle bains, tapis, libre immédiatement, 661-6414, 661-2777. quo-15

URGENT

PARC Bon air, Ancienne-Lorette, près polyvalente, bungalow 5 pièces, plus 2 garçonnières au sous-sol, revenu très intéressant, parfaite condition, cause départ. Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Rolland Lapointe, 653-5174. quo-15

478 STE-FOY MAISONS SEULES

ATTRAYANT bungalow 6 pièces, salle diner, possibilité revenu soubassement, Mme Garneau, 522-5733, Morin Ass. Courtiers. quo-15

GRANDE famille, idéale et confortable, 7 pièces, hypothèque 6 1-2%, Jacqueline Fleury, 523-0206, Morin Ass. Courtiers. quo-15

ST-BENOIT, style chaumière, 1 1-2 étage, état neuf, 1 an, foyer, salle manger, $38,500, Hélène Roy, 651-3895, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-15

ST-MATHIEU, près centre d'achats, écoles, autobus, bungalow impeccable, 6 pièces, 3 chambres, salle diner, Mme Garneau 522-5733, Morin Ass. Courtiers. quo-15

BOIS Vincennes, 2 étages, 4 chambres, salle manger, terrain magnifique, $32,000. Hélène Roy, 651-3895, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-15

RUE Liège, 5 pièces, brique, sous-sol, prix $22,500, comptant discutable, sous-sol semi terminé. Claude Caron. Rés.: 875-3505. Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-15

DES Mélezes, 5 pièces, 1er mai, $22,000. Intérêt 6 1-4%, $124.17 par mois. Pierre Gaillard, 651-5830, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-15

CHOIX de bungalows, $22,000 et plus. Appelez Raymonde Giguère, 523-5515, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-15

CARRE d'Anjou, bungalow, impeccable, 5 pièces, près école, église, Hélène Roy, 651-3895, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-15

7 PIECES, qualité exceptionnelle, extérieure et intérieure. H. Laroche, courtier, Jean Dion Associés, 651-6447. quo-16

RUE Rosemont, du propriétaire, 6 pièces, salle jeux, chauffage eau chaude, tapis, aubaine, pour vente rapide, 842-9822, 658-0616. quo-10

BUNGALOW, 9 pièces, du propriétaire, 851 Moreau, faut vendre, 651-2363. quo-16

BUNGALOW, très propre, avec sous-sol fini, terrain exceptionnel. Pierrette Jugan, rés. 651-9128, Trust Royal, courtier 656-9660. quo-18

ST-YVES, bungalow, 50 x 30, 7 pièces, 4 chambres, très propre, grand terrain paysagé, libre

486 CHALETS A VENDRE

CHALET suisse, Lac Beauport, en montagne, 5 pièces, $20,000, René Bollard 529-9661, Morin Ass. Courtiers. quo-15

BORD lac Beauport, faites une offre, Gisèle Darveau, 656-9563, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-15

CHALET (chasseurs), Comté, 1 x 16 arpents, boisé, aubaine, 683-3829. quo-9

LAC Beauport, style suisse, habitable année, foyer, magnifique vue, 626-2401. quo-9

CHALET situé sur le bord du fleuve, 19 milles, à l'ouest du Pont de Québec, incluant meubles Maurice Gingras, 477-2346, St-Antoine de Tilly. quo-16

GRONDINES, 40 milles Québec, chalet suisse, bord fleuve, chauffage électrique, habitable à l'année, à sacrifier, très bonnes conditions paiement. Visites fins semaines. Eloi Girard, 484 rue St-Louis, Montréal, 514-843-6588. 5-15

SHANNON, près rivière, boisé, 64,000 pieds, foyer, chauffé, acompte $5,000, Yvon St-Laurent, Réal Moore courtiers, 651-7504. quo-21

CAP Santé, maison canadienne, chauffée, 220, Yvon St-Laurent, Réal Moore courtiers, 651-7504. quo-21

LAC Beauport, maison 9 pièces, habitable année, meublée, piscine, terrain 20,000 pieds, belle vue, accès au lac, Rénald Lemieux, courtiers, 529-6266, 626-5687. quo-21

LAC Beauport, 200 pieds façade sur lac, plage privée, 7 pièces, habitable année, Rénald Lemieux, courtier, 529-6286, 626-5687. quo-21

492 CHAMBRES DEMANDEES

CHAMBRE maison privée, haute ville, St-Roch, avec lavabo, réfrigérateur 525-6880. quo-16

495 LOGEMENTS-APPARTEMENTS DEMANDES

MONSIEUR sérieux partagerait logement appartement. Tél.: 681-3377. quo-18

496 LOGEMENTS APPARTEMENTS A PARTAGER

URGENT

JEUNE homme désire partager appartement 4 1-2 pièces, près autobus, université, 527-7152. quo-18

JEUNE enseignant désire partager appartement meublé, 527-2752. quo-10

JEUNE fille désire compagne partager appartement, 525-9757, après 5 heures. quo-16

APPARTEMENT 2 1-2 à partager, avec jeune homme, 198 Arago est, apt 302, 524-0713, 522-6091 quo-15

498 MAISONS DEMANDEES

FIDUCIE DU QUEBEC COURTIERS

FIDUCIE des Caisses Populaires, Confiez-vous la vente de vos propriétés ou commerces dans Québec et banlieue. Nos clients sont sérieux et ont la finance nécessaire, J.-H. Paquet. Tél.: 524-4651. quo-23

PARTICULIER demande propriété, directement propriétaire, 3 logements ou plus, 661-6301. quo-22

Comm. Industries

511 BUREAUX A LOUER

EDIFICE DE PRESTIGE PARC SAMUEL-HOLLAND

En plus de l'espace que vous louerez, nous pouvons vous réserver de l'espace additionnel pour votre expansion future.

S.V.P.

681-4601

dis-15

CENTRE-VILLE

BOULEVARD Charest, est, 2e étage, bureaux à louer, $225 par mois, libre 1er octobre, R. Rhéaume, résidence, 653-0457, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-15

2,600 PIEDS CARRES

REZ-DE-CHAUSSEE à louer, en tout (2600 p.c.) ou en partie (1000 et 1600 p.c.), coin St-Cyrille et Belvédère 681-0544. quo-23

PLACE DE VILLE

STE-FOY, bureaux, 2,400 pieds carrés, rez-de-chaussée, air climatisé, chauffage, électricité, verre teinté, stationnement. La Société Delta Inc., 651-9211. quo-8

STE-FOY

ENVIRON 3,000 p.c. aussi bas que $3.00 p.c. Réal Dessureault, rés. 653-3925. Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-18

BUREAUX, ascenseur, épreuve du feu, Cassulo, 1026 St-Jean, 524-6449. quo-18

STE-FOY, 3,200 pieds carrés, ou moins, libre immédiatement, ou octobre, stationnement, concierge, 623-5391. quo-27

ULTRA-moderne, 100 d'Youville, 580 est Grande-Allée, 175 St-Jean. Différentes grandeurs, climatisés, ménage compris, ascenseur, stationnement privé, service concierge. 529-9077. quo-29

LOCAUX pour bureaux, face Galeries Charlesbourg. Tél.: 623-1931. quo-22

BUREAUX Edifice du Boulevard, 350 est Boulevard Charest, 529-3777. quo-30

A VENDRE, ville Vanier, bureaux et entrepôt, 2,700 pieds carrés, hauteur 14 pieds, terrain 30,000 pieds carrés, édifice 5 ans, jour: 681-0221 soir James Burns, 683-4028. quo-30

2 ESPACES 820 et 420 pieds, édifice moderne, stationnement, service concierge, 2065 ouest boul. Charest 683-4366. quo-15

ESPACE de bureau dans édifice moderne, 2400 pieds carrés, divisé, air climatisé, stationnement, 2065, ouest boul. Charest, 683-4366. quo-21

BUREAU meublé à louer, 372 rue du Roi, 525-8711. quo-11

COIN HENRI-BOURASSA et Pierre-Boucher, bureau seul, belle construction, division au choix, 1500 pieds de plancher, chauffé, éclairé, conviendrait médecin dentiste ou homme d'affaires, grand stationnement, 524-3659. quo-4

BUREAUX, 1900 pieds carrés, rez-de-chaussée, 1033 route de l'Eglise, Ste-Foy, 658-0010. quo-2

764 St-Joseph, jusqu'à 5,000 pieds, ascenseur, monte-charge, libre, 522-4609. quo-30

BUREAU à louer, 101 rue Ste-Anne, pour informations: 524-5955. quo-10

6,000 PIEDS, plancher à bureaux, Centre St-Roch, 529-9051, occupation immédiate. quo-12

BUREAU à louer, centre-ville, épreuve du feu, ascenseur, service concierge, occupation immédiate. Monsieur Gilles Bertrand, 529-4921. quo-6

ST-ROCH, bureaux, édifice à l'épreuve du feu, $50. par mois, libre immédiatement, électricité fournie, 524-6092. quo-18

CENTRE d'affaires St-Roch, 15,000 p.c., épreuve du feu, facilité de stationnement, s'adresser 34 Dorchester, Sud, 529-9051. quo-10

AU Claridge, de 500 à 5,000 pieds d'emplacement commercial, à prix raisonnable, décoration et changements au goût du locataire, service de conciergerie, portiers et entretien entièrement inclus, informations: 529-5458 56-16

512 ENTREPOTS A LOUER

LOUER OU VENDRE

AU COMPLET ou en partie 14,000 pieds carrés de plancher, tout en béton, hauteur 15 pieds, Tél. 872-2420, après 6 heures. quo-21

CENTRE industriel St-Malo, entrepôt 7,700 pieds carrés, sur 2 étages, chauffé, convoyeur, à louer ou vendre, 683-3673 ou 849-4104. quo-26

2 ESPACES 20x50, non chauffé, Limoilou, 522-6825 ou 529-0731. quo-28

ENTREPOSAGE de roulottes, endroit de première qualité, chauffé. Tél. entre 6 et 8 p.m. 688-1304. quo-16

ENTREPOT à louer, ou à vendre au complet, ou en partie, 15,000 pieds de plancher, structures d'acier, comme entrepôt ou atelier de réparation, salle de montre, bureaux, terrain 350 x 250, sur route achalandée, jour 661-3771. quo-16

LIMOILOU, entrepôt pour entreposage, libre, 3 étages, 25 x 50. Tél.: 523-3706. quo-16

ENTREPOT ou local 600 pieds de plancher, chauffé, eau chaude, 1829 Poulin, Giffard, 663-4928. quo-10

513 ENTREPOTS A VENDRE

CENTRE industriel Ville Vanier, entrepôt et bureaux, 2,700 pieds carrés, hauteur 14 pieds, terrain 30,000 pieds carrés, édifice 5 ans, jour: 681-0221, soir James Burns, 683-4028. quo-30

ENTREPOT garage, bureau chauffé, 35 x 70, 451 St-Mathias, 527-6274. quo-9

515 LOCAUX A LOUER

LOCAL COMMERCIAL à louer

Situé coin de rues, principale artère commerciale à Chicoutimi.

A 500 pieds d'une autogare de 350 places.

Environ 4,000 pieds carrés de plancher, sur 2 planchers.

Divisions de bureaux modernes, avec tapis.

Salle de conférence avec tapis.

Eclairage neuf.

Pour informations, s'adresser à:

CASIER 580

Chicoutimi, P.Q. — Tél.: 549-1922

a/s Jean-Claude Gervais

dis-19

515 LOCAUX A LOUER

13 X 30 CHAUFFE, éclairé, nouveau quartier Ste-Foy, libre, $60 mois, 872-9878. quo-15

12,000 P.C., à l'épreuve du feu, centre d'affaires St-Roch, facilité, stationnement. S'adresser 34 Dorchester, Sud, 529-9051. quo-16

SOUS-sol, entrée privée, 24 x 12, chauffé, éclairé, très moderne, $60., par mois, libre immédiatement, 628-2000. quo-21

ENTREPOT 500 pieds carrés, chauffé, stationnement pour tentes - roulottes, 525-5285. quo-26

LOCAL à louer, au 1375, Boul. Charest ouest, 2,650, p.c. de plancher, 797 p. salle de montre avec vitrine, 156 p. en bureau privé fermé, 180 p. en bureau semi-fermé, 1517 p. en entrepôt, avec grande portes et quai débarcadère, libre 1er novembre, 651-2924, 527-1236. quo-16

RUE St-Joseph, libre avril 1972, près stationnement Jacques-Cartier, 623-7405. quo-29

LOCAL 3e Avenue, centre commercial, superficie 1200 pieds, carrés, 529-2082. quo-30

LOCAL commercial, 104 Aberdeen, coin Cartier, 529-4966, jour seulement. quo-1

LOCAL chauffé, à louer, 975, 3e Avenue, Limoilou, 524-9090, 522-7761. quo-3

LOCAL 15 X 30, 445 des Oblats, $65 par mois, 524-2565. quo-4

VILLE Vanier, local 18 x 24, à louer, 681-6339. quo-4

LOCAL, environ 2,500 pi. car., situé à 1235 Ouest, St-Vallier, excellent pour tout genre de commerce ou entrepôt, pour informations, Jean Pierre Cadoret, 653-7069, 655-3112. quo-22

LOCAL pour tous genres de commerce, très propre, stationnement, 522-5369. quo-5

NEUF, chauffé, 220, idéal pour bureau, professionnels, salle d'échantillons, magasins, situé 250, Bayard, St-Sauveur, 525-5856. quo-6

LOCAL chauffé, sur Canardière. Tél.: 663-6784. quo-8

BUREAUX Edifice du Boulevard, 350 est boulevard Charest, 529-3777. quo-10

LOCAL Limoilou, 1200 pieds plancher, grande porte, 2e étage, 681-2938. quo-16

LOCAL à louer, pour bureau, 800 pieds carrés, sur avenue Maguire, Sillery, 683-3444. quo-20

CENTRE ville, grand local équipé pour studio de culture physique, Aubaine, R. Blais, 527-0709, 842-0202. quo-21

PRES Place Laurier 30 x 12, chauffé, entrée privée, tapis mur à mur, 1er plancher, 651-0824, 653-4476. quo-16

ST-SAUVEUR, local 25 x 25, pour commerce ou entreposage, 658-0359. quo-16

530 COMMERCES A VENDRE

CASSE-CROUTE

47 PLACES, édifice à bureaux, chemin St-Louis, bons revenus, P. De Rico & Fils, courtiers, 524-6783. quo-23

STATION-SERVICE

STE-FOY, garage 3 portes, 375,000 gallons, cause vente âge. Ce commerce est actuellement en opération et marche plus que bien. Informations aux gens sérieux et d'expérience seulement. Denis Gaumond 653-3783. Trust Général ctrs. 688-0630. quo-2

EPICERIE-BOUCHERIE LICENCIEE

STE-THERESE de Lisieux, maison avec 4 logements, bon revenu, propriétaire garde première hypothèque, comptant à discuter. P. Derico & Associé. Tél.: 524-6783. quo-8

OCCASION D'AFFAIRES DANS LA BELLE MAURICIE

MAGNIFIQUE domaine à vendre, en partie ou au complet, sur site historique, établi depuis 10 ans, comprenant centre de ski, terrain camping, lac à la truite, etc. Le tout sur une superficie de 32 acres. Pour information Ecrire C.P. 841 Trois-Rivières. quo-16

SUCCESSION

RESTAURANT licencié, situé à 441 St-Vallier Ouest, plus 2 logements de 6 pièces, bureau et garage, il faut vendre. Léo Bergeron 661-8101, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-15

TABAGIE

CAUSE départ Europe, bonnes conditions, tél. 525-7531. quo-9

RESTAURANT LICENCIE

TRES propre, revenu annuel $10,000 net, grand stationnement, bonnes conditions. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Robert Girard, 529-2801. quo-16

MAISON CHAMBRES

REVENU annuel $16,000, en bon ordre, un logement 5 pièces, garage, $8,000 comptant, Fiducie du Québec, 524-8468, Robert Girard, 529-2801. quo-16

Service de cantines mobiles

8 CAMIONS-cafétéria, 7 routes établies, personnel entraîné, local disponible si désiré, chiffre d'affaires de plus de $165,000., annuel sur bilan, condition de vente selon la solvabilité de l'acheteur, Claude Caron rés.: 875-3505. Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-15

$16,000 ou $32,000

ACHETEZ 5%, et 10% respectivement et devenez propriétaire d'une usine de fabrication hautement profitable de $710,000 subventionnée par le ministère fédéral de l'Expansion économique régionale. A être localisée dans le Parc industriel de Hull.

AUTOPRECAST LTD.
C.P. 1193, HULL, QUEBEC.
quo-16

COMMERCE d'asphalte, comprenant bulldozer hydraulique, 3 camions, 3 remorques, rouleau, plus outils. 842-7797. quo-2

TABAGIE à vendre, directement du propriétaire, 313 rue St-Jean. quo-21

SALON barbier à vendre, centre d'achats, Ste-Foy, 651-7306, 651-1607. quo-21

MANUFACTURE produits en béton cause maladie, avec bâtisses. Terrain 120,000 pieds carrés. Equipement stock, clientèle Boul. Hamel. Route 2, près sortie Boul. Henri IV, 872-3106. quo-27

SALON de coiffure, avenue Belvédère, bonne clientèle, 527-5121. Soir: 623-1397. quo-26

SNACK-Bar, à vendre, équipement et bâtisse, bonne clientèle, 527-2522. quo-2

CAUSE santé, salon coiffure, St-Jean, près Carré d'Youville, grosse clientèle, conditions faciles, 653-7542. quo-29

ST-PASCAL, épicerie licenciée, cause maladie 661-1874 ou 667-3279. quo-29

BOUCHERIE à vendre, chiffre d'affaires $2500., aucun comptant 842-3728. quo-8

BOUCHERIE moderne, bien équipée, $6,000, directement propriétaire, 694-9455 ou 626-3279. quo-3

ATELIER de débosselage complet, comprenant outillage, compresseur, chambre à peinturer, machine à préparer peinture et marchandises de peinture. S'adresser: 1390 de la Canardière. Tél. 522-3265. quo-15

SALON coiffure, établi depuis 12 ans, bons revenus, santé, 661-3393. quo-5

GARAGE avec maison meublée, terrain 140 X 90. Prix à discuter, s'adresser à Ste-Germaine, tél. 825-4839. quo-15

SALON de coiffure, centre commercial, Ste-Foy, clientèle établie, 527-4426, soir. quo-16

QUEBEC — Immeuble commercial pouvant servir pour manufacture et entreposage, centre-ville, aucun comptant requis. Yves Germain, courtiers, Ltée 529-8121. C. Germain, 651-7463. quo-15

AUBAINE Tabagie, affaires $1,000 semaine, $4,500., comptant $1,800. Poulin: 523-3452, J. A. Turmel, Inc., courtiers: 522-8142. quo-18

STE-ANNE-de-Beaupré, Motel, 14 unités, maison 9 pièces, salon-bar, piscine, chiffre d'affaires $100,000, 1ère hypothèque 6%, balance 8%, comptant à discuter, Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121. E. Boudreau, 839-8421. quo-15

PREMIERE avenue, Tabagie, bon chiffre d'affaires, $16,000. Soir: 529-4314. J.-A. Turmel Inc., courtiers: 522-8142. quo-18

MACHINERIE: pour pavage et déneigement en bon état, contrats si désiré. J. Lafontaine, 628-1184, J.-A. Turmel Inc., courtiers: 522-8142. quo-18

530 COMMERCES A VENDRE

PARC à roulottes, bungalow route 2C, grand terrain, revenu intéressant, J. Lafontaine, 628-1184, J.-A. Turmel Inc., courtiers: 522-8142. quo-18

TABAGIE: avec 3 logements, coin 1e avenue - Des Pins, revenus $38,400. Pierre Thivierge, 683-8507, J.-A. Turmel Inc., courtiers: 522-8142. quo-18

EPICERIE - boucherie, licenciée: avec logement grand quartier, considérerait échange $70,000. comptant $15,000. Poulin: 523-3452. J.-A. Turmel Inc., courtiers: 522-8142. quo-18

ST-MALO: Restaurant, plus logement 4 pièces, bien situé, revenus intéressants, Blouin: 527-7138, J.-A. Turmel Inc., courtiers: 522-8142. quo-18

EPICERIE BOUCHERIE LICENCIEE: artère achalandée, offre sérieusement considérée, prix $13,800, comptant $4,000. POULIN: 523-3452, J.-A. TURMEL INC. COURTIERS: 522-8142. quo-18

GRAND spécial, tissus à la verge, spécial ,régulier, $4.95, spécial $0.50 à $2.00, cause fermeture, 952 Ave Royale, Beauport. quo-16

COMMERCE à vendre, en fonction actuellement. Venez voir, 90 Bigaouette, 524-7138. quo-19

ROUTE de Cantine, particulier, avec camions, à sacrifier, 667-3534 après 6 hres. quo-15

TABAGIE Quartier Champlain, chiffres d'affaires $50,000, 651-8393. quo-15

RESTAURANT à vendre, 1525, 3e avenue, avec équipement complet, 872-1848. quo-19

IDEAL pour couple retiré, aimant la nature, camping avec lac, piscine, casse-croûte, salle de loisirs, etc. Banlieue. Tél. 626-2680. quo-19

COMMERCE de photographie, prospère, et résidence à vendre, cause de maladie, toute offre sera discutable, écrire Dépt 148 Le Soleil. quo-19

RESTAURANT, centre ville, plus bureau, édifice 3 étages, épreuve feu, comptant $5,000, financement propriétaire, faut vendre. Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Arthur Thériault, 651-3581. quo-15

SALON coiffure, St-Roch, bonne clientèle, conditions exceptionnelles, 626-8966. quo-9

EPICERIE-boucherie, licenciée, avec bâtisse et maison 2 logements, $50,000 comptant, balance facile, 15 milles, de Québec, directement propriétaire, 651-3831. quo-9

SALON de coiffure, édifice à logements, conditions faciles, 525-9734, 525-8533. quo-18

BOUCHERIE à vendre, directement du propriétaire, cause autre commerce, 872-1719. quo-16

SALON de barbier, cause santé, aucune offre sera refusée, 529-4656. quo-16

PARC Industriel St-Malo, 16,000 pieds de plancher, André Tanguay, Georges H. Couillard, Inc., courtiers, 529-4921, Le soir, 656-9808. quo-16

SALON de coiffure à louer, ou à vendre, à Ste-Foy, Tél. 656-0494. quo-16

GARAGE équipé, débossage et peinture, rent-a-ville, cause maladie, offre raisonnable, acceptée, 525-7768. quo-16

SALON de Barbier, 8 à 6 hres. Tél. 667-3062. quo-16

EPICERIE-boucherie, bière, bon revenu, avec immeuble ou non, prendrait propriété en échange. Tél. 524-3024. quo-16

STE-FOY. Nettoyeur, équipement de nettoyeur à sec, prix spécial. H. Laroche, courtier, Jean Dion Associés, 651-6447. quo-16

CASSE-croute, tabagie, près Boul. Hamel, Ville Vanier, équipement Stainless, neuf, excellente possibilité $13,000. Hurtubise courtier 651-7023, 651-2372. quo-16

EPICERIE licenciée, avec bâtisse, 3 logements, cause maladie, directement propriétaire, 525-7574, quartier St-Roch. quo-16

HOTEL 20 chambres, possibilité d'échanger, directement propriétaire. Clair d'hypothèques, 418-343-9092. quo-16

EPICERIE-boucherie, St-Roch, avec logement 7 pièces, bon chiffre d'affaires, vente cause maladie, Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Donat Bollard, 524-3333. quo-18

PHARMACIE à Charlesbourg, en opération depuis 5 ans, excellent local, bons revenus, bail facilement transférable, cause de vente départ. Ph. Méthot, rés. 623-4392, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-15

MAISON de chambres, à échanger, pour restaurant conditons avantageuses, René Boudet, courtiers, 872-9156. quo-18

LORETTEVILLE, restaurant pizza, 6 tables, ameublement moderne, neuf, bail 10 ans, $75 mois, J.E. Lamothe, courters, 842-3615. quo-18

531 COMMERCES A LOUER

LOUER, Côte d'Abraham avec grande vitrine, conviendrait pour accessoires de bureau, ou bureau quelconque, 523-5357, 722 Côte d'Abraham. quo-23

SALON de coiffure meublé, à l'Elysée, libre immédiatement, 525-5427, 683-7474. quo-1

COMPTOIR-LUNCH, situé quartier Limoilou, très achalandé, cause maladie, 523-9665. quo-16

540 IMMEUBLES

INVESTISSEURS AVERTIS

AVANT de faire un achat, dans le domaine de l'immeuble, consultez Raoul Emond, construction Ltée, 681-6257. Choix, de 15 blocs, à vendre, individuellement ou en groupe. Toutes offres raisonnables acceptées. quo-20

550 COMMERCES DEMANDES

URGENT BESOIN

PROPRIETE, commerce pour fournir à la demande de nos clients, finance facile, Québec Finance courtiers, 529-0183, 626-4132, 628-0717, 628-1690, 529-0761. quo-15

564 TERRAINS A VENDRE

LAC BEAUPORT

Magnifique terrain, vue sur le lac, droit de plage.

40¢ le pi. ca.

Pour renseignements:

M. ROYER
651-7660
soir: 849-8776

dis-21

PLACE CAP-ROUGE 650 TERRAINS

MAGNIFIQUE terrain, boisé. Dans un cadre enchanteur. 3-4 de milles, du Boulevard Charest. Information Avenue des Rivières.

651-3722

quo-20

BOUL. DU LAC PARC CHAMONIX

SPECIAUX sur terrains, maisons modèles à visiter, 623-2983, 623-1853. quo-11

CONTRACTEUR

MAGNIFIQUE terrain pour bloc appartements, rue Norvège, Ste-Foy, 837-1192, 837-8961. quo-30

SILLERY ET STE-FOY

MAGNIFIQUES terrains résidentiels, prêts pour construire. S'adresser: Simone Clément, 683-7873. quo-5

DOMAINE

STRICTEMENT privé, St-Alexis des Monts, près du Parc Mastigouche. 1 1-2 mille par mille pieds de largeur. Occasion idéale pour associations: Optimiste, Richelieu, Colonie Vacances, scouts, etc. 2 lacs, 3 grands chalets, cabane à sucre, 2 tangars, 527-5205, Nicole, Louiseville, 228-5381, Michel. quo-15

COMMERCIAL

MAGNIFIQUE site pour centre d'achats, Charlesbourg, Maurice Carrier Inc., courtiers en immeuble, Simone Clément, 683-7873. quo-5

VUE SUR FLEUVE

ST-NICOLAS, terrain boisé, prêt à construire, $4,900. Tél. 832-0917. quo-22

PRET A CONSTRUIRE

45,000 PIEDS carrés, pour construction multi-familiale, 51ème Rue Ouest, St-Rodrigue. Tél. 623-5391. quo-25

VUE SUR FLEUVE

BOIS Boulogne, 12,300 pieds carrés, Chaudière Bassin, 17,300 pieds, Jacqueline Boutet, Inc., courtiers, 527-2508, soir, 683-3041. quo-4

STE-FOY, route 2, 123,000 pieds carrés, commercial, 656-9466, 833-3949. quo-22

TERRAIN 85 x 80, St-Jérôme de l'Auvergne, Charlesbourg, prêt à construire, directement propriétaire, aubaine, 692-0264, 626-7066. quo-21

CAP-ROUGE, terrain boisé, 150 x 100, vue sur la rivière, 651-9483. quo-19

CAP-ROUGE, vue sur le fleuve, piscine en béton et grand cabana inclus, 651-2939. quo-19

A VENDRE ou à louer, avec bâtisse 30 x 30 garage, 4 automobiles, bureau au-dessus, centre d'affaires St-Roch. S'adresser 34 Dorchester sud, 529-9051. quo-16

LORETTEVILLE, rue Martel, 101 x 80, $3,200. Tél.: 529-0461. quo-19

CHARLESBOURG, 67ième Rue Ouest, 80x100, bordé superbes peupliers, propriétaire, 626-3831. quo-21

PLUSIEURS terrains, pour chalet 100x100 et plus, $25. comptant, 529-2883. quo-15

GRAND terrain, centre de Lauzon, coin rue Principale, 839-8557, 837-5766. quo-15

LORETTEVILLE, boisé ou non, vue panoramique sur golf, prêt à construire, 658-0616 et 842-9622. quo-15

BORD Lac Tourbillon, près Lac Beauport, 22,200 pieds, 523-2871, 661-8016. quo-20

ORSAINVILLE, terrains pour conciergeries, sites de choix, dimensions et prix variés, Roch Doré courtiers 651-4583. quo-20

ANCIENNE-Lorette, terrain prêt à bâtir, 7,200 pieds, prix raisonnable, 842-9651. quo-20

200,000 PIEDS à $0.20, sortie boul. Hamel, sortie boulevard Masson, commerciale facile zoné résidentiel, du propriétaire, 527-6065. quo-21

DIFFERENTES grandeurs, prêts à bâtir, très bien situés, Des Fauvettes, Orsainville, Roch Doré, courtiers, 651-4583. quo-25

TERRAIN pour chalet l'Ange-Gardien, bord rivière et autres, 822-1183. quo-27

LORETTEVILLE, magnifiques, boisés, prêts à construire, longeant la rivière. 842-7658. quo-28

TERRAIN à vendre, 70 X 100. Tél.: 663-6242. quo-29

GIFFARD, boul. Métropolitain et Bourg-Royal, terrains pour résidence et ilot blocs appartements près futur centre commercial, prix et conditions extraordinaire. Charles Rouleau, courtiers, 653-9112. quo-29

360 TERRAINS, bornés Ste-Foy, futur développement, $20,000 comptant, balance facile, directement du propriétaire, 651-3811. quo-30

STE-FOY, rue de Brabant, 79 x 100, pour bloc appartements, 872-9878. quo-29

LORETTEVILLE, terrain pour construction 12 logements 4, $8,500. J.-A. Turmel Inc., courtiers: 522-8142. quo-18

5 MILLES mont Ste-Anne, 75 x 120, St-Ferréol des Neiges, à partir $335, 1-826-2435. quo-3

TERRAIN, Avenue St-Michel de Beauport, égouts posés, 663-3215. quo-30

NOUVEAU développement, Domaine des Chutes, boisé, 10,000 pi. car., lac, rivière, à compter $300, termes faciles, Québec: 527-7597, Ste-Catherine, 329-2528 quo-3

ST-NICOLAS, terrain boisé, 90 x 175, à 0.45 le pi. car., autres terrains disponibles, Jacques Boivin, 623-7473. quo-4

CAP-ROUGE, rue Blanchet, près école, rue pavée, services, 70 x 180, boisé, prix $3,500, Faites une offre .Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Mme Roberge, 656-0782. quo-15

TERRAIN 105 x 200, 12 le pied, Val St-Michel. Tél. 688-1598. quo-15

CHARLESBOURG Ouest, 450,000 pi. car. 50.10; directement propriétaire, 527-2078, 656-0734. quo-5

VUE fleuve, St-Romuald, très grand terrain. Mme Louyse Verret, 688-1686, Immeubles Cartier, courtiers 681-6389. quo-16

VILLE Belair, Entrepreneur, Ville Belair, 220 terrains domiciliaires, $300 du terrain. Yves Germain courtiers Ltée, 529-8121, R. Jobin, 623-7463. quo-19

LEVIS, terrains pour bungalow à $0.50 du pied, vue sur le fleuve, Yves Germain courtiers Ltée, 529-8121, C. Gosselin, 837-6000 quo-15

LAC St-Joseph, terrains, avec plage privée, pour roulotte, chalet, résidence, paradis de l'auto-neige, 875-3786. quo-9

ST-NICHOLAS, plusieurs terrains boisés, vue fleuve, venez choisir le vôtre, Gérard Lefebvre courtier, 832-8177, 832-2976. quo-19

LAC St-Charles, boisés, ou près lac privé, prix $350. Payable $25. par mois, 842-2841, 839-9374. quo-4

LAC St-Charles, terrain 80 x 120, $700, conditions faciles, 849-8433. quo-9

LAC BEAUPORT, terrain boisé, site idéal, pour détails Cora Letarte 681-0351, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-15

TERRAIN pour résidence, rue St-Maurice, Loretteville, $2,200. 842-5994. quo-16

STE-FOY, terrain 60,000 pieds, zoné, pour 2 édifices de 32 logements, chacun, Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Florent Legendre, 683-8872. quo-16

BOUL. Hamel, ouest, commercial, 81,500 pieds, Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Florent Legendre, 683-8872. quo-16

RIVE-SUD, terrains résidentiels, boisés, ou non, prêt à construire, .12 à .25 pied, 839-9846. quo-10

COURVILLE, quartier résidentiel, près église, école, 80 X 100, 626-5303. quo-16

TERRAIN 10,000 pieds carrés, Notre-Dame des Laurentides, près boul. Laurentien, 626-6305. quo-16

PLACE Maloin, terrain 100 X 100, paroisse Maria-Goretti, quartier résidentiel, très chic, 623-7772. quo-16

ST-NICOLAS, domaine de la montagne, magnifiques terrains boisés avec vue sur fleuve. M. Lefebvre, 832-2976. quo-16

LAC Beauport, terrains situés entre manoir St-Castin et Château, grandeur minimum 10,000, pieds, $0.45 pied carré, 688-1421. quo-10

ST-FERREOL 2 grands terrains près futur golf, services rendus. Mme Cloutier 527-2886. Québec Land Courtiers 529-8456. quo-15

QUARTIER Laurentien Ste-Foy, terrain 120 façade x 100, prix $3000. 872-1520. quo-11

TERRAIN à vendre, 71 x 80 St-Emile, 667-5170. quo-18

ILE D'Orléans, St-Pierre, Près Pont, petits et grands. Tél.: 828-9207. quo-11

UN site de rêve, merveilleusement situé entre le Golf Royal Québec et la Rivière Montmorency, 500 terrains toutes dimensions, conditions avantageuses. Fernand Bollard Courtiers 661-2402. quo-18

PRES Boul. Jean Talon, aux limites Charlesbourg, prêt à construire, $2,900. 527-6823, 681-3527. quo-30

STE-FOY, 346,800 pieds, vue sur fleuve, résidentiel, autre terrain, multifamiliale, et commercial. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Mme Marguerite Blackburn, 656-0999. quo-21

CAP-ROUGE, rue Blanchet, 70 x 180, rue pavée, services rendus, près écoles, église, faites une offre. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Mme Roberge, 656-0782. quo-21

JARDINS Laurentiens, développement de choix, terrains prêts à construire, financement facile, 527-0823, 681-3527. quo-30

565 TERRES A VENDRE

224 ARPENTS

VALCARTIER, terre bornée par rivière Jacques-Cartier, site merveilleux, Mme Cloutier, 527-2886, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-15

360 TERRAINS, bornés Ste-Foy, futur développement, $20,000 comptant, balance facile, directement du propriétaire, 651-3811. quo-30

VAL ALAIN, terre sans bâtisse, 80 arpents, avec rivière traversant la propriété, tél. 1-819-293-4483 ou 1-819-293-4670. quo-26

DU propriétaire, 2 terres, 25 acrer chacune, $2,500, $3,500. 635-0857. quo-9

PETITE terre à bois, à Loretteville, $900. 842-3994. quo-16

ST-LAMBERT, rang St-Patrice, 185 acres, 140 culture, 40 bois, 5 bâtiments, maison bois, style canadien, rénovée, chauffage Flamidor, électricité 200 ampères, grange, écurie parfaite condition. Erablière, 250 érables, rivière 3 ruisseaux, accès facile, 681-7674, 889-2392. quo-23

ST-EMILE, 200 terrains, touchant pratiquement Loretteville, potentiel revenu intéressant, $90,000. $25,000 comptant Hurtubise courtiers 651-7023, 651-2372. quo-16

TERRE A BOIS MOU, Honfleur, 14 arpents longueur, $1,500. 882-2449. quo-18

TERRE 50 ARPENTS, avec bois, maison rénovée, système central de chauffage, garage, grande grange, hypothèques, prix à négocier, cause départ pour Europe, St-Apollinaire, 888-3742. quo-20

565 TERRES A VENDRE

NEUFCHATEL, Rang Ste-Geneviève, terre 1 x 8 arpents, représentant 17 beaux terrains, aqueduc et égout, rendus, prix de débarras, 44,500. 626-0813. quo-10

ST-ETIENNE, terrain 45 arpents, avec maison, grange, garage, etc. Le tout très bonne condition, valeur $30,000, Sacrifierais $22,000. Tél.: 626-0813. quo-10

STE-FOY, ferme 28 arpents, maison et bâtiment. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Mme Marguerite Blackburn, 656-0999. quo-21

17 MILLES Québec, 142 arpents, boisés, idéal pour chalets ou camping, rivière, etc. J.E. Lamothe, courtiers, 842-3615. quo-18

580 TERRAINS DEMANDES

LOUERAIS terrain, 40,000 pieds carrés, avec option d'achat, dans parc industriel, Québec, ou banlieue, C.P. 331 Limoilou. quo-18

Véhicules-moteurs

619 AUTOS A VENDRE

LAVAL VOLKSWAGEN LTEE

PIERRE MIVILLE, PRESIDENT ET PROPRIETAIRE

SERVICE DES VENTES OUVERT TOUS LES SOIRS

Venez voir nos modèles 1972

VOLKSWAGEN

777 OUEST, BOUL. CHAREST, 683-4451

NOTRE SERVICE FAIT NOTRE ORGUEIL

dis-35-20

AUCUN ACOMPTE 1962 A 1971

PREMIER paiement dans 45 jours. Chevrolet, Pontiac, Cuda Sport, Ford Torino décapotable, Mustang, Datsun, Volkswagen, Epic, Station, Beauté Autos Inc., 1050 boul. Capucins, coin Canardière.

529-5971 — 529-6365

quo-4

VENTE ET SERVICE DATSUN

DALLAIRE Auto, Rond-Point, Lévis. Tél.: 837-8895. quo-16

ARGENT A PRETER

POUR acheter auto, condition un emploi aux 21 ans et plus. Application par téléphone, réponse dans une heure. Tél: 529-7103. quo-27

MAZDA

VENTE et service, Garage O. Gosselin Inc. 185, avenue St-Sacrement, Québec, Tél.: 681-0525. quo-9

DEPOSITAIRE VOLKSWAGEN
RINFRET AUTO, LEVIS
833-2133

VENTE, service Volkswagen, usagées, 1962 à 1970, modèles récents, garantis. quo-16

DEPOSITAIRE MAZDA
GODBOUT AUTO ENR., LEVIS
837-9371

Vente et service par des spécialistes, Rond-Point Lévis. quo-22

FORD Fairlane, 1964, servo-direction, 8, automatique, $300. 842-1881. quo-15

OPEL 1971, transmission automatique, 3,000 milles, condition paiement facile, entre midi et 1 heure, 628-1631. quo-26

MUSTANG Mach I, parfait état, transmission hurst, demander Raynald, 842-7702. quo-19

A VENDRE, directement propriétaire, Chrysler, 1964, hard-top, 4 portes, prix discuter, entre 5 et 7 heures, 626-8872. quo-19

RENAULT PA 16, 1970, bas millage, parfaite condition, après 6 heures, 839-6619. quo-23

REPARATION autos et camions légers de toutes marques, mécanique générale, à taux très bas, pièces neuves usagées, travail pièces garantis, 522-4302, soir 529-6795. quo-19

MONTE CARLO 1971, à vendre, Tél: 667-2872. quo-21

MUSTANG 1969, décapotable, parfait ordre, 8 cylindres, 2e voiture, 651-6418. quo-26

TORINO Cobra 1970, 14,000 milles, automatique, état neuf, 688-0604. quo-23

PONTIAC 1969, Strato Chief, 8 automatique, Tél: 663-0589. quo-26

AUBAINE, Buick, Skylark, 1967, $1295, 44,000 milles, dans Ste-Foy, 653-5595. quo-28

FORD Galaxie 500, 4 portes, hard-top, mécanique parfaite, 822-1806. quo-29

MUSTANG 1969, Fastback, rouge compétition, 3519 pneus, Wide Oval, 4 vitesses 623-5108. quo-29

LINCOLN Continental, 1

Véhicules-moteurs

619 AUTOS A VENDRE

DODGE Polara, 1971, 4 portes, sedan, tout équipée, 15,000 Milles, $3,300. Tél. 822-5363. quo-16

VOLKSWAGEN 1967, 40,000 milles, état neuf, $450. Tél. 681-4965. quo-18

MGB, 1969, parfait état, 849-8760. quo-18

JEEPSTER 1968, automatique, 35,000 milles, 626-7097. quo-21

OLDSMOBILE 88, Sedan, 1968, très propre, bon ordre, $1,450, 837-9030. quo-18

REBEL 1968, tout équipée, $1,000. Tél.: 527-1125. quo-16

OLDSMOBILE Cutlass, toit rigide, 2 portes, sièges baquets, équipement complet, roues magnésium, très propre, 8790, 626-3333, après 6 heures. quo-18

240 "Z" 1971, 13,000 milles, équipé, 4 vitesses, $3,750. 651-3253. quo-18

VAUXHALL 1960, très bonne mécanique $50., chargeur à batterie commercial 6 ou 12 batteries. Une batterie 12 volts neuve et une de 6 volts. Trois batteries usagées $10. chacune. Informations: 692-2112, jour, 681-0962 soir. quo-16

AUSTIN 1300 America, 1972, prix d'aubaine, cause voiture fournie, 872-3803. quo-21

VOLVO 122-S, 2 carburateurs, radio, propre, bonne mécanique, $800. Tél. 653-9702 midi et soir. quo-11

LÉGÈREMENT accidentée, Pontiac 1967, toute offre raisonnable acceptée, 681-3232. quo-18

PONTIAC 1962, sedan, automatique, 6 cylindres, 4 portes, bleue, 523-0102. quo-16

MERCURY Montery 1963, très bonne condition, avec pneus d'hiver, prix à discuter, après 6 heures, 837-8987. quo-21

MERCURY, Comet 1963, Tél. 523-8762, 524-1937. quo-18

PONTIAC Laurentien, V-8, 4 portes, 1964, $250. 661-6492. quo-16

VOLKSWAGEN 1965, à vendre, prêt pour l'hiver, 626-9288. quo-18

CHRYSLER 1965, Windsor hard-top, $650., Tél.: 872-7920. quo-16

CAMARO Z28, 1970, bas millage. Tél.: 653-3900. quo-21

CAUSE transfert, Galaxie XL, 1965, excellente condition. 628-1360. quo-18

À SACRIFIER, Ford Custom, 1964, automatique, bonne condition, $250., 523-9193. quo-16

À VENDRE, Austin mini 1,000 milles, très propre, 1970, 628-2246. quo-16

MERCURY 1965, camion, $700 avec boîte et dompeuse, 849-8983. quo-18

CAMARO Z28, 1970, 4 vitesses, 19,000 milles, garantie transférable, 651-6981. quo-18

VOLKSWAGEN, 1965, bon état, Tél.: 651-3509. quo-18

FIREBIRD 6 over canes, 3.8 litre manuel tout équipée, 683-3255. quo-18

VENTE rapide, station Chevrolet, 1969, automatique, parfaite, propre, $1,395, 842-5106. quo-16

CHEVROLET 1964, 6 cylindres, automatique, 4 portes, $225., Tél.: 656-9187. quo-18

PONTIAC, Laurentian, 1968, sedan, bas prix, 832-8184. quo-18

1969 DODGE Dart Swinger, 340 pouces cubes, 4 vitesses au plancher, très bon état, 529-0669. quo-18

TRIUMPH TR6, 1969, 30,000 milles, Tél.: 656-1009. quo-16

1962 PONTIAC, très bonne condition, prix à discuter, jour 651-9122, soir 653-5921. quo-18

PLYMOUTH Fury sport 1969, décapotable, 30,000 milles, cause auto fournie, 681-4593. quo-16

CORVETTE 1969, toute équipée, 427, 435, 24,000 milles, Tél.: 529-3523. quo-11

PONTIAC, décapotable 1964, sport, vitesse au plancher, 653-0984. quo-16

DÉMONSTRATEUR, Pontiac, 1971, hard-top, 2 portes, tout équipée, Pontiac 1965, hard-top, 4 portes, très bonne condition, 626-1609. quo-18

CHEVY Nova, 1970, 12,000 milles, moteur 350, 4 vitesses au plancher, $2,000. Tél.: 626-4234 ou 623-0359. quo-18

OLDSMOBILE Dynamic 88, 1963, $60, très propre, tél. 681-1094. quo-18

ENVOY, 1966, manuelle, propre, 38,000 milles, pneus d'hiver, $180, 661-2361. quo-18

FONTIAC 1964, 6 manuelle, très propre, aubaine, $275, Tél. 667-4950. quo-16

ENVOY, 1968, transmission manuelle, très propre, $450, Tél. 842-9753. quo-16

1967 PONTIAC Parisienne, 2 portes, équipée, termes échange, 824-4437. quo-18

1968 PONTIAC Parisienne, 2 portes, équipée, propriétaire, unique, 523-3125. quo-18

CHEVELLE Malibu, 1970, 307 pouces cubes, hard-top, 2 portes, automatique, servo-freins, servo-direction, excellente condition, 667-4916. quo-18

FORD Custom, 500, 1968, jamais sorti l'hiver, 33,000 milles, 529-4594. quo-21

PONTIAC, 1964, décapotable, très propre, mécanique parfaite, $300, 849-4765. quo-21

VALIANT V-100, 1965, manuelle, peinture neuve, Tél. 525-5879. quo-18

METEOR 1963, 69,000 milles, excellente condition, pneus d'hiver, aubaine, 656-9083. quo-11

621 AUTOS DEMANDEES

ACHAT, vente, autos, Roy Automobiles, 4165 1ère Avenue, 626-6331. quo-27

ACHETONS autos, argent comptant, Beaule Auto, 1050 Boul. Capucins, 529-5971. quo-29

LOUERAIS campeur, mini-bus, ou économique, 1er novembre - 15 décembre, 522-5316, 525-8782. quo-14

ACHETONS, réparons, vendons, à prix modique, estimation gratuite, Bédard & Tremblay, Tél. 824-4915. quo-9

ACHETERAIS autos usagées, Lavallée Auto Enr. 2450, 1ère Avenue, 529-4594. quo-11

630 CAMIONS A VENDRE

SPECIAL fin saison, pick-up 1971, neuf, vraie aubaine, 524-9122. quo-22

UN camion International, 7 tonnes, 4 x 4 avec aile de côté. Tél.: à Neuville 876-2088. quo-24

FORD 1967, tamden, 34,000 livres, moteur 11,000 milles, très propre, servodirection, freins à air, transmission 5-4. Tél.: 839-4455. quo-23

2 CAMIONS, Citerne 1600, et 1400 gallons, à vendre, 626-7522. quo-4

CAMION Mercury, genre laitier 1965, intérieur isolé et fini campeur, $800. Tél.: 527-8158. quo-16

FORD Econoline, super-van, 1966, à vendre, tél. 661-3911. quo-16

CAMION Ranchero, genre auto, 1966, 3600. Tél.: 688-0878. quo-16

JEEP Willis 1954, 4x4, très bonne condition. Tél.: 822-1247. quo-16

FARGO, P200, 1970, très bas millage, bon prix, bonnes conditions. Tél.: 522-6370 le soir. quo-16

CAMION citerne, 5 tonnes, 2050 gallons, 5 compartiments, 832-4870. quo-10

CHEVROLET 1957, 3 tonnes, moteur neuf, boite couverte, 16 pieds de long, 4 pneus neufs, excellent état, prix à discuter, Tél. 661-3811. quo-21

PICK-UP, GMC, boite 8 pieds, 1962, $450, 844-2313. quo-16

CAMION GMC, 1 tonne, 1964, 8 cylindres, 283, 4 vitesses, plancher, mécanique excellente, propre $400. 872-1829. quo-18

PICK-UP Ford, 1965, 6, 4 vitesses, bon ordre, 842-5106. quo-16

CAMION FORD 1966, 5 tonnes, Domke, moteur 20,000 milles, 839-9962. quo-18

CAMION Ford 1965, une tonne, avec boite, G.M.C. une tonne, avec boite 1967, Tél. 623-7553. quo-11

JEEP 1960, en bonne condition, prix d'aubaine, 628-1529. quo-18

Les annonces classées du Soleil, c'est le moyen idéal pour faire de vos transactions immobilières une chose facile et agréable

640 ACCESSOIRES D'AUTOS ET CAMIONS

ENJOLIVEURS de roues, de toutes marques, 872-9072. quo-27

SPÉCIALISTES pare-chocs, grille d'automobiles usagées et reconditionnées, assortiment complet d'ailes et hoods récents modèles, Edgar Croteau, 335 rue des Sables, 524-7791. quo-6

2 PNEUS Michelin Hiver, pour R-10, $45, 2,000 milles, 653-5870. quo-18

MAURICE Poirier, pièces neuves, usagées, 589 1 ère avenue. Tél.: 529-0661. quo-11

644 SERVICE AUTOMOBILE

VOLKSWAGEN

VENTE réparation service nuit, Jos. Lahoud, Automobile 34 Dorchester, 529-9051. quo-15

MOTEUR reconditionné à neuf, avec garantie, finance si désirée, 694-9498. quo-9

656 GARAGES-STATIONNEMENT A LOUER

HIVERNEMENT, tente-roulottes, bateau, etc., $30. saison, 661-6486. quo-20

LOCATION de garages, préfabriqués. Tél. 832-8185. quo-2

GARAGE louer saison ou année, chauffé, Sillery, informations soir, 683-9808. quo-15

GARAGE préfabriqué, à vendre ou à louer, réservé maintenant, 872-1611, 872-7994. quo-6

GARAGE à louer, situé St-Sauveur, 2,000 pieds carrés, $75. par mois, 842-9947. quo-6

STATIONNEMENT d'hiver, prise de courant, libre 1er novembre, Ste-Foy, 651-6736. quo-15

ST-PASCAL, près centre Mgr Marcoux, garages chauffés ou non pour saison d'hiver ou à l'année, 1805, de Grandville, 667-2051. quo-9

GARAGE à louer pour entreposer auto, Ste-Foy, 653-3532 quo-15

GARAGE à louer, pour auto, roulottes, 522-3362. quo-16

STE-ODILE, garage pour l'hiver. Tél. 623-2624. quo-16

GARAGE à louer, pour hivernement, 2685, de la Ronde, 523-0934. quo-16

PARC Falaise, garages à louer, chauffés, $20, par mois, 651-5489. quo-10

REMISAGE, plancher ciment, $30 saison, boul. Ste-Anne, 822-1305. quo-16

STATIONNEMENT à l'extérieur, 210 rue Dupont, Tél. 523-8762, 524-1937. quo-18

ST-SAUVEUR, garage, pour remiser auto, saison hiver, 529-1956. quo-11

PRÈS des Plaines, $15 par mois, à l'année, 688-1091. quo-18

GARAGE à louer, pour tente roulotte, $25 hiver, 626-5820. quo-16

À LOUER garage chauffé, 1491 boulevard l'Entente Québec, tél. 683-5925. quo-16

GARAGE à louer pour hivernement pour petite auto. Tél.: 523-5971. quo-18

STATIONNEMENT à louer, pour petite voiture, rue Franklin, 525-7593. quo-18

658 GARAGES A VENDRE

GARAGE en toile vert, 10 x 20, état neuf. Tél. 822-1503. quo-15

FERLAND & FERLAND LTÉE

Garages préfabriqués, démontable, contre-plaqué, imperméable, peinturés, 20 pieds x 10 x 6 hauteur, Livraison immédiate. 445 Pierre-Bertrand, Ville de Vanier, 681-2512. quo-10

STATION de service, garage, 25 x 36, 15 milles, de Québec, 880-2658. quo-18

GARAGE en bois, 10 x 20, porte rabattante transportable, $225, 626-7848. quo-16

663 MACHINERIE A VENDRE

PAYLOADER 175A

MODÈLE 1959, en très bonne condition, M. Douville, 529-0631, jour. quo-15

MACHINERIE USAGÉE A VENDRE DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE

(1) Camion G.M.C. 10 roues, boite acier neuve capacité 16 v.c.
(1) Camion Tracteur Sicard 1964.
(1) Pick-up International 1970 1 tonne, Heavy Duty, 4 Wheil drive, gratte à neige hydraulique modèle 1300 D.
(1) Bull Dozer Allis-Chalmers HD 3, lame 7 pi. entièrement hydraulique.
(1) Bull Dozer Allis-Chalmers HD 11, lame avant 11 1-2 pi., gratte réversible arrière hydraulique Universelle.
(1) Bull Dozer Case Modèle 310, lame avant 8 pi.
(1) Traxcavateur Caterpillar 977 buckett cap. 2 1-2 v.c.
(1) Payloader Michigan modèle 175 A (2) buckett cap. 2 1-2 v.c.
(2) Pelle Mécanique Lima 3-4 v.c., boom dragline & backhoe.
(1) Bakhoe Massey-Ferguson 1970 modèle 325.

Pour information:
Tél. 839-4174, Bureau.
quo-16

VENTE et service souffleuses et tracteurs Bolens et Ariens, prix avant saison. Tél. 1-827-4182. quo-20

PLANEURS Yates, convoyeurs et transferts, moulin à copeaux et système de chargement, machineries pour moulin à scie et moulin à planer, 839-8828. quo-28

GRUE mobile 5 tonnes, genre Bull Moose, excellent état, à sacrifier, 522-5998. quo-2

FOREUSE à puits artésiens, avec accessoires en bon état, 1-248-0240. quo-4

NIVELEUSE Adams, en bonne condition, à sacrifier, 523-9839. quo-15

LOADER TD6, système droit, bonne condition, aussi pièces TD6, 872-2884. quo-19

TRACTEUR John Deere, avec boule hydraulique et treuil, jeep 1 tonne, 1963, avec grattes, 833-2135. quo-19

International, 3 tonnes, 832-2892. quo-16

SOUFFLEUSE à neige, McKee, 2 vis, monté à l'avant, d'un tracteur M.S. 35 Tél. 523-5643, entre 5 1-2 et 7 p.m. quo-18

TRACTEUR, charrue et trailer, Tél. 829-2602. quo-18

1 STICKER à moulure, 6 pouces, 4 faces avec moteur, 1 poney, planeur, 20 pouces, 1 face avec moteur, 1 toupie (shapper), 4 sableuse à disques, 1 presse de 5 tonnes (Punch and Die) pour poinçonner et presser le fer. Toutes ces machines, en parfaite condition, s'adresser: Le Chesnaye Ltée, 35, Albert, Rivière-du-Loup, 418-862-2972. quo-18

TRACTEUR Oliver, 1900, avec souffleurs Richardson, et Dixon, s'adresser 51 Fortier, Loretteville, Tél. 842-7726. que-11

Placez une annonce classée pour vendre les items dont vous ne vous servez plus

C'est FACILE et EFFICACE avec les annonces classées du Soleil

COMPOSEZ 529-9231

Heures d'affaires 8h30 à 20h30 du lundi au vendredi

684 AUTOS-NEIGE

MOTO-SKI

VENTE et location, à la journée, semaine. Tél. 527-8634. quo-21

AUBAINE BOMBARDIER

VENTE, service et accessoires. Tous modèles, toutes années, Lévis Machinerie, Enr., Rond-Point, Lévis, 837-5856. quo-29

PRESTO SPORT INC

DÉPOSITAIRE Bombardier, neuf, usagé, échange, service réparation, ouvert le soir, 4252, Henri Bourassa, 628-2317. quo-30

DISTRIBUTEUR MOTEURS ET PIÈCES

SACHS, Hirth, (Rockwell) JLO, Kohler, CCW, vendeur Moto-ski, et pièces, Lachance et Fils, 505, 17ième Rue, 529-0631. quo-10

YAMAHA — PIERRE ENR.

NEUFS, usagés, vente, service, pièces, 2695 Chemin Ste-Foy, Ste-Foy 651-1572. quo-30

SKI-ROULE

SERVICE, accessoire, MP Auto-Body, 1165, Rte 2 Ancienne-Lorette, 872-7932. quo-30

SKI-WHIZ, CHASSE-NEIGE

PIÈCES, accessoires, réparation, service, 309, de la Colline, Loretteville, 842-2052. quo-3

MOTO-SKI

VENTE, service, équipement, réparation de toutes marques, Garage F. Robitaille, 15 Boul. Fossambault, Ste-Catherine, 875-2751. quo-11

SKIROULE

VENTE Service Pièces, Réparations générales, Auclair Automobiles Inc. 200, Boulevard Wilfrid Hamel, Ville Vanier, 681-8022. quo-16

SPÉCIAL lot d'autos-neige, 1971, $350, chacun, Tél.: 825-2733. quo-15

DÉPOSITAIRE Ski-roule, vente et réparation, toutes marques d'auto-neige, ouvert tous les soirs, jusqu'à 9 heures, 694, 1ère Avenue, Tél. 523-7435. quo-15

AUTO-NEIGE Sno-Jet 1969, 9 forces avec trailer, 527-6908. quo-3

SNOW-PRINCE, neuf, remorque, 24 HP, chenille, 18 pouces, $800. 681-9471. quo-21

SKI-DOO, neufs 1972, usagés, prix spécial avant saison, 524-9122. quo-26

MOTEUR Rotax, 18 forces, Herth 15 forces, J.L.O. 24 forces, carburateur H.D. H.R. après 6 hres. 842-8032. quo-29

NORDIC 1970 électrique avec remorque double et carriole, 839-9185. quo-29

TNT, 440, 1971, neuves, pleine garantie, prix très spécial, 628-2317. quo-3

50 MACHINES usagées remises à neuf, portant une garantie, 832-4955. quo-3

BOMBARDIER Nordic, 1969, état neuf, 667-0348, 667-3322. quo-5

SKI-DOO Bombardier, 1969, 18 forces, $350. 828-2373. quo-9

BOMBARDIER Olympic 1971, 15 forces, 842-2451. quo-15

BOMBARDIER, 1970, état neuf, Olympique et Nordic, 667-0235, 667-3322. quo-5

SNOW-Prince, 24 forces, 1971, état neuf, 832-2468. quo-15

SNO-Jet à vendre, s'adresser: 33 Boul. des Allies, quo-5

BOMBARDIER T.N.T. 30 forces, (slides) très propre, tél. 839-4387. quo-5

AUTO-neige 1968, Bombardier, 18 forces, très propre, parfaite condition, 529-3684. quo-13

PIÈCES usagées, tous modèles, Laurentide Service, 849-2824. quo-8

TRAILER couvert, et carriole, d'auto-neige, à vendre, après 6 heures, 529-5690. quo-13

SNO-CRUISER 35 pouces, 1968, et 1970, 1614, 4ième Avenue, 523-5926. quo-19

2 TNT Bombardier, 1970, 30 forces, parfaites conditions, à sacrifier Tél. jour, 525-4523, soir, 694-0917. quo-15

MOTO-NEIGE, 1971, 28 forces, électrique, 335 milles, $600, 661-7046. quo-16

BOMBARDIER Nordic, 24 forces, 1971, électrique, état neuf. Tél. 839-8710. quo-9

SKI-DOO, 1969, 2 cylindres, 24 forces, carriole, bon ordre, 842-9955, 842-2887. quo-19

TRAILER simple de ski-doo, à bascule, tél. 842-6239. quo-16

AUTO-SKI, 1970, 20 forces, propre, servi un hiver, 837-3264. quo-16

SKI-Boose, mark II, 1970, à vendre, $75., 683-7444. quo-16

$150., REMORQUE double, état neuf, Tél. 527-8122. quo-16

SKI-Poney, 15 forces, 1971, neuve, garantie saison, $495., 661-6133. quo-16

MOTO-neige, presque neuve, 1971, 27 forces, prix discutable, 825-2211. quo-20

BOMBARDIER, Olympic, 1970, moteur, chain case, chenilles, 1971, neufs, 844-3266 quo-16

TNT 440 1971, 18 pouces, état neuf, $800, tél. 623-7132 s'adresser 197 Est des Pins. quo-16

SKI-DOO T.N.T. 640, 1969, soir 842-5655. quo-10

AUBAINE, moto Brousse, pour tous terrains, idéal pour chalet, pêche, et chasse, neuf, $500., 623-5145. quo-16

MOTO-NEIGE Dauphin, 1970, 15 forces, Tél.: 681-3926. quo-16

SNOW Prince, moteur 28 forces, $350, Tél. 626-3156. quo-16

BOMBARDIER Olympic, 1970, 18 forces, très bonne condition, $500, avec équipement, 882-2453, après 5 heures. quo-16

REMORQUE pour ski-doo à vendre, avec moteur, Tél. 683-6358. quo-18

AUTO-NEIGE, SS-433, Yamaha, 1971, neuf, 800 milles, 653-3235 soir. quo-15

BOA-SKI avec odomètre, un Cobra 1970, 28 forces, 2 cylindres, chenille 18 pouces, un Mark II 1969, 19 forces, 626-9083. quo-16

À VENDRE, ou à échanger, amphicat 1968, AUSSI 2 trailers, double, 1-926-3440. quo-21

AUTO neige, à vendre, marque ski-roule, 35 forces, 1971, suspension, à glissière, banc de compétition cylindres sinériel, tout équipé, prix à discuter, 626-6981. quo-21

POLARIS 1969, 10 forces, $250. 524-3031. quo-18

REMARQUE à ski-doo, double, avec boîte détachable, 5 x 8, $175, 661-5915. quo-18

SKI-DOO Elan 1971, 20 heures de marche comme neuf. Tél. 872-3125. quo-16

SNOW-JET, 1971, 27 forces, 396, très propre. Tél. 527-5104. quo-21

AUTO-NEIGE à vendre, 1969, 15 forces, très bonne condition, avec remorque simple, composez après 6 heures, 626-6042. quo-18

AUTO neige, Snow-Jet 1971, 24 forces, moteur Yamaha, 2 cylindres, très propre, information entre 6 et 9 heures, 661-5082. quo-21

SNOW-JET 1966, 12 1-2 forces, $150 tel. 626-0750. quo-16

685 VEHICULES TOUS TERRAINS

Passe-partout sur chenille

NEUFS ou usagés, construit par Industrie Valcartier, Ltée, distributeur Perron Explosif Ltée, Québec, 663-6954. quo-30

AMPHICATE commandé, sur 6 roues, bonne condition, $500. Tél. 623-1614. quo-19

VÉHICULE amphibie, tout terrain, (Amphicat 1970), très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 651-4888. quo-16

686 ROULOTTES

ROULOTTES R-J-R

ROULOTTES Compact, Comfort, 12, 14, 16, 18, 20 pieds. Roulottes motorisées. Tentes-roulottes, et roulottes usagées, 1,900 Boulevard Capucins, 524-3888. quo-22

CONFORT CARAVANING

DÉPOSITAIRE roulottes L'Islet, 836 Marie-Victorin (RR3), St-Nicolas, Lévis, 832-2711, 529-5217 quo-2

PRIX DU MANUFACTURIER

TENTE-ROULOTTE, Rembec, 8 places, 1971, équipée au complet, entreposage, gratuit, 5780, boul. Ste Anne, 822-0785. quo-15

686 ROULOTTES

GRANDE VENTE

À PRIX spécial de fin saison, Garage André Bélanger, 3567 Boul. Hamel, Les Saules, 527-0749, dépositaire des maisons mobiles Commodore, roulottes Rocket et Holiday, vente, échange, service et installation d'attachement. quo-2

PRIX AVANT NEIGE

TENTE-ROULOTTE, 4 places, toit rigide, 1971, neuve, $495. 5780 Boul. Ste-Anne, 822-0785. quo-15

PRIX DU GROS

CAMPEUR, 1971, neuf, couche 6, équipé, pour camion 1-2 ou 3-4 tonne, 5780, boul. Ste-Anne, 822-0785. quo-15

AUBAINE

TENTE-ROULOTTE, 6 places, 1969, tout équipée, comme neuve, à sacrifier, 5780 Boul. Ste-Anne, 822-0785. quo-15

ARMAND REMILLARD LTÉE

DÉPOSITAIRE exclusif de la maison roulante Champion et de la roulotte de voyage Grand Prix.

NOUVEAU! NOUVEAU!

SALLE de montre intérieure, magasin de pièces et accessoires, service reconnu, le plus vaste choix à Québec, 2230 Boulevard Hamel Route 2, Duberger 527-9878. quo-1

LES ROULOTTES CHAMPION LTÉE

DISTRIBUTEUR exclusif des fameuses roulottes Champlain, aussi maisons mobiles. Toutes grandeurs, prix défiant competition, service sur place, pièces, accessoires, 1655 Route 2, Ancienne-Lorette, 872-1993. quo-8

GLENDALE

MAISONS mobiles, Roulottes de voyage, Roulotte motorisée, Caravane Lévis Inc. 590 Trans-Canada, St-David, 837-8164. quo-29

LOCATION, roulottes 16 pieds, toutes équipées, véritables petits bijoux. 842-6817. quo-19

LOCATION campeur, équipé, journée, semaine, au mois, réservation 527-8634. quo-21

ROULOTTE 17 pieds, 1971, toute équipée, prix d'aubaine, 626-0839. quo-22

27 PIEDS, 5 personnes, 1967, très propre, bon prix. 522-2964, 849-2949. quo-26

ROULOTTES Unik, quelques modèles 1971, et usagés à écouler. Les 1972 arriveront bientôt, 872-3555. quo-26

ENTREPOT disponible, pour roulottes, tentes-remorques, bateaux. Tél. 884-2443. quo-26

MAISONS mobiles de fabrication canadienne, neuves et usagées, M. & M. Caravane Ltée, 1700 ouest boul. Hamel, Québec 8. 527-4072, 527-3441. quo-28

VENDEUR autorisé, Roulottes Travel Liner, souffleuses à neige, 3070 boul. Ste-Anne, Giffard. quo-1

VENTE, location, de terrains pour maisons mobiles, roulottes, etc... 849-8853. quo-4

ROULOTTE 18 pieds, fabrication domestique, lavabo, toilette, auvent, $950. 681-8381. quo-19

ROULOTTE Champlain, 1971, 16 1-2 pieds, tout équipée, état neuf, 524-0607. quo-18

ROULOTTE 1970, 60 X 12, propre, aubaine, 646-5822. quo-20

ROULOTTES à louer, pour la chasse, prix spéciaux, 832-2180, 832-4058. quo-10

ROULOTTE 18 pieds, Dauphine L'Islet auvent et toutes commodités, $2,200. Tél.: 626-8749. quo-16

TENTE-roulotte, toit rigide, 1971, équipée. 681-8515. quo-18

ROULOTTE 26 1-2 pieds, de luxe, air climatisé, stéréo, etc. un an de service, prix avantageux, 872-9901. quo-18

689 YACHTS-MOTEURS

ASSOCIE demandé avec bateau de 60 forces et plus, travail avec plongeurs, garantie requise, $1,200, 839-6130. quo-17

YACHT 15 pieds, X.L. 15, moteur 75 forces, prix discutable, 628-0909. quo-3

YACHT 24 pieds, moteur 135 forces marin vrai, aubaine, 681-0716, tout équipé. quo-5

YACHT 1971, 160 SS, Grew longueur 18 1-2 pieds, moteur 125 h. p., Evinridude, 1971, avec équipement klaxon, sirène, pompe électrique ski Itch, 3 cordes à ski nautique, phare de nuit, stéréo, speedometer, tacometer, 3 paires de skis, lighter, 6 ceintures de sauvetage, trailer Explorateur, 1971, 20 heures d'usage après 7 heures, 626-9081. quo-16

YACHT 1970, 15 pieds, moteur 75 forces, prix modique, 523-0311. quo-13

CRUISER 40 pieds, coque Cape Island, modifiée, moteur GM Diesel, 6 cylindres, 550 heures, équipement très complet, accommodations 6-8 personnes, confort, sécurité. Case Postale 100, Rivière-du-Loup, Tél. 418 - 862-3237. 35-29

COQUE de bateau 40' en ferro-ciment éprouvé, 527-3401 jour. quo-21

VOILIER acajou, avec ou sans part Club Yacht, 525-9734, 525-8533. quo-18

CHRIS-CRAFT, 26 pieds, moteur marin, redwing, 100 H.P. Offre raisonnable acceptée, vente rapide, 653-5089. quo-16

CHRIST-CRAFT, 28 pieds, équipé, accommodation 6 personnes, 529-4277. quo-21

FAITES de l'ARGENT

Vendez les items dont vous ne vous servez plus grâce à une annonce classée EFFICACE dans Le Soleil

COMPOSEZ 529-9231

Heures d'affaires 8h30 à 20h30 du lundi au vendredi

FABRICANT DE CHAISES ET DINETTES DE RENOMMÉE

demande

REPRÉSENTANTS EXPÉRIMENTÉS

pour solliciter

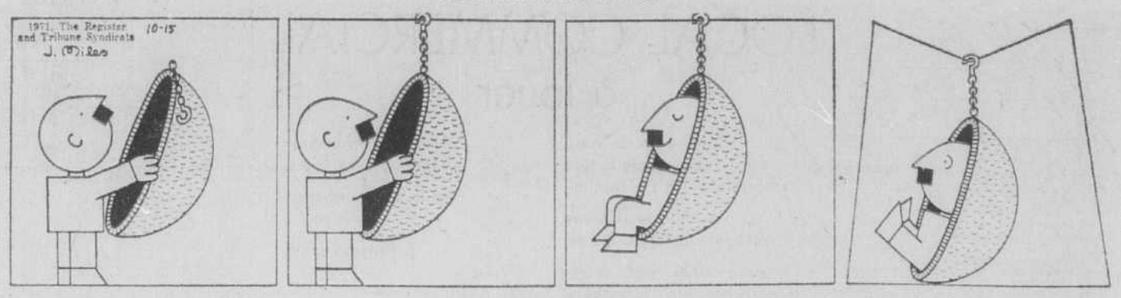
FOURNISSEURS de RESTAURANTS, HOTELS et INSTITUTIONS

Seuls les représentants expérimentés seront considérés

Écrire curriculum vitae à:

BENTWOOD CHAIRS CO. REGD.
2777 REMEMBRANCE ST.
LACHINE 600, QUEBEC
ATTN: MR. E. ARONSON - TEL.: 514-637-5543

MONSIEUR PERKINS



PEANUTS



Dr BEAUDOC



MANDRAKE, LE MAGICIEN



MUTT et JEFF



GALOPIN



LES FARFELUS



MARC DES BOIS



BATMAN et ROBIN



DÉCÈS et AVIS DIVERS

● RHETORICIENS et AMICALES ● FUNERAILLES ● REMERCIEMENTS
● SERVICES ANNIVERSAIRES ● IN MEMORIAM ● NAISSANCES
● BAPTEMES ● ADOPTIONS ● FIANCAILLES ● MARIAGES ● FAVEURS

705 AVIS DE DECES

BLONDEAU (Armand) — A l'Ancienne - Lorette, le 14 octobre 1971, à l'âge de 55 ans, est décédé Armand Blondeau, employé civil au Département du transport fédéral à l'Aéroport de Qué., époux de dame Bertha Auclair. Il demeurait au 1618 rue Alfred. Les funérailles auront lieu lundi à 2 hres 45. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.,
1460, rue Note-Dame,
Ancienne-Lorette,
à 2 hres 30, pour l'église de l'Ancienne - Lorette et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse: ses frères et soeurs, beaux - frères et belles-soeurs: M. et Mme Léo Blondeau (Alice Robitaille), M. et Mme Roland Blondeau (Florence Mimeau), M. et Mme Georges Blondeau (Jacqueline Paradis), Mlle Antoinette Blondeau, Mme Jos-Emile Drolet (Lauretta), M. et Mme Albert Fortin (Lucienne), M. et Mme Uldéric Frenette (Lorraine), M. et Mme Gilbert Giguère, M. Henri Auclair, employé de Holt Renfrew, M. René Auclair, hôtelier, M. Roger Auclair, camionneur, M. Raymond Auclair, industriel, M. et Mme René Amyot (Alice), Mme Alphonse Robitaille (Germaine), M. et Mme Henri Hamel (Annette), M. et Mme Armand Robitaille (Georgette), Mlles Cécile et Irène Auclair, sa grande tante Mme Gustace Edge; ses cousins: M. l'abbé Roland Blondeau (Jésuite), M. l'abbé Léandre Blondeau (Curé), M. l'abbé Jean-Guy Blondeau. quo-15

COTE (Béatrice) — A L'hôpital de L'Enfant-Jésus, le 14 octobre 1971, à l'âge de 75 ans est décédée Béatrice Samson épouse de Donat Côté. Elle demeurait au 213 ave Ruelle, Montmorency. Les funérailles auront lieu samedi le 16 octobre à 2:00 heures. Départ de la résidence funéraire
F.-X. Bouchard Inc.
4100, boul. Ste-Anne
à 1:50 heure pour l'église de St-Grégoire et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Léopold (Fernande Scott), Lucien (Françoise Nantel), Raymond (Lucille Giroux), Georges - Emile (Germaine Lessard), Roland (Rachelle Tailleur), Gaston (Cécile Gignac), Gabrielle (Mme Marcel Morin), Lizette (Mme Roméo Labbé), Noëlla (Mme Laurent Robert), sa soeur: Rosée (Mme Hervé Rousseau), son frère: Hermel, sa belle - soeur: Mme Wellie Samson. quo-15

COUTURE (Marie - Ange) — A Québec, le 14 octobre 1971, à l'âge de 58 ans, est décédée dame Marie - Ange Thibault, épouse de Ludger Couture, employé civique. Elle demeurait au 916, St-Vallier est. Les funérailles auront lieu samedi, le 16 octobre, à 10 heures. Départ du funérarium
Lépine Ltée,
705, St-Vallier est,
à 9h 45, pour l'église Notre - Dame - de - la - Paix et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil outre son époux, son fils, Jocelyn. Ses frères, soeurs, beaux - frères et belles - soeurs: M. et Mme Félix Thibault, M. et Mme Léo Thibault, M. et Mme Joseph Thibault, M. et Mme Jean - Paul Thibault, M. et Mme Marcel Thibault, M. et Mme Lucien Ouellet, Mme E. Lalancette, Mme L. Michaud, M. et Mme Joseph Ouellet, M. et Mme Antoine Couture, M. et Mme Wilfrid Couture, M. et Mme Ovila Duguay. quo-15

DEMERS (Louis-A.) — A Québec, le 14 octobre 1971, à l'âge de 68 ans est décédé Louis-A. Demers époux en premières noces de feue Blanche Dussault, et en deuxièmes noces de Georgette Gagnon. Il demeurait au 338 rue des Franciscains. Les funérailles auront lieu lundi 18 octobre à 10:00 heures. Départ du funérarium
Lépine Ltée
300, Chemin Ste-Foy
à 9:45 heures pour l'église Notre-Dame du Chemin et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants et sa belle-fille, Roger (Ruth Banville), Pierre, Denis, Guy, France, ses petits-enfants, Jacques et Michel, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Georges-Henri Demers, Mlle Emma Demers, Mme Jeanne Savary, Mme Adélaide Roy, M. et Mme Lionel Gagnon, M. et Mme Marcel Gagnon, M. et Mme Georges Godin, M. et Mme Laurent Desjardins et Mlle Pauline Gagnon. Le salon sera fermé entre 5 et 7 heures. quo-16

DIONNE (Elphège) — A Québec, le 13 octobre 1971, à l'âge de 69 ans, est décédé Elphège Dionne, rentier, époux de dame Georgette Jutras. Il demeurait au 1710, Champfleury. Les funérailles auront lieu samedi, à 1 heure. Départ du foyer funéraire
J. Bouchard & Fils Ltée,
1740, rue Bardy,
à 12h 50, pour l'église de St-Pascal de Maizerets et de là au cimetière St-Georges de Beauce (Ouest). Il laisse dans le deuil ses enfants, son gendre, sa belle - fille: M. et Mme Léonard Dionne (Gertrude Young), M. et Mme Roland Fowler (Pauline Dionne); ses frères, soeurs, beaux - frères, belles - soeurs: M. et Mme Gérard Dionne, M. et Mme Julien Dionne (St-Georges de Beauce), M. et Mme Maurice Gagnon (Naudville, Lac - St - Jean), M. et (Mme Paul Dionn / (Val d'Or, Abitibi), M. Emmanuel Dionne, F.C. (de Montréal), M. Jean - Marie Dionne, M. Conrad Jutras. Plusieurs petits - enfants, neveux, nièces. quo-16

DOIRON (Clarence) — A l'hôpital de l'Enfant - Jésus, le 13 octobre 1971, à l'âge de 42 ans, est décédé M. Clarence Doiron, époux de dame Aline Guillot. Il demeurait au 17, rue St - Raphaël, Courville. Les funérailles auront lieu samedi, le 16 octobre, à 2 heures. Départ de la résidence funéraire
F.-X. Bouchard Inc.,
2290, ave Royale,
Courville,
à 1h 50, pour l'église Courville et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, sa fille, Suzy; ses parents: M. Mme Johnny Doiron; sa belle - mère: Mme Alonzo Guillot. Ses frères, soeurs, beaux - frères et belles - soeurs: M. Mme Raymond Doiron (Micheline Rousseau), M. Mme Charles - Auguste Doiron (Lucille Cimon), M. Jean - Marie Doiron, M. Armand Doiron, M. André Doiron, M. Mme Léopold Asselin (Irène Doiron), M. Mme Bernard Therrien (Louisette Doiron), M. Mme Edmond Guillot (Marguerite Mathieu), M. Mme Paul - Henri Guillot (Yvette Dugas), M. Aimé Guillot, M. Mme Georges Desgagnés (Simone Guillot), Mme Vve Roland Côté (Pauline Guillot), Mme Armand Jacques (Fernande Guillot). Le salon sera fermé de 5 hres à 7 hres. quo-15

DUMAIS (Guy) — A Québec, le 14 octobre 1971, à l'âge de 55 ans, est décédé Monsieur Guy Dumais, réalisateur à Radio - Canada, époux de dame Jeanne Taschereau. Il demeurait au 1155, Marguerite - Bourgeoys. Les funérailles auront lieu samedi, le 16 octobre, à 9.30 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
975, Marguerite - Bourgeoys,
à 9h 15, pour l'église St - Charles Garnier et de là au cimetière Notre - Dame de l'Assomption, Les Eboulements. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, ses gendres & sa belle - fille: M. et Mme Gilles Fragasso (Michèle), M. et Mme Jacques Dumais (Chantal Dessenne), M. et Mme Claude Tremblay (Lise), M. et Mme René Légaré (Madeleine). Sa mère: Mme Anita-D. Dumais. Sa belle - mère: Mme Edouard Taschereau. Sa soeur Mlle Louise Dumais. quo-16

DUMONT (Marie - Jeanne) — A Lévis, le 12 octobre 1971, à l'âge de 74 ans, est décédée Marie - Jeanne Dumont, fille de feu Jean Dumont et de feu Léda Gosselin. Elle demeurait au 10, ave Mont - Marie, Lévis. Les funérailles auront lieu samedi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire
Gilbert & Turgeon Ltée,
58, ave Bégin,
à 2h 45, pour l'église Notre - Dame et de là au cimetière Mont - Marie. Elle laisse ses frères, soeurs et belles - soeurs: Soeur Géraldine Dumont, R.J.N., Couvent de Lauzon; M. et Mme J.-Edmond Dumont (Fleurette Lecours), Soeur Jean, R.J.N. (Augustine Dumont), du Couvent de Goffstown, New Hampshire; Mlle Gabrielle Dumont, M. Jean - Marie Dumont, M. et Mme Julien Dumont (Claire Bouchard), Mme Henri Samson (Charlotte Dumont), M. et Mme Paul - Eugène Dumont (Alice Légère). quo-15

EMOND (Roger) — A l'Ancienne - Lorette, le 13 octobre 1971, à l'âge de 49 ans et 10 mois, est décédé Roger Emond, ex-employé de la Défense nationale, époux de feu dame Marielle Bouchard. Il demeurait au 1665, rue Des Erables. Les funérailles auront lieu samedi à 9 hres 30. Départ de la résidence funéraire
Sylvio Marceau Inc.,
270, rue Marie - de
'Incarnation,.
à 9 hres pour l'église de l'Ancienne - Lorette et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil ses enfants: Christian, Louise, Linda; ses frères et soeurs: M. et Mme Lucien - A. Savard (Jeanne-d'Arc Emond), Mlle Marguerite Emond, M. Robert Emond, M. et Mme Maurice Morency (Thérèse Emond), M. et Mme Gérard Emond (Claire Doyon), M. et Mme Gaston Emond (Marie-Jeanne Gingras), M. et Mme Claude Emond (Marie - Paule Henre), M. et Mme Venand Martin (Jeannine Emond). quo-16

FERLAND (Louis - Philippe) — A Québec, le 13 octobre 1971, à l'âge de 57 ans, est décédé monsieur Louis - Philippe Ferland, technicien à Hydro - Québec, époux de madame Jeannette Léveillée. Il demeurait au 1758, La Capricieuse. Les funérailles auront lieu samedi, le 16 octobre, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de
La Cie Hubert Moisan,
1187 1re Avenue
à 8h 45, pour l'église de St - Pascal de Maizerets et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil outre son épouse, son frère, beau-frère et belles - soeurs: M. Mme Roland Ferland, Mme Roger Ferland, M. Mme Emile Paradis, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. quo-15

FORTIN (Claude) — A l'Hôtel - Dieu de Québec, le 14 octobre 1971, à l'âge de 15 ans, est décédé Claude, fils de Donat Fortin et Anita St - Pierre. Il demeurait au 582-B, St - Joseph, Lauzon. Les funérailles auront lieu samedi, à 4 heures. Départ de la résidence funéraire
Gilbert & Turgeon Ltée,
203, St-Joseph,
à 3h 45, our l'église de Ste - Bernadette et de là au cimetière Lauzon. Il laisse dans le deuil ses frères et soeur: Jacques, Laurette (Mme Hervé Leclerc), Léo et Richard. quo-15

HARVEY (Noëlla) — A Québec, le 14 octobre 1971, à l'âge de 69 ans est décédée Mlle Noëlla Harvey, fille de feu Nazaire Harvey et de feu Dame Joséphine Bonneau. Elle demeurait au 1230 Dorchester nord. Les funérailles auront lieu lundi à 10:00 heures. Départ du foyer funéraire
J. Bouchard & Fils Ltée
1290, 1ère Avenue
à 9:50 heures pour l'église de St-Zéphérin de Stadaconna et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil son frère, ses soeurs et sa belle-soeur: M. et Mme Nazaire Harvey (Lucie Bienvenue), Mme veuve Eugénie Lachance (Joséphine Harvey), Mlle Mélanie Harvey, Mlle Alvine Harvey, Mlle Fernande Harvey, ses neveux et nièces: Mlle Liliane Harvey, M. et Mme Fernand Harvey (Rachel Simard), M. Claude Lachance, Mlle Thérèse Lachance, M. Jacques Lachance, et M. Michel Lachance. quo-16

HARVEY (Médérée) — A Boischatel, le 14 octobre 1971, à l'âge de 79 ans est décédé Médérée Harvey, ex-employé des Chemins de fer nationaux, époux de dame Rosée Girard. Il demeurait au 28 rue Aqueduc, Boischatel. Les funérailles auront lieu lundi le 18 octobre à 3:00 heures. Départ de la résidence funéraire
F.-X. Bouchard Inc.
2290, ave Royale,
Courville
à 2:45 heures pour l'église de Boischatel et de là au cimetière paroissial. Il était le père de Jeanne-Mance (Mme Joseph Ouimet), Marina (Mme Pierre Pilotte), Jean-Yves (Lise Bédard), Herman (Raymonde Kirouac); frère de Thomas (Laura) Héva (Mme Pierre Meunier. Le salon sera fermé de 5:00 à 7:00 heures. quo-16

LAMBERT (Marie-Alice) — Au Foyer St-Sacrement, le 13 octobre 1971, à l'âge de 78 ans, est décédée dame Marie-Alice Dubois, épouse de M. Wilfrid Lambert. Elle demeurait à St-Antoine de Tilly. Les funérailles auront lieu dimanche. Départ de la
Salle de l'Ecole,
sous la direction
de Hilaire Bergeron & Fils
à 2h.50, pour l'église de St-Antoine de Tilly et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: M. et Mme Charles - Maurice Lambert, M. et Mme Roland Lambert, M. et Mme Jean-Thomas Lamontagne (Georgette), M. et Mme Bruno Lafleur (Cécile), M. et Mme Lauréat Mailly (Thérèse), M. et Mme Raymond Lambert, M. et Mme Philippe Desruisseaux (Denise), M. et Mme Robert Filteau (Rolande), M. et Mme André Lambert; ses frères et soeurs: Rév.-Père Philippe Dubois, Alfred, Siméon, Albert, Gérard, Armand, Mme Théophile Tremblay (Jeannette), Mme Jean Garon (Estelle); ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Josaphat Lambert, M. et Mme Lorenzo Lambert, Mme Edmond Taschereau, Mme Jean Bourré. quo-16

LAROCHELLE (Julie) — Le quinze octobre, au Centre Hospitalier de l'université Laval, à l'âge de 7 ans et 3 mois, est décédée Julie, enfant bien-aimée du Docteur et de Madame Jean-Yves Larochelle (Monique Lemieux), de Ste-Justine, Co. Dorchester. La dépouille mortelle sera exposée à la résidence de ses parents à Ste-Justine. Messe et sépulture à Ste-Justine, dimanche le 17 octobre à 15:00 heures. quo-16

LESSARD (Eugène) — A Québec, le 13 octobre 1971, à l'âge de 69 ans, est décédé monsieur Eugène Lessard, époux de dame Marie - Rose Tremblay. Il demeurait au 263 est, St-François. Les funérailles auront lieu samedi, le 16 octobre, à 10 heures. Départ des salons de
La Cie Hubert Moisan,
253 est, St-Joseph,
à 9h 50, pour l'église N.-D.-de-Jacques - Cartier et de là au cimetière St - Charles. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, gendres et belles - filles: Mlle Hélène Lessard, M. Mme Roger McCliche (Jeannette), M. Mme Henri Ouellet (Aline), M. Mme Eddy Dempster (Rita), M. Mme Chs - Eugène Lessard, M. Mme Raymond Beaulé (Julia), M. Mme Jean - Claude Pelletier (Maria), M. Mme Jean Crépeault (Rolande), M. Mme Gérard O'Malley (Clarisse), M. Mme Léandre Bédard (Lucille), M. Mme Rosaire Lessard, M. Mme Georges Paradis (Charlotte), M. Mme Claude Lachance (Francine); sa soeur: Mme Eugène St - Hilaire (Rosa); sa belle - soeur: Mme Victor Tremblay, ainsi que plusieurs autres parents. quo-15

MERCIER (Dr Arthur) — A Québec le 13 octobre 1971, est décédé Dr Arthur Mercier, Urologue, époux de Dame Marie Tourigny. Il demeurait au Château St-Louis, 135, Grande-Allée ouest. Les funérailles auront lieu samedi le 16 octobre à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
Arthur Cloutier Ltée,
975, Ave Marguerite - Bourgeois,
à 9h45 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil outre son épouse, sa fille: Mlle Louise Mercier, sa belle-mère: Mme Louis - Alphonse Tourigny, son frère, ses soeurs, ses beaux-frères et ses belles-soeurs: M. et Mme Gaston Mercier (Jeanne Lapointe), Me et Mme Roger Létourneau (Marcelle Mercier), M. et Mme Jacques Verreault), Marguerite Mercier), M. et Mme André Garneau (Gilberte Lafleur), M. et Mme Robert Cloutier (Pierrette Garneau), M. et Mme Gilles Garneau (Teresa Cleary), M. et Mme Jean-Marc Allaire (Louise Garneau), M. René Garneau, M. et Mme L.-D. Lycett (Raymonde Tourigny), M. et Mme Jean Tourigny (Jeanne Proulx). quo-15

PELLETIER (Evelyne) — A l'hôpital La Pocatière, le 14 octobre 1971, à l'âge de 75 ans et 5 mois, est décédée Evelyne Lévesque, épouse de Pantaléon Pelletier. Elle demeurait à St-Pacôme. Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures, en l'église St-Pacôme, Kamouraska, et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Mme Alfred Lamarre (Ida), Mme Omer Lamarre (Alina), M. Roland Pelletier (Bertha Danjou), M. Armand Pelletier (Liane Barel), Mme Michel Chamberland (Lucie). quo-16

RHEAUME (Rolland) — A Loretteville, le 13 octobre 1971, à l'âge de 54 ans, est décédé accidentellement Rolland Rhéaume, entrepreneur, époux de dame Lucienne Cantin. Il demeurait au 418 rue Racine, Loretteville. Les funérailles auront lieu samedi 2h.30. Départ du foyer funéraire de
Roland-G. Cantin,
101, rue St-Joseph,
St-Raymond,
à 2h.15 pour l'église St-Raymond et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Louisette (Mme Alexandre Leclerc), Gilles (Reine-Marie Perron), Ginette (Mme André Moisan), René (Cécile Plamondon), Jean-Guy, Noël (Lina); ses petits-enfants: Sophie Rhéaume et Marie Leclerc; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Adrien Rhéaume, M. et Mme Marcel Robitaille, Mlle Antoinette Rhéaume, Mlle Flore-Ange Rhéaume, M. et Mme Marcel Fortin, M. et Mme Henri-Paul Rhéaume, M. Gérard Rhéaume, Sr. Rita Rhéaume (Soeur St-Louis de France), M. Jean-Marc Rhéaume, M. et Mme Clovis Dumont, M. et Mme Lucien Cantin, M. Adrien Plamondon. quo-16

ROY (Gérard) — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 14 octobre 1971, à l'âge de 71 ans et 10 mois, est décédé M. Gérard Roy, employé du C.N.R. à sa retraite, époux de Eugénie Fillion. Il demeurait au 39 rue du Manège, Beauport. Les funérailles auront lieu lundi le 18 octobre 1971, à 9h45. Départ de la résidence funéraire
Wilbrod Robert Inc.,
738 Avenue Royale,
Beauport,
à 9h45 pour l'église de Beauport et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Soeur Gisèle C.M.D. (Montréal), Lucie (Mme Jean Poisson), Arvida, Raymond (Rolande Marcoux) Boucherville, Laurent (Françoise Beaulé) Giffard, Jules (Lise Laplante) Ste-Foy, Céline (Mme André Côté) Ancienne - Lorette, Jacques (Monique Moreau) Villeneuve, Roger (Nicole Tremblay) Villeneuve, Madeleine (Mme Carl Winget) Ste-Foy, Claire (Mme Benoit Nolin) Lac Beauport, Marthe (Mme René Laroche) Ste-Foy, ses frères et soeurs, beaux - frères et belles - soeurs: M. et Mme Paul - Emile Roy, Lévis, Soeur Marie - Blanche Roy C.M.D. Montréal, M. et Mme Raoul Laliberté, Nashua, M. et Mme Alwarez Roy, Montréal, M. et Mme Emile Bonneau, Montréal, M. et Mme Hervé Roy, Nashua, Mlle Gertrude Roy, Lévis, Mme Ovide Théberge, Québec, Mlle Jeanne Roy, Lévis, M. et Mme Jean-Charles Roy, Giffard, M. et Mme Benjamin Roy, Québec, M. et Mme Alfred Nicole, Montréal, M. et Mme Albert Fillion, St-Georges, M. et Mme Joseph L'Hébreux, St-David, M. et Mme Edouard Lefrançois, Boischatel, M. et Mme Jules Gravel, Québec, M. et Mme Armand Béland, Manchester, M. et Mme Omer Fillion, Montmorency, M. et Mme Maurice Sylvain, Giffard, M. et Mme Arthur Desrosiers, St-Georges. Il laisse aussi 24 petits-enfants, de nombreux neveux et nièces. Le salon sera fermé de 5 à 7 heures. quo-15

THERRIEN (Edgar) — A Québec, le 14 octobre 1971, à l'âge de 62 ans, est décédé Edgar Therrien, barbier, époux de feu dame Jeanne Bolduc. Il demeurait au 139, rue Carillon. Les funérailles auront lieu samedi, à 9.30 heures. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.,
224 ouest, rue St-Vallier,
à 9h 15, pour l'église du Sacré - Coeur - de - Jésus et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles - filles: M. et Mme André Gilbert (Gabrielle), M. et Mme Gaston Therrien (Pierrette Richard), M. Aimé Therrien, Mlle Pauline Therrien, M. Raynald Therrien, M. et Mme Gilles Audet (Denise), M. et Mme André Therrien (Louise St - Pierre), Mlle Evelyne Therrien. Soeurs, beaux - frères et belles - soeurs: Mme Eugène Boies (Eva Therrien), M. et Mme Omer Gagnon (Yvonne Therrien), M. et Mme Léon Pichette (Germaine Therrien), M. et Mme Henri Moreau (Jeanne - d'Arc Therrien), M. et Mme Aimé Turcotte, Soeur St-Jacques, S.J.M. (Yvette Bolduc), M. et Mme Eudore Bolduc (Simone Lafrance), Mlle Georgette Bolduc, M. et Mme Paul Roberge (Clémence Bolduc), M. et Mme Robert Bolduc (Gaby Tardif), M. et Mme Armand Trottier (Janine Bolduc). quo-16

THOMASSIN (Adalbert) — A Québec, le 15 octobre 1971, à l'âge de 52 ans et 11 mois est décédé accidentellement Adalbert Thomassin, époux de Marie-Jeanne Fortier. Il demeurait au 388 ave Ste-Brigitte, Laval. Les funérailles auront lieu samedi le 16 octobre 1971, à 3:00 heures. Départ de la résidence funéraire
Wilbrod Robert Inc.
738, ave Royale, Beauport
à 2:30 heures pour l'église de Ste-Brigitte de Laval et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, Normand, Carole, Donald, ses beaux-parents, M. et Mme Ligori Fortier, ses frères et soeurs, Jeannette (Mme Maurice Thomassin), Marguerite (Mme Alfred Thomassin), Antonio (Jacqueline Bédard), Paule-Irène (Mme Emilien Fortier), ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Joseph Clavet, M. et Mme Omer Fortier, M. et Mme Paul-Albert Fortier, M. et Mme Louis Thomassin, M. et Mme Raymond Fortier, M. Georges Fortier. Le salon sera fermé de 5:00 heures à 7:00 heures. quo-15

VERMETTE (Georges - Henri) — A St-Agapit, Lotbinière, le 12 octobre 1971, à l'âge de 62 ans et 6 mois, est décédé M. Georges - Henri Vermette, industriel et maire de St-Agapit, époux de Simone Talbot. Il demeurait au 145, rue Principale, St-Agapit. Les funérailles auront lieu samedi, à 3 heures. Départ du
Centre Culturel
de St-Agapit,
à 2h 50, sous la direction d'Eugène Beaudoin & Fils Ltée, pour l'église St-Agapit et de là au cimetière paroissial. Il était président de la Laiterie Vermette & Fils Ltée et maire de St-Agapit. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Elisette (Congrégation Notre - Dame), Gaston (Raymonde Demers), Agathe (Mme Emile Lemieux), Ange - Aimée (Mme Michel Méthot), Jean (Andrée Thibodeau), Daniel (Huguette Faucher), Angèle (Mme Jean - Méthot), Pierre - Paul (Lise Vachon), Emmanuel. Son père: M. Georges Vermette. Ses frères et soeurs: Alonzo (Florence Talbot), Donat, Simone (Mme Gustave Nadeau), Bertrand (Marthe Fortin), Marcel (Yvette Bourgeault), Jeanne d'Arc (Mme Léopold Normand), Roland (Myonne Normand). quo-15

725 SERVICES ANNIVERSAIRES

CAUCHON (Charles - Auguste) —Samedi, le 16 octobre, à 9 heures a.m., en l'église St-Georges - Henri Vermette, industriel et maire de St-Agapit, Auguste Cauchon, époux de dame Germaine Renaud. Parents et amis sont priés d'y assister sans aucune autre invitation. quo-15

GARNEAU (Régina) — Samedi, le 16 octobre, en l'église de Loretteville, à 11:00 heures a.m., sera chanté le service anniversaire de Mme Delphis Garneau (Régina Larochelle). Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-15

LATULIPPE (Adélard) — Samedi, le 16 octobre, à 10 heures, en l'église de St-Raphaël de Bellechasse, sera chanté le service anniversaire de Monsieur Adélard Latulippe époux de dame Yvonne Picard. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-15

ROBITAILLE (Gemma) — Samedi, le 16 octobre 1971, à 3 heures p.m., en l'église Ste-Monique des Saules, sera chanté le service anniversaire de Mme Gérard Robitaille (Gemma Gauvin). Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-15

TESSIER (Cordule) — Samedi, le 16 octobre 1971, à 3 heures de l'après - midi, en l'église de l'Ancienne - Lorette, sera chanté le service anniversaire de Mme Alexandre Tessier (Cordule Légaré). Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-15

760 REMERCIEMENTS POUR FAVEURS



Remerciements à Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de publier. J.D. quo-15

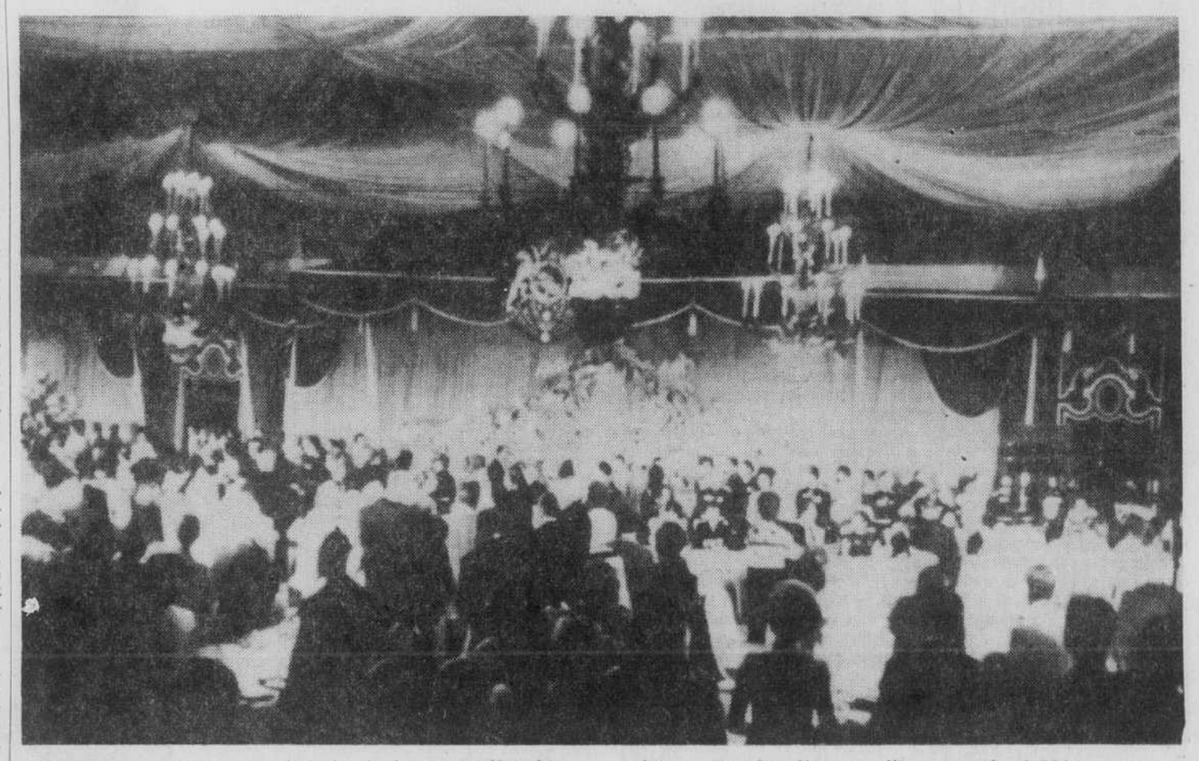
Décès et Avis Divers

Pour faire paraître un avis ou une annonce dans cette page, s.v.p. communiquez avec le service des Annonces Classées.

529-9231

Le tarif des avis est de .10 du mot (minimum $5.00). Photo $15.00.

Le tarif pour les annonces sera fourni sur demande.



BANQUET — Cette vue générale du banquet offert hier par le Chah d'Iran montre le faste de la soirée. Ce dîner fait partie des fêtes en l'honneur du 2,500e anniversaire de l'empire perse. (Téléphoto AP)

Le banquet du Chah ajoute une nouvelle page au conte des Mille et une nuits

PERSEPOLIS (AFP) — Avec le banquet du Chah, c'est une nouvelle page de rêve qui devait être ajoutée hier soir au conte des Mille et une nuits, sous la tente plantée dans le désert de Persepolis, où se sont retrouvés, dans l'éclat fastueux des chamarures et des bijoux, deux empereurs, trente souverains, dix chefs d'Etat, vingt et une hautes personnalités avec leur femme et leur suite, en tout 600 personnes.

Le menu était imprimé sur parchemin, dans une reliure de soie bleu clair. Il comportait notamment des oeufs de caille au caviar, une mousse de queues d'écrevisse, du paon impérial paré et entouré de sa cour et les plus grands crus français dans leurs années rares. Dans une loge, un orchestre de chambre jouait du Mozart, du Schubert et des compositions contemporaines sur des airs traditionnels persans.

Arrivés dans leur tente à 20 heures, les hôtes ont été accueillis par le Chah et l'impératrice Farah, dans le grand pavillon tendu de velours rouge, éclairé par 22 lustres en cristal, qui sert d'antichambre à la tente-salle à manger.

La tente est tendue d'une soie de deux tons de bleu. Une moquette bleue et grise et le plafond drapé de soie rose complètent la décoration.

Des torches électriques, au milieu de feuillage doré, projettent une lumière indirecte sur les nappes roses et les chaises de soie bleu clair brodée aux armoiries impériales.

Les invités sont entrés en cortège, ouvert par le Chah donnant le bras à la reine du Danemark, suivis de l'empereur Hailé Sélassié et de l'impératrice Farah. L'orchestre symphonique qui se trouvait dans le pavillon rouge jouait une marche lente.

La plupart des hôtes étaient en uniforme, avec toutes leurs décorations, et les dames en robes longues décolletées, parées de bijoux scintillants.

La table d'honneur chantournet occupait la presque totalité des 70 mètres sur le plus long côté de cette tente rectangulaire, faisant face, sous un dais bleu nuit, à 46 autres tables chacune de douze couverts. Le service, dans une vaisselle blanche et or aux armoiries impériales, est assuré par 200 valets en queue de pie bleu clair à parements blancs.

C'est l'empereur Hailé Sélassié, seul empereur avec le Chah et doyen des monarques régnants qui a répondu aux paroles de bienvenue de son hôte et l'a remercié de cette réception sans précédent de mémoire d'homme.

A l'issue du dîner, le Chah et ses hôtes ont assisté dans les ruines de Persépolis, à un spectacle "son et lumière" qui évoqua la puissance et la gloire de ce qui fut la capitale de l'un des plus puissants empires du monde.

Ils s'y sont rendus en autobus, ce qui ne fut sans doute pas le spectacle le moins surprenant de cette soirée unique.

Un menu impérial

PERSEPOLIS (AFP) — Voici le menu du banquet offert au camp achéménide de Persépolis par la Chah d'Iran:

Oeufs de caille aux perles de Bandar Palhevi.
Vin nature de la champagne.
Mousse oeufs d'écrevisses sauce Nantua.
Château Aubrion blanc 1964.
Selle d'agneau des hauts plateaux farcie et rôtie dans son jus.
Château Laffitte Rothschild en magnums 1945.
Sorbet au vieux champagne.
Champagne Moët 1941.
Paon à l'impériale paré et entouré de sa cour.
Salade composée selon Alexandre Dumas.
Musigny comte de Vogue 1945 en magnums.
Turban de figues garni de framboises au porto.
Dom Pérignon rosé 1959.
Café moka - cognac Prince Eugène.
Réserve Maxim's.

Le menu composé à Paris a été préparé avec des ingrédients venus de France dans des cuisines installées derrière la tente-salle à manger.

IN MEMORIAM
Monsieur
Georges-Henri Vermette



Président de la
Laiterie Vermette
& Fils Ltée
et
maire de
St-Agapit

SERVICES SPÉCIAUX

780 FLEURISTES

SAMSON FLEURISTE ENR.
FLEURS assorties. Soirs et dimanches. 104 ouest, Boulevard St-Cyrille, 524-3163.

José fleuriste, Penny florist
LIVRAISON Québec et banlieue, 1275 La Canardière, 523-6961. quo-4

quo-5

AUX 4 Saisons fleuristes. Les fleurs rappelleront votre souvenir. Jules Gauvin, propriétaire, 1179 St-Jean. 525-6171. quo-3

NATHALIE Fleuriste, fleurs naturelles, et séchées, arrangements mortuaires, livraison partout, 929, 9ième Avenue, Charny, 832-0837. quo-4

790 MONUMENTS FUNERAIRES

THERIAULT ET FILS LTEE
710 1ère AVENUE, Québec, 524-1561. quo-20

LAFORCE & Fils, vente, lettrage de monument 1029 Ouest St-Vallier, 527-0854. quo-28

VILLENEUVE Frères, monuments, vente, lettrage, réparations. 1050 Canardière, Québec. 525-7482. quo-19

PAUL Roy, monuments funéraires. Vente, réparations, lettrage et nettoyage. 441, 82e rue ouest, Charlesbourg. 623-3474. quo-6

RAYMOND Touchette, Monuments funéraires. Pierre - Granit - Marbre. Directement du manufacturier. 4018 Boulevard Ste-Anne, Montmorency. Tél.: 663-3888. quo-9

Le Chili durcit sa position face aux Etats-Unis

WASHINGTON (AFP) — La déclaration faite mercredi par le secrétaire d'Etat William Rogers a donné l'occasion au Chili de durcir sa position estime-t-on dans les milieux officiels de Washington, après la réponse du ministre chilien des Affaires étrangères.

"L'interprétation donnée par le Chili aux propos du secrétaire d'Etat, prouve que ce pays est décidé à brusquer les choses", a déclaré jeudi un haut fonctionnaire nord américain.

Dans sa déclaration publiée mercredi par le département d'Etat, M. Rogers avait accompagné un appel au Chili en vue d'une reconsidération du refus de compenser les grandes compagnies de cuivre américaines, nationalisées, d'un avertissement sur le danger que le maintien de ce refus comporterait pour tous les pays en voie de développement.

M. Rogers avait bien pesé ses mots. On apprend de bonne source que la publication de sa déclaration avait été précédée d'une journée entière de consultations avec les spécialistes des questions latino américaines au département d'Etat.

Bien que considérée comme modérée dans les milieux officiels et par la presse nord américaine, cette déclaration a amené le ministre chilien des Affaires étrangères à accuser les Etats-Unis de pression économique. M. Almeyda a, en même temps, proféré la menace de refuser d'honorer des dettes de $700 millions contractées par ges compagnies nationalisées, envers le gouvernement de Washington.

La situation ainsi créée comporte des risques aussi bien pour le Chili que pour les Etats-Unis, estiment les observateurs qualifiés. Car, si le Chili décide effectivement de brusquer les choses, tout accès aux sources occidentales de crédit pourrait lui être fermé. Ceci s'appliquerait non seulement aux capitaux privés mentionnés dans la déclaration de M. Rogers, mais également aux institutions internationales de financement — la Banque mondiale et la Banque interaméricaine de développement (BID). Les statuos de cette première contiennent une clause très précise sur les cas d'expropriations non compensées.

Aucune disposition de cette sorte n'existe dans les statuts de la BID, mais les Etats-Unis y détiennent les 42 pour cent du capital ordinaire et ils ont droit de véto dans son fonds des opérations spéciales qui octroie des prêts à long terme, constituant les deux-tiers de tous les crédits accordés par cette banque.

LES RISQUES

D'autre part, une véritable confrontation avec le Chili risque de mettre du vent dans les voiles des milieux parlementaires opposés à toute aide à l'Amérique latine dans son ensemble, un danger dont M. Rogers a fait état en avertissant contre les répercussions que la crise dans les relations américano-chiliennes pourrait avoir sur tous les pays en voie de développement.

Les observateurs font remarquer qu'une telle situation ne manquerait pas de se retourner, à la longue, contre les Etats-Unis dont l'aide au développement de l'Amérique latine est une condition préalable indispensable au maintien et à l'expansion de leurs marchés dans ces pays.

La préoccupation du gouvernement de Washington qu'a soulevée le refus du Chili de compenser les compagnies de cuivre, et le durcissement de la position de ce pays à la suite des déclarations de M. Rogers, a déjà gagné le Congrès.

La sous-commission latino-américaine de la Chambre des représentants se réunira vendredi matin sous la présidence de M. Dante Fascell, démocrate de Floride, pour examiner la situation créée entre le Chili et les Etats-Unis.

La sous-commission entendra le témoignage de M. Charles Mayer, secrétaire d'Etat adjoint pour les Affaires interaméricaines; d'un représentant de la Banque export-import, qui a récemment refusé au Chili un crédit de $21 millions pour l'achat de Boeings, ainsi que de membres de la Overseas Private Investissements dans les pays en voie de développement et est, de ce fait, directement affectée par les décisions que le Chili prendra à l'égard des propriétés américaines dans ce pays.

Trois stations radiophoniques critiquent l'armée chinoise

HONG-KONG (Reuter) — Trois stations radiophoniques provinciales chinoises ont diffusé des émissions contenant des critiques contre "l'arrogance" de l'Armée de libération du peuple de Chine.

Simultanément, les média officiels chinois captés ici n'ont fait aucune mention depuis le 6 octobre du ministre de la Défense Lin Piao, vice-président du parti communiste et héritier du président Mao Tsé-toung.

Des milieux diplomatiques occidentaux fiables disent que la circulation aérienne militaire au-dessus de la Chine a continué d'utiliser des plans de vol inhabituels et n'a pas respecté la coutume établie. Les sources ont refusé de fournir de plus amples renseignements.

Les analystes diplomatiques ici sont convaincus que la Chine subit une transformation politique qui affecte les forces armées, mais ajoutent qu'ils ne possèdent pas assez de preuves pour pouvoir évaluer qu'elle pourrait être cette transformation.

Les opérateurs de radio expérimentés d'ici ont remarqué que les mentions officielles du leadership chinois depuis le 1er octobre ne font allusion qu'au "comité central du parti communiste chinois avec le président Mao comme leader", éliminant la phrase additionnelle "et avec le vice-président Lin Piao comme son bras droit".

Les maquisards intensifient leurs activités au Laos

VIENTIANE (AFP) — La saison des pluies s'achève à peine au Laos que les forces communistes paraissent décidées à reprendre l'initiative qui leur échappe traditionnellement de juin à novembre.

Dans le sud, en effet, les forces royales commencent à se trouver dans une solution précaire, principalement à Paksong et à Saravane, deux de leurs principales conquêtes de ces derniers mois, indique-t-on de source militaire à Vientiane.

L'armée laotienne n'est pas parvenue à rétablir la circulation sur la route asphaltée qui relie Paksong à Pakse, chef-lieu de la quatrième région militaire, et les quelques convois militaires qui se sont aventurés sur cette route sont tombés dans des embuscades.

En outre, les tentatives de liaison terrestre entre Paksong et Laongam ainsi qu'entre Paksong et Saravane, ont échoué. La garnison de Paksong est maintenant fréquemment harcelée par l'artillerie adverse qui n'épargne pas le terrain d'aviation de la ville.

Mardi, dans les environs immédiats de l'agglomération, une série d'accrochages et de tirs d'artillerie ont fait trente-deux blessés dans les rangs gouvernementaux. Les communistes auraient eu sept tués. Les forces royales ont fait un prisonnier nord-vietnamien.

Dans le secteur de Saravane, depuis dimanche, les forces royales ont perdu près de 70 tués et blessés à une douzaine de milles au sud-est de la ville.

Dans le nord, les forces du général Meo Vang Pao, installées dans la plaine des Jarres avec des renforts thailandais, subissent des tirs d'artillerie quotidiens. Le terrain d'aviation de Muong Phanh récemment modernisé par les Américains pour remplacer celui de "Limalima" mis hors d'usage par un commando communiste, a reçu vendredi dernier 40 obus et a ensuite été attaqué au sol par un groupe de Nord-Vietnamiens ou de Pathet Lao.

Les forces paragouvernementales ont en outre noté un détail inquiétant: les tirs d'artillerie viennent du sud-ouest, c'est-à-dire d'une région en principe nettoyée.

Tout cela laisse à penser que le début de l'offensive communiste de la saison sèche va commencer très prochainement.

Le prix Nobel de science économique à Simon Kuznets

STOCKHOLM (d'après AFP) — Le prix Nobel de science économique de la Banque centrale de Suède a été attribué aujourd'hui par l'Académie des sciences de Suède au professeur Simon Kuznets, de l'Université de Harvard, pour son interprétation de la croissance économique, interprétation fondée empiriquement, qui a ouvert la voie à une pénétration nouvelle et plus profonde de la structure économique et sociale et des processus de développement.

Né en Russie en 1901, le professeur Kuznets a fait ses études de sciences économiques aux Etats-Unis. Il a soutenu avec succès sa thèse de doctorat à l'Université de Columbia en 1926.

Kuznets a apporté sa contribution essentielle en tant que membre de l'équipe de chercheurs du "National Bureau of Economic Research" dans les années 1930-1960. Depuis 1960, il était professeur de sciences économiques à l'Université de Harvard.

La bibliographie de Kuznets ne compte pas moins de 220 oeuvres. On relève sur ce nombre plus d'une trentaine de livres et d'essais substantiels d'au moins 100 pages, ce qui donne un total de 9,000 pages qui comprennent toutefois un certain nombre de textes revisés de ses essais antérieurs.

"Je suis ravi et heureux . . . On espère toujours mais on ne peut jamais être certain", a déclaré ce matin le professeur Kuznets, qui devient ainsi le deuxième Américain à remporter un prix Nobel cette semaine. Le prix Nobel de médecine a été décerné hier au Dr Earl Sutherland, de l'Université Vanderbilt.

Le professeur Kuznets, qui a pris sa retraite de l'Université de Harvard le premier juillet, à l'âge de 70 ans, poursuit néanmoins ses travaux chez lui.

Interrogé sur ce qu'il comptait faire avec le montant du prix qui est de $88,000, il a répondu qu'il n'avait pas eu le temps d'y songer. Puis il a ajouté en riant: "J'ai une femme, des enfants et des petits-enfants . . . et je crois que ma femme est contente", laissant ainsi entendre que sa famille profiterait probablement de sa largesse.

Londres réaffirme son intention de vaincre l'IRA en Ulster

IRLANDE DU NORD (d'après UPI et l'AFP) — Le gouvernement britannique a réaffirmé hier à Brighton qu'il était déterminé à donner tout ce qui serait nécessaire aux forces de sécurité pour gagner la bataille qu'elles mènent contre l'Armée républicaine irlandaise (IRA).

Le même jour et pour la première fois depuis le début des troubles en Irlande du Nord, l'armée britannique et les combattants de l'IRA se sont affrontés à la frontière entre les deux Irlande, échangeant plusieurs centaines de coups de feu pendant environ une heure.

Selon des sources de l'armée britannique, une quarantaine d'hommes de l'armée républicaine irlandaise ont ouvert le feu, du territoire républicain, sur une unité de l'armée britannique, dans le comté d'Armagh. Les soldats étaient occupés à creuser une tranchée sur une route proche de la frontière, conformément aux mesures prises depuis quelques jours par l'armée britannique afin de rendre inutilisables un certain nombre de routes frontalières difficiles à surveiller.

Selon un porte-parole de l'armée, les combats ont fait un blessé chez les sapeurs et trois autres du côté des attaquants de l'IRA. De son côté, la police de l'Eire a arrêté quatre membres du commando des hors-la-loi.

La police a trouvé hier un homme mort des suites de blessures par balles hier à Belfast. Dans les batailles qui opposèrent des manifestants et des tireurs isolés de l'IRA à Londonderry, on rapporte que trois terroristes ont été blessés, dont un jeune homme de 17 ans.

Un hélicoptère de l'armée fut également la cible de tireurs isolés de l'IRA le long de la frontière où l'armée avait fait sauter une route la veille. A ce propos, on rapporte que des résidents de cette région s'emploient à remplir les trous faits dans la route. L'armée a déclaré qu'elle ferait sauter la route à nouveau si on persistait dans ce travail.

Des contre-révolutionnaires cubains attaquent un village de pêche

(D'après UPI et AFP) — Le gouvernement cubain a annoncé hier, que deux personnes ont été tuées et quatre autres blessées la nuit précédente, au cours d'une attaque contre un hameau de pêcheurs par des contre-révolutionnaires à bord de deux embarcations.

Le groupe qui s'est dit l'auteur du raid, la Force de libération des exilés cubains, a déclaré à New York que cette action marquait "la première opération militaire dans la guerre destinée à libérer Cuba de son joug communiste".

Radio-La Havane a rapporté que les deux embarcations avaient été lancées d'un "bateau-mère" mardi soir, contre le village de Boca de Sama, dans la province d'Oriente, sur la côte nord-est du pays.

Un patrouilleur frontalier et un policier du ministère de l'Intérieur ont été tués dans le raid, selon La Havane, et une fillette de 15 ans, l'une des quatre blessés, a perdu une jambe.

Le communiqué a ajouté que les agresseurs ont utilisé des armes de gros et de moyen calibre. Il ne mentionne pas si les miliciens cubains ont pu retourner le feu.

Le texte officiel a souligné que les deux bateaux ont fui aussitôt vers le nord et a attribué au gouvernement des Etats-Unis la responsabilité de l'agression.

NEGATION

A Washington, un porte-parole du département d'Etat a déclaré qu'il était "absurde" de la part des autorités cubaines d'attribuer aux Etats-Unis la responsabilité de l'attaque.

Le porte-parole a affirmé que les Etats-Unis suivaient une politique de stricte neutralité dans les affaires intérieures de Cuba et n'encourageaient en aucune façon les activités de groupes contre-révolutionnaires.

Jackson était innocent

SAN FRANCISCO (AP) — George Jackson, le militant noir qui a été abattu au cours d'une présumée tentative d'évasion, à la prison Soledad, doit être considéré innocent du meurtre dont on l'accusait, a décrété hier un juge de la Cour supérieure de la Californie.

Le juge S. Lee Vavuris a dit hier qu'aux Etats-Unis, un accusé est présumé innocent jusqu'à ce qu'on prouve le contraire.

Etant donné que Jackson, un des trois frères Soledad, est mort le 21 août, avant qu'aucune preuve ne soit établie contre lui, la présomption de son innocence demeure, a dit le juge Vavuris.

Jackson a été abattu au cours d'une présumée tentative d'évasion au cours de laquelle trois gardiens et deux prisonniers ont également péri.

Le juge Vavuris a annoncé son décret lors de l'audience préliminaire des deux coaccusés de Jackson, Fleeta Drumgo et John Clutchette.

Les deux coaccusés devront subir leur procès à compter du 18 octobre. Drumgo a été accusé de cinq meurtres, en rapport avec les événements du 21 août, à la prison à sécurité maximum de San Quentin.

Thant annule un programme d'expansion des locaux de l'ONU

NATIONS UNIES (UPI) — Le secrétaire général U Thant a annulé un programme l'ezpansion des locaux des Nations Unies de $80 millions, en raison de l'abstention des Etats-Unis qui n'ont pas fourni les $20 millions prévus

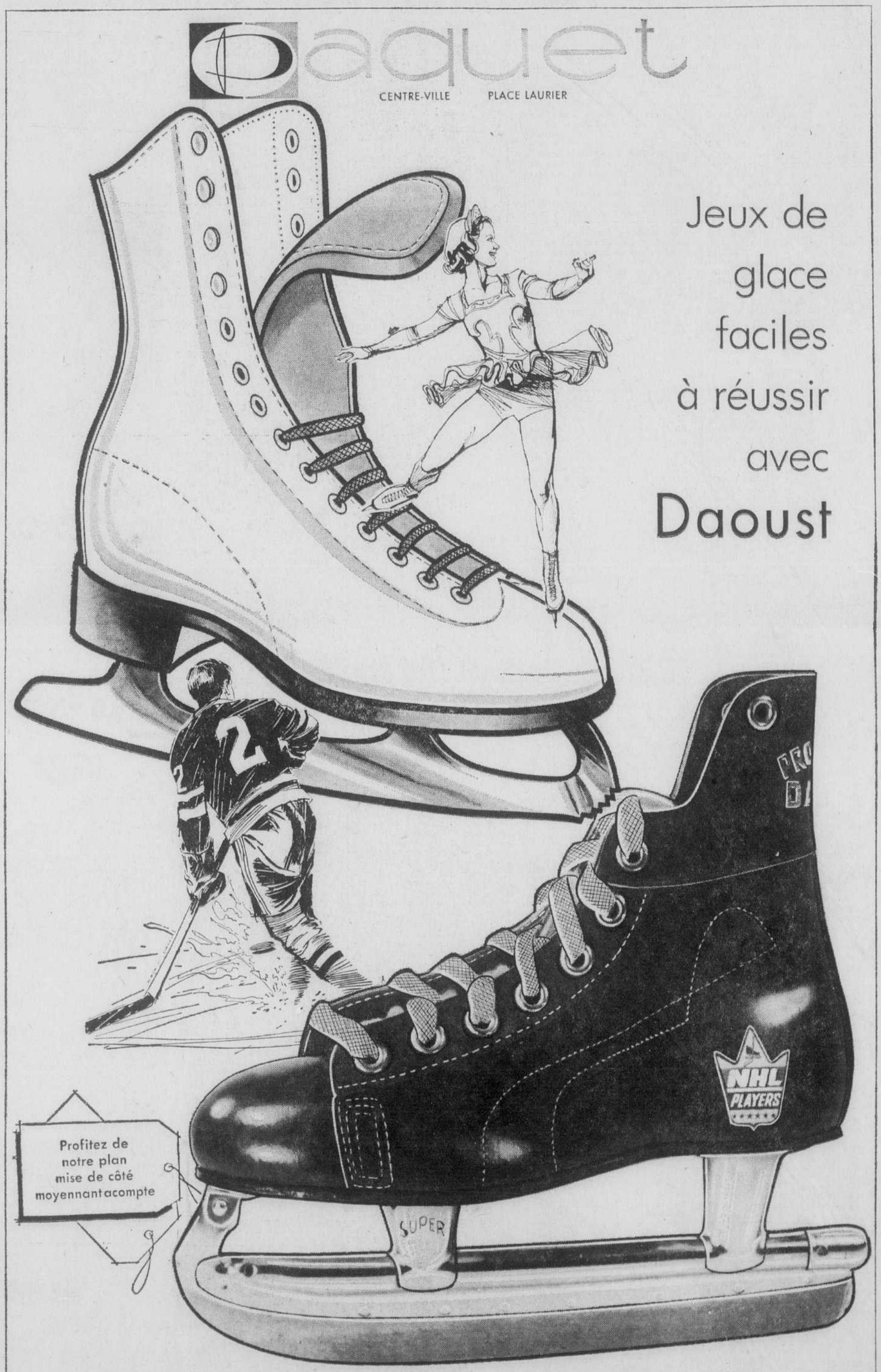
Le programme aurait servi à la construction de nouveaux locaux destinés à accommoder les délégations qui représentent 131 pays. Les locaux actuels avaient été construits pour desservir un maximum de 77 délégations.

Le président Nixon avait demandé au Congrès de voter une somme de $20 millions à cette fin, au cours de l'été. Washington a dû par la suite aviser les Nations Unies que la somme n'avait pas été votée par les parlementaires.

Dans ces circonstances, a dit U Thant, il semble improbable que le projet soit réalisé.

Par ailleurs, quelques jours seulement avant que ne s'ouvre le débat sur l'admission de la République populaire de Chine, aux Nations Unies, le représentant des Etats-Unis à l'ONU, M. George Bush, a exprimé l'avis que les chances de la formule américaine des deux Chines s'étaient accrues, au cours des jours derniers.

Interrogé sur les propos de sénateurs américains qui prédisent une diminution des crédits alloués à l'ONU par le Congrès, si Taiwan est explusé, M. Bush a affirmé que, selon la politique du gouvernement, la question chinoise et la question du financement de l'ONU n'étaient nullement liées entre elles.



BAnQ
NUMÉRIQUE

Page(s) manquante(s) ou non-numérisée(s)

Veuillez vous informer auprès du personnel de BAnQ
en utilisant le formulaire de référence à distance, qui se trouve en ligne :

https://www.banq.qc.ca/formulaires/formulaire_reference/index.html

ou par téléphone **1-800-363-9028**

Bibliothèque et Archives nationales Québec